Yaris Hybrid

Kullanıcı El Kitabı

TOYOTA

İYİNİN DE İYİSİ

ÜRETİCİ FİRMA:

TOYOTA MOTOR ENGINEERING AND MANUFACTURING EUROPE

BOURGETLAAN 60, AVENUE DU BOURGET 60, B-1140 BRÜKSEL BELÇİKA

Tel : (32) 2 745 20 11 **Fax :** (32) 2 745 20 99

İTHALATÇI FİRMA:

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi D100 Kuzey Yan Yol

No:5 Yakacık 34876, Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© **02/19** **TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota Pazarlama ve Satış A.Ş.'nin izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap Toyota Pazarlama ve Satış A.Ş bünyesinde EĞİTİM MÜDÜRLÜĞÜ tarafından yayımlanmıştır.

Yayın No. OM52C96T

	Resimli dizin	Şekle göre arama
1	**Emniyetiniz ve güvenliğiniz için**	İçeriği okuduğunuzdan emin olunuz
2	**Gösterge paneli**	Uyarı ışıkları ve uyarılar gibi çeşitli göstergeler ve sayaçların okunması.
3	**Her bir parçanın çalışması**	Kapıların ve camların açılması ve kapanması, sürüş öncesi ayarlar vb.
4	**Sürüş**	Sürüş için gerekli olan işlem ve öneriler
5	**Müzik sistemi**	Müzik sisteminin çalışması
6	**İç donanımlar**	İç donanımların kullanımı
7	**Aracın bakımı**	Aracınız için bakım prosedürleri
8	**Arıza durumunda**	Arıza veya acil durumda yapılması gerekenler
9	**Araç teknik özellikleri**	Araç teknik özellikleri, kişiselleştirilebilen donanımlar vb.
	Dizin	Belirtiye göre arama
		Alfabetik arama

Aracınızın kullanım ömrü 10 yıldır.

Bilginiz için.....8
Bu kılavuzun okunması 12
Arama nasıl yapılır 13
Resimli dizin 14

1 Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1-1. Güvenli kullanım için
Sürüş öncesi 32
Güvenli sürüş için 34
Emniyet kemerleri 36
SRS hava yastıkları 43
Egzoz gazı uyarıları 55
1-2. Çocuk güvenliği
Hava yastığı manuel iptal sistemi 56
Çocuklu sürüş 59
Çocuk koltuğu sistemleri.....60
1-3. Hybrid sistem
Hybrid sistem özellikleri 86
Hybrid sistem uyarıları 90
1-4. Hırsız caydırma sistemi
Immobilizer sistemi 96
Çift kilit sistemi 115

2 Gösterge paneli

2. Gösterge paneli
Uyarı ışıkları ve göstergeleri118
Göstergeler ve sayaçlar (Tek renk ekranı olan araçlar) 124
Göstergeler ve sayaçlar (Renkli ekranı araçlar) 127
Araç bilgi ekranı (Tek renk ekranı olan araçlar)..... 131
Araç bilgi ekranı (Renkli ekranı araçlar) 135
Enerji ekranı/ tüketim ekranı 143

3 Her bir parçanın çalışması

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar..... 150
3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Yan kapılar 162
Bagaj kapağı 169
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi..... 174

3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar.....207
Arka koltuklar.....209
Baş dayamaları.....213
3-4. Direksiyon simidi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi.....216
İç dikiz aynası.....218
Dış dikiz aynaları.....221
3-5. Camların açılması ve kapatılması
Elektrikli camlar.....224

4 Sürüş

4-1. Sürüş öncesi
Aracın kullanılması.....230
Yük ve eşya taşınması.....239
Römork çekerken.....241
4-2. Sürüş talimatları
Motor çalıştırma düğmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar)..242
Motor çalıştırma düğmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).....246
EV sürüş modu.....255
Hibrit şanzıman.....258
Sinyal kolu.....262
Park freni.....263
4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması
Far anahtarı.....264
Sis lambası düğmesi.....270
Ön cam sileceği ve yıkayıcı.....272
Arka cam sileceği ve yıkayıcı.....276
4-4. Yakıt doldurma
Yakıt deposu kapağının açılması.....278
4-5. Toyota Safety Sense
Toyota Safety Sense.....281
PCS (Ön Çarpışma Önleyici sistem).....288
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı).....305
Otomatik Uzun Far.....313
RSA (Trafik İşareti Desteği)319
4-6. Sürüş destek sistemlerinin kullanımı
Sabit hız kontrol sistemi.....325
Sürüş destek sistemleri.....329
4-7. Araç kullanım ipuçları
Hibrit araç kullanım ipuçları.....336
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları.....339

5 Müzik sistemi

5-1. Temel Kullanım
Müzik sistemi tipleri.....346
Müzik sistemi direksiyondan kumanda düğmeleri 348
AUX soketi/USB soketi 349

5-2. Müzik sisteminin kullanımı
Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması.....350

5-3. Radyonun kullanımı
Radyonun çalışması 352

5-4. Müzik CD'si ve MP3/WMA disklerinin çalınması
CD çaların kullanımı 356

5-5. Harici bir cihaz kullanırken
iPod'dan çalma 365
USB bellekten müzik dinlemek 373
AUX girişinin kullanımı.....379

5-6. Bluetooth®cihazının kullanıımı
Bluetooth® Müzik /telefon sistemi 380
Müzik sistemi direksiyon simidi düğmelerinin kullanımı.....386
Bir Bluetooth® cihazının çalma 387

5-7. "SETUP" menüsü
"SETUP" menüsü kullanılarak ("Bluetooth*" menü)..... 388
"SETUP" menüsü kullanılarak ("TEL" menüsü)..... 393

5-8. Bluetooth® Müzik
Bluetooth® taşınabilir oynatıcının kullanımı 397

5-9. Bluetooth® Telefon
Arama yapılması 400
Telefonun cevaplanması ... 402
Telefonda konuşurken..... 403

5-10. Bluetooth®
Bluetooth®..... 405

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. şirketinin tescilli markasıdır.

6 İç donanımlar

6-1. Klima sistemi ve buğu çözücünün kullanılması

Otomatik klima sistemi.....416

Koltuk ısıtıcıları 426

6-2. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi 428

• Tavan lambası.....428

• Okuma lambaları 429

6-3. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi.....430

• Torpido gözü 431

• Bardak tutucular 432

• Şişe tutucuları.....433

• Yardımcı bölme 433

Bagaj bölmesi özellikleri 434

6-4. Diğer iç donanımların kullanımı

Diğer iç donanımlar.....437

• Güneş siperlikleri.....437

• Makyaj aynaları 437

• Portatif küllük.....438

• Çakmak 439

• Güç besleme çıkışı.....440

• Kolçak.....441

• Panoramik tavan güneşliği 441

• Tutunma kolları.....442

7 Aracın bakımı

7-1. Aracın bakımı

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 444

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 449

7-2. Bakım

Bakım gereksinimleri..... 457

7-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar

Bakımı kendiniz yaparken dikkat edilecek uyarıları .. 460

Motor kaputu 463

Krikonun yerleştirilmesi 465

Motor bölmesi..... 467

12 volt akü..... 475

Lastikler..... 481

Lastik basıncı 502

Tekerlekler 504

Kabin hava filtresi..... 508

Uzaktan kumanda/ elektronik anahtar pili 511

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi 515

Ampuller 520

8 Arıza durumunda

8-1. Gerekli bilgiler

Dörtlü flaşörler 540

Aracınızı acil durumda durdurmanız gerekirse.....541

8-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler

Aracınızı çektirmeniz gerekirse.....543

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 550

Uyarı ışığı yanarsa veya sesli uyarı duyulursa 551

Uyarı mesajı görünüyorsa (Renkli ekranı olan araçlar) 565

Lastiğiniz patladığında (Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçla) 571

Lastiğiniz patladığında (Yedek lastikli araçlar) 590

Hibrit sistem çalışmıyorsa . 605

Elektronik anahtar doğru çalışmıyorsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)..... 607

12 volt akü deşarj olursa ... 610

Aracınız hararet yaparsa... 615

Aracınız saplanırsa 621

9 Araç teknik özellikleri

9-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb) ...624

Yakıt bilgisi.....635

9-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilir özellikler.637

9-3. Sıfırlama yapılması gereken durumlar

Sıfırlama yapılması gereken durumlar 644

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık) 646

Alfabetik dizin 650

Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi bulunan araç sahipleri aşağıda listelenen ekipmanlarla ilgili bilgiler için “Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

- Navigasyon sistemi
- Eller serbest sistemi (mobil telefon için)
- Geri görüntüleme sistemi
- Müzik sistemi

Toyota Motor Europe NV/SA, Avenue du Bourget 60 - 1140 Brussels, Belgium

Önsöz

Kullanıcı El Kitabı

Bu el kitabında tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu nedenle, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikasına paralel olarak önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkımızı saklı tutmaktayız.

Teknik özelliklerine ve donanımına bağlı olarak aracınız, bu kitapta verilen çizimlerden farklılık gösterebilir.

Aksesuarlar, yedek parçalar ve Toyota’nızdaki tadilatlar

Toyota marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile orijinal Toyota üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Eşdeğer kalitedeki diğer parça veya aksesuarlar da kullanılabilir. Orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi veya montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı yükümlülük altına sokmaz. Ayrıca orijinal olmayan yedek parça ve aksesuarların kullanımından kaynaklanacak hasar veya performans sorunları garanti kapsamına alınmaz.

Radyo verici sisteminin takılması

Aracınıza, radyo verici sisteminin bağlanması aşağıdaki gibi elektronik sistemleri etkileyebilir:

- Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
- Sabit hız kontrol sistemi (bazı modellerde)
- Kilitlenme önleyici fren sistemi
- SRS hava yastığı sistemi
- Aktif gergili emniyet kemeri sistemi
- Toyota Safety Sense (bazı modellerde)

Gerekli önlemler ve radyo verici sisteminin takılması ile ilgili özel talimatlar için mutlaka herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız.

Frekans bantları, güç seviyeleri, anten pozisyonları ve radyo verici bağlama şartları hakkında daha fazla bilgi için Toyota yetkili satıcı servisinize veya yeterli uzmanlığa ve donanıma sahip başka bir kuruma danışabilirsiniz.

Elektromanyetik koruyucularına rağmen hibrit araçların yüksek voltaj parçaları ve kabloları, klasik benzinle tahrik edilen araçlarla veya ev elektronik aletleriyle aynı miktarda elektromanyetik dalga yayar.

Radyo frekansı vericide istenmeyen parazitler alabilir.

Toyota'nızın kullanımdan kaldırılması

Toyota'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedir. SRS hava yastıkları ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara neden olabilir. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastıklarının ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından sökülmesini ve bertaraf edilmesini sağlayınız.

⚠ DİKKAT

Genel sürüş uyarıları

Etki altında sürüş: Alkol veya uyuşturucu etkisi olan ilaç aldıktan sonra kesinlikle aracınızı kullanmayınız. Alkol ve uyuşturucu etkisi olan ilaçlar tepkilerinizi yavaşlatır, muhakeme yeteneğinizi ve koordinasyonunuzu olumsuz yönde etkiler. Bu durum, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

Güvenli sürüş: Aracınızı her zaman tedbirli kullanınız. Diğer sürücülerin ve yayaların yapabileceği hatalara karşı hazırlıklı olunuz.

Sürücü dalgınlığı: Dikkatinizi tamamen sürüşe veriniz. Sürüş sırasında aracın kumandalarıyla oynama, cep telefonuyla konuşma veya okuma gibi sürücünün dikkatini dağıtan hareketler, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya neden olabilir.

Çocukların güvenliğiyle ilgili genel uyarılar

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın çakmağı, camları, panoramik tavan güneşliği veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca, aracınızın iç sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Bu kılavuzun okunması

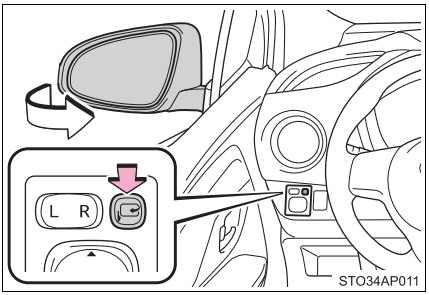
DİKKAT:
Açıklamalara uyulmadığı takdirde insanlarda ölüme veya ciddi yaralanmalara neden olunabilir.

UYARI:
Açıklamalara uyulmadığı takdirde araçlarda veya ekipmanlarında hasara veya arızaya neden olunabilir.

1 2 3 ··· Kullanım ve çalışma prosedürlerini gösterir. Adımları sırayla takip ediniz.

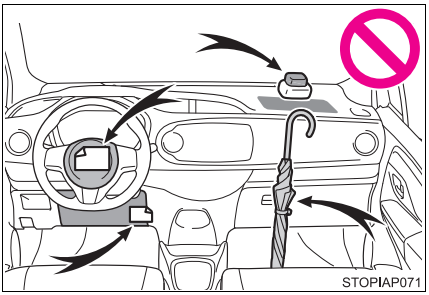
Anahtarları ve diğer cihazları kullanmak için yapılacak hareketleri (itmek, çevirmek, vb.) gösterir.

Hareketin sonucunu gösterir (kapağın açılması gibi).



Açıklanan parça veya konumu belirtir.

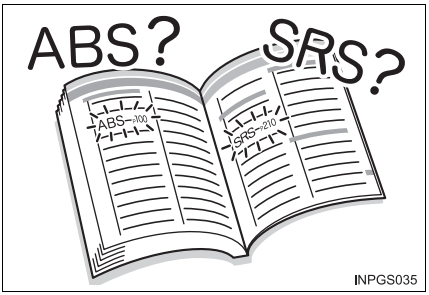
Bunun anlamı "Yapmayınız" veya "Olmasını önleyiniz"dir.



Arama nasıl yapılır

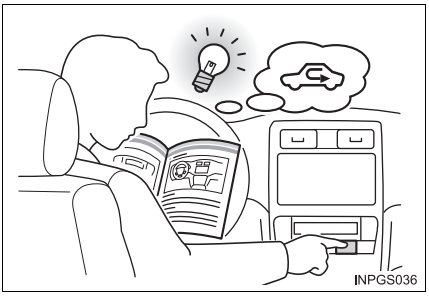
İsme göre arama

- Alfabetik dizin ..... S. 650



Takıldığı konuma göre arama

- Resimli dizin ..... S. 14

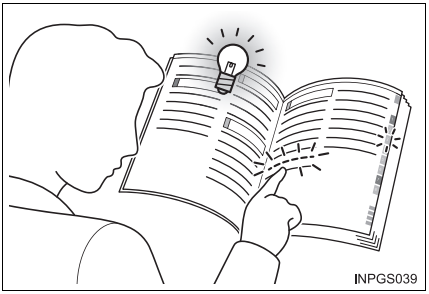


Belirtiye veya sese göre arama

- Bu durumda ne yapmalıyım...
  (Sorun giderme) ..... S. 646

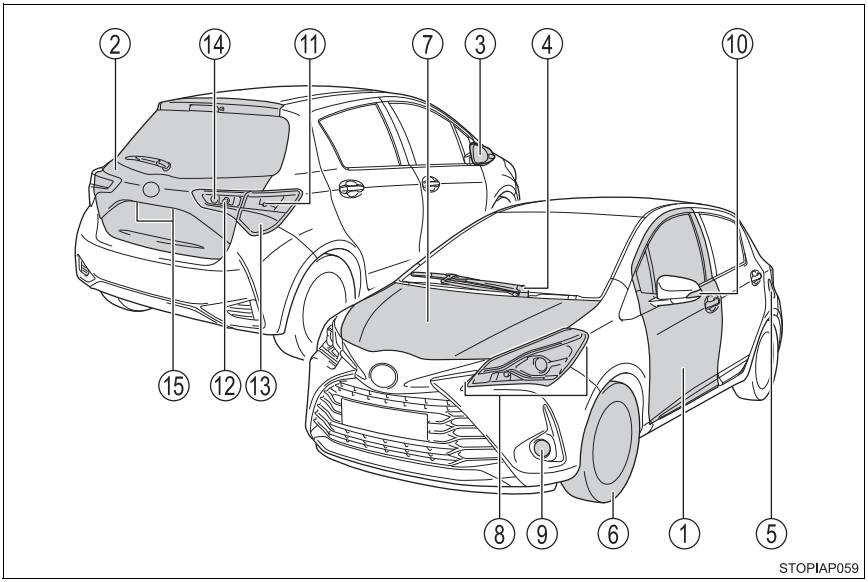
Başlığa göre arama

- İçindekiler ..... S. 2



Resimli dizin

Dış



① **Yan kapılar . . . . . S. 162**
Kilitleme/kilit açma . . . . . S. 162
Yan camların açılması/kapatılması . . . . . S. 224
Mekanik anahtar kullanarak kilitleme/kilit açma*1 . . . . . S. 607
Uyarı ışıkları*2 . . . . . S. 555

② **Bagaj kapağı . . . . . S. 169**
Kilitleme/kilit açma . . . . . S. 169
Uyarı ışıkları*2 . . . . . S. 555

③ **Dış dikiz aynaları . . . . . S. 221**
Ayna açısının ayarlanması . . . . . S. 221
Aynaların katlanması . . . . . S. 222
Ayna buğu çözücüsü*3 . . . . . S. 420

④ **Silecekler . . . . . S. 272, 276**
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 339
Araç yıkama için uyarılar . . . . . S. 446

⑤ **Yakıt deposu kapağı . . . . . S. 278**
Yakıt doldurma yöntemi . . . . . S. 278
Yakıt tipi/yakıt deposu kapasitesi. . . . . S. 626

⑥ **Lastikler . . . . . S. 481**
Lastik boyutu/ hava basıncı . . . . . S. 632
Kış lastikleri/zincir . . . . . S. 339
Kontrol/rotasyon/lastik basıncı uyarı sistemi*3 . . . . . S. 481
Patlak lastik değişiminde . . . . . S. 571, 590

⑦ **Motor kaputu . . . . . S. 463**
Açma . . . . . S. 463
Motor yağı . . . . . S. 627
Hararet durumunda yapılması gerekenler . . . . . S. 615

Sürüş için dış ampuller
(Değiştirme yöntemi: S. 520, Watt: S. 634)

⑧ **Farlar/ön konum lambalar/gündüz sürüş farları/**
Ön sinyal lambaları . . . . . S. 262, 264

⑨ **Ön sis lambaları*3 . . . . . S. 270**

⑩ **Yan sinyal lambaları . . . . . S. 262**

⑪ **Arka sinyal lambaları. . . . . S. 262**

⑫ **Fren/park lambaları (LED tip) . . . . . S. 264**
Vites kolunun R konumuna alınması . . . . . S. 258

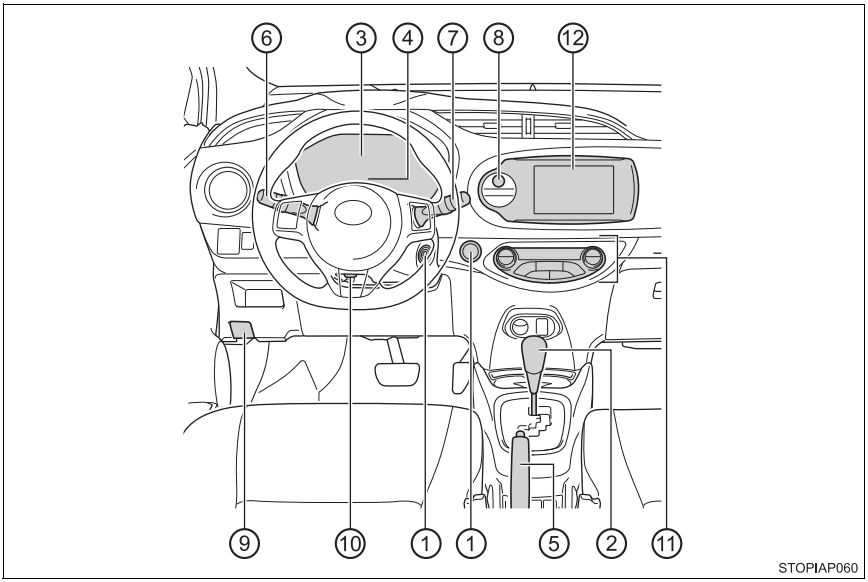
⑬ **Fren/park lambaları . . . . . S. 264**

⑭ **Arka sis lambası . . . . . S. 270**

⑮ **Plaka lambaları . . . . . S. 264**

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar
*2: Tek renk ekranı olan araçlar
*3: Bazı modellerde

Gösterge paneli (Soldan direksiyonlu araçlar)



① **Güç düğmesi . . . . . S. 242, 246**
Hibrit sistemin çalıştırılması . . . . . S. 242, 246
Güç düğmesi modlarını değiştirme . . . . . S. 243, 248
Hibrit sistemin acil olarak durdurulması . . . . . S. 541
Hibrit sistem çalışmazsa . . . . . S. 605
Uyarı ışıkları*1, 2/uyarı mesajları*1, 3 . . . . . S. 563, 565

② **Vites kolu . . . . . S. 258**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 258
Araç çekilirken alınacak önlemler . . . . . S. 543
Vites kolu hareket etmezse . . . . . S. 260

③ **Göstergeler . . . . . S. 124, 127**
Sayaçların okunması . . . . . S. 124, 127
Gösterge paneli ışığının ayarlanması . . . . . S. 125, 128
Uyarı ışıkları/göstergeler . . . . . S. 118
Bir uyarı ışığı yandığında . . . . . S. 551

④ **Araç bilgi ekranı. . . . . S. 131, 135**
Uyarı mesajı ya da ışığı görünüyorsa*3 . . . . . .S. 565,

⑤ **Park freni . . . . . S. 263**
Devreye alma/serbest bırakma . . . . . S. 263
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 340
Sesli uyarı . . . . . S. 551

⑥ **Sinyal kolu . . . . . S. 262**
Far anahtarı . . . . . S. 264
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/
gündüz sürüş farları. . . . . S. 264
Ön sis lambaları*4/arka sis lambası . . . . . S. 270

⑦ **Cam silecekleri ve yıkayıcı anahtarı . . . . . S. 272, 276**
Kullanım (ön) . . . . . S. 272
Kullanım (arka)*4. . . . . S. 276
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 473

⑧ **Dörtlü flaşör düğmesi . . . . . S. 540**

⑨ **Motor kaputu açma kolu . . . . . S. 463**

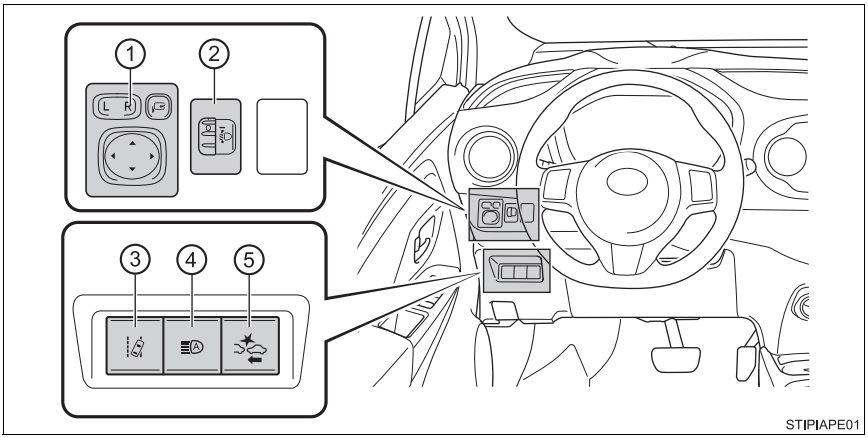
⑩ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu . . . . . S. 216**

⑪ **Klima sistemi . . . . . S. 416**
Kullanım. . . . . S. 416
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 420

⑫ **Müzik sistemi*4 . . . . . S. 346**
Navigasyon/Multimedya sistemi*4, 5

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar
*2: Tek renk ekranı olan araçlar
*3: Renkli ekranı olan araçlar
*4: Bazı modellerde
*5: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Anahtarlar (Soldan direksiyonlu araçlar)



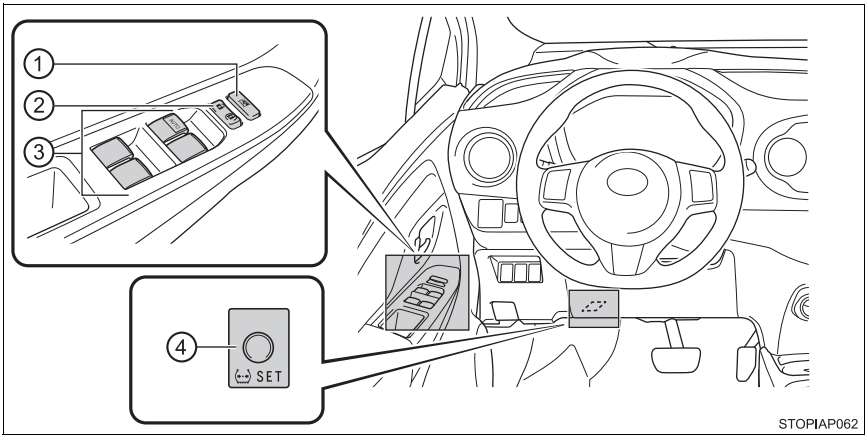
① **Dış dikiz aynası düğmeleri*** . . . . . **S. 221**

② **Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı** . . . . . **S. 266**

③ **LDA (Şerit Takip Sistemi) düğmesi*** . . . . . **S. 306**

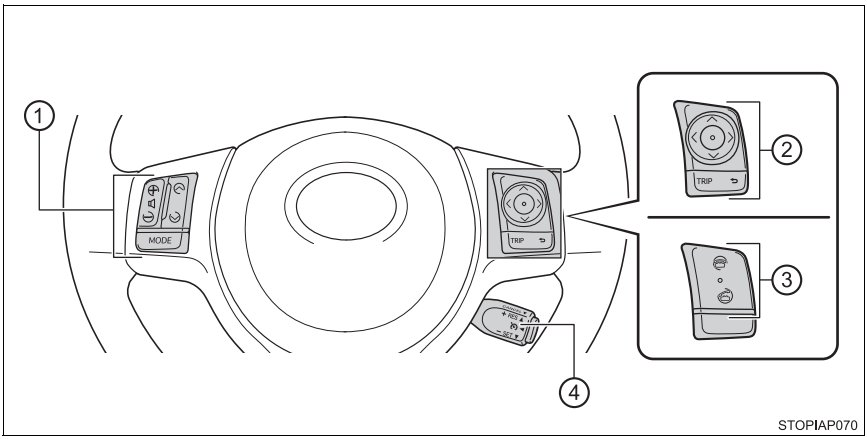
④ **Otomatik uzun far düğmesi*** . . . . . **S. 313**

⑤ **PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistem) düğmesi*** . . . . . **S. 292**

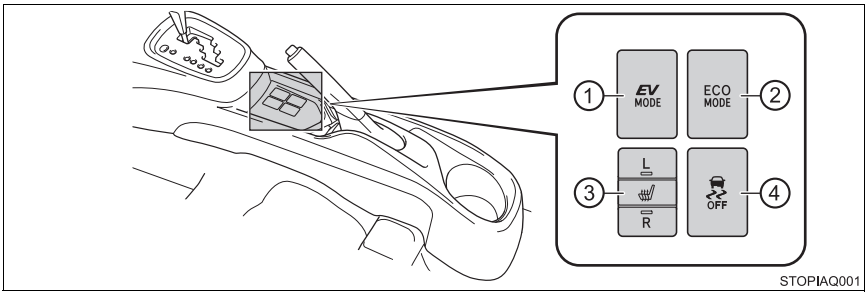


① **Cam kilitleme düğmesi . . . . . S. 224**
② **Kapı kilidi düğmesi . . . . . S. 166**
③ **Elektrikli cam kumandaları . . . . . S. 224**
④ **Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi* . . . . . S. 484**

*: Bazı modellerde



① **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri . . . . . S. 348**
② **Gösterge kumandaları*1 . . . . . S. 128, 136**
③ **Telefon düğmeleri*1, 2 . . . . . S. 386**
④ **Sabit hız kontrolü düğmesi*1 . . . . . S. 325**

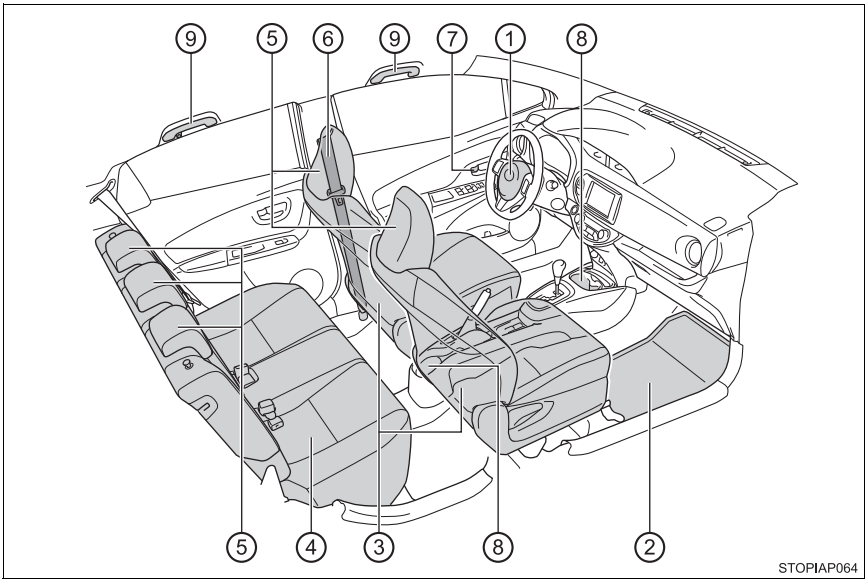


① **“EV MODE” düğmesi. . . . . S. 255**
② **"ECO MODE" düğmesi . . . . . S. 259**
③ **Koltuk ısıtıcı düğmeleri*1 . . . . . S. 426**
④ **VSC iptal düğmesi . . . . . S. 330**

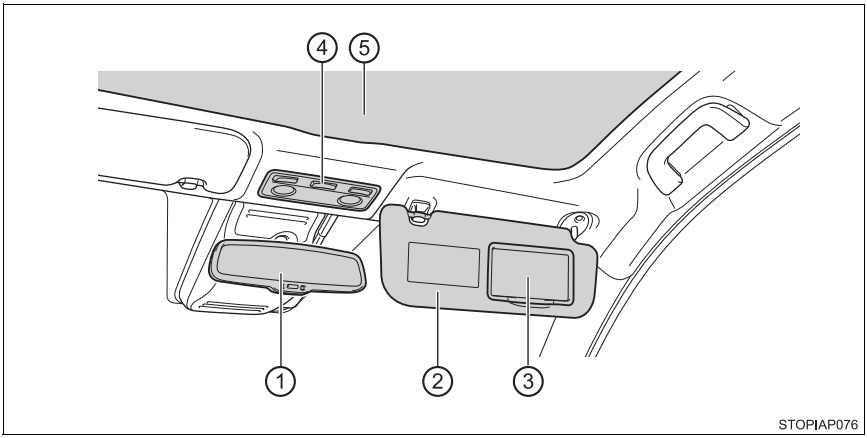
*1: Bazı modellerde

*2: Navigasyon veya multimedya sistemi bulunan araçlar için bkz. "Navigasyon ve multimedya sistemi Kullanıcı el kitabı".

İç (Soldan direksiyonlu araçlar)



① **SRS hava yastıkları . . . . . S. 43**
② **Paspaslar . . . . . S. 32**
③ **Ön koltuklar . . . . . S. 207**
④ **Arka koltuklar. . . . . S. 209**
⑤ **Baş dayamaları . . . . . S. 213**
⑥ **Emniyet kemerleri . . . . . S. 36**
⑦ **İç kilitleme düğmeleri . . . . . S. 166**
⑧ **Bardak tutucular . . . . . S. 432**
⑨ **Tutunma kolları . . . . . S. 442**

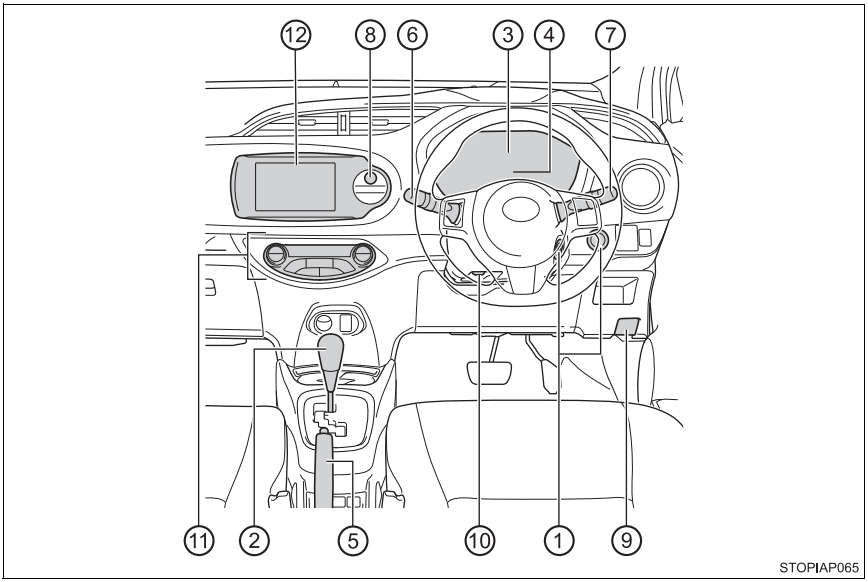


① **İç dikiz aynası . . . . . S. 218**
② **Güneş siperlikleri*1 . . . . . S. 437**
③ **Makyaj aynaları . . . . . S. 437**
④ **Ön tavan/okuma lambaları . . . . . S. 428, 429**
⑤ **Panoramik tavan güneşliği *2P. 441**

*1: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 67)

*2: Bazı modellerde

Gösterge paneli (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① **Güç düğmesi . . . . . S. 242, 246**
Hibrit sistemin çalıştırılması . . . . . S. 242, 246
Güç düğmesi modlarını değiştirme . . . . . S. 243, 248
Hibrit sistemin acil olarak durdurulması . . . . . S. 541
Hibrit sistem çalışmazsa . . . . . S. 605
Uyarı ışıkları*1, 2/uyarı mesajları*1, 3 . . . . . S. 563, 565

② **Vites kolu . . . . . S. 258**
Vites konumunun değiştirilmesi . . . . . S. 258
Araç çekilirken alınacak önlemler . . . . . S. 543
Vites kolu hareket etmezse . . . . . S. 260

*1: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar
*2: Tek renk ekranı olan araçlar
*3: Renkli ekranı olan araçlar

③ **Göstergeler . . . . . S. 124, 127**
Sayaçların okunması . . . . . S. 124, 127
Gösterge paneli ışığının ayarlanması . . . . . S. 125, 128
Uyarı ışıkları/göstergeler . . . . . S. 118
Bir uyarı ışığı yandığında. . . . . S. 551

④ **Araç bilgi ekranı. . . . . S. 131, 135**
Uyarı mesajı ya da ışığı görünüyorsa*1 . . . . . .S. 565,

⑤ **Park freni . . . . . S. 263**
Devreye alma/serbest bırakma . . . . . S. 263
Kış şartları için uyarılar . . . . . S. 340
Sesli uyarı . . . . . S. 551

⑥ **Sinyal kolu . . . . . S. 262**
Far anahtarı . . . . . S. 264
Farlar/ön konum lambaları/park lambaları/
gündüz sürüş farları. . . . . S. 264
Ön sis lambaları*2/arka sis lambası . . . . . S. 270

⑦ **Cam silecekleri ve yıkayıcı anahtarı . . . . . S. 272, 276**
Kullanım (ön) . . . . . S. 272
Kullanım (arka)*2. . . . . S. 276
Cam yıkama sıvısının tamamlanması . . . . . S. 473

⑧ **Dörtlü flaşör düğmesi . . . . . S. 540**

⑨ **Motor kaputu açma kolu . . . . . S. 463**

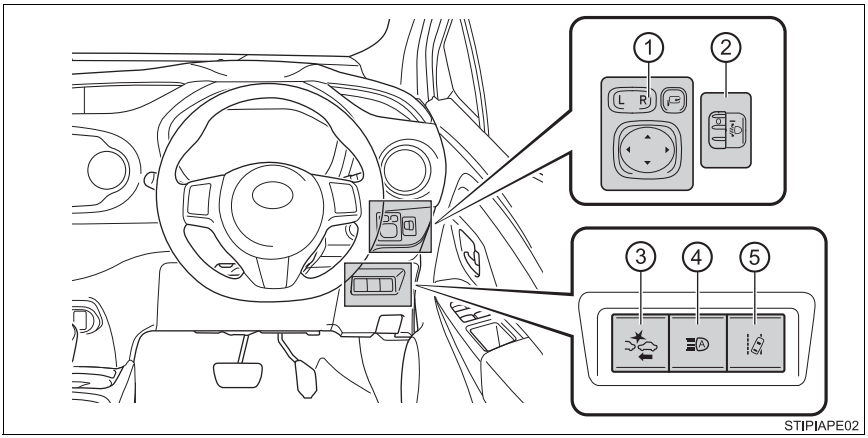
⑩ **Yükseklik ayarlı ve teleskopik direksiyon ayar kolu . . . . . S. 216**

⑪ **Klima sistemi . . . . . S. 416**
Kullanım. . . . . S. 416
Arka cam buğu çözücüsü . . . . . S. 420

⑫ **Müzik sistemi*2 . . . . . S. 346**
Navigasyon/Multimedya sistemi*2, 3

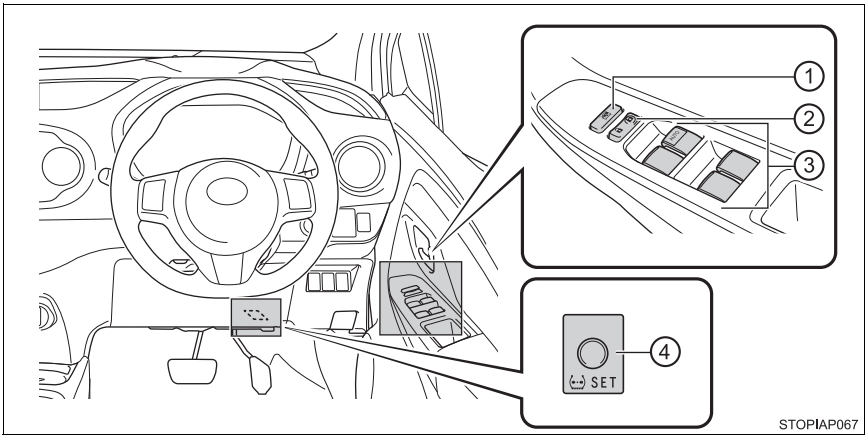
*1: Renkli ekranı olan araçlar
*2: Bazı modellerde
*3: "Navigasyon ve Multimedya sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakınız.

Düğmeler (Sağdan direksiyonlu araçlar)

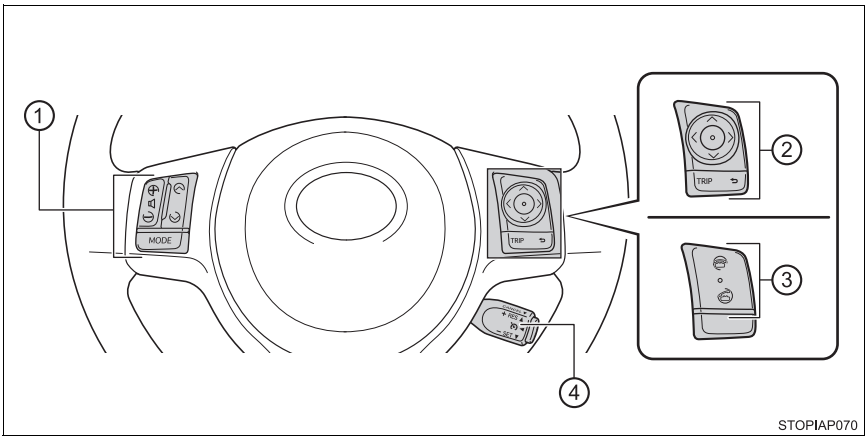


① **Dış dikiz aynası düğmeleri*** . . . . . **S. 221**
② **Manuel far seviyesi ayarlama anahtarı** . . . . . **S. 266**
③ **PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistem) düğmesi*** . . . . . **S. 292**
④ **Otomatik uzun far düğmesi*** . . . . . **S. 313**
⑤ **LDA (Şerit Takip Sistemi) düğmesi*** . . . . . **S. 306**

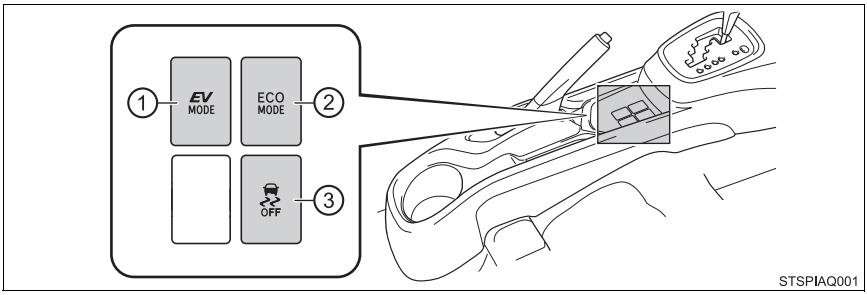
*: Bazı modellerde



① **Cam kilitleme düğmesi . . . . . S. 224**
② **Kapı kilidi düğmesi . . . . . S. 166**
③ **Elektrikli cam kumandaları . . . . . S. 224**
④ **Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi*1 . . . . . S. 484**



① **Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri . . . . . S. 348**
② **Gösterge kumandaları*1 . . . . . S. 128, 136**
③ **Telefon düğmeleri*1, 2 . . . . . S. 386**
④ **Sabit hız kontrolü düğmesi*1 . . . . . S. 325**

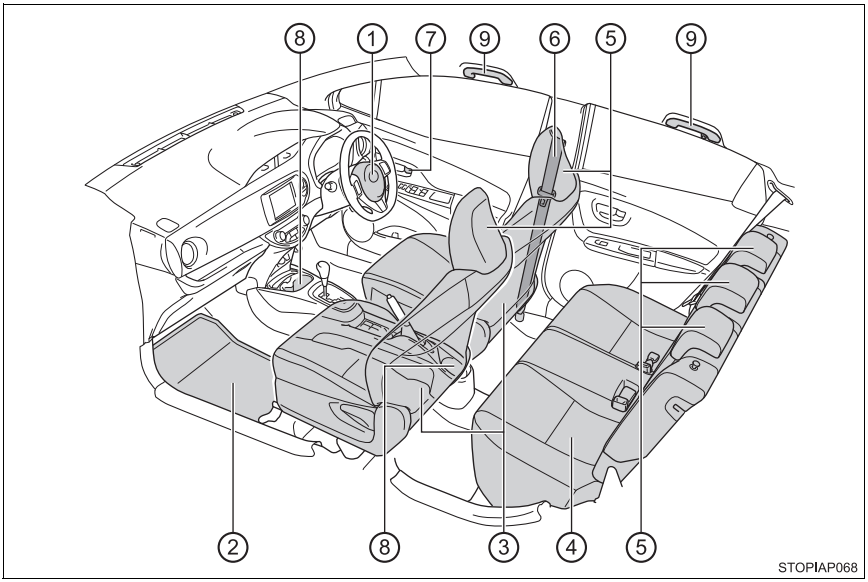


① **“EV MODE” düğmesi. . . . . S. 255**
② **"ECO MODE" düğmesi . . . . . S. 259**
③ **VSC OFF düğmesi . . . . . S. 330**

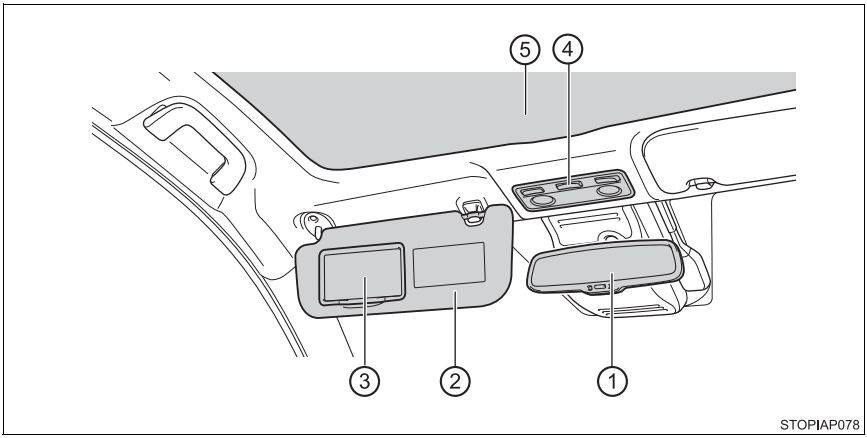
*1: Bazı modellerde

*2: Navigasyon veya multimedya sistemi bulunan araçlar için bkz. "Navigasyon ve multimedya sistemi Kullanıcı el kitabı".

İç (Sağdan direksiyonlu araçlar)



① **SRS hava yastıkları . . . . . S. 43**
② **Paspaslar . . . . . S. 32**
③ **Ön koltuklar . . . . . S. 207**
④ **Arka koltuklar. . . . . S. 209**
⑤ **Baş dayamaları . . . . . S. 213**
⑥ **Emniyet kemerleri . . . . . S. 36**
⑦ **İç kilitleme düğmeleri . . . . . S. 166**
⑧ **Bardak tutucular . . . . . S. 432**
⑨ **Tutunma kolları . . . . . S. 442**



① **İç dikiz aynası** . . . . . **S. 218**
② **Güneş siperlikleri*1** . . . . . **S. 437**
③ **Makyaj aynaları** . . . . . **S. 437**
④ **Ön tavan/okuma lambaları** . . . . . **S. 428, 429**
⑤ **Panoramik tavan güneşliği *2** . . . . . **S. 441**

*1: ASLA yolcu hava yastığı çalışabilir durumdayken yüzü arkaya dönük tipte bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, bu çocuk için ÖLÜM veya CİDDİ ŞEKİLDE YARALANMAYA neden olabilir. (→S. 67)

*2: Bazı modellerde

Emniyetiniz ve güvenliğiniz için

1

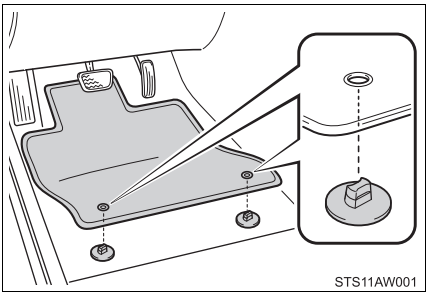
1-1. Güvenli kullanım için
Sürüş öncesi 32
Güvenli sürüş için 34
Emniyet kemerleri 36
SRS hava yastıkları 43
Egzoz gazı uyarıları 55
1-2. Çocuk güvenliği
Hava yastığı manuel iptal sistemi 56
Çocuklu sürüş 59
Çocuk koltuğu sistemleri.....60
1-3. Hybrid sistem
Hybrid sistem özellikleri 86
Hybrid sistem uyarıları 90
1-4. Hırsız caydırma sistemi
Immobilizer sistemi 96
Çift kilit sistemi 115

Sürüş öncesi

Paspas

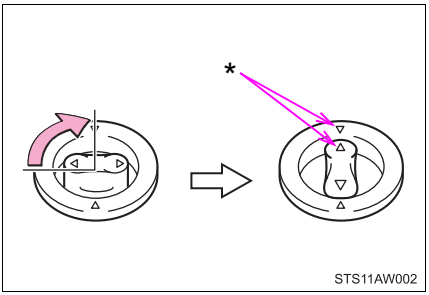
Yalnızca aracınızla aynı model ve model yılına sahip araçlar için tasarlanmış paspaslar kullanınız. Paspası taban halısına emniyetli olacak bir şekilde sabitleyiniz.

1 Kancaları (klipsleri) taban paspasındaki halkalara takınız.


STS11AW001

2 Paspasları sabitlemek için, sabitleme kancalarının (klipslerin) üst kısmını çeviriniz.

*: Her zaman △ işaretlerini aynı hizaya getiriniz.



STS11AW002

Kancaların (klipslerin) şekli şekildekinden farklı olabilir.

DİKKAT

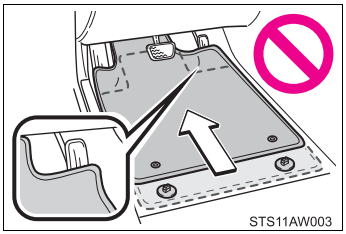
Aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Aksi takdirde sürücü paspası kayabilir ve sürüş esnasında pedalların hareketini etkileyebilir. Beklenmedik bir şekilde aniden hızlanmaya neden olabilir veya aracın durdurulmasını zorlaştırabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara neden olabilir.

■Sürücü tarafındaki paspası takarken

- Orijinal Toyota paspası olsa bile, diğer modeller veya farklı model yılına ait araçlar için tasarlanmış paspasları kullanmayınız.
- Sadece sürücü koltuğu için tasarlanan paspasları kullanınız.
- Taban paspasını daima zemindeki kancaları (klipsleri) kullanarak güvenli bir şekilde takınız.
- Üst üste iki veya daha fazla paspas kullanmayınız.
- Paspasın üst kısmı alta gelecek şekilde ters olarak yerleştirmeyiniz.

■Sürüşten önce

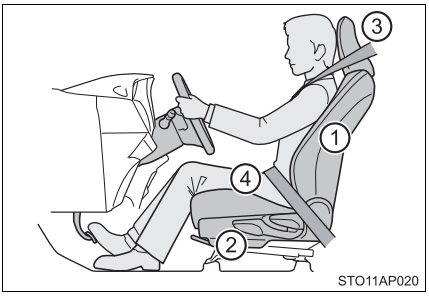
- Taban paspasının doğru yerde, kancaların (klipslerin) doğru ve güvenli bir şekilde sabitlendiğini kontrol ediniz. Özellikle zemin temizlendikten sonra bu kontrolü yapınız.
- Hibrit sistemi durdurup vites kolunu P konumuna alıp, her bir pedalı tamamen basarak, pedalların paspasa takılmadığından emin olunuz.



Güvenli sürüş için

Güvenli bir sürüş için, sürüşten önce koltuğu ve aynaları uygun şekilde ayarlayınız.

Doğru sürüş konumu



① Direksiyonu kullanmak için eğilmeye gerek kalmaması amacıyla, koltuğunuzun açısını dik oturabileceğiniz şekilde ayarlayınız. (→S. 207)

② Direksiyonu tutarken kollarınızı dirseğinizden hafifçe kırınız ve pedallara tam basabilmek için koltuğunuzu ayarlayınız. (→S. 207, 216)

③ Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayıp sabitleyiniz. (→S. 213)

④ Emniyet kemerinizi düzgün bağlayınız. (→S. 36)

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz. (→S. 36)
Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuklar için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
(→S. 60)

Aynaların ayarlanması

İç ve dış aynaların görüntüsünün düzgün olması için, ayarlarken arka tarafı net gördüğünüzden emin olunuz. (→S. 218, 221)

DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

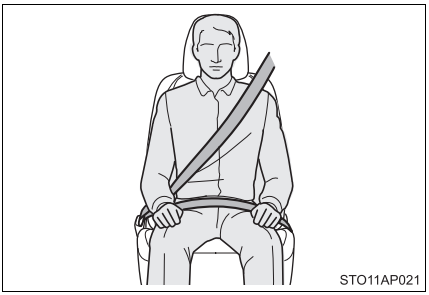
- Sürüş sırasında sürücü koltuğunun konumunu ayarlamayınız.
  Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına neden olabilir.
- Koltuk arkalığı ile sürücü veya yolcu arasına yastık koymayınız.
  Yastık kullanıldığında doğru oturma konumunu alamayabilirsiniz ve emniyet kemerinin ve baş dayamasının etkinliği azalabilir.
- Ön koltukların altına eşya koymayınız.
  Ön koltukların altına yerleştirilen eşyalar koltuk raylarına sıkışarak, koltuğun kilitlenmesine engel olabilir. Bu durum kazaya yol açabilir ve ayarlama mekanizması hasar görebilir.
- Halka açık yollarda sürerken her zaman yasal hız sınırına dikkat ediniz.
- Uzun mesafeli sürüşlerde, yorgun hissetmeden önce düzenli molalar veriniz.
  Ayrıca sürüş sırasında yorgun ve uykusuz hissediyorsanız, sürüşe devam etmek için kendinizi zorlamayınız ve acilen mola veriniz.

Emniyet kemerleri

Aracınızı sürmeden önce tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz.

Emniyet kemerlerinin doğru kullanımı

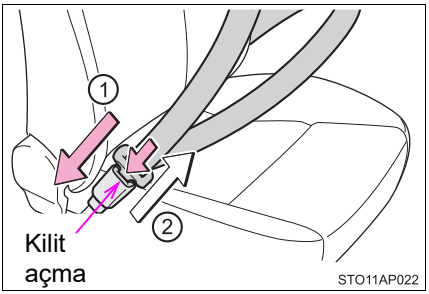
- Omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz. Omuz kemeri boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir.
- Bel kemeri mümkün olduğunca aşağıdan, kalçaların üzerinden yerleştirilmelidir.
- Koltuk arkalığının konumunu ayarlayınız. Dik oturunuz ve geriye yaslanınız.
- Emniyet kemerini kıvırmayınız.



Emniyet kemerinin takılması ve açılması

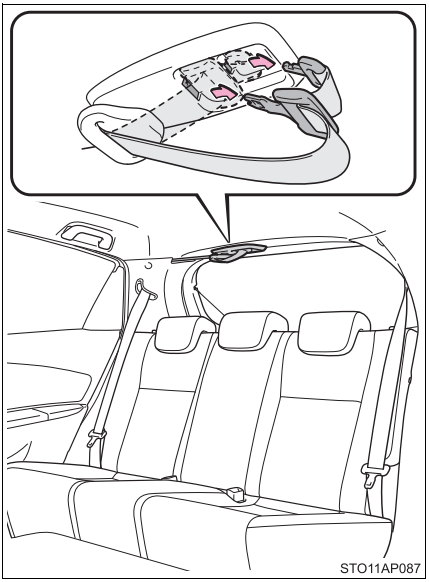
① Emniyet kemerini takmak için tık sesi duyana kadar plakayı tokanın içine itiniz.

② Emniyet kemeri kilidini çözmek için, kilit açma düğmesine basınız.



Arka orta emniyet kemerinin bağlanması

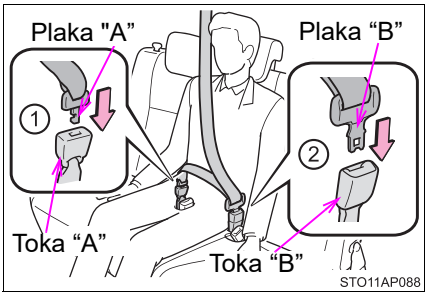
1 Plakayı dışarı çıkarınız ve sonra emniyet kemerini çekiniz.



2 Tıklama sesini duyana kadar plaka “A” ve plaka "B" 'yi sırasıyla tokanın içerisine itiniz

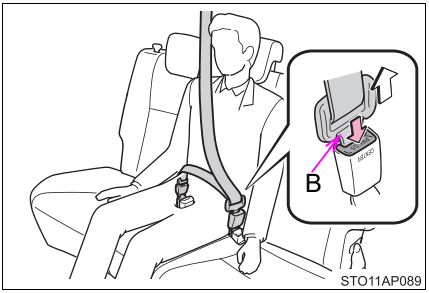
① Plaka "A”, toka "A”

② Plaka "B”, toka "B”



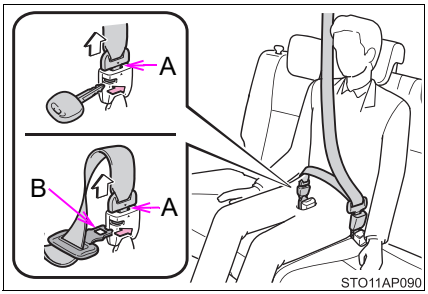
Arka orta emniyet kemerinin açılması ve toplanması.

1 Çengel uçlu “B” plakasını, kilidinden kurtarmak için tokanın üstündeki düğmeye basınız.

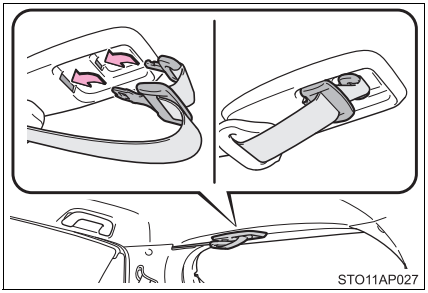


2 Çengel uçlu “A” plakasının ucunu kilidinden kurtarmak için, “B” plakasının ucunu veya mekanik anahtarı(→S. 152) tokanın üzerindeki deliğe sokunuz.

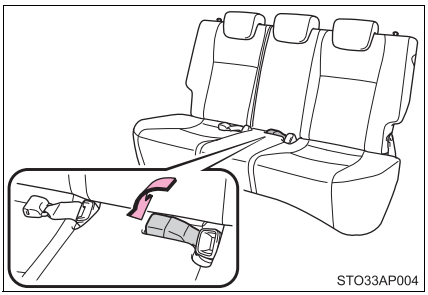
Emniyet kemerini açarken, kemeri yavaşça bırakınız.



3 Plakaları resimde gösterildiği gibi yerleştiriniz.

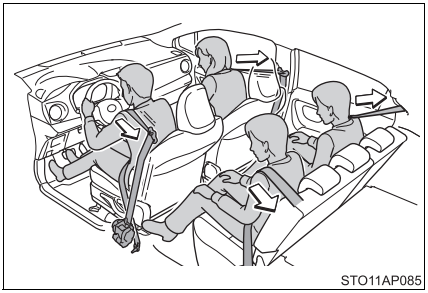


4 Arka emniyet kemerlerini yuvalarına yerleştiriniz.



Aktif gergili emniyet kemerleri (ön koltuklar ve arka dış koltuklar)

Aktif gergi mekanizması, belirli hız ve açılarla gerçekleşen şiddetli önden veya yandan çarpışmalarda emniyet kemerini hemen geriye doğru çekerek yolcunun sıkıca kavranmasını sağlar.


STO11AP085

Aktif gergi mekanizması önemsiz önden çarpışmalarda, hafif yandan çarpışmalarda, arkadan alınan darbelerde veya aracın takla atması durumunda devreye girmez.

Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpışma anında kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

Çocuk emniyet kemerinin kullanımı

Aracınızda bulunan emniyet kemerleri yetişkin vücut ölçülerine uygun tasarlanmıştır.

- Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. (→S. 60)
- Çocuk aracın emniyet kemerini takabilecek kadar büyüdüğünde, emniyet kemeri kullanımı ile ilgili talimatlara uyunuz. (→S. 36)

Devreye giren aktif gergili emniyet kemerinin değiştirilmesi

Araç birden fazla çarpışmaya maruz kalırsa, aktif gergi sadece birinci çarpışmada devreye girecek, ikinci ve daha sonraki çarpışmalarda ise devreye girmeyecektir.

Emniyet kemeri yönetmelikleri

Ülkenizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde emniyet kemerinin değiştirilmesi veya takılması konusunda Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

DİKKAT

Ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda yaralanma riskini azaltmak için aşağıda belirtilen uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Emniyet kemerinin takılması

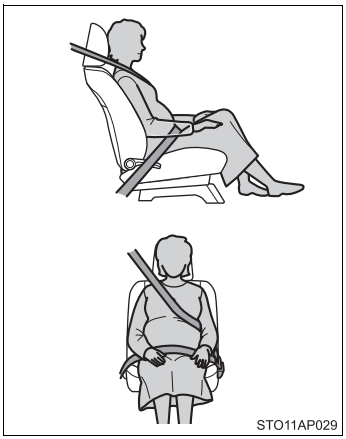
- Tüm yolcuların emniyet kemerlerini taktığından emin olunuz.
- Emniyet kemerinizi her zaman düzgün şekilde takınız.
- Her emniyet kemerini yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk bile olsalar, bir emniyet kemerini birden fazla kişi için kullanmayınız.
- Toyota çocukların arka koltukta oturtulmasını ve her zaman emniyet kemeri ve/veya uygun çocuk koltuğu sisteminin kullanılmasını tavsiye etmektedir.
- Düzgün oturma konumu için koltuk arkalığını gereğinden fazla geriye yatırmayınız. Emniyet kemerleri, dik oturduğunuz ve geriye yaslandığınız takdirde en iyi korumayı sağlayacaktır.
- Omuz kemerini kolunuzun altından geçirmeyiniz.
- Emniyet kemerinizi her zaman mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştiriniz.

Hamile kadınlar

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 36)

Hamile kadınlar, diğer yolcular gibi bel kemerini mümkün olduğunca aşağıdan, basenler üzerinden yerleştirmelidir. Omuz kemerini omzunuzu ortalayacak şekilde yerleştiriniz ve karın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Emniyet kemerinin düzgün takılmaması, ani frenleme veya kaza durumunda hem hamile kadının, hem de ceninin ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.



DİKKAT

Yaralı kişiler

Doktorunuza danışınız ve emniyet kemerini düzgün şekilde takınız. (→S. 36)

Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

→S. 76

Aktif gergili emniyet kemerleri

Aktif gergi çalıştıysa SRS uyarı ışığı yanacaktır. Bu durumda, emniyet kemeri tekrar kullanılamaz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilmelidir.

Emniyet kemeri hasarı ve aşınması

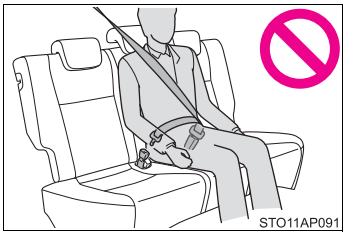
- Kemerin, tokanın veya dilin kapıya sıkışarak zarar görmemesine dikkat ediniz.
- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma veya gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasar görmüş bir emniyet kemerini kullanmayınız, yenisiyle değiştiriniz. Hasar görmüş emniyet kemerleri yolcuyu yaralanmalara veya ölüme karşı koruyamayacaktır.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
  Emniyet kemeriniz düzgün çalışmıyorsa, hemen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Aracınızla önemli bir kaza yaptıysanız, belirgin bir hasar olmasa bile, koltuk grubunu emniyet kemerleri de dahil olmak üzere değiştiriniz.
- Emniyet kemerlerini kendiniz sökmeye, kurmaya, değiştirmeye, parçalarına ayırmaya veya hurdaya çıkarmaya çalışmayınız. Gerekli tüm onarımların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapılmasını sağlayınız. Hatalı kullanım, hatalı çalışmaya neden olabilir.

DİKKAT

Arka orta emniyet kemerinin kullanılması

- Arka orta emniyet kemerini bir tokası serbest olacak şekilde kullanmayınız.

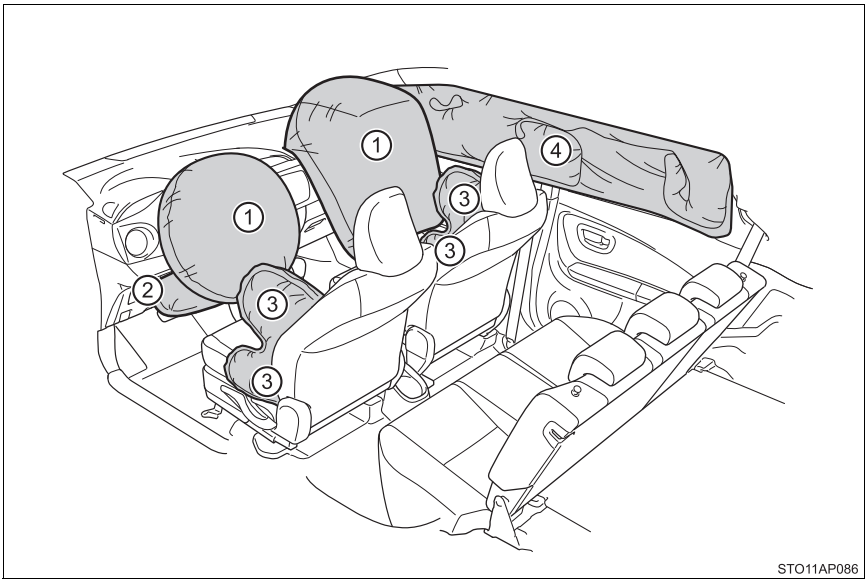
  Sadece tek tokanın bağlanması ani frenleme veya kaza durumunda ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.



- Sağ arka koltuk katlandığında, kimsenin arka orta koltuğa oturmasına izin vermeyiniz, çünkü bu durumda arka orta emniyet kemerinin tokası katlanan koltuğun altında kalır ve kullanılamaz.

SRS hava yastıkları

SRS hava yastıkları, aracın maruz kaldığı belirli hız ve açılarla gerçekleşen darbelerde açılarak sürücünün veya yolcuların yaralanmalarını önler veya en aza indirir. Emniyet kemeriyle birlikte hava yastığı kullanımı, yaralanma veya ölüm riskini azaltmaktadır.



SRS ön hava yastıkları

① SRS sürücü hava yastığı/ön yolcu hava yastığı
Sürücünün ve ön yolcunun başını ve göğsünü darbelere karşı korumaktadır

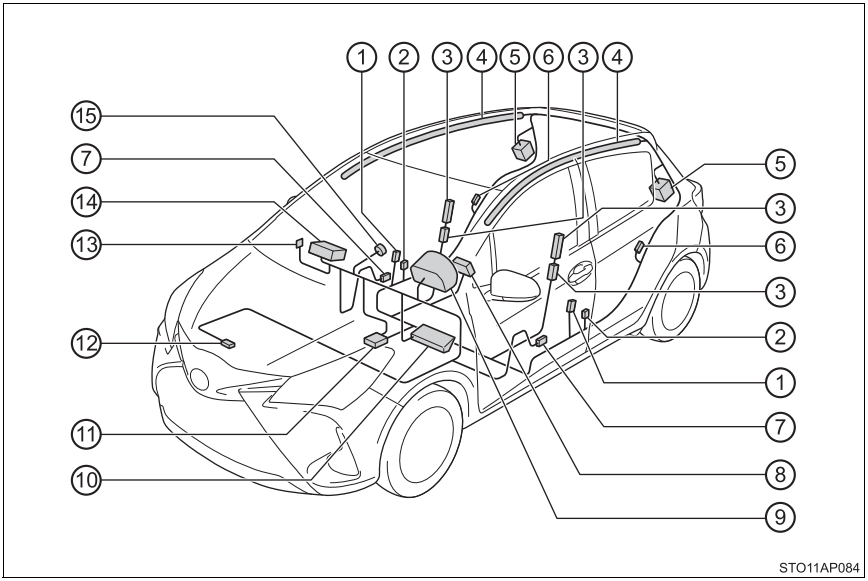
② SRS sürücü diz hava yastığı (bazı modellerde)
Sürücünün dizlerini koruyabilir

SRS yan ve perde hava yastıkları

③ SRS yan hava yastıkları
Sürücünün ve ön yolcunun gövdelerini korumaktadır

④ SRS perde hava yastıkları (bazı modellerde)
İlk olarak dış koltuklarda oturan yolcuların başlarını korumaktadır

SRS hava yastığı sistemi parçaları



① Aktif gergili emniyet kemerleri ve güç sınırlayıcıları (ön koltuklar)

② Yan çarpışma sensörleri (ön)

③ Yan hava yastıkları

④ Perde hava yastıkları*

⑤ Aktif gergili emniyet kemerleri ve güç sınırlayıcıları (arka dış koltuklar)

⑥ Yan çarpışma sensörleri (arka)*

⑦ Yan çarpışma sensörleri (ön kapı)*

⑧ Sürücü hava yastığı

⑨ SRS hava yastığı uyarı ışığı

⑩ Sürücü diz hava yastığı*

⑪ Hava yastığı sensör grubu

⑫ Önden çarpma sensörleri

⑬ Hava yastığı manuel iptal düğmesi

⑭ Ön yolcu hava yastığı

⑮ "YOLCU HAVA YASTIĞI" göstergesi

*: Bazı modellerde

SRS hava yastığı sisteminin temel parçaları yukarıda belirtilmiştir. SRS hava yastığı sistemi, hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastıkları açıldığında, şişiricilerde gerçekleşen kimyasal bir tepkime, hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek yolcuların darbe etkisiyle gerçekleşen hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

SRS hava yastıklarıyla ilgili aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini düzgün şekilde bağlamalıdır. SRS hava yastıkları, emniyet kemerleriyle birlikte kullanılan destekleyici donanımlardır.
- SRS sürücü hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Sürücü, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

  Sürücü hava yastığının açıldığı ilk 50 - 75 mm riskli bölgedir. Sürücü hava yastığından en az 250 mm uzaklıkta durulması size yeterli güvenliği sağlayacaktır. Belirtilen bu değer, direksiyon simidinin merkeziyle göğüs kafesiniz arasında bırakmanız gereken mesafedir. 250 mm'den yakında oturuyorsanız, sürüş konumunuzu çeşitli şekillerde değiştirebilirsiniz:

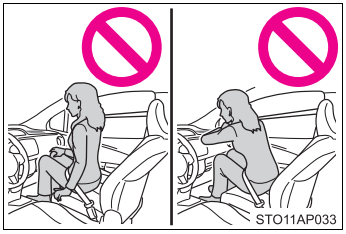
  - Pedallara rahatlıkla ulaşabildiğinize dikkat ederek koltuğunuzu mümkün olduğunca geriye itiniz.
  - Koltuk arkalığını bir miktar geriye yatırınız. Araç tasarımlarındaki farklılığa rağmen, sürücülerin çoğu 250 mm mesafeyi, sürücü koltuğu en ileri konumda olsa bile sadece koltuk arkalığını yatırarak sağlayabilmektedir. Koltuk arkalığını yatırdığınızda yolu görmekte zorlanıyorsanız, altınıza sert ve kaymayan bir yastık koyunuz veya koltuğunuzu yükseltiniz.
  - Direksiyon simidi ayarlanabiliyorsa aşağıya doğru eğiniz. Böylece hava yastığını başınıza veya boynunuza değil, göğsünüze doğru yönlendirmiş olursunuz.

  Pedallara veya direksiyon simidine olan hakimiyetinizi ve gösterge paneli görüş alanınızı yitirmeden koltuğunuzu yukarıda belirtildiği şekilde ayarlayınız.

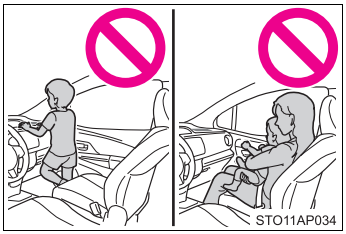
DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

- SRS ön yolcu hava yastığı oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılır. Ön yolcu, hava yastığına çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Ön yolcu koltuğu hava yastığından mümkün olduğunca uzak olmalıdır ve koltuk arkalığı yolcunun dik oturabileceği şekilde ayarlanmalıdır.
- Düzgün oturtulmamış veya bağlanmamış bebekler veya çocuklar, hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse, çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota, bebeklerin ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarının ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuklar, bebek ve çocuk için ön yolcu koltuğundan daha emniyetlidir. (→S. 60)
- Koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üzerine eğilmeyiniz.



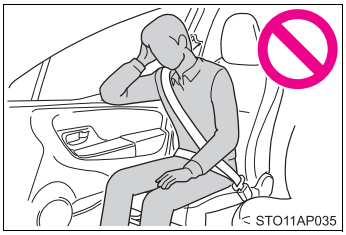
- Araç hareket halindeyken çocuğun SRS ön yolcu hava yastığının önünde ayakta durmasına veya çocuğun ön yolcunun kucağında oturmasına izin vermeyiniz.
- Önde oturan yolcuların kucaklarında eşya taşımalarına izin vermeyiniz.



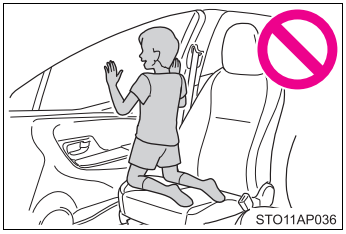
DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

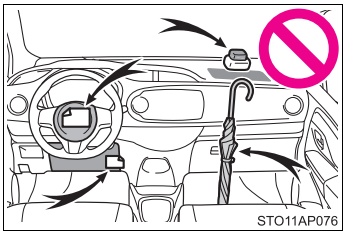
- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Ön kapının üzerine eğilmeyiniz.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Kapının veya tavan yan saclarının veya ön, yan ve arka direklerin üzerine eğilmeyiniz.



- Yolcuların yolcu koltuklarında kapıya dönük halde dizleri üzerinde durmalarına ve başlarını veya ellerini camlara dayamalarına izin vermeyiniz.

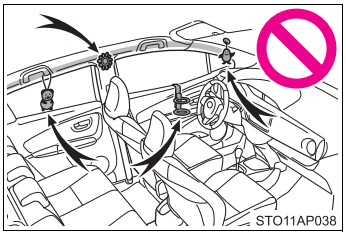


- SRS sürücü diz hava yastığı olmayan araçlar Ön göğüs veya direksiyon simidinin göbek kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
  SRS sürücü ve yolcu hava yastıkları açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.
- SRS sürücü diz hava yastığı olan araçlar Ön göğüs, direksiyon simidinin göbek kısmı ve gösterge panelinin alt kısmı gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
  SRS sürücü, yolcu ve sürücü diz hava yastıkları açıldığında, bu cisimler tehlikeli şekilde yolculara doğru fırlayabilir.

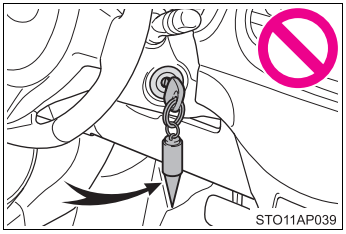


DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları



- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Kapılar, ön cam ve yan camlar gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar:Kapılar, ön cam, yan camlar, ön veya arka direkler, tavan yan sacları ve tutunma kolu gibi bölümlere eşya dayamayınız veya üzerlerine eşya koymayınız. (Hız sınırı etiketi olanlar hariç →S. 576)



- SRS sürücü diz hava yastığı bulunan ve akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar: Kontak anahtarına ağır, keskin veya sert bir cisim takmayınız. Bu cisimler, SRS sürücü diz hava yastığının açılmasını kısıtlayabilir veya diz hava yastığının açılması durumunda sürücüye doğru fırlayabilir ve yaralanmalara sebep olabilir.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Ceket kancalarına elbise askısı veya sert cisimler asmayınız. Bu gibi cisimler, hava yastıkları açıldığında ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.
- SRS sürücü diz hava yastığı olan araçlar SRS sürücü diz hava yastığı ve çevresi üzerinde şeffaf vinil kaplama bulunuyorsa sökünüz.
- SRS yan hava yastıklarının açılacağı bölgeyi örtecek şekilde, koltuk kılıfı gibi koltuk aksesuarları kullanmayınız. Bu aksesuarlar, yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir. Bu tip aksesuarlar yan hava yastıklarının düzgün çalışmasını engelleyebilir, sistemi devre dışı bırakabilir veya yan hava yastıklarının ölüm ve ciddi yaralanmaya neden olacak şekilde açılmasına neden olabilir.

DİKKAT

SRS hava yastığı uyarıları

- SRS hava yastığı sistem parçalarının bulunduğu bölgelere vurmayınız veya güç uygulamayınız.
  Aksi takdirde SRS hava yastığı arızasına neden olabilirsiniz.
- SRS hava yastıkları açıldıktan sonra hava yastığının herhangi bir parçasına dokunmayınız, sıcak olabilir.
- SRS hava yastığı açıldıktan sonra soluk almakta zorlanıyorsanız, kapıyı veya camı açarak içeriye temiz havanın girmesini sağlayınız veya yeterince güvenli ise aracınızı terk ediniz. Cilt tahrişini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.
- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilmesini sağlayınız.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Direksiyon simidi göbeği ve ön ve arka direkler gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bölümler hasar görmüş veya çatlamış ise bunların herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilmesini sağlayınız.

SRS hava yastığı sistem parçaları üzerinde değişiklikler ve bertaraf edilmeleri

Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışmadan aracınızı hurdaya çıkarmayınız veya aşağıdakilerden birini yapmayınız. SRS hava yastıkları arızalanabilir veya kazara patlayarak ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- SRS hava yastıklarının takılması, sökülmesi, parçalarına ayrılması ve onarımı
- Direksiyon simidinin, gösterge panelinin, ön göğsün, koltukların veya koltuk döşemelerinin, ön, yan ve arka direklerin veya tavan yan saclarının tamiri, tadilatı, sökülmesi veya yenisiyle değiştirilmesi
- Ön çamurluğun, ön tamponun veya yolcu bölümünün yan taraflarının tamiri veya tadilatı
- Aracınıza ızgara koruması, kar küreyici, vinç takılması
- Aracınızın süspansiyon sisteminde yapılan değişiklikler
- Aracınıza mobil alıcı verici telsiz cihazı (radyo verici) ve CD çalar takılması

Hava yastıkları açılırsa (patlarsa)

- SRS hava yastıklarının sıcak gazlar aracılığıyla çok yüksek hızda açılması (patlaması) nedeniyle, SRS hava yastıklarının açılması sonucunda hafif zedelenmeler, yanıklar, sıyrıklar, vb. oluşabilir.
- Şiddetli bir ses ve bir miktar duman ortaya çıkar.
- SRS perde hava yastığı bulunmayan araçlar: Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici) ve ön koltuklar birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Hava yastığı modülü parçaları (direksiyon simidi göbeği, hava yastığı kapağı ve şişirici), ön koltuklar, yan direkler ve tavan bölgesinin bir kısmı birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir. Ayrıca hava yastığı da sıcak olabilir.
- Ön cam çatlayabilir.

SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS ön hava yastıkları)

- Önden darbeler için (eşik değeri, yaklaşık 20-30 km/saat hızla tam önden, hareketsiz duran ve deforme olmayan sabitlenmiş bir bariyere çarpmaya eşdeğer olarak belirlenmiştir) gerçekleşen çarpışmanın şiddeti eşik değerini aşarsa, SRS ön hava yastıkları açılacaktır.

  Bununla birlikte, bu eşik hızı aşağıdaki durumlarda çok daha yüksek olacaktır:

  - Araç trafik işareti veya park halindeki diğer bir araç gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen veya deforme olabilen bir nesneye çarpmışsa
  - Çarpışma, aracın bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmişse
- Çarpışmanın şekline bağlı olarak, sadece aktif gergili emniyet kemerlerinin devreye girmesi mümkündür.

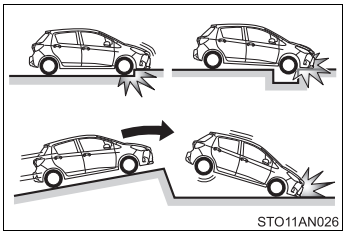
SRS hava yastıklarının devreye girme koşulları (SRS yan hava yastıkları ve SRS perde hava yastıkları [bazı modellerde])

- SRS yan ve perde hava yastıkları, belirli bir eşik değerini aştığında (eşik değeri, çarpışma şiddeti yaklaşık 1500 kg ağırlıkla ve araç yaklaşık 20-30 km/saat hızla hareket halindeyken dikey olarak çarpmasıyla oluşan şiddete ulaştığında) açılacaktır.
- Ciddi bir önden çarpışma durumunda SRS perde hava yastıkları da açılabilir.

SRS hava yastıklarının çarpışma dışında açılabileceği (patlayabileceği) diğer durumlar

Aracınızın altından sert bir darbe alınması SRS ön hava yastıklarının ve SRS perde hava yastıklarının (bazı modellerde) patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.

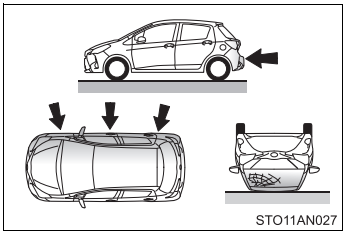
- Aracın kaldırıma, banket kenarına veya sert bir cisme çarpması halinde
- Aracın derin bir çukura düşmesi halinde
- Aracın yüksekten düşmesi halinde


STO11AN026

SRS hava yastıklarının (SRS ön hava yastıkları) patlamayabileceği çarpışma tipleri

SRS ön hava yastığı yandan veya arkadan çarpışmalarda takla atma veya önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir. Ancak aracın yeterli derecede yavaşlamasına neden olacak çarpışmalarda SRS ön hava yastıkları açılabilir.

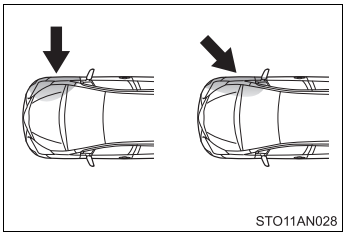
- Yandan çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma


STO11AN027

SRS hava yastıklarının açılmayabileceği çarpışma tipleri (SRS yan ve SRS perde hava yastıkları [bazı araçlarda])

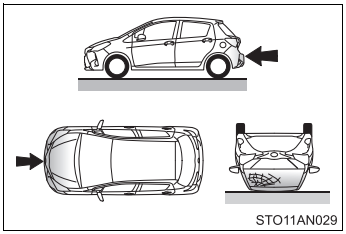
SRS yan hava yastıkları ve SRS perde hava yastıkları, aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması halinde patlamayabilir.

- Aracın yolcu bölmesi dışındaki bölümlerinden darbe alınması halinde
- Yandan açılı bir darbe alınması halinde



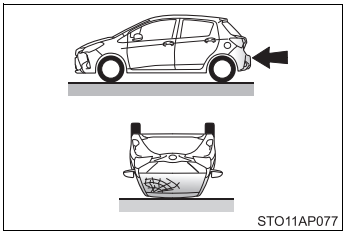
SRS yan hava yastığı önden ya da arkadan çarpışmalarda takla atma ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

- Önden çarpma
- Arkadan çarpma
- Takla atma



SRS perde hava yastıkları, genellikle arkadan çarpışmalarda, yuvarlanma veya yandan düşük hızlı ve önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girmeyebilir.

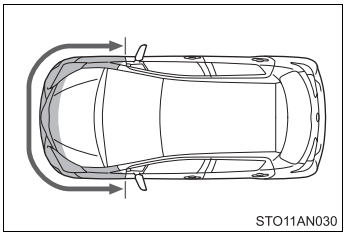
- Arkadan çarpma
- Takla atma



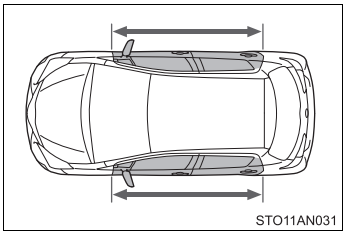
Ne zaman Toyota bayisini veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyoneli aramalısınız?

Aşağıdaki durumlarda, aracın incelenmesi ve/veya onarılması gerekebilir. Daha fazla bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

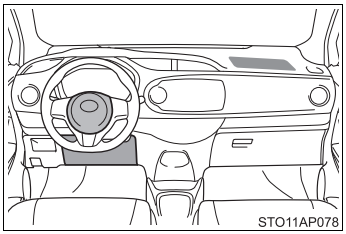
- Herhangi bir SRS hava yastığı açıldığında.
- Aracınızın ön tarafı hasarlandığında veya aracınız SRS ön hava yastıklarının açılmasına neden olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.


STO11AN030

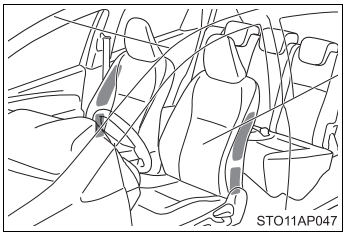
- Aracınızın herhangi bir kapısı veya çevresi hasarlandığında veya aracınız SRS yan hava yastıkları ve SRS perde hava yastıklarının (bazı modellerde) patlamasına neden olmayacak şiddette bir kaza yaptığında.


STO11AN031

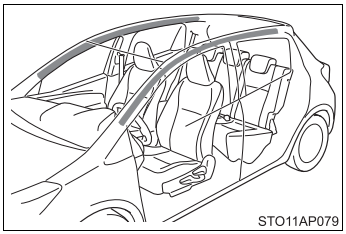
- SRS sürücü diz hava yastığı olmayan araçlar Direksiyon simidinin göbek kısmı veya ön yolcu hava yastığı kapağı çevresi çizilmiş, çatlamış veya başka bir şekilde hasar görmüşse.
- SRS sürücü diz hava yastığı olan araçlar Direksiyon simidinin göbek kısmı, ön yolcu hava yastığı çevresi veya gösterge panelinin alt kısımları çizilmiş, çatlamış veya başka bir şekilde hasar görmüşse.


STO11AP078

- Yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri çizik, çatlak veya başka bir şekilde hasarlı olduğunda.



- SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Ön veya arka direklerin veya tavan yan saclarının perde hava yastıklı iç kısımları çizik, çatlak veya başka bir şekilde hasarlı olduğunda.



Egzoz gazı uyarıları

Egzoz gazının solunması, zararlı maddelerin insan vücuduna girmesine neden olur.

DİKKAT

Egzoz gazları kokusuz ve renksiz olan zararlı karbon monoksit (CO) içerir. Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Arıza nedeniyle egzoz gazı araç içerisine girdiğinde halsizlik, ölüm veya ciddi bir sağlık tehlikesine neden olabilir.

Sürüş ile ilgili önemli noktalar

- Bagaj kapağını kapalı tutunuz.
- Bagaj kapağı kapalıyken bile araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camları açınız ve en kısa zamanda aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Park ederken

- Aracınız havalandırmanın kötü olduğu veya garaj gibi kapalı bir yerde ise, hibrit sistemi durdurunuz.
- Aracınızı, hibrit sistem çalışır durumdayken uzun süreliğine terk etmeyiniz. Mecbur kalınırsa aracı açık alana park ediniz ve egzoz gazlarının aracın içerisine girmediğinden emin olunuz.
- Hybrid sistem çalışır durumdayken aracınızı kar yığınlarının yanında veya kar yağarken terk etmeyiniz. Hybrid sistem çalışır durumdayken aracınızın etrafında kar birikirse, egzoz gazları toplanıp aracın içine girer.

Egzoz borusu

Egzoz sisteminin belirli aralıklar ile kontrol edilmesi gerekmektedir. Korozyondan kaynaklanan bir delik veya çatlak varsa, bağlantılarda hasar veya anormal bir ses olduğunda aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Hava yastığı manuel iptal sistemi

Bu sistem ön yolcu hava yastığını iptal eder.
Hava yastıklarını sadece ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağladığınız takdirde devre dışı bırakınız.

① "YOLCU HAVA YASTIĞI" göstergesi

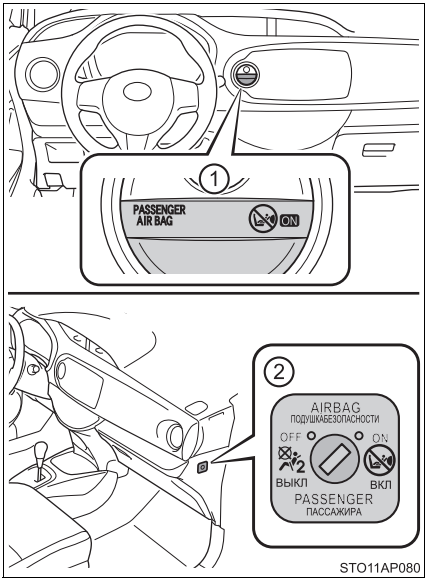
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Hava yastığı sistemi devredeyken “ON” uyarı ışığı yanar (yalnızca güç düğmesi “ON” konumundayken).

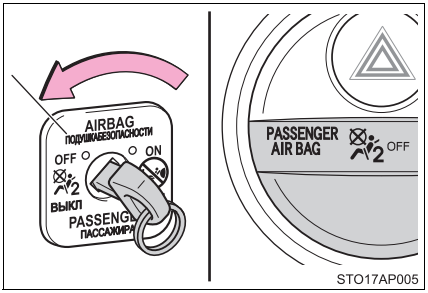
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Hava yastığı sistemi devredeyken "ON" (AÇIK) gösterge lambası yanar (sadece güç düğmesi açık konumdayken).

② Hava yastığı manuel iptal düğmesi



Ön yolcu hava yastığının devre dışı bırakılması



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

Anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve kapalı konuma getiriniz.

Uyarı ışığı kapalı “OFF” şeklinde ortaya çıkacaktır (Sadece güç düğmesi “ON-AÇIK” konumunda.)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Mekanik anahtarı yuvaya yerleştiriniz ve "OFF" konumuna getiriniz.

Uyarı ışığı kapalı “OFF” şeklinde ortaya çıkacaktır (sadece güç düğmesi konumdayken).

"YOLCU HAVA YASTIĞI" uyarı ışığı bilgileri

Aşağıdaki durumlardan biri görüldüğünde, sistemde arıza olabilir. Aracı herhangi bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir Toyota servisine incelettiriniz.

- “ON” ve “OFF” uyarı ışığı belirmediğinde.
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık veya kapalı konuma getirildiğinde uyarı ışığının değişmemesi durumunda.

DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini takarken

Güvenlik nedeniyle, çocuk koltuğu sistemini her zaman arka koltuğa takınız. Arka koltuğun uygun olmaması durumunda, hava yastığı manuel iptal sisteminin kapalı konuma alınması şartıyla ön yolcu koltuğu kullanılabilir.
Hava yastığı manuel açma/kapama sistemi açık konumda bırakılırsa, hava yastığının patlamasıyla ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.

Ön yolcu koltuğuna çocuk koltuğu sistemi bağlı değilse

Hava yastığı manuel iptal sisteminin açık konuma getirildiğinden emin olunuz.
Kapalı konumda bırakılırsa, kaza durumunda hava yastığının açılmaması ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Çocuklarla sürüş

Aracınızda çocuk varsa aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.

- Çocukların kaza ile vites kolu, silecek kolu gibi parçalara dokunmalarını önlemek için arka koltukta oturması tavsiye edilir.
- Çocukların sürüş sırasında yanlışlıkla kapıları açmamaları ve elektrikli camları kullanmamaları için arka kapı çocuk kilidi ve cam kilit düğmesini kullanınız. (→S. 167, 224)
- Vücut parçalarının, otomatik cam, tavan penceresi, bagaj kapağı, koltuklar vb. sıkışmasını veya ezilmesini engellemek için küçük çocukların ekipmanları kullanmasına izin vermeyiniz.

DİKKAT

Çocuklarınızı araçta kesinlikle yalnız bırakmayınız ve aracınızın anahtarıyla oynamalarına izin vermeyiniz.

Çocuklar aracınızı çalıştırabilir veya vitesi boş konuma getirebilir. Çocuklar aracınızın camları veya diğer donanımlarıyla oynarken kendilerini yaralayabilir. Ayrıca, aracınızın iç sıcaklığının aşırı yükselmesi veya düşmesi çocuklar için ölümcül olabilir.

Çocuk koltuğu sistemleri

Araca bir çocuk koltuğu sistemi takmadan önce, bu el kitabındaki önlemlerin, farklı çocuk koltuğu sistemlerinin ve aynı zamanda yerleştirme yöntemlerinin vb. göz önünde bulundurulması gerekmektedir.

- Emniyet kemerini doğru şekilde kullanması mümkün olmayan küçük bir çocukla yolculuk ederken, çocuk koltuğu sistemi kullanınız. Çocuğun güvenliği için, çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa takınız. Koltuk sistemi ile birlikte verilen kullanıcı kitabındaki takma yöntemini uyguladığınızdan emin olunuz.
- Bu araçta kullanımı daha güvenli olduğundan, orijinal Toyota çocuk koltuğu sisteminin kullanılması önerilmektedir. Toyota orijinal çocuk koltuğu sistemleri, Toyota araçlar için özel olarak üretilmektedir. Bunlar bir Toyota bayisinden satın alınabilir.

İçindekiler

Önemli uyarılar ..... S. 61
Çocuk koltuğu sistemi ..... S. 63
Çocuk koltuğu sistemini kullanırken ..... S. 66
Çocuk koltuğu sistemini takma yöntemi
- Emniyet kemeri ile sabitleme ..... S. 70
- ISOFIX sabit bağlama sistemiyle sabitleme ..... S. 77
- Bağlantı braketi kullanılması (üstten bağlanan kemer için) S. 83

Önemli uyarılar

- Çocuk koltuğu sistemlerine ilişkin uyarılara ve aynı zamanda kanun ve yönetmeliklere öncelik veriniz ve bunlara uyunuz.
- Yeteri kadar büyüyüp aracın emniyet kemerini takabilene kadar çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır.
- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.
- Tüm çocuk koltuğu sistemlerinin tüm araçlara takılamayacağını unutmayınız.
  Çocuk koltuğu sistemi kullanmadan veya satın almadan önce, çocuk koltuğu sisteminin koltuk konumları ile uyumlu olduğunu kontrol ediniz.
  (→S. 70, 78)

DİKKAT

Bir çocuk bindiğinde

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Ani frenleme veya kaza durumunda en etkin koruma için, çocuklar emniyet kemeri veya çocuk koltuğu kullanarak düzgün şekilde bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Çocuk koltuğunu bağlamak için, çocuk koltuğu sistemi ile ilgili talimatlara uyunuz. Bu kullanıcı el kitabında, çocuk koltuğu için genel bağlama talimatları verilmektedir.
- Toyota, çocuğun ağırlığına ve yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa bağlanarak kullanılmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Kaza istatistikleri, çocukların arka koltukta düzgün şekilde güvenceye alınmasının, ön koltuğa göre daha yüksek güvenlik sağladığını göstermektedir.
- Çocuğu sizin veya başkasının kolları arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir veya çocuğu tutan kişi ile araç içindeki parçalar arasında sıkışabilir.

DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini takma

Çocuk koltuğu sistemi uygun şekilde takılmazsa ani frenleme, ani dönüş veya kaza durumunda çocuk veya yolcular ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir.

- Araç bir kaza vb. sonucunda ağır bir darbeye maruz kalırsa, çocuk koltuğu sisteminde gözle görülemeyen bir hasar meydana gelebilir. Bu gibi durumlarda, çocuk koltuğu sistemini kullanmaya devam etmeyiniz.
- Çocuk koltuğu sistemine bağlı olarak, koltuğu takmak zor veya imkansız olabilir. Bu gibi durumlarda, çocuk koltuğu sisteminin araca uygun olup olmadığını kontrol ediniz. (→S. 70, 77) Çocuk koltuğunu takmadan önce bu el kitabındaki sabitleme yöntemini ve çocuk koltuğu sistemiyle birlikte verilen kullanıcı kitabını dikkatle okuyunuz ve çocuk koltuğunu kullanırken bu el kitaplarındaki kurallara uyunuz.
- Çocuk koltuğu sistemi kullanılmasa bile, sıkıca koltuğa bağlayınız. Çocuk koltuğu sistemini, takılı değilken araç içerisinde bulundurmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemini sökmeniz gerekiyorsa, araçtan çıkarınız veya güvenli bir şekilde bagaja koyunuz.

Çocuk koltuğu sistemi

Mevcut çocuk koltuğu sistemini araca takmadan önce aşağıdaki konuları doğrulayınız.

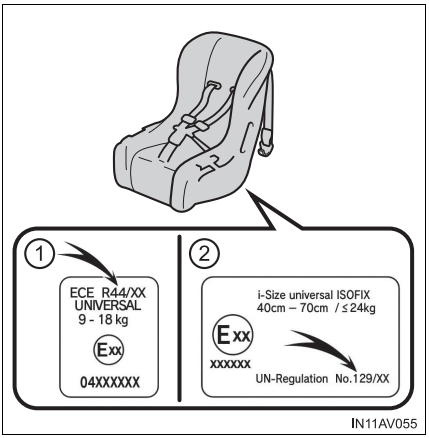
Çocuk koltuğu sistemi standartları

ECE R44*1 veya ECE R129*1, 2 yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız.

Uygunluğu doğrulanmış olan çocuk koltuğu sistemlerinde aşağıdaki onay işareti bulunur.

Çocuk koltuğu sisteminde onay işaretinin olup olmadığını kontrol ediniz.

Mevcut olabilecek onay numarası örneği



① ECE R44 onay işareti*3
ECE R44 onay işareti bulunan çocuk koltuğu sistemlerini kullanabilecek çocukların ağırlık aralığı belirtilmiştir.

② ECE R129 onay işareti*3
ECE R129 onay işareti bulunan çocuk koltuğu sistemlerini kullanabilecek çocukların boy aralığı ve aynı zamanda uygun ağırlıklar belirtilmiştir.

*1: ECE R44 ile ECE R129, çocuk koltuğu sistemlerine ilişkin BM yönetmelikleridir.

*2: Tablodaki çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

*3: Ürün tipine bağlı olarak görüntülenen işaret değişebilir.

Ağırlık grubu (Sadece ECE R44)

Çocuk koltuğu sisteminin uygunluğunu doğrulamak için bu Ağırlık grubu tablosu gereklidir. Çocuk koltuğu sisteminin uygunluk tablosuna göre doğrulayınız. (→S. 70, 78).

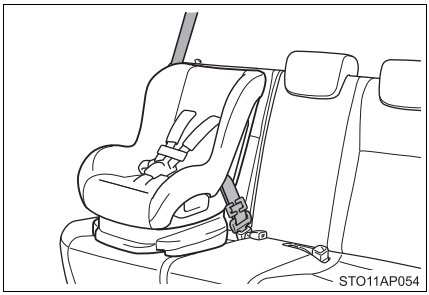
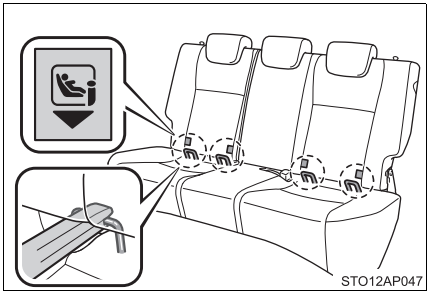
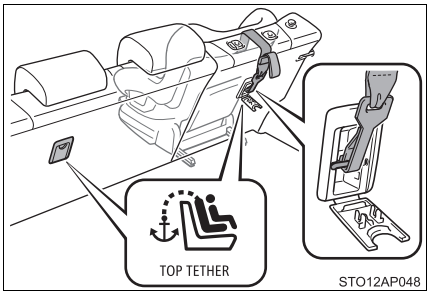
ECE R44 standardına uygun çocuk koltuğu sistemleri, çocuğun ağırlığına bağlı olarak 5 gruba ayrılmaktadır.

Ağırlık grubu	Çocuk ağırlığı	Referans yaş*
Grup 0	10 kg'a kadar	Yaklaşık 9 ay
Grup 0+	13 kg'a kadar	Yaklaşık 1,5 yaş
Grup I	9 - 18 kg (20 - 39 lb.)	9 aylık - yaklaşık 4 yaş
Grup II	15 - 25 kg (34 - 55 lb.)	3 yaş - yaklaşık 7 yaş arası
Grup III	22 - 36 kg (49 - 79 lb.)	6 yaş - yaklaşık 12 yaş arası

*: Yaş aralığı, standart yaklaşık yaşları belirtmektedir. Çocuğun ağırlığına göre seçiniz.

Çocuk koltuğu sistemi tipleri bağlanma yöntemleri

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

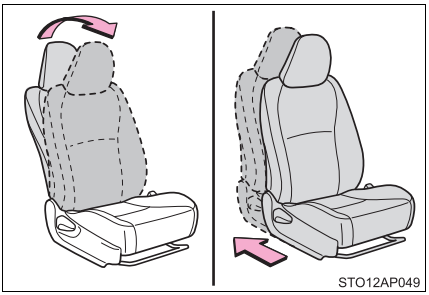
Takma yöntemi		Sayfa
Emniyet kemeri eklentisi		S. 70
ISOFIX sabit bağlama sistemi bağlantıları		S. 77
Bağlantı braketleri (üstten bağlanan kemer için) eklentisi		S. 83

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

Çocuk koltuğu sisteminin ön yolcu koltuğunda kullanılması durumunda

Çocuğun güvenliği için arka koltuğa çocuk koltuğu sistemi takınız. Çocuk koltuğu sistemini ön yolcu koltuğuna takmak zorundaysanız, çocuk koltuğunu takmadan önce koltuğu aşağıda açıklanan şekilde ayarlayınız.

- Koltuk arkalığını mümkün olduğunca kaldırınız.
- Koltuğu en arka konuma kaydırınız.
- Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.

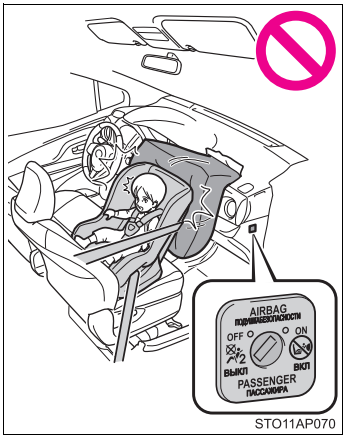


DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

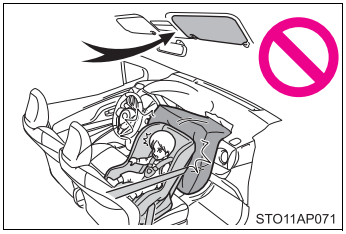
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

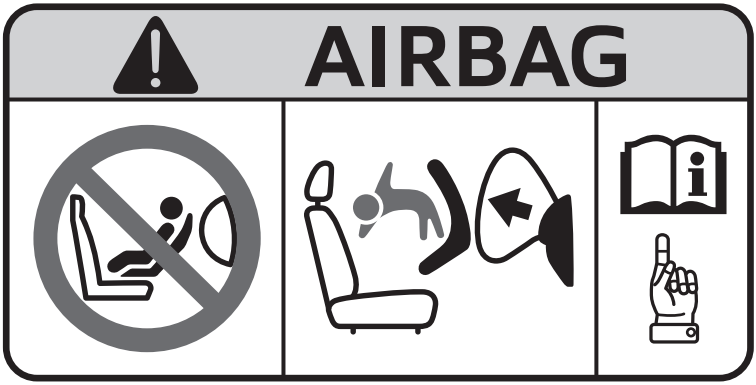
- Hava yastığı manuel iptal düğmesi açık konumundayken asla yüzü arkaya dönük tip çocuk koltuğu sistemini ön koltuğa bağlayarak kullanmayınız. (→S. 56)
  Kaza durumunda, ön yolcu hava yastığının açılmasıyla ortaya çıkan darbe, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.



STO11AP070

- Yolcu tarafı güneşliğinde, ön yolcu koltuğunda yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemi takılmasının yasak olduğunu belirten uyarı etiketleri bulunmaktadır.
  Etiketlere ait ayrıntılar, aşağıdaki şekilde gösterilmiştir.


STO11AP071

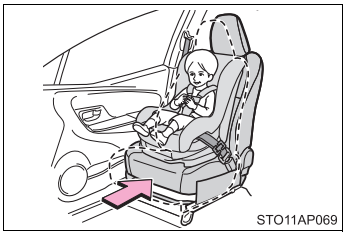


STS18AP001

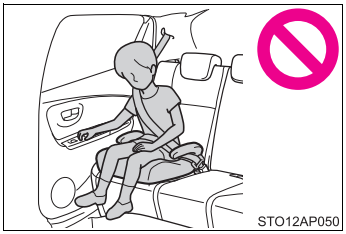
DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

- Yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemini yalnızca zorunlu durumlarda ön koltuğa bağlayınız. Yüzü öne dönük küçük çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna bağlarken, koltuğu mümkün olduğunca geriye itiniz. Bunlara uyulmaması, hava yastıklarının açılması durumunda ciddi şekilde yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.


STO11AP069

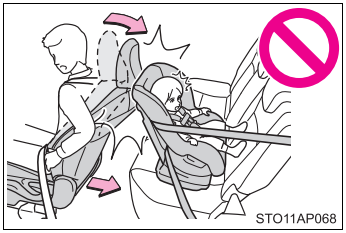
- SRS yan hava yastıkları ve SRS perde hava yastığı bulunan araçlar: Çocuk koltuğunda oturuyor olsa bile, çocuğunuzun başını veya gövdesini kapıya veya SRS yan ve SRS perde hava yastıklarının bulunduğu koltuğun yan tarafına, ön direklere veya tavan yan sacına dayamasına izin vermeyiniz. SRS yan ve perde hava yastıkları açılmaları halinde tehlikeli olabilir. Ortaya çıkan darbe çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olabilir.


STO12AP050

DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini kullanırken

- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.
- Çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu sistemini arka koltuğa takarak kullanınız.
- Sürücü koltuğu çocuk koltuğuna temas ediyorsa ve sistemin doğru şekilde takılmasını engelliyorsa, sistemi sürücü koltuğunun hizasında olmayan arka yan koltuğa takınız. (→S. 72, 80)



Çocuk koltuğu sisteminin emniyet kemeriyle sabitlenmesi

◆Emniyet kemeri ile bağlanan çocuk koltuğu sistemleri için uygun takma konumlarının ve Ağırlık Grubunun doğrulanması.

1 Çocuğun ağırlığına göre ilgili [Ağırlık grubunu] doğrulayınız (→S. 64)

(Örneğin 1) Ağırlık 12 kg, [Ağırlık grubu 0+]

(Örneğin 2) Ağırlık 15 kg, [Ağırlık grubu I]

2 Çocuk koltuğu sistemi için uygun takma konumunu ve ilgili sistem tipini [Emniyet kemeri ile takılan çocuk koltuğu sistemleri - Uygunluk ve Önerilen çocuk koltuğu sistemi tablosu] bölümünden doğrulayınız ve seçiniz. (→S. 70)

◆Emniyet kemeri ile takılan çocuk koltuğu sistemleri - Uygunluk ve Önerilen çocuk koltuğu sistemi tablosu

Çocuk koltuğu sisteminiz "çok amaçlı" kategorideyse, aşağıdaki tabloda U veya UF ile gösterilen konumlara takabilirsiniz (UF yalnızca ileriye bakan çocuk koltuğu sistemleri içindir). Çocuk koltuğu sistemlerinin kategorisi ve ağırlık grubu çocuk koltuğu sistemi kılavuzunda bulunabilir.

Çocuk koltuğu sisteminiz "çok amaçlı" kategoride değilse (veya aşağıdaki tabloda bilgi bulamıyorsanız) lütfen uyumluluk bilgileri için çocuk koltuğu sisteminin "araç listesi"ne bakınız veya çocuk koltuğunu satın aldığınız bayiye sorunuz.

Ağırlık grubu	Oturma konumu				Önerilen Çocuk Koltuğu Sistemleri
	Ön yolcu koltuğu		Arka koltuk		
	Hava yastığı manuel açma/ kapama düğmesi		Dış	Orta koltuk	
	ON	OFF			
0 En fazla 10 kg	X	U*1	U L	X	“TOYOTA G 0+, BABY SAFE PLUS” "TOYOTA MINI" “TOYOTA G 0+, BABY SAFE PLUS with SEAT BELT FIXATION, BASE PLATFORM”
0+ En fazla 13 kg	X	U*1	U L	X	
I 9 ile 18 kg	Yüzü arkaya dönük— X	U*1 , 2	U*2	X	"TOYOTA DUO+"
	Yüzü öne dönük — UF*1, 2				
II, III 15 ile 36 kg	UF*1, 2	U*1 , 2	U*2	X	“TOYOTA KIDFIX XP SICT” (ISOFIX bağlantılarına takılabilir.)

Tablodaki harflerin anlamları:

X: Bu ağırlık grubundaki çocuklar için uygun olmayan koltuk oturma konumu.

U: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri.

UF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli, öne bakan uluslararası kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemleri.

L: Bu ağırlık grubu için kullanımına izin verilen "belirli araçlar", "kısıtlı" veya "yarı evrensel" kategorisindeki çocuk koltuğu sistemlerine uygundur.

*1: Koltuk arkalığı açısını en dik konuma ayarlayınız. Ön koltuğu en geri konuma kaydırınız. Yolcu koltuğunun yüksekliği ayarlanabiliyorsa, en üst konuma kaydırınız.

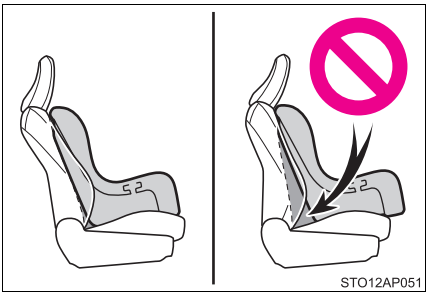
*2: Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.
Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Bazı çocuk koltuğu tiplerini arka koltuğa takarken, emniyet kemerini engellemeden veya emniyet kemeri etkinliğini etkilemeden çocuk koltuğu yanındaki konumlardaki emniyet kemerlerini doğru şekilde kullanmak mümkün olmayabilir. Emniyet kemerinizin omzunuza sıkı bir şekilde oturduğundan ve kalçalarınızı aşağıdan sardığından emin olunuz. Aksi takdirde (veya çocuk koltuğunu engelliyorsa) farklı bir konuma getiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

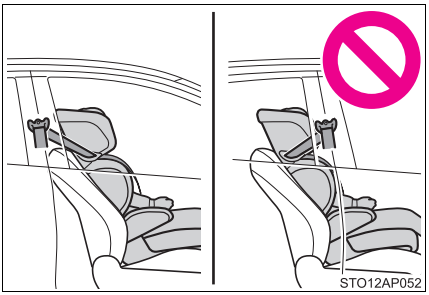
Tablodaki çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.
- Destek tabanı olan bir çocuk koltuğu takarken, destek tabanına geçirme işlemi sırasında çocuk koltuğu koltuk arkalığını engelliyorsa koltuk arkalığını serbest kalana kadar arkaya yatırınız.

- Öne bakan bir çocuk koltuğu takarken, çocuk koltuğu ile koltuk arkalığı arasında boşluk varsa tam temas sağlanıncaya kadar arkalığın açısını ayarlayınız.



- Emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.



- Küçük çocuk koltuğunu takarken, çocuk koltuğundaki çocuk çok dik bir konumda duruyorsa koltuk arkalığını en rahat konuma ayarlayınız. Ve emniyet kemeri omuz bağlantısı çocuk emniyet kemeri kılavuzunun önündeyse, koltuk yastığını ileriye hareket ettiriniz.
- Minderli büyük çocuk koltuğu takarken baş dayamasını çıkarmayınız.

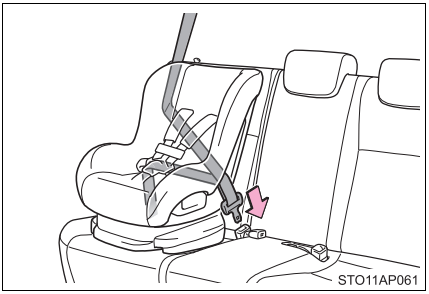
Çocuk koltuğu sisteminin emniyet kemerini kullanarak takılması

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

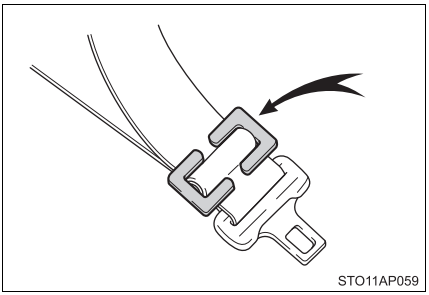
1 Çocuk koltuğunu ön yolcu koltuğuna takmaktan başka seçeneğiniz yoksa, ön yolcu koltuğunun ayarlanması için S. 66'a bakınız.

2 Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S. 213)

3 Emniyet kemerini çocuk koltuğu sisteminden geçiriniz ve dili tokaya takınız. Emniyet kemerinin kıvrılmadığından emin olunuz. Çocuk koltuğu sistemiyle birlikte verilen talimatları uygulayarak, emniyet kemerini güvenli bir biçimde çocuk koltuğu sistemine sabitleyiniz.



4 Çocuk koltuğu sisteminde lock-off (kilitleme özellikli emniyet kemeri) özelliği yoksa, çocuk koltuğu sistemi kilitleme klipsi kullanınız.



5 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, ileri ve geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S. 76)

Emniyet kemeriyle takılan çocuk koltuğu sisteminin sökülmesi

Kilit açma düğmesine basınız ve emniyet kemerinin tamamen geri toplanmasını sağlayınız.

Emniyet kemerini tokadan ayırdığınızda, koltuk minderinin serbest kalmasına bağlı olarak çocuk koltuğu sistemi yukarıya doğru hareket edebilir. Tokayı serbest bırakırken çocuk koltuğu sistemini aşağıya doğru bastırınız.

Emniyet kemeri otomatik olarak toplandığından, kemeri yavaşça toplanma konumuna doğru yönlendiriniz.

Çocuk koltuğu sistemini takarken

Çocuk koltuğu sistemini takmak için kilitleme klipsi gerekebilir. Çocuk koltuğu sistemi üreticisinin talimatlarını uygulayınız. Çocuk koltuğunuzda kilitleme klipsi yoksa, yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden kilitleme klipsini satın alabilirsiniz: Çocuk koltuğu için kilitleme klipsi
(Parça No. 73119-22010)

DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini takarken

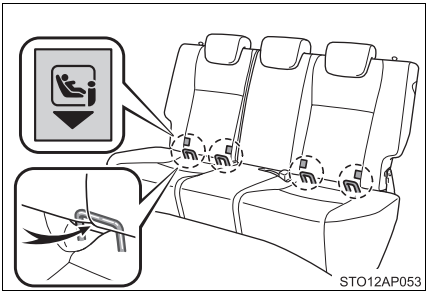
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Çocuk yolcuların emniyet kemerleri ile oynamalarına izin vermeyiniz. Kemer çocuğun boynuna dolanırsa, boğulmaya veya ölüme neden olabilecek ciddi yaralanmalara yol açabilir. Kemer tokasının çıkarılamadığı durumlarda, makas kullanarak kemeri kesiniz.
- Kemerin ve askının sabitlenmiş olduğundan ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Çocuk koltuğu sistemini; sağa ve sola öne ve arkaya sallayarak koltuğun güvenli bir şekilde bağlandığını kontrol ediniz.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Büyük çocuk koltuğu kullanırken, her zaman omuz kemerinin çocuğun omzunu ortalayacak şekilde bağlandığından emin olunuz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı, ancak omzundan da aşağı düşmemelidir.
- Çocuk koltuğunu üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak takınız.

ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle sabitlenen çocuk koltuğu sistemi

■ ISOFIX sabit bağlantı sistemi (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Arka dış koltuklar için daha alçakta bağlantılar bulunur. (Koltuklardaki etiketler bu bağlantı yerlerini göstermektedir.)



■ ECE R44 ISOFIX uyumlu çocuk koltuğu sistemleri için Ağırlık grubunun ve Ölçü sınıfının doğrulanması

1 Çocuğun ağırlığına göre ilgili [Ağırlık grubunu] doğrulayınız (→S. 64)

(Örneğin 1)Ağırlık 12 kg, [Ağırlık grubu 0+] ise

(Örneğin 2)Ağırlık 15 kg, [Ağırlık grubu I] ise

2 Ölçü sınıfının doğrulanması

[ISOFIX (ECE R44) ile takılan çocuk koltuğu sistemleri - Uygunluk ve Önerilen çocuk koltuğu sistemi tablosu] ile 1 adımında onaylanan [Ağırlık Grubu]na karşılık gelen Boyut sınıfını seçiniz (→S. 78)*.

(Örneğin 1)[Ağırlık grubu 0+] olduğunda, buna karşılık gelen boyut sınıfı [C], [D], [E]'dir.

(Örneğin 2)[Ağırlık grubu I] olduğunda, buna karşılık gelen boyut sınıfı [A], [B], [B1], [C], [D]'dir.

*: Ancak, [Koltuk konumu] uygunluk tablosunda uygun ölçü sınıfına sahip olduğu belirtilmiş olsa bile, [X] ile işaretlenen ürünler seçilemez. Ayrıca, ürün [IL] işaretliyse [Önerilen Çocuk Koltuğu Sistemleri] (→S. 79) bölümünde belirtilen ürünü seçiniz.

ISOFIX (ECE R44) ile takılan çocuk koltuğu sistemleri - Uygunluk ve Önerilen çocuk koltuğu sistemi tablosu

ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri farklı "boyut sınıflarına" ayrılmıştır. Bu "boyut sınıfı"na göre, yukarıdaki tabloda belirtilen koltuk konumunda kullanabilirsiniz. Çocuk koltuğu sisteminizin "boyut sınıfı" ve "ağırlık grubunu" öğrenmek için lütfen çocuk koltuğu sistemi kılavuzuna bakınız.

Çocuk koltuğu sisteminizin "boyut sınıfı" yoksa (veya aşağıdaki tabloda bilgi bulamıyorsanız) lütfen uyumluluk bilgileri için çocuk koltuğu sisteminin "araç listesi"ne bakınız veya çocuk koltuğunu satın aldığınız bayiye sorunuz.

Boyut sınıfı	Tanım
A	Tam yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
B	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
B1	Azaltılmış yükseklik, yüzü öne dönük çocuk koltuğu sistemleri
C	Tam boy, yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemleri
D	Azaltılmış boy, yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu sistemleri
E	Yüzü arkaya dönük çocuk koltuğu
F	Sol yana bakan (ana kucağı) bebek koltuğu
G	Sağa yana bakan (ana kucağı) bebek koltuğu

Ağırlık grubu	Boyut sınıfı	Oturma konumu			Önerilen Çocuk Koltuğu Sistem-leri
		Ön koltuk	Arka koltuk		
		Yolcu kol-tuğu	Dış	Orta kol-tuk	
Taşınabilir bebek yatağı	F	X	X	X	—
	G	X	X	X	
0 10 kg'a kadar	E	X	IL	X	"TOYOTA MINI" "TOYOTA MIDI"
0+ 13 kg'a kadar	E	X	IL	X	
	D	X	IL	X	"TOYOTA MINI" "TOYOTA MIDI"
	C	X	IL	X	
I 9 - 18 kg arası	D	X	IL	X	—
	C	X	IL	X	
	B	X	IUF* IL*	X	"TOYOTA MIDI"
	B1	X	IUF* IL*	X	"TOYOTA DUO+" "TOYOTA MIDI"
	A	X	IUF* IL*	X	"TOYOTA MIDI"

Tablodaki harflerin anlamları:

X: Bu ağırlık grubu ve/veya boyut sınıfındaki ISOFIX çocuk koltuğu sistemleri için uygun değildir.

IUF: Bu ağırlık grubu için kullanım izinli, ISOFIX öne bakan "çok amaçlı" kategoriye uygun çocuk koltuğu sistemi.

IL: Bu ağırlık grubu için kullanımına izin verilen "belirli araçlar", "kısıtlı" veya "yarı evrensel" kategorisindeki ISOFIX çocuk koltuğu sistemlerine uygundur.

*: Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.
Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Bazı çocuk koltuğu tiplerini arka koltuğa takarken, emniyet kemerini engellemeden veya emniyet kemeri etkinliğini etkilemeden çocuk koltuğu yanındaki konumlardaki emniyet kemerlerini doğru şekilde kullanmak mümkün olmayabilir. Emniyet kemerinizin omzunuza sıkı bir şekilde oturduğundan ve kalçalarınızı aşağıdan sardığından emin olunuz. Aksi takdirde (veya çocuk koltuğunu engelliyorsa) farklı bir konuma getiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Tablodaki çocuk koltuğu sistemleri, AB dışında bulunmayabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.

ISOFIX (ECE R129) ile takılan i-Size çocuk koltuğu sistemleri - Uygunluk tablosu

Çocuk koltuğu sisteminiz "i-Size" kategorisindeyse, aşağıdaki tabloda i-U ile gösterilen konumlara takabilirsiniz.
Çocuk koltuğu sisteminin kategorisi çocuk koltuğu sistemi kılavuzunda bulunabilir.

	Oturma konumu		
	Ön koltuk	Arka koltuk	
	Yolcu koltuğu	Dış	Orta koltuk
i-Size çocuk koltuğu sistemleri	X	i-U*	X

Tablodaki harflerin anlamları:

X: i-Size çocuk koltuğu sistemleri ile kullanıma uygun değildir.

i-U: i-Ölçüsündeki öne ve arkaya dönük "evrensel" çocuk koltuğu sistemleri için uygundur.

*: Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız.
Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Bazı çocuk koltuğu tiplerini arka koltuğa takarken, emniyet kemerini engellemeden veya emniyet kemeri etkinliğini etkilemeden çocuk koltuğu yanındaki konumlardaki emniyet kemerlerini doğru şekilde kullanmak mümkün olmayabilir. Emniyet kemerinizin omzunuza sıkı bir şekilde oturduğundan ve kalçalarınızı aşağıdan sardığından emin olunuz. Aksi takdirde (veya çocuk koltuğunu engelliyorsa) farklı bir konuma getiriniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Arka koltuğa çocuk koltuğu yerleştirirken, ön koltuğu çocuğa veya çocuk koltuğu sistemine temas etmeyecek şekilde ayarlayınız.

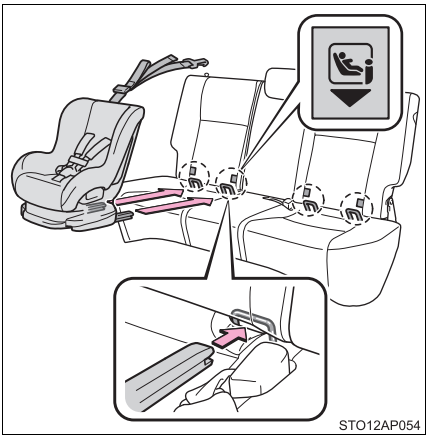
■ ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle takma (ISOFIX çocuk koltuğu sistemi)

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

1 Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. Aksi takdirde, baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız. (→S. 213)

2 Mandal tokalarını sabit bağlantı halkalarına takınız.

Çocuk koltuğunun üst bağlama kayışı bulunuyorsa, bağlantı yerine tutturulmalıdır. (→S. 83)



3 Çocuk koltuğu sistemini taktıktan sonra, ileri ve geri oynatarak güvenli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz. (→S. 76)

DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini takarken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

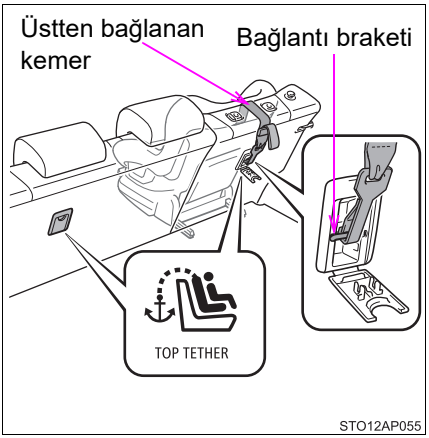
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Bağlantı çubuklarını kullanırken çubukların civarında yabancı cisimlerin olmadığına ve emniyet kemerinin çocuk koltuğu sistemine sıkışmadığına emin olunuz.
- Çocuk koltuğunu üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak takınız.

Bağlantı braketi kullanılması (üstten bağlanan kemer için)

Bağlantı braketleri (üstten bağlanan kemer için)

Arka dış koltuklar için bağlantı braketi bulunmaktadır.

Üstten bağlanan kemeri sabitlemek için bağlantı braketlerini kullanınız.



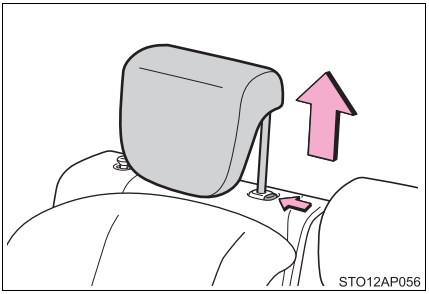
Üstten bağlanan kemeri bağlantı braketine sabitleyiniz

Çocuk koltuğunu takarken çocuk koltuğu sistemi ile ilgili kullanım kılavuzundaki talimatlara uyunuz.

1 Bagaj örtüsü bulunan araçlar: Bagaj örtüsünü çıkarınız. (→S. 434)

2 Baş dayamalarını en üst konuma ayarlayınız.

Baş dayamaları çocuk koltuğu sistemine veya üstteki kayışa temas ediyorsa ve baş dayamaları çıkarılabiliyorsa, baş dayamalarını çıkarınız. (→S. 213)

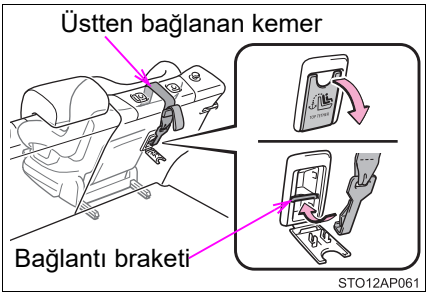


3 Çocuk koltuğu sistemini, emniyet kemeri veya ISOFIX sabit bağlantı sistemiyle bağlayınız.

4 Bağlantı braketi kapağını çıkarınız. Kancayı bağlantı braketine bağlayınız ve üstten bağlanan kemeri sıkınız.

Üstten bağlanan kemerin düzgün ve güvenli bir şekilde bağlandığından emin olunuz. (→S. 76)

Çocuk koltuğu sistemini baş dayaması yükseltilmiş konumdayken yerleştirmek için, üst bağlama kayışını baş dayamasının altından geçirdiğinizden emin olunuz.



5 Bagaj örtüsü bulunan araçlar: Bagaj örtüsünü tekrar takınız.

DİKKAT

Çocuk koltuğu sistemini takarken

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Üstten bağlanan kemerin sıkıca takıldığından ve kemerin kıvrılmadığından emin olunuz.
- Üstten bağlanan kemeri bağlantı braketi dışında başka bir yere takmayınız.
- Çocuk koltuğu sistemi güvenli bir şekilde yerine tespit edildikten sonra asla koltuğu ayarlamayınız.
- Çocuk koltuğunu üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun olarak takınız.
- Çocuk koltuğu sistemini baş dayaması yükseltilmiş konumdayken taktığınızda, baş dayaması yükseltildikten ve bağlantı braketi sabitlendikten sonra baş dayamasını indirmeyiniz.

UYARI

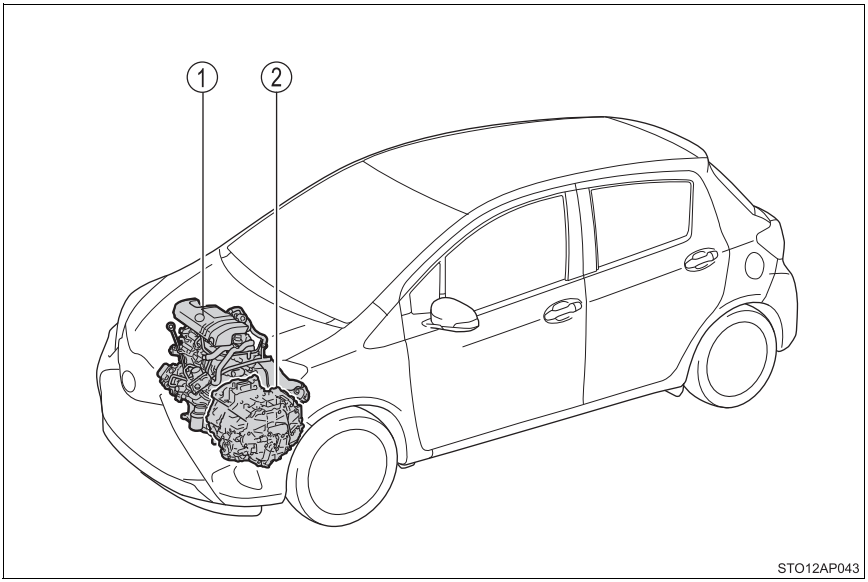
Bağlantı braketleri (üst bağlama kayışı için)

Kullanmadığınızda, kapağı kapattığınızdan emin olunuz. Açık kalması durumunda, kapak zarar görebilir.

Hybrid sistem özellikleri

Aracınız hibrit bir araçtır. Bu özellikleri ile sıradan bir araca göre farklılıkları vardır. Aracınızın özelliklerini iyi bildiğinizden emin olunuz ve dikkatli kullanınız.

Hibrit sistem, benzinli motoru ve elektrik motorunu (çekiş motoru) birlikte kullanarak yakıt tasarrufunu artırır ve emisyonları en aza indirir.



Resim sadece örnektir, gerçek durumdan farklılık gösterebilir.

① Benzinli motor

② Elektrik motoru (çekiş motoru)

Durdurma ve çalıştırmada

Araç durdurulduğunda, benzinli motor* durur. Çalıştırma sırasında aracı elektrik motoru (çekiş motoru) hareket ettirir. Düşük hızda veya yokuş aşağı yumuşak sürüşlerde, benzinli motor durdurulur* ve elektrik motoru (çekiş motoru) kullanılır.
Vites kolu N konumundayken, hibrit araç aküsü (tahrik aküsü) şarj edilmeyecektir.

*: Hibrit akünün (çekiş aküsü) şarj olması gerektiğinde veya motor ısınırken benzinli motor otomatik olarak durmayacaktır.
(→S. 88)

Normal sürüş sırasında

Ağırlıklı olarak benzinli motor kullanılır. Elektrik motoru (çekiş motoru) hibrit aküyü gerektiğinde şarj eder.

Ani hızlanmalarda

Gaz pedalına basıldığında, hibrit aküsünün (çekiş aküsü) gücü, elektrik motoru (çekiş motoru) yoluyla benzinli motor gücüne eklenir.

Frenleme sırasında (üretken frenleme)

Tekerlekler elektrik motorunu (çekiş motoru) bir jeneratör olarak çalıştırır ve hibrit akü (çekiş aküsü) şarj edilir.

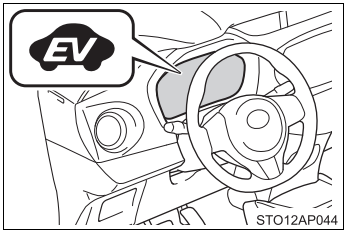
Üretken frenleme

Aşağıdaki durumlarda kinetik enerji elektrik enerjisine dönüştürülür ve hibrit akü (sürüşü sağlayan akü) şarj olurken yavaşlama kuvveti elde edilebilir.

- Sürüş esnasında vites D veya B konumundayken, gaz pedalı bırakılmış olmalıdır.
- Sürüş esnasında vites D veya B konumundayken, fren pedalına basılmalıdır.

EV göstergesi

Araç yalnızca elektrik motoru kullanarak sürüldüğünde veya benzinli motor durdurulduğunda, EV göstergesi yanar.



Benzinli motorun durmayabileceği koşullar

Benzinli motor otomatik olarak çalışır ve durur. Ancak, aşağıdaki durumlarda benzinli motor otomatik olarak durmayabilir:

- Benzinli motor ısınırken
- Hibrit aküyü (çekiş aküsü) şarj ederken
- Hibrit aküsü sıcaklığı (çekiş aküsü) yükseldiğinde veya düştüğünde
- Kalorifer çalıştırıldığında

Hibrit akünün şarj edilmesi (çekiş aküsü)

Benzinli motor hibrit aküyü (çekiş aküsü) şarj ettiği için, akü için harici bir güç kaynağına gerek yoktur. Bununla birlikte, araç uzun süre park edildiğinde hibrit akü (çekiş aküsü) yavaşça deşarj olacaktır. Bu nedenle, aracınızı birkaç ayda bir en az 30 dakika veya 16 km boyunca kullanınız. Hibrit akü (çekiş aküsü) tamamen deşarj olmuşsa ve hybrid sistemi çalıştıramıyorsanız, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

12 volt akünün şarj edilmesi

→S. 612

12 volt akü deşarj olduktan veya örneğin akü değişimi sırasında kutup sökülüp takıldıktan sonra.

Hibrit akü (çekiş aküsü) kullanıldığında, benzinli motor durmayabilir. Bu durum birkaç gün boyunca devam ederse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Hibrit araca özel sesler ve titreşimler

"READY" göstergesi yanarken ve araç hareket edebilecek durumdayken bile hiç motor sesi ve titreşimi olmayabilir. Güvenliğiniz için, araç park halindeyken park frenini çalıştırınız ve vitesi P konumuna aldığınızdan emin olunuz.

Hybrid sistemde çalışırken aşağıdaki sesler ve titreşimler oluşabilir, bu bir arıza değildir:

- Motor bölmesinden gelen elektrik motoru sesleri duyulabilir.
- Hibrit sistem çalışıp durduğunda arka koltuklara yakın olan hibrit aküden (tahrik aküsü) ses duyulabilir.
- Hybrid sistem çalıştırıldığında veya durdurulduğunda, hibrit aküden (çekiş aküsü), arka koltukların arkasından, çıtırtı veya yumuşak bir şıkırtı gibi röle çalışma sesleri gelebilir.
- Bagaj kapısı açıldığında hibrit sistemden ses duyulabilir.
- Araç düşük hızlarda sürüldüğünde veya rölantideyken benzinli motor devreye girip çıkarken şanzımandan ses duyulabilir.
- Ani hızlanmalarda motor sesi duyulabilir.
- Fren pedalına basıldığında veya gaz pedalı bırakıldığında, üretken frenleme nedeniyle sesler duyulabilir.
- Benzinli motorun çalışması ve durması sırasında titreşim hissedilebilir.
- Sol arka koltuğun alt yanındaki hava giriş kanallarından soğutma fanı sesleri duyulabilir.

Bakım, onarım, geri dönüşüm ve bertaraf etme

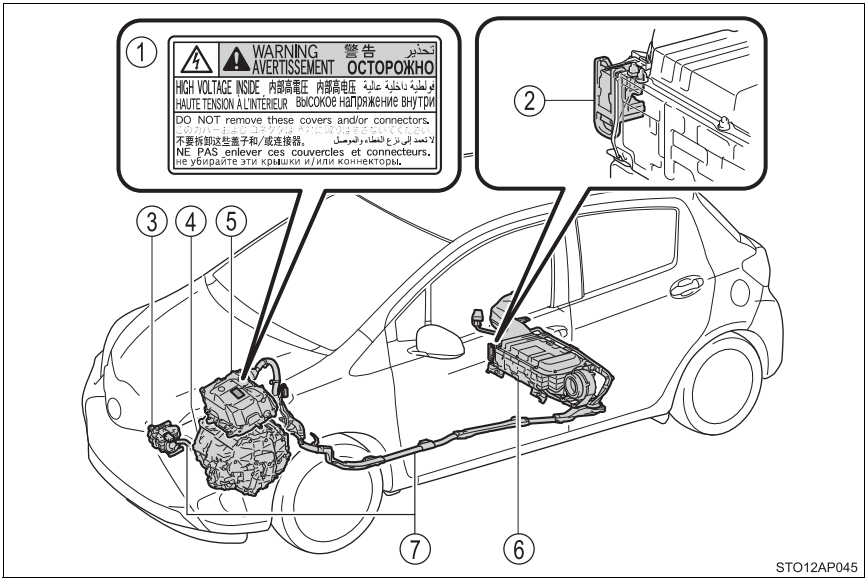
Bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine veya bakım, onarım, geri dönüşüm ve bertaraf etme ile ilgili başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Kendi başınıza aracı bertaraf etmeye çalışmayınız.

Kişiselleştirme

Ayarlar değiştirilebilir (örneğin EV göstergesinin açılıp kapatılması gibi).
(Kişiselleştirilebilir özellikler →S. 637)

Hibrit sistem uyarıları

Sistemde yüksek voltaj olduğundan (yaklaşık 520V maksimum), hibrit sistemi devredeyken parçalar aşırı ısındığından, hibrit sistemiyle ilgili uygulamalarda dikkatli olunuz. Her zaman araç üzerindeki uyarı etiketlerine dikkat ediniz.

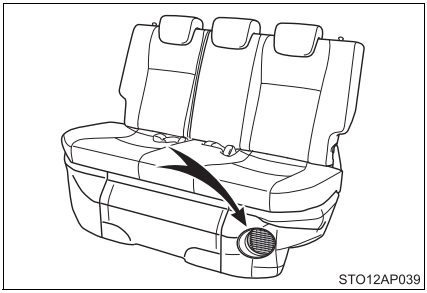


Resim sadece örnektir, gerçek durumdan farklılık gösterebilir.

① Uyarı etiketi
② Servis tapası
③ Klima kompresörü
④ Elektrik motoru (çekiş motoru)
⑤ Güç kontrol ünitesi
⑥ Hibrit akü (çekiş aküsü)
⑦ Yüksek voltaj kabloları (turuncu)

Hibrit akü (çekiş aküsü) hava girişi

Hibrit aküsünü (çekiş aküsü) soğutmak amacıyla arka sol koltuğun alt tarafında hava giriş kanalı bulunmaktadır. Hava giriş kanalı kapandığında, akü işlemi kısıtlanacak ve elektrik enerjisi tüketiminde düşüşe neden olacaktır.



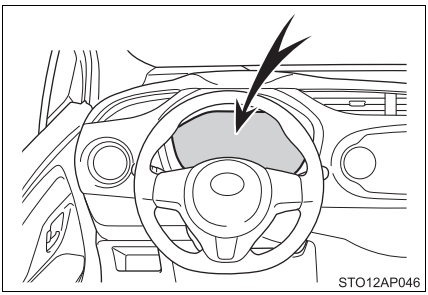
Acil durumda kapatma sistemi

Çarpışma sensörlerinden belirli bir seviyenin üzerinde alınan sinyale göre yüksek voltajı keserek elektrik çarpması riskini ve yakıt pompasını da durdurarak yakıt kaçağı riskini azaltır. Acil durumda kapatma sistemi devreye girdiğinde aracınız çalışmayacaktır. Aracınızı çalıştırabilmek için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Hibrit uyarı mesajı (Renkli ekranı olan araçlar)

Hibrit sistemde bir arıza olduğunda veya uygun olmayan şekilde kullanıldığında ekranda otomatik olarak bir mesaj görüntülenir.

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı görüntülendiğinde mesajı okuyunuz ve talimatları uygulayınız.



Uyarı lambası yandığında, uyarı mesajı görüldüğünde veya 12 volt akü ayrıldığında

Hibrit sistem çalışmayabilir. Bu durumda, sistemi yeniden başlatmayı deneyiniz. “READY” uyarısı yanmazsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Yakıtın bitmesi

Aracın yakıtı bitmişse ve hibrit sistem çalıştırılamıyorsa, araca yeteri kadar benzin doldurarak düşük seviye yakıt uyarı lambasını (→S. 555) söndürünüz. Çok az miktarda yakıt konursa hibrit sistemi çalışmayacaktır. (Araç düz bir zemindeyken standart yakıt miktarı 6.1 L civarındadır. Araç yokuştayken bu değer değişebilir. Araç eğimli bir zemindeyken ekstra yakıt koyunuz.)

Elektromanyetik dalgalar

- Elektromanyetik koruyuculara rağmen, hibrit araçların yüksek voltaj parçaları ve kabloları klasik benzinle tahrik edilen araçlarla veya ev elektronik aletleriyle aynı miktarda elektromanyetik dalga yayar.
- Aracınız farklı markalar tarafından üretilen bazı radyo parçalarında parazite neden olabilir.

Hibrit akü (çekiş aküsü)

Hibrit akünün (çekiş aküsü) sınırlı bir kullanım ömrü vardır. Sürüş şekli ve sürüş koşullarına bağlı olarak hibrit akünün (çekiş aküsü) ömrü değişebilir.

Uygunluk beyanı

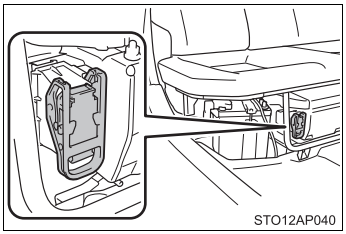
Bu model ECE100 yönetmeliğine (Elektrik araçlarda akü güvenliği) göre hidrojen emisyonuna uyumludur.

DİKKAT

Yüksek voltaj uyarıları

Araç, 12 voltluk bir sistem dışında yüksek voltajlı DC ve AC sistemlere sahiptir. DC ve AC yüksek gerilimlerinin her ikisi de çok tehlikelidir ve ölüme, ciddi yaralanmalara ve elektrik çarpmasına neden olabilir.

- Yüksek voltaj parçalarına, kablolarına ve soketlerine asla dokunmayınız, sökmeyiniz veya değiştirmeyiniz.
- Hibrit sistem çalıştırıldıktan sonra yüksek voltaj kullanırken ısınır. Her zaman yüksek voltaja ve yüksek sıcaklığa dikkat ediniz ve araç üzerindeki uyarı etiketlerine uyunuz.
- Arka koltuk altında bulunan servis tapasını hiçbir zaman sökmeye çalışmayınız. Bu servis tapası sadece araç servisteyken ve yüksek voltajla ilgili durumlarda sürülmelidir.



Yol kaza uyarıları

Yaralanma veya ölüm riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Aracınızı yolun kenarına çekiniz, park frenini çekiniz, vitesi P konumuna getiriniz ve hibrit sistemi durdurunuz.
- Yüksek voltajlı kablolara, soketlere ve yüksek voltajlı parçalara dokunmayınız.
- Aracın içine veya dışına sarkmış elektrik kabloları varsa, elektrik çarpmasına neden olabilirler. Elektrik kablolarına asla dokunmayınız.
- Aracın bazı bölgelerine sıvı akarsa, bu sıvıya asla dokunmayınız çünkü bu hibrit araç aküsünün (çekiş aküsü) içindeki elektrolit (güçlü alkali) olabilir. Cilde veya gözlere temas etmesi halinde hemen bol suyla veya mümkünse borik asit çözeltisiyle yıkayınız. Acilen tıbbi yardım alınız.

DİKKAT

- Hibrit araçta yangın çıkarsa en kısa sürede aracı terk ediniz. Elektrik arızasından kaynaklanan yangınlar için, asla sıradan yangın söndürücü kullanmayınız. Az miktarda bile olsa, su kullanmanız tehlikeli olabilir.
- Aracınızı çekmek gerekirse, bunu ön tekerlekler kaldırılmış olarak yapınız. Araç çekilirken elektrik motoruna (tahrik motoru) bağlı tekerlekler zemine değerse motor elektrik üretmeye devam edebilir. Bu da yangına neden olabilir. (→S. 543)
- Aracınızın üzerinde bulunduğu zemini dikkatlice inceleyiniz. Zemin üzerinde sıvı sızıntısı tespit ederseniz, yakıt sistemi hasar görmüş olabilir. Aracı mümkün olan en hızlı şekilde terk ediniz.

Hibrit akü (çekiş aküsü)

- Hibrit aküyü asla satmayınız, başkasına vermeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Kazaları önlemek için, hurdaya ayrılmış bir araçtan sökülen hibrit aküler herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel aracılığıyla toplanır. Kendi başınıza aküyü imha etmeye çalışmayınız.

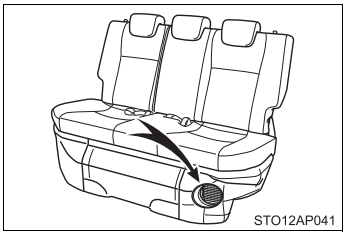
  Akü doğru şekilde toplanmazsa, aşağıdaki durumlar görülebilir ve ölüm veya ciddi yaralanmalar yaşanabilir:

  - Hibrit akü yasal olmayan şekilde imha veya bertaraf edilebilir, çevreye zararlıdır ve yüksek voltaj içeren bir parçaya dokunulduğunda elektrik çarpması olabilir.
  - Hibrit akü, yalnızca hibrit aracınızda kullanım amacıyla üretilmiştir. Hibrit akü aracınızın dışında kullanılırsa veya üzerinde herhangi bir şekilde değişiklik yapılırsa, elektrik çarpması, ısı oluşumu, duman oluşumu, patlama ve elektrolit sızıntısı gibi kazalar görülebilir.

  Aracınızı başkasına satarken veya teslim ederken, aracı alan kişi bu tehlikelerin farkında olmadığı için kaza riski son derece yüksektir.
- Araç hibrit aküsü sökülmeden imha edilmek istenirse, yüksek voltaj parçalarına, kablolarına ve soketlerine dokunulmasıyla tehlikeli ve ciddi elektrik şokları oluşur. Aracınızın bertaraf edilmesi gerekiyorsa, hibrit aküyü herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele veya servis atölyesine bertaraf ettiriniz. Hibrit akü hatalı şekilde bertaraf edilirse, elektrik çarpması nedeniyle ölümcül ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.

UYARI

Hibrit akü (tahrik aküsü) hava girişi



- Hava girişlerinin önüne girişleri kapatacak nesneler koymayınız. Hava giriş kanalı kapandığında, akü işlemi kısıtlanacak ve elektrik enerjisi tüketiminde düşüşe neden olacaktır.
- Hibrit aküsünün (çekiş aküsü) aşırı ısınmasını engellemek için hava kanalını düzenli olarak temizleyiniz.
- Hava girişine su veya yabancı madde girmesine izin vermeyiniz, kısa devreye ve hibrit akünün (çekiş aküsü) hasar görmesine neden olabilir.
- Termos gibi yüksek miktarda su içeren yükleri araçta taşımayınız. Hibrit aküye (çekiş aküsü) su dökülürse, akü hasar görebilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.
- Hava girişinde bir filtre takılıdır. Hava girişini temizledikten sonra bile filtre gözle görülür şekilde kirli kalırsa, filtrenin temizlenmesi veya değiştirilmesi önerilir. Filtrenin temizlenmesi ya da değiştirilmesi hakkında bilgi edinmek için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Renkli ekranı olan araçlar: Araç bilgi ekranında “Maintenance Required for Traction Battery cooling parts. (Tahrik (hibrit) aküsü soğutma parçaları İçin bakım gerekli) See owner’s manual.” (Kullanıcı el kitabına bakınız) görüntülenirse, hava girişleri engellenmiş ve filtre tıkalı olabilir. Hava girişlerinin nasıl temizleneceği ile ilgili bilgi için S. 450 bakınız

Immobilizer sistemi

Aracınızın anahtarlarında radyo vericisi işlevi gören çipler bulunmaktadır. Aracınızın hybrid sistemi yalnıza anahtarınızdaki vericinin gönderdiği elektronik kod araç hafızasına kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.

Aracınızı terk ederken, anahtarlarınızı asla araç içinde bırakmayınız.

Bu sistem araç hırsızlığının engellenmesine yardımcı olmak için tasarlanmıştır, ancak tüm araç hırsızlıklarına karşı tam güvenliği garanti etmez.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Kontak anahtarı, anahtar silindirinden çıkarıldıktan sonra sistem çalışmaya başlar. Anahtar yuvasına kayıtlı anahtar sokulduktan sonra sistem iptal olur.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

“POWER” düğmesi KAPALI (OFF) konumuna getirildikten sonra sistem devreye girer. “POWER” düğmesini AKSESUAR ya da KONTAK AÇIK moduna getirildiğinde sistem iptal olur.

Sistemin bakımı

Araçta bakım gerektirmeyen tipte bir immobilizer sistemi bulunur.

Sistemin çalışmasını engelleyebilecek durumlar

- Anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa
- Anahtarınız, başka bir aracın güvenlik sisteminde kullanılan çipli anahtara çok yakınsa veya temas ediyorsa

Motor blokaj sistemi sertifikası (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL.:+81-565-28-2121

EU Declaration of Conformity

CE

1. Radio equipment (Product / Type):

   Immobilizer / TMIMB-3

2. Name and address of the manufacturer:

   TOYOTA MOTOR CORPORATION
   1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration:

   TMIMB-3

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

   Directive 2014/53/EU

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

(Health & safety requirements)	EN 60950-1:2006 / A11:2009
(EMC requirements)	EN 301 489-1 V1.8.1 & EN 301 489-3 V1.4.1
(Effective uses of radio spectrum)	EN 300 330 V2.1.1

7. The notified body:

   Not Applicable

8. Accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:

   Not Applicable

9. Additional information:

   None

Place and date of issue: Japan, April 5, 2017

Signature: Tomoo Kakegawa

Tomoo Kakegawa

Function: General Manager

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type TMIMB-3 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://my.toyota.eu

Frequency band: 119 - 135 kHz
Maximum radio-frequency power: 55dBμA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TMIMB-3 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://my.toyota.eu

Radiotaajuus: 119 - 135 kHz
suurin mahdollinen lähetysteho: 55dBμA/m @10m

Hierbij verklaar ik, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dat het type radioapparatuur TMIMB-3 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://my.toyota.eu

Frequentieband: 119 - 135 kHz
Maximaal radiofrequentievermogen: 55dBμA/m @10m

Le soussigné, TOYOTA MOTOR CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type TMIMB-3 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://my.toyota.eu

Bande de fréquences: 119 - 135 kHz
Puissance de radiofréquence maximale: 55dBμA/m @10m

Härmed försäkrar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna typ av radioutrustning TMIMB-3 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://my.toyota.eu

Frekvensband: 119 - 135 kHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

Hermed erklærer TOYOTA MOTOR CORPORATION, at radioudstyrstypen TMIMB-3 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://my.toyota.eu

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBμA/m @10m

Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass der Funkanlagentyp TMIMB-3 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://my.toyota.eu

Frequenzband: 119 - 135 kHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 55dBμA/m @10m

Με την παρούσα ο/η TOYOTA MOTOR CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TMIMB-3 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://my.toyota.eu

Ζώνη συχνοτήτων: 119 - 135 kHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 55dBμA/m @10m

Il fabbricante, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TMIMB-3 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://my.toyota.eu

Banda di frequenza: 119 - 135 kHz
Potenza massima radiofrequenza: 55dBµA/m @10m

Por la presente, TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico TMIMB-3 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://my.toyota.eu

Banda de frecuencia: 119 - 135 kHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 55dBµA/m @10m

O(a) abaixo assinado(a) TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio TMIMB-3 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://my.toyota.eu

Banda de frequência: 119 - 135 kHz
Potência máxima de radiofrequências: 55dBµA/m @10m

B'dan, TOYOTA MOTOR CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TMIMB-3 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://my.toyota.eu

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBµA/m @10m

Käesolevaga deklareerib TOYOTA MOTOR CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp TMIMB-3 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://my.toyota.eu

Sagedusriba: 119 - 135 kHz
Maksimaalne saatevõimsus: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION igazolja, hogy a TMIMB-3 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://my.toyota.eu

Frekvenciasáv: 119 - 135 kHz
Maximális jelerősség: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TMIMB-3 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://my.toyota.eu

Frekvenčné pásmo: 119 - 135 kHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 55dBµA/m @10m

Tímto TOYOTA MOTOR CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení TMIMB-3 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://my.toyota.eu

Kmitočtové pásmo: 119 - 135 kHz
Maximální radiofrekvenční výkon: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme TMIMB-3 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://my.toyota.eu

Frekvenčni pas: 119 - 135 kHz
Največja moč radijske frekvence: 55dBµA/m @10m

Aš, TOYOTA MOTOR CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TMIMB-3 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://my.toyota.eu

Dažnių juosta: 119 - 135 kHz
Didžiausia radijo dažnių galia: 55dBµA/m @10m

Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka radioiekārta TMIMB-3 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://my.toyota.eu

Frekvenču josla: 119 - 135 kHz
Maksimālā radiofrekvenču jauda: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TMIMB-3 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://my.toyota.eu

Zakres częstotliwości: 119 - 135 kHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð TMIMB-3 er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://my.toyota.eu

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved at radioutstyrtypen TMIMB-3 er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://my.toyota.eu

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBµA/m @10m

С настоящото TOYOTA MOTOR CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение TMIMB-3 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://my.toyota.eu

Радиочестотна лента: 119 - 135 kHz
Максимална радиочестотна мощност: 55dBµA/m @10m

Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio TMIMB-3 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://my.toyota.eu

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 55dBµA/m @10m

Ovime TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa TMIMB-3 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://my.toyota.eu

Frekvencijski opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 55dBµA/m @10m

Me anë të këtij dokumenti, TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaron se tipi i radiopajisjes TMIMB-3 është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://my.toyota.eu

Brezi i frekuencës: 119 - 135 kHz
Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TMIMB-3 u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://my.toyota.eu

Frekvencijski pojas: 119 - 135 kHz
Maksimalna RF snaga: 55dBµA/m @10m

Ovim TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa TMIMB-3 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://my.toyota.eu

Frekventni opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekventna snaga: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION, işbu belgeyle telsiz cihazı türünün TMIMB-3 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://my.toyota.eu

Frekans bandı: 119 - 135 kHz
Maksimum radyo frekans gücü: 55dBμA/m @10m

Motor blokaj sistemi sertifikası (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

CE

Address: Prumyslova 1165, 41002, Lovosice, Czech Republic

Hereby, TRCZ s.r.o. declares that the radio equipment type RI-43BTY is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 119 - 135 kHz
Maximum radio-frequency power: 55dBμA/m@10m

TRCZ s.r.o. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi RI-43BTY on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Radiotaajuus: 119 - 135 kHz
suurin mahdollinen lähetysteho: 55dBμA/m@10m

Hierbij verklaar ik, TRCZ s.r.o., dat het type radioapparatuur RI-43BTY conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequentieband: 119 - 135 kHz
Maximaal radiofrequentievermogen: 55dBμA/m@10m

Le soussigné, TRCZ s.r.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type RI-43BTY est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Bande de fréquences: 119 - 135 kHz
Puissance de radiofréquence maximale: 55dBµA/m@10m

Härmed försäkrar TRCZ s.r.o. att denna typ av radioutrustning RI-43BTY överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensband: 119 - 135 kHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 55dBµA/m@10m

Hermed erklærer TRCZ s.r.o., at radioudstyrstypen RI-43BTY er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBµA/m@10m

Hiermit erklärt TRCZ s.r.o., dass der Funkanlagentyp RI-43BTY der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequenzband: 119 - 135 kHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 55dBµA/m@10m

Με την παρούσα ο/η TRCZ s.r.o., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός RI-43BTY πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ζώνη συχνοτήτων: 119 - 135 kHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 55dBμA/m@10m

Il fabbricante, TRCZ s.r.o., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio RI-43BTY è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda di frequenza: 119 - 135 kHz
Potenza massima radiofrequenza: 55dBμA/m@10m

Por la presente, TRCZ s.r.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico RI-43BTY es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecuencia: 119 - 135 kHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 55dBμA/m@10m

O(a) abaixo assinado(a) TRCZ s.r.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio RI-43BTY está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frequência: 119 - 135 kHz
Potência máxima de radiofrequências: 55dBμA/m@10m

B'dan, TRCZ s.r.o., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju RI-43BTY huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBµA/m@10m

Käesolevaga deklareerib TRCZ s.r.o., et käesolev raadioseadme tüüp RI-43BTY vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Sagedusriba: 119 - 135 kHz
Maksimaalne saatevõimsus: 55dBµA/m@10m

TRCZ s.r.o. igazolja, hogy a RI-43BTY típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenciasáv: 119 - 135 kHz
Maximális jelerősség: 55dBµA/m@10m

TRCZ s.r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu RI-43BTY je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčné pásmo: 119 - 135 kHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 55dBµA/m@10m

Tímto TRCZ s.r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení RI-43BTY je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Kmitočtové pásmo: 119 - 135 kHz
Maximální radiofrekvenční výkon: 55dBμA/m@10m

TRCZ s.r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme RI-43BTY skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčni pas: 119 - 135 kHz
Največja moč radijske frekvence: 55dBμA/m@10m

Aš, TRCZ s.r.o., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas RI-43BTY atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Dažnių juosta: 119 - 135 kHz
Didžiausia radijo dažnių galia: 55dBμA/m@10m

Ar šo TRCZ s.r.o. deklarē, ka radioiekārta RI-43BTY atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenču josla: 119 - 135 kHz
Maksimālā radiofrekvenču jauda: 55dBμA/m@10m

TRCZ s.r.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego RI-43BTY jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Zakres częstotliwości: 119 - 135 kHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 55dBµA/m@10m

TRCZ s.r.o. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð RI-43BTY er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBµA/m@10m

TRCZ s.r.o. erklærer herved at radioutstyrtypen RI-43BTY er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBµA/m@10m

С настоящото TRCZ s.r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение RI-43BTY е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Радиочестотна лента: 119 - 135 kHz
Максимална радиочестотна мощност: 55dBµA/m@10m

Prin prezenta, TRCZ s.r.o. declară că tipul de echipamente radio RI-43BTY este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 55dBµA/m@10m

Ovime TRCZ s.r.o. potvrđuje da je radio-oprema tipa RI-43BTY u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 55dBµA/m@10m

Me anë të këtij dokumenti, TRCZ s.r.o. deklaron se tipi i radiopajisjes RI-43BTY është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Brezi i frekuencës: 119 - 135 kHz
Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 55dBµA/m@10m

TRCZ s.r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa RI-43BTY u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski pojas: 119 - 135 kHz
Maksimalna RF snaga: 55dBµA/m@10m

Ovim TRCZ s.r.o. potvrđuje da je radio-oprema tipa RI-43BTY u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekventni opseg: 119 - 135 kHz
Maksimalna radio-frekventna snaga: 55dBµA/m@10m

TRCZ s.r.o., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün RI-43BTY 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekans bandı: 119 - 135 kHz
Maksimum radyo frekans gücü: 55dBµA/m@10m

UYARI

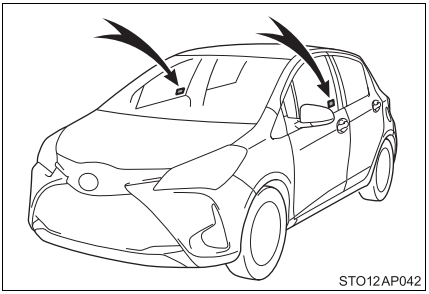
Sistemin doğru çalışması için

Sistemi sökmeyiniz veya üzerinde değişiklik yapmayınız. Sistemde değişiklik yapılması veya sökülmesi durumunda, sistemin düzgün çalışması garanti edilemez.

Çift kilit sistemi*

Araca izinsiz girişleri engellemek amacıyla kapı kilitlerini açma fonksiyonu hem araç içinden, hem de araç dışından devre dışı bırakılmaktadır.

Bu sisteme sahip olan araçların ön kapı camlarında etiket bulunur.



Çift kilit sisteminin devreye alınması

Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz, bütün yolcuların araçtan çıktığından ve tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.

Giriş fonksiyonunun kullanılması (Giriş fonksiyonu bulunan akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)
Kapı dış kolu üzerindeki sensörlü alana 5 saniye içerisinde iki kez dokununuz.

Uzaktan kumanda ile:

5 saniye içinde iki kez 🔒 düğmesine basınız.

*: Bazı modellerde

Çift kilit sisteminin iptal edilmesi

Giriş fonksiyonunun kullanılması (Giriş fonksiyonu bulunan akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)
Dış ön kapı kollarından birini tutunuz veya arka kapı açma anahtarına basınız.

Uzaktan kumanda ile:

tuşuna basınız.

DİKKAT

Çift kilit sistemi (bazı modellerde)

Araç kapıları içeriden herhangi bir müdahaleyle açılamayacağı için, aracınızda yolcu varken çift kilit sistemini asla çalıştırmayınız.

Gösterge paneli

2

2. Gösterge paneli

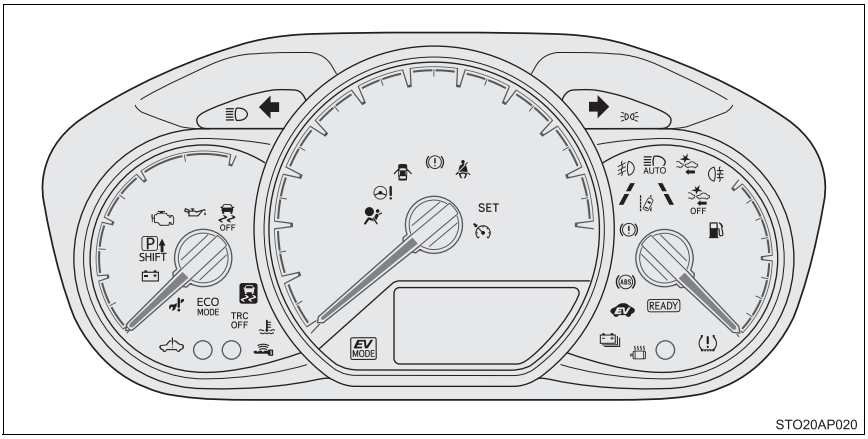
Uyarı ışıkları ve göstergeleri.....118
Göstergeler ve sayaçlar (Tek renk ekranı olan araçlar) 124
Göstergeler ve sayaçlar (Renkli ekranı olan araçlar) 127
Araç bilgi ekranı (Tek renk ekranı olan araçlar) 131
Araç bilgi ekranı (Renkli ekranı olan araçlar) 135
Enerji ekranı/ tüketim ekranı.....143

Uyarı ışıkları ve göstergeler

Gösterge panelindeki ve ön paneldeki uyarı ışıkları ve göstergeler, araçtaki birçok sistem hakkında sürücüye bilgi verir.

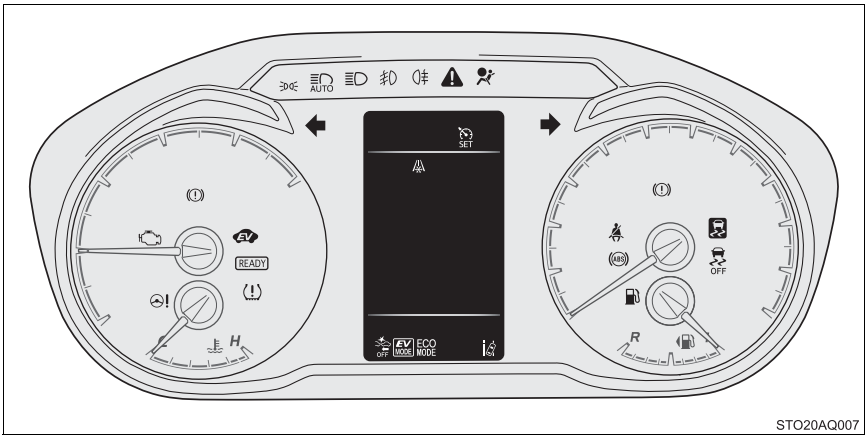
Açıklama için, aşağıdaki şekilde tüm gösterge ve uyarı ışıkları gösterilmiştir.

▶ Tek renk ekranı olan araçlar



STO20AP020

▶ Renkli ekranı olan araçlar



STO20AQ007

Uyarı ışıkları

Uyarı ışıkları, araçtaki belirtilen sistemlerde oluşabilecek arızaları sürücüye bildirir.

*1 (Kırmızı) — Fren sistemi uyarısı ışığı (→S. 551)

*1, 8 — Şarj sistemi uyarı ışığı (→S. 551)

*9, 10 — Şarj sistemi uyarı ışığı (→S. 551)

*1, 8 — Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı (→S. 552)

*9, 10 — Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı (→S. 552)

*1, 8 — Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (→S. 552)

*9, 10 — Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (→S. 552)

*1, 8 — Hybrid sistem uyarı ışığı (→S. 552)

*1 — Arıza uyarı ışığı (→S. 552)

*1 — SRS hava yastığı uyarı ışığı (→S. 552)

*1 — ABS uyarı ışığı (→S. 553)

*1 — Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (→S. 553)

*1, 2, 6 — PCS uyarı ışığı (→S. 553)

*1, 3 — Kayma uyarı ışığı (→S. 554)

*2, 8 (Sarı) — Otomatik Uzun Far gösterge ışığı (→S. 554)

*1 (Sarı) — Fren sistemi uyarısı ışığı (→S. 554)

*2, 8 (Sarı) — Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (→S. 554)

*2, 8 (Sarı) — LDA gösterge ışığı (→S. 554)

*2, 7, 8 (Sarı) — Şerit çizgileri göstergesi (→S. 554)

*2, 4, 8 (Sarı) — Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gösterge ışığı (→S. 555, 563)

*1, 8
Düşük tahrik aküsü uyarı ışığı (→S. 555)

*8
Açık kapı uyarı ışığı (→S. 555)

Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı (→S. 555)

Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma ışığı (→S. 555)

*5
Arka yolcu koltuğu emniyet kemeri hatırlatma ışıkları (→S. 555)

*1, 2
Lastik basıncı uyarı ışığı (→S. 556)

*1, 9
Ana uyarı ışığı (→S. 556)

*1, 8
Hybrid sistemin aşırı ısınması uyarı ışığı (→S. 556)

*1, 8
“P” konumuna getirme uyarı ışığı (→S. 557)

*3, 8
Servise git uyarı ışığı (→S. 558)

*1: Bu ışıklar, güç düğmesi “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da ON moduna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da hybrid sistem çalıştırıldığında sönerler. Işığın yanmaması veya yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

*2: Bazı modellerde

*3: Işığın yanması bir arıza olduğunu göstermez.

*4: Işığın sarı yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir. Işık yeşil renkte hızlı bir şekilde yanıp sönerse, direksiyon kilidi açılmamış demektir.

*5: Bu ışık orta konsolda yanar.

*6: Işığın yanıp sönmesi bir arıza olduğunu gösterir.

*7: Işığın LDA gösterge ışığı ile birlikte yanması bir arıza olduğunu gösterir.

*8: Tek renk ekranı olan araçlar

*9: Renkli ekranı olan araçlar

*10: Işık araç bilgi ekranında yanar.

Göstergeler

Göstergeler, sürücüye araçtaki birçok sistemin çalışmasıyla ilgili bilgi verir.

Sinyal lambası ışığı (→S. 262)

Uzun far gösterge ışığı (→S. 265)

*2 Otomatik Uzun Far gösterge ışığı (→S. 313)
(Yeşil)

Arka lamba ışığı (→S. 264)

*2 Ön sis lambası ışığı (→S. 270)

Arka sis lambası ışığı (→S. 270)

*2, 8 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gösterge ışığı (→S. 246)
(Yeşil)

*2 Sabit hız kontrol sistemi uyarı ışığı (→S. 325)
(Yeşil)

*2 "SET" gösterge ışığı (→S. 325)

*2 LDA gösterge ışığı (→S. 306)
(Yeşil)

*2, 7, 8 Şerit çizgileri göstergesi (→S. 307)
(Yeşil)

*1, 3 Kayma uyarı ışığı (→S. 330)

*1, 8 "TRC OFF" gösterge ışığı (→S. 330)

*1 VSC OFF göstergesi (→S. 331)

*2, 3, 6, 8 PCS etkin göstergesi (→S. 288, 293)

*1, 2, 5 PCS uyarı ışığı (→S. 292)

EV sürüş modu göstergesi (→S. 255)

"ECO MODE" göstergesi (→S. 259)

EV gösterge ışığı (→S. 88)

READY uyarı ışığı (→S. 242, 246)

*4

"YOLCU HAVA YASTIĞI" göstergesi (→S. 56)

*9, 10

Buz uyarı göstergesi (→S. 127)

*1: Bu ışıklar, güç düğmesi “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da ON moduna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında sistemin çalışma kontrolünün yapıldığını belirtmek için yanar. Bir kaç saniye sonra ya da hybrid sistem çalıştırıldığında söner-ler. Işığın yanmaması veya yanık kalması, o sistemde arıza olabileceğini gösterir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

*2: Bazı modellerde

*3: Işığın yanıp sönmesi sistemin çalıştığını gösterir.

*4: Bu ışık orta konsolda yanar.

*5: Sistem kapatıldığında ışık yanar.

*6: Sistem kapatıldığında ışık yanar.

*7: Sarı uyarı ışığı yanıp sönerek aracın şerit çizgilerinin dışına çıktığını bildirir.

*8: Tek renk ekranı olan araçlar

*9: Renkli ekranı olan araçlar

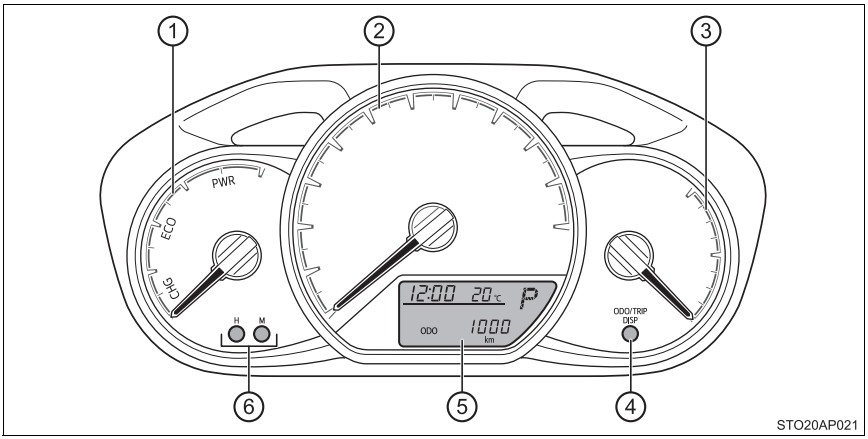
*10: Dış hava sıcaklığı yaklaşık 3°C veya daha düşük olduğunda gösterge ışığı yanıp söner ve yaklaşık 10 saniye sonra sürekli yanmaya başlar.

DİKKAT

Güvenlik sistemi uyarı ışıkları yanmıyorsa

Hibrit sistemi çalıştırdığınızda ABS ve SRS uyarı ışıkları gibi güvenlik sistemi ışıklarının yanmaması bu sistemlerde arıza olduğu anlamına gelir ve bu sistemler kaza anında devreye giremeyeceği için ciddi yaralanmalar veya ölümle sonuçlanabilecek kazalarda koruma sağlayamaz. Böyle bir durumda aracınızı hemen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Gösterge ve sayaçlar (Tek renk ekranı olan



① Hybrid Sistem Göstergesi

Hybrid sistem güç çıkışı ve üretkenlik seviyesini gösterir.

② Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

③ Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

④ Ekran değiştirme düğmesi

→S. 131

⑤ Araç bilgi ekranı

→S. 131

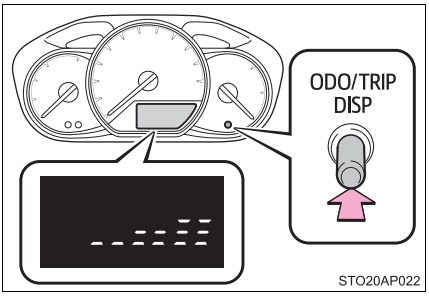
⑥ Saat ayarlama düğmeleri

→S. 133

Gösterge paneli ışıklarının kontrolü

Gösterge paneli ışıklarının parlaklığı (farlar yandığında ve çevre karanlıkken) ayarlanabilir.

Ekran değiştirme düğmesine basarak gösterge paneli aydınlatma kontrolünü görüntüleyiniz. (→S. 131)
Daha sonra düğmeye basın ve basılı tutun. Düğmeye basarak aydınlatma seviyesini istediğiniz değere ayarlayınız.



Sayaç ve göstergeler aşağıdaki durumlarda aydınlatılır

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Güç düğmesi AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

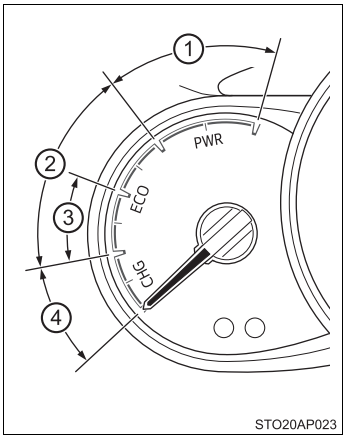
Hybrid Sistem Göstergesi

① Güç bölgesi
Çevreci sürüş aralığının üzerine çıkıldığını gösterir (örneğin maksimum güçte sürüş gibi)

② Eco bölgesi
Aracın çevreci bir şekilde sürüldüğünü gösterir.

③ Hibrit Eco bölgesi
Benzinli motorun çok sık kullanılmadığını gösterir.
Benzinli motor çeşitli durumlarda otomatik olarak duracak ve yeniden çalışacaktır.

④ Şarj bölgesi
Üretken frenleme aracılığıyla geri kazanılan enerji miktarını gösterir.



- Gösterge ibresini Eco bölgesi içinde tutarak daha çevreci bir sürüş yapılabilir.
- Şarj bölgesi üretkenlik* durumunu ifade eder. Üretilen enerji, hibrit aküsünü (çekiş aküsü) şarj etmek için kullanılacaktır.

*: Bu kılavuzda kullanılan "üretkenlik" kelimesi aracın hareketi sayesinde üretilen enerjinin elektrik enerjisine dönüştürülmesini ifade eder.

Motor devri

Hibrit araçlarda, yakıt verimini artırmak ve egzoz emisyonunu azaltmak için motor devri çok hassas bir şekilde kontrol edilir.
Aracın kullanım koşulları ve sürüş koşulları aynı olsa bile görüntülenen motor devirleri farklı olabilir.

Dış sıcaklık göstergesi

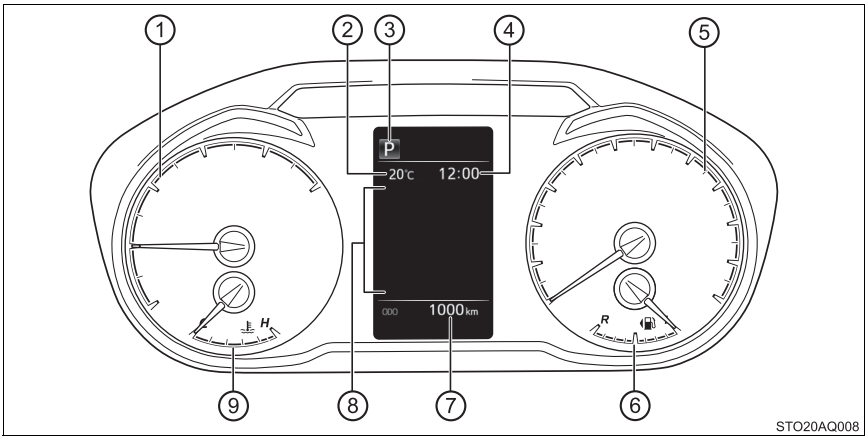
- Aşağıdaki durumlarda, doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir veya sıcaklık değişimi normalden daha uzun sürebilir.
  - Araç durduğunda ya da düşük hızlarda (25 km/h'den daha az) gidildiğinde.
  - Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (garaj, tünel vb. girişinde veya çıkışında)
- "- -" veya "E" görüntülendiğinde sistemde bir arıza olabilir.
  Aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.
- Ekranda gösterilebilen sıcaklık değeri -40°C ile 50°C arasındadır.

UYARI

Motoru ve motor parçalarını korumak için

Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı yanıp sönerse veya yanarsa, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda hemen aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz.
(→S. 615)

Gösterge ve sayaçlar (Renkli ekranı olan



① Hibrit Sistem Göstergesi

Hybrid sistem güç çıkışı ve üretkenlik seviyesini gösterir.

② Dış sıcaklık göstergesi

-40°C ile 50°C arasındaki dış sıcaklığı görüntüler. Düşük dış hava sıcaklığı göstergesi, ortam sıcaklığı 3°C veya daha düşük olduğunda yanar.

③ Vites konumu ekranı

Seçilen vites konumunu gösterir. (→S. 258)

④ Saat

Mevcut saati gösterir. (→S. 133)

⑤ Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

⑥ Yakıt göstergesi

Yakıt deposunda kalan yakıt miktarını gösterir.

⑦ Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı göstergesi:

Aşağıdaki öğeleri gösterir.

Kilometre sayacı:
Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

Sıfırlanabilir kilometre sayacı:
Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

⑧ Araç bilgi ekranı

Sürücüye sürüş ile ilgili bilgiler sunar. (→S. 135)

Bir arıza durumunda uyarı mesajları görüntüler (→S. 565)

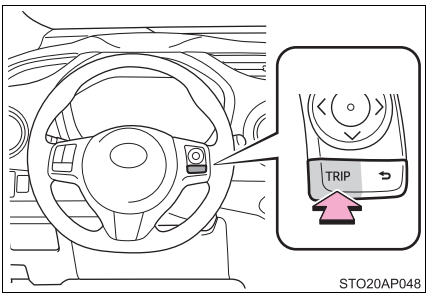
⑨ Motor soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi

Motor soğutma sıvısı sıcaklığını gösterir.

Ekranın değiştirilmesi

Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacını "TRIP" düğmesine basarak değiştirir.

Ekranda sıfırlanabilir kilometre gözüktüğünde, “TRIP” düğmesine basılı tutulduğunda sayaç sıfırlanacaktır.

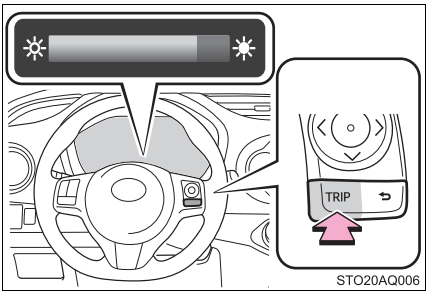


Gösterge paneli ışıklarının kontrolü

Gösterge paneli ışıkları ve parlaklığı ayarlanabilir.

“TRIP” düğmesine basarak gösterge paneli aydınlatma kontrolünü görüntüleyiniz.

Daha sonra düğmeye basın ve basılı tutun.
Düğmeye basarak aydınlatma seviyesini istediğiniz değere ayarlayınız.



Sayaç ve göstergeler aşağıdaki durumlarda yanar

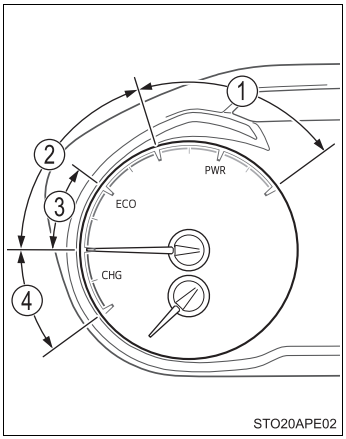
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Güç düğmesi AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Hibrit Sistem Göstergesi



① Güç bölgesi
Çevreci sürüş aralığının üzerine çıkıldığını gösterir (örneğin maksimum güçte sürüş gibi)

② Eco bölgesi
Aracın çevreci bir şekilde sürüldüğünü gösterir.

③ Hibrit Eco bölgesi
Benzinli motorun çok sık kullanılmadığını gösterir.
Benzinli motor çeşitli durumlarda otomatik olarak duracak ve yeniden çalışacaktır.

④ Şarj bölgesi
Üretken frenleme aracılığıyla geri kazanılan enerji miktarını gösterir.

- Gösterge ibresini Eco bölgesi içinde tutarak daha çevreci bir sürüş yapılabilir.
- Şarj bölgesi üretkenlik* durumunu ifade eder. Üretilen enerji, hibrit aküsünü (çekiş aküsü) şarj etmek için kullanılacaktır.

*: Bu kılavuzda kullanılan "üretkenlik" kelimesi aracın hareketi sayesinde üretilen enerjinin elektrik enerjisine dönüştürülmesini ifade eder.

Motor devri

Hibrit araçlarda, yakıt verimini artırmak ve egzoz emisyonunu azaltmak için motor devri çok hassas bir şekilde kontrol edilir.
Aracın kullanım koşulları ve sürüş koşulları aynı olsa bile görüntülenen motor devirleri farklı olabilir.

Gösterge paneli parlaklığının ayarı

Sayaçların gündüz modu ve gece modu aydınlık seviyesi ayrı ayrı ayarlanabilir.

- Gündüz modu: Farlar kapalıyken veya farlar açıkken çevre aydınlık olduğunda
- Gece modu: Farlar yandığında ve çevre karanlıkken

Dış sıcaklık göstergesi

- Aşağıdaki durumlarda, doğru dış hava sıcaklığı gösterilmeyebilir veya sıcaklık değişimi normalden daha uzun sürebilir.
  - Araç durduğunda ya da düşük hızlarda (25 km/h'den daha az) gidildiğinde.
  - Dış sıcaklık aniden değiştiğinde (garaj, tünel vb. girişinde veya çıkışında)
- "- -" veya "E" görüntülendiğinde sistemde bir arıza olabilir.
  Aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.
- Ekranda gösterilebilen sıcaklık değeri -40°C ile 50°C arasındadır.

UYARI

Motoru ve motor parçalarını korumak için

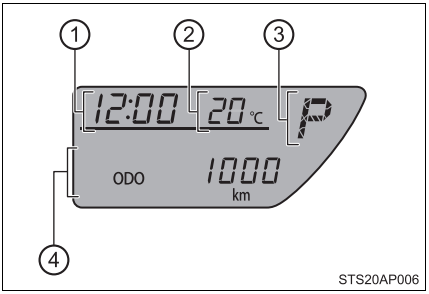
Motor soğutma sıcaklığı ibresi kırmızı (H) bölgedeyse, motor hararet yapıyor olabilir. Bu durumda hemen aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve soğuduktan sonra motoru kontrol ediniz. (→S. 615)

Araç bilgi ekranı (Tek renkli gösterge olan

Araç bilgi ekranı, sürücüye saat dahil, sürüş ile ilgili bilgiler sunar.

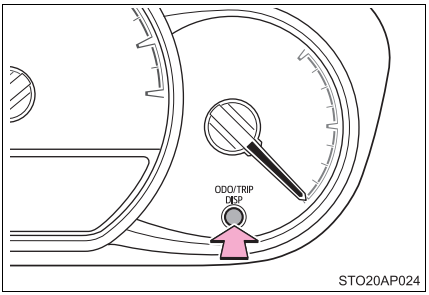
Görüntülenen bilgiler

① Saat (→S. 133)
② Dış sıcaklık göstergesi
③ Vites konumu göstergesi (→S. 258)
④ Sürüş bilgisi→S. 132



Ekranın değiştirilmesi

Ekrandaki bilgiler, gösterge değiştirme düğmesine basılarak değiştirilebilir.



Sürüş bilgisi

Kilometre sayacı

Aracın toplam yaptığı kilometreyi gösterir.

Sıfırlanabilir kilometre sayacı

Sayaç sıfırlandıktan sonra aracın yaptığı kilometreyi gösterir. Farklı iki mesafeyi kaydetmek amacıyla sayaç A ve B bağımsız olarak kullanılabilir.

Sıfırlamak için düğmeye 1 saniyeden daha uzun basınız ve basılı tutunuz. Ekranda sıfırlanabilir kilometre gözüktüğünde sıfırlanabilir kilometre sayacı sıfırlanıncaya kadar düğmeye basılı tutunuz.

Anlık yakıt tüketimi

Anlık yakıt tüketimini gösterir.

Gösterilen anlık yakıt tüketimi bilgisi referans amaçlıdır.

Ortalama yakıt tüketimi

Ortalama yakıt tüketimini gösterir.

- Ekranda ortalama yakıt tüketimi bilgileri varken düğmeye bir saniyeden daha uzun süre basarak bilgiler sıfırlanabilir.
- Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

Sürüş menzili

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, ekrandaki görüntü değişmeyebilir.

Yakıt doldurulurken kontak anahtarını “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar). Kontak anahtarını “LOCK” ya da kapalı konumuna getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

Ortalama araç hızı

Hybrid sistem çalıştığından itibaren ortalama araç hızını gösterir.

EV göstergesi ayarları

EV göstergesi, EV göstergesi kişiselleştirme ekranı görüntülendiğinde ekran değiştirme düğmesine basarak devreye sokulabilir veya devreden çıkarılabilir.

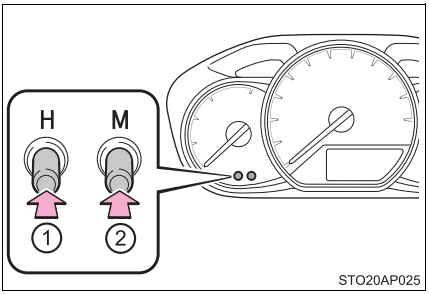
EV göstergesi kişiselleştirme ekranını değiştirmek için, kilometre sayacını görüntüleyiniz ve ekran değişene kadar ekran değiştirme düğmesine basınız.

Saat

Saat, düğmelere basarak ayarlanabilir.

① Saat ayarı

② Dakika ayarı



Akü terminalleri ayrıldığında ve tekrar bağlandığında

Aşağıdaki bilgiler sıfırlanır.

- Ortalama yakıt tüketimi
- Sürüş menzili
- Ortalama araç hızı
- Saat bilgisi

LCD ekran

Ekranda küçük noktalar veya parlak noktalar görülebilir. Bu, likit kristal ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.

Çarpışma öncesi uyarı zamanının değiştirilmesi

→S. 292

DİKKAT

Ekran ayarlanırken dikkat edilecek konular

Ekran ayarlanırken motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

UYARI

Düşük sıcaklıklarda araç bilgi ekranı

LCD bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

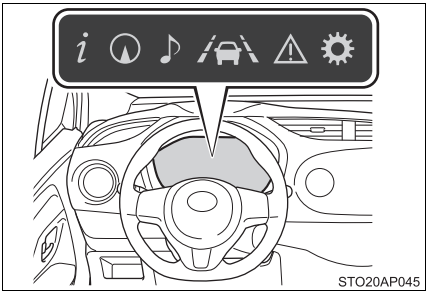
Araç bilgi ekranı (Renkli ekranı olan araçlar)

Görüntülenen bilgiler

Araç bilgi ekranı, sürücüye araç ile ilgili bilgiler sunar.

● Menü simgeleri

Bir simge seçildiğinde, aşağıdaki bilgileri görüntüler. (→S. 136)
Bilgilerden bazıları, duruma bağlı olarak otomatik görüntülenebilir.



Sürüş bilgisi

Çeşitli sürüş bilgilerini görüntülemek için seçiniz. (→S. 137)

Navigasyon sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

Navigasyon sistemi ile ilgili aşağıdaki bilgileri görüntülemek için seçiniz.
- Güzergah yönlendirme
- Pusula ekranı (kuzey yukarıda/gidilen yön yukarıda)

Müzik sistemi-bağlantılı ekran (bazı modellerde)

Gösterge kumandalarını kullanarak ekranda müzik kaynağı veya parça seçilebilmesi için seçiniz.

Sürüş destek sistemi bilgileri (bazı modellerde)

Aşağıdaki sistemlerin çalışma durumunu görüntülemek için seçiniz:
- LDA (Şerit Takip Sistemi) (→S. 305)
- RSA (Trafik İşareti Desteği) (bazı modellerde) (→S. 319)

Uyarı mesajı görüntüleme

Bir arıza algılandığında uyarı mesajı ve alınacak önlemlerin görüntülenmesi için seçiniz. (→S. 565)

Ayar ekranı

Gösterge kumandası ayarlarını ve bazı araç fonksiyonlarının çalışma ayarlarını değiştirmek için seçiniz. (→S. 138)

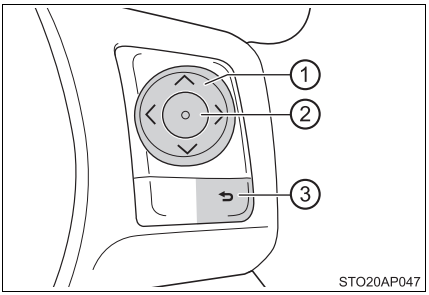
Gösterge kumandalarının kullanımı

Araç bilgi ekranı gösterge kumanda düğmeleri ile kullanılır.

① Bir öğe seçme/sayfa değiştirme

② Giriş/ayarlama

③ Önceki ekrana döner



Sürüş bilgisi

Görüntülenen öğeler, *i* öğesinin seçilmesi için gösterge kumandalarının “<” veya “>” tarafına basarak ve ardından “∧” veya “∨” düğmelerine basarak değiştirilebilir.

● Ortalama yakıt tüketimi (sıfırlandıktan sonra*/çalıştırıldıktan sonra/yakıt ikmalinden sonra)

Sıfırlandıktan, hybrid sistemin çalıştırılmasından ve yakıt alımından itibaren ortalama yakıt tüketimini gösterir.

Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

● Ortalama araç hızı (sıfırlandıktan sonra*/çalıştırıldıktan sonra)

Sırasıyla sıfırlandıktan itibaren ve hybrid sistem çalıştırıldıktan sonraki ortalama araç hızını gösterir.

● Geçen süre (sıfırlandıktan sonra*/çalıştırıldıktan sonra)

Sırasıyla sıfırlandıktan itibaren ve hybrid sistem çalıştırıldıktan sonra geçen zamanı gösterir.

● Mesafe (sürüş menzili/yakıt ikmalinden sonra)

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir

- Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır. Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.
- Yakıt deposuna çok az miktarda yakıt eklendiğinde, ekrandaki görüntü değişmeyebilir.
  Yakıt doldurulurken düğmeyi kapalı konuma getiriniz. Güç düğmesini kapalı konuma getirmeden yakıt doldurulursa gösterge güncellenmeyebilir.

● Enerji ekranı

→S. 143

● Hız göstergesi

Araç hızını gösterir.

● Gösterge kapalı

Boş ekran gösterilir

*: Sıfırlanan öğe görüntülenirken fonksiyon ⊙ gösterge düğmesine basılı tutarak sıfırlanabilir.

Ayar ekranı

Aşağıdaki öğelerin ayarları değiştirilebilir, S. 637'a bakınız

Devreye alınabilen veya devre dışı bırakılabilen fonksiyonlar, ⊙ tuşuna her basıldığında açık veya kapalı konuma gelir.

● LDA (Şerit Takip Sistemi) (→S. 305)*1

Uyarı hassasiyetini ayarlamak için seçiniz.

● RSA (Trafik İşareti Desteği) (→S. 319)*1

Aşağıdaki öğeleri ayarlamak için seçiniz:

- Bildirme yöntemi (aşırı hız/diğer uyarılar)

  Aşağıdaki uyarıların bildirme yöntemini bildirmeme/yalnızca görüntüleme/görüntüleme ve sesli uyarı olarak değiştirmek için seçiniz.

  Aşırı hız uyarısı:

  Araç hızı araç bilgi ekranındaki hız limiti işaretindeki hızı aştığında sürücüyü uyarır.

  Diğer uyarılar:

  Araç bilgi ekranında sollama yapılmaz işareti görüntülendiğinde sistem aracın sollama yaptığını algılarsa sürücüyü uyarır.
- Aşırı hız bildirim seviyesi

  Araç bilgi ekranında hız limiti işareti görüntülendiğinde aşırı hız uyarısının verileceği hız eşik değerini ayarlamak için seçiniz.

● Saat

Saat ve dakikayı ayarlar, saatin 12 saatlik ve 24 saatlik gösterimleri arasında geçiş yapar. (→S. 140)

● Ayarlar

Aşağıdaki öğeleri ayarlamak için menüyü seçiniz:

- Dil

  Ekran üzerinde dili değiştirmek için seçiniz.
- Birimler

  Araç bilgi ekranı ölçüm birimini değiştirmek için seçiniz..
- (EV göstergesi) ayarları

  EV gösterge ışığını etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için seçiniz
- Sürüş bilgisi

  Sırayla Sürüş bilgisi ekranlarında görüntülenecek 2 taneye kadar öğeyi seçmek için seçiniz.
- Açılır ekran

  Bazı durumlarda görülebilecek açılır ekranları*2, açıp kapatmak için seçiniz.
- Varsayılan ayarlar

  Kaydedilen veya değiştirilen gösterge ayarları silinecek veya varsayılan durumlarına döndürülecektir.

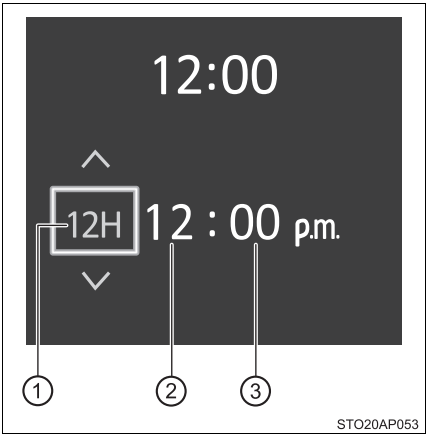
*1: Bazı modellerde

*2: Eller serbest telefon sisteminin gelen çağrı ekranı (bazı modellerde)

Saat

Saat, araç bilgi ekranında görüntülenmek için ⚙ ile ayarlanabilir.

① Saat modu ayarı (12 veya 24 saat)
② Saat ayarı
③ Dakika ayarı



Saat ayarı

1 Gösterge kumandalarının“∧” veya“∨” tarafına basarak (→S. 136), “Clock” (saat)’i seçiniz ve ⊙ düğmesine basınız.

2 Gösterge kumandalarının “<” veya “>” tarafına basarak, saat*, dakika*, 12/24 saatlik seçiniz, ayarlamak için gösterge kumandalarının “∧” veya “∨” tarafına basınız.

*: Ekranda yukarı ve aşağı yönde gezinmek için “∧” veya “∨” düğmesine basılı tutunuz

3 Ayarlar tamamlandığında, ⮌ düğmesine basınız ve saati kontrol ediniz.

- ⮌ düğmesine basıldığında, mevcut gösterilen saat ayarlanır.
- Güç düğmesi “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesi KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) alındığında saat görünümü ayarlanabilir.
- Ayarlamalar esnasında bir açılır pencere görüntülenince ayarlamalar askıya alınabilir.
  O anda görüntülenen zaman kayıt edilebilir.

Açılır ekran

Örneğin düğmeye basılması gibi bazı durumlarda, araç bilgi ekranında geçici olarak açılır ekranlar görüntülenir.
Açılır ekran işlevi devreye sokulabilir veya devre dışı bırakılabilir.

Ayar ekranının otomatik iptali

Ayarlar ekranındaki “Settings” (ayarlar) maddesi sürüş esnasında seçilemez ve çalışırılamaz.
Ayrıca aşağıdaki durumlarda ayar ekranı geçici olarak iptal edilir.

- Bir uyarı mesajı görüntülendiğinde.
- Araç kalkış yaptığında.

Likit kristal ekran

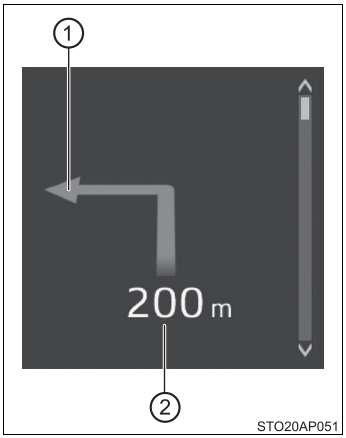
Ekranda küçük noktalar veya parlak noktalar görülebilir. Bu, LCD ekranın özelliğidir ve problem olduğu anlamına gelmez, ekranı kullanmaya devam edebilirsiniz.

12 volt akü terminallerinin bağlantısı kesildiğinde ve bağlandığında

Sürüş bilgileri ve saat bilgileri sıfırlanır.

Yöndlendirme oklu navigasyon (navigasyon sistemine sahip araçlar)

Yönlendirme oklu navigasyon, yalnızca navigasyon sisteminin güzergah yönlendirme özelliği çalışırken görülür. Bir dönüş yaklaştığında, dönüşe olan mesafe ve dönüş yönü görüntülenir.



① Dönüş yönü

Gösterilen resim asıl kavşaktan farklı olabilir.

② Dönüşe olan mesafe

DİKKAT

Sürüş sırasında kullanırken dikkat edilmesi gerekenler

- Sürüş sırasında araç bilgi ekranını kullanırken, aracın etrafının güvenli olmasına çok dikkat ediniz.
- Sürüş sırasında sürekli olarak araç bilgi ekranına bakmayınız, aksi takdirde aracın önündeki yayaları, yoldaki cisimleri vb. görmeyebilirsiniz.

Ekran ayarlanırken dikkat edilecek konular

Ekran ayarlanırken motorun çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırmaya sahip bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

UYARI

Ekranı ayarlarken

12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için ekran özelliklerini ayarlarken hybrid sistemin çalıştığından emin olunuz.

Düşük sıcaklıklarda araç bilgi ekranı

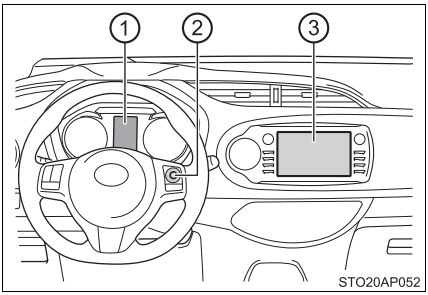
LCD bilgi ekranını kullanmadan önce aracın içerisinin ısınmasını sağlayınız. Çok düşük sıcaklıklarda bilgi ekranı tepkisi yavaşlayabilir ve görüntü değişimi gecikebilir.

Enerji ekranı/tüketim ekranı*

Araç bilgi ekranında ve Navigasyon/Multimedya sistemi ekranında aracınızın durumunu görebilirsiniz.

① Araç bilgi ekranı*1
② Gösterge kumandaları*1
③ Navigasyon/multimedya sistemi ekranı*2

*1: Renkli ekranı olan araçlar
*2: Navigasyon/Multimedya sistemi olan araçlar



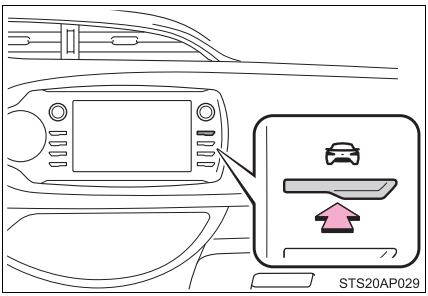
Enerji ekranı

▶ Araç bilgi ekranı (Renkli ekranı olan araçlar)

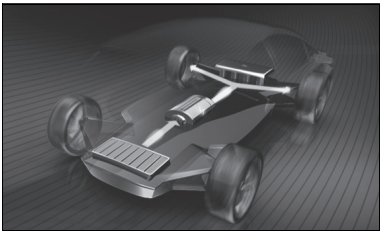
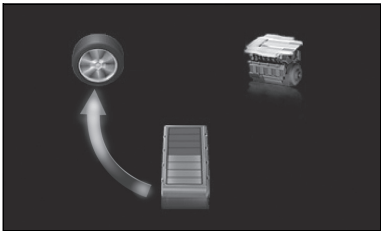
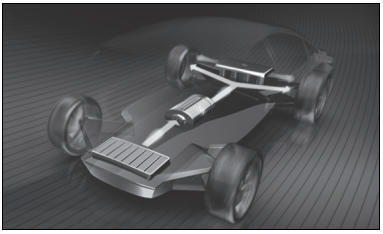
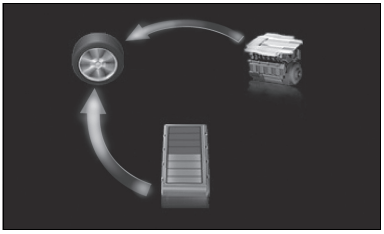
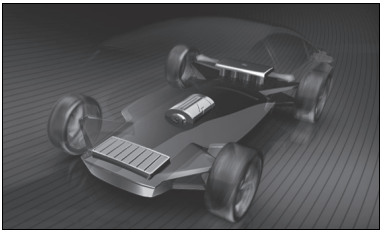
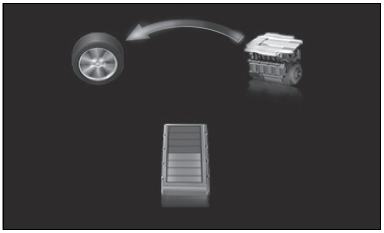
Gösterge kumandalarının veya tarafına basınız *i*, öğesini seçiniz. Ardından, enerji ekranını seçmek için "∧" veya "∨" düğmesine basınız.

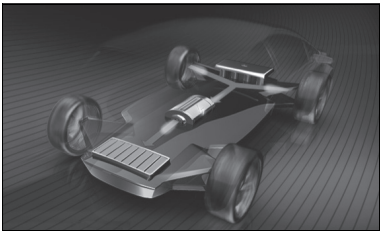
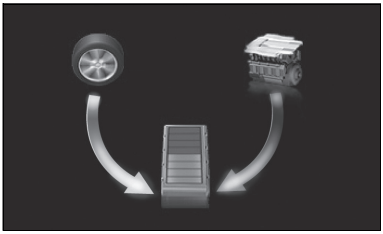
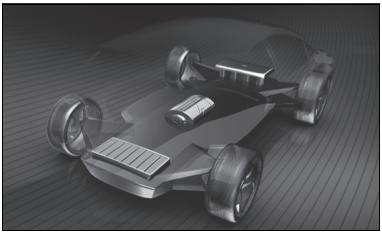
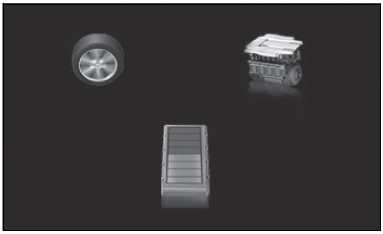
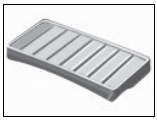
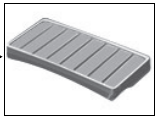
▶ Navigasyon/multimedya sistemi ekranı (navigasyon/multimedya sistemi olan araçlar)

düğmesine basınız ve ekrandan "Enerji ekranı" (energy monitor) (öğesini seçiniz.



*: Bazı modellerde

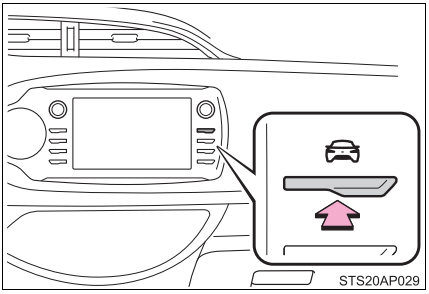
Navigasyon/multimedya sistemi ekranı	Araç bilgi ekranı
Araç elektrik motoruyla (çekiş motoru) hareket ettirildiğinde	
	
Araç elektrik motoru (tahrik motoru) ve benzinli motorun her ikisiyle birlikte hareket ettirildiğinde	
	
Araç benzinli motordan güç alırken	
	

Navigasyon/multimedya sistemi ekranı	Araç bilgi ekranı
Araç hibrit aküyü (çekiş aküsü) şarj ederken	
	
Enerji akışı yokken	
	
Hibrit akünün (çekiş aküsü) durumu	
Düşük  Tam 	Düşük Tam

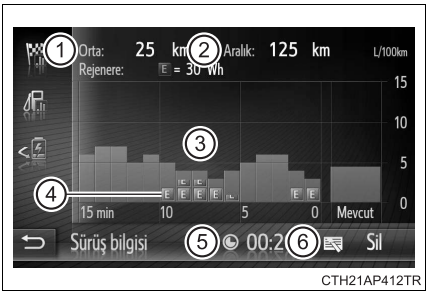
Bu resimler sadece örnektir, gerçek durumdan biraz farklı olabilirler.

Sürüş bilgileri (navigasyon /Multimedya sistemi)

1 Navigasyon/multimedya sistemindeki 🚗 düğmesine basınız.


STS20AP029

2 ”Sürüş bilgisi” öğesini seçiniz.



CTH21AP412TR

① Hybrid sistem çalıştığından itibaren ortalama araç hızını gösterir.

② Sürüş aralığı (→S. 148)

③ Son 15 dakikalık yakıt tüketimi

④ Son 15 dakika içinde üretilen enerji

Bir simge 30 Wh'ye karşılık gelir. 5 taneye kadar simge görüntülenir.

⑤ Hibrit sistem çalıştığından itibaren geçen süreyi gösterir.

⑥ Tüketim verilerinin sıfırlanması

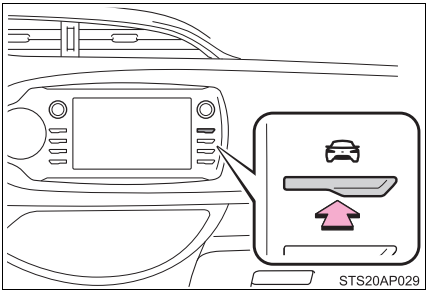
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
Son 15 dakikaya ait ortalama yakıt tüketimi, geçmiş ortalama değerler ve güç düğmesi açık konuma getirildikten sonra elde edilen ortalamaları gösterecek şekilde renklerle ayrılır. Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
Son 15 dakikaya ait ortalama yakıt tüketimi, geçmiş ortalama değerler ve güç düğmesi açık konuma getirildikten sonra elde edilen ortalamaları gösterecek şekilde renklerle ayrılır. Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

Resim sadece örnektir.

Geçmiş kayıt (navigasyon /Multimedya sistemi)

1 Navigasyon/multimedya sistemindeki düğmesine basınız.


STS20AP029

2 “Geçmiş kayıt” öğesini seçin.

① Kaydedilen en iyi yakıt tüketimi

② Önceki yakıt tüketimi kaydı

③ Ortalama yakıt tüketimi

④ Ortalama yakıt tüketimi bilgileri güncellenir

⑤ Geçmiş kayıt verilerini sıfırlama

CTH21AP413TR

Ortalama yakıt tüketimi geçmişi, geçmiş ortalama değerler ve son güncellemedeki ortalama yakıt tüketimini gösterecek şekilde renklerle ayrılır. Görüntülenen ortalama yakıt tüketimi bilgisi, referans amaçlıdır.

Resim sadece örnektir.

Verilerin sıfırlanması

- "Trip information" (Geçmiş kayıt) ekranından "Clear" (Sil) öğesini seçtiğinizde sürüş bilgileri sıfırlanır.
- "Past record" (Geçmiş kayıt) ekranından "Clear" (Sil) öğesini seçtiğinizde geçmiş kayıtlar sıfırlanır.

Geçmiş kayıtları güncelleştirme

"Past record" (Geçmiş kayıt) ekranından "Update" (Güncelle) öğesini seçtiğinizde geçmiş kayıtlar güncellenecektir.
Ayrıca, araç bilgi ekranındaki ortalama yakıt bilgisi de sıfırlanacaktır. (renkli ekranı olan araçlar)

Sürüş menzili

Kalan yakıt miktarına göre aracın gidebileceği maksimum mesafeyi gösterir.

Mesafe, kullanıcının ortalama yakıt tüketimi baz alınarak hesaplanır.
Bu nedenle gerçek menzil gösterilen değerden farklı olabilir.

Her bir parçanın çalışması

3

3-1. Anahtar bilgileri
Anahtarlar 150
3-2. Kapıların açılması, kapatılması ve kilitlenmesi
Yan kapılar.....162
Bagaj kapağı.....169
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 174
3-3. Koltukların ayarlanması
Ön koltuklar.....207
Arka koltuklar.....209
Baş dayamaları.....213
3-4. Direksiyon simidi ve aynaların ayarlanması
Direksiyon simidi.....216
İç dikiz aynası 218
Dış dikiz aynaları 221
3-5. Camların açılması ve kapatılması
Elektrikli camlar.....224

Anahtarlar

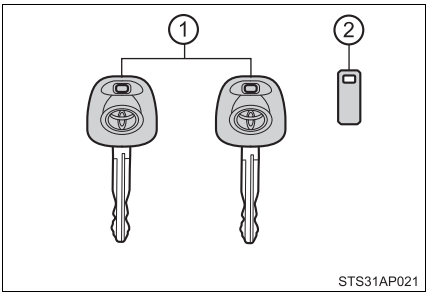
Anahtarlar

Araçla birlikte aşağıdaki anahtarlar verilmektedir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar (tip A)

① Anahtarlar

② Anahtar numarası plakası



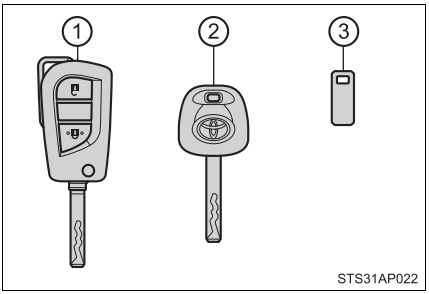
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar (tip B)

① Anahtar (Uzaktan kumandalı)

Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının çalıştırılması

② Anahtar (Uzaktan kumandasız)

③ Anahtar numarası plakası

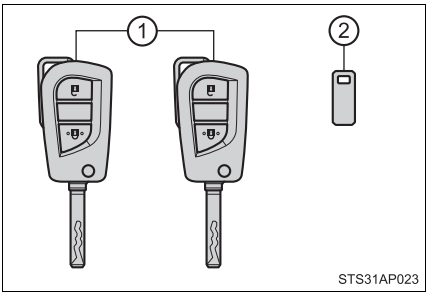


▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar (tip C)

① Anahtarlar

Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının çalıştırılması

② Anahtar numarası plakası

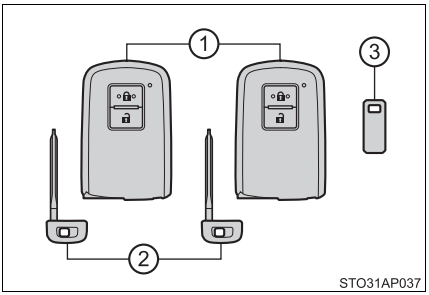


▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

① Elektronik anahtarlar
- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kullanımı (→S. 174)
- Uzaktan kumanda kontrol fonksiyonlarının çalıştırılması

② Mekanik anahtarlar

③ Anahtar numarası plakası



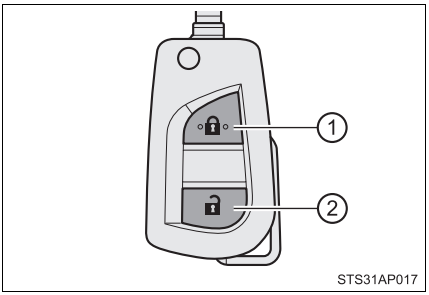
Uzaktan kumanda (bazı modellerde)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

① Tüm kapıları kilitler (→S. 163)

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

② Tüm kapıların kilidini açar (→S. 163)

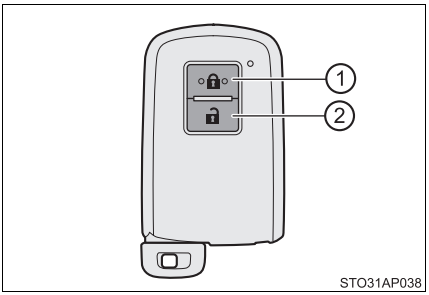


▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

① Tüm kapıları kilitler (→S. 163)

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

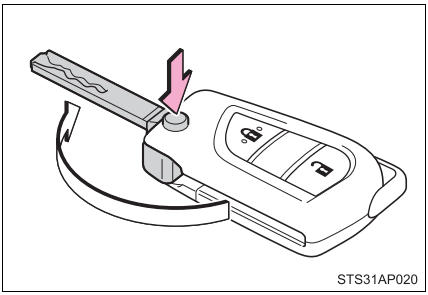
② Tüm kapıların kilidini açar (→S. 163)



Anahtarın kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Anahtarı açmak için düğmeye basınız.

Kapatmak için düğmeye basınız ve anahtarı katlayınız.

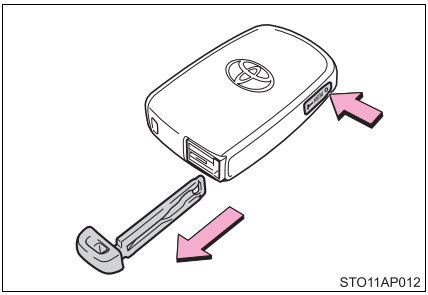

STS31AP020

Mekanik anahtarın kullanılması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

Serbest bırakma düğmesine basarak mekanik anahtarı yerinden çıkarınız.

Mekanik anahtar sadece bir yönde takılabilir, anahtarın tek bir tarafta kanalları vardır.

Anahtar kilit yuvasına takılamıyorsa, ters çevirip tekrar takmayı deneyiniz.


STO11AP012

Mekanik anahtarı kullandıktan sonra elektronik anahtarın içine yerleştiriniz. Mekanik anahtarı elektronik anahtarla birlikte taşıyınız. Elektronik anahtarın pili biterse ya da giriş fonksiyonu (bazı modellerde) düzgün çalışmazsa, mekanik anahtarı kullanmanız gerekecektir. (→S. 607)

Anahtarlarınızı kaybederseniz

Eğer anahtarınızı kaybederseniz, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel diğer anahtarı ve anahtar numarası plakasında basılı numarayı kullanarak size yeni bir anahtar yapabilir. Plakayı güvenli bir yerde saklayınız, araç içerisinde bırakmayınız.

Uçağa bindiğinizde

Uçağa uzaktan kumandalı anahtar yanınızdayken bindiğinizde, anahtarın hiçbir düğmesine basmadığınızdan emin olunuz. Anahtar çantanızdaysa düğmelerine yanlışlıkla basılmayacağından emin olunuz. Bir düğmeye basılması uçağın çalışmasını etkileyebilecek radyo dalgalarının yayılmasına neden olabilir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda kontrolünün çalışmasını etkileyen koşullar

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Uzaktan kumanda fonksiyonu aşağıda belirtilen durumlarda düzgün çalışmayabilir:

- Uzaktan kumanda anahtarının pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazite neden olan TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, hava alanı veya benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Uzaktan kumanda anahtarınız metal bir cisimle temas ediyorsa ya da kaplanmışsa
- Araç yakınında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Cam üzerine metal içerikli bir kaplama yapıldığında veya arka cama metal cisimler takıldığında

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

→S. 178

Anahtar pilinin bitmesi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmıyorsa, pili bitmiş olabilir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 511)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

- Standart pil ömrü 1 ile 2 yıl arasındadır.
- Pil zayıfladığında hibrit sistem durdurulursa, araç içerisinde uyarı sesi duyulacaktır. (→S. 511)
- Elektronik anahtar sürekli olarak radyo dalgaları aldığından, elektronik anahtar kullanılmasa bile anahtarın pili bitecektir. Aşağıdaki bulgular, elektronik anahtarın pilinin bitmiş olabileceğini gösterir. Gerekiyorsa pili yenisiyle değiştiriniz. (→S. 511)
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi veya uzaktan kumanda fonksiyonu çalışmayabilir.
  - Algılama alanı küçülmüştür.
  - Anahtarın üzerindeki LED uyarı ışığı yanmaz.
- Arıza oluşmaması için elektronik anahtarı aşağıdaki manyetik alan üreten elektrikli cihazların 1 m yakınında bırakmayınız:
  - Televizyonlar
  - Kişisel bilgisayarlar
  - Cep telefonları, telsiz telefonlar ve şarj cihazları
  - Cep telefonları veya telsiz telefonları şarj edilirken
  - Elektrikli ocaklar
  - Masa lambaları

Pilin değiştirilmesi

→S. 511

Kayıtlı anahtar sayısının doğrulanması (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Araçta kayıtlı olan anahtar sayısı doğrulanabilir. Detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz

Yanlış bir anahtar kullanılırsa

Bazı modellerde, açma mekanizması devre dışı bırakılacak şekilde kilit boşa döner.

Kişiselleştirme

Uzaktan kumanda kontrol sistemi gibi ayarlar değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 637)

Uzaktan kumanda uygunluk beyanı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Valeo

Comfort and Driving Assistance Systems

Declaration of Conformity

in accordance with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU (RED)

1. Radio equipment: A03RAA
2. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

   Valeo Comfort and Driving Assistance
   76, rue Auguste Perret
   F-94046 Créteil - CEDEX
   France
3. This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
4. Object of the declaration:

   Radio equipment: RF Receiver
   Model/type: **A03RAA**
5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

   2014/53/EC — Radio Equipment Directive (RED)
6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

   EN 60950-1: 2006, A11:2009, A1:2010 — Protection of health and safety (art. 3.1. (a))

   EN 301 489-1 V2.2.0 (Draft)
   EN 301 489-3 V2.1.1 (Final draft) — Level of Electromagnetic Compatibility (art. 3.1. (b))

   EN 300 220-1 V3.1.1
   EN 300 220-2 V3.1.1 — Efficient use of the Radio Frequency Spectrum (art. 3.2)
7. Signed for and on behalf of: Valeo Comfort and Driving Assistance
   Place of issue: Créteil
   Date of issue: 02/06/2017
   Name: Jean-Claude GOUMY
   Position: Connected Car Business Group R&D Director
   Signature:

VALEO COMFORT AND DRIVING ASSISTANCE - 76 Rue Auguste Perret - ZI Europarc - 94046 Créteil Cedex - France
Tel. +33 (0)1 48 84 54 00 - Fax +33 (0)1 48 84 54 53
S.A.S. au capital de 682.500 Euros – 017 251 067 RCS Créteil

Radio equipment: RF Receiver
Model/type: **A03RAA**
Operating frequency: **433,92 MHz**

Manufacturer: Valeo Comfort and Driving Assistance
Address: 76, rue Auguste Perret
F-94046 Créteil - Cedex
France

Lietuvių [Lithuanian]	Aš, Valeo Comfort and Driving Assistance, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas A03RAA atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://my.toyota.eu
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaar ik, Valeo Comfort and Driving Assistance, dat het type radioapparatuur A03RAA conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://my.toyota.eu
Malti [Maltese]	B'dan, Valeo Comfort and Driving Assistance, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju A03RAA huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://my.toyota.eu
Magyar [Hungarian]	Valeo Comfort and Driving Assistance igazolja, hogy a A03RAA típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://my.toyota.eu
Polski [Polish]	Valeo Comfort and Driving Assistance niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego A03RAA jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://my.toyota.eu
Português [Portuguese]	O(a) abaixo assinado(a) Valeo Comfort and Driving Assistance declara que o presente tipo de equipamento de rádio A03RAA está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://my.toyota.eu
Română [Romanian]	Prin prezenta, Valeo Comfort and Driving Assistance declară că tipul de echipamente radio A03RAA este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://my.toyota.eu
Slovensko [Slovenian]	Valeo Comfort and Driving Assistance potrjuje, da je tip radijske opreme A03RAA skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://my.toyota.eu
Slovensky [Slovak]	Valeo Comfort and Driving Assistance týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu A03RAA je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://my.toyota.eu
Suomi [Finnish]	Valeo Comfort and Driving Assistance vakuuttaa, että radiolaitetyyppi A03RAA on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://my.toyota.eu
Svenska [Swedish]	Härmed försäkrar Valeo Comfort and Driving Assistance att denna typ av radioutrustning A03RAA överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://my.toyota.eu

български [Bulgarian]	С настоящото Valeo Comfort and Driving Assistance декларира, че този тип радиосъоръжение A03RAA е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://my.toyota.eu
Česky [Czech]	Tímto Valeo Comfort and Driving Assistance prohlašuje, že typ rádiového zařízení A03RAA je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://my.toyota.eu
Dansk [Danish]	Hermed erklærer Valeo Comfort and Driving Assistance, at radioudstyrstypen A03RAA er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://my.toyota.eu
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Valeo Comfort and Driving Assistance, dass der Funkanlagentyp A03RAA der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://my.toyota.eu
Eesti [Estonian]	Käesolevaga deklareerib Valeo Comfort and Driving Assistance, et käesolev raadioseadme tüüp A03RAA vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://my.toyota.eu
English	Hereby, Valeo Comfort and Driving Assistance declares that the radio equipment type A03RAA is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://my.toyota.eu
Español [Spanish]	Por la presente, Valeo Comfort and Driving Assistance declara que el tipo de equipo radioeléctrico A03RAA es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:http://my.toyota.eu
Ελληνική [Greek]	Με την παρούσα ο/η Valeo Comfort and Driving Assistance, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός A03RAA πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://my.toyota.eu
Français [French]	Le soussigné, Valeo Comfort and Driving Assistance, déclare que l'équipement radioélectrique du type A03RAA est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://my.toyota.eu
Hrvatski [Croatian]	Valeo Comfort and Driving Assistance ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa A03RAA u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://my.toyota.eu
Italiano [Italian]	Il fabbricante, Valeo Comfort and Driving Assistance, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio A03RAA è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://my.toyota.eu
Latviski [Latvian]	Ar šo Valeo Comfort and Driving Assistance deklarē, ka radioiekārta A03RAA atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://my.toyota.eu

Valeo

Comfort and Driving Assistance Systems

Declaration of Conformity

in accordance with the Radio Equipment Directive 2014/53/EU (RED)

1. Radio equipment: A03TAA
2. Name and address of the manufacturer or his authorised representative:

   Valeo Comfort and Driving Assistance
   76, rue Auguste Perret
   F-94046 Créteil - CEDEX
   France

3. This Declaration of Conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.
4. Object of the declaration:

   Radio equipment: RF Transmitter, "Jack Knife" Key assy
   Model/type: **A03TAA**

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

   2014/53/EC — Radio Equipment Directive (RED)

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

   EN 60950-1: 2006, A11:2009, A1:2010 — Protection of health and safety (art. 3.1. (a))

   EN 301 489-1 V2.2.0 (Draft)
   EN 301 489-3 V2.1.1 (Final draft) — Level of Electromagnetic Compatibility (art. 3.1. (b))

   EN 300 220-1 V3.1.1
   EN 300 220-2 V3.1.1 — Efficient use of the Radio Frequency Spectrum (art. 3.2)

7. Signed for and on behalf of: Valeo Comfort and Driving Assistance
   Place of issue: Créteil
   Date of issue: 02/06/2017
   Name: Jean-Claude GOUMY
   Position: Connected Car Business Group R&D Director
   Signature:

VALEO COMFORT AND DRIVING ASSISTANCE - 76 Rue Auguste Perret - ZI Europarc - 94046 Créteil Cedex - France
Tel. +33 (0)1 48 84 54 00 - Fax +33 (0)1 48 84 54 53
S.A.S. au capital de 682.500 Euros – 017 251 067 RCS Créteil

Radio equipment:	RF Transmitter, "Jack Knife" Key assy
Model/type:	**A03TAA**
Operating frequency:	**433,92 MHz**
Maximum output power:	**< 1 mW erp**
Manufacturer:	Valeo Comfort and Driving Assistance
Address:	76, rue Auguste Perret F-94046 Créteil - Cedex France

Lietuvių [Lithuanian]	Aš, Valeo Comfort and Driving Assistance, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas A03TAA atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://my.toyota.eu
Nederlands [Dutch]	Hierbij verklaar ik, Valeo Comfort and Driving Assistance, dat het type radioapparatuur A03TAA conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://my.toyota.eu
Malti [Maltese]	B'dan, Valeo Comfort and Driving Assistance, niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju A03TAA huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-internet li ġej: http://my.toyota.eu
Magyar [Hungarian]	Valeo Comfort and Driving Assistance igazolja, hogy a A03TAA típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://my.toyota.eu
Polski [Polish]	Valeo Comfort and Driving Assistance niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego A03TAA jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://my.toyota.eu
Português [Portuguese]	O(a) abaixo assinado(a) Valeo Comfort and Driving Assistance declara que o presente tipo de equipamento de rádio A03TAA está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de internet: http://my.toyota.eu
Română [Romanian]	Prin prezenta, Valeo Comfort and Driving Assistance declară că tipul de echipamente radio A03TAA este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://my.toyota.eu
Slovensko [Slovenian]	Valeo Comfort and Driving Assistance potrjuje, da je tip radijske opreme A03TAA skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://my.toyota.eu
Slovensky [Slovak]	Valeo Comfort and Driving Assistance týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu A03TAA je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://my.toyota.eu
Suomi [Finnish]	Valeo Comfort and Driving Assistance vakuuttaa, että radiolaitetyyppi A03TAA on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://my.toyota.eu
Svenska [Swedish]	Härmed försäkrar Valeo Comfort and Driving Assistance att denna typ av radioutrustning A03TAA överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://my.toyota.eu

български [Bulgarian]	С настоящото Valeo Comfort and Driving Assistance декларира, че този тип радиосъоръжение A03TAA е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://my.toyota.eu
Česky [Czech]	Tímto Valeo Comfort and Driving Assistance prohlašuje, že typ rádiového zařízení A03TAA je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://my.toyota.eu
Dansk [Danish]	Hermed erklærer Valeo Comfort and Driving Assistance, at radioudstyrstypen A03TAA er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://my.toyota.eu
Deutsch [German]	Hiermit erklärt Valeo Comfort and Driving Assistance, dass der Funkanlagentyp A03TAA der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://my.toyota.eu
Eesti [Estonian]	Käesolevaga deklareerib Valeo Comfort and Driving Assistance, et käesolev raadioseadme tüüp A03TAA vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://my.toyota.eu
English	Hereby, Valeo Comfort and Driving Assistance declares that the radio equipment type A03TAA is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://my.toyota.eu
Español [Spanish]	Por la presente, Valeo Comfort and Driving Assistance declara que el tipo de equipo radioeléctrico A03TAA es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:http://my.toyota.eu
Ελληνική [Greek]	Με την παρούσα ο/η Valeo Comfort and Driving Assistance, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός A03TAA πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://my.toyota.eu
Français [French]	Le soussigné, Valeo Comfort and Driving Assistance, déclare que l'équipement radioélectrique du type A03TAA est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://my.toyota.eu
Hrvatski [Croatian]	Valeo Comfort and Driving Assistance ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa A03TAA u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://my.toyota.eu
Italiano [Italian]	Il fabbricante, Valeo Comfort and Driving Assistance, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio A03TAA è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://my.toyota.eu
Latviski [Latvian]	Ar šo Valeo Comfort and Driving Assistance deklarē, ka radiolekārta A03TAA atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://my.toyota.eu

UYARI

Anahtarınızın hasar görmesini önlemek için

- Anahtarları düşürmeyiniz, kuvvetli darbelere maruz bırakmayınız veya bükmeyiniz.
- Anahtarlarınızı uzun süreyle yüksek sıcaklığa maruz bırakmayınız.
- Anahtarları suya batırmayınız veya ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız.
- Anahtarları metalik veya mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız veya yakınında bırakmayınız.
- Anahtarınızı parçalarına ayırmayınız.
- Anahtar üzerine etiket ya da başka bir şey koymayınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Anahtarı, televizyonlar, müzik sistemleri, indüksiyon ocaklar, ya da tıbbi elektrikli cihazlar, düşük frekanslı terapi malzemeleri gibi manyetik alan yaratan elektrikli cihazların yakınında bırakmayınız.

Anahtarlarınızı taşırken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Elektronik anahtarı çalışmakta olan elektrikli cihazların 10 cm veya daha yakınında bulundurmayınız. Elektronik anahtara 10 cm'den yakın olan elektrikli cihazlardan yayılan radyo dalgaları, anahtarı etkileyerek düzgün çalışmamasına neden olabilir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi arızası veya diğer anahtar problemleri (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Araç ile birlikte verilen tüm elektronik anahtarları yanınızda bulundurarak, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Elektronik anahtar kaybolduğunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

Elektronik anahtarı kaybettiğinizde, aracın çalınma ihtimali yüksektir. Araç ile birlikte verilen tüm diğer elektronik anahtarları yanınızda bulundurarak, aracınızı acilen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Kapılar

Aracın kilitlenmesi ve kilitlerin açılması için giriş fonksiyonu, uzaktan kumanda, anahtar veya kapı kilitleme düğmesi kullanılabilir.

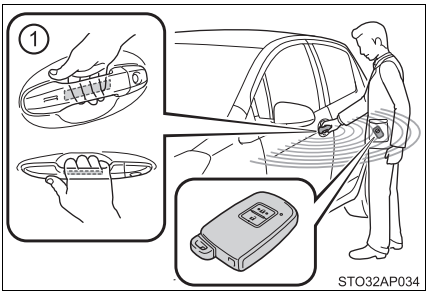
Kapıların dışarıdan kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

◆Giriş fonksiyonu (giriş fonksiyonu bulunan akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Bu fonksiyonu kullanabilmek için elektronik anahtarı üzerinizde taşıyınız.

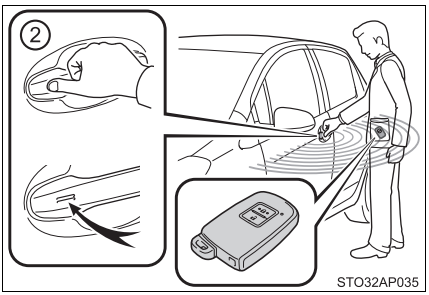
① Kapı kilitlerini açmak için ön kapı kolunu tutunuz.

Kapı kolunun arkasında bulunan sensöre dokunduğunuzdan emin olunuz.
Kapılar kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilitleri açılmayacaktır.



② Kapıları kilitlemek için kilitleme sensörüne (ön kapı kolunun yan kısmındaki çentik) dokununuz.

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.



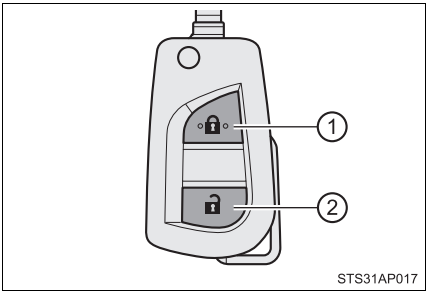
Uzaktan kumanda (bazı modellerde)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

① Tüm kapıları kilitler

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

② Tüm kapıların kilidini açar

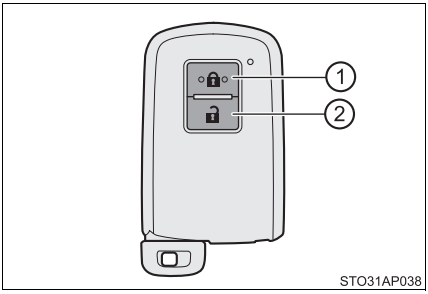


▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

① Tüm kapıları kilitler

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.

② Tüm kapıların kilidini açar



◆Anahtarlar

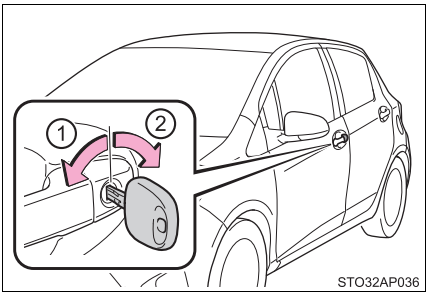
Anahtarı döndürmek kapıları aşağıdaki şekilde kontrol eder:

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

■Sürücü kapısı

① Tüm kapıları kilitler

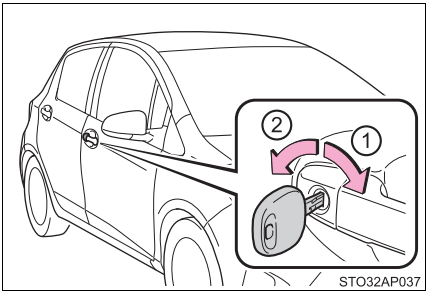
② Tüm kapıların kilidini açar



■Ön yolcu kapısı (anahtar yuvası olan araçlar)

① Kapıyı kilitler

② Kapının kilidini açar



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Mekanik anahtarı kullanarak da kapılar kilitlenebilir ve kilitleri açılabilir. (→S. 607)

Çalışma sinyalleri (giriş fonksiyonu veya uzaktan kumanda kontrolü olan araçlar)

Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (Kilitlendiğinde bir kez, kilit açıldığında iki kez)

Güvenlik özelliği (uzaktan kumanda)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

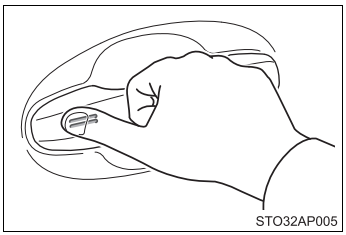
Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Kilitleri açıldıktan sonra 30 saniye içerisinde herhangi bir kapı açılmadığı takdirde güvenlik amacıyla kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir. (Ancak elektronik anahtarın konumuna bağlı olarak anahtar aracın içindeymiş gibi algılanabilir. Bu durumda aracın kilidi açılabilir.)

Kilitleme sensörü kullanılarak kapı kilitlenmediğinde (giriş fonksiyonu bulunan akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Baş parmağınızı kullanarak kilit sensörünü itiniz.



Kapı kilit sesli uyarısı (giriş fonksiyonu bulunan akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Herhangi bir kapının tam olarak kapanmaması durumunda, kapıyı kilitlemeye çalışırsanız sesli uyarı duyulacaktır. Sesli uyarıyı durdurmak için kapıyı tamamen kapatınız ve aracınızı tekrar kilitleyiniz.

Giriş fonksiyonu (giriş fonksiyonu bulunan akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) veya uzaktan kumanda kontrol anahtarı (bazı modellerde) gerektiği gibi çalışmıyorsa

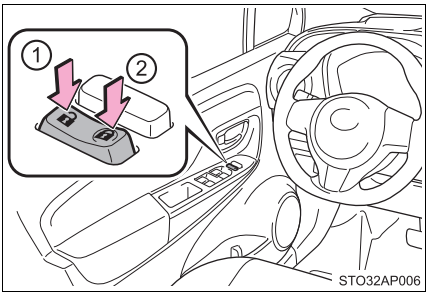
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için anahtarı kullanınız. (→S. 164)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 607)
- Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz. (→S. 511)

Kapıların içeriden kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması

◆Kapı kilitleme düğmesi

① Tüm kapıların kilidini açar

② Tüm kapıları kilitler

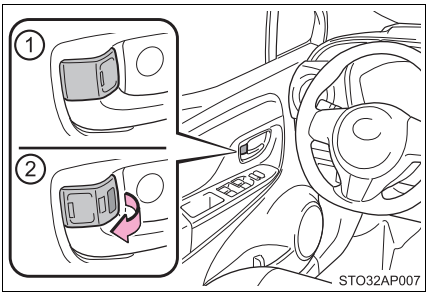


◆İç kilit mandalı

① Kapıları kilitler

② Bütün kapıları açar

Kilit düğmesi kilitleme konumunda olmasına rağmen kulpların çekilmesi durumunda ön kapılar açılır.



Ön kapının dışarıdan anahtarsız kilitlenmesi

1 İç kilit mandalını kilitleme konumuna getiriniz.

2 Kapı kolundan çekerek kapıyı kapatınız.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Eğer anahtar kontakta bırakıldıysa kapılar kilitlenemez.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi ACCESSORY veya açık konumdaysa veya elektronik anahtar araç içerisinde bırakıldıysa, kapılar kilitlenemez. Ancak, anahtar doğru bir şekilde algılanmayabilir ve kapı kilitlenebilir.

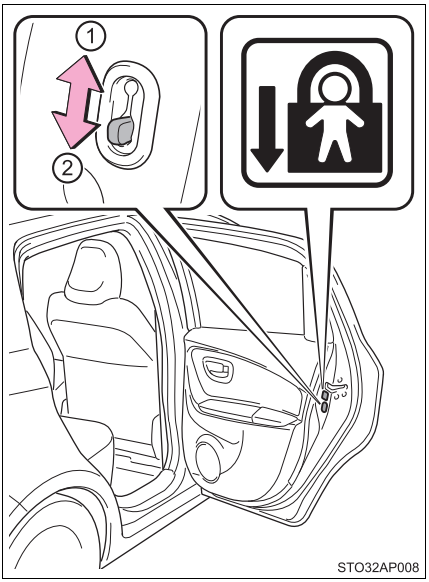
Arka kapı çocuk emniyet kilidi

Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında kapılar içeriden açılamaz.

① Kilit açma

② Kilit

Çocukların arka kapıları açmasını engellemek için bu kilitleri kullanınız. Arka kapıları kilitlemek için her iki kapının çocuk emniyet kilidini kilitleme konumuna getiriniz.



Açık kapı sesli uyarısı

Bir kapı veya bagaj kapağı tam olarak kapatılmazsa, araç hızı 5 km/saat olduğunda sesli uyarı duyulur.

Sadece renkli ekranı olan araçlar: Açık kapı(lar) veya bagaj kapağı araç bilgi ekranında görüntülenir.

Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

→S. 153

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

→S. 178

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

Uzaktan kumanda veya mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 163, 607)

DİKKAT

Kaza oluşmasını önlemek için

Sürüş sırasında aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde, kapılardan birinin açılmasına ve yolcunun araçtan düşmesine neden olabilir.

- Her zaman emniyet kemerini bağlayınız.
- Kapıların düzgün kapatıldığından emin olunuz.
- Sürüş sırasında kapıların iç kapı kolunu çekmeyiniz.
  Kapılar açılabilir ve yolcuların araçtan düşmesiyle ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

  Ön kapılara özellikle dikkat ediniz, kapı kilit düğmesi kilitli konumda olsa bile açılabilir.
- Arka koltukta çocuklar oturuyorsa, çocuk emniyet kilitlerini devreye alınız.

Bagaj kapağı

Bagaj kapağı aşağıdaki prosedürlerle kilitlenebilir/kilidi açılabilir ve açılabilir.

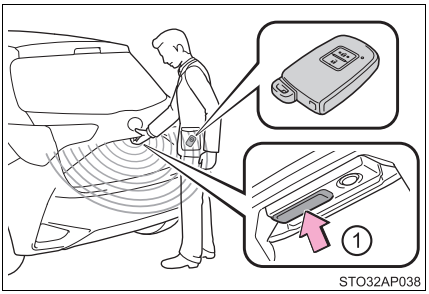
Arka kapının kilitlenmesi ve kapı kilidinin açılması

◆Giriş fonksiyonu (giriş fonksiyonu bulunan akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Bu fonksiyonu kullanabilmek için elektronik anahtarı üzerinizde taşıyınız.

① Arka kapıyı açmak için açma düğmesine basınız.

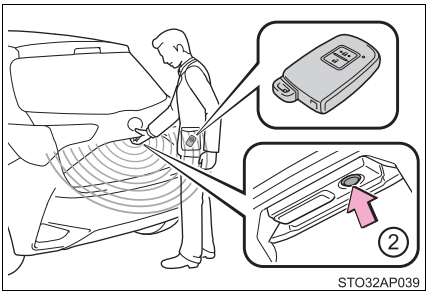
Kilitlendikten sonra 3 saniye boyunca kapı kilidi açılmayacaktır.



STO32AP038

② Arka kapıyı kilitlemek için kilit düğmesine basınız.

Kapının güvenli bir şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz.



STO32AP039

◆Uzaktan kumanda (bazı modellerde)

→S. 163

◆Kapı kilitleme düğmesi

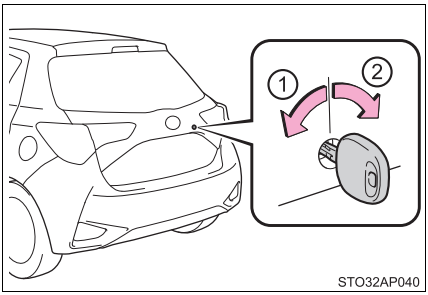
→S. 166

◆Anahtarlar

Arka kapıdan (arka kapıda anahtar yuvası bulunan araçlar):

① Tüm kapıların kilidini açar

② Tüm kapıları kilitler

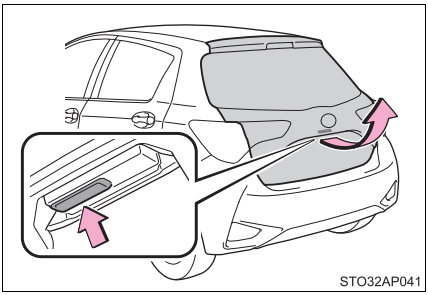


Sürücü kapısından: →S. 164

Bagaj kapağının aracın dışından açılması

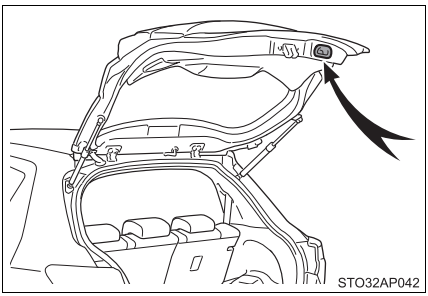
Kilit açma düğmesine basınız ve bagaj kapağını kaldırınız.

Bagaj kapağı, bagaj kapağı açma düğmesine bastıktan hemen sonra kapatılamaz.



Bagaj kapağını kapatırken

Bagaj kapağı iç kısımdaki tutamağı kullanarak bagaj kapağını indiriniz ve bagaj kapağını dış kısmından aşağıya doğru bastırarak kapandığından emin olunuz.



Çalışma sinyalleri (giriş fonksiyonu veya uzaktan kumanda kontrolü olan araçlar)

Kapıların kilitlenmesiyle veya kapı kilitlerinin açılmasıyla birlikte sinyal lambaları yanıp söner. (Kilitlendiğinde bir kez, kilit açıldığında iki kez)

Açık kapı sesli uyarısı

Bir kapı veya bagaj kapağı tam olarak kapatılmazsa, araç hızı 5 km/saat olduğunda sesli uyarı duyulur.

Sadece renkli ekranı olan araçlar: Açık kapı(lar) veya bagaj kapağı araç bilgi ekranında görüntülenir.

Bagaj lambası

Arka kapı açıldığında bagaj lambası yanar.

DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

- Sürüş sırasında bagaj kapağını kapalı tutunuz.
  Bagaj kapağı açık bırakılırsa, sürüş sırasında çevredeki nesnelere çarpabilir veya eşyalarınız dışarı dökülerek kazaya neden olabilir.
  Ayrıca egzoz gazları araca girerek ölüme veya ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir. Sürüşten önce bagaj kapağını kapattığınızdan emin olunuz.
- Aracınızı hareket ettirmeden önce bagaj kapağının tamamen kapalı olduğundan emin olunuz. Bagaj kapağı tamamen kapalı değilse, sürüş sırasında beklenmedik şekilde açılarak kazaya neden olabilir.
- Bagaj bölmesinde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Ani frenleme veya çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler.

Aracınızda çocuk yolcu bulunuyorsa

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

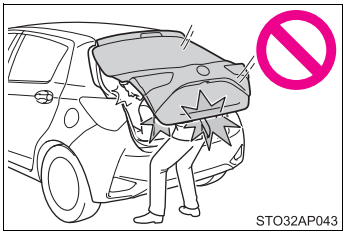
- Çocukların bagaj bölümünde oynamalarına izin vermeyiniz.
  Çocuk kazayla bagaj bölmesinde kilitli kalırsa, vücut sıcaklığında artış veya yaralanma olabilir.
- Çocukların bagaj kapağını açmasına ve kapatmasına izin vermeyiniz.
  Bagaj kapağının beklenmedik bir şekilde hareket etmesi çocuğun boynu, başı veya ellerinin sıkışmasına neden olabilir.

DİKKAT

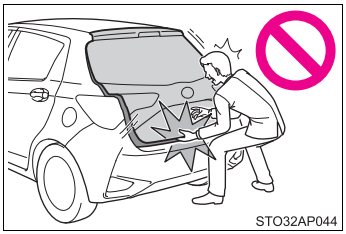
Bagaj kapağının kullanımı

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Aksi takdirde vücut parçaları sıkışabilir ve ölüm veya ciddi yaralanmalar görülebilir.

- Kar, buz gibi ağır yükleri bagaj kapağını açmadan önce üzerinden atınız. Bunun yapılmaması bagaj kapağının açıldıktan sonra aniden kapanmasına neden olur.
- Bagaj kapağını açarken veya kapatırken, çevrenin emniyette olduğunu iyice kontrol ettiğinizden emin olunuz.
- Yakında insanlar varsa, emniyette olduklarından emin olunuz ve bagaj kapağının açılmak veya kapanmak üzere olduğunu bildiriniz.
- Rüzgarlı havalarda bagaj kapağını açarken veya kapatırken aniden oluşan güçlü rüzgarın yaratacağı harekete karşı tedbirli olunuz.
- Bagaj kapağı tamamen açılmazsa aniden kapanabilir. Bagaj kapağını eğimli bir yüzeyde açmak veya kapamak düz yüzeye göre daha zordur. Bagaj kapağının beklenmedik şekilde kendi başına açılmasına veya kapanmasına dikkat ediniz. Bagaj bölmesini kullanmadan önce bagaj kapağının tamamen açık veya emniyetli olduğundan emin olunuz.


STO32AP043

- Bagaj kapağını kapatırken parmaklarınızın vb. sıkışmaması için çok dikkatli olunuz.
- Bagaj kapağını kapatırken dış yüzeyden hafifçe bastırınız. Bagaj kapağı tutamağı ile bagaj kapağını kapatırsanız, elleriniz veya kollarınız sıkışabilir.


STO32AP044

DİKKAT

- Bagaj kapağını kapatmak için bagaj kapağı amortisörü desteğini çekmeyiniz ve bagaj kapağı amortisörü desteğine asılmayınız.
  Aksi takdirde elleriniz sıkışabilir veya bagaj kapağı amortisörü desteği kırılabilir ve kazaya neden olabilir.
- Bagaj kapağına bisiklet taşıyıcı veya benzer bir ağır nesne takılıysa, açıldıktan sonra aniden kapanarak elinize, başınıza veya boynunuza çarparak yaralanmaya neden olabilir. Bagaj kapağına aksesuar takarken orijinal Toyota parçaları kullanılması önerilir.

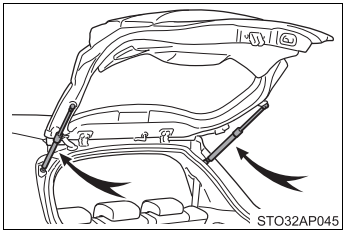
UYARI

Bagaj kapağı amortisörü destekleri

Bagaj kapağında, kapağı yerinde tutan amortisörler bulunur.

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Buna uyulmaması bagaj kapağı amortisörünün hasar görmesine neden olabilir ve arızaya yol açabilir.

- Bagaj kapağı amortisör çubukları üzerine etiket, plastik bant veya yapıştırıcı koymayınız.
- Amortisör çubuğuna eldiven veya başka kumaşlı cisimler ile dokunmayınız.
- Arka kapıya ağır aksesuarlar takmayınız. Toyota orijinal Toyota parçaları kullanmanızı önermektedir.



- Amortisör üzerine elinizi koymayınız veya yatay kuvvet uygulamayınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi*

Elektronik anahtarın üzerinizde (örneğin cebinizde) taşınması aşağıdaki işlemlerin rahatlıkla gerçekleştirilmesini sağlamaktadır. (Sürücü her zaman elektronik anahtarı üzerinde bulundurmalıdır.)

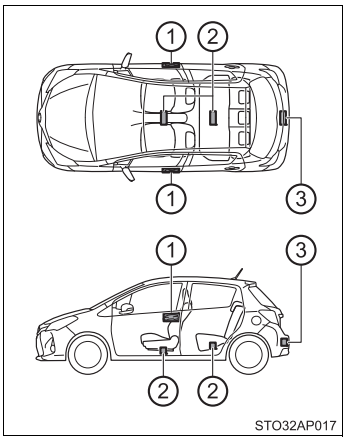
- Kapıları kilitler ve kapı kilitlerini açar (giriş fonksiyonu bulunan araçlar)
  (→S. 162)
- Bagaj kapağını kilitler ve kilidini açar (giriş fonksiyonu bulunan araçlar) (→S. 169)
- Hybrid sistemi çalıştırır (→S. 246)

Anten konumu

① Kabin dışı antenler (giriş fonksiyonu bulunan araçlar)

② Araç içindeki antenler

③ Bagaj kompartımanı dışındaki antenler (giriş fonksiyonu bulunan araçlar)

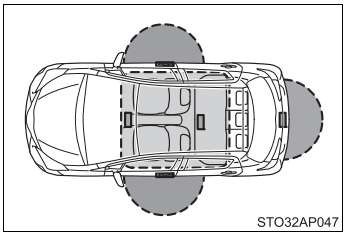


*: Bazı modellerde

Kapsama alanı (Elektronik anahtarın algılandığı bölgeler)

Kapıları kilitlerken veya kapı kilitlerini açarken (giriş fonksiyonu bulunan araçlar)

Sistem, elektronik anahtarın ön kapı kollarından ve arka kapıdan herhangi birine yaklaşık 0.7 m mesafede bulunması durumunda etkinleşecektir. (Yalnızca anahtarı algılayan kapılar açılabilir.)



Hibrit sistemi çalıştırırken veya güç düğmesi konumlarını değiştirirken

Sistem, elektronik anahtar aracın içerisindeyken çalışacaktır.

Alarmlar ve uyarı göstergeleri

Tek renk ekranı olan araçlar: Dış ve iç sesli uyarılar, uyarı ışıkları ile, araca hırsız girmesini ve yanlış bir hareket sonucu beklenmedik kazaların oluşumunu engeller. Yanan uyarı ışığına göre gerekli önlemleri alınız. (→S. 563)

Renkli ekranı olan araçlar: Hatalı çalışmadan kaynaklanabilecek kazaları ve hırsızlığı azaltmak amacıyla araç içi ve dışı sesli uyarı ile birlikte araç bilgi ekranında uyarı mesajları kullanılmaktadır. Görüntülenen mesaja göre uygun önlemleri alınız. (→S. 565)

Aşağıdaki tabloda sesli uyarıların devreye girme nedeni ve düzeltme prosedürü açıklanmaktadır.

Alarm	Durum/Aksiyonlar
Araç dışı sesli uyarı sadece bir kez 5 saniye boyunca çalarsa	• Elektronik anahtar araç içindeyken akıllı giriş ve çalıştırma sistemini kullanarak kapılar kilitlenmek istendiğinde. → **Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.** • Kapı açıkken, araç kilitlenmek istendiğinde. → **Tüm kapıları kapatınız ve tekrar kilitleyiniz.**

Alarm	Durum/Aksiyonlar
Araç içi alarm bir kez çalar ve araç dışı alarm bir kez 5 saniye süreyle çalarsa	Elektronik anahtar hala aracın içindeyken herhangi bir ön kapıyı açarak ve araç içindeki kilitleme düğmesini kilitleme konumuna alıp, daha sonra kapıyı kapatarak kilitlenmeye çalışıldığında. → **Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.**
Araç içi alarm bir kez çalar ve araç dışı alarm bir kez 5 saniye süreyle çalarsa (bazı modeller)	Elektronik anahtar araç içindeyken akıllı giriş ve çalıştırma sistemi dışında, kapılar kilitlenmek istendiğinde. → **Araçtan elektronik anahtarı alınız ve kapıları tekrar kilitleyiniz.**
Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa	Sürücü kapısı açıkken güç düğmesi ACCESSORY konumuna getirildiğinde, (veya güç düğmesi ACCESSORY modundayken sürücü kapısı açıldığında). → **Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz ve sürücü kapısını kapatınız.**
Araç içi sesli uyarı sürekli çalarsa*	Güç düğmesini OFF konumuna getirmeden ve vites konumu "P" dışında bir konumdayken sürücü kapısının açılması → **Vites kolunu P konumuna getiriniz.**

*: Tek renk ekranı olan araçlar

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı ışığı sarı renkte yanıp sönerse (tek renk ekranı olan araçlar) veya “Check entry & start system.” (Giriş ve çalıştırma sistemini kontrol ediniz) görüntülendiğinde (renkli ekranı olan araçlar)

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

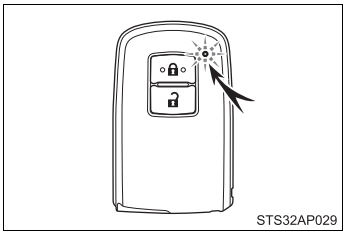
Pil gücünü koruma fonksiyonu (giriş fonksiyonu bulunan araçlar)

Pil gücünü koruma fonksiyonu, araç uzun süre kullanılmadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemini devre dışı bırakarak araç aküsünün ve elektronik anahtar pilinin deşarj olmasını önlemektedir.

- Aşağıdaki durumlarda, akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kapı kilitlerini açması zaman alabilir.
  - Elektronik anahtar aracın yaklaşık 2 m yakınında 10 dakikadan uzun süreyle bırakılmışsa.
  - Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 5 günden uzun süredir kullanılmamışsa.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 14 günden uzun süredir kullanılmamışsa, sürücü kapısı dışındaki kapılar açılamaz.
  Bu durumda, kapı kilitlerini açmak için , sürücü kapısı dış kolunu tutunuz veya uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.

Elektronik anahtar pil gücünü koruma fonksiyonu

Pil gücünü koruma fonksiyonu devreye girdiğinde, elektronik anahtarın radyo dalgalarını almasını durdurarak pilin minimum seviyede deşarj olmasını sağlar.



Düğmesi 🔒 basılıyken 🔓 düğmesine iki kere basınız. Elektronik anahtar lambasının 4 kez yanıp söndüğünü doğrulayınız.
Pil gücünü koruma fonksiyonu devredeyken, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kullanılamaz. Fonksiyonu iptal etmek için, elektronik anahtarın düğmelerinden birine basınız.

Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi zayıf radyo dalgaları kullanır. Aşağıdaki durumlarda, elektronik anahtar ile araç arasındaki iletişim etkilenebilir ve bu da akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin, uzaktan kumandanın ve immobilizer sisteminin düzgün çalışmamasına neden olabilir.
(Çözüm yöntemleri: →S. 607)

- Elektronik anahtarın pili bittiğinde
- Güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazite neden olan TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, havaalanı veya benzer yerlerin yakınında
- Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Elektronik anahtar herhangi bir metal cisimle kaplanmışsa veya temas ediyorsa
  - Alüminyum folyo bağlanmış kartlar
  - İçerisinde alüminyum folyo bulunan sigara kutuları
  - Metal cüzdanlar veya çantalar
  - Bozuk paralar
  - Metal el ısıtıcıları
  - CD ve DVD'ler
- Araç yakınında radyo dalgaları yayan başka bir uzaktan kumanda anahtarı kullanılıyorsa
- Elektronik anahtarı radyo dalgaları yayan aşağıdaki cihazlarla birlikte taşırken
  - Portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları
  - Başka aracın elektronik anahtarı veya radyo dalgaları yayan uzaktan kumanda anahtarı
  - Kişisel bilgisayar veya kişisel dijital yardımcılar (PDA)
  - Dijital müzik çalarlar
  - Portatif oyun sistemleri
- Cam üzerine metal içerikli bir kaplama yapıldığında veya arka cama metal cisimler takıldığında
- Elektronik anahtar, şarj cihazı veya elektronik cihazların yakınına konduğunda

Giriş fonksiyonuyla ilgili not (giriş fonksiyonu bulunan araçlar)

- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunmasına rağmen, aşağıda belirtilen durumda sistem düzgün çalışmayabilir:
  - Kapılar kilitlenirken veya açılırken elektronik anahtar cama veya kapı dış koluna çok yakınsa, yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse.
  - Bagaj kapağı açılırken elektronik anahtar yere yakınsa veya yüksek bir yerdeyse veya arka tamponun merkezine çok yakınsa.
  - Motoru çalıştırırken veya motor çalıştırma düğmesi konumlarını değiştirirken elektronik anahtar, gösterge panelinin, bagaj örtüsünün (varsa) veya zeminin üzerindeyse veya kapı ceplerinde, torpido bölmesinde, gösterge paneli aksesuar kutusu, ya da ön bardak tutucusuna yakın/içindeyse.
- Aracı terk ederken elektronik anahtarı gösterge paneli üzerine veya kapı ceplerine yakın bırakmayınız. Radyo sinyalinin alınma durumuna bağlı olarak, araç dışındaki anten tarafından algılanabilir ve kapıların dışarıdan kilitlenmesi ve dolayısıyla elektronik anahtarın araç içinde kalması mümkün olabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanı içerisinde bulunduğu sürece kapılar herhangi bir kişi tarafından kilitlenebilir veya açılabilir.
- Elektronik anahtar araç içerisinde bulunmamasına rağmen, camın yanında duruyorsa motor çalışabilir.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken, yağmurda veya araç yıkanırken, kapı kollarına büyük miktarda su gelirse, kapıların kilitleri açılabilir. (Açılıp kapanmadığı takdirde kapı yaklaşık 30 saniye sonra otomatik olarak kilitlenecektir.)
- Elektronik anahtar aracın yanındayken kapılar uzaktan kumanda kullanarak kilitlenirse, kapı kilidi giriş fonksiyonuyla açılmayabilir. (Kapı kilitlerini açmak için uzaktan kumandayı kullanınız.)
- Eldiven ile kapı kilitleme veya kilit açma sensörüne dokunmak, kilidin çalışmasını engelleyebilir.

- Kilitleme sensörünü kullanarak kapılar kilitlendiğinde arka arkaya iki defaya kadar onay sinyali gönderilir. Bundan sonra herhangi bir onay sinyali verilmez.
- Elektronik anahtar kapsama alanındayken kapı kolu ıslanırsa, kapı arka arkaya kilitlenip açılabilir. Bu durumda, aracı yıkamak için aşağıdaki düzeltme işlemlerini uygulayınız:
  - Elektronik anahtarı aracınızdan en az 2 metre uzaklaştırınız. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz.)
- Tek renk ekranı olan araçlar: Elektronik anahtar araç içerisindeyken, araç yıkanması sırasında kapı kolu ıslanırsa, aracın dışında bir uyarı sesi duyulur. Alarmı durdurmak için tüm kapıları kilitleyiniz.
- Renkli ekranı olan araçlar: Elektronik anahtar araç içindeyken ve araç yıkanırken kapı kolu ıslanırsa, araç bilgi ekranında bir mesaj görünebilir ve aracın dışında bir sesli uyarı duyulur. Alarmı durdurmak için tüm kapıları kilitleyiniz.
- Kilitleme sensörü buz, kar, çamur vb. ile temas ederse düzgün çalışmayabilir. Kilitleme sensörünü temizleyiniz ve tekrar çalıştırmayı deneyiniz.
- Kolun ani bir şekilde kullanılması veya etkin menzile girdikten hemen sonra kullanılması, kapıların kilidinin açılmasını önleyebilir. Kapı kilidi açma sensörüne dokununuz ve kapı kolunu tekrar çekmeden önce kapıların kilidinin açılıp açılmadığını kontrol ediniz.
- Kapsama alanında başka bir elektronik anahtar varsa, kapı kolu tutulduktan sonra kapıların açılması biraz daha uzun sürebilir.

Araç uzun süre kullanılmayacaksa

- Aracın çalınmasını engellemek için elektronik anahtarı araçtan 2 m ve daha uzakta tutunuz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi önceden devre dışı bırakılabilir. (→S. 637)

Sistemin doğru çalışması için

Sistemi çalıştırırken elektronik anahtarı üzerinizde bulundurmanız gerekmektedir. Sistemi dışarıdan çalıştırırken elektronik anahtarı aracın çok yakınına yaklaştırmayınız.
Elektronik anahtarın konumuna ve tutma durumuna bağlı olarak anahtar algılanamayabilir ve sistem düzgün çalışmayabilir. (Alarm kazara devreden çıkabilir veya kapı kilit koruması çalışmayabilir.)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi düzgün çalışmazsa

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması: Mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 607)
- Hibrit sistemin çalıştırılması: →S. 608

Kişiselleştirme

Ayarlar (örneğin akıllı giriş ve çalıştırma sistemi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 637)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında

- Kapıların kilitlenmesi ve kapı kilitlerinin açılması:
  Uzaktan kumanda veya mekanik anahtarı kullanınız. (→S. 151, 607)
- Hibrit sistemin çalıştırılması ve güç düğmesi konumlarının değiştirilmesi: →S. 608
- Hibrit sistemin durdurulması: →S. 248

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uygunluk beyanı

TRCZ s.r.o.
Průmyslová 1165
410 02 Lovosice
Czech republic
společnost je registrována v OR vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl C., vložka 20465

tel: +420 416 421 111
fax: +420 416 421 555
email: info@trcz.cz

EU Declaration of Conformity

CE

1. Radio equipment (Product / Type):

   Electronic Key / BA7EQ

2. Name and address of the manufacturer:

   TRCZ s.r.o.
   Prumyslova 1165, 41002, Lovosice, Czech Republic

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration:

   BA7EQ

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

   Directive 2014/53/EU

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

(Health & safety requirements)	EN 60950-1:2006 + /A11:2009 + /A1:2010
(EMC requirements)	EN 301 489-1 V1.8.1 & EN 301 489-3 V1.4.1
(Effective uses of radio spectrum)	EN 300 330 V2.1.1 & EN 300 220-2 V3.1.1

7. The notified body:

   Not Applicable

8. Accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:

   Not Applicable

9. Additional information:

   None

Place and date of issue: Czech Republic, 10. 5. 2017

Signature:

Function: Teruaki Kada, President

CE

Address: Prumyslova 1165, 41002, Lovosice, Czech Republic

Hereby, TRCZ s.r.o. declares that the radio equipment type BA7EQ is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequency band: 433.050 - 434.790 MHz
Maximum radio-frequency power: 10mW(ERP)

TRCZ s.r.o. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BA7EQ on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Radiotaajuus: 433.050 - 434.790 MHz
suurin mahdollinen lähetysteho: 10mW(ERP)

Hierbij verklaar ik, TRCZ s.r.o., dat het type radioapparatuur BA7EQ conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequentieband: 433.050 - 434.790 MHz
Maximaal radiofrequentievermogen: 10mW(ERP)

Le soussigné, TRCZ s.r.o., déclare que l'équipement radioélectrique du type BA7EQ est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Bande de fréquences: 433.050 - 434.790 MHz
Puissance de radiofréquence maximale: 10mW(ERP)

Härmed försäkrar TRCZ s.r.o. att denna typ av radioutrustning BA7EQ överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensband: 433.050 - 434.790 MHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

Hermed erklærer TRCZ s.r.o., at radioudstyrstypen BA7EQ er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

Hiermit erklärt TRCZ s.r.o., dass der Funkanlagentyp BA7EQ der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frequenzband: 433.050 - 434.790 MHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 10mW(ERP)

Με την παρούσα ο/η TRCZ s.r.o., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BA7EQ πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ζώνη συχνοτήτων: 433.050 - 434.790 MHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 10mW(ERP)

Il fabbricante, TRCZ s.r.o., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BA7EQ è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda di frequenza: 433.050 - 434.790 MHz
Potenza massima radiofrequenza: 10mW(ERP)

Por la presente, TRCZ s.r.o. declara que el tipo de equipo radioeléctrico BA7EQ es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecuencia: 433.050 - 434.790 MHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 10mW(ERP)

O(a) abaixo assinado(a) TRCZ s.r.o. declara que o presente tipo de equipamento de rádio BA7EQ está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frequência: 433.050 - 434.790 MHz
Potência máxima de radiofrequências: 10mW(ERP)

B'dan, TRCZ s.r.o., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju BA7EQ huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)

Käesolevaga deklareerib TRCZ s.r.o., et käesolev raadioseadme tüüp BA7EQ vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Sagedusriba: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimaalne saatevõimsus: 10mW(ERP)

TRCZ s.r.o. igazolja, hogy a BA7EQ típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenciasáv: 433.050 - 434.790 MHz
Maximális jelerősség: 10mW(ERP)

TRCZ s.r.o. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BA7EQ je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčné pásmo: 433.050 - 434.790 MHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 10mW(ERP)

Tímto TRCZ s.r.o. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BA7EQ je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Kmitočtové pásmo: 433.050 - 434.790 MHz
Maximální radiofrekvenční výkon: 10mW(ERP)

TRCZ s.r.o. potrjuje, da je tip radijske opreme BA7EQ skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenčni pas: 433.050 - 434.790 MHz
Največja moč radijske frekvence: 10mW(ERP)

Aš, TRCZ s.r.o., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas BA7EQ atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Dažnių juosta: 433.050 - 434.790 MHz
Didžiausia radijo dažnių galia: 10mW(ERP)

Ar šo TRCZ s.r.o. deklarē, ka radioiekārta BA7EQ atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvenču josla: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimālā radiofrekvenču jauda: 10mW(ERP)

TRCZ s.r.o. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BA7EQ jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Zakres częstotliwości: 433.050 - 434.790 MHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 10mW(ERP)

TRCZ s.r.o. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð BA7EQ er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Tíðnisvið: 433.050 - 434.790 MHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 10mW(ERP)

TRCZ s.r.o. erklærer herved at radioutstyrtypen BA7EQ er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvensbånd: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 10mW(ERP)

С настоящото TRCZ s.r.o. декларира, че този тип радиосъоръжение BA7EQ е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Радиочестотна лента: 433.050 - 434.790 MHz
Максимална радиочестотна мощност: 10mW(ERP)

Prin prezenta, TRCZ s.r.o. declară că tipul de echipamente radio BA7EQ este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Banda de frecvență: 433.050 - 434.790 MHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 10mW(ERP)

Ovime TRCZ s.r.o. potvrđuje da je radio-oprema tipa BA7EQ u skladu sa Direktivom 2014/53/EU.

Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Frekvencijski opseg: 433.050 - 434.790 MHz
Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 10mW(ERP)

Me anë të këtij dokumenti, TRCZ s.r.o. deklaron se tipi i radiopajisjes BA7EQ është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU.

Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Brezi i frekuencës: 433.050 - 434.790 MHz
Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 10mW(ERP)

TRCZ s.r.o. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BA7EQ u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekvencijski pojas: 433.050 - 434.790 MHz Maksimalna RF snaga: 10mW(ERP)
Ovim TRCZ s.r.o. potvrđuje da je radio-oprema tipa BA7EQ u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekventni opseg: 433.050 - 434.790 MHz Maksimalna radio-frekventna snaga: 10mW(ERP)
TRCZ s.r.o., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün BA7EQ 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz: http://www.tokai-rika.co.jp/pc Frekans bandı: 433.050 - 434.790 MHz Maksimum radyo frekans gücü: 10mW(ERP)

TOKAI RIKA
OGUCHI-CHO, NIWA-GUN
AICHI-KEN, 480-0195 JAPAN
TEL:+81-587-95-0093
FAX:+81-587-95-5471

EU Declaration of Conformity

CE

1. Radio equipment (Product / Type):

   Tuner / BC2UM

2. Name and address of the manufacturer:

   TOKAI RIKA CO., LTD.
   3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration:

   BC2UM

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

   Directive 2014/53/EU

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

(Health & safety requirements)	EN 60950-1:2006 + /A11:2009 + /A1:2010 + /A12:2011
(EMC requirements)	EN 301 489-1 V1.9.2 & EN 301 489-3 V1.4.1
(Effective uses of radio spectrum)	EN 300 220-2 V3.1.1

7. The notified body:

   Not Applicable

8. Accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:

   Not Applicable

9. Additional information:

   None

Place and date of issue: Japan, April 27, 2017

Signature: Kenji Mabuchi

Function: Kenji Mabuchi
General Manager

CE

Address: 3-260 Toyota, Oguchi-cho, Niwa-gun, Aichi 480-0195, Japan

Receiver Category (EN300 220): 3

Hereby, TOKAI RIKA CO., LTD. declares that the radio equipment type BC2UM is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi BC2UM on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Hierbij verklaar ik, TOKAI RIKA CO., LTD., dat het type radioapparatuur BC2UM conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Le soussigné, TOKAI RIKA CO., LTD., déclare que l'équipement radioélectrique du type BC2UM est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Härmed försäkrar TOKAI RIKA CO., LTD. att denna typ av radioutrustning BC2UM överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Hermed erklærer TOKAI RIKA CO., LTD., at radioudstyrstypen BC2UM er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Hiermit erklärt TOKAI RIKA CO., LTD., dass der Funkanlagentyp BC2UM der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Με την παρούσα ο/η TOKAI RIKA CO., LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός BC2UM πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Il fabbricante, TOKAI RIKA CO., LTD., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio BC2UM è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Por la presente, TOKAI RIKA CO., LTD. declara que el tipo de equipo radioeléctrico BC2UM es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
O(a) abaixo assinado(a) TOKAI RIKA CO., LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio BC2UM está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
B'dan, TOKAI RIKA CO., LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju BC2UM huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Käesolevaga deklareerib TOKAI RIKA CO., LTD., et käesolev raadioseadme tüüp BC2UM vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
TOKAI RIKA CO., LTD. igazolja, hogy a BC2UM típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu BC2UM je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Tímto TOKAI RIKA CO., LTD. prohlašuje, že typ rádiového zařízení BC2UM je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
TOKAI RIKA CO., LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme BC2UM skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Aš, TOKAI RIKA CO., LTD., patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas BC2UM atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Ar šo TOKAI RIKA CO., LTD. deklarē, ka radioiekārta BC2UM atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOKAI RIKA CO., LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego BC2UM jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
TOKAI RIKA CO., LTD. lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð BC2UM er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU. Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
TOKAI RIKA CO., LTD. erklærer herved at radioutstyrtypen BC2UM er i samsvar med direktivet 2014/53/EU. Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
С настоящото TOKAI RIKA CO., LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение BC2UM е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Prin prezenta, TOKAI RIKA CO., LTD. declară că tipul de echipamente radio BC2UM este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.tokai-rika.co.jp/pc

Ovime TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BC2UM u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Me anë të këtij dokumenti, TOKAI RIKA CO., LTD. deklaron se tipi i radiopajisjes BC2UM është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
TOKAI RIKA CO., LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa BC2UM u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
Ovim TOKAI RIKA CO., LTD. potvrđuje da je radio-oprema tipa BC2UM u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: http://www.tokai-rika.co.jp/pc
TOKAI RIKA CO., LTD., işbu belgeyle telsiz cihazı türünün BC2UM 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz: http://www.tokai-rika.co.jp/pc

TOYOTA

TOYOTA MOTOR CORPORATION

1, TOYOTA-CHO, TOYOTA, AICHI, 471-8571, JAPAN TEL.:+81-565-28-2121

EU Declaration of Conformity

CE

1. Radio equipment (Product / Type):

   Smart LF Oscillator / TMLF10-54

2. Name and address of the manufacturer:

   TOYOTA MOTOR CORPORATION
   1, Toyota -cho, Toyota, Aichi, 471-8572, Japan

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Object of the declaration:

   TMLF10-54

5. The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation:

   Directive 2014/53/EU

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

(Health & safety requirements)	EN 60950-1:2006 + Amd.11:2009 + Amd.1:2010 + Amd.12:2011
(EMC requirements)	EN 301 489-1 V1.9.2 & EN 301 489-3 V1.6.1
(Effective uses of radio spectrum)	EN 300 330 V2.1.1

7. The notified body:

   Not Applicable

8. Accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:

   Not Applicable

9. Additional information:

   None

Place and date of issue: Japan, April 10, 2017

Signature: Tomoo Kakegawa

Tomoo Kakegawa
General Manager

Function

Hereby, TOYOTA MOTOR CORPORATION declares that the radio equipment type TMLF10-54 is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
http://my.toyota.eu

Frequency band: 119 - 135 kHz
Maximum radio-frequency power: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi TMLF10-54 on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
http://my.toyota.eu

Radiotaajuus: 119 - 135 kHz
suurin mahdollinen lähetysteho: 55dBµA/m @10m

Hierbij verklaar ik, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dat het type radioapparatuur TMLF10-54 conform is met Richtlijn 2014/53/EU.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
http://my.toyota.eu

Frequentieband: 119 - 135 kHz
Maximaal radiofrequentievermogen: 55dBµA/m @10m

Le soussigné, TOYOTA MOTOR CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type TMLF10-54 est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
http://my.toyota.eu

Bande de fréquences: 119 - 135 kHz
Puissance de radiofréquence maximale: 55dBµA/m @10m

Härmed försäkrar TOYOTA MOTOR CORPORATION att denna typ av radioutrustning TMLF10-54 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
http://my.toyota.eu

Frekvensband: 119 - 135 kHz
Maximal radiofrekvenseffekt: 55dBµA/m @10m

Hermed erklærer TOYOTA MOTOR CORPORATION, at radioudstyrstypen TMLF10-54 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
http://my.toyota.eu

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBµA/m @10m

Hiermit erklärt TOYOTA MOTOR CORPORATION, dass der Funkanlagentyp TMLF10-54 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
http://my.toyota.eu

Frequenzband: 119 - 135 kHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung: 55dBµA/m @10m

Με την παρούσα ο/η TOYOTA MOTOR CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TMLF10-54 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
http://my.toyota.eu

Ζώνη συχνοτήτων: 119 - 135 kHz
Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: 55dBµA/m @10m

Il fabbricante, TOYOTA MOTOR CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TMLF10-54 è conforme alla direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
http://my.toyota.eu

Banda di frequenza: 119 - 135 kHz
Potenza massima radiofrequenza: 55dBµA/m @10m

Por la presente, TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico TMLF10-54 es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
http://my.toyota.eu

Banda de frecuencia: 119 - 135 kHz
Potencia máxima de radiofrecuencia: 55dBµA/m @10m

O(a) abaixo assinado(a) TOYOTA MOTOR CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio TMLF10-54 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
http://my.toyota.eu

Banda de frequência: 119 - 135 kHz
Potência máxima de radiofrequências: 55dBµA/m @10m

B'dan, TOYOTA MOTOR CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TMLF10-54 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.

It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
http://my.toyota.eu

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBµA/m @10m

Käesolevaga deklareerib TOYOTA MOTOR CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp TMLF10-54 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.

ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
http://my.toyota.eu

Sagedusriba: 119 - 135 kHz
Maksimaalne saatevõimsus: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION igazolja, hogy a TMLF10-54 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
http://my.toyota.eu

Frekvenciasáv: 119 - 135 kHz
Maximális jelerősség: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TMLF10-54 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
http://my.toyota.eu

Frekvenčné pásmo: 119 - 135 kHz
Maximálny rádiofrekvenčný výkon: 55dBµA/m @10m

Tímto TOYOTA MOTOR CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení TMLF10-54 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.

Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
http://my.toyota.eu

Kmitočtové pásmo: 119 - 135 kHz
Maximální radiofrekvenční výkon: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme TMLF10-54 skladen z Direktivo 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
http://my.toyota.eu

Frekvenčni pas: 119 - 135 kHz
Največja moč radijske frekvence: 55dBµA/m @10m

Aš, TOYOTA MOTOR CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas TMLF10-54 atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
http://my.toyota.eu

Dažnių juosta: 119 - 135 kHz
Didžiausia radijo dažnių galia: 55dBµA/m @10m

Ar šo TOYOTA MOTOR CORPORATION deklarē, ka radioiekārta TMLF10-54 atbilst Direktīvai 2014/53/ES.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
http://my.toyota.eu

Frekvenču josla: 119 - 135 kHz
Maksimālā radiofrekvenču jauda: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego TMLF10-54 jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
http://my.toyota.eu

Zakres częstotliwości: 119 - 135 kHz
Maksymalna moc częstotliwości radiowej: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION lýsir því hér með yfir að fjarskiptatækið af gerð TMLF10-54 er í samræmi við tilskipun 2014/53/EU.

Öll ESB-samræmisyfirlýsingin er tiltæk á eftirfarandi vefslóð:
http://my.toyota.eu

Tíðnisvið: 119 - 135 kHz
Hámarks útvarpsbylgjutíðni: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION erklærer herved at radioutstyrtypen TMLF10-54 er i samsvar med direktivet 2014/53/EU.

Hele teksten av EU-samsvarserklæringen kan leses på det følgende nettstedet:
http://my.toyota.eu

Frekvensbånd: 119 - 135 kHz
Maksimal radiofrekvenseffekt: 55dBµA/m @10m

С настоящото TOYOTA MOTOR CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение TMLF10-54 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
http://my.toyota.eu

Радиочестотна лента: 119 - 135 kHz
Максимална радиочестотна мощност: 55dBµA/m @10m

Prin prezenta, TOYOTA MOTOR CORPORATION declară că tipul de echipamente radio TMLF10-54 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.

Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
http://my.toyota.eu

Banda de frecvență: 119 - 135 kHz
Puterea maximă de radiofrecvență: 55dBµA/m @10m

Ovime TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa TMLF10-54 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na slijedećoj internet adresi: http://my.toyota.eu Frekvencijski opseg: 119 - 135 kHz Maksimalna radio-frekvencijska snaga: 55dBµA/m @10m
Me anë të këtij dokumenti, TOYOTA MOTOR CORPORATION deklaron se tipi i radiopajisjes TMLF10-54 është në përputhje me Direktivën 2014/53/EU. Teksti i plotë i deklaratës së konformitetit të Bashkimit Evropian është i disponueshëm në adresën e mëposhtme të internetit: http://my.toyota.eu Brezi i frekuencës: 119 - 135 kHz Fuqia maksimale e radiofrekuencës: 55dBµA/m @10m
TOYOTA MOTOR CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TMLF10-54 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://my.toyota.eu Frekvencijski pojas: 119 - 135 kHz Maksimalna RF snaga: 55dBµA/m @10m
Ovim TOYOTA MOTOR CORPORATION potvrđuje da je radio-oprema tipa TMLF10-54 u skladu sa Direktivom 2014/53/EU. Potpuni tekst EU deklaracije o usaglašenosti dostupan je na sledećoj internet adresi: http://my.toyota.eu Frekventni opseg: 119 - 135 kHz Maksimalna radio-frekventna snaga: 55dBµA/m @10m

TOYOTA MOTOR CORPORATION, işbu belgeyle telsiz cihazı türünün TMLF10-54 2014/53/EU nolu Direktif ile uyumlu olduğunu beyan etmektedir.

AB uygunluk beyanının tam metnine aşağıdaki internet adresinden ulaşabilirsiniz:
http://my.toyota.eu

Frekans bandı: 119 - 135 kHz
Maksimum radyo frekans gücü: 55dBµA/m @10m

DİKKAT

Elektronik cihazların neden olduğu parazitler ile ilgili uyarı

- Kalp pilleri veya kardiyak senkronizasyon tedavisi kalp pilleri veya kalbe takılı defibrilatör kullanan kişiler, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi antenlerinden uzak durmalıdır. (→S. 174)
  Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasını etkileyebilir. Gerekirse giriş fonksiyonu devre dışı bırakılabilir. Radyo dalgalarının frekansları ve radyo dalgaları yayma zamanı için Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız. Daha sonra doktorunuza giriş fonksiyonunu iptal ettirmeniz gerekip gerekmediğini sorunuz.
- Kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi kalp pilleri veya kalbe takılı defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır.
  Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

Giriş fonksiyonunu devre dışı bırakma ile ilgili ayrıntılı bilgi için yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele danışınız.

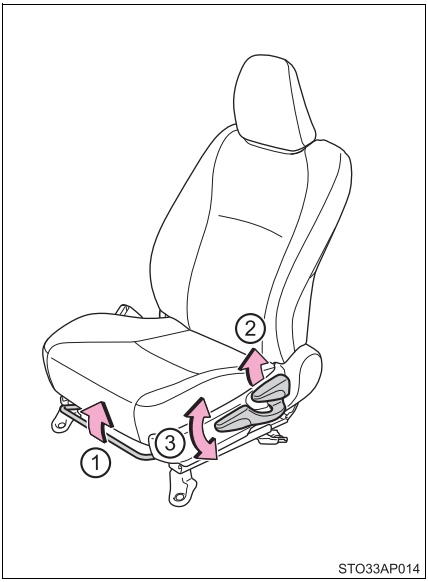
Ön koltuklar

Ayarlama işlemi

① Koltuk ileri-geri ayar kolu

② Koltuk arkalığı açı ayar kolu

③ Dikey yükseklik ayar kolu (bazı modellerde)



DİKKAT

Koltuk konumunu ayarlarken

- Koltuğu hareket ettirirken diğer yolculara zarar vermemeye dikkat ediniz.
- Ellerinizi koltuğun altına veya hareketli parçaların yakınına koymayınız, aksi takdirde yaralanabilirsiniz.
  Parmaklar veya eller koltuk mekanizmasının arasına sıkışabilir.

Koltuk ayarı

- Çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını gereğinden fazla arkaya yatırmayınız.
  Koltuğunuz gereğinden fazla yatıksa, emniyet kemeri basenlerinizden yukarı doğru kayarak tutma kuvvetinin kaza anında yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek şekilde doğrudan karnınıza uygulanmasına veya omuz kemerinin boynunuza temas etmesine neden olabilir.
  Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır, koltuk aniden hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuk ayarını tamamladıktan sonra koltuğun sabitlendiğini kontrol ediniz.
- Araç hareket halindeyken kimsenin koltuk arkalığı kilit açma kollarına dokunmasına izin vermeyiniz.
- Yakında biri varsa, koltuğun arkasından uzak durmalarını sağlayınız ve koltuğun hareket etmek üzere olduğunu bildiriniz.

Koltuk arkalığını dik konuma getirdikten sonra

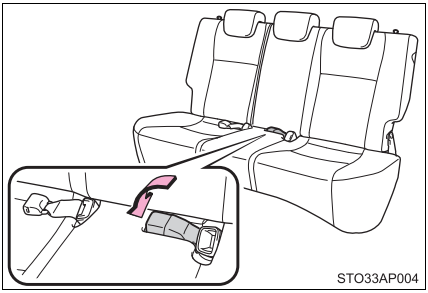
Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirerek koltuk arkalıklarının yerine güvenle kilitlendiğinden emin olunuz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Arka koltuklar

Arka koltukların arkalıklarını katlayabilirsiniz.

Arka koltukların katlanması

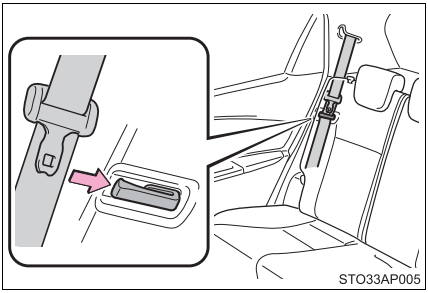
1 Arka emniyet kemeri tokasını şekilde gösterildiği gibi gizleyiniz.



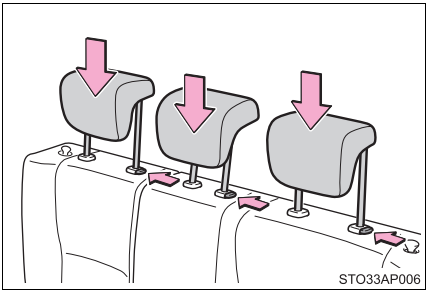
2 Emniyet kemerlerinin yuvalarına yerleştirilmesi

Orta: →S. 38

Dış: Emniyet kemerinin dolaşmaması için emniyet kemeri askılarını kullanınız.

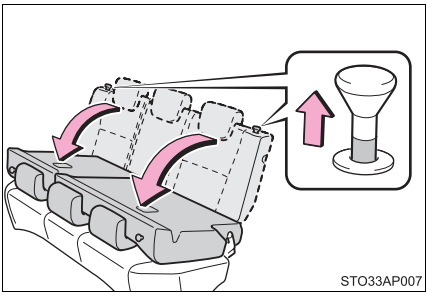


3 Baş dayamalarını en alt konuma indiriniz.



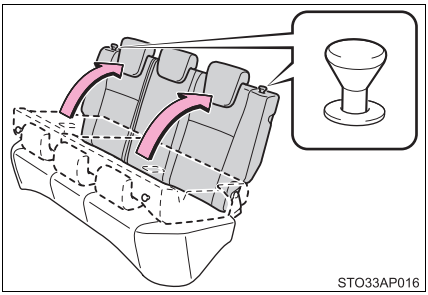
4 Koltuk arkalığı kilit açma kolunu çekiniz ve koltuk arkalığını katlayınız.

Arzu edildiğinde her bir koltuk arkalığı ayrı ayrı katlanabilir.



Arka koltuk arkalıklarının dik konuma getirilmesi

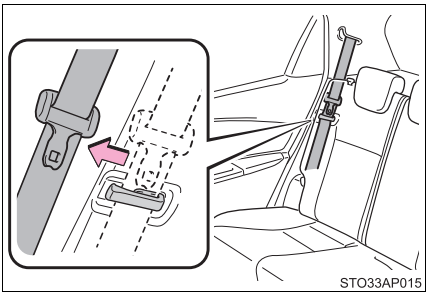
1 Koltuk arkalıklarını kilitlenince kadar yukarı kaldırınız.



2 Emniyet kemerini orijinal konumuna getiriniz.

Orta: →S. 38

Dış: Kenardaki emniyet kemerini askısından çıkarınız.



DİKKAT

Arka koltukları katlarken

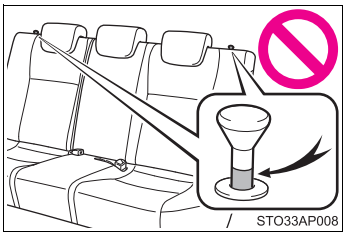
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Sürüş sırasında koltuk arkalıklarını katlamayınız.
- Aracı durdurunuz, park frenini çalıştırınız ve vites kolunu P konumuna getiriniz.
- Sürüş sırasında arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine veya bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz.
- Çocukların bagaj bölümüne girmelerine izin vermeyiniz.
- Sağ arka koltuk katlandığında kimsenin arka orta koltuğa oturmasına izin vermeyiniz, çünkü bu durumda arka orta emniyet kemerinin tokası katlanan koltuğun altında kalır ve kullanılamaz.
- Koltuk arkalığını katlarken elinizi sıkıştırmamaya dikkat ediniz.
- Ön koltuk, konumuna bağlı olarak arka koltuk arkalıklarının katlanmasına engel olabilir. Bu durumda ön koltuğun konumunu ayarlayınız.

Arka koltuk arkalığını dik konuma getirdikten sonra

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Hafifçe öne ve arkaya hareket ettirerek koltuk arkalığının belirli bir konumda sabitlenmesini sağlayınız.
  Koltuk sırtlığı güvenli bir şekilde sabitlenmemişse, kilit açma düğmesi üzerinde kırmızı işaret görülecektir. Kırmızı işaretin görülmediğini kontrol ediniz.



- Emniyet kemerinin kıvrılmadığını veya koltuğun altına sıkışmadığını kontrol ediniz.

UYARI

Emniyet kemerlerinin yuvalarına yerleştirilmesi

Koltuk arkalığı katlanmadan önce emniyet kemerleri ve tokaları yerlerine yerleştirilmelidir.

Baş dayamaları

Tüm koltuklar için baş dayamaları bulunmaktadır.

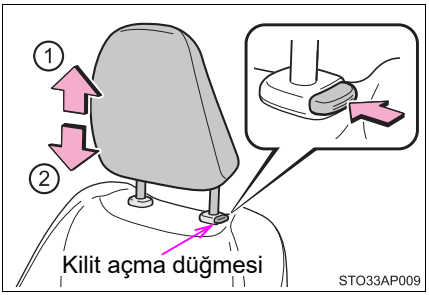
Baş dayamasını ayarlayınız.

① Yukarı

Baş dayamalarını yukarı çeker.

② Aşağı

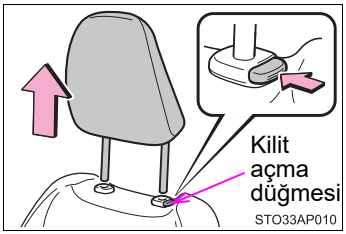
Kilit açma düğmesine basarak, baş dayamasını aşağı doğru itiniz.



Baş dayamalarının çıkarılması

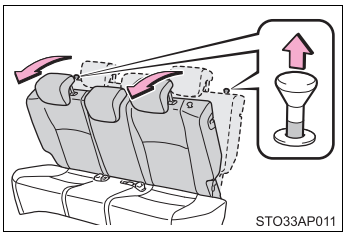
▶ Ön koltuklar ve arka orta koltuk

Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.

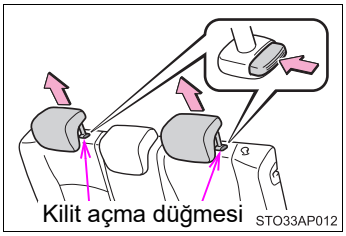


▶ Arka dış koltuklar

1 Kilit açma düğmesini çekiniz ve baş dayamalarının sökülebildiği konuma gelene kadar koltuk arkalığını katlayınız.

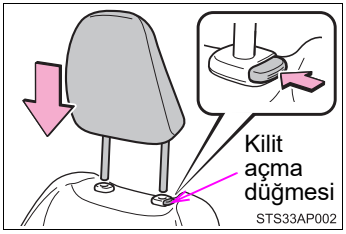


2 Kilit açma düğmesine basarak baş dayamasını çekip çıkarınız.



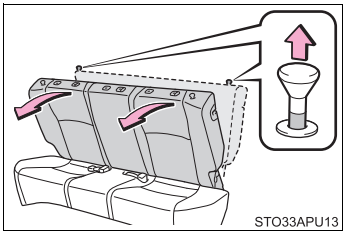
Ön koltuk baş dayamalarının takılması

Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilitlemek için aşağı doğru bastırınız.
Baş dayamasını alçaltırken kilit açma düğmesini basılı tutunuz.

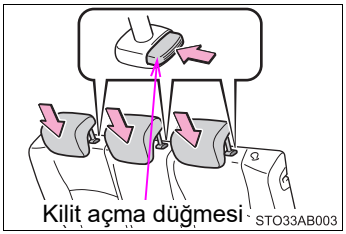


Arka koltuk baş dayamalarının takılması

1 Arka dış koltuklar: Kilit açma düğmesini çekiniz ve baş dayamalarının sökülebildiği konuma gelene kadar koltuk arkalığını katlayınız.

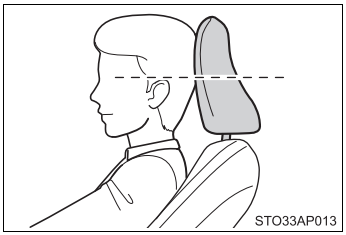


2 Baş dayamalarını montaj delikleri ile aynı hizaya getiriniz ve kilitlemek için aşağı doğru bastırınız.
Baş dayamasını takarken kilit açma düğmesini basılı tutunuz.



Baş dayaması yüksekliğinin belirlenmesi

Baş dayamasını, dayamanın merkezi kulağınızın üst hizasına denk gelecek şekilde ayarlayınız.



Arka koltuk baş dayamasının ayarı

Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını yukarıya doğru kilitli konuma çekiniz.

DİKKAT

Baş dayaması uyarıları

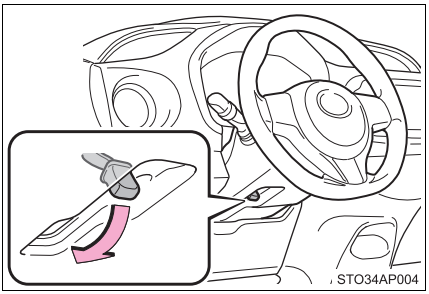
Baş dayamalarıyla ilgili aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Her baş dayamasını tasarlanmış olduğu ilgili koltukta kullanınız.
- Baş dayamalarını her zaman düzgün konumda ayarlayınız.
- Baş dayamalarını ayarladıktan sonra, aşağı doğru bastırarak kilitlenmiş olduklarından emin olunuz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Direksiyon simidi

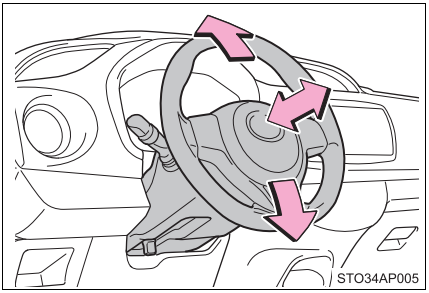
Ayarlama işlemi

1 Direksiyon simidini tutunuz ve kolu aşağı doğru itiniz.



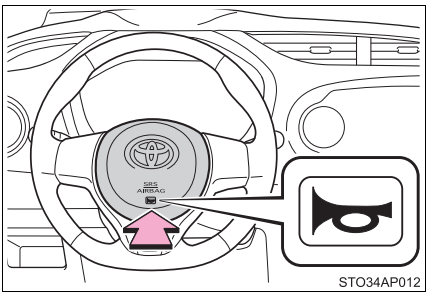
2 Direksiyon simidinin yüksekliğini ve açısını değiştirerek uygun kullanım konumuna getiriniz.

Ayar tamamlandıktan sonra, direksiyonu sabitlemek için kolu yukarıya doğru çekiniz.



Korna

Kornayı çalmak için işaretine veya yakınına bastırınız.



Direksiyon simidini ayarladıktan sonra

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.

Direksiyon simidi tam olarak kilitlenmediyse, korna çalmayabilir.

DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Sürüş sırasında direksiyon simidini ayarlamayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

Direksiyon simidini ayarladıktan sonra

Direksiyon simidinin tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz.
Aksi takdirde direksiyon simidi aniden hareket edebilir ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olabilir.

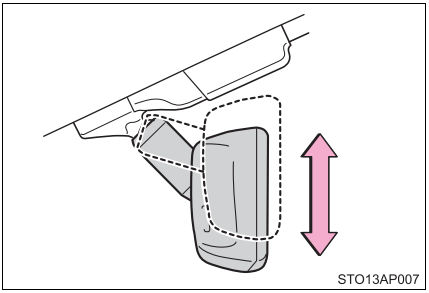
İç dikiz aynası

Aracın arkasının daha iyi görülebilmesi için, dikiz aynasının konumu ayarlanabilir.

Dikiz aynası yüksekliğinin ayarlanması (bazı modellerde)

Dikiz aynasının yüksekliği sürüşe en uygun şekilde ayarlanabilir.

Aynayı yukarı ve aşağı hareket ettirerek dikiz aynası yüksekliğini ayarlayınız.



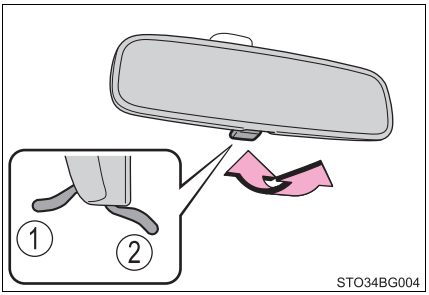
Ayna karartma fonksiyonu

▶ Manuel kararan iç dikiz aynası olan araçlar

Mandalı kullanarak arkanızdaki aracın farlarının neden olduğu ışık parlamasını azaltabilirsiniz.

① Normal konum

② Parlamayı azaltan konum

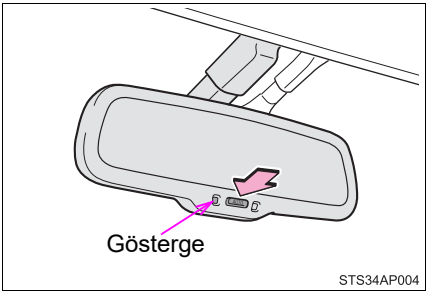


▶ Otomatik kararan iç dikiz aynası olan araçlar

Arkadaki araçların farlarının parlaklık seviyesine bağlı olarak, yansıtılan ışığın şiddeti otomatik olarak azaltılır.

Otomatik ayna karartma fonksiyonu modunun değiştirilmesi

Açma/kapama



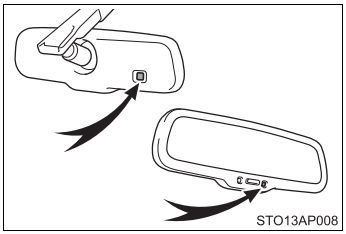
Otomatik ayna karartma modu çalıştırıldığında ışık yanar.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
Güç düğmesi “ON” konumuna her getirildiğinde bu işlev devreye girecektir. Düğmeye basıldığında işlev devre dışı kalır. (Ayrıca ışık da sönecektir.)

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
Güç düğmesi her açık konuma getirildiğinde, işlev devreye girecektir. Düğmeye basıldığında işlev devre dışı kalır. (Ayrıca ışık da sönecektir.)

Sensör hatalarının önlenmesi (Otomatik kendiliğinden kararan iç dikiz aynası bulunan araçlar)

Düzgün çalışması için sensörlere dokunmayınız ve üzerlerini kapamayınız.



DİKKAT

Sürüş sırasında aynanın konumunu ayarlamayınız.

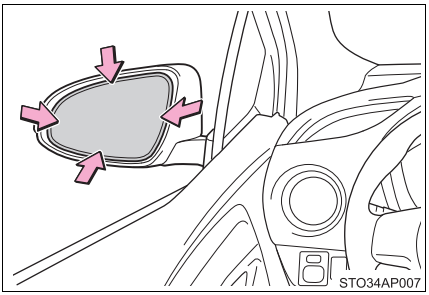
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

Dış dikiz aynaları

Ayarlama işlemi

▶ Manuel ayarlanabilir tip

Ayna yüzeyine bastırarak, aynayı aşağı, yukarı, içe ya da dışa doğru ayarlama.

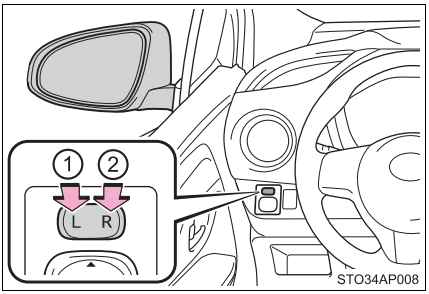


▶ Elektrikli ayarlanabilir tip

1 Ayarlanacak aynayı seçmek için düğmeye basınız.

① Sol

② Sağ



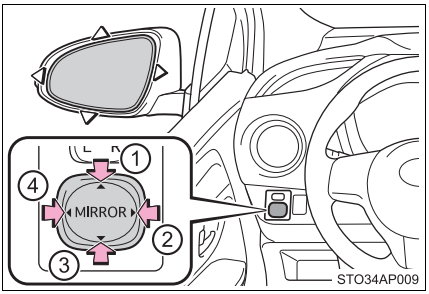
2 Aynayı ayarlamak için düğmeye basınız.

① Yukarı

② Sağ

③ Aşağı

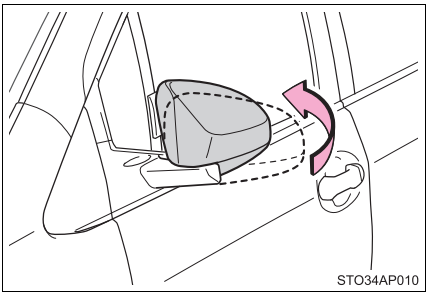
④ Sol



Aynaların katlanması

▶ Manuel tip

Aynayı aracın arkasına doğru itiniz.

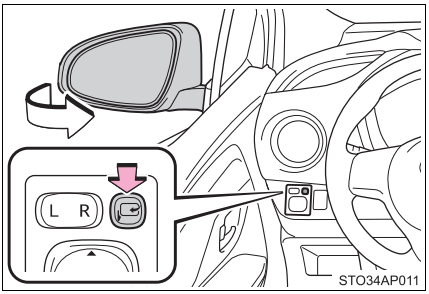


▶ Elektrikli tip

Aynaları katlamak için düğmeye basınız.

Orijinal konumlarına getirmek için bir kez daha basınız.

Dış dikiz aynaları kapı kilitleme ve kilit açma işlemlerine bağlı olarak otomatik olarak katlanır ve açılır.



Ayna açısının ayarlanabilmesi (elektrikli ayarlanabilir tip)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

Güç düğmesi “ACC” (AKSESUAR) ya da “ON” (AÇIK) konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi ACCESSORY veya açık konumda olmalıdır.

Aynalar buğulandığında (Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar)

Ayna buğu çözücülerini kullanarak dış dikiz aynaları temizlenebilir. Dış dikiz aynası buğu çözücülerini devreye almak için, arka cam buğu çözücüsünü çalıştırınız. (→S. 420)

DİKKAT

Sürüş ile ilgili önemli noktalar

Sürüş sırasında aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olmanıza yol açabilir.

- Sürüş sırasında aynaları ayarlamayınız.
- Aynaları katlanmış halde aracınızı kullanmayınız.
- Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

Ayna hareket ederken (elektrikli ayarlanabilir tip)

Yaralanmayı ve aynanın arızalanmasını önlemek için, elinizin hareket eden aynaya sıkışmamasına dikkat ediniz.

Ayna buğu çözücüleri devrede (Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar)

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir.

Elektrikli camlar

Açma ve kapama prosedürleri

Düğmeleri kullanarak elektrikli camları açıp kapatabilirsiniz.
Düğme ile camlar aşağıdaki şekilde hareket ettirilebilir:

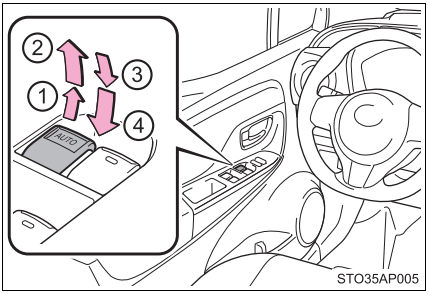
① Kapama

② Tek dokunuşla otomatik kapatma (yalnızca sürücü camı)*

③ Açma

④ Tek dokunuşla otomatik açma (yalnızca sürücü camı)*

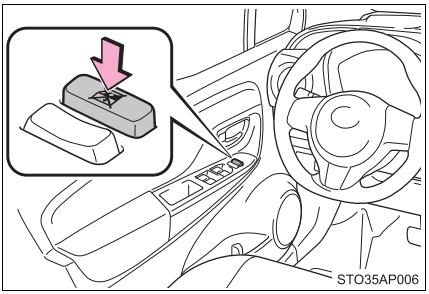
*: Camın hareketini durdurmak için, düğmeye hareketin aksi yönünde basınız.



Cam kilitleme düğmesi

Yolcu camlarının kumandalarını kilitlemek için otomatik cam kilitleme düğmesine basınız.

Çocuk yolcuların kazara camları açmalarını veya kapatmalarını engellemek için bu düğmeyi kullanınız.



Camlar aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Güç düğmesi AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Hibrit sistemi kapalı konuma aldıktan sonra otomatik camların çalıştırılması

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Güç düğmesi aksesuar (ACC) ya da kilit (LOCK) konumuna alındıktan sonra yaklaşık 45 saniye süresince otomatik camlara kumanda edilebilir. Ancak ön kapı açıldığında camlara kumanda edilemez.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi ACCESSORY veya kapalı konuma alındıktan sonra, yaklaşık 45 saniye boyunca elektrikli camlar çalıştırılabilir. Ancak ön kapı açıldığında camlara kumanda edilemez.

Sıkışma koruması fonksiyonu (sadece sürücü camı)

Kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi bir cisim sıkışırsa cam hareketi durur ve cam bir miktar açılır.

Elektrikli cam normal olarak kapanmadığında

Sıkışma koruma fonksiyonu doğru çalışmıyorsa ve cam kapatılamıyorsa, sürücü kapısındaki açma kapama düğmesini kullanarak aşağıdaki işlemleri gerçekleştiriniz.

- Aracınızı durdurduktan sonra, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunmayan güç düğmesi “ON” konumundayken, akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunan araçlarda “ON” modundayken cam açma kapama düğmesinin tek dokunuşla kapama konumunu kullanarak camı kapatınız.
- Yukarıda belirtilenleri gerçekleştirmenize rağmen cam hala kapatılamıyorsa aşağıdaki adımı uygulayarak fonksiyonu sıfırlayınız.

1. Cam açma kapama düğmesini tek dokunuşla kapama konumunda tutunuz. Cam kapandıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda tutmaya 6 saniye daha devam ediniz.
2. Cam açma kapama düğmesini tek dokunuşla açma konumunda tutunuz. Cam açıldıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda tutmaya 2 saniye daha devam ediniz.
3. Cam açma kapama düğmesini bir kez daha tek dokunuşla kapama konumunda tutunuz. Cam kapandıktan sonra, düğmeyi belirtilen konumda tutmaya 2 saniye daha devam ediniz.

Cam hareket ederken düğmeyi bırakırsanız, en baştan tekrar başlayınız.
Yukarıdaki işlemi doğru bir şekilde gerçekleştirdikten sonra cam kapanıp ardından hafifçe açıldığında, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

■Camların kapatılması

- Yolcu camları ile ilgili işlemler de dahil olmak üzere, elektrikli camların kullanımından tamamen sürücü sorumludur. Özellikle çocuklar tarafından kazayla çalıştırmayı önlemek için, çocukların elektrikli camları kullanmalarına izin vermeyiniz. Çocukların ve diğer yolcuların kendilerini cama kaptırma olasılığı vardır. Ayrıca yanınızda çocuklar ile sürüş yaparken elektrikli cam kilitleme düğmesini kullanmanız önerilir. (→S. 224)
- Elektrikli camları kapatırken, tüm yolcuların vücutlarının herhangi bir bölümünü camdan çıkartmadıklarından emin olunuz.
- Araçtan çıkarken güç düğmesini kapatınız, anahtarı yanınıza alınız ve araçtan çocuk ile birlikte çıkınız. Çocuğun yaramazlığı vb. nedeniyle kazayla cam çalıştırılabilir ve bir kazaya neden olabilir.

■Sıkışma koruması fonksiyonu (sadece sürücü camı)

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.

Sürüş 4

4-1. Sürüş öncesi

Aracın kullanılması 230

Yük ve eşya taşınması 239

Römork çekerken 241

4-2. Sürüş talimatları

Motor çalıştırma düğmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar)..242

Motor çalıştırma düğmesi (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) 246

EV sürüş modu 255

Hibrit şanzıman.....258

Sinyal kolu 262

Park freni 263

4-3. Işıkların ve sileceklerin çalışması

Far anahtarı 264

Sis lambası düğmesi 270

Ön cam sileceği ve yıkayıcısı.....272

Arka cam sileceği ve yıkayıcısı 276

4-4. Yakıt doldurma

Yakıt deposu kapağının açılması 278

4-5. Toyota Safety Sense

Toyota Safety Sense 281

PCS (Ön Çarpışma Önleyici sistem).....288

LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı).....305

Otomatik Uzun Far 313

RSA (Trafik İşareti Desteği)319

4-6. Sürüş destek sistemlerinin kullanımı

Sabit hız kontrol sistemi.....325

Sürüş destek sistemleri.....329

4-7. Araç kullanım ipuçları

Hibrit araç kullanım ipuçları.....336

Kış şartlarında araç kullanım ipuçları.....339

Aracın kullanılması

Güvenli sürüş için aşağıdaki talimatlara uyunuz:

Hybrid sistemin çalıştırılması

→S. 242, 246

Sürüş

1. Fren pedalına basarak vites kolunu D konumuna getiriniz. (→S. 258)
2. Park frenini serbest bırakınız. (→S. 263)
3. Yavaşça fren pedalını bırakınız ve aracı hareket ettirmek için gaz pedalına basınız.

Durdurma

1. Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.
2. Gerekirse park frenini çalıştırınız.

   Araç uzun süreliğine durdurulacaksa vites kolunu P konumuna alınız. (→S. 258)

Aracı park etme

1. Vites kolu D konumundayken, fren pedalına basınız.
2. Park frenini çekiniz(→S. 263) ve vites kolunu P konumuna getiriniz. (→S. 258)

   Yokuş yukarı veya aşağı park ettiğinizde, gerekirse tekerlekleri takozla destekleyiniz.
3. Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Güç düğmesini KİLİT “LOCK” konumuna getiriniz ve hibrit sistemi durdurunuz.

   Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Hibrit sistemi durdurmak için güç düğmesine basınız.
4. Anahtarı yanınıza aldığınızdan emin olunuz ve kapıyı kilitleyiniz.

Dik yokuşta aracı kaldırma

1. Park frenini çekiniz ve fren pedalına basarak vites kolunu D konumuna getiriniz.
2. Fren pedalını bırakınız ve yavaşça gaz pedalına basınız.
3. Park frenini serbest bırakınız.

Yokuşta kalkış yaparken

Yokuşta kalkış destek kontrolü devreye girecektir. (→S. 329)

Düşük yakıt tüketimli sürüş için

Hibrit araçların klasik araçlara benzer olduğunu ve ani hızlanma gibi hareketlerden kaçınmanız gerektiğini unutmayınız. (→S. 336)

Yağmurda sürüş

- Görüş mesafesi azalacağı, camlar buğulanacağı ve yol kayganlaşacağı için yağmurda aracınızı dikkatli kullanınız.
- Yağmurun yağmaya başladığı ilk anlarda yol aşırı kaygan olacağı için aracınızı özellikle dikkatli kullanınız.
- Yağmurda aracınızı yüksek hızlarda sürmekten kaçınınız. Lastikler ve yol arasında, direksiyon hakimiyetini yitirmenize neden olabilecek ve düzgün frenleme yapmanıza engel olabilecek bir su katmanı oluşabilir.

Yeni Toyota'nızın alıştırılması (rodajı)

Aracınızın ömrünü artırmak için, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- İlk 300 km boyunca:
  Ani duruşlardan kaçınınız.
- İlk 1600 km boyunca:
  - Aracınızı çok yüksek hızda kullanmayınız.
  - Ani hızlanmalardan kaçınınız.
  - Aracınızı uzun süre sabit hızda kullanmayınız.

Aracın başka bir ülkede kullanılması

İlgili aracın tescil yasalarına uyunuz ve uygun yakıtın bulunabildiğinden emin olunuz. (→S. 635)

DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Araç çalıştırıldığında

"READY" ışığı yanarken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

Sürüş sırasında

- Yanlış pedala basmayı önlemek için, fren ve gaz pedalının yerlerine alışık değilseniz aracı kullanmayınız.
  - Yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılması ani hızlanmaya ve kazaya neden olacaktır.
  - Geri giderken vücudunuzu döndürebilir ve bu nedenle pedallara basmakta zorluk çekebilirsiniz. Pedallara düzgün bir şekilde bastığınızdan emin olunuz.
  - Araç içerisinde düzgün bir sürüş konumunda oturduğunuzdan emin olunuz. Bu, fren ve gaz pedallarına düzgün basmanızı sağlayacaktır.
  - Fren pedalına basarken sağ ayağınızı kullanınız. Acil bir durumda fren pedalına sol ayağınızla basmanız gecikmeye neden olabilir ve kaza meydana gelebilir.
- Araç sadece elektrik motorundan (çekiş motoru) güç alırken, sürücü yayalara çok dikkat etmelidir. Motor herhangi bir ses çıkarmadığı için yayalar aracın hareketini algılayamayabilir.
- Yanıcı maddelerin üzerinden geçmeyiniz veya yanında aracınızı durdurmayınız.
  Egzoz sistemi ve egzoz gazları aşırı derecede ısınır. Bu sıcak parçalar, çevrede yanıcı maddeler varsa yangına neden olabilir.
- Normal sürüş sırasında hibrit sistemi durdurmayınız. Sürüş sırasında hibrit sistemin durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak direksiyona sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu kolayca çevirmeyi zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.
  Aracın normal yöntem ile durdurulmasının mümkün olmadığı durumlarda, acil bir durumda durdurmak gerekirse: →S. 541
- Yokuş aşağı gidişlerde, güvenli sürüş için motor frenini (Vites kolu B'de) kullanınız.
  Sürekli olarak frenlerin kullanılması, frenlerin fazla ısınmasına ve verimin azalmasına neden olur. (→S. 259)
- Sürüş sırasında direksiyon konumunu, koltuğu veya aynaları ayarlamayınız.
  Aksi takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Yolcuların kollarının, kafalarının veya vücutlarının diğer kısımlarının aracın dışında olmamasına dikkat ediniz.

DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

- Ani frenleme, hızlanma ve direksiyonun çevrilmesi lastiklerin kaymasına ve araç hakimiyetini yitirmenize neden olabilir.
- Ani hızlanma, vites değişimi nedeniyle motor freni yapılması veya motor devrindeki değişiklikler, aracın kaymasına neden olabilir.
- Su birikintilerinden geçtikten sonra fren pedalına basarak frenlerin düzgün şekilde çalıştığından emin olunuz. Islak fren balataları, frenlerin düzgün çalışmasını engelleyebilir. Sadece bir taraftaki frenlerin ıslak olması ve düzgün çalışmaması durumunda, direksiyon hakimiyeti bozulabilir.

Vites kolu konumunu değiştirirken

- İleri viteslerdeyken aracın geriye doğru, geri vitesteyken ise ileriye doğru hareket etmesine izin vermeyiniz.
  Aksi takdirde araç zarar görebilir veya kaza olabilir.
- Araç hareket halindeyken, vites kolunu P konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç ileri doğru hareket halindeyken, vites kolunu R konumuna getirmeyiniz.
  Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç geri hareket halindeyken, vites kolunu sürüş konumuna getirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızın aktarma sistemleri zarar görebilir ve aracın kontrolü kaybedilebilir.
- Araç hareket ederken vitesin N konumuna getirilmesi, hibrit sistemi devre dışı bırakacaktır. N konumu seçildiğinde motor freni yapılamaz.
- Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz. Vitesin P veya N dışında bir konuma alınması, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

DİKKAT

Sürtme sesi duyarsanız (balata aşıntı göstergeleri)

En kısa sürede fren balatalarınızı Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
Balatalar gerektiğinde değiştirilmezse diskte hasar meydana gelebilir.

Fren balataları ve/veya disk aşınması sınır değerlerin üzerinde olduğunda araç kullanmak tehlikelidir.

Araç durduğunda

- Gerekmedikçe gaz pedalına basmayınız.
  Vites kolu P veya N dışında bir konumdaysa, araç ani ve beklenmedik bir şekilde hızlanabilir ve kazaya neden olabilir.
- Aracın kendiliğinden hareket etmesinden kaynaklanacak kazaları önlemek için "READY" ışığı yanarken aracınızı durdurduğunuzda ayağınız daima fren pedalına basılı tutunuz ve gerektiğinde park frenini devreye alınız.
- Araç eğimli yüzeyde durduğunda ileri veya geri kayarak kazaya neden olmasını önlemek için, her zaman fren pedalına basınız ve gerektiğinde park frenini çalıştırınız.
- Motor devrini yükseltmekten kaçınınız.
  Araç duruyorken motor devrinin yükseltilmesi egzoz sisteminin aşırı ısınmasına neden olabilir ve araç etrafında yanıcı madde bulunması halinde yangına neden olabilir.

DİKKAT

Araç park edildiğinde

- Araç güneş altındayken, araç içerisinde gözlük, çakmak, sprey veya içecek teneke kutuları bırakmayınız.
  Aksi takdirde aşağıdaki durumlar görülebilir:
  - Çakmaktan veya sprey kutusundan gaz sızabilir ve yangına neden olabilir.
  - Araç içindeki sıcaklık artışı plastik lenslerin veya gözlüklerin plastik kısımlarının deforme olmasına veya kırılmasına neden olabilir.
  - İçecek kutuları kırılıp, içindekiler aracın içerisine dökülebilir ve aracın elektrik parçalarının kısa devre yapmasına neden olabilir.
- Çakmağınızı araçta bırakmayınız. Torpido veya zemin döşemesi gibi yerlerde çakmak bulunursa, bir yük yüklendiğinde veya koltuk ayarlandığında kazara alev alarak yangına neden olabilir.
- Ön cama veya camlara herhangi bir şey yapıştırmayınız. Gösterge paneli veya ön konsolun üzerine oda spreyi gibi eşyalar koymayınız. Yapışkan diskler veya kutular mercek etkisi yaparak aracın içinde yangına neden olabilir.
- Kavisli cam gümüş renkli gibi metal içerikli bir film ile kaplıysa kapıyı veya camı açık bırakmayınız. Yansıyan güneş ışığı mercek gibi davranarak yangına neden olabilir.
- Her zaman park frenini çekiniz, vitesi P konumuna getiriniz, hibrit sistemi durdurunuz ve aracınızı kilitleyiniz.
  "READY" ışığı yanarken aracınızı terk etmeyiniz.
  Vites kolu P konumunda olsa bile park freni çekilmediyse, araç hareket edebilir ve bir kazaya sebep olabilir.
- “READY” ışığı yanarken veya hybrid sistemi durdurduktan hemen sonra egzoz borularına dokunmayınız.
  Aksi takdirde yanıklar oluşabilir.

DİKKAT

Araç içinde kısa süreli uyunduğunda

Daima hibrit sistemi kapatınız. Aksi takdirde, yanlışlıkla vites kolunu hareket ettirdiğinizde veya gaz pedalına bastığınızda kazaya veya hibrit sistemin ısınmasından dolayı yangına neden olabilirsiniz. Ayrıca havalandırmanın kötü olduğu bir yerde, egzoz gazları araç içerisine girerek ölüme veya ciddi sağlık sorunlarına neden olabilir.

Frenleme sırasında

- Frenler ıslakken, aracı daha dikkatli kullanınız.
  Frenler ıslak olduğunda fren mesafesi artar ve aracın bir tarafı diğer tarafından farklı bir şekilde frenlemeye maruz kalabilir. Ayrıca, park freni de güvenli bir şekilde aracı tutamayabilir.
- Elektronik kontrollü fren sistemi çalışmadığında, diğer araçları çok yakın takip etmeyiniz ve frenleme gerektiren yokuş aşağı inişlerden veya keskin virajlardan kaçınınız.
  Bu durumda frenleme hala mümkündür, ancak fren pedalına daha güçlü basılmalıdır. Ayrıca duruş mesafesi de artacaktır. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.
- Fren sistemi 2 veya daha fazla ayrı hidrolik sistemden oluşur; biri arızalandığında, diğer sistemler çalışmaya devam eder. Bu durumda fren pedalına daha kuvvetli basılmalıdır ve fren mesafesi de artar. Derhal frenlerinizin onarımını yaptırınız.

UYARI

Sürüş sırasında

- Hibrit sistemin gücünü sınırlayacağı için sürüş sırasında gaz ve fren pedallarına aynı anda basmayınız.
- Aracınızı eğimde tutmak için gaz pedalına veya gaz pedalı ile fren pedalına aynı anda basmayınız.

Aracı park ederken

Her zaman park frenini çekiniz ve vites kolunu P konumuna alınız. Aksi takdirde, aracınız hareket edebilir ya da gaz pedalına yanlışlıkla basıldığında aniden hızlanabilir.

Aracın parçalarının hasar görmesini engellemek için

- Direksiyonu her iki yönde tam çevrili durumda uzun süre tutmayınız. Aksi takdirde, direksiyon motoru zarar görebilir.
- Tümseklerden geçerken aracın tekerleklerine ve alt kısmına zarar vermemek için mümkün olduğunca yavaşlayınız.

Araç kullanırken lastik patlarsa

Lastiklerin patlaması veya hasar görmesi aşağıdaki durumlara neden olabilir. Direksiyonu sıkıca tutunuz ve yavaşlamak için yavaşça frene basınız.

- Aracınızı kontrol etmek güç olabilir.
- Araçtan anormal sesler ve titreşimler gelecektir.
- Araç normal olmayan şekilde yana yatacaktır.

Lastiğiniz patladığında yapılması gerekenler hakkında bilgi (→S. 571, 590)

UYARI

Derin su birikintileriyle karşılaşırsanız

Şiddetli yağmur sonrası ortaya çıkabilecek derin su birikintilerinden aracınızı geçirmeyiniz. Aksi takdirde aracınızda aşağıdaki ciddi hasarlar görülebilir:

- Motorun bayılması
- Elektrik elemanlarında kısa devre
- Suya batma nedeniyle oluşabilecek motor hasarı

Sürüş sırasında derin su birikintilerine girerseniz ve araç suya batarsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelin aracınızda aşağıdakileri kontrol etmesini sağlayınız:

- Frenleme işlevi
- Motor, hibrit şanzıman, vb. için kullanılan yağ veya sıvının kalitesindeki ve miktarındaki değişiklikler.
- Rulman ve süspansiyon bağlantılarındaki (mümkün olan yerlerde) yağlama durumu ve tüm bağlantıların ve rulmanların işlevselliği.

Yük ve eşya taşınması

Yükleme talimatları, yük kapasitesi ve yük ile ilgili aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

DİKKAT

Bagajda taşınmaması gerekenler

Aşağıdaki maddeler, bagajda taşındığı takdirde yangına neden olabilir:

- Benzin bidonları
- Deodorant kutuları

Yükleme uyarıları

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Aksi halde pedallara düzgün basmayı engelleyebilir, sürücünün görüşünü kapatabilir veya sürücü veya yolculara çarparak kazaya neden olabilir.

- Yükleri ve çantalarınızı mümkün olduğu sürece bagaja koyunuz.
- Bagaj bölmesine eşyaları, koltuk arkalıklarından daha yüksek olacak şekilde yerleştirmeyiniz.
- Aşağıda bahsedilen yerlere eşya koymayınız:
  - Sürücünün ayaklarının altına
  - Ön yolcu koltuğu veya arka koltuklar (eşyaları üst üste koyarken)
  - Bagaj örtüsüne
  - Gösterge paneline
  - Ön göğse
- Araçtaki tüm eşyalarınızı düzgünce sabitleyiniz.
- Arka koltukları katladığınızda uzun eşyalar direkt olarak ön koltukların arkasına koyulmamalıdır.
- Bagaj bölümünde kimsenin oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, emniyet kemerleri düzgün bağlanmış şekilde koltuklarında oturmalıdır. Aksi halde ani frenleme, ani dönüş durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ölüme veya ciddi şekilde bedensel yaralanmaya neden olabilir.

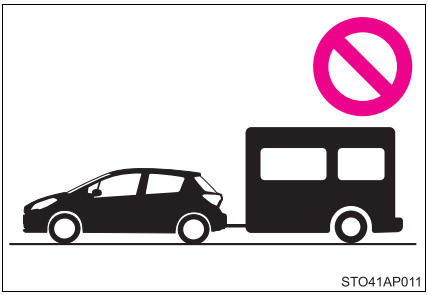
DİKKAT

Yükleme ve yerleştirme

- Aracınızı aşırı yüklemeyiniz.
- Yükleri dengesiz yüklemeyiniz.
  Dengesiz yükleme, direksiyon kontrolünüzü veya aracın frenlemesi ve yavaşlamasını olumsuz etkiler ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Römork çekerken

Toyota aracınızla römork çekmenizi önermez. Aracınız başka bir aracı çekecek şekilde tasarlanmamıştır.



Güç (kontak) düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar)

Hybrid sistemin çalıştırılması

1 Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz.

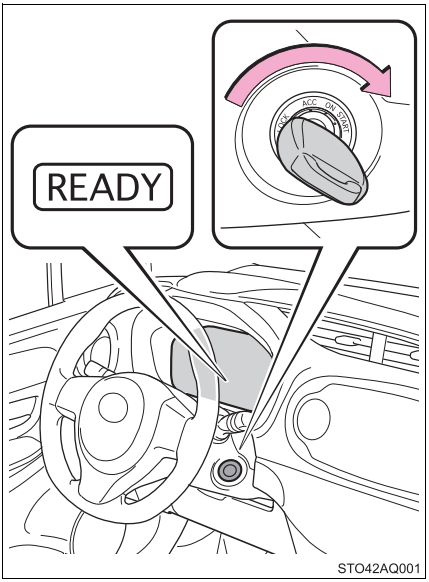
2 Vites kolunun P konumunda olduğunu kontrol ediniz.

3 Fren pedalına sıkıca basınız.

4 Hybrid sistemi çalıştırmak için güç düğmesini “START” konumuna getiriniz.

“READY” gösterge ışığı yanarsa, hybrid sistem normal olarak çalışacaktır.

"READY" ışığı yanıncaya kadar fren pedalına basmayı sürdürünüz.



5 "READY" gösterge ışığının yandığını kontrol ediniz.

“READY” ışığı yanıp sönerken sürekli yanmaya başlar ve bip sesi duyulursa, hybrid sistemi normal çalışmaktadır.

"READY" ışığı sönükken araç hareket etmez.

"READY" göstergesi yanarken, motor çalışmıyor olsa bile araç hareket edebilir. (Motor aracın durumuna göre otomatik olarak çalışır veya durur.)

Güç düğmesi konumunu değiştirme

① “LOCK”

Direksiyon kilitlidir ve anahtar kontaktan çıkarılabilir. (Kontak anahtarı ancak vites kolu “P” konumunda iken çıkartılabilir.)

② “ACC”

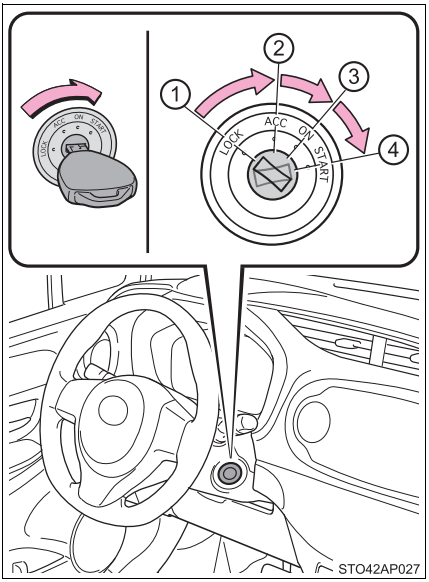
Müzik sistemi gibi bazı elektrikli sistemler kullanılabilir.

③ “ON”

Bütün elektrikli sistemler kullanılabilir.

④ “START”

Hybrid sistemin çalıştırılması için



Hibrit araca özel sesler ve titreşimler

→S. 89

Kışın sürüş koşulları gibi, ortam sıcaklığının düşük olması

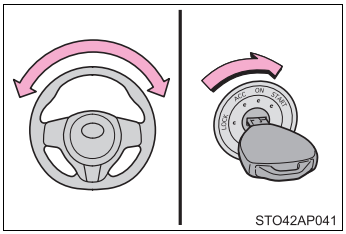
Hibrit sistemi çalıştırırken "READY" göstergesinin yanıp sönme süresi uzun olabilir. "READY" lambası sürekli yanar hale gelene kadar araca müdahale etmeyiniz, sürekli yanar hale gelmesi aracın hareket edebilecek durumda olduğu anlamına gelir.

Hybrid sistem çalışmıyorsa

Immobilizer sistemi iptal edilmemiş olabilir. (→S. 96)
Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Direksiyon kilidi çözülemediğinde

Hibrit sistemi çalıştırırken güç düğmesi “LOCK” konumunda sıkışmış olabilir. Çözmek için, direksiyonu herhangi bir yöne çevirirken anahtarı hafifçe çeviriniz.



STO42AP041

"READY" gösterge ışığı yanmıyorsa

Aracı çalıştırmak için uygun prosedürler uygulandıktan sonra bile "READY" göstergesi yanmıyorsa, hemen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Hybrid sistem arızalanırsa

→S. 91, 552

Anahtar hatırlatma fonksiyonu

Kontak anahtarı “LOCK” ya da “ACC” konumundayken sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

DİKKAT

Hybrid sistem çalıştırıldığında

Hybrid sistemi her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiçbir koşulda hybrid sistemi çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

Sürüş sırasında dikkat edilmesi gerekenler

Araç kullanılırken kontak anahtarını “LOCK” konumuna getirmeyiniz. Acil durumda, araç hareket ederken hibrid sistemi durdurmak zorunda kaldığınızda, hibrid sistemi durdurmak için kontak anahtarını “ACC” konumuna getiriniz. Sürüş esnasında hibrid sistemin durdurulması bir kazaya sebep olabilir.
(→S. 541)

UYARI

12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için

Hybrid sistem çalışmıyor durumda, güç düğmesini uzun süre “ACC” (aksesuar) ya da “ON” (açık) konumunda tutmayınız.

Hybrid sistem çalıştırıldığında

Hybrid sistemi çalıştırmakta zorluk çekiyorsanız en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Güç (kontak) düğmesi (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Anahtar üzerinizdeyken aşağıdaki işlemleri yerine getirirken, hybrid sistem çalışır veya güç düğmesi modu değişir.

Hybrid sistemin çalıştırılması

1 Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz.

2 Vites kolunun P konumunda olduğunu kontrol ediniz.

▶ Tek renk ekranı olan araçlar

3 Fren pedalına sıkıca basınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarısı (yeşil) yanar.
Gösterge ışığı yanmazsa, hybrid sistem çalıştırılamaz

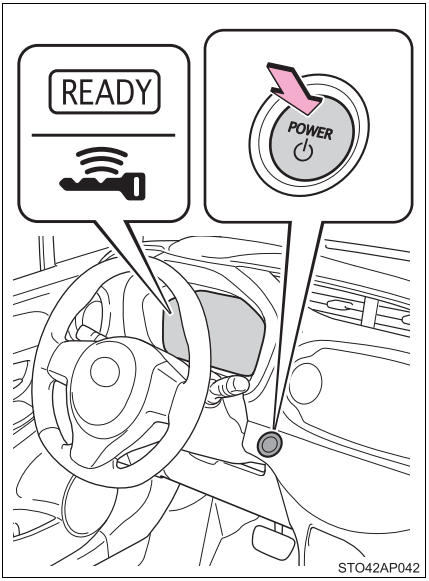
4 Güç düğmesine kısa ve güçlü bir şekilde basınız.

Güç düğmesini kullanırken, tek bir kısa ve güçlü basış yeterlidir. Düğmeye basmak ve basılı tutmak gerekli değildir.

"READY" gösterge ışığı yanarsa, hibrit sistem normal olarak çalışacaktır.

"READY" ışığı yanıncaya kadar fren pedalına basmayı sürdürünüz.

Hibrit sistem tüm güç düğmesi modlarında çalıştırılabilir.



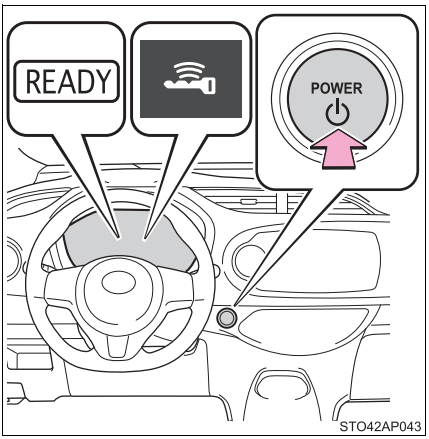
▶ Renkli ekranı olan araçlar

3 Fren pedalına sıkıca basınız.

Araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

Görüntülenmezse hibrit sistem çalıştırılamaz.

4 Güç düğmesine kısa ve güçlü bir şekilde basınız.



Güç düğmesini kullanırken, tek bir kısa ve güçlü basış yeterlidir. Düğmeye basmak ve basılı tutmak gerekli değildir.

"READY" gösterge ışığı yanarsa, hibrit sistem normal olarak çalışacaktır.

"READY" ışığı yanıncaya kadar fren pedalına basmayı sürdürünüz.

Hibrit sistem tüm güç düğmesi modlarında çalıştırılabilir.

5 "READY" gösterge ışığının yandığını kontrol ediniz.

“READY” ışığı yanıp sönerken sürekli yanmaya başlar ve bip sesi duyulursa, hybrid sistemi normal çalışmaktadır.

"READY" ışığı sönükken araç hareket etmez.

"READY" göstergesi yanarken, motor çalışmıyor olsa bile araç hareket edebilir. (Motor aracın durumuna göre otomatik olarak çalışır veya durur.)

Hybrid sistemin durdurulması

1 Aracı durdurunuz.

2 Park frenini çekiniz(→S. 263) ve vites kolunu P konumuna getiriniz.

3 Güç düğmesine basınız.

4 Tek renk ekranı olan araçlar: Fren pedalını bırakınız ve akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarısının (yeşil) söndüğünü kontrol ediniz.

Renkli ekranı olan araçlar: Fren pedalını bırakınız ve araç bilgi ekranından “Power on” uyarısının sönmüş olduğunu kontrol ediniz.

Güç düğmesi modlarını değiştirme

Mod, fren pedalı basılı değilken güç düğmesine basılarak değiştirilebilir. (Düğmeye her basıldığında mod değişir.)

▶ Tek renk ekranı olan araçlar

Kapalı*

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığı kapalı.

ACCESSORY modu

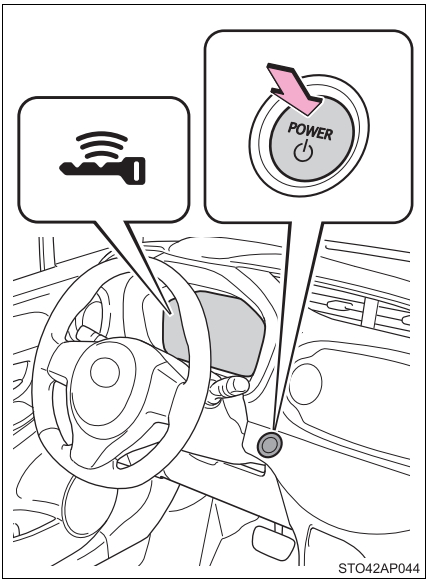
Müzik sistemi gibi bazı elektrikli sistemler kullanılabilir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarısı (yeşil) yavaşça yanıp söner.

ON (açık) modu

Bütün elektrikli sistemler kullanılabilir.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarısı (yeşil) yavaşça yanıp söner.



*: Hybrid sistemi durdururken vites kolu “P” dışında bir konumdaysa, güç düğmesi kapalı konuma değil, ACCESSORY moduna geçer.

▶ Renkli ekranı olan araçlar

Kapalı*

Dörtlü flaşörler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranı görüntülenmez.

ACCESSORY modu

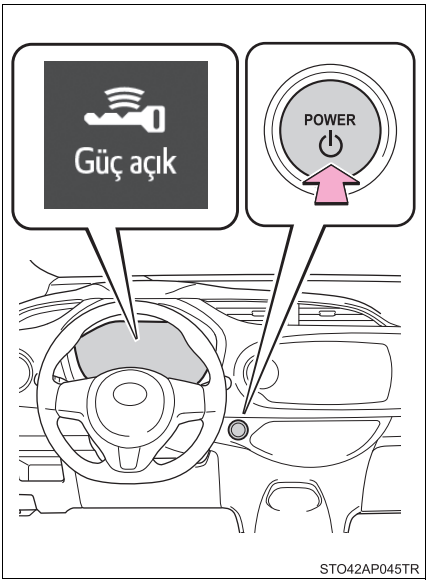
Müzik sistemi gibi bazı elektrikli sistemler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında “POWER ON” görünecektir.

ON (açık) modu

Bütün elektrikli sistemler kullanılabilir.

Araç bilgi ekranında “POWER ON” görünecektir.



*: Hybrid sistemi durdururken vites kolu “P” dışında bir konumdaysa, güç düğmesi kapalı konuma değil, ACCESSORY moduna geçer.

Vites kolu P dışında bir konumdayken hibrit sistemi durdurma

Vites kolu “P” dışında bir konumda iken hibrit sistem durdurulursa, güç düğmesi kapalı konuma geçmeyecek, bunun yerine ACCESSORY konumuna geçecektir. Düğmeyi kapalı konuma almak için aşağıdaki adımları izleyiniz:

1 Park freninin devrede olduğunu kontrol ediniz.

2 Vites kolunu P konumuna getiriniz.

▶ Tek renk ekranı olan araçlar

3 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığının yavaşça yanıp söndüğünü kontrol ediniz ve sonra güç düğmesine basınız.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

▶ Renkli ekranı olan araçlar

3 Araç bilgi ekranında sırasıyla “Power on” ve “Turn Power OFF” görüldükten sonra, bir kez motor çalıştırma düğmesine basınız.

4 Gösterge panelindeki “POWER ON” ve “Turn Power OFF” uyarıları-nın görülmediğini kontrol ediniz.

Otomatik kapatma fonksiyonu

Araç, vites kolu P konumundayken ACCESSORY modunda 20 dakikadan fazla veya kontak açıkken (hibrit sistem çalışmıyor) bir saatten fazla bırakılırsa, güç düğmesi otomatik olarak kapalı konuma geçer. Ancak bu fonksiyon 12 volt akünün deşarj olmasını tam olarak önleyemez. Hibrit sistem çalışmazken, güç düğmesini uzun süre ACCESSORY veya açık konumda bırakmayınız.

Hibrit araca özel sesler ve titreşimler

→S. 89

Elektronik anahtar pilinin bitmesi

→S. 511

Kışın sürüş koşulları gibi, ortam sıcaklığının düşük olması

Hibrit sistemi çalıştırırken "READY" göstergesinin yanıp sönme süresi uzun olabilir. "READY" lambası sürekli yanar hale gelene kadar araca müdahale etmeyiniz, sürekli yanar hale gelmesi aracın hareket edebilecek durumda olduğu anlamına gelir.

Sistemin çalışmasını etkileyebilecek durumlar

→S. 178

Giriş fonksiyonuyla ilgili not

→S. 179

Hibrit sistem çalışmıyorsa

- Immobilizer sistemi iptal edilmemiş olabilir. (→S. 96)
  Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Vites kolunun emniyetli bir şekilde P konumuna ayarlandığından emin olunuz. Vites kolu P konumunda değilse hybrid sistem çalışmayabilir.

  ▶ Tek renk ekranı olan araçlar

  Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı ışığı (yeşil) hızlıca yanıp söner.

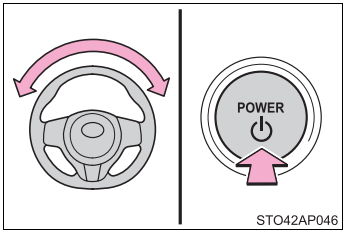
  ▶ Renkli ekranı olan araçlar

  Araç bilgi ekranında “Shift to P position to Start” görüntülenecektir.

Direksiyon kilidi

Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten ve kapıları açıp kapattıktan sonra, direksiyon kilitleme fonksiyonu nedeniyle direksiyon simidi kilitlenecektir. Güç düğmesine tekrar basıldığında direksiyon kilidi otomatik olarak iptal olur.

Direksiyon kilidi çözülemediğinde



Tek renk ekranı olan araçlar: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı ışığı (yeşil) hızlıca yanıp söner.

Renkli ekranı olan araçlar: Araç bilgi ekranında “Steering Lock active” (Direksiyon Kilidi Devrede) görüntülenecektir.

Vites kolunun P konumunda olduğunu kontrol ediniz.
Direksiyonu sağa ya da sola çevirirken motor çalıştırma düğmesine basınız.

Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasının önlenmesi

Direksiyon kilidi motorunun aşırı ısınmasını önlemek için hibrit sistem kısa süreliğine tekrar tekrar çalıştırılıp kapatıldığı takdirde motor duraklatılabilir. Böyle bir durumda, hibrit sistemi çalıştırmaktan kaçınınız. Yaklaşık 10 saniye sonra, direksiyon kilitleme motoru çalışmaya devam edecektir.

"READY" gösterge ışığı yanmıyorsa

Aracı çalıştırmak için uygun prosedürler uygulandıktan sonra bile "READY" göstergesi yanmıyorsa, hemen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Hibrit sistem arızalanırsa

→S. 91, 552

Elektronik anahtarın pili biterse

→S. 511

Güç düğmesinin kullanımı

- Düğmeye kısa ve güçlü bir şekilde basılmadığında güç düğmesi modu değişmeyebilir veya hibrit sistem çalışmayabilir.
- Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten hemen sonra hibrit sistemi yeniden çalıştırmayı denerseniz, bazı durumlarda hibrit sistem çalışmayabilir. Güç düğmesini kapalı konuma getirdikten sonra hibrit sistemi yeniden çalıştırmadan önce birkaç saniye bekleyiniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi müşteri isteğiyle devre dışı bırakıldığında

→S. 607

DİKKAT

Hibrit sistem çalıştırıldığında

Hibrit sistemi her zaman sürücü koltuğunda otururken çalıştırınız. Hiçbir koşulda hybrid sistemi çalıştırırken gaz pedalına basmayınız.
Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Araç hareket halindeyken hibrit sistem arızası olursa, araç tamamen ve güvenli bir şekilde durmadan kapıları kilitlemeyiniz veya açmayınız. Böyle bir durumda direksiyon kilidinin devreye alınması ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olacak bir kazaya yol açabilir.

Acil durumda hibrit sistemin durdurulması

Aracı kullanırken, acil bir durumda hibrit sistemi durdurmak isterseniz güç düğmesini 3 saniyeden fazla basılı tutunuz veya arka arkaya 3 kez veya daha fazla kısaca basınız. (→S. 541)

Acil durumlar dışında sürüş yaparken güç düğmesine dokunmayınız. Sürüş sırasında hibrit sistemin durdurulması direksiyon hakimiyeti veya fren kontrolünün kaybına neden olmaz, ancak direksiyona sağlanan güç desteği kesilir. Bu da direksiyonu kolayca çevirmeyi zorlaştırır, bu nedenle güvenli olduğu anda aracı kenara çekmeniz ve durmanız gereklidir.

UYARI

12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için

- Hibrit sistem çalışmıyorsa, güç düğmesini uzun süre ACCESSORY veya açık konumda tutmayınız.
- Tek renk ekranı olan araçlar: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi uyarı (yeşil) ışığı yanarsa, motor çalıştırma düğmesi kapalı değildir. Aracı terk ederken güç düğmesinin kapalı konumda olduğunu her zaman kontrol ediniz.
- Renkli ekranı olan araçlar: Araç bilgi ekranında “POWER ON” (güç açık) uyarısı görüntüleniyorsa, güç düğmesi kapalı konumda değildir. Aracı terk ederken güç düğmesinin kapalı konumda olduğunu her zaman kontrol ediniz.
- Vites kolu P konumu dışında bir konumdayken hibrit sistemi durdurmayınız. Hibrit sistem farklı bir vites konumundayken durdurulursa, güç düğmesi kapalı konumuna geçmeyecek, ACCESSORY konumuna geçecektir. Araç ACCESSORY konumunda bırakılırsa, 12 volt akü deşarj olabilir.

Hybrid sistem çalıştırıldığında

Hybrid sistemi çalıştırmakta zorluk çekiyorsanız en kısa zamanda aracınızı Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Güç düğmesinde arıza olduğunu belirten bulgular

Güç düğmesi bir şekilde normalden farklı çalışıyorsa (düğmenin hafifçe takılı kalması gibi) bir arıza olabilir.
Detaylı bilgi için en kısa zamanda herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

EV sürüş modu

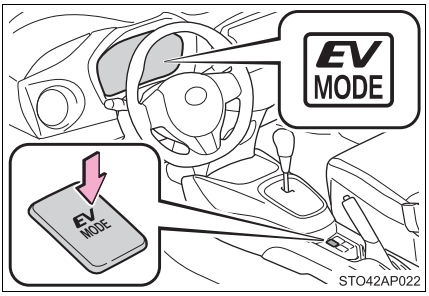
EV sürüş modunda, elektrik enerjisi hibrit aküsü (çekiş aküsü) tarafından sağlanır ve araca güç sağlaması için yalnızca elektrik motoru (çekiş motoru) kullanılır.

Bu mod, sabah erken veya gece geç saatlerde şehir içinde veya kapalı otoparklarda motor gürültüsü ve gaz emisyonu olmadan sürüş yapabilmenizi sağlar.

EV sürüş modunu açar veya kapatır

EV sürüş modu devreye alındığında, EV sürüş modu göstergesi yanacaktır.

EV sürüş modunda düğmeye basıldığında normal sürüş moduna dönülür (benzinli ve elektrikli motor [çekiş motoru] kullanılır).



EV sürüş modunun devreye alınamadığı durumlar

Aşağıdaki durumlarda EV sürüş modunu devreye sokmak mümkün olmayabilir. Devreye girmezse, sesli uyarı verilir ve araç bilgi ekranında bir mesaj görüntülenir.

- Hibrit sistem sıcaklığı yükseldiğinde.
  Araç güneşte bırakılmış, yokuşta sürülmüş, yüksek hızlarda sürülmüşse.
- Hibrit sistem sıcaklığı düşükse.
  Araç 0°C ’nin altýndaki sýcaklýklarda uzun bir süre býrakýlmýþ.
- Benzinli motor ısınmaktaysa.
- Hibrit akü (çekiş aküsü) şarj seviyesi düşükse.
  - Araç gösterge panelinde, tahrik aküsü şarj seviyesi düşük uyarı ışığı yanar. (→S. 555)
  - Enerji monitöründe gösterilen kalan akü düzeyi, düşüktür. (→S. 143)
- Araç hızı yüksekse.
- Gaz pedalına sertçe basıldığında veya araç yokuştayken.
- Ön cam buğu giderici kullanılırken.

Benzinli motor soğukken EV sürüş moduna geçiş

Hibrit sistem benzinli motor soğukken çalıştırılırsa, benzinli motor kısa bir süre sonra ısınmak için otomatik olarak çalışacaktır. Bu durumda EV sürüş moduna geçmek mümkün değildir.
Hibrit sistem çalıştıktan ve "READY" ışığı yandıktan sonra, benzinli motor çalışmadan önce EV sürüş modu düğmesine basarak EV sürüş moduna geçebilirsiniz.

EV Sürüş Modunun otomatik olarak iptal edilmesi

EV sürüş modunda ilerlerken, benzinli motor aşağıdaki durumlarda yeniden çalışabilir. EV sürüş modu iptal edildiğinde, bir uyarı sesi duyulur ve EV sürüş modu göstergesi yanıp söner ve kapanır.

- Hibrit akü (tahrik aküsü) şarj seviyesi düşükse.
  - Araç gösterge panelinde, tahrik aküsü şarj seviyesi düşük uyarı ışığı yanar. (→S. 555)
  - Enerji monitöründe gösterilen kalan akü düzeyi, düşüktür. (→S. 143)
- Araç hızı yüksekse.
- Gaz pedalına sertçe basıldığında veya araç yokuştayken.

EV sürüş modunda olası sürüş menzili

EV sürüş modunda sürüş menzili birkaç yüz metreden yaklaşık 1 km'ye kadar değişkenlik gösterir. Bununla birlikte, araç koşullarına bağlı olarak, EV sürüş modunun kullanılamayacağı durumlar mevcuttur.
(Mümkün olan menzil hibrit akünün [çekiş aküsü] şarj seviyesine ve sürüş koşullarına bağlıdır.)

Yakıt tasarrufu

Hibrit sistem normal sürüş sırasında olabilecek en iyi yakıt ekonomisini elde etmek için tasarlanmıştır. (Benzinli ve elektrikli motor [çekiş motoru] kullanarak). Aracı gereğinden fazla süreyle EV sürüş modunda kullanmak yakıt tasarrufunu düşürebilir.

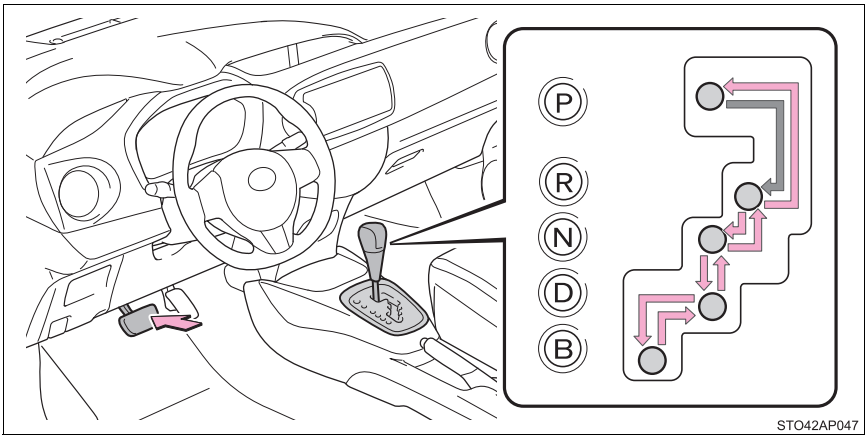
DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

EV sürüş modunda giderken, aracın çevresindeki bölgeye özel dikkat gösteriniz. Motor gürültüsü olmadığı için yayalar, bisikletliler veya diğer insanlar ve çevredeki araçlar aracın çalıştığını veya onlara yaklaştığını fark edemeyebilirler. Bu nedenle aracı kullanırken çok dikkatli olunuz.

Hibrit şanzıman

Vites kolunu kullanma



▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

← Güç düğmesi “ON” (açık) konumundayken, fren pedalına basınız ve vites kolunu hareket ettiriniz.

P konumundan farklı bir konuma geçerken (D’den R veya P’ye; veya R’den P, D veya B’ye) fren pedalının basılı olmasına ve aracın hareketsiz olmasına dikkat ediniz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

← Güç düğmesi açık konumdayken fren pedalına basılı tutarak vites kolunu hareket ettiriniz.

P konumundan farklı bir konuma geçerken (D’den R veya P’ye; veya R’den P, D veya B’ye) fren pedalının basılı olmasına ve aracın hareketsiz olmasına dikkat ediniz.

Vites konumu işlevi

Vites konumu	Fonksiyon
P	Araç park halinde/hibrit sistemi çalıştırılırken
R	Geriye hareket
N	Boş konum
D	Normal sürüş*
B	Motor frenli sürüş konumu

*: Normal sürüşte yakıt tüketimini iyileştirmek ve gürültüyü azaltmak için vites kolunu D konumuna getiriniz.

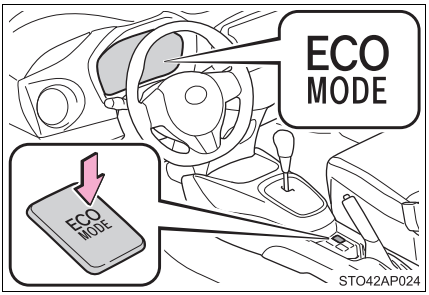
Eco sürüş modunun seçilmesi

Yakıt tasarrufunu iyileştirmek için uygundur, çünkü gaz pedalına basma miktarına karşılık gelen tork, normal koşullardakine göre daha yumuşak bir şekilde üretilebilir ve klima sisteminin yükü (ısıtma/soğutma) minimuma indirilecektir.

Eco sürüş modu

Eco sürüş modu devreye sokulduğunda, “ECO MODE” göstergesi yanacaktır.

Eco sürüş modunu kapatmak için “ECO MODE” düğmesine bir kez daha basınız.



Klima sisteminin Eco sürüş modunda çalışması

Eco sürüş modu, yakıt tüketimini azaltmak için ısıtma ve soğutma işlemlerini ve klima sisteminin fan devrini kontrol eder. (→S. 423) Klima performansını iyileştirmek için, sıcaklık veya fan ayarını değiştiriniz veya Eco sürüş modunu kapatınız.

Vites kolu N konumunda iken gaz pedalına basıldığında

Aracın N konumunda olduğunu sürücüye bildirmek için bir uyarı sesi duyulur.

Shift lock sistemi

Vites kolu kilitleme sistemi vites kolunun kazara çalışmasını önleyen bir sistemdir.
Vites kolu P konumundan sadece güç düğmesi “ON” (açık) konumundayken (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya KONTAK AÇIK konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) ve fren pedalına basarak hareket ettirilebilir.

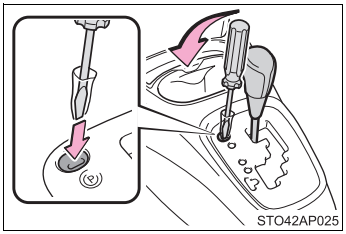
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa

İlk olarak fren pedalının basılı olup olmadığını kontrol ediniz.
Ayağınız fren pedalını üzerinde olmasına rağmen vites kolunu hareket ettiremiyorsanız, vites kolu kilit sisteminde bir arıza var demektir. Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
Vites kolunun değiştirilmesini sağlamak için acil durum müdahalesi olarak aşağıdaki talimatları uygulayınız.

Vites kilidinin açılması:

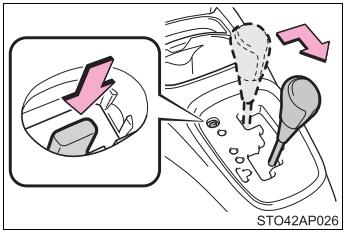
1. Park frenini çalıştırınız.
2. Güç düğmesini “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da ACCESSORY konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz.
3. Fren pedalına basınız.
4. Kapağı düz ağızlı bir tornavida veya benzer bir aletle kaldırınız.

   Kapağa zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.



5. Shift lock düğmesine basınız.

   Düğmeye basılıyken vites kolu değiştirilebilir.



DİKKAT

Kaygan yüzeylerde araç kullanırken

Aniden hızlanmayınız ve vites değiştirmeyiniz.
Motor frenlemesindeki ani değişiklikler aracın dönmesine veya kaymasına, dolayısıyla kazaya neden olabilir.

Vites kilidi açıldığında kaza oluşumunu engellemek için

Shift lock düğmesine basmadan önce, park frenini çektiğinizden ve fren pedalına bastığınızdan emin olunuz.
Shift lock düğmesine basıldığında ve vites kolu P konumundan çıkarıldığında, yanlışlıkla fren pedalı yerine gaz pedalına basılırsa, araç aniden hareket edebilir ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya sebep olmanıza yol açabilir

UYARI

Hibrit akü (çekiş aküsü) şarjı

Vites kolu N konumunda ise, hibrit araç aküsü şarj edilmeyecektir. Akünün deşarj olmasını engellemek için vitesi uzun süre N konumunda bırakmaktan kaçınınız.

Sinyal kolu

Çalışma talimatları

① Sağa dönüş

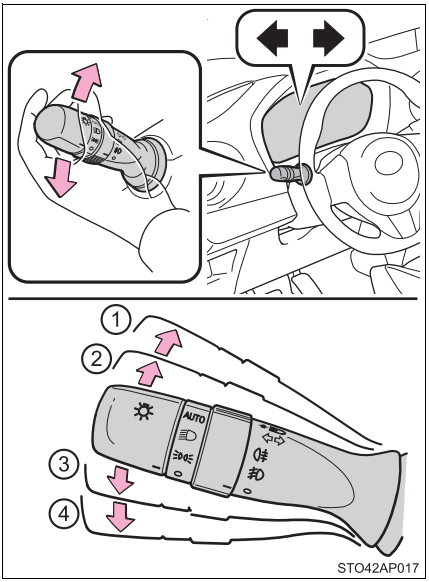
② Sağ şeride geçmek (kolu itiniz ve o konumda tutunuz)

Sağ sinyal, sinyal kolu serbest bırakılıncaya kadar yanıp sönecektir.

③ Sol şeride geçmek (kolu itiniz ve o konumda tutunuz)

Sol sinyal, sinyal kolu serbest bırakılıncaya kadar yanıp sönecektir.

④ Sola dönüş



Sinyallerin çalışması

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

Güç düğmesi AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Sinyaller normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa

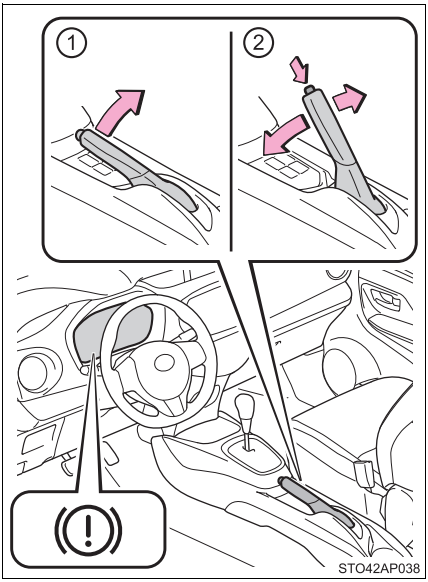
Ön veya arka sinyal ampullerinin sağlam olup olmadığını kontrol ediniz.

Park freni

Çalışma talimatları

① Park frenini çalıştırmak için fren pedalına basarken park freni kolunu sonuna kadar çekiniz.

② Park frenini serbest bırakmak için kolu hafifçe kaldırınız ve düğmeye basarak sonuna kadar indiriniz.



Aracı park etme

→S. 230

Park freni devreye girme sesli uyarısı:

→S. 551

Kışın kullanım

→S. 340

UYARI

Sürüşten önce

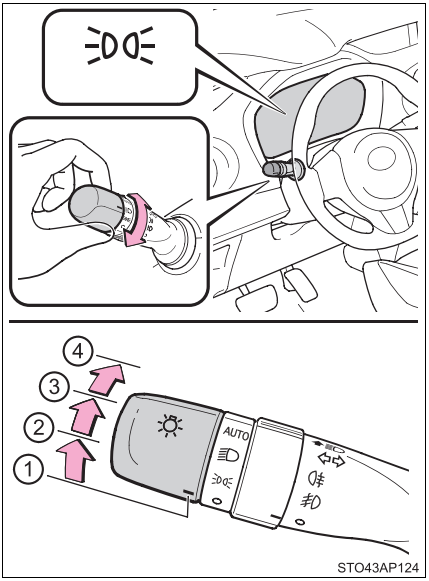
Park frenini sonuna kadar indiriniz.
Park freni devredeyken aracı kullanmak fren sisteminin aşırı ısınmasına neden olacak ve fren performansı azalıp, fren aşınması artacaktır.

Far anahtarı

Farlar manuel veya otomatik olarak çalıştırılabilir.

Çalışma talimatları

Kolun uç kısmını çevirerek ışıkları aşağıdaki gibi açabilirsiniz:



① ○ Kapalı

② Park, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanar.

③ Farlar ve yukarıda belirtilen tüm lambalar yanar.

④ AUTO Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Farlar, ön konum lambaları, gün boyu aydınlatma lambaları ve diğer ışıklar otomatik olarak açılır ve kapanır (güç düğmesi açık (ON) konumunda iken)

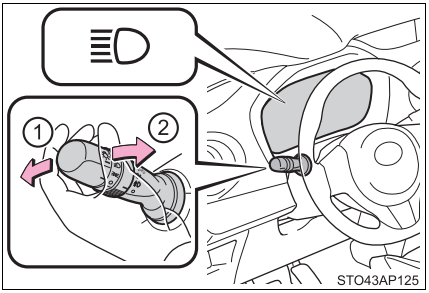
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Farlar, ön konum lambaları, gün boyu aydınlatma lambaları ve diğer ışıklar otomatik olarak açılır ve kapanır (güç düğmesi açık (ON) konumunda iken)

Uzun farların açılması

① Farlar açıkken, uzun farı çalıştırmak için kolu ileriye doğru itiniz.

Uzun farı kapatmak için kolu kendinize doğru orta konumuna çekiniz.

② Uzun farları bir kez açıp kapatmak için kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.



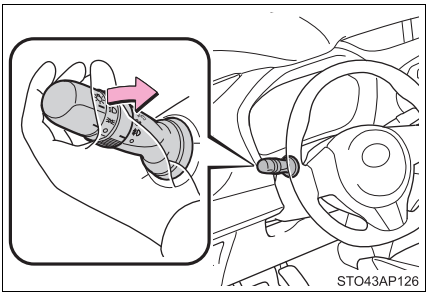
Kısa far açık veya kapalıyken selektör yapabilirsiniz.

Follow me home (refakatçi aydınlatma) sistemi (Bazı modellerde)

Bu sistem kısa farların güç düğmesi kapatıldıktan sorna 30 saniye boyunca açık kalmasını sağlar.

Far anahtarı AUTO veya ○ konumundayken güç düğmesini kapattıktan sonra kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.

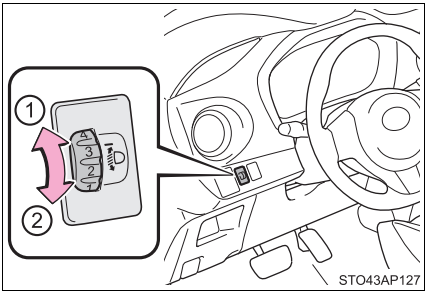
Işıkları kapatmak için, tekrar kolu kendinize doğru çekiniz ve bırakınız.



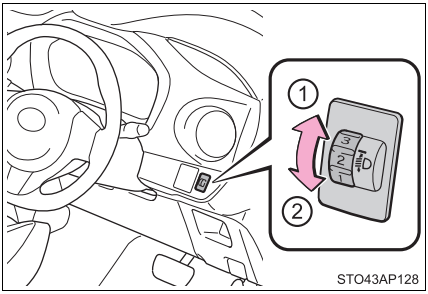
Manual far seviyesi ayarlama anahtarı

Far seviyesi, araçtaki yolcu sayısına ve aracın yüklü olmasına bağlı olarak ayarlanabilir.

▶ Soldan direksiyonlu araçlar



▶ Sağdan direksiyonlu araçlar



① Far seviyesi yükselir

② Far seviyesi alçalır

Far ayar tablosu

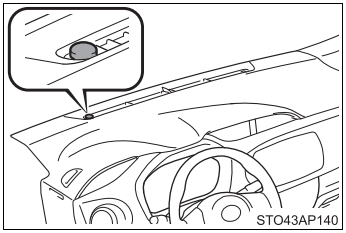
Yükleme durumu	Kontrol düğmesi konumu
Yalnızca sürücü	0
Sürücü + ön yolcu	0
Sürücü + ön koltukta bir yolcu + arka koltukta	1
Tüm yolcular	1
Bütün yolcular + tam dolu bagaj.	2
Sürücü + tam dolu bagaj	3

Gündüz sürüş farı sistemi

Gündüz sürüş sırasında aracınızın diğer sürücüler tarafından daha iyi görülebilmesi için, far anahtarı “AUTO” konumundayken hybrid sistem çalıştırıldığında ve park freni devreden çıkarıldığında, gündüz sürüş farları otomatik olarak yanar. (Ön konum lambalarından daha güçlü yanar.) Gündüz sürüş farı sistemi gece sürüşü için tasarlanmamıştır.

Far kontrol sensörü

Sensör üzerine bir cisim koyulduğunda veya ön cama sensörü örten bir cisim asıldığında, sensör düzgün çalışmayabilir. Bu durumda sensör ortamın aydınlık seviyesini doğru algılayamayabilir ve otomatik far sisteminin arızalanmasına neden olabilir.



Otomatik far kapatma sistemi (Bazı modellerde)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

- Far anahtarı ya da konumundayken: Güç düğmesi “LOCK” (KİLİT) konumuna getirildiğinde, farlar ve ön sis farları otomatik olarak söner.
- Far anahtarı AUTO konumundayken: Güç düğmesi “LOCK” (KİLİT) konumuna getirildiğinde, farlar ve tüm lambalar otomatik olarak söner.

Işıkları tekrar açmak için, kontak anahtarını ON konumuna getiriniz ya da far anahtarını konumuna getirip tekrar ya da konumuna getiriniz.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

- Far anahtarı ya da konumundayken: “POWER" düğmesi AKSESUAR ya da OFF konumuna getirildiğinde ve sürücü kapısı açıldığında, farlar otomatik olarak söner.
- Far anahtarı AUTO konumundayken: Güç düğmesi AKSESUAR ya da OFF konumuna getirildiğinde ve sürücü kapısı açıldığında, farlar ve park lambaları otomatik olarak söner.

Işıkları tekrar açmak için, güç düğmesini açık konuma getiriniz veya far anahtarını konuma getirip tekrar veya konumuna getiriniz.

Otomatik Uzun Far (bazı modellerde)

→S. 313

Açık far hatırlatma sesi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Farlar açıkken, kontak anahtarı yuvasından çıkarılıp sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Farlar açıkken, güç düğmesi kapalı veya ACCESSORY konumuna getirilip sürücü kapısı açıldığında bir uyarı sesi duyulur.

Pil gücünü koruma fonksiyonu

Aşağıdaki koşulların tümünde, araç aküsünün deşarj olmasını önlemek için farlar ve tüm diğer ışıklar 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

- Farlar ve/veya park lambaları yanmaktadır.
- Far anahtarı ya da AUTO konumunda:
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Güç düğmesi “ACC” (AKSESUAR) ya da “LOCK” (KİLİT) konumunda olmalıdır.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesi ACCESSORY veya kapalı konumdadır.

Aşağıdaki durumlarda bu fonksiyon iptal edilecektir:

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Güç düğmesi “ON-AÇIK” konumuna alındığında.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesi açık konuma getirildiğinde.
- Far anahtarı çalıştırıldığında.
- Kapı açıldığında ya da kapatıldığında

Kişiselleştirme

Ayarlar (ışık sensörü hassasiyeti gibi) değiştirilebilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 637)

UYARI

12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için

Hibrit sistem çalışmıyorsa ışıkları gereğinden fazla açık tutmayınız.

Sis lambası düğmesi

Sis lambaları, yağmurlu ve sisli havalar gibi görüş mesafesinin az olduğu zamanlarda görüşü iyileştirir.

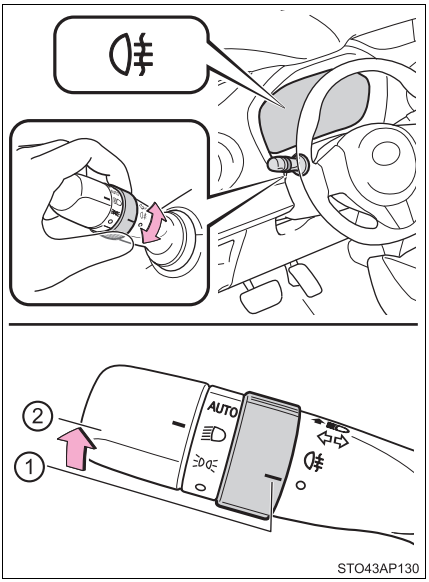
Çalışma talimatları

▶ Arka sis lambası düğmesi

① ○ Arka sis lambalarını kapatır

② Arka sis lambalarını açar

Sis lambası düğmesini bıraktığınızda ○ konumuna geri dönecektir.
Bilezik yeniden çevrildiğinde sis farı söner.



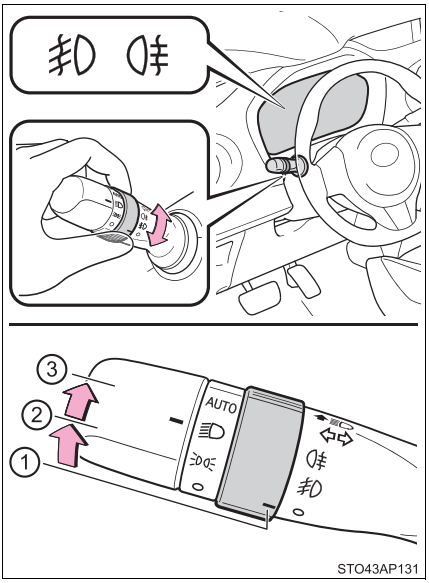
▶ Ön ve arka sis farı düğmesi (bazı modeller)

① ○ Ön ve arka sis lambalarını kapatır

② Ön sis lambalarını çalıştırır

③ Ön ve arka sis lambalarını çalıştırır

Sis lambası düğmesini bırak-tığınızda konumuna döner.
Bilezik tekrar döndürüldüğün-de yalnızca arka sis lambaları kapatılır.



Sis lambaları aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

▶ Arka sis lambası olan araçlar

Farlar açılır.

▶ Ön ve arka sis lambası anahtarı olan araçlar

Ön sis lambaları: Farlar veya ön konum lambaları yanarken.

Arka sis lambası: Ön sis lambaları yanarken.

Ön cam silecekleri ve yıkayıcıları

Silecek kolunun çalışması

Sileceği çalıştırmak için kolu aşağıdaki şekilde kullanınız.

▶ Fasılalı ön cam sileceği

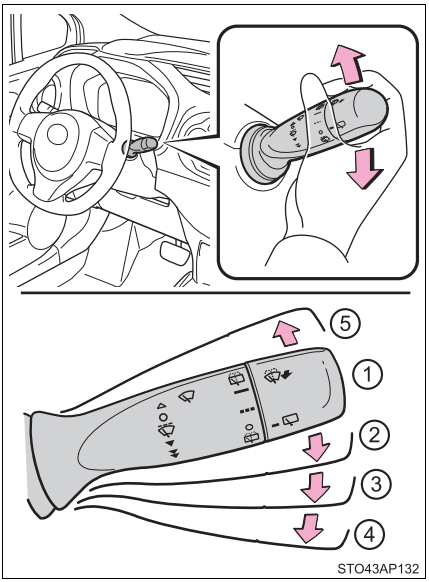
① ○ Kapalı

② Fasılalı ön cam sileceğinin çalışması

③ ▼ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması

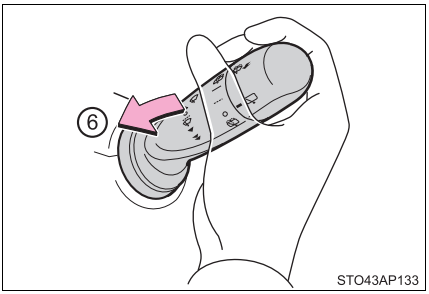
④ ▼▼ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması

⑤ △ Geçici çalışma



⑥ Yıkayıcı ve sileceğin birlikte çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecek otomatik olarak birkaç kez çalışacaktır.



▶ Yağmur sensörlü ön cam sileceği

AUTO konumu seçili durumdayken, sensör yağmuru algıladığında silecek otomatik çalışır. Sistem araç hızına ve yağmurun şiddetine göre silecek zamanlamasını otomatik olarak ayarlar.

AUTO seçildiği zaman, bileziği çevirerek sensör hassasiyeti aşağıdaki gibi ayarlanabilir:

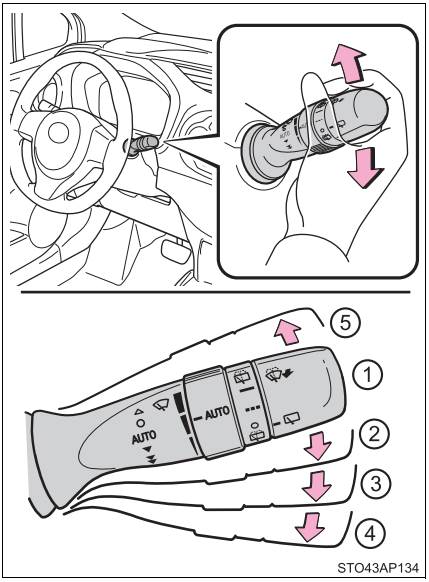
① ○ Kapalı

② AUTO Yağmur sensörlü ön cam sileceğinin çalışması

③ ▼ Ön cam sileceğinin yavaş çalışması

④ ▼▼ Ön cam sileceğinin hızlı çalışması

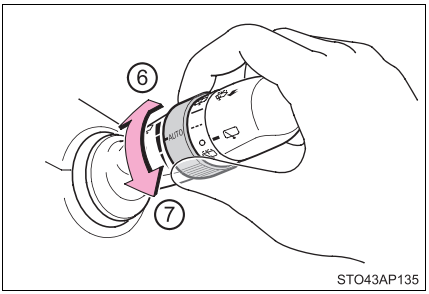
⑤ △ Geçici çalışma



STO43AP134

⑥ Hassasiyeti artırır

⑦ Hassasiyeti azaltır

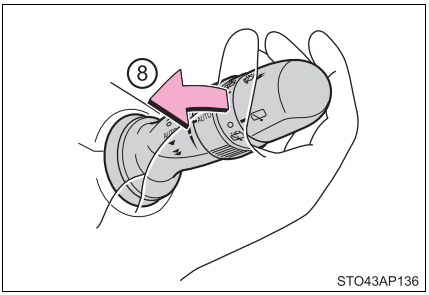


STO43AP135

⑧ Yıkayıcı ve sileceğin birlikte çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecek otomatik olarak birkaç kez çalışacaktır.

(Uzun süre çalıştıktan sonra, damlamayı önlemek için silecek kısa bir ara verdikten sonra bir kere daha çalışır.



Ön cam silecekleri aşağıdaki koşullarda çalıştırılabilir

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Güç düğmesi AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

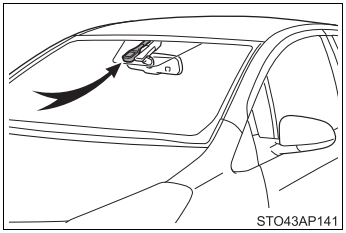
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Yağmur sensörü (Yağmur sensörlü ön cam sileceğine sahip araçlar)

- Yağmur sensörü cama düşen yağmurun miktarını algılar.

  Bir optik sensör kullanılmıştır. Güneş doğarken veya batarken güneş ışıkları ön cama aralıklı olarak gelirse veya ön camın üzerinde böcekler vb. var ise düzgün çalışmayabilir.



- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Güç düğmesi “ON” modundayken, silecek anahtarı AUTO alınırsa, silecek “AUTO” modunun aktif olduğunu göstermek için bir kere çalışır.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesi “ON” modundayken, silecek anahtarı AUTO alınırsa, silecek “AUTO” modunun aktif olduğunu göstermek için bir kere çalışır.
- “AUTO” modundayken sensör hassasiyeti yüksek konuma alınırsa, sensör hassasiyetinin arttığını göstermek için silecek bir kez çalışır.
- Yağmur sensörünün sıcaklığı 90°C veya daha fazla veya -15°C veya daha az ise, otomatik çalışma olmayabilir. Böyle bir durumda, cam sileceği “AUTO” dışında herhangi bir modda çalışacaktır.

Cam silecek suyu püskürtülmezse

Cam suyu kabında cam suyu varsa yıkama memesinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

DİKKAT

Ön cam silecekğinin "AUTO" modunda kullanılması ile ilgili uyarı (Yağmur sensörlü ön cam sileceğine sahip araçlar)

"AUTO" modundayken, sensöre temas edildiğinde ya da ön camda bir titreme olduğunda, silecek beklenmedik bir şekilde çalışabilir. Parmaklarınızın ya da herhangi bir şeyin sileceğe sıkışmamasına dikkat ediniz.

Cam yıkama sıvısının kullanımı ile ilgili uyarı

Soğuk havalarda, ön cam ısınana kadar yıkama sıvısını kullanmayınız. Sıvı camda donarak görüşü bozabilir. Bu durum, ciddi yaralanmalara veya ölümle sonuçlanabilecek kazalara neden olabilir.

UYARI

Ön cam kuru olduğunda

Ön cama zarar verebileceğinden, sileceği kullanmayınız.

Yıkayıcı memesinden cam yıkama suyu püskürtülmediğinde

Kol çekilir ve sürekli çekili konumda tutulursa, silecek suyu motoru zarar görebilir.

Yıkayıcı memesi tıkandığında

Bu durumda herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
İğne gibi cisimler ile temizlemeye çalışmayınız. Yıkayıcı memesi zarar görebilir.

Arka cam silecek ve yıkayıcısı*

Çalışma talimatları

Kolun uç kısmını çevirerek arka cam silecek ve yıkayıcısını açabilirsiniz.

① ○ Kapalı

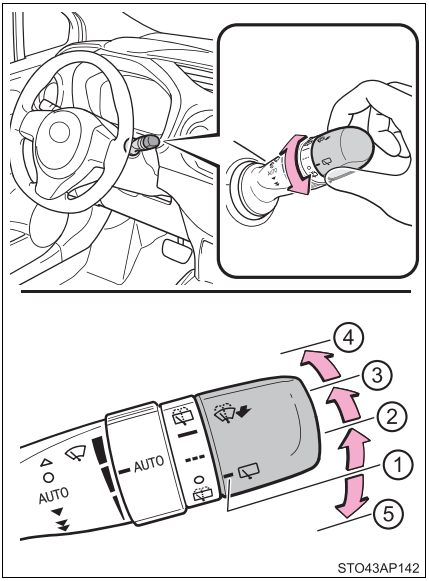
② ▬ ▬ ▬ Cam sileceğinin fasılalı çalışması

③ ▬ Cam sileceğinin normal çalışması

④ Yıkayıcı ve sileceğin birlikte çalışması

⑤ Yıkayıcı ve sileceğin birlikte çalışması

Su püskürtüldüğü zaman silecek otomatik olarak birkaç kez çalışacaktır.



Arka cam silecek ve yıkayıcısı aşağıdaki durumlarda çalıştırılabilir

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Güç düğmesi AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Ön cam silecek suyu püskürmezse

Cam suyu kabında cam suyu varsa yıkama memesinin tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.

*: Bazı modellerde

UYARI

Arka cam kuru olduğunda

Arka cama zarar verebileceğinden, silecekleri kullanmayınız.

Yıkama suyu kabı boş olduğunda

Silecek suyu pompası aşırı ısınabileceğinden düğmeyi sürekli çalıştırmayınız.

Yıkayıcı memesi tıkandığında

Bu durumda herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
İğne gibi cisimler ile temizlemeye çalışmayınız. Yıkayıcı memesi zarar görebilir.

Yakıt deposu kapağının açılması

Yakıt deposu iç kapağını açmak için aşağıdaki adımları uygulayınız:

Yakıt doldurmadan önce

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
  Güç düğmesini “LOCK” konumuna getiriniz, tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar
  Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz, tüm cam ve kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Yakıt tipini doğrulayınız.

Yakıt tipleri

→S. 635

Kurşunsuz benzin için depo doldurma deliği

Hatalı yakıt doldurulmasını engellemek için, depo doldurma deliği sadece kurşunsuz benzin pompasının ağzına uyacak şekilde tasarlanmıştır.

DİKKAT

Araca yakıt doldururken

Aracınıza yakıt doldururken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Aracın içinden çıktıktan sonra ve yakıt depo kapağını açmadan önce, üzerinizdeki statik elektriği deşarj etmek için boyanmamış bir metal yüzeyine dokununuz. Yakıt doldurmadan önce statik elektriği deşarj etmek önemlidir, çünkü statik elektriğin neden olduğu kıvılcımlar yakıt buharlarının tutuşmasına neden olabilir.
- Her zaman yakıt deposu iç kapağının tutacaklarından tutunuz ve yavaşça döndürerek açınız.
  Yakıt deposu iç kapağı gevşetildiğinde ıslık sesine benzer bir ses duyabilirsiniz. İç kapağı çıkarmadan önce bu ses kesilene kadar bekleyiniz. Sıcak havalarda, basınçlı yakıt depo ağzından dışarıya püskürerek yaralanmalara neden olabilir.
- Yakıt deposu iç kapağı açıkken, üzerindeki statik elektriği deşarj edilmemiş kişilerin depoya yaklaşmalarına izin vermeyiniz.
- Yakıt buharını solumayınız.
  Yakıt buharı, içeriğindeki bazı maddeler nedeniyle solunduğunda zararlıdır.
- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz.
  Aksi takdirde yakıtın tutuşmasına ve yangına neden olabilirsiniz.
- Statik elektrik yüklü olabileceği için aracınıza dönmeyiniz veya başka bir kişiye veya cisme dokunmayınız.
  Bu durum, üzerinizde statik elektrik birikmesi sonucu tutuşmaya neden olabilir.

Yakıt doldururken

Yakıt deposundan yakıt taşmasını önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Pompa ucunu yakıt depo ağzının içine güvenli bir şekilde yerleştiriniz.
- Pompa ucu otomatik olarak tık sesi çıkardığında, depoyu doldurmayı bırakınız.
- Yakıt deposunu tamamen doldurmayınız.

Yakıt deposu iç kapağının değiştirilmesi

Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca orijinal Toyota depo kapağı kullanınız. Aksi takdirde, ciddi şekilde yaralanmalarla veya ölümle sonuçlanabilecek bir yangına veya başka bir olaya neden olabilirsiniz.

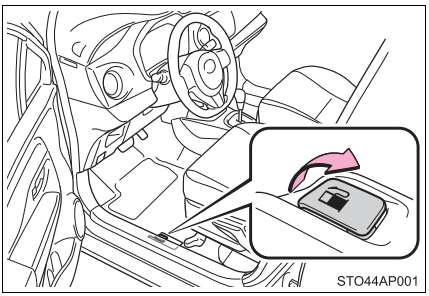
UYARI

Yakıt doldurma

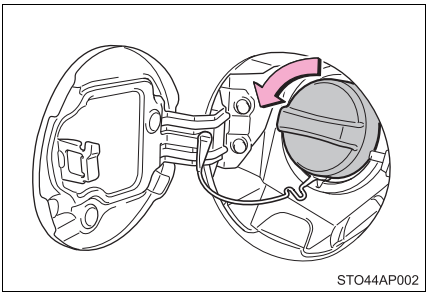
Yakıt doldururken taşırmamaya dikkat ediniz.
Aksi takdirde, emisyon kontrol sisteminin normal çalışmaması veya yakıt sistemi parçalarında veya boyalı yüzeylerde tahribat gibi hasarlara neden olabilirsiniz.

Yakıt deposu kapağının açılması

1 Yakıt depo kapağını açmak için açma kolunu yukarı çekiniz.

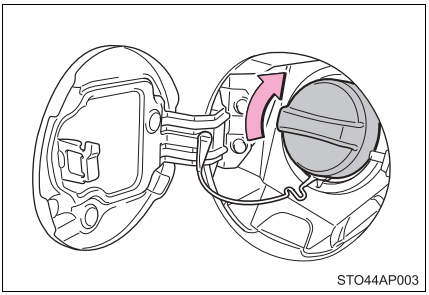

STO44AP001

2 Yakıt deposu iç kapağını açma yönünde yavaşça döndürünüz.


STO44AP002

Yakıt deposu iç kapağının kapatılması

Yakıt doldurduktan sonra, kapağı çıt sesini duyana kadar çeviriniz. Kapak bırakıldıktan sonra aksi yönde bir miktar dönecektir.


STO44AP003

Toyota Safety Sense*

Toyota Safety Sense aşağıdaki sürüş destek sistemlerinden oluşur ve güvenli ve konforlu bir sürüş deneyimine katkıda bulunur:

◆PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik Sistemi)

→S. 288

◆LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)

→S. 305

◆Otomatik Uzun Far

→S. 313

◆Trafik İşareti Desteği*

→S. 319

⚠ DİKKAT

■Toyota Safety Sense

Toyota Safety Sense sürücünün aracı güvenli bir şekilde kullanacağını kabul ederek tasarlanmıştır ve çarpışma durumuna yolcular ve aracın aldığı darbeyi azaltmak veya normal sürüş koşullarında sürücüye yardımcı olmak için tasarlanmıştır.

Bu sistemin sağladığı algılama hassasiyeti ve kontrol performansı sınırlı olduğu için, tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz. Sürücü her zaman aracın çevresine dikkat etmek ve aracı güvenli bir şekilde kullanmaktan sorumludur.

*: Bazı modellerde

Araç verilerinin kaydedilmesi

Çarpışma öncesi güvenlik sisteminde aşağıdaki gibi çeşitli bilgileri kaydeden gelişmiş bir bilgisayar bulunur:

- Hızlanma durumu
- Fren durumu
- Araç hızı
- Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin çalışma durumu
- Bilgi (aracınız ve öndeki araç veya diğer cisimler arasındaki mesafe ve bağıl hız gibi)

● Veri kullanımı

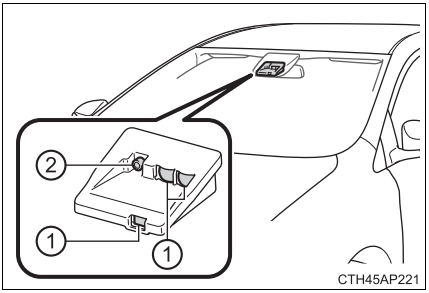
Toyota bu bilgisayarın kaydettiği verileri arıza teşhisi, araştırma-geliştirme çalışmaları ve kalite iyileştirme için kullanabilir.

Toyota, aşağıdaki durumlar dışında kayıtlı verileri üçüncü şahıslar ile paylaşmayacaktır:

- Araç sahibinin onayı ile veya araç kiralıksa kiralayan kişinin onayı ile
- Polis, mahkeme veya bir devlet kuruluşunun resmi isteğine karşılık olarak
- Toyota tarafından yasal davalarda kullanmak için
- Verilerin belirli bir araç veya araç sahibine bağlı olmadığı araştırma işleri için

Ön sensör

Ön sensör, ön camın üst kısmında bulunur. 2 tip sensörden oluşur, bu sensörler sürüş destek sistemlerinin çalışması için gereken bilgileri algılar.



① Lazer sensörleri

② Tek gözlü kamera sensörü

DİKKAT

Ön sensör

Ön sensörde aracınızın önündeki araçları algılamak için lazer kullanılır. Ön sensör, IEC 60825-1 standardına göre 1M sınıfı lazer ürünü olarak sınıflandırılır. Normal kullanım koşullarında bu lazerler çıplak göze zarar vermez. Ancak aşağıdaki önlemlerin alınması gereklidir.
Aksi takdirde görme kaybı veya görme kabiliyetinde ciddi bozulma görülebilir.

- Tehlikeli lazer radyasyonuna maruz kalmamak için hiçbir zaman ön sensörü sökmeye çalışmayınız (mercekleri sökmek gibi). Ön sensör, söküldüğünde IEC 60825-1 standardına göre 3B sınıfı lazer ürünü olarak sınıflandırılır. 3B sınıfı lazerler tehlikelidir ve doğrudan maruz kaldığınızda gözünüze zarar verme tehlikesi vardır.

DİKKAT

- Ön sensöre büyüteç, mikroskop veya başka bir optik cihaz ile 100 mm'den daha yakından bakmayınız.

Lazer sınıflandırma etiketi

INVISIBLE LASER RADIATION
DO NOT VIEW DIRECTLY WITH
OPTICAL INSTRUMENTS (MAGNIFIERS)
CLASS 1M LASER PRODUCT

קרינת לייזר
אין לחשוף משתמשים באופטיקה מגדילה
מוצר לייזר ברמת סיכון 1M

USYNLIG LASERSTRÅLING
UDSÆT IKKE BRUGERE FOR TELESKOPISK OPTIK
LASERPRODUKT I KLASSE 1M

ÓSÝNILEG LEYSIGEISLUN
GÆTIÐ AÐ NOTENDUR SJÓNAUKANS VERÐI EKKI FYRIR ÁHRIFUM
FLOKKUR 1M LEYSIGEISLAVARA

Lazer açıklama

Max average power: 45 mW
Pulse duration: 33 ns
Wavelength: 905 nm

IEC 60825-1:2007
Complies with FDA performance standards for laser products except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated **July 26th, 2001**

Lazer yayma etiketi

Maksimum ortalama güç: 45 mW
Darbe süresi: 33 ns
Dalga boyu: 905 nm
Ayrışma (yatay × dikey): 28° × 12°

DİKKAT

Ön sensörün arızalanmasını önlemek için

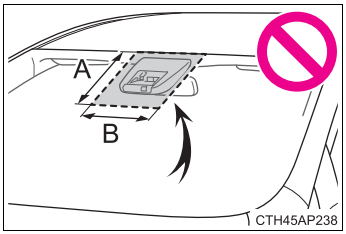
Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Aksi takdirde kamera sensörü doğru çalışmayabilir ve ölüm veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

- Ön camı her zaman temiz tutunuz. Ön cam kirliyse veya yağlı bir tabaka, su damlaları, kar vb. ile kaplıysa ön camı temizleyiniz. Eğer ön sensörün yerleştirildiği ön camın iç tarafı kirlenirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

- Ön sensörün yerleştirildiği ön camın dış tarafına (şekilde koyu renkli bölge) etiket, şeffaf çıkartmalar vb. cisimler yapıştırmayınız.

  A: Ön camın en üstünden, ön sensörün alt noktasından yaklaşık 10 cm aşağıya kadar

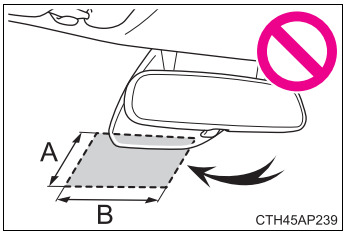
  B: Yaklaşık 20 cm (Ön sensörün orta noktasının yaklaşık 10 cm sağına ve soluna kadar)



- Ön camın iç yüzeyinde ön sensörün altına (şekildeki koyu renkli bölge) hiçbir şey takmayınız veya yapıştırmayınız.

  A: Yaklaşık 10 cm (Ön sensörün alt noktasından başlayarak)

  B: Yaklaşık 20 cm (Ön sensörün orta noktasının yaklaşık 10 cm sağına ve soluna kadar)



DİKKAT

- Aracın içi ve dışı arasında büyük bir sıcaklık farkı varsa (kışın olduğu gibi) ön cam kolayca buğulanabilir. Ön sensörün önündeki ön cam bölgesi buğulanmışsa veya yoğuşan su damlacıkları veya buz ile kaplıysa, PCS uyarı ışığı yanabilir ve sistem geçici olarak çalışmayı durdurabilir. Bu durumda buğu gibi engelleri gidermek için ön cam buğu çözücüsünü kullanınız (→S. 420)
- Ön camın ön sensörün önüne gelen kısmı su damlacıkları ile kaplanırsa, ön cam sileceklerini kullanarak temizleyiniz.
  Su damlacıkları yeterince temizlenmezse ön sensörün performansı düşebilir.
- Ön sensörün önündeki ön cam bölgesindeki su damlacıkları ön cam sileceklerini kullanarak yeterince giderilemiyorsa, ön cam sileceği ara parçasını veya ön cam sileceğini değiştiriniz.
  Silecek lastiği veya silecek süpürgesinin değiştirilmesi gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Ön cama renkli film uygulamayınız.
- Hasar görmüşse veya çatlamışsa ön camı değiştiriniz.
  Ön camın değiştirilmesi gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Sensörün önüne anten takmayınız.
- Ön sensörün ıslanmasına izin vermeyiniz.
- Ön sensöre parlak ışık gelmesine izin vermeyiniz.
- Ön sensörü kirletmeyiniz veya hasar vermeyiniz.
  Ön camın iç yüzeyini temizlerken merceğe cam temizleyici gelmemesine dikkat ediniz. Ayrıca, merceğe dokunmayınız.
  Mercek kirliyse veya hasarlıysa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

DİKKAT

- Ön sensörü sert darbelere maruz bırakmayınız.
- Ön sensörün takılma yönünü veya konumunu değiştirmeyiniz veya sensörü sökmeyiniz.
- Ön sensörü parçalarına ayırmayınız.
- Ön sensörün yakınına güçlü elektrik dalgası yayan bir elektronik cihaz takmayınız.
- Ön sensör etrafındaki bölgede (iç dikiz aynasının içi, güneş siperlikleri gibi) veya tavanda bulunan parçalar üzerinde değişiklik yapmayınız.
- Kaput, ön ızgara veya ön tampona ön sensörü engelleyebilecek aksesuarlar takmayınız. Detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz
- Aracın tavanına sörf tahtası veya başka bir uzun cisim takılacaksa, ön sensörü engellemeyeceğinden emin olunuz.
- Farlar veya diğer ışıklar üzerinde değişiklik yapmayınız.
- Aracın ön göğüs paneline hiçbir şey takmayınız veya koymayınız.

Ön camda ön sensörün takıldığı bölge

Ön cam kolayca buğulanıyorsa, ön sensörün etrafındaki cam kalorifer çalıştığı için ısınabilir. Cama dokunursanız yanma riski vardır.

PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik Sistemi)*

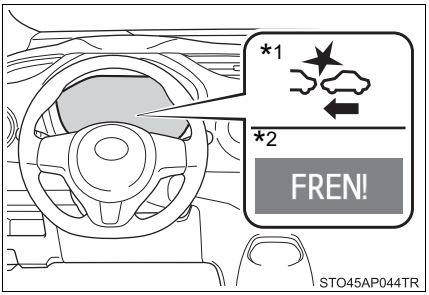
Çarpışma öncesi güvenlik sisteminde aracınızın önündeki araçları algılamak için ön sensör kullanılır. Sistem bir araç ile önden çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verirse, uyarı sistemi çalışarak sürücüyü kaçınma manevrası yapması için uyarır ve sürücünün çarpışmadan kaçınmasına yardımcı olabilmek için uygulayabileceği fren basıncı artırılır.

Sistem bir araç ile önden çarpışma riskinin gerçekten çok yüksek olduğuna karar verirse, çarpışmadan kaçınmaya yardımcı olmak veya daha az darbe almak için otomatik olarak fren yapılır.

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi devre dışı bırakılabilir/etkinleştirilebilir ve uyarı zamanlaması değiştirilebilir. (→S. 292)

◆ Çarpışma öncesi uyarısı

Sistem önden çarpışma olasılığının çok yüksek olduğunu algıladığında, sürücüyü kaçış manevrası yapması için uyarmak amacıyla sesli uyarı verilir, PCS devrede gösterge ışığı yanıp söner*1 veya araç bilgi ekranında bir mesaj*2, görüntülenir.



*1: Tek renk ekranı olan araçlar

*2: Renkli ekranı olan araçlar

*: Bazı modellerde

Çarpışma öncesi fren destek sistemi

Sistem önden bir araç ile çarpışma olasılığının yüksek olduğunu algıladığında, fren pedalına ne kadar güçlü basıldığına bağlı olarak sistem daha fazla fren kuvveti uygular.

Çarpışma öncesi frenleme

Sistem önden bir araç ile çarpışma olasılığının yüksek olduğunu algıladığında sürücüyü uyarır. Sistem çarpışma olasılığının gerçekten çok yüksek olduğunu algıladığında, çarpışmayı önlemek çarpışma hızını azaltmak için otomatik olarak fren yapılır.

DİKKAT

Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin sınırlamaları

- Sürücü, güvenli sürmek ile yükümlüdür. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz.
  Hiçbir koşulda, normal frenleme yerine çarpışma öncesi güvenlik sistemini kullanmayınız. Bu sistem çarpışmaları önlemez veya her durumda çarpışma hasarı veya yaralanmaları azaltmaz. Bu sisteme gereğinden fazla güvenmeyiniz. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek kazalar meydana gelebilir.
- Bu sistem çarpışmayı önlemek veya alınan darbeyi azaltmak için tasarlanmış olsa da, çeşitli koşullara bağlı olarak etkinliği değişebilir ve bu nedenle sistem her zaman aynı seviyede performans göstermeyebilir.
  Aşağıdaki koşulları dikkatli bir şekilde okuyunuz. Tamamen bu sisteme güvenerek hareket etmeyiniz ve her zaman dikkatli sürünüz.
  - Çarpışma olasılığı olmasa bile sistemin çalışabileceği koşullar: →S. 296
  - Sistemin düzgün çalışmayabileceği koşullar: →S. 300
- Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin nasıl çalıştığını kendi kendinize test etmeyiniz, aksi takdirde sistem düzgün şekilde çalışmayabilir ve kazaya neden olabilirsiniz.

DİKKAT

Çarpışma öncesi frenleme

- Sürücü bazı işlemleri gerçekleştirdiğinde çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışmayabilir. Gaz pedalına güçlü bir şekilde basıldığında veya direksiyon simidi çevrildiğinde, sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasını önleyebilir.
- Bazı durumlarda, çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken gaz pedalına güçlü bir şekilde basıldığında veya direksiyon simidi çevrildiğinde, sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve fonksiyonu iptal edebilir.
- Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken büyük miktarda frenleme kuvveti uygulanabilir. Ayrıca araç çarpışma öncesi fren fonksiyonu tarafından durdurulduktan sonra yaklaşık 2 saniye boyunca çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu iptal edileceği için sürücünün gereken şekilde fren pedalına basması gerekir.
- Fren pedalına basılıyorsa sistem sürücünün kaçınma manevrası yaptığına karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme fonksiyonunun çalışmasını geciktirebilir.
- Örneğin bir demiryolu kavşağından geçerken, sistem demiryolu kavşağı bariyeri gibi bir cisim ile çarpışma riskinin yüksek olduğuna karar verebilir ve çarpışma öncesi frenleme işlevini çalıştırabilir.
  Örneğin sistemin demiryolu kavşağında devreye girmesi gibi acil durumlarda, aracı hareket ettirebilmek için aşağıdaki işlemleri uygulayınız ve güvenliğinizi sağlamak için gerekli önlemleri alınız.
  - Araç durdurulduysa gaz pedalına basınız.
  - Araç yavaşlıyorsa gaz pedalına sonuna kadar basınız. (→S. 295)
  - Çarpma öncesi güvenlik sistemini devre dışı bırakınız. (→S. 292)

DİKKAT

Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin devre dışı bırakılacağı durumlar

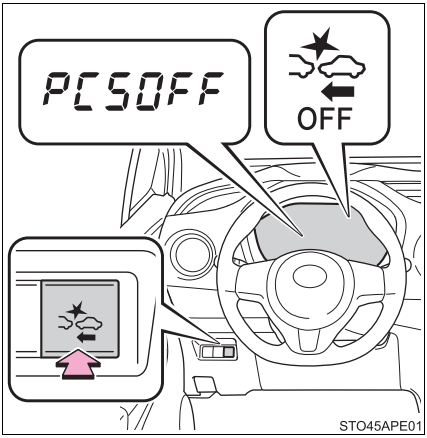
Aşağıdaki durumlarda ölüme veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabileceği için sistemi devre dışı bırakınız:

- Araç çekildiğinde
- Aracınızla başka bir aracı çekerken
- Aracı kamyon, deniz taşıtı, tren veya benzer bir taşıma yöntemi ile taşırken
- Hibrit sistem çalışırken araç lifte kaldırıldığında ve lastiklerin serbest dönmesine izin verildiğinde
- Aracı şasi dinamometresi veya hız test cihazı gibi bir test sistemi ile kontrol ederken veya araç üzeri balans cihazı kullanırken
- Araç kaza yaptığında veya arızalandığında olduğu gibi dengeli bir şekilde sürülemediğinde
- Araç sportif bir şekilde veya arazide sürüldüğünde
- Lastikler kötü durumdayken ve düşük performanslı çalıştıklarında (→S. 481, 503)
- Belirtilen boyut dışında bir lastik boyutu kullanıldığında
- Lastik zinciri takıldığında
- Kompakt yedek lastik veya acil durum onarım kiti kullanıldığında

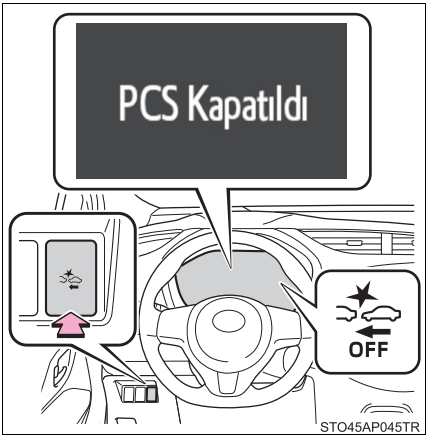
Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin ayarlarının değiştirilmesi

Çarpışma öncesi güvenlik sisteminin etkinleştirilmesi/devre dışı bırakılması

▶ Tek renk ekranı olan araçlar



▶ Renkli ekranı olan araçlar



PCS düğmesine 3 saniye veya daha uzun süre basınız.

PCS uyarı ışığı yanar ve sistem kapatıldığında araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenir.

Sistemi etkinleştirmek için PCS düğmesine tekrar basınız.

Çarpışma öncesi güvenlik, hibrit sistem her çalıştırıldığında devreye girer.

Çarpışma öncesi uyarı zamanının değiştirilmesi

▶ Tek renk ekranı olan araçlar

PCS devrede göstergesini ve araç bilgi ekranında mevcut uyarı zamanını görüntülemek için PCS düğmesine basınız.

Uyarı zamanlaması görüntülenirken PCS düğmesine her basıldığında uyarı zamanlaması aşağıdaki gibi değişir.

Çalışma zamanı ayarı değiştirildiyse, hibrit sistem bir daha çalıştırıldığında ayar korunacaktır.

① Uzak

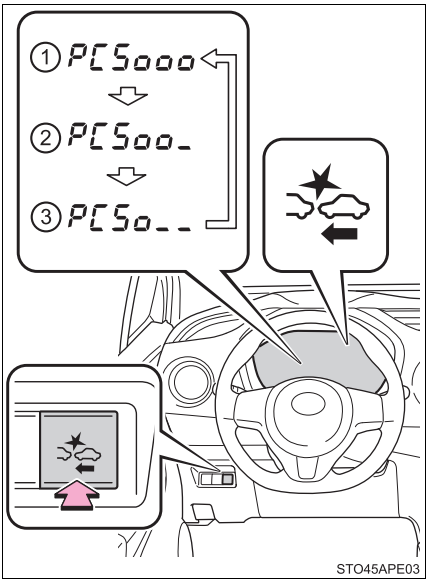
Uyarı varsayılan zamanlamaya göre daha erken çalışacaktır.

② Orta

Bu varsayılan ayardır.

③ Yakın

Uyarı varsayılan zamanlamaya göre daha geç çalışacaktır.



▶ Renkli ekranı olan araçlar

PCS düğmesine basarak araç bilgi ekranında mevcut uyarı zamanını görüntüleyin.

Uyarı zamanlaması görüntülenirken PCS düğmesine her basıldığında uyarı zamanlaması aşağıdaki gibi değişir.

Çalışma zamanı ayarı değiştirildiyse, hybrid sistem bir daha çalıştırıldığında ayar korunacaktır.

① Uzak

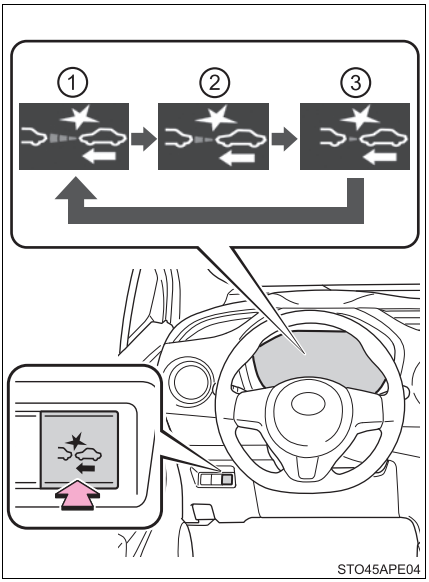
Uyarı varsayılan zamanlamaya göre daha erken çalışacaktır.

② Orta

Bu varsayılan ayardır.

③ Yakın

Uyarı varsayılan zamanlamaya göre daha geç çalışacaktır.



Çalışma koşulları

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi devreye alınır ve bir araç ile önden çarpışma olasılığının yüksek olduğuna karar verir.

Tüm fonksiyonlar aşağıdaki hızlarda devrededir:

- Çarpışma öncesi uyarı:
  - Araç hızı yaklaşık 15 - 140 km/saat (10 - 85 mil/saat).
  - Aracınız ile öndeki araç arasındaki göreceli hız yaklaşık olarak 15 km/h veya daha fazlaysa.
- Çarpışma öncesi fren destek sistemi:
  - Araç hızı yaklaşık 30 - 80 km/saat (20 - 50 mil/saat).
  - Aracınız ile öndeki arasındaki bağıl hız yaklaşık 30 km/saat veya daha fazla olduğunda.
- Çarpışma öncesi frenleme
  - Araç hızı yaklaşık 10 - 80 km/saat
  - Aracınız ile öndeki arasındaki bağıl hız yaklaşık 10 km/saat veya daha fazla olduğunda.

Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayabilir:

- Bir akü terminali ayrılıp tekrar bağlandığında ve ardından araç belirli bir süre sürülmediğinde
- Vites kolu R konumundayken
- VSC iptal edildiğinde (yalnızca çarpışma öncesi uyarı fonksiyonu çalışır)

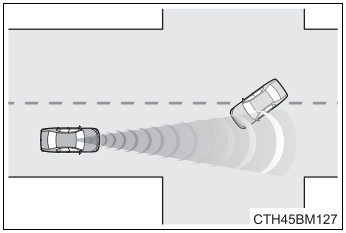
Çarpışma öncesi frenlemenin iptal edilmesi

- Çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu çalışırken aşağıdakilerden biri gerçekleşirse fonksiyon iptal edilir:
  - Gaz pedalına kuvvetli basıldığında.
  - Direksiyon simidi keskin ve ani bir şekilde çevrildiğinde.
- Araç çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu tarafından durdurulduysa, araç durduktan sonra yaklaşık 2 saniye boyunca çarpışma öncesi frenleme fonksiyonu iptal edilir.

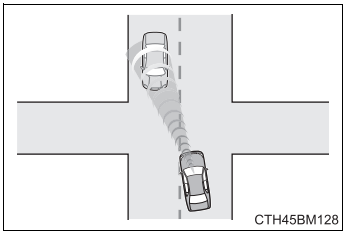
Çarpışma olasılığı olmasa bile sistemin çalışabileceği koşullar

● Aşağıdaki gibi bazı durumlarda sistem önden çarpışma olasılığı olduğuna karar verebilir ve çalışabilir.

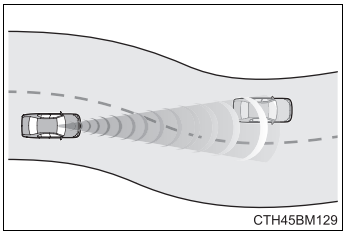
- Sağa veya sola dönmek için duran ve karşıdan gelen şeritte bulunan bir aracı geçerken



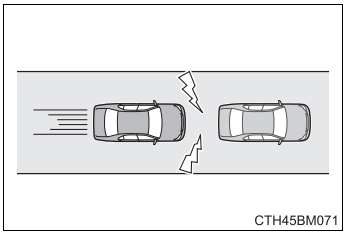
- Sola veya sağa dönerken karşıdan gelen bir aracı geçtiğinizde



- Yan şeritte ilerideki araca göre bağıl konumun değişebileceği bir yolda (örneğin çok virajlı bir yol) sürerken

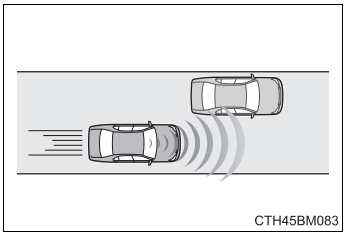


- Öndeki araca hızla yaklaşırken

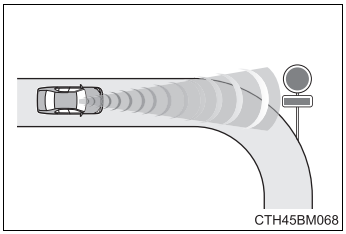


- Aracın önü kaldırıldığında veya alçaldığında (örneğin yol yüzeyi bozuksa veya dalgalanıyorsa)

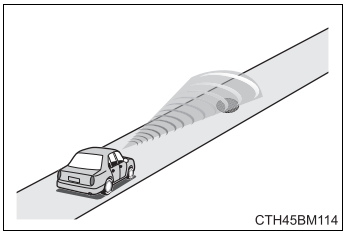
- Bir araç veya yapıya çok yakından geçerken


CTH45BM083

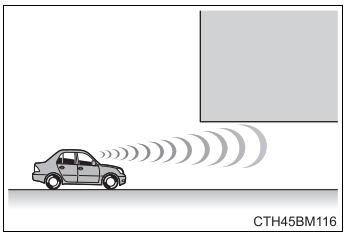
- Viraja girerken yol kenarında bir araç veya bir cisim varken


CTH45BM068

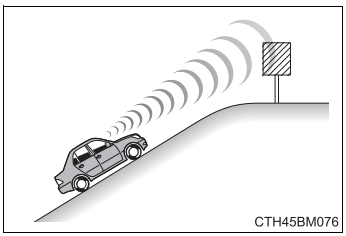
- Tünel veya demir köprü gibi bir yapıyla çevrelenmiş dar bir yoldan geçerken
- Yol yüzeyi veya yol kenarında yansıtıcı bir cisim (rögar kapağı, çelik levha vb.), basamaklar, çukur veya çıkıntı varsa


CTH45BM114

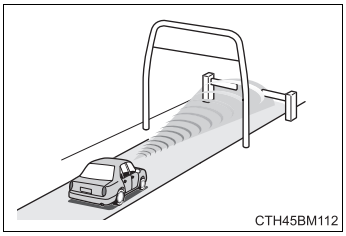
- Yol üzerinde alçakta duran bir yapı olan yerlerden geçerken (tavanın alçak olması, trafik işareti vb.)


CTH45BM116

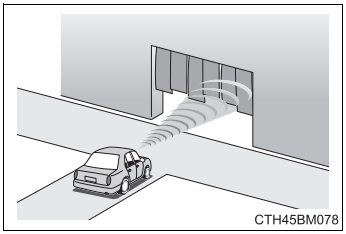
- Bir yokuşun en üst noktasında bir yapının (üst geçit, trafik işareti, pano, sokak lambası, vb.) altından geçerken


CTH45BM076

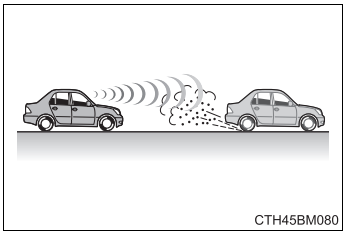
- Elektrikli gişe bariyerlerine, otopark bariyerlerine veya açılıp kapanan diğer bariyerlere hızla yaklaşırken


CTH45BM112

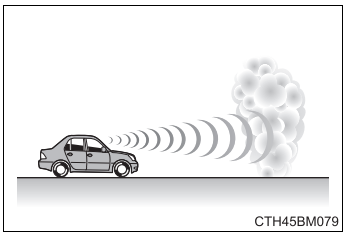
- Otomatik araç yıkaması yapıldığında
- Bayrak, ağaç dalları veya büyük otlar gibi araca temas edebilecek olan, alçakta asılı bir cisim varsa


CTH45BM078

- Araca, önde giden araçtan su, kar, çamur vb. sıçradığında

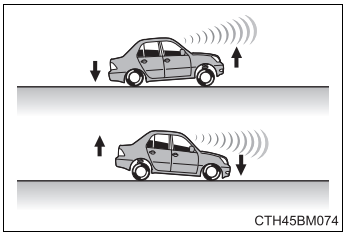

CTH45BM080

- Buhar veya duman içinden geçerken

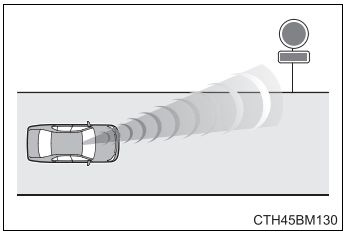

CTH45BM079

- Yol veya bir duvar üzerinde araç olarak algılanabilecek şekiller veya boya olduğunda

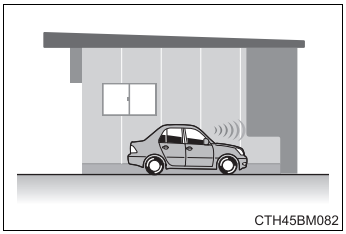
- Aracın ön kısmı kaldırıldığında veya alçaltıldığında


CTH45BM074

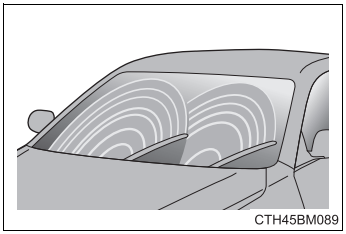
- Sensöre şiddetli bir darbe gelmesi gibi bir nedenden dolayı sensörün hizası bozulduğunda


CTH45BM130

- Araç ön sensör yüksekliğinde alçakta asılı bir cismin olduğu bir yere park edildiğinde


CTH45BM082

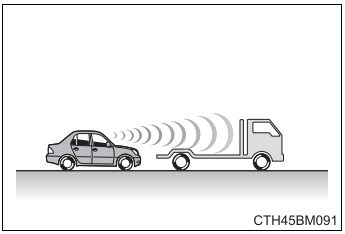
- Ön cam yağmur damlaları vb. ile kaplandığında


CTH45BM089

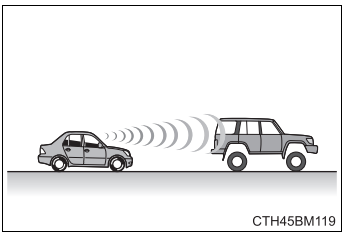
Sistemin düzgün çalışmayabileceği koşullar

● Aşağıdaki gibi bazı durumlarda, ön sensör araçları algılamayabilir ve sistemin doğru çalışmasını engelleyebilir:

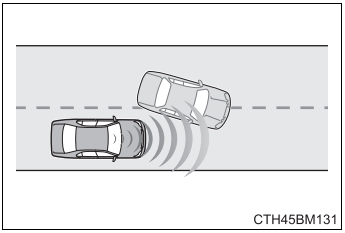
- Karşıdan gelen bir araç aracınıza yaklaştığında
- Bir aracın yan veya ön tarafına yaklaşırken
- Öndeki aracın arka ucu küçükse (yüksüz bir kamyonet gibi)
- Öndeki aracın arka ucu alçaktaysa (alçak kasalı tırlar gibi)


CTH45BM091

- Öndeki araç arka tamponundan dışarı sarkan bir yük taşıyorsa
- Öndeki aracın yerden yüksekliği çok fazla olduğunda

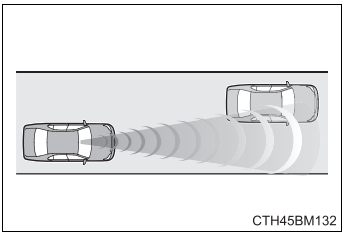

CTH45BM119

- Öndeki aracın düzensiz bir şekli varsa (traktör veya motosiklet sepeti gibi)
- Öndeki aracın üzerine doğrudan güneş veya başka bir ışık düşüyorsa
- Bir araç yolunuzu kestiğinde veya başka bir aracın yanından çıktığında

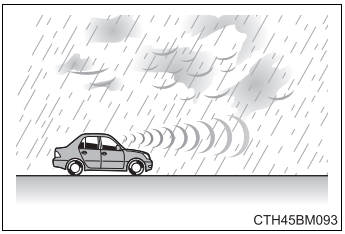

CTH45BM131

- Öndeki araç ani bir manevra yaptığında (ani dönüş, hızlanma veya yavaşlama gibi)
- Öndeki aracın arkasına aniden gelindiğinde

- Öndeki araç doğrudan aracınızın önünde olmadığında

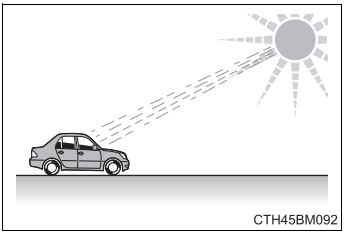

CTH45BM132

- Sağanak yağmur, sis, kar veya kum fırtınası gibi olumsuz hava koşullarında sürerken

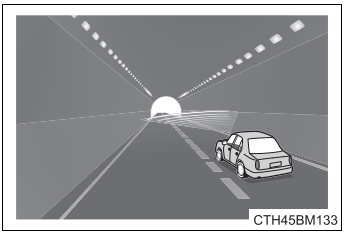

CTH45BM093

- Araca, önde giden araçtan su, kar, çamur vb. sıçradığında
- Öndeki araçları gizleyebilecek, buhar veya duman içinden geçerken
- Tünel giriş ve çıkışlarında olduğu gibi çevredeki ışık seviyesinin aniden değiştiği yollarda araç kullanırken

- Güneş veya karşıdan gelen araçların farları gibi çok parlak ışıklar doğrudan ön sensöre geldiğinde

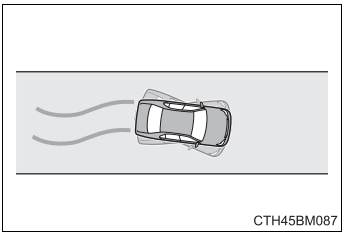

CTH45BM092

- Aracın çevresi şafak vakti veya güneş batarken olduğu gibi çok aydınlık değilse veya geceleri sürerken veya tünelden geçerken

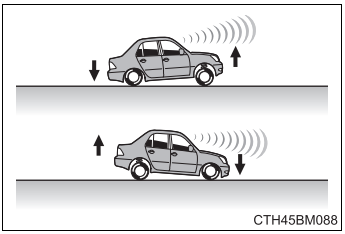

CTH45BM133

- Virajda sürerken ve virajda sürdükten sonra belirli bir süre boyunca

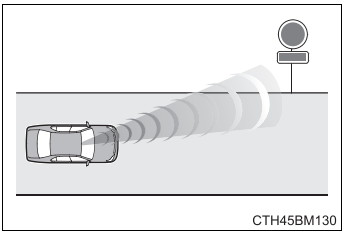
- Aracınız patinaj yapıyorsa


CTH45BM087

- Aracın ön kısmı kaldırıldığında veya alçaltıldığında


CTH45BM088

- Tekerlek düzeni hatalıysa
- Sileceklerden biri ön sensörün önünü kapattığında
- Araç sallandığında.
- Araç çok yüksek hızda sürüldüğünde.
- Keskin virajlı ve düzgün olmayan yüzeyli yollarda sürerken
- Öndeki araç lazeri iyi yansıtmadığında
- Sensöre şiddetli bir darbe gelmesi gibi bir nedenden dolayı sensörün hizası bozulduğunda


CTH45BM130

●Aşağıdaki gibi bazı durumlarda yeterli frenleme kuvveti elde edilmeyebilir ve sistem doğru şekilde çalışmayabilir:

- Fren parçalarının aşırı derece soğuk, sıcak veya ıslak olması gibi fren işlevinin tam anlamıyla çalışamadığı durumlarda
- Aracın bakımı doğru şekilde yapılmadığında (frenler veya lastikler çok fazla aşındığında, lastik basıncı doğru olmadığında, vb.)
- Araç çakıllı bir yolda veya başka bir kaygan yüzeyde sürüldüğünde

PCS uyarı ışığı yanıp söner veya yanarsa (Tek renk ekranı olan araçlar)

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi geçici olarak devre dışı olabilir veya sistemde bir arıza olabilir.

- Aşağıdaki durumlarda, normal çalışma şartlarına geri dönüldüğünde, sistem kullanılmaya hazır olacak ve uyarı ışığı silinmiş olacaktır:
  - Ön sensör çevresindeki bölge sıcaksa, örneğin araç güneş altında park edildiğinde
  - Ön cam buğulandıysa veya yoğuşan su damlacıkları veya buz ile kaplıysa (→S. 420)
  - Ön sensörün cisimleri algılayamayacağı (örneğin karanlıkta, sokak lambaları veya başka ışıkların olmadığı yollarda gece sürerken), sensör parlak ışıklara maruz kaldığında veya karlı veya sisli koşullarda sürerken.
  - Ön sensör veya iki sensörden birinin etrafındaki bölge soğuk olduğunda (örneğin çok soğuk ortamlarda)
  - Ön sensörün önündeki bölge engelleniyorsa, örneğin kaput açıksa
- Eğer PCS ikaz ışığı yanıp sönmeye veya yanmaya devam ederse, sistem arızalı olabilir. Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

PCS uyarı ışığı yanıp söner veya yanarsa, ve araç bilgi ekranında bir uyarı mesajı görüntülenirse (renkli ekranı olan araçlar)

Çarpışma öncesi güvenlik sistemi geçici olarak devre dışı olabilir veya sistemde bir arıza olabilir.

- Aşağıdaki durumlarda uyarı ışığı söner, mesaj kaybolur ve normal çalışma koşulları tekrar geçerli olduğunda sistem çalışmaya başlar:
  - Ön sensör çevresindeki bölge sıcaksa (örneğin güneş altında beklendiğinde)
  - Ön cam buğulandıysa veya yoğuşan su damlacıkları veya buz ile kaplıysa (→S. 420)
  - Ön sensörün cisimleri algılayamayacağı (örneğin karanlıkta, sokak lambaları veya başka ışıkların olmadığı yollarda gece sürerken), sensör parlak ışıklara maruz kaldığında veya karlı veya sisli koşullarda sürerken.
  - Ön sensör veya iki sensörden birinin etrafındaki bölge soğuk olduğunda (örneğin çok soğuk ortamlarda)
  - Ön sensörün önündeki bölge engelleniyorsa, örneğin kaput açıksa
- PCS uyarı ışığı yanıp sönmeye devam ederse veya sürekli yanarsa veya uyarı mesajı kaybolmazsa, sistemde arıza olabilir. Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

VSC iptal edilirse

- TRC ve VSC devre dışı ise (→S. 331), çarpma öncesi frenleme destek ve çarpma öncesi frenleme fonksiyonları iptal edilecektir. Ancak, çarpma öncesi uyarı fonksiyonu çalışmaya devam edecektir.
- Tek renk ekranı olan araçlar: PCS uyarı ışığı yanar.
- Renkli ekranı olan araçlar: PCS uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında “VSC turned off. (VSC devre dışı bırakıldı. Pre-crash brake system unavailable”. Çarpışma öncesi fren sistemi çalışmıyor) görüntülenir.

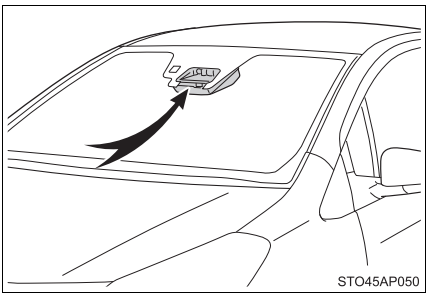
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı)*

Fonksiyonların özeti

Şerit çizgileri bulunan yollarda kullanırken, sistem kamerayı sensör gibi kullanarak şeritleri algılar ve sürücü şeritten çıktığında sürücüyü uyarır.

Sistem aracın şeridinden saptığına karar verdiğinde, bip sesiyle ve araç bilgi ekranındaki uyarılarla sürücüyü uyarır.

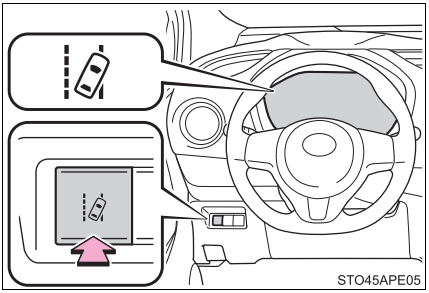
Ön sensör



*: Bazı modellerde

LDA sisteminin çalıştırılması

Sistemi aktif etmek için LDA anahtarına basınız.



LDA gösterge lambası yanacaktır.

LDA sistemini kapatmak için anahtara tekrar basınız.

Güç düğmesini “ON” konuma (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da motor çalıştırma düğmesini “KONTAK AÇIK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getirildiðinde bile, "LDA” sistemi açýk veya kapalý konumda kalacaktýr.

Çalışma koşulları

- Araç hızı yaklaşık 50 km/saat veya daha yüksek olduğunda
- Şerit genişliği yaklaşık 3 m veya daha fazla olduğunda
- Aracı düz bir yolda veya yaklaşık 150 m’den büyük yarıçaplı virajlarda sürerken

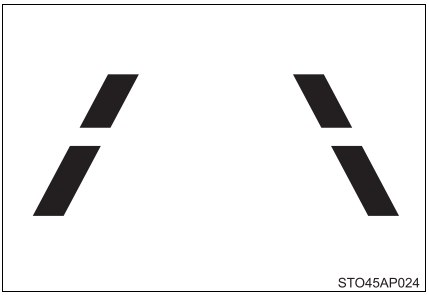
Araç bilgi ekranındaki gösterge

▶ Tek renk ekranı olan araçlar

Her iki şerit çizgisi göstergesi yeşil olduğunda:

Hem sağ, hem de sol şerit işaretlerinin algılandığını ifade eder.

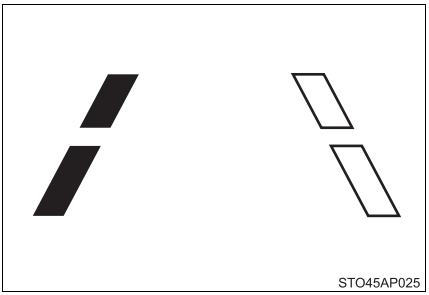
Eğer araç şeritten saparsa, saptığı taraftaki şerit çizgisi göstergesi sarı renkte yanıp sönecektir.


STO45AP024

Şerit çizgisi göstergesinden herhangi biri yeşil olduğunda:

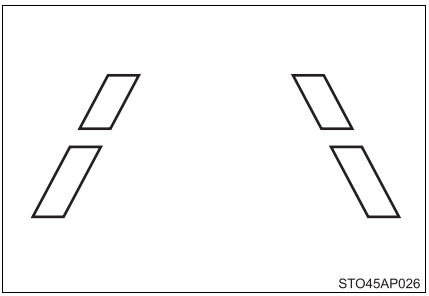
Yeşil renkle belirtilen taraftaki şerit çizgilerinin algılandığını ifade eder.

Araç şerit çizgilerinin algılandığı taraftayken şeritten saparsa, şerit işaretleri sarı renkle yanıp söner.


STO45AP025

Her iki şerit çizgisi göstergesi söndüğünde:

Şerit çizgilerinin algılanmadığını veya LDA sisteminin geçici olarak iptal edildiğini belirtir.


STO45AP026

▶ Renkli ekranı olan araçlar

Her iki şerit çizgisin iç kısmı da beyaza döndüğünde:
Hem sağ, hem de sol şerit işaretlerinin algılandığını ifade eder.

Araç şeritten saparsa, aracın ilk bulunduğu taraftaki şerit işaretleri sarı renkte yanıp söner.

STO45AP053

Şerit çizgilerinden birinin iç kısmı beyaza döndüğünde:
Beyaz renkle belirtilen taraftaki şerit çizgilerinin algılandığını ifade eder.

Araç şerit çizgilerinin algılandığı taraftayken şeritten saparsa, şerit işaretleri sarı renkle yanıp söner.

STO45AP052

Her iki şerit çizgisinin de iç tarafları siyah olduğunda:
Şerit çizgilerinin algılanmadığını veya LDA sisteminin geçici olarak iptal edildiğini belirtir.

STO45AP051

LDA sistem fonksiyonlarının geçici olarak iptal edilmesi

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisi oluştuğunda, LDA sistemi fonksiyonları geçici iptal olacaktır. Gerekli çalışma koşulları sağlandığında, fonksiyonlar kaldığı yerden çalışmaya devam edecektir.

- Dönüş sinyal kolu çalıştığında.
- Araç hızının, LDA sistemi fonksiyonlarının çalışma aralıklarının dışına çıktığında.
- Sürüş sırasında şerit çizgileri algılanmadığında.
- Şeritten ayrılma uyarı sesi duyulduğunda.
  Araç tekrar şeritten çıksa bile, şeritten ayrılma uyarı fonksiyonu devreye girdikten sonraki birkaç saniye içerisinde çalışmayacaktır.

Şeritten ayrılma uyarısı

Müzik sistemi veya klima açıkken, müzik sistemi ses seviyesine veya klima fan gürültüsüne bağlı olarak, uyarı sesini duymakta zorluk çekebilirsiniz.

Araç güneşte park edildikten sonra

LDA sistemi hemen kullanılamayabilir. Araç içindeki sıcaklık azaldığında ve ön sensör (→S. 283) çevresindeki sıcaklık çalışma için uygun olduğunda, fonksiyonlar çalışmaya başlayacaktır.

Şerit çizgileri aracın sadece bir tarafında bulunuyorsa

Şeritlerin algılanamadığı taraf için şeritten ayrılma uyarısı çalışmayabilir.

Sistemin doğru çalışmayabileceği durumlar

Aşağıdaki koşullarda, ön sensör şerit işaretlerini algılamayabilir ve şeritten ayrılma uyarı fonksiyonu hatalı çalışabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.

- Gişe, kavşak veya bilet kontrol alanları gibi yerlerde sürüş yaparken
- Keskin virajlarda giderken
- Şerit işaretleri çok dar veya çok geniş olduğunda
- Lastik basınçları uygun olmadığında veya ağır yük nedeniyle dolayı araç bir tarafa yattıysa
- Araç takip mesafesi çok kısaysa

- Şerit işaretleri sarı renkte olduğunda (beyaz işaretlere kıyasla göre bunları algılaması daha zor olabilir.)
- Şerit çizgileri kesiliyorsa, kedi gözleri (yükseltilmiş hız kesiciler) veya taşlar varsa
- Şerit işaretleri kaldırım kenarında vs. ise.
- Şerit çizgileri kum, kir vb. ile örtülüyse veya kısmen örtülüyse.
- Yol üzerinde şerit çizgilerine paralel gölgeler varsa veya gölgeler şeritleri kapatıyorsa
- Beton gibi parlak yüzeye sahip yollarda araç kullanırken
- Işığın yansımasından dolayı parlak yüzeye sahip yollarda araç kullanırken
- Tünel giriş ve çıkışlarında olduğu gibi ışığın seviyesinin hızlı bir şekilde değiştiği yollarda araç kullanırken
- Güneş ışığı veya karşıdan gelen araçların ışıkları doğrudan kamera merceğine geliyorsa
- Yolda ayrılma veya birleşme varsa
- Yol yüzeyi yağmurdan, daha önce yağmış olmasından veya su birikmesinden dolayı ıslaksa.
- Çok engebeli yollar veya yola döşenen taşların bozuk olması gibi aracın ani aşağıya ve yukarıya hareket ettiği durumlarda
- Kirlenmeden dolayı gece far aydınlatmasının azalması veya farların hizasının bozulması durumunda
- Virajlı yollarda veya bozuk yollarda sürüş yaparken
- Bozuk veya asfaltlanmamış yollarda sürüş yaparken
- Ön cam kirliyse veya üzerinde yağmur damlaları, yoğuşma veya buz varsa
- Ayaklara sıcak hava nedeniyle ön camın üst kısımları buğulanabilir ve olumsuz etki edebilir
- Ön camın iç yüzeyini temizlerken merceğe dokunmanız veya merceğin üzerine cam temizleyici gelmesi olumsuz bir etki yaratabilir

Lastikleri değiştirirken

Kullanılan lastiklere bağlı olarak, yeterli performans alınamayabilir.

LDA gösterge ışığı sarı yanarsa (tek renk ekranı olan araçlar)

Sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

LDA sistemi uyarı mesajları (renkli ekranı olan araçlar)

Uyarı mesajları, sistem arızalarını bildirmek veya sürüş sırasında sürücüye önlem almasını bildirmek için kullanılır.

Kişiselleştirme

→S. 641

DİKKAT

LDA sistemini kullanmaya başlamadan önce

Sadece LDA sistemine güvenmeyiniz. LDA sistemi aracı otomatik olarak sürmez veya daha az dikkat göstermenizi gerektirmez. Bu nedenle, sürücü her zaman çevresine dikkat etmeli, sürüş doğrultusunu korumak için direksiyonu kontrol etmeli, güvenli bir sürüş yapmalı ve bunların sorumluluğunu taşımalıdır.

Uygunsuz veya dikkatsiz bir şekilde araç kullanmak kazaya neden olabilir.

LDA sistemini yanlışlıkla etkinleştirmemek için

LDA sistemini kullanmadığınız zaman, LDA düğmesini kullanarak kapatınız.

UYARI

LDA sisteminin hatalı çalışmasını veya hasar görmesini önlemek için

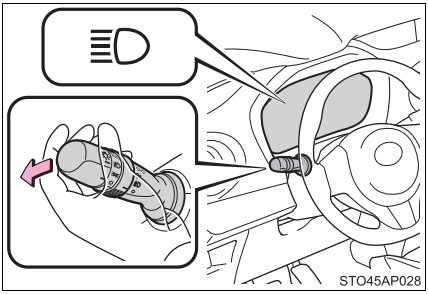
- Farları modifiye etmeyiniz ve yüzeylerine herhangi bir şey yapıştırmayınız.
- Süspansiyonda değişiklik yapmayınız. Süspansiyonu onarmak gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Kaputa ve ızgaraya herhangi bir şey takmayınız ve üzerlerine bir şey koymayınız. Ayrıca ızgara koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu vb.) takmayınız.
- Ön camı onarmak gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Otomatik Uzun Far*

Otomatik uzun far araç içi ön sensörü yardımıyla cadde ışıklarının, yaklaşan araçların ışıklarının parlaklığını değerlendirerek gerekli durumlarda otomatik olarak uzun farları yakar veya söndürür.

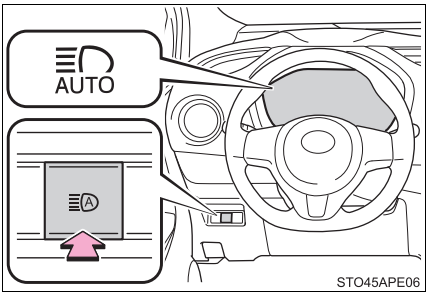
Otomatik Uzun Far sisteminin çalıştırılması

1 Far anahtarı AUTO veya konumundayken kolu itiniz.



2 Otomatik Uzun Far düğmesine basınız.

Farlar çalıştırıldığında otomatik uzun far göstergesi sistemin devrede olduğunu göstermek üzere yeşil gösterge yanar.



*: Bazı modellerde

Uzun farların otomatik olarak yanma veya sönme koşulları

Aşağıdaki tüm koşullar gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak yanar:

- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat üzerinde olmalıdır.
- Aracın önünde kalan bölge karanlık olmalıdır.
- Yaklaşan veya öndeki araçların ön veya arka farları yanmıyor olmalıdır.
- Yol üzerinde az sayıda sokak lambası olmalıdır.

Aşağıdaki koşullardan herhangi biri gerçekleştiğinde uzun farlar otomatik olarak söner:

- Araç hızının yaklaşık 30 km/saat altına düşmesi.
- Aracın önünde kalan bölgenin karanlık olmaması.
- Yaklaşan veya öndeki araçların ön veya arka farları yanıyorsa.
- Yol üzerinde çok sayıda sokak lambası olması.

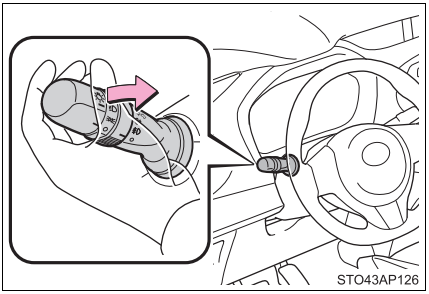
Uzun farın manuel olarak açılıp kapatılması

Kısa farlara geçiş

Kolu orijinal konumuna çekiniz.

Otomatik Uzun Far göstergesi sönecektir.

Otomatik Uzun Far sistemini tekrar çalıştırmak için kolu itiniz.

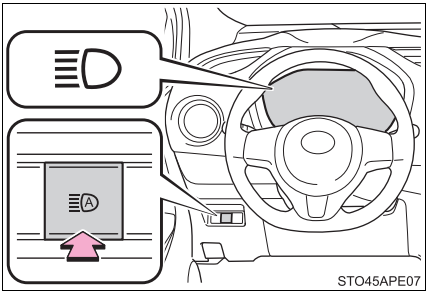


Uzun farlara geçiş

Otomatik Uzun Far düğmesine basınız.

Otomatik Uzun far göstergesi sönecek ve uzun far göstergesi yanacaktır.

Otomatik Uzun Far Sistemini tekrar çalıştırmak için düğmeye basınız.



Otomatik Uzun Farların çalıştırılabilmesi için

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Güç düğmesi AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Ön sensör algılama bilgisi

- Aşağıdaki durumlarda uzun farlar otomatik olarak kapanmayabilir:
  - Karşıdan gelen araçlar aniden virajdan belirirse
  - Başka bir araç önünü keserse
  - Arka arkaya virajlar, yolları ayıran bloklar veya yol kenarlarındaki ağaçlar nedeniyle yaklaşan veya öndeki araç görünmüyorsa
- Yaklaşan aracın farları yanmadan sis lambaları yanıyorsa uzun far sönebilir.
- Ev ışıkları, sokak lambaları, kırmızı trafik ışıkları ve aydınlatmalı reklam panoları uzun farların sönmesine neden olabilir.
- Aşağıdaki durumlar uzun farların yanıp sönme süresini etkileyebilir:
  - Karşıdan gelen veya öndeki araçların ön farlarının, sis lambalarının veya arka farlarının parlaklığı
  - Karşıdan gelen veya öndeki araçların hareketi ve yönü
  - Karşıdan gelen veya öndeki aracın tek bir tarafındaki farlar yanıyorsa
  - Karşıdan gelen veya öndeki araç iki tekerlekli bir araçsa
  - Yol durumu (eğim, viraj, yol yüzeyinin durumu gibi)
  - Araçtaki yolcu sayısı ve yük miktarı
- Sürücünün beklemediği bir anda uzun farlar yanabilir veya sönebilir.

●Aşağıdaki durumlarda sistem ortamın parlaklığını doğru algılamayarak yanıp sönebilir veya yayaları uzun farlara maruz bırakabilir. Bu nedenle manuel olarak uzun farları açıp kapamak Otomatik Uzun Far sistemiyle sürüş yapmaktan daha iyi olabilir.

- Kötü hava koşulları (yağmur, kar, sis, kum fırtınası vb.)
- Sis, ön camdaki buğu, buz, kir gibi bir nedenle görüş kısıtlı olduğunda.
- Ön cam çatlak veya hasarlıysa.
- Ön sensör hasarlıysa veya kirliyse.
- Ön sensör sıcaklığı aşırı yüksek.
- Çevrenin aydınlık seviyesi ön farların, arka farların veya sis lambalarının aydınlık seviyesi ile aynıysa.
- Öndeki araçların farları veya arka lambaları kapalıysa, kirliyse veya renk değiştiriyorsa veya uygun açılı değillerse.
- Arka arkaya aydınlık seviyesi ve karanlığı değişen bir yerde sürerken.
- Aracı yükselen/alçalan eğimli yollarda veya tümsekli, düzgün yüzeyli olmayan yollarda (taş kaplı, çakıl kaplı yollar vb.) sıklıkla ve defalarca sürerken.
- Arka arkaya viraja giriliyorsa veya kavisli yollarda sürerken.
- Aracın önünde işaret veya ayna gibi yansıtma özelliği yüksek olan bir cisim varsa.
- Aracın arkasında kamyonlardaki konteynerler gibi, yansıtma özelliği yüksek olan bir cisim varsa.
- Aracın farları hasarlı veya kirliyse.
- Patlak bir lastik veya römork çekilmesi gibi nedenle aracın önü/arkası kalkıyorsa veya yana yatıyorsa.
- Sürücü uzun farların diğer sürücülere veya yayalara rahatsızlık verdiğini düşünüyorsa.

Otomatik Uzun Far gösterge ışığı sarı yanarsa (tek renk ekranı olan araçlar)

Sistemde bir arıza olduğunda ışık yanabilir. Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Araç bilgi ekranında “Headlight System Malfunction. Visit Your Dealer” (Far Sistemi Arızası Yetkili Servise Gidin) mesajı görüntülendiğinde (renkli ekranı olan araçlar)

Sistemde arıza olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

DİKKAT

Otomatik Uzun Farın Kısıtlamaları

Tamamen Otomatik Uzun Far sistemine güvenmeyiniz. Aracınızı her zaman dikkatli kullanınız, çevrenizi kontrol ediniz ve gerektiğinde uzun farları manuel olarak açıp kapatınız.

UYARI

Otomatik Uzun Far sistemini kullanım notları

Otomatik Uzun Far sistemi fonksiyonlarının doğru çalışmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

- Aracı aşırı yüklemeyiniz.
- Araçta değişiklik yapmayınız.

RSA (Trafik İşareti Desteği)*

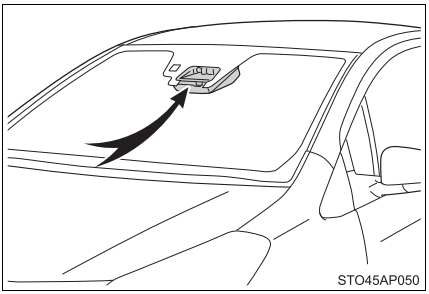
Fonksiyonların özeti

Trafik İşaret Desteği (RSA) Sistemi ön sensörü kullanarak bazı trafik işaretlerini tanır ve bu bilgileri araç bilgi ekranında göstererek sürücüye bilgi verir.

Sistem aracın hız sınırı üzerinde sürüldüğüne veya algılanan trafik işaretlerine göre yasak hareketler yaptığına vb. karar verirse, uyarı görüntüsü ve sesli uyarı ile sürücüyü uyarır*.

*: Bu ayarın kişiselleştirilmesi gerekir.

Ön sensör

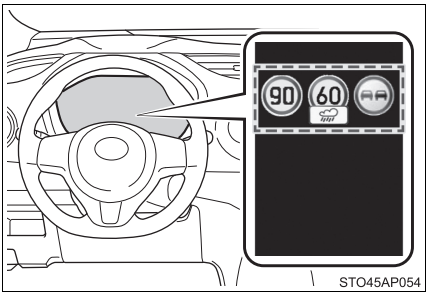


*: Bazı modellerde

Araç bilgi ekranı göstergesi

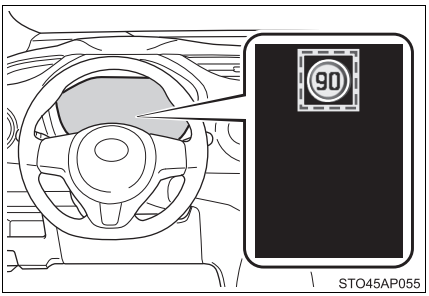
Ön sensör bir trafik işaretini tanıdıktan sonra, araç trafik işaretini geçtiğinde araç bilgi ekranında bu bilgi görünür.

● Sürüş destek sistemi bilgileri seçildiğinde, en fazla 3 işaret görüntülenebilir. (→S. 135)



● Sürüş destek sistemi dışında bir bilgi seçildiğinde, hız sınırı işareti veya "tümü iptal edildi" işareti görüntülenebilir. (→S. 135)

Yanında ek işaretler olan sollama yasağı işareti ve hız sınırı işaretleri görüntülenmez. Ancak hız sınırı işaretleri dışında işaretler algılanırsa, mevcut hız sınırı işaretinin altındaki listede bunlardan bahsedilir.



Algılanan trafik işareti tipleri

Elektronik işaretler ve yanıp sönen işaretlerin de dahil olduğu aşağıdaki tipte yol işaretleri algılanır.

Resmi olmayan (Viyana Anlaşması'na uymayan) veya yakın zamanda kullanıma alınan trafik işaretleri tanınmayabilir.

Tip		Araç bilgi ekranı
Hız sınırı başlangıcı/sonu*1		
Ek işaretli hız sınırı işareti (Hız sınırı ile aynı anda görüntülenir) (Ekran örneği)	Yağmur	
	Buz	
	Yokuş başlangıcı/ yokuş sonu*2	
	Ek işaret vardır (İçerik algılanmaz)	
Sollama yasağı başlangıcı/sonu		
Tümü iptal edildi (Tüm sınırlamalar iptal edilir. Varsayılan yol kurallarına döner.)		

*1: 130 üzerinde değeri olan hız limiti işaretleri tanınmayabilir ve hatalı bir hız limiti görüntülenebilir.

*2: Şerit değiştirirken sinyal lambası çalıştırılmazsa işaret görüntülenmez.

Uyarı görüntüleme

Aşağıdaki durumlarda RSA sistemi uyarı görüntüleyerek sürücüyü uyarır.

- Araç hızı araç bilgi ekranında görüntülenen işaretin hız sınırı için geçerli hız uyarı eşik değerini aştığında, işaretin rengi tersine döner.
- Araç bilgi ekranında sollama yapılmaz işareti görüntülendiğinde aracınızın sollama yaptığı algılanırsa işaret yanıp söner.

Duruma bağlı olarak trafik ortamı (trafik akış yönü, hız, birim) hatalı algılanabilir ve uyarı mesajları doğru görüntülenmeyebilir.

RSA işareti görüntülemenin otomatik iptal edilmesi

Aşağıdaki durumlarda bir veya daha fazla işaret otomatik olarak kaybolur.

- Belirli bir mesafe boyunca yeni bir işaret algılanmaz.
- Sola veya sağa dönüş gibi nedenlerden dolayı yol değiştiğinde.
  Duruma bağlı olarak sürüş hareketleri (dönüş, şerit değiştirme gibi) hatalı algılanabilir ve otomatik kapanma işlevi doğru çalışmayabilir.

Sistemin düzgün çalışmayabileceği veya algılamayabileceği durumlar

RSA aşağıdaki durumlarda normal çalışmayabilir ve işaretleri tanımayabilir, hatalı işareti gösterebilir ve benzer durumlar görülebilir. Ancak bu bir arıza olduğu anlamına gelmez.

- Sensöre şiddetli bir darbe gelmesi gibi bir nedenden dolayı ön sensörün hizası bozulmuştur.
- Ön sensör yakınında ön camda kir, kar, çıkartma gibi cisimler vardır.
- Yoğun yağış, sis, kar, kum fırtınası gibi sert hava koşullarında
- Karşıdan gelen bir aracın farları veya güneş gibi bir kaynaktan gelen ışık ön sensöre geldiğinde.
- İşaret küçük, kirli, silik, eğilmiş veya bükülmüştür veya elektronik bir işaret ise kontrast değeri düşüktür.
- İşaretin tamamı veya bir kısmı bir ağacın yaprakları veya bir direk gibi bir cisimle örtülmüştür.
- Ön sensör işareti yalnızca kısa bir süreliğine gördüğünde.
- Sürüş alanı (dönüş, şerit değişimi vb.) hatalı algılandığında.
- O anda gitmekte olduğunuz şerit için uygun olmayan bir işaret olsa bile, bu tip bir işaretin otoyol ikiye ayrıldıktan sonra görülmesi veya yol birleşmeden hemen önce yandaki bir şeritte olması.
- Öndeki aracın arka tarafına çıkartma yapıştırılması.
- Sisteme uyumlu bir işarete benzeyen bir işaretin algılanması.
- Araç trafik akış yönü farklı bir ülkede sürüldüğünde.
- Araç ana yolda giderken yandaki hız işaretleri algılanabilir ve görüntülenebilir (ön sensörün görüş alanı içindeyse).
- Araç bir göbekte giderken göbek çıkışındaki hız işaretleri algılanabilir ve görüntülenebilir (ön sensörün görüş alanı içindeyse).
- Göstergede görüntülenen hız bilgisi ile navigasyon sisteminde (bazı modellerde) görüntülenen hız bilgisi, navigasyon sistemi harita verileri kullandığı için farklı olabilir.

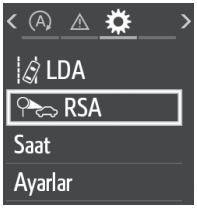
Araç farklı hız birimi kullanılan bir ülkede sürüldüğünde

RSA işaretleri metre birimine göre algıladığı için, metre birimi değiştirilebilir. Metre yerine bulunduğunuz ülkedeki hız birimine geçiş yapınız. (→S. 642)

Sistemi açma ve kapatma

1 Ayar ekranından öğesini seçiniz (→S. 135)

2 Sayaç kontrol düğmelerinden girme/ayarlama düğmesine basınız.



STO45AP056TR

Hız sınırı işareti görünümü

Araç bilgi ekranında hız sınırlama işareti görüntüleniyorken güç düğmesinin kapatılması halinde, güç düğmesi "ON" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya "IGNITION ON" konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi bulunan araçlar) alınırsa, aynı hız sınırlama işareti görüntülenir.

Araç bilgi ekranında "RSA sistemini kontrol edin." görüntülendiğinde

Sistemde arıza olabilir. Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Kişiselleştirme

Uyarı ekranı, sesli uyarı*, hız uyarısı eşiği gibi ayarlar değiştirilebilir. (Kişiselleştirilebilen özellik: →S. 642)

*: Yanında ek işaret olan bir hız sınırı aşılırsa sesli uyarı çalışmaz.

DİKKAT

RSA sistemini kullanmaya başlamadan önce

Sadece RSA sistemine güvenmeyiniz. RSA sürücüye bilgi vererek destek olan bir sistemdir, ancak sürücünün gözleri ve dikkatinin yerine geçemez. Her zaman trafik kurallarına dikkat ederek aracı dikkatli bir şekilde kullanınız.

Uygunsuz veya dikkatsiz bir şekilde araç kullanmak beklenmeyen bir kazaya neden olabilir.

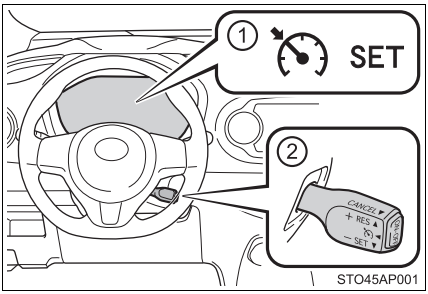
Sabit hız kontrol sistemi*

Fonksiyonların özeti

Gaz pedalına basmadan sabit hız kontrol sistemini kullanarak araç hızının ayarlanması.

① Göstergeler

② Sabit hız kontrolü düğmesi



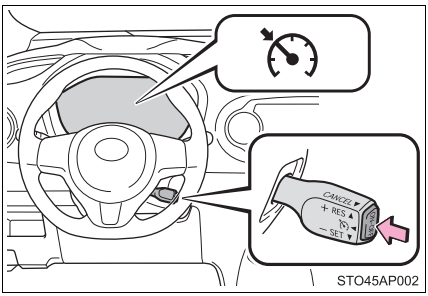
STO45AP001

Araç hızının ayarlanması

1 Sabit hız kontrol sistemini etkinleştirmek için açma/kapama düğmesine basınız.

Sabit hız kontrol gösterge ışığı yanar.

İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.

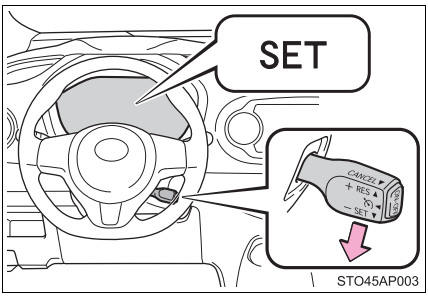


STO45AP002

2 Aracın hızı istediğiniz değere ulaştığında, kolu aşağıya doğru itiniz.

“SET" uyarı ışığı yanacaktır.

Kol bırakıldığı andaki araç hızı sabit hız olarak seçilir.



STO45AP003

*: Bazı modellerde

Hızın ayarlanması

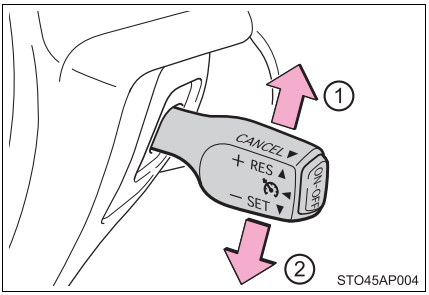
Hızı ayarlamak için, istediğiniz hızı elde edene kadar kolu kullanınız.

① Hızı artırır

② Hızı düşürür

Hassas ayarlama: Kolu kısa süreyle istediğiniz yönde hareket ettiriniz.

Kaba ayarlama: Kolu istediğiniz yönde çekerek tutunuz.



Hız aşağıdaki şekilde artırılabilir veya azaltılabilir:

Hassas ayarlama: Her hareket, araç hızını yaklaşık 1,6 km/saat kadar değiştirecektir.

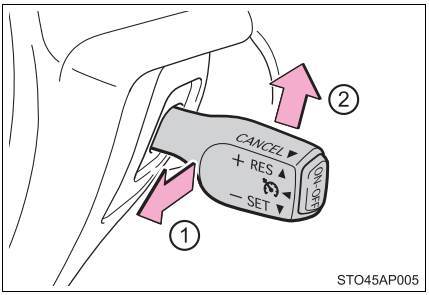
Kaba ayarlama: Hız, kol bırakılana kadar sürekli olarak artırılabilir veya azaltılabilir.

Hız sınırlayıcıyı iptal etme ve eski ayara geri dönme

① Sabit hız kontrolünü iptal etmek için kolu kendinize doğru çekiniz.

Frene basıldığında da sabit hız kontrol sistemi iptal olur.

② Sabit hız kontrolünü eski ayarına geri getirmek için kolu itiniz.



Ayarlanan hıza geri dönme, araç hızı yaklaşık 40 km/saat üzerindeyken mümkündür.

Sabit hız kontrol sisteminin devreye alınabilmesi için

- Vites kolu “D” konumunda olmalıdır.
- Araç hızı yaklaşık 40 km/saat üzerinde olmalıdır.

Araç hızını ayarladıktan sonra hızlanma

- Araç normal olarak hızlanabilir. Hızlandıktan sonra önceden ayarlanmış hıza geri dönülür.
- Aracı istenen hıza getirerek ve yeni hızı ayarlamak için kolu aşağıya doğru iterek de sabit hız artırılabilir, bu durumda sabit hız kontrolünün kapatılmasına da gerek kalmaz.

Sabit hız kontrol sisteminin otomatik iptali

Aşağıdaki durumların herhangi birinde sabit hız kontrol sistemi araç hızını korumayı bırakacaktır.

- Araç hızının, ayarlanmış hızın yaklaşık 16 km/saat veya altına düşmesi. Bu durumda, ayarlanmış hız hafızadan silinir.
- Araç hızının yaklaşık 40 km/saat altına düşmesi.
- VSC sisteminin devreye girmesi.

Eğer sabit hız kontrol gösterge ışığı sarı renkte yanarsa (tek renk ekranı olan araçlar) veya araç bilgi ekranında “Check cruise control system” (Sabit hız kontrol sistemini kontrol edin) görüntülenirse (renkli ekranı olan araçlar)

Sistemi devreden çıkarmak için "ON-OFF" düğmesine bir kez basınız ve daha sonra düğmeye tekrar basarak sistemi tekrar devreye alınız.
Sabit hız ayarlanamazsa yada ayarlandıktan hemen sonra, sabit hız kontrol sistemi tarafından iptal edilirse, sistemde bir arıza olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

DİKKAT

Sabit hız kontrol sistemini yanlışlıkla etkinleştirmemek için

Kullanmadığınız zaman sabit hız kontrol sistemini "ON-OFF" düğmesini kullanarak kapatınız.

Sabit hız kontrol sisteminin kullanılmasının uygun olmadığı durumlar

Aşağıdaki durumlarda sabit hız kontrol sistemini kullanmayınız.
Bu durum, aracın sürücü hakimiyetinden çıkmasına ve yaralanmalı veya ölümlü bir kazaya neden olabilir.

- Sıkışık trafikte
- Keskin virajlı yollarda
- Virajlı yollarda
- Kaygan zeminde (yağmurlu, buzlu veya karlı)
- Dik yokuşlarda
  Yokuş aşağı giderken araç hızı ayarlanmış değerin üzerine çıkabilir.
- Acil durumlarda araç çekerken

Sürüş destek sistemleri

Sürüş güvenliğini ve performansını korumak için çeşitli sürüş koşullarında aşağıdaki sistemler otomatik olarak devreye girer. Ancak bu sistemler yardımcı sistemlerdir ve araç kullanırken sadece bu sistemlere güvenmek doğru değildir.

◆ECB (Elektronik Kontrollü Fren Sistemi)

Elektronik olarak kontrol edilen sistem, fren pedalına basma miktarına bağlı olarak frenleme kuvveti üretir

◆ABS (Kilitlenme Önleyici Fren Sistemi)

Ani fren yapıldığında veya kaygan yüzeyli yollarda fren yapıldığında, lastiklerin kilitlenmesini önlemeye yardımcı olur

◆Fren destek sistemi

Sistem ani fren yapıldığını algıladığında, fren pedalına basıldıktan sonra uygulanan fren kuvvetini artırır

◆VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi)

Direksiyon aniden çevrildiğinde veya kaygan yüzeylerde dönüş yapıldığında, sürücünün aracın savrulmasını kontrol edebilmesine yardımcı olur

◆TRC (Çekiş Kontrol Sistemi)

İlk kalkışta veya kaygan yüzeyde hızlanmalarda çekiş kuvvetini kontrol etmeye yardımcı olur ve tekerleklerin patinaja girmesini engeller

◆Yokuşta kalkış destek kontrolü

Rampada kalkışta aracın geriye hareketinin azaltımasına yardımcı olur.

◆EPS (Elektrik Motorlu Direksiyon Sistemi)

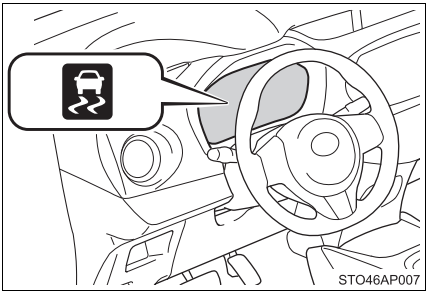
Direksiyon çevrilirken uygulanan kuvvete bir elektrik motoru yardımıyla destek sağlar

Acil fren sinyali

Aniden frene basıldığında, dörtlü flaşörler arkadaki sürücüyü uyarmak için yanıp söner.

TRC/VSC/ABS sistemleri çalışırken

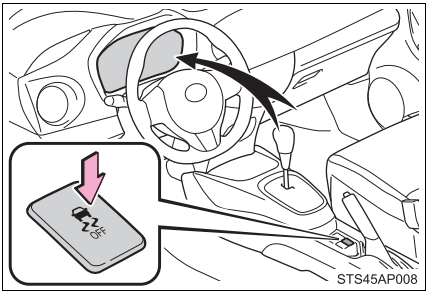
TRC/VSC/ABS sistemi devreye girdiğinde kayma uyarı ışığı yanıp sönmeye başlar.



TRC sisteminin devre dışı bırakılması

Araç çamur veya karın içine saplandığında, TRC sistemi hibrit sistemden tekerleklere giden kuvveti azaltabilir. Sistemi kapatmak için OFF tuşuna basmak, aracın çamurdan çıkmasını kolaylaştırabilir..

TRC sistemini iptal etmek için OFF düğmesine hızlıca basıp bırakınız.



Tek renk ekranı olan araçlar: “TRC OFF” gösterge ışığı yanacaktır.

Renkli ekranı olan araçlar: Araç bilgi ekranında "TRC OFF" mesajı görüntülenir.

Sistemi tekrar devreye almak için OFF düğmesine bir daha basınız.

Hem TRC, hem de VSC sisteminin iptal edilmesi

▶ Tek renk ekranı olan araçlar

TRC ve VSC sistemini iptal etmek için, araç duruyorken, [OFF] düğmesini 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.

“TRC OFF” uyarı ışığı ve VSC off uyarı ışığı yanacaktır.

Sistemi tekrar devreye almak için [OFF] düğmesine bir daha basınız.

▶ Renkli ekranı olan araçlar

TRC ve VSC sistemini iptal etmek için, araç hareketsizken [OFF] düğmesine 3 saniyeden fazla basılı tutunuz.

VSC OFF uyarı ışığı yanar ve araç bilgi ekranında "TRC OFF" görüntülenir*.

Sistemi tekrar devreye almak için [OFF] düğmesine bir daha basınız.

*: Çarpışma öncesi güvenlik sistemi olan araçlarda, çarpışma öncesi fren desteği ve çarpışma öncesi fren fonksiyonları da iptal edilecektir. PCS gösterge lambası yanacaktır.
(→P. 304)

[OFF] düğmesine basılmamasına rağmen (tek renk ekranı olan araçlar) "TRC OFF” uyarı lambası yandığında

TRC geçici olarak devre dışı kalır. Gösterge ışığı yanmaya devam ederse herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

[OFF] düğmesine basılmamasına rağmen araç bilgi ekranında TRC‘nin devre dışı kaldığını gösteren bir mesaj göründüğü zaman (renkli ekranı olan araçlar)

TRC geçici olarak devre dışı kalır. Mesaj görüntüleniyorsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

ABS, BA (fren destek), VSC, TRC ve eğimde kalkış destek sistemlerinden kaynaklanan sesler ve titreşimler

- Hibrit sistem çalıştığında veya araç hareket etmeye başladığında, arka arkaya fren pedalına basıldığı zaman motor bölmesinden bir ses duyulabilir. Bu ses, bu sistemlerden birinde arıza olduğu anlamına gelmez.
- Yukarıdaki sistemler çalışırken, aşağıdaki durumlar oluşabilir. Bu durumlardan herhangi birinin gerçekleşmesi bir arıza olduğu anlamına gelmez.
- Araç gövdesinde veya direksiyonda titreşimler hissedilebilir.
- Araç dururken bir motor sesi duyulabilir.

ECB çalışma sesi

ECB çalışma sesi aşağıdaki durumlarda duyulabilir, ancak bu bir arıza olduğunu belirtmez.

- Fren pedalına basıldığında motor bölmesinden gelen çalışma sesi.
- Sürücü kapısı açıldığında aracın ön kısmından duyulan fren sistemine ait motor sesi.
- Hibrit sistemin durdurulmasından bir veya iki dakika sonra motor bölmesinden gelen çalışma sesi.

EPS çalışma sesi

Direksiyon çevrildiğinde bir motor sesi (dönüş sesi) duyulabilir. Bu bir arıza belirtisi değildir.

TRC ve VSC sistemlerinin otomatik olarak yeniden etkinleştirilmesi

TRC ve VSC sistemlerini kapattıktan sonra, aşağıdaki durumlarda sistemler otomatik olarak tekrar devreye girecektir:

- Güç düğmesi kapalı konuma alındığında
- Yalnızca TRC sistemi iptal edildikten sonra araç hızı artarsa, TRC tekrar etkinleşir
  Hem TRC, hem de VSC sistemleri kapatılırsa, araç hızı arttığında otomatik olarak tekrar devreye girme olmayacaktır.

EPS sistemin etkisinin azalması

Uzun süre sürekli olarak direksiyon çevrildiğinde, sistemin aşırı ısınmasını önlemek için EPS sisteminin performansı azaltılır. Sonuç olarak direksiyon ağırlaşır. Böyle bir durumda direksiyonu fazla çevirmeyiniz veya hibrit sistemi durdurunuz. EPS sistemi on dakika içerisinde normale döner.

Yokuşta kalkış destek kontrol sisteminin devreye girme koşulları

Aşağıdaki dört koşulun gerçekleştiği durumda, yokuşta kalkış destek sistemi devreye girecektir:

- Vites kolu P veya N dışındaki bir konumda (yokuşta aracı ileriye veya geriye doğru kaldırırken).
- Araç durdurulmuşsa.
- Gaz pedalına basılmamış olmalıdır.
- Park freni devrede olmamalıdır.

Yokuşta kalkış destek kontrol sisteminin otomatik iptali

Yokuşta kalkış desteği kontrolü, aşağıdaki durumların herhangi birinde devreden çıkacaktır:

- Vites kolu N veya P konumuna alındığında.
- Gaz pedalına basılmıştır
- Park freni devreye alındığında.
- Fren pedalı bırakıldıktan maksimum 2 saniye sonra.

Acil fren sinyali için çalışma koşulları

Aşağıdaki üç koşul gerçekleştiğinde acil fren sinyali çalışacaktır:

- Dörtlü flaşörler kapalı.
- Araç hızı 55 km/saat üzerinde.
- Sistemin aracın yavaşlamasına bağlı olarak ani frenleme yapıldığına karar vermesine neden olacak şekilde fren pedalına basılırsa.

Acil fren sinyalinin sistem tarafından otomatik iptali

Aşağıdaki durumlarda acil fren sinyali kapanır:

- Dörtlü flaşörler açıldığında.
- Fren pedalı bırakıldığında.
- Sistemin aracın yavaşlamasına bağlı olarak ani frenleme yapılmadığına karar vermesi.

DİKKAT

ABS'nin etkin bir şekilde çalışmadığı durumlar

- Lastiklerin yol tutuş sınırlarının aşıldığı durumlar (aşırı yıpranmış lastiklerin karla kaplı yolda kullanılması gibi).
- Islak veya kaygan bir yolda, yüksek hızlarda aracın tekerleklerinin yolla temasının kesilmesi.

ABS çalışırken durma mesafesinin normal durumlardan daha fazla olacağı durumlar

ABS aracın durma mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır. Özellikle aşağıdaki durumlarda takip mesafesine dikkat ediniz:

- Toprak, çakıllı veya karlı yollarda araç kullanırken
- Lastiklere zincir takılı halde araç kullanırken
- Tümseklerin üzerinden geçerken
- Bozuk, çukurlu ve düzgün olmayan yüzeylerde araç kullanırken

TRC/VSC aşağıdaki durumda düzgün çalışmayabilir

Kaygan zeminde araç kullanırken, TRC/VSC sisteminin devreye girmesine rağmen düz sürüş kabiliyeti ve güç kontrolü tam olarak mümkün olmayabilir. Gücün ve yön kararlılığın sağlanamadığı durumlarda aracınızı dikkatli kullanınız.

Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi aşağıdaki durumda etkin bir şekilde çalışmayabilir

- Yokuşta kalkış destek kontrol sistemine aşırı güvenmeyiniz. Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi, dik yokuşlarda ve buz kaplı yollarda etkin şekilde çalışmayabilir.
- Yokuşta kalkış destek kontrol sistemi, park freninin aksine, aracı uzun süre hareketsiz tutmak üzere tasarlanmamıştır. Yokuşta kalkış destek kontrol sistemini aracı yokuşta sabit tutmak için kullanmaya çalışmayınız. Bu kazaya neden olabilir.

VSC devreye girdiğinde

Kayma uyarı ışığı yanıp söner. Her zaman dikkatli araç kullanınız. Dikkatsiz araç kullanmak kazaya neden olabilir. Uyarı ışığı yanıp söndüğünde daha dikkatli olunuz.

DİKKAT

TRC/VSC sistemleri iptal olduğunda

Daha dikkatli olunuz ve aracı yol koşullarına uygun bir hızda sürünüz. Bu sistemler aracın dengesini ve doğrusal kararlılığını kontrol ettiğinden, gerekmedikçe TRC/VSC sistemlerini iptal etmeyiniz.

Lastiklerin değiştirilmesi

Bütün lastiklerin, aynı boyutta, aynı marka, aynı desen ve aynı taşıma kapasitesine sahip olduğundan emin olunuz. Ayrıca, lastiklerin önerilen basınçta olduğundan emin olunuz.

Araçta farklı lastikler kullanıldığında, ABS, TRC ve VSC sistemleri düzgün çalışmaz.
Lastiklerinizi değiştirirken daha fazla bilgiye ihtiyacınız olduğunda detaylı bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz

Lastiklerin ve süspansiyonun modifikasyonu

Lastiklerde herhangi bir problem olması veya süspansiyon sisteminin modifiye edilmesi, sürüş destek sistemlerinin düzgün çalışmasına engel olacaktır.

Hibrit araç kullanım ipuçları

Ekonomik ve çevreci sürüş için, aşağıdakilere dikkat ediniz:

◆Eco sürüş modunu kullanma

Eco sürüş modu kullanılırken, gaz pedalına basma miktarına karşılık gelen tork, normal koşullardakine göre daha yumuşak bir şekilde üretilebilir. Ayrıca, yakıt tasarrufunu iyileştirmek için klima sisteminin yükü (ısıtma/soğutma) minimuma indirilecektir. (→S. 259)

◆Hibrit Sistem Göstergesinin kullanımı

Hibrit Sistem Göstergesini Eco bölgesinde tutarak çevreci sürüş yapmak mümkündür. (→S. 125)

◆Vites kolunun kullanımı

Bir trafik ışığında durduğunuzda veya aracı yoğun trafikte sürerken vites kolunu D konumuna getiriniz. Park ettiğinizde kolu P konumuna getiriniz. N konumunu kullanmanızın yakıt tüketimine herhangi bir pozitif etkisi yoktur. N konumunda benzinli motor çalışır, ancak elektrik üretilemez. Ayrıca klima sistemi vb. kullanıldığında hibrit akünün (çekiş aküsü) gücü tüketilir.

Gaz pedalı/fren pedalı kullanımı

- Aracınızı yumuşak bir şekilde sürünüz. Ani hızlanmalardan ve yavaşlamadan kaçınınız. Kademeli hızlanma ve yavaşlama, benzinli motoru kullanmadan elektrik motorunun (çekiş motoru) daha verimli kullanılmasını sağlar.
- Arka arkaya hızlanmaktan kaçınınız. Arka arkaya hızlanma hareketleri, hibrit aküsünün (çekiş aküsü) gücünü tüketerek yakıt tüketimine neden olur. Akü enerjisi, sürüş sırasında gaz pedalını yavaşça serbest bırakarak tekrar üretilecektir.

Frenleme sırasında

Frenlere hafifçe ve zamanında bastığınızdan emin olunuz. Yavaşlarken daha yüksek miktarda elektrik enerjisi üretilebilir.

Gecikmeler

Arka arkaya hızlanma ve yavaşlama ve ayrıca trafik ışıklarında uzun süre bekleme, yakıt tüketimini artıracaktır. Yola çıkmadan önce trafik durumunu öğreniniz ve gecikmelerden mümkün olduğunca kaçınınız. Sıkışık trafikte sürerken, fren pedalını hafifçe bırakarak aracın yavaşça ileri hareket etmesine izin veriniz ve gaz pedalını fazla kullanmamaya çalışınız. Bu şekilde aşırı yakıt tüketimini önleyebilirsiniz.

Otoyolda sürüş

Aracı kontrol ediniz ve sabit bir hızda tutunuz. Gişelerden veya benzeri yerlerden geçmeden önce, gaz pedalını yeterince erken bırakınız ve hafifçe fren yapınız. Yavaşlarken daha yüksek miktarda elektrik enerjisi üretilebilir.

Klima

Klimayı sadece gerekli olduğunda kullanınız. Bu şekilde gereksiz yakıt tüketimini azaltabilirsiniz.

Yaz aylarında: Ortam sıcaklığı yükseldiğinde, iç sirkülasyon modunda kullanınız. Bu, klima sistemi üzerindeki yükü azaltmaya ve yakıt tüketimini düşürmeye yardımcı olacaktır.

Kış aylarında: Benzinli motor hem motor, hem de aracın içi ısınana kadar çalışmaya devam edeceği için, yakıt tüketecektir. Ayrıca, kaloriferi çok fazla kullanmaktan kaçınmanız da yakıt tüketimini azaltacaktır.

Lastik basıncının kontrolü

Lastik basıncını sık sık kontrol ettiğinizden emin olunuz. Lastik basınçlarının uygun olmaması fazla yakıt tüketimine neden olur.

Ayrıca kar lastikleri büyük miktarda sürtünmeye neden oldukları için, kuru yollarda kullanımı yakıt tüketimini artırabilir. Mevsime uygun lastikler kullanınız.

Bagaj

Ağır yükler taşımak yakıt tüketimini artırabilir. Gereksiz eşya taşımaktan kaçınınız. Büyük bir portbagaj kullanımı da yakıt tüketimini artırır.

Sürüş öncesi ısınma

Benzinli motor soğukken otomatik olarak çalıştığı ve durduğu için, motorun ısıtılması gereklidir. Ayrıca sık sık kısa mesafeli sürüş yapmak da motorun defalarca ısınmasına neden olur ve yakıt tüketimini artırabilir.

Kış şartlarında sürüş için ipuçları

Kışın araç kullanmadan önce gerekli incelemeleri ve hazırlıkları yapınız. Aracınızı her zaman hava koşullarının gerektirdiği şekilde sürünüz.

Kış için hazırlık

- Dış hava sıcaklığına uygun sıvılar kullanınız.
  - Motor yağı
  - Motor/güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı
  - Cam yıkama sıvısı
- Servis teknisyenine 12 volt akünün durumunu kontrol ettiriniz.
- Kış şartları için uygun dört adet kış lastiği kullanınız veya ön tekerlekler için zincir seti bulundurunuz.

  Lastiklerin tümünün belirtilen boyutta ve markada olmasına ve zincir boyutunun lastiğe uygun olduğuna dikkat ediniz.

Aracı kullanmadan önce

Sürüş koşullarına göre aşağıdakileri uygulayınız:

- Kuvvet uygulayarak buz tutmuş bir camı açmaya çalışmayınız veya donmuş silecekleri hareket ettirmeyiniz. Donmuş bölgedeki buzu çözmek için ılık su dökünüz. Dökülen suyun donmaması için suyu hemen siliniz.
- Klima kontrol sistemi fanının düzgün çalışabilmesi için, ön cam önündeki hava kanalları üzerinde biriken karı temizleyiniz.
- Dış ışıklar, aracın tavanı, şasi ve lastik veya frenlerin çevresinde birikmiş olabilecek buz veya kar olup olmadığını kontrol ediniz ve varsa temizleyiniz.
- Araca binmeden önce ayakkabılarınızın tabanındaki kar veya çamurları temizleyiniz.

Sürüş sırasında

Yavaşça hızlanınız, öndeki araç ile aranızda güvenli bir mesafe bırakınız ve yol şartlarına uygun düşük hızda araç kullanınız.

Aracı park ederken

- Aracı park ediniz ve park frenini çekmeden vites kolunu P konumuna alınız. Park freni donabileceğinden, serbest bırakılması güç olabilir. Aracı park frenini kullanmadan park ederseniz, tekerleklere takoz yerleştirdiğinizden emin olunuz.
  Aksi takdirde tehlikeli bir durum oluşur, çünkü araç beklenmedik şekilde hareket ederek bir kazaya neden olabilir.
- Araç park freni çekilmeden park edildiyse vitesin P* konumunda olduğunu kontrol ediniz.

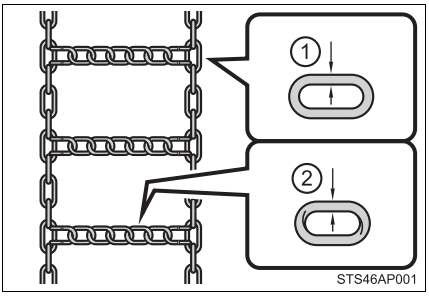
*: Fren pedalına basmadan P konumu dışında farklı bir konuma geçirilmeye çalışılırsa vites kolu kilitlenecektir. Vites kolu P konumundan çıkarılabiliyorsa vites kilit sisteminde bir problem olabilir. Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Zincirlerin seçimi

Uygun boyutta zincir kullanınız.
Zincir boyutu, her ölçüdeki lastik için yönetmeliklere tabidir.

① Yan zincir
3 mm çap

② Ara zincir
4 mm çap



Zincir kullanma yönetmelikleri

Zincir kullanma yönetmelikler, yolun tipi ve bulunduğu yere göre değişiklik gösterir. Zincir kullanmadan önce daima yerel yönetmelikleri kontrol ediniz.

Zincirin takılması

Zincir takarken ve sökerken aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Zinciri güvenli bir bölgede takınız veya sökünüz.
- Zincirleri sadece ön lastiklere takınız. Arka tekerleklere zincir takmayınız.
- Zincirleri ön tekerleklere ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Zincirleri 0.5 — 1.0 km gittikten sonra tekrar geriniz.
- Lastik zincirlerini birlikte verilen kılavuzdaki talimatlara uyarak takınız.
- Çizilebileceği için, jant kapağı kullanılıyorsa zincir takarken jant kapağını çıkarınız. (→S. 595)

DİKKAT

Kış lastiği ile sürüş

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Belirtilen ölçüde lastik kullanınız.
- Uygun hava basıncını uygulayınız.
- Aracınızı hız sınırı üzerinde veya kullandığınız kış lastiği için belirtilmiş hız sınırlarını aşan hızlarda kullanmayınız.
- Sadece bazılarında değil, tüm tekerleklerde kar lastiği kullanınız.
- Farklı miktarda aşınmış lastikler kullanmayınız.

Zincir takılı halde sürüş

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, güvenli bir sürüş sağlanamaz ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

- Zincir için belirtilmiş hız sınırını veya 50 km/saat hızı (hangisi daha düşükse) geçmeyiniz.
- Tümseklerden veya çukurlardan geçmemeye özen gösteriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.
- Aracın kontrolünü kaybetmemek için viraja girmeden önce yeterince yavaşlayınız.
- LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) sistemini kullanmayınız.

UYARI

Kar lastiklerinin onarılması ya da değiştirilmesi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Kar zincirlerinin onarılması veya değiştirilmesi gerektiğinde herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele veya yetkili lastik bayilerine başvurunuz.
Bunun nedeni, kar lastikleri sökülüp takılırken lastik basınç uyarı supap ve vericilerinin çalışmasının etkilenebilmesidir.

Lastik zincirlerinin takılması (lastik basınç uyarı sistemine sahip araçlar)

Lastiklere zincir takıldığında basınç uyarı supap ve vericileri doğru çalışmayabilir.

Müzik Sistemi 5

5-1. Temel Kullanım

Müzik sistemi tipleri 346

Müzik sistemi direksiyondan kumanda düğmeleri.....348

AUX soketi/USB soketi 349

5-2. Müzik sisteminin kullanımı

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması.....350

5-3. Radyonun kullanımı

Radyonun çalışması 352

5-4. Müzik CD'si ve MP3/WMA disklerinin çalınması

CD çaların kullanımı 356

5-5. Harici bir cihaz kullanırken

iPod'dan çalma 365

USB bellekten müzik dinlemek.....373

AUX girişinin kullanımı.....379

5-6. Bluetooth®cihazının kullanıımı

Bluetooth® Müzik /telefon sistemi 380

Müzik sistemi direksiyon simidi düğmelerinin kullanımı 386

Bir Bluetooth® cihazının çalma 387

5-7. "SETUP" menüsü

"SETUP" menüsü kullanılarak ("Bluetooth*" menüsü).....388

"SETUP" menüsü kullanılarak ("TEL" menüsü) 393

5-8. Bluetooth® Müzik

Bluetooth® taşınabilir oynatıcının kullanımı.....397

5-9. Bluetooth® Telefon

Arama yapılması.....400

Telefonun cevaplanması....402

Telefonda konuşurken 403

5-10. Bluetooth®

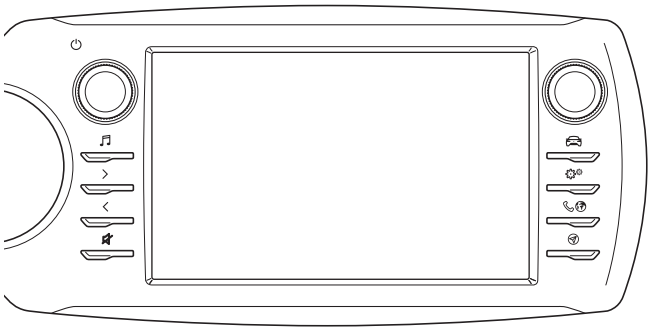
Bluetooth® 405

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. şirketinin tescilli markasıdır.

Müzik sistemi tipleri*

▶ Navigasyon/multimedya sistemi olan araçlar

Navigasyon/multimedya sistemi bulunan araç sahipleri "Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı"na bakmalıdır.

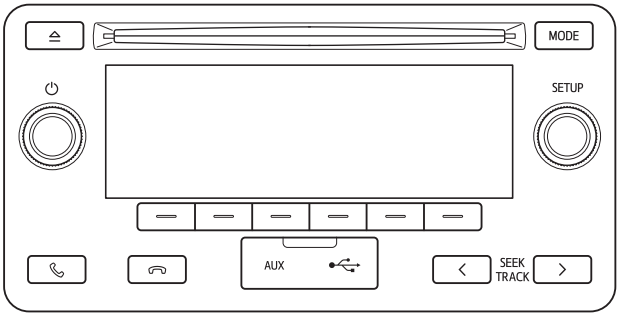


STS51AP002

*: Bazı modellerde

▶ Navigasyon/multimedya sistemi olmayan araçlar

CD çalar ve AM/FM radyo



STO51AP021

Cep telefonu kullanırken

Müzik sistemi açıkken araç içinde veya yakınında cep telefonu kullanılması hoparlörlerde parazit sesine neden olabilir.

Bluetooth® hakkında

Bluetooth marka işareti ve logosu Bluetooth SIG. Firmasına aittir ve lisans sahibi olan Panasonic corporation firmasından izin alınmıştır. Tüm diğer ticari markalar ve ticari adlar başkalarına aittir.

⚠ UYARI

Akünün deşarj olmasını önlemek için

Motor duruyorsa müzik sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

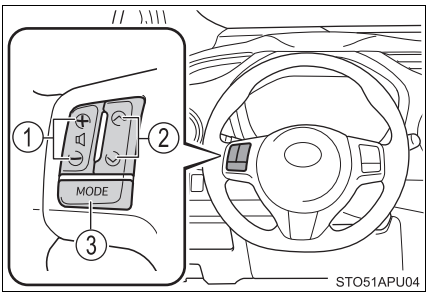
Müzik sisteminin hasar görmesini önlemek için

Müzik sistemi üzerine içecek veya başka sıvılar dökmemeye dikkat ediniz.

Müzik sisteminin direksiyondan kumandası

Müzik sisteminin bazı özellikleri direksiyon simidi üzerindeki düğmelerle ayarlanabilir.
Müzik sisteminin veya navigasyon sisteminin tipine göre çalışması farklılık gösterebilir. Ayrıntılar için müzik sistemi veya navigasyon sistemi için verilen el kitabına bakınız.

Direksiyon kumandaları kullanarak müzik sisteminin çalışması



① Ses seviyesi düğmesi
- Basınız: Ses seviyesini artırır/azaltır
- Basılı tutunuz: Ses seviyesini sürekli artırır/azaltır

② Radyo modu:
- Basınız: Radyo istasyonu seçme
- Basılı tutunuz: Yukarı/aşağı atlama

CD, MP3/WMA disk, Bluetooth®, iPod veya USB modu:
- Basma: Parça/dosya veya şarkı seçer
- Basılı tutunuz: Kalsör veya albüm seçme (MP3/WMA disk, Bluetooth®, iPod veya USB)

③ "MODE" düğmesi
- Cihazı çalıştırır, müzik kaynağını seçer
- Mevcut işlemi durdurmak veya sessize almak için düğmeye basınız ve basılı tutunuz. Durdurma veya sessiz modu iptal etmek için düğmeye tekrar basınız ve basılı tutunuz.

⚠ DİKKAT

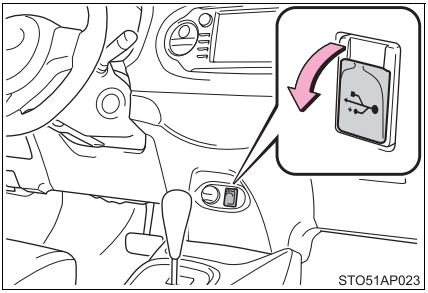
Kaza riskini azaltmak için
Müzik sistemini direksiyondan kumanda ederken dikkatinizi yola veriniz.

AUX soketi/USB soketi*

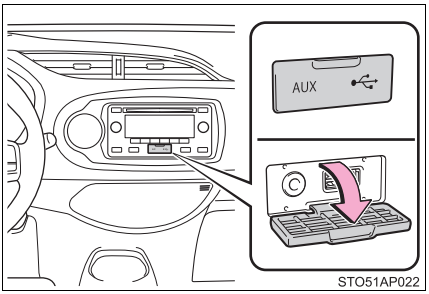
AUX/USB bağlantı noktasına aşağıda gösterilen şekilde bir iPod, USB bellek veya taşınabilir ses cihazı bağlayınız. "iPod", "USB" veya "AUX" moduna geçmek için "MODE" düğmesine basınız.

Bağlanan AUX/USB soketinin kullanımı

▶ Tip A



▶ Tip B



● iPod

Kapağı açınız ve iPod kablosunu kullanarak iPod'u bağlayınız.

Açık değilse, iPod'u açınız.

● USB bellek

Kapağı açınız ve USB belleği takınız.

Açık değilse, USB belleği açınız.

● Taşınabilir müzik çalar

Kapağı açınız ve müzik çaları bağlayınız.

Açık değilse, taşınabilir müzik çaları açınız.

AUX bağlantı noktası

AUX bağlantı noktası sadece ses girişini destekler

DİKKAT

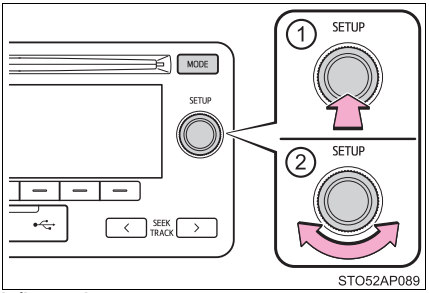
Sürüş sırasında

Cihazı bağlamayınız veya kumandalarını çalıştırmayınız.

*: Bazı modellerde

Müzik sisteminin etkin şekilde kullanılması*

Ses kalitesi (tiz/bas) ve ses dengesi ayarları yapılabilir.



① "SETUP" menüsü/seçilen mod ekranını görüntüler

② Aşağıdaki ayarları değiştirir

- Ses kalitesi ve ses dengesi →S. 351

  En iyi sesi elde edecek şekilde ses kalitesi ve seviyesi ayarlanabilir.

- Otomatik Ses Düzenleyicisi açık/kapalı →S. 351

*: Bazı modellerde

Ses kontrol fonksiyonunun kullanımı

Ses kalitesi modlarının değiştirilmesi

1. Ayar/kaydırma düğmesine basınız.
2. Düğmeyi çevirerek “Sound Settings” (ses ayarları) başlığını seçiniz.
3. Kumandaya basınız.
4. Düğmeyi çevirerek istediğiniz modu seçiniz.

   “Bass”, “Treble”, “Fader”, “Balance”, veya “ASL” seçilebilir.
5. Kumandaya basınız.

Ses kalitesi ayarı

Seviye ayarı için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.

Ses kalitesi modu	Mod görüntülenirse	Seviye	Sola çevrilirse	Sağa çevrilirse
Bass (bas-lar)*	“Bass”	-5 ve 5 arası	Düşük	Yüksek
Tiz*	"Tiz"	-5 ve 5 arası		
Ön/arka ses seviyesi ayarı	"Ön/arka dağıtım" (Fader)	R7 ile F7 arası	Sesi arkaya kaydırır	Sesi öne kaydırır
Sol/sağ ses seviyesi ayarı	"Denge"	L7 ile R7 arası	Sesi sola kaydırır	Sesi sağa kaydırır

*: Ses kalitesi seviyesi her ses modunda ayrı olarak ayarlanabilir.

Otomatik Ses Düzenleyicisinin (ASL) ayarlanması

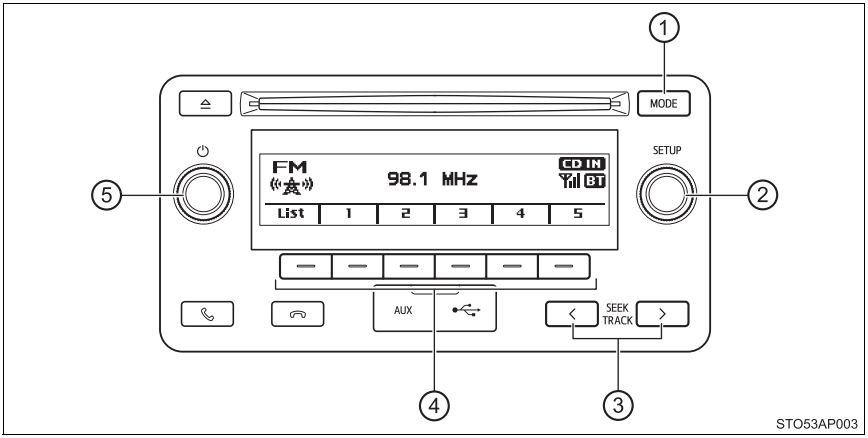
ASL fonksiyonu seçildiğinde, ASL seviyesini değiştirmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.
“Low” (düşük), “Mid” (orta), “High” (yüksek), veya “Off” (kapalı) seçilebilir.

ASL araç hızına göre otomatik olarak ses seviyesini ve ton kalitesini ayarlar.

Ses ayarları menüsüne geri dönmek için [—] (Back) düğmesine basınız.

Radyonun kullanımı*

“AM” veya “FM” görününceye kadar “MODE” düğmesine basınız.



① AM/FM modu düğmesi

② Ayar/kaydırma düğmesi
Frekans ayarı

③ Frekans arama

④ İstasyon hafıza düğmeleri

⑤ Güç/ses düğmesi
Basınız: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çeviriniz: Ses seviyesinin ayarlanması

Radyo istasyonu kaydetme

1 Ayar/kaydırma düğmesini çevirerek veya “SEEK/TRACK” düğmesinin “<” ya da “>” taraflarına basarak arzu ettiğiniz radyo istasyonunu ayarlayınız.

2 Bip sesi duyana kadar istediğiniz istasyonun düğmesini basılı tutunuz.

*: Bazı modellerde

İstasyon listesinin kullanılması

İstasyon listesinin güncellenmesi

1 [—] (”List”) (Liste) düğmesine basınız.

İstasyon listesi görüntülenecektir.

2 Listeyi güncellemek için [—] (”Update”) (Güncelleme) düğmesine basınız.

Arama sırasında ekranda “Updating” (güncelleniyor) yazısı görüntülenir ve ardından mevcut istasyonların listesi verilir.

Güncellemeyi iptal etmek için [—] (“Back”) düğmesine basınız.

İstasyon listesinden bir istasyon seçmek

1 [—] (”List”) (Liste) düğmesine basınız.

İstasyon listesi görüntülenecektir.

2 İstasyon seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.

3 İstasyon frekansına gelmek için düğmeye basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, [—] (“Back”) düğmesine basınız.

RDS (Radyo Veri Sistemi)

Bu özellik radyonuzun istasyonu almasını sağlar.

Aynı şebekenin farklı istasyonlarını dinlemek için

1. Ayar/kaydırma düğmesine basınız.
2. Düğmeyi “RADIO” konumuna getiriniz ve düğmeye basınız.
3. Düğmeyi çevirerek istediğiniz modu seçiniz: “FM AF” veya “Region code” (bölge kodu).
4. “On” veya “Off” moduna geçmek için düğmeye basınız.

   FM AF ON modu:
   Aynı şebekeden yayın yapan istasyonlardan yayın kalitesi yüksek olan seçilir.

   Bölge kodu "ON" konumu:
   Aynı şebekeden yayınlanan istasyonlardan yayın kalitesi yüksek olan ve aynı programı yayınlayan seçilir.

Trafik bilgisi

1. Ayar/kaydırma düğmesine basınız.
2. Düğmeyi “RADIO” konumuna getiriniz ve düğmeye basınız.
3. Düğmeyi çevirerek “FM TA” moduna getiriniz.
4. “On” veya “Off” moduna geçmek için düğmeye basınız.

   FM TA ON konumu:
   Trafik bilgisi sinyali taşıyan yayın alındığında sistem otomatik olarak trafik bilgisine geçer.

   Trafik bilgisi sona erdiğinde önceki istasyona geri döner.

EON (Geliştirilmiş Alternatif Şebeke) sistemi (trafik anons fonksiyonu için)

Dinlemekte olduğunuz RDS istasyonu (EON bilgili), trafik bilgisi programı yayınlamıyorsa ve müzik sistemi TA (trafik anons) modundaysa, radyo trafik bilgisi başladığında EON AF listesini kullanarak otomatik olarak trafik bilgisi programına geçecektir.

Akü bağlantısı kesildiğinde

Hafızaya alınan istasyonlar silinir.

Radyo yayını alma hassasiyeti

- Sürekli değişen anten konumu, sinyalin gücündeki değişimler veya çevredeki nesneler sebebiyle radyo yayımını her an mükemmel şekilde almak mümkün olmayabilir.
- Radyo anteni tavanın üzerinde bulunmaktadır. Anteni alt tarafından çevirerek sökebilirsiniz.

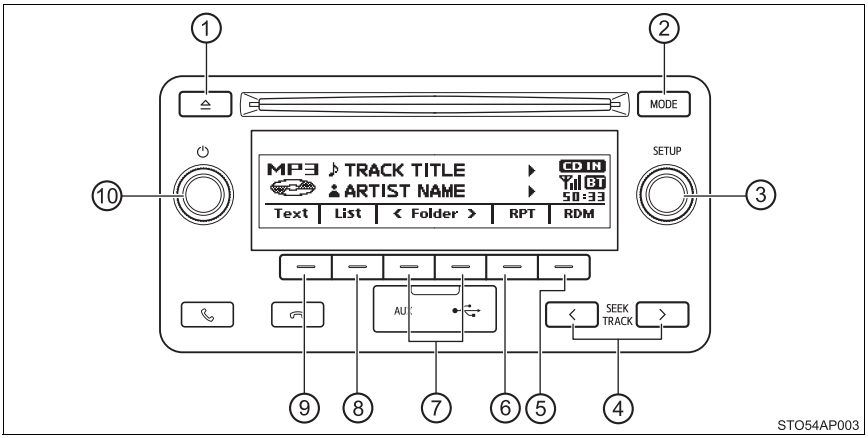
UYARI

Hasarı önlemek için aşağıdaki durumlarda anteni çıkarınız

- Anten garajın tavanına değecekse.
- Aracın tavanına bir örtü koyulacaksa.

CD çaların kullanımı*

CD çalmak için, bir disc takarak "MODE" düğmesine basınız.



① Diski çıkarma

② Müzik kaynağının değiştirilmesi

③ Ayar/kaydırma düğmesi
Parça/dosya seçme

④ Parça/dosya seçimi, hızlı ileri veya geri alma

⑤ Rastgele çalma veya geri düğmesi

⑥ Tekrar çalma

⑦ Bir klasör seçilmesi (yalnızca MP3/WMA diskler)

⑧ Parça/klasör listesi görüntüleme

⑨ Metin görüntüleme

⑩ Güç/ses düğmesi
Basınız: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çeviriniz: Ses seviyesinin ayarlanması

*: Bazı modellerde

MP3 ve WMA disklerini yükleme

Diski yerleştiriniz.

MP3 ve WMA disklerini çıkarma

Diski çıkarma düğmesine basınız ve CD'yi çıkartınız.

CD çaların kullanımı

Parça seçme

İstenilen parça numarası ekrana gelene kadar ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ya da "SEEK/TRACK" düğmesinin "<" veya ">" tarafına basınız.

Parça listesinden bir parça seçme

1 [—] ("List") (Liste) düğmesine basınız.

Parça listesi görüntülenecektir.

2 Parça seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ve basınız.

Önceki görüntüye dönmek için [—] "Geri" düğmesine basınız.

Parçaları hızlı ileri ve geri alma

"SEEK TRACK" düğmesinin "<" veya ">" tarafına basılı tutunuz.

Rasgele çalma

[—] "RDM" düğmesine basınız.

[—] (RDM) düğmesine tekrar basılana kadar aynı parça tekrar çalınır.

Tekrar çalma

[—] "RPT" düğmesine basınız.

[—] (RPT) düğmesine tekrar basılana kadar aynı parça tekrar çalınır.

Ekranın değiştirilmesi

Albüm başlığını görüntülemek veya gizlemek için [—] ("Text") düğmesine basınız.

Devam eden metin varsa ▶ görüntülenir.
Koltuğu çevirmek için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

MP3 ve WMA disklerinin çalınması

Klasörleri teker teker seçme

İstediğiniz klasörü seçmek için [—] (“<Folder”) veya [—] (“Folder>”) düğmelerine basınız.

Klasör listesinden bir klasör ve dosya seçilmesi

1 [—] (”List”) (Liste) düğmesine basınız.

Klasör listesi görüntülenecektir.

2 Klasör ve dosya seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ve basınız.

Önceki görüntüye dönmek için [—] "Geri" düğmesine basınız.

Çıkış için [—] (“Back”) düğmesine basınız.

Birinci klasöre dönüş

Bip sesi duyana kadar [—] (”<Folder”) düğmesini basılı tutunuz.

Dosyaları seçme

İstediğiniz dosyayı seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz veya “SEEK TRACK” (parça arama) bölümünde “<” veya “>” düğmesini çeviriniz.

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri sarma için “SEEK TRACK” düğmesinin “<” veya “>” tarafına basınız ve tutunuz.

Rastgele çalma

[—] (“RDM”) düğmesine her basıldığında mod aşağıdaki sırayla değişir:

Klasörü karışık çal→Diski karışık çal→Kapalı

Tekrar çalma

[—] (RPT) düğmesine her basıldığında mod aşağıdaki sırayla değişir:

Dosya tekrarlama→Klasör tekrarlama*→Kapalı

*: RDM (rastgele çalma) kapalıyken kullanılabilir.

Ekranın değiştirilmesi

Albüm başlığını görüntülemek veya gizlemek için [—] (”Text”) düğmesine basınız.

Devam eden metin varsa ▶ görüntülenir.
Koltuğu çevirmek için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

Ekran

İçeriğine bağlı olarak karakterler ekranda düzgün olarak görülmeyebilir veya hiç görülmeyebilir.

Hata mesajları

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Sorun giderilemiyorsa aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele gösteriniz.

Mesaj	Neden	Düzeltme prosedürleri
"CD'yi kontrol edin"	• Disk kirli veya hasarlıdır. • Disk ters takılmıştır.	• Diski temizleyiniz. • Diski doğru şekilde takınız.
“ERROR” (hata)	Sistemde bir arıza olabilir.	Diski çıkartınız.
“WAIT”	CD çalar sıcaklığının çok yükselmesi sebebiyle çalışması durdurulmuştur.	Bir süre bekleyiniz ve “MODE” düğmesine basınız. CD hala çalınamıyorsa herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
"Desteklenmiyor"	CD'ye kaydedilmiş MP3/WMA dosyalarının bulunmadığını gösterir.	Diski çıkartınız.

Kullanılabilecek diskler

Aşağıda gösterildiği gibi işaretlenmiş diskler kullanılabilir.
Disk özelliklerine veya kayıt formatına veya disk yüzeyindeki çiziklere, pisliğe ve bozulmalara bağlı olarak çalınması mümkün olmayabilir.

Kopyalamaya karşı korumalı CD'ler düzgün çalınamayabilir.

CD çalar koruma özelliği

Çalma sırasında herhangi bir arıza algılanırsa, CD çalar parçalarının zarar görmesini engellemek için otomatik olarak çalma fonksiyonu durdurulur.

CD uzun süre çıkma pozisyonunda kaldığında veya CD çalar içerisinde bırakıldığında

CD bozulabilir ve düzgün şekilde çalınamayabilir.

Mercek temizleyiciler

Mercek temizleyici kullanmayınız. Aksi takdirde CD çalar bozulabilir.

MP3 ve WMA dosyaları

MP3 (MPEG Audio LAYER3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatını kullanarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya veya formatlar ile ilgili sınırlamalar vardır.

● MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 LAYER3, MPEG2 LSF LAYER3)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 LAYER3: 32, 44,1, 48 (kHz)
  MPEG2 LSF LAYER3: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  MPEG1 LAYER3: 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 160, 192, 224, 256, 320 (kbps)

  MPEG2 LSF LAYER3: 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160 (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, joint stereo, dual channel ve monaural

●WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  32, 44,1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (Sadece 2 kanallı çalmaya uyumlu)
  Sür. 7, 8: CBR 48—192 (kbps)
  Sür. 9: CBR 32, 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)

●Uyumlu medya

MP3 ve WMA dosyaları kaydetmek amacıyla kullanılabilecek medya CD-R ve CD-RW'dur.

CD-R ve CD-RW'nun durumuna bağlı olarak bazı hallerde çalınması mümkün olmayabilir. Yüzeyindeki çiziklere ve parmak izlerine bağlı olarak disk çalınamayabilir veya atlayabilir.

●Uyumlu disk formatları

Aşağıdaki disk formatları kullanılabilir.

- Disk formatları:CD-ROM Mode 1 ve Mode 2
  CD-ROM XA Mode 2, Form 1 ve Form 2
- Dosya formatları: ISO9660 Level 1, Level 2, (Romeo, Joliet)
  Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili konular aşağıdaki gibidir.

- İç içe görüntülenebilecek en fazla klasör sayısı: 8 seviye
- Maksimum klasör veya dosya adı uzunluğu: 32 karakter
- Maksimum klasör sayısı: 192 (kök dizin dahil)
- Disk başına maksimum dosya sayısı: 255

●Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

●Multi-sessions (çoklu oturum)

Müzik sistemi multi-sessions (çoklu oturum) uyumludur ve MP3 ve WMA dosyaları içeren disklerin çalınması mümkündür. Ancak yalnızca ilk oturum çalınabilir.

● ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir, bu sayede parça adı, sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

Sistem aşağıdakiler ile uyumludur: ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3 ID3 etiketi. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.)

WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

● MP3 ve WMA dosyalarını çalma

MP3 veya WMA dosyaları içeren bir disk yüklendiğinde, tüm dosyalar önce denetlenir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneririz.

Diske müzik verileri ve MP3/WMA formatlarındaki veriler birlikte kaydedilmişse, sadece müzik verisi çalınabilir.

● Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar MP3 ve WMA dosyaları olarak tanınır ve çalınır. Bu durum, hoparlörlerde yüksek parazit sesine ve hasara neden olabilir.

● Çalma

- MP3 dosyasını yeterli ses kalitesiyle çalabilmeniz için 128 kbps sabit bit oranı ve 44.1 kHz örnekleme frekansı öneriyoruz.
- Diskin özelliklerine bağlı olarak, bazı durumlarda CD-R ve CD-RW disklerin çalınması mümkün olmayabilir.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir. Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Disk üzerine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydedilmişse, diskin tanınması daha uzun sürebilir ve bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

DİKKAT

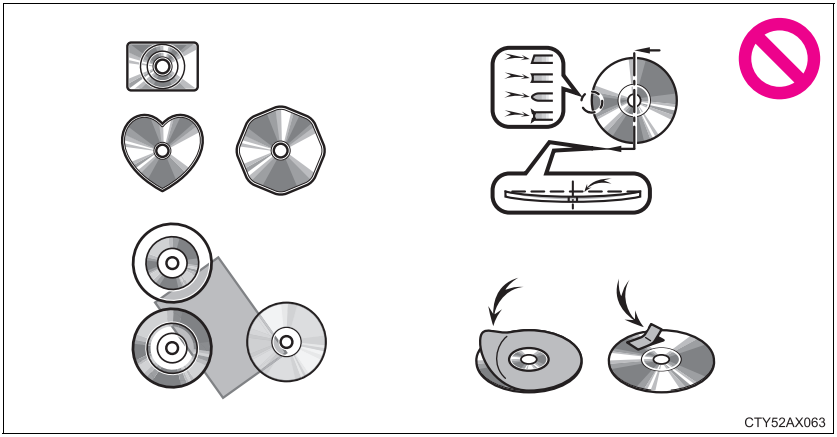
CD çalar sertifikası

DİKKAT:
BU ÜRÜN, 1. SINIF LAZER CİHAZIDIR. BURADA BELİRTİLENLER DIŞINDA KONTROL, AYARLAMA VEYA İŞLEMLERİN UYGULANMASI TEHLİKELİ RADYASYONA MARUZ KALINMASIYLA SONUÇLANABİLİR. KAPAKLARI AÇMAYIN VE KENDİ BAŞINIZA ONARMAYA ÇALIŞMAYIN. SERVİS İÇİN BU KONUDA UZMANLAŞMIŞ PERSONELE BAŞVURUNUZ.

UYARI

Kullanılamayan diskler ve adaptörler

Aşağıdaki disk tiplerini kullanmayınız.
Ayrıca 8 cm disk adaptörlerini, çift taraflı diskleri veya yazdırılabilir diskleri kullanmayınız.
Aksi takdirde CD çalar veya CD yükleme/çıkartma fonksiyonu bozulabilir.



- Çapı 12 cm olmayan diskler.
- Düşük kaliteli veya deforme olmuş diskler.
- Saydam veya yarı saydam diskler.
- Üzerinde bant, çıkartma veya CD-R etiketi veya etiketi sökülmüş olan diskler.

Oynatıcı ile ilgili önlemler

Aşağıdaki uyarıların dikkate alınmaması, CD'lerin veya CD çaların bozulmasına neden olabilir.

- Disk yuvasına disk dışında herhangi bir nesne sokmayınız.
- CD çaların herhangi bir parçasını yağlamayınız.
- Disklerinizi doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayınız.
- CD çalarınızın herhangi bir parçasını sökmeye çalışmayınız.

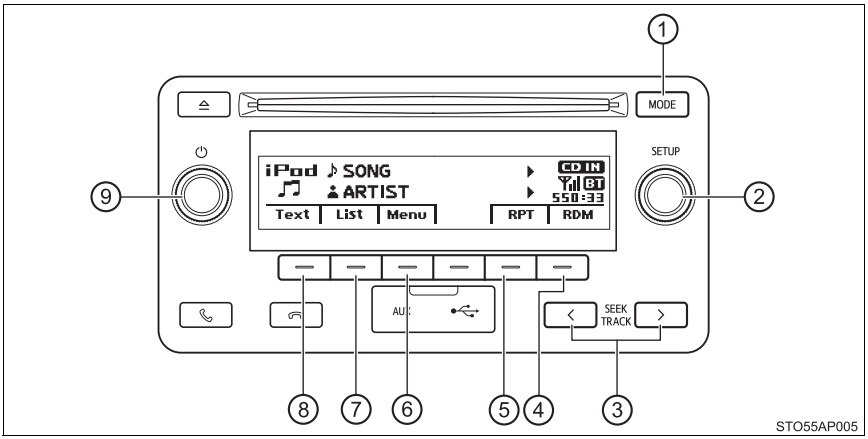
iPod’dan çalma*

iPod‘u müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörleri üzerinden dinleyebilirsiniz. “MODE” düğmesine iPod görününceye kadar basınız.

iPod'un bağlanması

→S. 349

Kontrol paneli



① Müzik kaynağının değiştirilmesi

② Ayar/kaydırma düğmesi
iPod menüsü/şarkı seçme

③ Şarkı seçimi, hızlı ileri veya geri sarma

④ Rastgele çalma veya geri düğmesi

⑤ Tekrar çalma

⑥ iPod menü modu, çalma

⑦ Şarkı listesi görüntüleme

⑧ Metin görüntüleme

⑨ Güç/ses düğmesi
Basınız: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çeviriniz: Ses seviyesinin ayarlanması

*: Bazı modellerde

Çalma modunun seçilmesi

1 iPod menüsü modunu seçmek için [—] (”Menu”) düğmesine basınız.

2 Aşağıdaki sırayla çalma modunu değiştirmek için ayar/kaydırma düğmesini saat yönünde çeviriniz:

“Playlists” (çalma listeleri)→“Artists” (sanatçılar)→“Albums” (albümler)→“Songs” (şarkılar)→“Podcasts” (Podcast'ler) →“Genres” (Türler)→“Composers” (besteciler) →“Audiobooks” (sesli kitaplar)

3 İstediğiniz çalma modunu seçmek için düğmeye basınız.

Çalma modu listesi

Çalma modu	İlk seçim	İkinci seçim	Üçüncü seçim	Dördüncü seçim
"Çalma listeleri"	Çalma listesi seçimi	Şarkı seçimi	-	-
"Sanatçılar"	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Şarkı seçimi	-
"Albümler"	Albüm seçimi	Şarkı seçimi	-	-
"Şarkılar"	Şarkı seçimi	-	-	-
"Podcast'ler"	Podcast seçimi	Bölüm seçimi	-	-
"Türler"	Tür seçimi	Sanatçı seçimi	Albüm seçimi	Şarkı seçimi
“Composers” (besteciler)	Besteci seçimi	Albüm seçimi	Şarkı seçimi	-
"Sesli kitaplar"	Bölüm seçimi	-	-	-

Liste seçme

1 İlk seçim listesini görüntülemek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.

2 İstenilen öğeyi seçmek ve ikinci seçim listesini görüntülemek için düğmeye basınız.

3 İstediğiniz öğeyi seçmek için aynı işlemi tekrarlayınız.

Önceki seçim listesine dönmek için [—] "Geri" düğmesine basınız.
Seçtiğiniz öğeyi çalmak için [—] ("Play") düğmesine basınız.

Şarkı seçme

İstediğiniz şarkıyı seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz veya "SEEK TRACK" (parça arama) bölümünde "<" veya ">" düğmesini çeviriniz.

Şarkı listesinden bir parça seçilmesi

1 [—] ("List") düğmesine basınız.

Şarkı listesi görüntülenecektir.

2 Parça seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz.

3 Şarkıyı çalmak için düğmeye basınız.

Önceki görüntüye dönmek için [—] "Geri" düğmesine basınız.

Şarkıları hızlı ileri veya geri sarma

"SEEK TRACK" düğmesinin "<" veya ">" tarafına basılı tutunuz.

Tekrar çalma

[—] "RPT" düğmesine basınız.

İptal etmek için düğmeye tekrar basınız.

Karışık çalma

[—] (“RDM”) düğmesine her basıldığında mod aşağıdaki sırayla değişir:

Karışık parça çalma → Karışık albüm çalma → Kapalı.

Ekranın değiştirilmesi

Albüm başlığını görüntülemek veya gizlemek için [—] (”Text”) düğmesine basınız.

Devam eden metin varsa ▶ görüntülenir.
Koltuğu çevirmek için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

Ses kalitesi ve ses seviyesi ayarı

1 iPod menü moduna girmek için, ayar/kaydırma düğmesine basınız.

2 Düğmeyi çevirerek ses modlarını değiştiriniz. (→S. 350)

iPod hakkında

Made for iPod iPhone

- "Made for iPod" (iPod için üretilmiştir) ve "Made for iPhone" (iPhone için üretilmiştir) yazısı elektronik aksesuarların özel olarak iPod veya iPhone için tasarlandığını ve üretici tarafından Apple performans standartlarını karşıladığını belgeler.
- Apple bu sistemin işleyişinden güvenlik ve yasalara uygunluğundan sorumlu değildir. iPod veya iPhone ile bu aksesuarın kullanılmasının kablosuz aktarım performansını etkileyebileceğini unutmayınız.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ve iPod touch, Apple Inc. Şirketinin tescilli markasıdır.

iPod fonksiyonları

- iPod sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı iPod moduna getirildiğinde, iPod en son kullanıldığında kaldığı yerden çalmaya devam edecektir.
- Sisteme bağlanan iPod modeline göre bazı işlevler kullanılamayabilir. Arıza nedeniyle (sistem özelliklerinin uyuşmamasından dolayı) fonksiyon kullanılamazsa, ekipmanı ayırınız ve tekrar bağlayınız, bu problemin çözümünü sağlayabilir.
- Sisteme bağlıyken iPod kendi kumandaları ile çalıştırılamaz. Bu durumda aracın ses sistemiyle kontrol edilmesi gerekmektedir.
- iPod pil seviyesi çok düşükse, iPod çalışmayabilir. Kullanmadan önce iPod'u şarj ediniz.
- Desteklenen modeller (→S. 371)

iPod sorunları

iPod'unuzu kullanırken karşılaştığınız sorunların çoğunu çözmek için, iPod'un sistem bağlantısını kestikten sonra iPod'unuzu yeniden başlatınız.
iPod'un yeniden başlatılması ile ilgili açıklamalar için iPod kullanıcı el kitabına bakınız.

Ekran

→S. 359

Hata mesajları

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Sorun giderilemiyorsa aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele gösteriniz.

Mesaj	Neden/Düzeltme yöntemleri
“iPod error”	iPod’daki verinin okunamadığını gösterir.
“Error 3”	iPod'un arızalı olabileceğini gösterir.
“Hata 4"	Aşırı akım arızası olduğunu gösterir.
“Hata 5"	iPod iletişim hatası olduğunu gösterir.
“Hata 6"	Doğrulama hatası olduğunu gösterir.
“No songs”	iPod içinde müzik dosyası olmadığını gösterir.
"Çalma listesi yok"	Bu gösterge, seçili çalma listesinde kullanılabilecek herhangi bir müzik parçası olmadığını gösterir.
"iPod'u güncelleyin"	Bu, iPod sürümünün uyumlu olmadığını gösterir. iPod yazılımını son sürüme yükseltiniz.

Uyumlu modeller

Aşağıdaki iPod®, iPod nano®, iPod classic®, iPod touch® ve iPhone® cihazları bu sistemle kullanılabilir.

●Aşağıdakiler için üretilmiştir

- iPod (5. nesil)
- iPod touch (5. nesil)
- iPod touch (4. nesil)
- iPod touch (2009 sonu)
- iPod touch (3. nesil)
- iPod touch (2. nesil)
- iPod touch (1. nesil)
- iPod classic (2009 sonu)
- iPod classic (2. nesil)
- iPod classic
- iPod nano (7. nesil)
- iPod nano (6. nesil)
- iPod nano (5. nesil)
- iPod nano (4. nesil)
- iPod nano (3. nesil)
- iPod nano (2. nesil)
- iPod nano (1. nesil)
- iPhone 5s
- iPhone 5c
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

Bu sistem sadece ses dosyalarını çalmayı destekler.

Modeller veya yazılım sürümleri arasındaki farklılıklara göre, bazı modeller bu sistemle uyuşmayabilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili konular aşağıdaki gibidir:

●Cihazdaki maksimum liste sayısı: 9999

●Cihazdaki maksimum şarkı sayısı: 65535

●Liste başına maksimum şarkı sayısı: 65535

DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

iPod'u bağlamayınız veya kontrollerini çalıştırmayınız.
Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

UYARI

iPod veya terminalin zarar görmesini engellemek için

- iPod' u araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir.
- Bağlıyken iPod'a bastırmayınız veya gereksiz kuvvet uygulamayınız.
- Soket içerisine yabancı nesne sokmayınız.

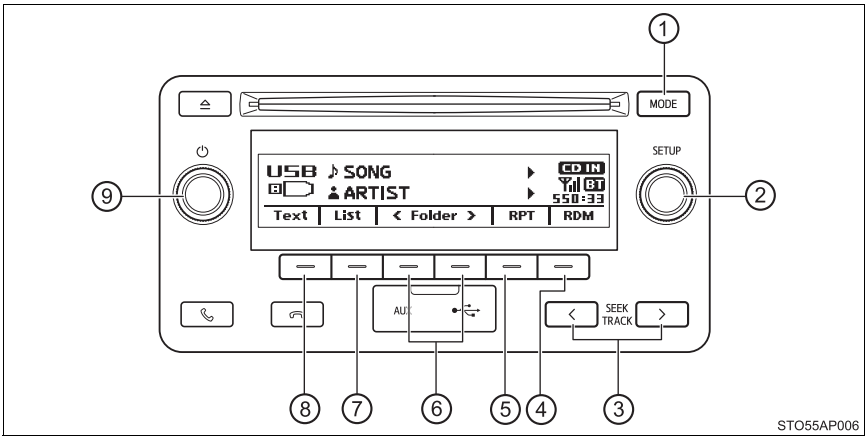
USB bellek cihazından çalma*

USB belleği müzik sistemine bağlayarak müziği araç hoparlörlerinden dinleyebilirsiniz. “MODE” düğmesine “USB” görününceye kadar basınız.

USB belleğin takılması

→S. 349

Kontrol paneli



① Müzik kaynağının değiştirilmesi

② Ayar/kaydırma düğmesi
Dosya seçme

③ Dosya seçimi, hızlı ileri veya geri sarma

④ Rastgele çalma veya geri düğmesi

⑤ Tekrar çalma

⑥ Klasör seçme

⑦ Klasör listesi görüntüleme

⑧ Metin görüntüleme

⑨ Güç/ses düğmesi
Basınız: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çeviriniz: Ses seviyesinin ayarlanması

*: Bazı modellerde

Klasör seçme

Klasörleri teker teker seçme

İstediğiniz klasörü seçmek için [—] (“<Folder”) veya [—] (“Folder>”) düğmelerine basınız.

Klasör listesinden bir klasör ve dosya seçilmesi

1 [—] (“List”) düğmesine basınız.

Klasör listesi görüntülenecektir.

2 Klasör ve dosya seçmek için ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ve basınız.

Önceki görüntüye dönmek için, [—] (“Back”) düğmesine basınız.

Birinci klasöre dönüş

Bip sesi duyana kadar [—] (”<Folder”) düğmesini basılı tutunuz.

Dosyaları seçme

İstenilen dosya seçilinceye kadar ayar/kaydırma düğmesini çeviriniz ya da “SEEK/TRACK” düğmesinin “<” veya “>” tarafına basınız.

Dosyaları hızlı ileri veya geri sarma

Hızlı ileri veya geri sarma için “SEEK TRACK” düğmesinin “<” veya “>” tarafına basınız ve tutunuz.

Rastgele çalma

[—] (“RDM”) düğmesine her basıldığında mod aşağıdaki sırayla değişir:

Klasörü karışık çal→Diski karışık çal→Kapalı

Tekrar çalma

[—] (RPT) düğmesine her basıldığında mod aşağıdaki sırayla değişir:

Dosya tekrarla→Klasör tekrarla* →Off

*: RDM (rastgele çalma) kapalıyken kullanılabilir.

Ekranın değiştirilmesi

Albüm başlığını görüntülemek veya gizlemek için [—] (”Text”) düğmesine basınız.

Devam eden metin varsa ▶ görüntülenir.
Koltuğu çevirmek için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

USB bellek fonksiyonları

- Sisteme bağlanan USB belleğe bağlı olarak, cihaz kendi kendine çalışmayabilir ve bazı işlevler kullanılmayabilir.
  Arıza nedeniyle (sistem özelliklerinin uyuşmamasından dolayı) bazı cihaz fonksiyonları veya cihazın kendisi çalışmıyorsa cihazı ayırınız ve tekrar bağlayınız, bu sorunu çözebilir.
- USB belleği ayırıp tekrar takmanıza rağmen hala çalışmıyorsa belleği ayırıp tekrar takmanıza rağmen hala çalışmıyorsa belleği formatlayınız.

Ekran

→S. 359

Hata mesajları

Bir hata mesajı görüntülenirse, aşağıdaki tabloda yer alan uygun işlemleri yapınız. Sorun giderilemiyorsa aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele gösteriniz.

Mesaj	Neden/Düzeltme yöntemleri
“USB error”	USB bellekteki verinin okunamadığını gösterir.
“Hata 3"	USB belleğin arızalı olabileceğini gösterir.
“Hata 4"	Aşırı akım arızası olduğunu gösterir.
“Hata 5"	USB bellekte iletişim hatası olduğunu gösterir.
“No music”	USB bellekte MP3/WMA dosyası olmadığını gösterir.

USB bellek

Uyumlu cihazlar

MP3 ve WMA dosyalarını oynatmaya uygun USB bellekler kullanılabilir

Uyumlu cihaz formatları

Aşağıdaki cihaz formatları kullanılabilir:

- USB iletişim formatları: USB2.0 FS (12 Mbps)
- Dosya formatları: FAT12/16/32 (Windows)
- Uygunluk sınıfı: Yığın depolama sınıfı

Yukarıda belirtilenlerin dışında bir formatla oluşturulan MP3 ve WMA dosyaları düzgün çalınamayabilir, dosya ve klasör adları ekranda düzgün olarak görülmeyebilir.

Standartlar ve sınırlamalar ile ilgili konular aşağıdaki gibidir:

- İç içe görüntülenebilecek en fazla klasör sayısı: 8 seviye
- Cihazdaki maksimum klasör sayısı: 999 (kök dizin dahil)
- Cihazdaki maksimum dosya sayısı: 9999
- Klasördeki maksimum dosya sayısı: 255

MP3 ve WMA dosyaları

MP3 (MPEG Audio LAYER 3) standart bir müzik sıkıştırma formatıdır.

MP3 formatını kullanarak dosyalar orijinal boyutlarının yaklaşık 1/10'una kadar sıkıştırılabilir.

WMA (Windows Media Audio) Microsoft'un müzik sıkıştırma formatıdır.

Bu format, ses verisini MP3 formatına göre daha küçük boyuta sıkıştırır.

Kullanılabilecek MP3 ve WMA dosyaları ve kaydedildikleri medya veya formatlar ile ilgili sınırlamalar vardır.

MP3 dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  MP3 (MPEG1 AUDIO LAYERII, III, MPEG2 AUDIO LAYERII, III, MPEG2.5)
- Uyumlu örnekleme frekansları
  MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32, 44,1, 48 (kHz)
  MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 16, 22,05, 24 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (VBR ile uyumlu)
  MPEG1 AUDIO LAYERII, III: 32-320 (kbps)
  MPEG2 AUDIO LAYERII, III: 8-160 (kbps)
- Uyumlu kanal modları: stereo, birleşik stereo, çift kanal ve mono

●WMA dosyalarıyla uyumluluk

- Uyumlu standartlar
  WMA Ver. 7, 8, 9
- Uyumlu örnekleme frekansları
  32, 44,1, 48 (kHz)
- Uyumlu bit oranları (Sadece 2 kanallı çalmaya uyumlu)
  Sür. 7, 8: CBR 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192 (kbps)
  Sür. 9: CBR 32, 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (kbps)

●Dosya adları

Sadece .mp3 veya .wma uzantılı dosyalar MP3/WMA olarak tanınıp çalınabilmektedir.

●ID3 ve WMA etiketleri

MP3 dosyalarına ID3 etiketleri eklenebilir, bu sayede parça adı, sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.
Sistem aşağıdakiler ile uyumludur: ID3 Ver. 1.0, 1.1, ve Ver. 2.2, 2.3, 2.4 ID3 tag. (Karakter sayıları ID3 Ver. 1.0 ve 1.1'e uygundur.)
WMA dosyalarına WMA etiketleri eklenebilir. Bu sayede ID3 etiketleriyle aynı şekilde parça adı ve sanatçı adı gibi bilgilerin kaydı yapılabilir.

●MP3 ve WMA dosyalarını çalma

- MP3 veya WMA dosyaları içeren bir USB bellek yüklendiğinde, tüm dosyalar kontrol edilir. Dosya denetimi tamamlandıktan sonra, birinci MP3 veya WMA dosyası çalınır. Dosya denetimini hızlandırmak için USB bellek içerisine MP3 ve WMA dışındaki dosyaları kaydetmemenizi veya gereksiz klasörler oluşturmamanızı öneriyoruz.
- USB bellek sisteme bağlandığında ve müzik kaynağı USB bellek moduna getirildiğinde, USB bellek içerisindeki ilk dosya çalınmaya başlanacaktır.
  Aynı cihaz sistemden ayrılıp tekrar bağlanırsa (ve bellek içeriği değiştirilmezse) USB bellek en son sisteme bağlıyken kaldığı yerden çalmaya devam eder.

●Uzantılar

MP3 ve WMA dışındaki dosyalar için .mp3 ve .wma uzantıları kullanılmışsa, bunlar atlanır (çalınmaz).

●Çalma

- MP3 dosyalarını yeterli ses kalitesiyle çalabilmeniz için en az 128 kbps sabit bit oranı ve 44,1 kHz frekans öneriyoruz.
- Piyasada çok sayıda MP3 ve WMA kodlama yazılımı bulunmaktadır. Kodlama durumuna ve dosya formatına bağlı olarak kötü ses kalitesi elde edilebilir.
  Bazı durumlarda dosyaların çalınması mümkün olmayabilir.
- Microsoft, Windows ve Windows Media Microsoft Corporation'ın tescilli markalarıdır.

DİKKAT

■Sürüş sırasında dikkatli olunuz

USB belleği takmayınız veya kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız.
Aksi takdirde ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilecek bir kaza meydana gelebilir.

UYARI

■USB bellek veya terminalin zarar görmesini engellemek için

●USB belleği araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir.

●USB bellek bağlı iken bastırmayınız ve üzerine gereksiz kuvvet uygulamayınız.

●Soket içerisine yabancı nesne sokmayınız.

AUX portun kullanımı*

Bu soket, taşınabilir ses cihazınızı bağlamanızda ve aracınızın hoparlörlerinden dinlemenizde kullanılabilir. "MODE" düğmesine "AUX" görününceye kadar basınız.

Taşınabilir müzik çaların bağlanması

→S. 349

Ses sistemine bağlı taşınabilir müzik cihazlarının kullanımı

Ses seviyesi aracın ses kumandalarını kullanarak ayarlanabilir. Diğer tüm ayarlar taşınabilir ses cihazının üzerinden yapılmalıdır.

Taşınabilir ses cihazını güç besleme çıkışına takarak kullanırken

Çalarken parazit oluşabilir. Taşınabilir müzik cihazınızın kendi güç kaynağını kullanınız.

*: Bazı modellerde

Bluetooth® Müzik /telefon*

Aşağıdaki işlemler Bluetooth® kablosuz iletişimi ile gerçekleştirilebilir:

◆Bluetooth® radyo

Bluetooth® müzik sistemi taşınabilir dijital müzik çaların (taşınabilir ses cihazının) müzik sistemine kablosuz bağlanarak araç hoparlörlerinden müzik çalmasına olanak sağlar.

Bu müzik sistemi, taşınabilir ses cihazındaki müziğin kablo ile bağlamadan çalınabildiği kablosuz veri sistemi Bluetooth®'u destekler. Taşınabilir ses cihazı Bluetooth® özelliğini desteklemiyorsa, Bluetooth® müzik sistemi çalışmayacaktır.

◆Bluetooth® telefon (eller serbest telefon sistemi)

Bu sistem, kablo kullanmadan cep telefonunu sisteme bağlamanızı ve telefonu kullanmadan arama yapabilmenizi ve aranabilmenizi sağlayan Bluetooth® sistemini destekler.

*: Bazı modellerde

Cihaz tanıtımı/bağlantı şeması

1. Ses sisteminde kullanılacak Bluetooth® cihazını tanıtınız (→S. 387)

↓

2. Kullanılacak Bluetooth® cihazını bağlayınız (→S. 388, 389)

↓

3. Cihazın otomatik bağlantısını ayarlayınız (→S. 391)

↓

4. Bluetooth® bağlantısının durumunu kontrol ediniz (→S. 382)

Müzik için kullanılacak

↓

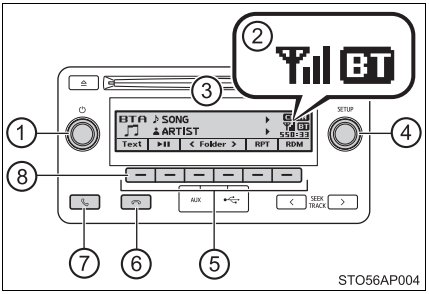
5. Bluetooth® müzik sistemini kullanınız

Eller serbest modu için kullanılacak

↓

5. Bluetooth® telefonu kullanınız

Müzik ünitesi



① Güç/ses düğmesi
Basınız: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çeviriniz: Ses seviyesinin ayarlanması

② Bluetooth® bağlantısının durumu

"BT" yazısı görüntülenmiyorsa Bluetooth® müzik/telefon sistemi kullanılamaz.

③ Ekran
Mesaj, isim, numara, vb. görüntülenir.

Küçük harfler ve özel karakterler gösterilemeyebilir.

④ Ayar/kaydırma düğmesi
Ayar menüsünü gösterir veya sayı gibi işlemleri seçer

Çeviriniz: Bir öğeyi seçer
Basma: Ayar menüsünü gösterir veya seçilen işlemi başlatır

⑤ Hızlı aramaları seçer (Bluetooth® telefon çalışması)

⑥ Telefon kapatma düğmesi

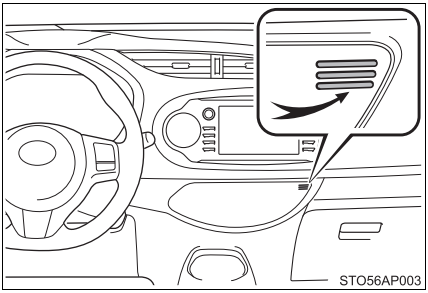
Eller serbest telefon sistemini kapatır/aramayı sonlandırır/gelen aramayı reddeder

⑦ Telefon açma düğmesi

Eller serbest telefon sistemini çalıştırır/aramayı başlatır

⑧ Basılı tutunuz: Ekranda tek seferde görüntülenemeyen uzun yazıları gösterir (Bluetooth® radyo çalışması)

Mikrofon



Bluetooth® müzik/telefon sistemi menü listesi

Menüye girmek için ayar/kaydırma düğmesine basınız ve bu düğmeyi kullanarak menüler arasında gezininiz.

Birinci menü	İkinci menü	Üçüncü menü	Çalışma detayları
"Bluetooth*"	"Eşleştirme"	-	Bluetooth® cihazının tanıtılması
	"Telefonları göster"	-	Tanıtılmış cep telefonlarının gösterilmesi
	"Müzik cihazlarını göster"	-	Tanıtılmış taşınabilir müzik çalarların gösterilmesi
	"Şifre"	-	Şifrenin değiştirilmesi
	"Bluetooth güç seviyesi"	-	Cihazın otomatik olarak bağlanmasını açar veya kapatır.
	"Bluetooth* bilgileri"	“Cihaz adı” “Cihaz adresi”	Cihazın durumunu gösterir
	"Ekran ayarları"	-	Otomatik bağlantı onaylama ekranını açma ve kapatma
	"Sıfırla"	-	Ayarları sıfırlar

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. şirketinin tescilli markasıdır.

Birinci menü	İkinci menü	Üçüncü menü	Çalışma detayları
“Phone”	“Phonebook” (Rehber)	“Add contacts” (Kişi ekle)	Yeni numaranın eklenmesi
		“Add SD” (Hızlı arama ekle)	Kayıtlı hızlı arama
		“Arama listesinin silinmesi” (Çağrı geçmişini sil)	Arama listesindeki numaranın silinmesi
		"Kişileri sil"	Rehberdeki numaranın silinmesi
		"Diğer rehberdeki numaraları sil"	Telefon rehberi verilerinin silinmesi
	“Auto transfer Açık veya Kapalı”	-	Telefon rehberinin aktarılması
	“HF sound Setting” (HF ses ayarları)	"Arama ses seviyesi"	Görüşme ses seviyesi ayarları
		“Zil tonu” Volume” (Zil tonu seviyesi)	Zil sesi seviyesi ayarı
		“Zil tonu”	Zil sesinin ayarlanması
	“Transfer (Çağrı geçmişini sil)	-	Arama geçmişlerinin aktarılması

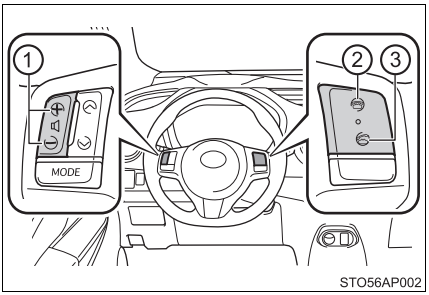
Bluetooth® müzik/telefon sisteminin fonksiyonları

Sisteme bağlanan Bluetooth® cihazının modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir.

Direksiyon kumandalarının kullanımı*

Direksiyon kumandaları, bağlı bir cep telefonunu veya taşınabilir dijital müzik çaları yönetmek için kullanılabilir.

Direksiyon simidi düğmelerini kullanarak Bluetooth® telefonun kullanılması



① Ses seviyesi

② Telefon kapatma düğmesi
Eller serbest sistemini devre dışı bırakır/aramayı sonlandırır/gelen aramayı reddeder

③ Telefon açma düğmesi
Eller serbest telefon sistemini çalıştırır/arama başlatır

*: Bazı modellerde

Bir Bluetooth® cihazının tanıtılması*

Bluetooth® müzik/telefon sistemini kullanmaya başlamadan önce sisteme bir Bluetooth® cihazını tanıtmanız gerekir. Bluetooth® sistemine en fazla 5 cihaz kaydedebilirsiniz.

Bluetooth® cihazlarının tanıtılması

1. Ayar/kaydırma düğmesine basınız ve düğmeyi kullanarak “Bluetooth*” başlığını seçiniz.
2. Düğmeye basınız ve düğmeyi kullanarak “Pairing” (Eşleştirme) öğesini seçiniz.
   Bir şifre görüntülenir.
3. SSP (Güvenli Basit Eşleştirme) ile uyumsuz Bluetooth® cihazları: Şifreyi cihaza giriniz.
   SSP (Güvenli Basit Eşleştirme) ile uyumlu Bluetooth® cihazları: Cihazı tanıtmak için "Evet" öğesini seçiniz. Cihaz tipine bağlı olarak tanıtım otomatik olarak yapılabilir.

Bir Bluetooth® cihazının hem müzik oynatıcı, hem de cep telefonu işlevi varsa iki işlev de aynı anda tanıtılır. Cihazı silerken iki işlev de aynı anda silinir.

Telefon rehberinde hiçbir telefon kayıtlı değilken telefon açma düğmesine basılırsa ve “TEL” moduna girilirse otomatik olarak tanıtım ekranı görüntülenecektir.

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. şirketinin tescilli markasıdır.

*: Bazı modellerde

“SETUP” menüsünü kullanarak (“Bluetooth*” menüsü)*

Sistemin çalışması için Bluetooth® cihazının sistem ile eşleştirilmesi gerekir. Aşağıdaki fonksiyonlar tanıtılmış cihazlar için kullanılabilir:

Taşınabilir müzik çaların kaydedilmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Pairing” (Eşleştirme) başlığını seçiniz (→S. 384) ve taşınabilir müzik çaların tanıtımı için gerekli işlemleri yapınız. (→S. 387)

Kayıtlı cep telefonlarının listelenmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “List Phone” (Telefonu göster) başlığını seçiniz. (→S. 384) Tanıtılmış cep telefonlarının listesi görüntülenir.

● Tanıtılmış cep telefonunun müzik sistemine bağlanması

1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak bağlanacak cep telefonunun adını seçiniz.
2. Düğmeye basarak “Select” (Seç) öğesini seçiniz.

● Tanıtılmış bir cep telefonunun silinmesi

1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak silinecek cep telefonunun adını seçiniz.
2. Düğmeye basarak “Delete” (Sil) öğesini seçiniz.
3. Press [—] (“Yes”) düğmesine basınız.

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. şirketinin tescilli markasıdır.

*: Bazı modellerde

● Tanıtılmış cep telefonunun müzik sistemiyle bağlantısının kesilmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak bağlantısı kesilecek cep telefonunun adını seçiniz.

2 Düğmeye basarak “Disconnect” (Bağlantıyı kes) öğesini seçiniz.

3 Press [—] (“Yes”) düğmesine basınız.

Taşınabilir müzik çalarların listelenmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “List Audio” (Müzik çalarları göster) başlığını seçiniz. (→S. 384) Tanıtılmış taşınabilir müzik çalar listesi görüntülenir.

● Tanıtılmış taşınabilir müzik çaların müzik sistemine bağlanması

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak bağlanacak taşınabilir müzik çaların adını seçiniz.

2 Düğmeye basarak “Select” (Seç) öğesini seçiniz.

● Tanıtılmış bir taşınabilir müzik çaların silinmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak silinecek taşınabilir müzik çaların adını seçiniz.

2 Düğmeye basarak “Delete” (Sil) öğesini seçiniz.

3 Press [—] (“Yes”) düğmesine basınız.

● Tanıtılmış taşınabilir müzik çaların müzik sisteminden bağlantısının kesilmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak bağlantısı kesilecek taşınabilir müzik çaların adını seçiniz.

2 Düğmeye basarak “Disconnect” (Bağlantıyı kes) öğesini seçiniz.

3 Press [—] (“Yes”) düğmesine basınız.

● Bağlantı yöntemini seçme

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak istediğiniz taşınabilir müzik çaların adını seçiniz.

2 Düğmeye basarak “Connection Method” (Bağlantı yöntemi) başlığını seçiniz.

3 Düğmeye basarak “From vehicle” (Araçtan) veya “From audio” (Müzik sisteminden) başlığını seçiniz.

Şifrenin değiştirilmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Passkey” (Şifre) başlığını seçiniz. (→S. 384)

2 Düğmeye basarak 4 ile 8 basamak arasında bir şifre seçiniz.

Sayıyı rakamlara tek tek basarak giriniz.

3 Şifre olarak kaydedilecek sayı girildikten sonra, düğmeye tekrar basınız veya [—] (Giriş) (”Enter”) düğmesine basınız.

Kayıt edilecek şifre 8 basamaklı ise, şifre girildikten sonra düğmeye veya [—] (”Enter”) (Giriş) düğmesine basmak gerekmez.

Cihazın otomatik olarak bağlanmasını açar veya kapatır

“BT power” (Bluetooth gücü) açılırsa, kontak anahtarı “ACC” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) veya güç düğmesi ACCESSORY moduna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) alındığında tanıtılmış olan cihaz otomatik olarak bağlanır.

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “BT Power” (BT gücü) başlığını seçiniz. (→S. 384)

2 Düğmeyi kullanarak “ON” ya da “OFF” u seçiniz.

Cihazın durumunu gösterir

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Bluetooth* info” (Bluetooth bilgileri) başlığını seçiniz. (→S. 384)

● Cihaz adı görüntülenir

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Device name” (Cihaz adı) başlığını seçiniz.

● Cihaz adresi görüntülenir

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Device address” (Cihaz adresi) başlığını seçiniz.

*: Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. şirketinin tescilli markasıdır.

Otomatik bağlantı onaylama ekranını açma ve kapatma

“Display setting” (Ekran ayarları) açık konuma getirilirse, güç düğmesi “ACC” veya “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) veya güç düğmesi ACCESSORY veya kontak açık konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) alındığında Bluetooth telefon/taşınabilir müzik çaların bağlantı durumu görüntülenir.

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Display setting” (Ekran ayarları) başlığını seçiniz. (→S. 384)

2 Düğmeyi kullanarak “ON” ya da “OFF” u seçiniz.

Sıfırlama

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Reset”’i seçiniz. (→S. 384)

● Ses ayarlarının sıfırlanması

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Sound setting” (Ses ayarları) başlığını seçiniz ve [—] (”Yes”) öğesine basınız.

Ses ayarları hakkında ayrıntılı bilgi için: →S. 350

● Cihaz bilgilerini sıfırlama

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Car Device Info” (Araç cihaz bilgileri) başlığını ve [—] (”Yes”) (Evet) öğesine basınız.

Taşınabilir cihazın otomatik bağlantısı, otomatik bağlantı onay ekranı ve şifre sıfırlanır.

● Tüm ayarları sıfırlama

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Reset all” (Tümü sıfırla) başlığını seçiniz ve [—] (”Yes”) öğesine basınız.

“SETUP” menüsü kullanılarak (“TEL”

Yeni telefon numarası ekleme

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Add contacts” (Kişi ekle) başlığını seçiniz. (→S. 384)

● Cep telefonundaki tüm kişilerin aktarılması

Düğmeyi kullanarak “Overwrite all” (Tümünü üzerine yaz) seçiniz ve [—] (”Yes”) düğmesine basınız.

● Cep telefonundaki tek bir kişinin aktarılması

Düğmeyi kullanarak “Add one contact” (bir kişi ekle)’ı seçiniz ve [—] (“Yes”) düğmesine basınız.

Hızlı arama ayarı

1. Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Add SD” (Hızlı arama ekle) başlığını seçiniz. (→S. 384)
2. Düğmeyi kullanarak istediğiniz veriyi seçiniz.
3. İstediğiniz kayıtlı numara düğmesine ([—] [1] - [—] [5]) basınız.

Arama geçmişinden hızlı arama ayarları ile ilgili bilgiler için: →S. 401

Hızlı aramaların silinmesi ile ilgili detaylı bilgi için: →S. 400

*: Bazı modellerde

Çağrı geçmişinin silinmesi

Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Delete call history” (Arama geçmişini sil) başlığını seçiniz. (→S. 384)

●Giden çağrı geçmişinin silinmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Outgoing Calls” (Giden aramalar) başlığını seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istediğiniz telefon numarasını seçiniz ve [—] (”Yes”) düğmesine basınız.

Tüm giden çağrı geçmişini silmek için, [—] (”All”) (Tümü) düğmesine ve ardından [—] (”Yes”) (Evet) düğmesine basınız.

●Gelen çağrı geçmişinin silinmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Incoming Calls” (Gelen aramalar) başlığını seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istediğiniz telefon numarasını seçiniz ve [—] (”Yes”) düğmesine basınız.

Tüm gelen çağrı geçmişini silmek için, [—] (”All”) (Tümü) düğmesine ve ardından [—] (”Yes”) (Evet) düğmesine basınız.

●Cevapsız çağrı geçmişinin silinmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Missed Calls” (Cevapsız aramalar) başlığını seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istediğiniz telefon numarasını seçiniz ve [—] (”Yes”) düğmesine basınız.

Tüm cevapsız arama geçmişini silmek için, [—] (”All”) (Tümü) düğmesine ve ardından [—] (”Yes”) (Evet) düğmesine basınız.

●Tüm arama geçmişinden bir numara silmek (Giden aramalar, Gelen aramalar ve Cevapsız aramalar)

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “All Calls” (Tüm aramalar) başlığını seçiniz.

2 Düğmeyi kullanarak istediğiniz telefon numarasını seçiniz ve [—] (”Yes”) düğmesine basınız.

Tüm arama geçmişini silmek için, [—] (”All”) (Tümü) düğmesine ve ardından [—] (”Yes”) (Evet) düğmesine basınız.

Kayıtlı telefon numarasının silinmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Delete contacts” (Kişileri sil) başlığını seçiniz. (→S. 384)

2 Düğmeyi kullanarak istediğiniz telefon numarasını seçiniz ve [—] (”Yes”) düğmesine basınız.

Tüm kayıtlı telefon numaralarını silmek için düğmeyi kullanarak “All delete”’i seçiniz ve [—] (“Yes”)’e basınız.

Kayıtlı isimleri baş harflerine göre alfabetik sırayla görmek için [—] (A-Z) tuşlarına basınız.

Başka bir cep telefonunun telefon rehberinin silinmesi

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Delete other PB” (Diğer rehberdeki numaraları sil) başlığını seçiniz. (→S. 384)

2 Düğmeyi kullanarak istediğiniz telefon rehberini seçiniz ve [—] (”Yes”) düğmesine basınız.

Görüşme ses seviyesi ayarları

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Call volume” (Görüşme ses seviyesi) başlığını seçiniz. (→S. 384)

2 Görüşme ses seviyesinin değiştirilmesi.

Sesi kısmak için: Düğmeyi saat yönünün tersine çeviriniz.

Sesi açmak için: Düğmeyi saat yönünde çeviriniz.

Ses seviyesini ayarlamak için, [—] (”Back”) (Geri) düğmesine basınız.

Zil sesi seviyesi ayarı

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Ringtone volume” (Zil sesi seviyesi) başlığını seçiniz. (→S. 384)

2 Zil sesi tonunun değiştirilmesi.

Sesi kısmak için: Düğmeyi saat yönünün tersine çeviriniz.

Sesi açmak için: Düğmeyi saat yönünde çeviriniz.

Ses seviyesini ayarlamak için, [—] (”Back”) (Geri) düğmesine basınız.

Zil sesinin ayarlanması

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Ringtone”’u seçiniz. (→S. 384)

2 Düğmeyi kullanarak bir zil sesi seçiniz [1 - 3]. Seçilen zil sesini ayarlamak için, [—] (”Back”) düğmesine basınız.

Arama geçmişlerinin aktarılması

Ayar/kaydırma düğmesini (→S. 384) kullanarak “Transfer history” (Geçmişi aktar) başlığını seçiniz ve [—] (”Yes”) (Evet) öğesine basınız.

Telefon numarası

1000 isme kadar kaydedilebilir.

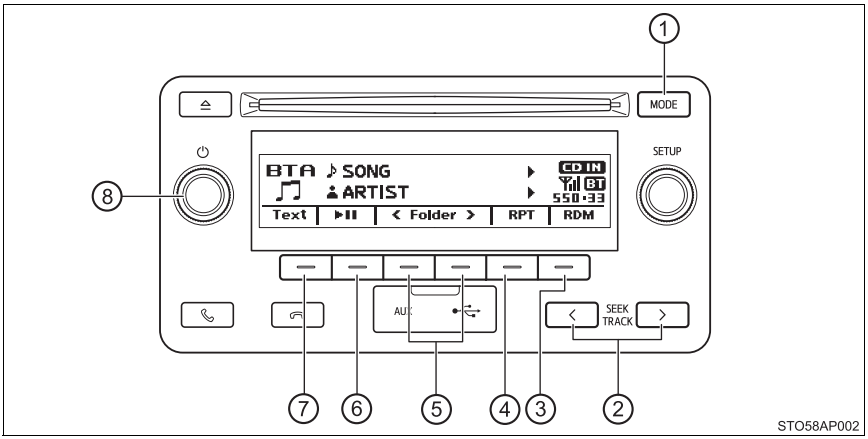
Arama listesi

Giden, gelen ve cevapsız çağrı hafızasında 10 adete kadar numara depolanabilir.

Basamak sınırı

24 basamağı aşan telefon numaraları kaydedilemez.

Bluetooth® etkinleştirilmiş taşınabilir müzik çaların çalışması*



① Müzik kaynağının değiştirilmesi

② Parça seçimi, hızlı ileri veya geri alma

③ Rastgele çalma veya geri düğmesi

④ Tekrar çalma

⑤ Albüm seçimi

⑥ Çalma/duraklatma

⑦ Metin görüntüleme

⑧ Güç/ses düğmesi
Basınız: Ses sisteminin açılması veya kapatılması
Çeviriniz: Ses seviyesinin ayarlanması

*: Bazı modellerde

Albüm seçimi

İstediğiniz albümü seçmek için [—] (”<FOLDER”) veya [—] (”FOLDER>”) düğmelerine basınız.

Parça seçme

Dinlemek istediğiniz parça için “SEEK/TRACK” düğmesinin “<” ya da “>” tarafına basınız.

Parçaları hızlı ileri ve geriye alma

“SEEK TRACK” düğmesinin “<” veya “>” tarafına basılı tutunuz.

Rasgele çalma

[—] (“RDM”) düğmesine her basıldığında mod aşağıdaki sırayla değişir:
Albümü karışık çalma→Tüm parçaları karışık çalma→Kapalı.

Tekrar çalma

[—] (RPT) düğmesine her basıldığında mod aşağıdaki sırayla değişir:
Parça tekrarlama→Albüm tekrarlama→Kapalı.

Parçaları çalma ve duraklatma

[—] (▶II) düğmesine basınız.

Ekranın değiştirilmesi

Albüm başlığını görüntülemek veya gizlemek için [—] (”Text”) düğmesine basınız.

Devam eden metin varsa ▶ görüntülenir.

Koltuğu çevirmek için düğmeye basınız ve basılı tutunuz.

Bluetooth® müzik sisteminin fonksiyonları

Sisteme bağlanan taşınabilir müzik çalar modeline bağlı olarak bazı işlevler kullanılamayabilir.

Ekran

→S. 359

Arama yapılması*

“PHONE” ya da “TEL” moduna girmek için off-hook düğmesine basınız.

İsim seçerek arama yapılması

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Phonebook” (Rehber) başlığını seçiniz.

2 Düğmeye basarak istediğiniz ismi seçiniz ve telefon açma düğmesine basınız.

İstediğiniz isim seçiliyken [—] düğmesine (Hızlı arama ekleme) ve hızlı arama düğmelerinden ([—] [1] - [—] [5]’e) birine basarak ismi hızlı arama olarak kaydedebilirsiniz.

Kayıtlı isimleri baş harflerine göre alfabetik sırayla görmek için [—] (A-Z) tuşlarına basınız.

Hızlı arama

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Speed dials” (Hızlı arama) başlığını seçiniz.

2 İstediğiniz kayıtlı numara düğmesine ([—] [1] - [—] [5]) basınız ve telefon açma düğmesine basınız.

Kayıtlı bir hızlı aramayı silmek için, istediğiniz kayıtlı numara düğmesine [—] [1] - [—] [5]) basınız, [—] (“Delete”) (Sil) düğmesine ve ardından [—] (”Yes”) (Evet) düğmesine basınız.

Numara girerek arama yapılması

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “Dial by number” (Numaraya göre çevir) başlığını seçiniz.

2 Telefon numarasını giriniz ve telefon açma düğmesine basınız.

*: Bazı modellerde

Çağrı geçmişi ile arama

1 Ayar/kaydırma düğmesini kullanarak “All calls” (Tüm aramalar), "Missed calls” (Cevapsız aramalar), “Incoming calls" (Gelen aramalar) veya “Outgoing calls” (giden aramalar) başlığını seçiniz.

2 Düğmeye basarak istediğiniz numarayı seçiniz ve telefon açma düğmesine basınız.

Aşağıdaki işlemler yapılabilir:

● Kayıtlı numarayı hızlı arama

[—] düğmesine [Hızlı arama ekle] basınız ve istediğiniz kayıtlı numara düğmesine ([—] [1] - [—] [5]) basınız.

● Seçilen numaranın silinmesi

[—] (“Delete”) (Sil) düğmesine ve [—] (“Yes”) (Evet) düğmesine basınız.

Telefonun cevaplanması*

Aramanın cevaplanması

Telefon açma düğmesine basınız.

Aramanın reddedilmesi

Kapama düğmesine basınız.

Bir arama yaparken başka bir çağrı alınması

Telefon açma düğmesine basınız.

Tekrar telefon açma düğmesine basarak önceki aramaya geri dönebilirsiniz.

Çağrı geldiğinde zil sesi seviyesinin ayarlanması

Sesi kısmak için: Güç/ses düğmesini saat yönünün tersine çeviriniz.

Sesi açmak için: Güç/ses düğmesini saat yönünde çeviriniz.

*: Bazı modellerde

Telefonda konuşurken*

Aramanın aktarılması

Arama, arama yaparken, aranırken veya konuşurken cep telefonu ve sistem arasında aktarılabilir. Aşağıdaki yöntemlerden herhangi birisini kullanınız:

a. Cep telefonunu etkinleştiriniz.

Telefonun kullanımı için telefonla beraber verilen kullanım kılavuzunu kullanınız.

b. [—]* (”Phone”) düğmesine basınız.

*: Bu yöntemle yalnızca konuşma sırasında cep telefonundan sisteme aktarım yapılabilir.

Giden sesin kesilmesi

[—] (“Mute”) (Sessiz) düğmesine basınız.

Rakamların girilmesi

[—] (0-9) düğmesine basarak ve ayar/kaydırma düğmesini kullanarak istenilen rakamları giriniz.

Görüşme ses seviyesi ayarları

Sesi kısmak için: Güç/ses düğmesini saat yönünün tersine çeviriniz.

Sesi açmak için: Güç/ses düğmesini saat yönünde çeviriniz.

*: Bazı modellerde

Telefonda konuşurken

- Başka bir kullanıcıyla aynı anda konuşmayınız.
- Konuşulan kişinin sesini kısık tutunuz. Aksi takdirde ses yankı yapacaktır.

Otomatik ses seviyesi ayarlama

Araç hızı 80 km/saat veya daha fazla olduğunda ses otomatik artar. Araç hızı 70 km/saat ve altına düştüğünde ses eski seviyesine geri gelir.

Telefon arama sisteminin fonksiyonları

Sisteme bağlanan cep telefonunun modeline göre bazı işlevler bulunmayabilir.

Sistemin sesinizi tanıyamadığı durumlar

- Bozuk yolda araç kullanırken
- Yüksek hızda sürüş yaparken
- Mikrofona hava çıkışlarından hava üflendiğinde
- Klima fanı yüksek seviyede ses çıkardığında

Bluetooth®*

Bluetooth® müzik/telefonu kullanırken

- Aşağıdaki durumlarda sistem çalışmayabilir.
  - Bluetooth® özelliğini desteklemeyen bir taşınabilir müzik çalar kullanılıyorsa
  - Cep telefonu servis alanının dışındaysa
  - Bluetooth® cihazı kapatıldıysa
  - Bluetooth® cihazının pili zayıflamışsa.
  - Bluetooth® cihazı sisteme bağlanmamış
  - Bluetooth® cihazı koltuğun arkasında, torpido gözünde ya da konsol kutusunda veya metal bir kutu içerisinde veya cihaza değiyorsa.
- Bluetooth® müzik çalarken cep telefonu bağlantısı yapılırsa, gecikme görülebilir.
- Sisteme bağlı olan taşınabilir müzik çalar tipine bağlı olarak, bazı işlemler farklı olabilir ve bazı işlevler kullanılamayabilir.

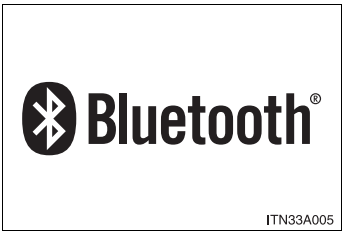
Aracınızı satarken

Kişisel bilgilerinize girişi engellemek için sistemi sıfırlayınız. (→S. 392)

*: Bazı modellerde

Bluetooth®hakkında

Bluetooth, Bluetooth SIG. Inc. şirketinin tescilli markasıdır.



Uyumlu modeller

- Bluetooth® özellikleri:
  Sür. 1.1 veya üzeri (Önerilen: Sür. 2.1+ EDR veya üzeri)
- Aşağıdaki Profiller:
  - A2DP (Gelişmiş Ses Dağıtım Profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Önerilen: Sür. 1.2 veya üzeri)
  - AVRCP (Ses/Video Uzaktan Kumanda Profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Önerilen: Sür. 1.3 veya üzeri)

Taşınabilir müzik cihazlarının Bluetooth® müzik/telefon sistemine bağlanabilmesi için yukarıda belirtilen özelliklere sahip olması gerekir. Ancak taşınabilir müzik cihazı tipine bağlı olarak bazı işlevler kullanılamayabilir.

- Cep telefonu
  - HFP (Eller Serbest Profili) Ver. 1.0 veya üzeri (Önerilen: Sür. 1.5)
  - OPP (Nesne Basma Profili) Ver. 1,1
  - PBAP (Telefon Rehberi Erişim Profili) Ver. 1,0

Sertifika

Panasonic

EU Declaration of Conformity
Document Number: PAS-17D008-01

Manufacturer

Name	:	Panasonic Corporation
Address	:	4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Object of Declaration <A>

Product Name	:	Car Radio
Trade Name	:	Panasonic
Model Number	:	CQ-JS76F0AE; CQ-JS76F1AE; CQ-CS16S0UT; CQ-CSM7S2TT; CQ-CSM7S4TT CQ-CSM7S7TT; CQ-CS16E0AE; CQ-JS76F0AEA; CQ-JS76F1AEA; CQ-CS16S0UTA

CE Requirements

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of manufacturer. The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and harmonized standards:

Council Directive(s) : 2014/53/EU RED <B>

Harmonized Standard(s) : <C>
EN 300 328 V2.1.1; EN 62479:2010; EN 301 489-1 V2.1.1; EN 301 489-3 V2.1.1 (Final Draft)
EN 301 489-17 V3.1.1; EN 303 345 V1.1.7 (Final Draft); EN 60065:2014

Notified Body :
UL Japan, Inc. NB1731
4383-326 Asama-cho, Ise-shi, Mie, 516-0021, Japan
Certificate: ULAR1705066

Additional Information <D>

June 12th, 2017 Hiroshi Goto
Date of Issue / Signature

Hiroshi Goto / Manager
Printed Name / Title

1 2. Juni 2017 N. G
Date of Issue / Signature

Niels Erdmann
Authorised Representative
Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Germany

Panasonic

Translation Data of the DoC's statement for Enlarged EU

CEQAD

(English)
The object of the declaration described above <A> is in conformity with the requirements of the following EU legislations <B> and harmonized standards <C> and other provided information if any<D> .
(German)
Das oben beschriebene Objekt <A> entspricht den Anforderungen der nachfolgend aufgeführten EU-Richtlinien/ Verordnungen <B>, harmonisierten Standards <C> und, wenn aufgeführt, weiteren Angaben <D>.
(French)
L'objet de la déclaration décrite ci-dessus <A> est conforme aux conditions stipulées dans les législations de l'Union européenne énoncées ci-après <B> et aux normes harmonisées <C>, et autres informations fournies le cas échéant <D>.
(Spanish)
El objeto de la declaración mencionada anteriormente <A> es conforme a los requerimientos de las siguientes regulaciones CE <B> y estándares armonizados <C> y a otra información provista, si aplica <D>.
(Italian)
L'oggetto <A> della dichiarazione sopra descritto è conforme ai requisiti delle seguenti legislazioni europee <B> e norme armonizzate <C>e alle informazioni fornite se presenti<D>.
(Swedish)
Föremålet för den deklaration som beskrivs ovan <A> är i överensstämmelse med kraven i nedan nämnda EU-lagstiftning <B> och harmoniserade standarder <C> samt eventuell övrig information <D>.
(Dutch)
De inhoud van de verklaring hierboven (A) is conform de vereisten van de volgende EU wetgeving (B) en de geharmoniseerde standaarden (C) en desgevallend met andere geleverde informatie<D>.
(Norwegian)
Gjenstand for erklæringen som beskrives ovenfor <A> er i overensstemmelse med kravene ifølge EU-lovene <B> og de harmoniserte normer <C> og eventuell annen informasjon om denne foreligger <D>.
(Finnish)
Yllä mainitussa vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa mainittu laite <A> täyttää EU-lainsäädäntöön sisältyvien seuraavien asetuksien <B> sekä harmonisoitujen standardien <C> vaatimukset. Ja muiden annettujen tietojen, jos yhtään on annettu <D>.
(Danish)
Genstanden for ovennævnte erklæring <A> er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-lovgivning <B> og harmoniserede standarder <C> Samt andet givet information hvis tilgængeligt <D>.
(Portugiese)
O objecto da declaração supra descrita <A> encontra-se em conformidade com os requisitos das legislações seguintes da UE <B> e das normas standard <C> e outras informações providenciadas se existentes<D>.
(Greek)
Το αντικείμενο της παρούσας Δήλωσης, το οποίο περιγράφεται στο εδάφιο <A>, ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις των ακόλουθων, στο εδάφιο<B> αναφερόμενων Οδηγιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των εναρμονισμένων πρότυπων κανονισμών του εδαφίου <C>. παρέχονται και άλλες πληροφορίες εφόσον υπάρχουν <D>..
(Hungarian)
A nyilatkozat fent említett tárgya <A> a következő EU rendeletek <B> és harmonizált szabványok <C> követelményeivel összhangban van. És egyéb tájékoztató jellegű információ, ha felmerül<D>.

Panasonic

(Czech)
Cíl výše uvedeného prohlášení <A> je v souladu s požadavky následujících legislativních ustanovení EU <B> a harmonizovanými normami <C> a další poskytnuté informace v případě <D>.
(Polish)
Przedmiot deklaracji opisany wyżej <A> jest zgodny z wymogami następujących przepisów prawnych UE <B> i zharmonizowanych norm <C>potrzebne informacje zostały przekazane <D>.
(Slovene)
Predmeti, opisani v deklaraciji zgoraj <A> ustrezajo zahtevam zakonodaje EU <B> in so v skladu s pristojnimi standardi <C>. in druge splošne informacije, v kolikor jih je<D>.
(Slovak)
Cieľ vyššie uvedeného prehlásenia <A> je v súlade s požiadavkami nasledujúcich legislatívnych ustanovení EÚ <B> a harmonizovanými normami <C> a ďalšie poskytnuté informácie keď dostupné<D>.
(Estonian)
Ülalkirjeldatud deklareeritav toode <A> vastab Euroopa Ühenduse määruste <B> ja ühtsete standardite <C> nõuetele. ja muu (sellega) seotud informatsioon <D>.
(Latvian)
Augstākminētās deklarācijas objekts <A> atbilst šādu ES likumdošanas aktu prasībām <B> un vienotajiem standartiem <C> un citu sniegto informāciju, ja kāda ir <D>.
(Lithuanian)
Aukščiau aprašytos deklaracijos objektas <A> atitinka šių Europos Sąjungos įstatymų reikalavimus <B> ir suderintus standartus <C> ir kita pateikta informacija jei yra <D>.
(Bulgarian)
Целта на горепосочената декларация <A> съответства на изискванията на следните законодателни актове на ЕС <B> и хармонизираните стандарти <C> и друга предоставена информация, при наличие на такава <D>.
(Romanian)
Obiectul declarației descris mai sus <A> este în conformitate cu cerințele următoarelor legislații UE <B> și standardele armonizate <C> și alte informații furnizate în cazul în care sunt <D>.
(Turkey)
Beyana tabi yukarıda yazılı <A> ürünler aşağıda belirtilen Avrupa Birliği <B> mevzuatlarına, standartlarına <C> ve diğer ek bilgilere <D> uygundur.
(Croatian)
Predmet gore navedene izjave <A> je sukladan sa zahtjevima pravnih propisa EU u nastavku <B> i harmoniziranih normi <C> i druge pružene informacije, ukoliko ih ima <D>.

Manufacturer
・Name：Panasonic Corporation
Automotive & Industrial Systems company
・Address：4261 Ikonobe-cho, Tsuzuki-ku, Yokohama-shi, Kanagawa-ken, 224-8520, Japan

Specifications of Bluetooth
Frequency band：2402-2480MHz
Maximum radio-frequency power： 2.5mW Max

Model No.[＊]
CQ-JS73FCAJ, CQ-JS73FDAJ, CV-VS05F4AJ, CV-VS05F5AJ, CQ-JS65F0AE, CV-VS65F0AE, CV-VS65F1AE, CV-VS65F2AE, CV-VS65F3AE, CV-VS75FCAE, CV-VS75FAAE, CV-VS75FDAE, CV-VS75FBAE, CV-VS04F1AJA, CV-VS04F0AJA, CV-VS04F4AJA, CV-VS04F3AJA, CV-VS05F3AJ, CV-VS05F2AJ, CQ-JS05F0AE, CV-VS75F0AE,CV-VS75F2AE, CQ-JT35F0AJ, CQ-JT35F1AJ, CV-VT35F0AJ,
CV-VT35F2AJ, CV-VT35F3AJ, CV-VT35F4AJ, CV-VT35F5AJ, CV-VT43F84D, CV-VT43F44D, CV-VT43F54D,CQ-CSN6E0AE, CQ-JS76F0AE, CQ-JS76F1AE, CV-CS16E0AE, CQ-CS16E0AE, CQ-SS94F1AE, CQ-SS94F0AE, CV-CT67E6AJ, CV-CT67E7AJ, CV-CT67E8AJ

Hereby, Panasonic Corporation declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.ptc.panasonic.eu/
С настоящото Panasonic Corporation декларира, че този тип радиосъоръжен ие [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери н а следния интернет адрес: http://www.ptc.panasonic.eu/
Tímto Panasonic Corporation prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.ptc.panasonic.eu/
Hermed erklærer Panasonic Corporation, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.ptc.panasonic.eu/
Hiermit erklärt Panasonic Corporation, dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:http://www.ptc.panasonic.eu/
Käesolevaga deklareerib Panasonic Corporation, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:http://www.ptc.panasonic.eu/
Με την παρούσα ο/η Panasonic Corporation, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστο σελίδα στο διαδίκτυο: http://www.ptc.panasonic.eu/
Por la presente, Panasonic Corporation declara que el tipo de equipo radioelé ctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.ptc.panasonic.eu/
Le soussigné, Panasonic Corporation, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.ptc.panasonic.eu/

Il fabbricante, Panasonic Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.ptc.panasonic.eu/
Ar šo Panasonic Corporation deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.ptc.panasonic.eu/
Aš, Panasonic Corporation, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes cí men: http://www.ptc.panasonic.eu/
B'dan, Panasonic Corporation, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.ptc.panasonic.eu/
Hierbij verklaar ik, Panasonic Corporation, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.ptc.panasonic.eu/

O(a) abaixo assinado(a) Panasonic Corporation declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.ptc.panasonic.eu/
Prin prezenta, Panasonic Corporation declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v sú lade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.ptc.panasonic.eu/
Panasonic Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.ptc.panasonic.eu/
Härmed försäkrar Panasonic Corporation att denna typ av radioutrustning [*] ö verensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.ptc.panasonic.eu/

DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

Ciddi yaralanmaları ve ölümlerle sonuçlanabilecek kazaları önlemek için aşağıdaki konulara dikkat ediniz:

- Cep telefonu kullanmayınız.
- Bluetooth®cihazı bağlamayınız ya da kumanda mekanizmasını çalıştırmayınız.

Elektronik cihazların neden olduğu parazitler ile ilgili uyarı

- Müzik ünitenizde Bluetooth®antenleri bulunur. İmplante edilmiş kalp pilleri, kalp ritmi düzenleyici piller veya implante kalp defibrilatörleri olan kişiler, Bluetooth® antenleri ile aralarında makul bir mesafe bırakmalıdırlar.
  Radyo dalgaları bu cihazların çalışmasını etkileyebilir.
- Bluetooth®cihazları kullanmadan önce, kalp pili, kardiyak senkronizasyon tedavisi-kalp pilleri, veya implantable cardioverter defibrilatör dışında elektrikli tıbbi cihaz kullanan kişiler, tıbbi cihaz üreticisine danışarak radyo dalgalarının cihazın çalışmasına etkisi hakkında bilgi almalıdır. Radyo dalgaları, bu gibi cihazların çalışması üzerinde beklenmedik etkiler yaratabilir.

UYARI

Bluetooth®cihazının hasar görmesini engellemek için

Bluetooth® cihazını araçta bırakmayınız. Araç içerisindeki sıcaklık yükselebilir ve cihaza zarar verebilir.

İç donanımlar 6

6-1. Klima sistemi ve buğu çözücünün kullanılması

Otomatik klima sistemi.....416

Koltuk ısıtıcıları 426

6-2. İç ışıkların kullanımı

İç ışıkların listesi 428

• Tavan lambası.....428

• Okuma lambaları 429

6-3. Bölmelerin kullanımı

Bölmelerin listesi.....430

• Torpido gözü 431

• Bardak tutucular 432

• Şişe tutucuları.....433

• Yardımcı bölme 433

Bagaj bölmesi özellikleri 434

6-4. Diğer iç donanımların kullanımı

Diğer iç donanımlar.....437

• Güneş siperlikleri.....437

• Makyaj aynaları 437

• Portatif küllük.....438

• Çakmak 439

• Güç besleme çıkışı.....440

• Kolçak.....441

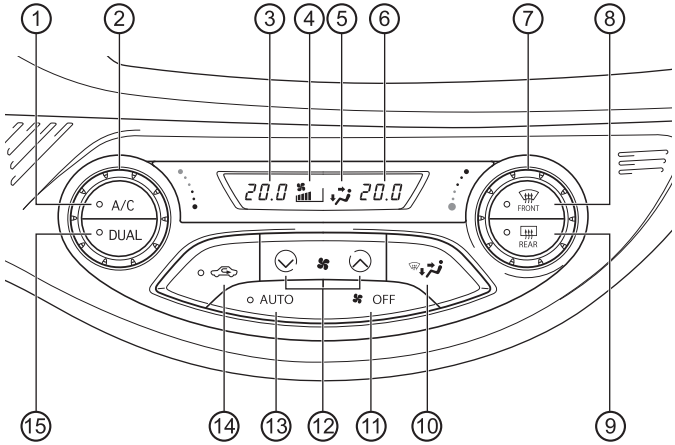
• Panoramik tavan güneşliği 441

• Tutunma kolları.....442

Otomatik klima sistemi

Hava çıkışları ve fan devri, otomatik olarak ayarlanan sıcaklık değerine göre belirlenir.

Kalorifer ve klima kumandaları

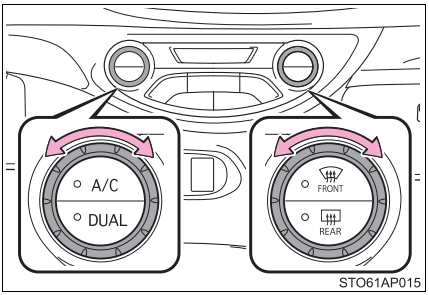


STO61AP014

① Soğutma ve nem alma fonksiyonu açma/kapama düğmesi
② Sol taraf ısı kontrolü
③ Sol taraf sıcaklık ayar göstergesi
④ Fan devri göstergesi
⑤ Hava yönlendirme göstergesi
⑥ Sağ taraf sıcaklık ayar göstergesi
⑦ Sağ taraf ısı kontrolü
⑧ Ön cam buğu çözücü düğmesi
⑨ Arka cam buğu çözücü düğmesi /arka cam buğu çözücü ve dış dikiz aynası buğu çözücü düğmesi (bazı modellerde)
⑩ Hava yönlendirme seçici düğmesi
⑪ “OFF” düğmesi
⑫ Fan devri kontrol düğmesi
⑬ Otomatik mod düğmesi
⑭ Dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesi
⑮ Dual modu düğmesi

Sıcaklık ayarı

Sıcaklık ayarı için, sıcaklık ayar düğmesini, sıcak için saat yönünde, soğuk için saat yönünün tersine döndürünüz.



A/C Düğmesi basılı değilse sistem ortam havasını veya ısınmış havayı üfler.

Fan hızı ayarı

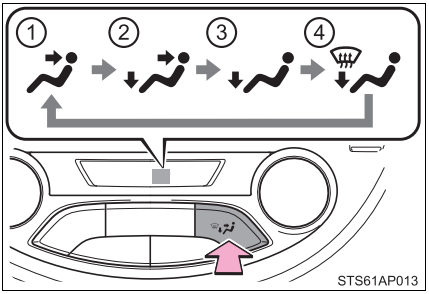
Fan hızını artırmak için üzerindeki “∧” tarafına basınız.

Fan hızını düşürmek için üzerindeki “∨” tarafına basınız.

Fanı durdurmak için OFF düğmesine basınız.

Hava akış modunu değiştirme

Hava çıkışını değiştirmek için düğmesine basınız.



Düğmeye her basıldığında kullanılan hava yönlendiricileri değişir.

① Vücudun üst kısmına hava yönlendirme

② Vücudun üst kısmına ve ayaklara hava yönlendirme

③ Ayaklara hava yönlendirme

④ Ayaklara hava akışı ve ön cam buğu çözücü devrededir

Otomatik modun kullanılması

1 AUTO tuşuna basınız.

Hava çıkışları ve fan devri, otomatik olarak ayarlanan sıcaklık değerine göre belirlenir.

2 Sıcaklığı ayarlayınız.

3 İşlemi tamamlamak için OFF düğmesine basınız.

Otomatik mod göstergesi

Fan devri ayarı veya hava akış modları çalıştırıldığında, otomatik mod gösterge ışığı söner. Ancak bunlar dışındaki fonksiyonlar için otomatik mod devam eder.

Sürücü ve yolcu koltukları için ayrı sıcaklık ayarlama ("DUAL" modu)

DUAL moduna geçmek için aşağıdaki işlemlerden birini yapınız:

- DUAL tuşuna basınız.
- Yolcu tarafı sıcaklık ayarını yapar.

"DUAL" modu devreye alındığında uyarı ışığı yanar.

“DUAL” modu durdurmak için düğmeye tekrar basınız.

Diğer fonksiyonlar

Dış hava ile çevrim havası modları arasında geçiş

tuşuna basınız.

Düğmeye her basıldığında farklı bir mod seçilir.

İç sirkülasyon modu devreye alındığında uyarı ışığı belirir.

Ön camda oluşan buğunun giderilmesi

Buğu çözücüler, ön cam ve ön yan camlardaki buğuyu gidermek için kullanılır.

tuşuna basınız.

İç sirkülasyon modu kullanılıyorsa, dış hava/iç sirkülasyon modu düğmesini dış hava moduna getiriniz. (Otomatik olarak da devreye girebilir.)
Ön cam ve yan camların buğusunu hızlı bir şekilde gidermek için, hava akış hızını ve sıcaklığı artırınız.

Önceki moda dönmek için ön camın buğusu giderildiğinde yeniden tuşuna basınız.

Arka cam ve dış dikiz aynalarında buğu giderme

▶ Arka cam buğu çözücü olan araçlar

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek için kullanılır.

tuşuna basınız.

Buğu çözücü belli bir süre sonunda otomatik olarak devre dışı kalır.

▶ Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü olan araçlar

Buğu çözücüler arka camdaki buğuyu çözmek ve dış dikiz aynaları üzerindeki yağmur damlaları, çiy ve buzu yok etmek için kullanılır.

tuşuna basınız.

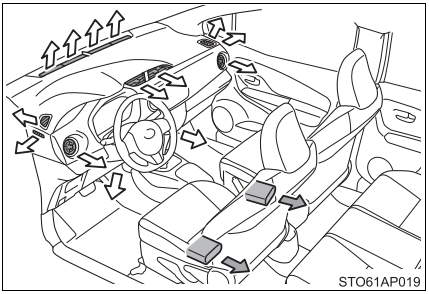
Buğu çözücüler belirli bir süre sonunda otomatik olarak kapanır.

Hava çıkışları

Hava çıkışlarının konumları

Hava çıkışları ve hava hacmi, seçili olan hava akışı moduna bağlıdır.

⇦ : Bazı modellerde

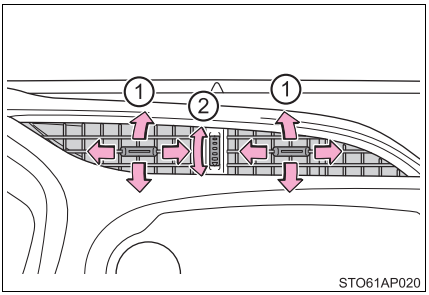


Hava yönlendiricilerini açma, kapama ve ayarlama

▶ Ön orta hava yönlendiricileri

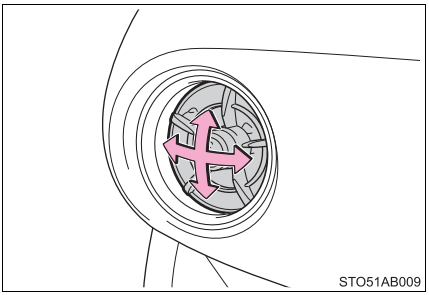
① Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendirilir.

② Hava çıkışını açmak veya kapatmak için düğmeyi çeviriniz.



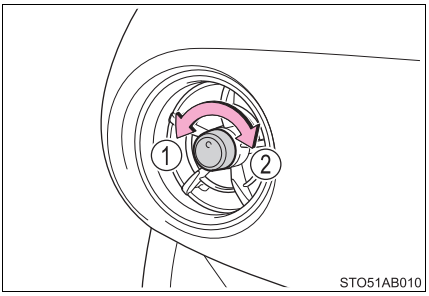
▶ Ön yan hava yönlendiricileri

Hava akışı sola veya sağa, aşağıya veya yukarıya yönlendirilir.



① Hava çıkışı açılır.

② Hava çıkışı kapanır.



Klima sisteminin Eco sürüş modunda çalışması

Eco sürüş modunda, yakıt tasarrufuna öncelik vermek için klima sistemi aşağıdaki şekilde kontrol edilir:

- Isıtma/soğutma kapasitesi kısıtlanır.
- Sıcaklık ayarına veya iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak dış hava/iç hava sirkülasyon modu seçilebilir.
- Otomatik mod seçildiğinde fan devri kısıtlanır

Klima performansını artırmak için, aşağıdaki işlemleri uygulayınız:

- Fan hızını veya sıcaklık ayarını değiştiriniz.
- Eco sürüş modunu kapatınız.

Otomatik modun kullanılması

Ayarlanan sıcaklık değeri ve ortam koşullarına bağlı olarak fan devri otomatik olarak ayarlanır.

Bu nedenle AUTO düğmesine basıldıktan hemen sonra fan sıcak veya soğuk hava hazır olana kadar durabilir.

Camlardaki buğuyu giderme

- Araç içinde yüksek nem olduğunda, camlar kolayca buğulanacaktır. A/C düğmesine basıldığında hava kanallarından gelen havanın nemi alınacaktır ve ön camdaki buğu etkili bir şekilde giderilecektir.
- A/C düğmesini kapatırsanız camlar daha kolay buğulanabilir.
- Sistem çevrim havası modunda kullanıldığında camlar buğulanabilir.

Dış hava/çevrim havası modu

- Tünel veya yoğun trafik gibi tozlu yollarda araç kullanırken, dış hava/çevrim havası modu düğmesini çevrim havası konumuna getiriniz. Bu şekilde aracın içine dış havanın girmesini engelleyebilirsiniz. Soğutma işlemi sırasında, çevrim havası moduna geçilerek aracın içi daha etkili bir şekilde soğutulabilir.
- Sıcaklık ayarına veya iç ortam sıcaklığına bağlı olarak otomatik olarak dış hava/çevrim havası modu seçilebilir.

Dış sıcaklık yaklaşık 0C'ye düştüğünde

A/C düğmesine basılı olmasına rağmen nem giderme fonksiyonu çalışmayabilir.

A/C Göstergesi kendiliğinden sönerse

Nem alma işlevini açmak ve kapamak için A/C tuşuna basınız. Klima sisteminde bir problem varsa, gösterge ışığı tekrar söner. Klima sistemini kapatınız ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Havalandırma ve klima kokuları

- İçeri taze hava almak için klima sistemini dış hava moduna alınız.
- Kullanım sırasında, aracın içinden veya dışından kaynaklanan çeşitli kokular klima sistemine girebilir ve birikebilir. Bu da hava kanallarından dışarıya koku yayılmasına neden olabilir.
- Koku oluşma olasılığını azaltmak için:
  - Öncelikle aracın kapalı olması ve klima sisteminin dış hava moduna ayarlanması önerilir.
  - Klima sistemi AUTO modunda çalıştırıldıktan sonra, fanın çalıştırılması kısa bir süre kadar geciktirilebilir.

Kabin hava filtresi

→S. 508

Kişiselleştirme

Eco sürüş modunda klima kontrolü, normal sürüş modunda kullanılan ayarın aynısı olarak ayarlanabilir.
(Kişiselleştirilebilir özellikler →S. 643)

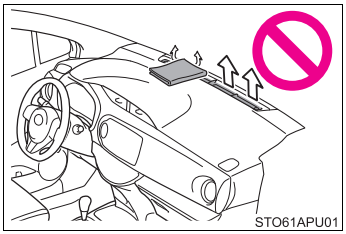
DİKKAT

Ön camın buğulanmasını önlemek için

- Aşırı nemli havalarda soğutma işlevinde FRONT düğmesini kullanmayınız.

  Dış hava ile ön cam arasındaki sıcaklık farkı, ön camın dışarıdan buğulanarak görüşünüzün azalmasına neden olabilir.

- Gösterge paneli üzerine hava çıkışlarını kapatabilecek herhangi bir şey koymayınız. Aksi takdirde hava çıkışı tıkanabilir ve ön camın buğusu çözülmeyebilir.



Yanmaları önlemek için (Dış dikiz aynası buğu çözücüsü bulunan araçlar)

Dış dikiz ayna yüzeylerine dokunmayınız, yüzey sıcak olabilir ve yanıklara neden olabilir.

UYARI

12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için

Hibrit sistem duruyorsa klima sistemini gereğinden fazla çalıştırmayınız.

Koltuk ısıtıcıları*

DİKKAT

Yanıklar

- Koltuk ısıtıcısının devrede olduğu bir koltuğa aşağıdaki kişileri oturturken dikkat ediniz:
  - Bebekler, küçük çocuklar, yaşlı kişiler, hasta veya fiziksel engelli yolcular
  - Hassas ciltli kişiler
  - Yorgun kişiler
  - Alkol veya uyuşturucu özelliği olan ilaç (uyku hapı, uyuşukluk veren soğuk algınlığı ilacı vb.) aldığı için uyumaya meyilli kişiler
- Koltuk ısıtıcısı devredeyken koltuğun üzerini örtmeyiniz.
  Koltuk ısıtıcı devredeyken battaniye veya yastık kullanılması koltuk sıcaklığının yükselmesine ve aşırı ısınmaya neden olabilir.
- Koltuk ısıtıcısını gereğinden fazla kullanmayınız. Aksi takdirde küçük yanıklar veya aşırı ısınmalar oluşabilir.

UYARI

Koltuk ısıtıcısının hasar görmesini önlemek için

Koltukların üzerine üzeri pürüzlü ve ağır eşyalar koymayınız ve koltuklara sivri cisimler (iğne, çivi vb.) batırmayınız.

12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için

Hybrid sistem çalışmıyorken koltuk ısıtıcılarını kapatınız.

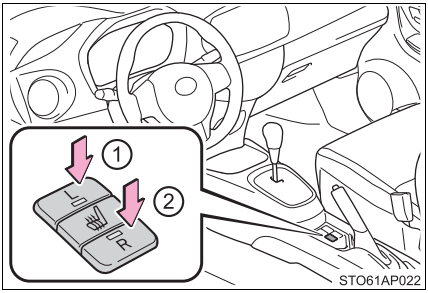
*: Bazı modellerde

Kullanım talimatları

① Ön sol koltuk ısıtıcısını açar

② Ön sağ koltuk ısıtıcısını açar

Gösterge ışığı yanar.



Koltuk ısıtıcıları aşağıdaki koşullarda kullanılabilir

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Güç düğmesi AÇIK “ON” konumunda olmalıdır.

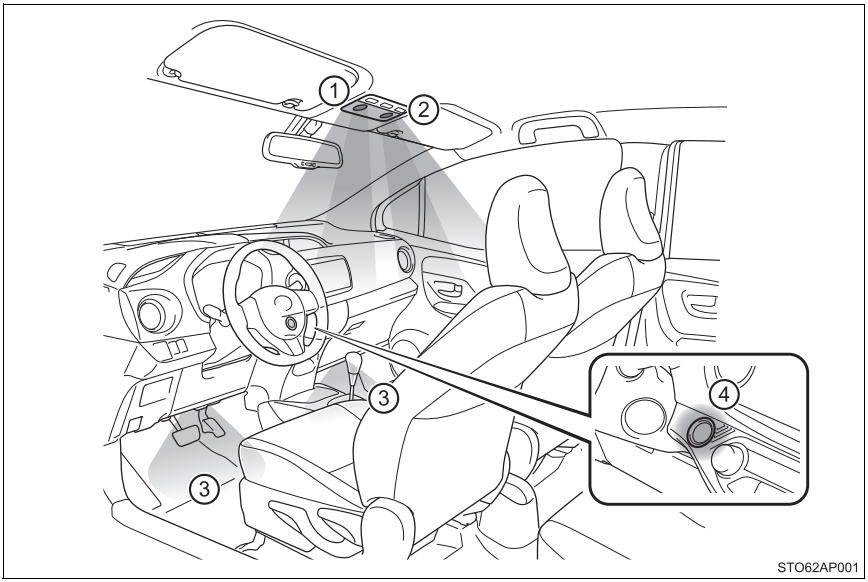
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi açık konumda olmalıdır.

Kullanmıyorsanız

Koltuk ısıtıcısını kapatınız.

İç ışıkların listesi



① Tavan lambaları (→S. 428)

② Okuma lambaları(→S. 429)

③ Ayak bölmesi aydınlatmaları (bazı modellerde)

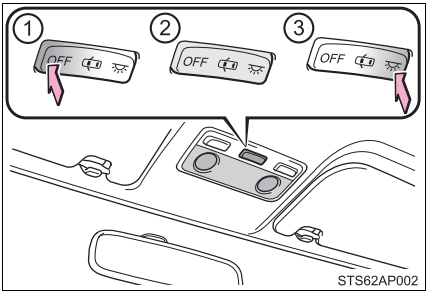
④ Güç düğmesi ışığı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar)

Tavan lambası

① Kapalı

② DOOR (kapı) konumu

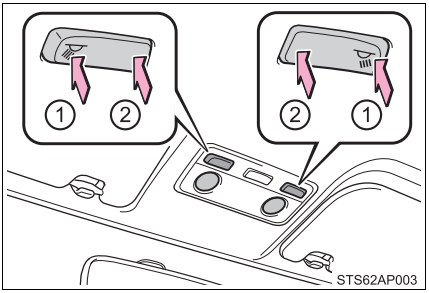
③ On



Okuma lambaları

① On

② Kapalı



Aydınlatmalı giriş sistemi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

Kapılar kilitli/kilitsiz ve açık/kapalı olsa bile, ışıklar motor çalıştırma düğmesinin konumuna göre otomatik olarak yanacak veya sönecektir.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Kapılar kilitli/kilitsiz ve açık/kapalı olsa bile, elektronik anahtar varsa güç düğmesinin konumuna bağlı olarak otomatik olarak yanacak veya sönecektir.

12 volt akünün boşalmasını önlemek için

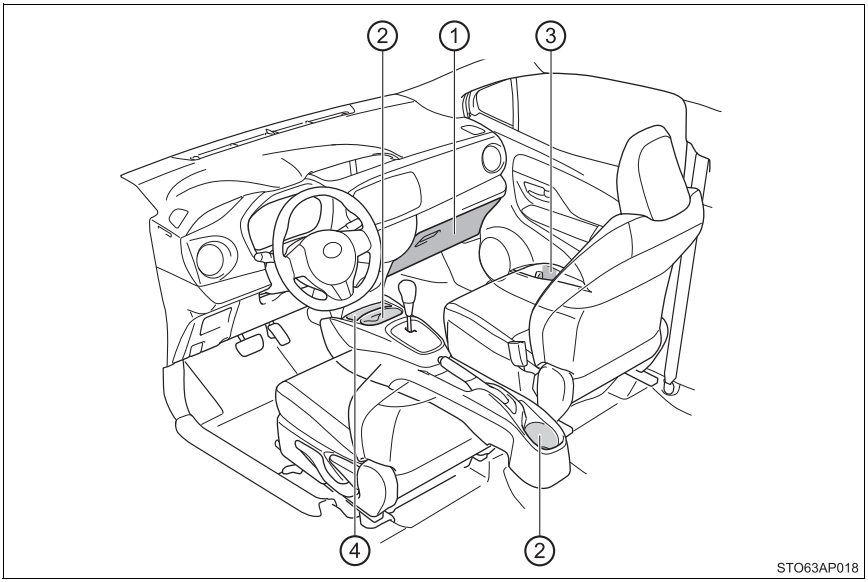
Herhangi bir kapı tam olarak kapatılmadığında aşağıdaki ışıklar yanar ve 20 dakika sonra otomatik olarak söner.

- Tavan/okuma lambası (düğme “door” (kapı konumundayken)
- Bagaj lambası
- Güç düğmesi ışığı (Akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olan araçlar)
- Ayak bölmesi aydınlatmaları (bazı modellerde)

Kişiselleştirme

Ayarlar (örneğin lambaların sönmesine kadar geçen süre) değiştirilebilir. (Kişiselleştirilebilir özellikler →S. 642)

Bölmelerin listesi



① Torpido gözü (→S. 431)
② Bardak tutucular(→S. 432)
③ Şişe tutucular (→S. 433)
④ Yardımcı bölme (→S. 433)

DİKKAT

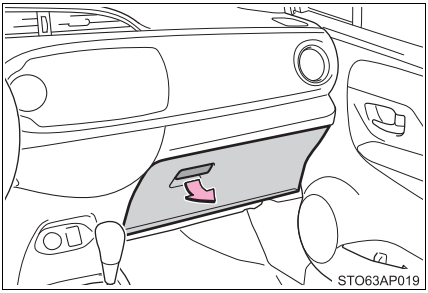
Eşya bölmelerinde bırakılmaması gereken cisimler

Araç içindeki sıcaklığın yüksek olduğu durumlarda gözlük, çakmak veya spreylerin eşya bölmesine bırakılması, aşağıdaki durumlara neden olabilir:

- Gözlükler eşya bölmesindeki diğer eşyalarla temas ettiğinde kırılabilir veya ısıdan dolayı deforme olabilir.
- Çakmak veya spreyler patlayabilir. Eşya bölmesinde bulunan diğer eşyalarla temas ettiğinde, çakmak yangın çıkarabilir veya spreyin gaz kaçırmasıyla yangın tehlikesi yaratabilir.

Torpido gözü

Torpido gözünü açmak için kolu yukarı çekiniz.

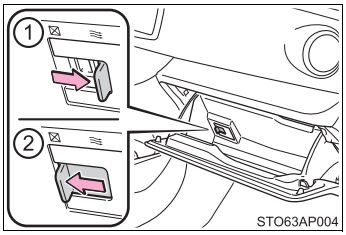


Torpido bölmesi havalandırmasının kullanımı (bazı modellerde)

Klima sisteminden gelen hava, havalandırma çıkışının açılıp kapatılmasıyla torpido bölmesine verilebilir.

① Açık

② Kapatma



Torpido gözüne verilen hava, ön yolcu hava yönlendiricilerinden gelen hava ile aynıdır.

Çabuk bozulan malzemeleri torpido gözüne koymayınız.

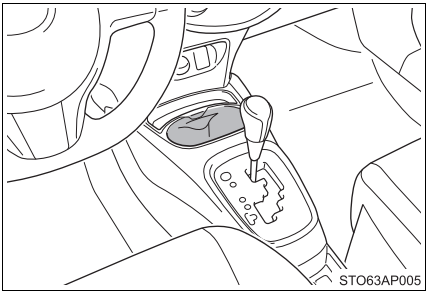
⚠ DİKKAT

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

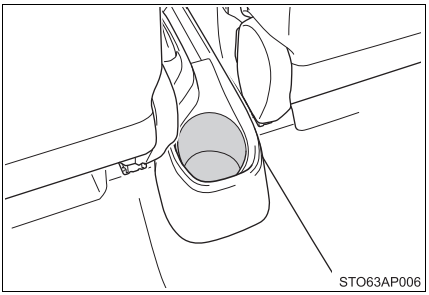
Torpido gözünü kapalı tutunuz. Ani frenleme veya ani dönüş durumunda, yolcunun açık torpido kapağı veya içindeki eşyalardan darbe alması durumunda bir kaza oluşabilir.

Bardak tutucular

Ön



Arka

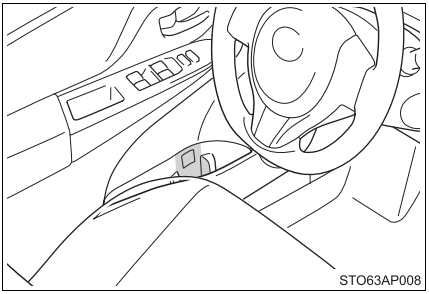


DİKKAT

Bardak tutucularına yerleştirmeye uygun olmayan nesneler

- Bardak tutuculara, bardak veya alüminyum kutu dışında herhangi bir nesne koymayınız. Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara neden olabilir.
- Yanıkları önlemek için, bardak tutuculara koyduğunuz sıcak içeceklerin üzerini kapatınız.

Şişe tutucular



Şişe tutucuları kullanırken

- Şişe tutulurken, kapağını kapatınız.
- Şişe, boyutu ve şekli nedeniyle yerleştirilemeyebilir.

DİKKAT

Şişe tutucularına yerleştirmeye uygun olmayan nesneler

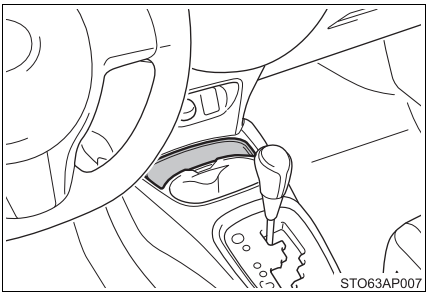
Şişe tutucularına şişe dışında herhangi bir nesne koymayınız.
Ani frenleme veya kaza durumunda bu nesneler etrafa fırlayarak yaralanmalara neden olabilir.

UYARI

Şişe tutuculara yerleştirilmesi uygun olmayan nesneler

Şişeyi yerleştirmeden önce kapağını kapatınız. Kapakları açık halde şişeleri veya sıvı içeren cam veya kağıt bardakları şişe tutuculara koymayınız. İçindekiler dökülebilir ve bardaklar kırılabilir.

Yardımcı bölme

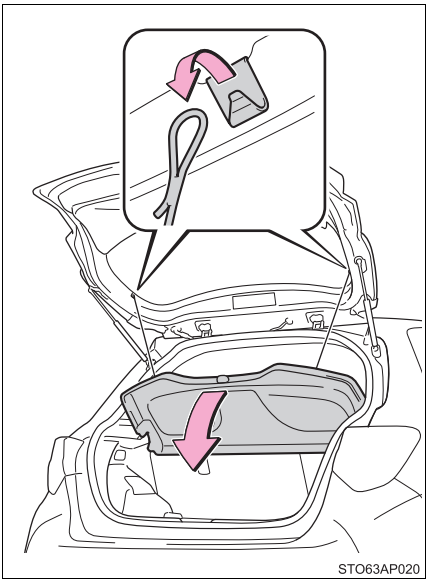


Bagaj bölmesinin özellikleri

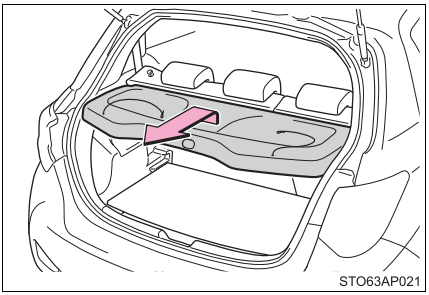
Bagaj örtüsü

Bagaj örtüsünü aşağıda anlatıldığı şekilde çıkarınız.

1 İpi kancadan kurtarınız ve bagaj üst kapağını yatay konumuna getiriniz.


STO63AP020

2 Bagaj örtüsünü yukarı kaldırınız ve çıkarmak için kendinize doğru çekiniz.


STO63AP021

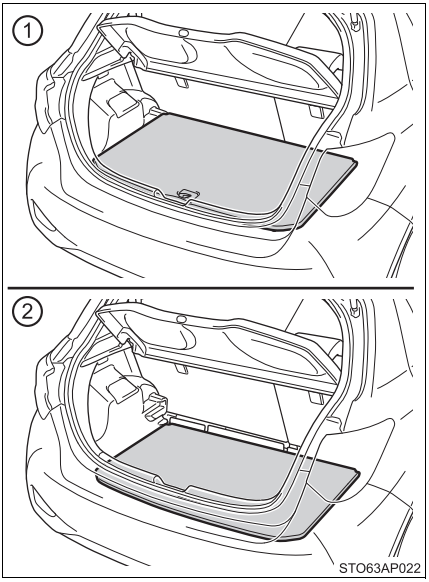
Taban kaplaması (bazı modellerde)

Taban kaplaması yükseklik ayarı

① Üst konum

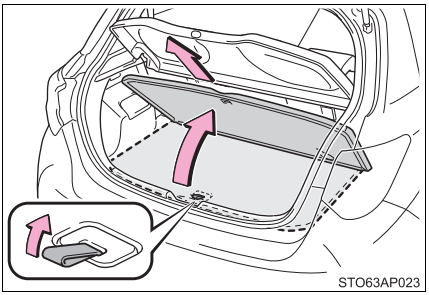
② Alt konum

Bagaj tabanı üzerine taban kaplaması konduğunda alt konum kullanılabilir.



Taban kaplamasının sökülmesi

Taban kaplamasını yukarı kaldırınız ve sökmek için kendinize doğru çekiniz.



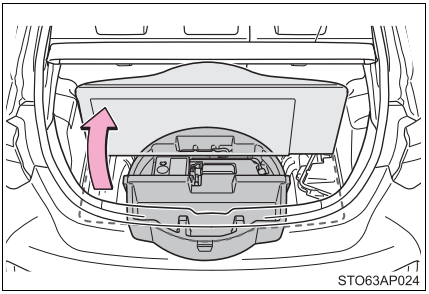
DİKKAT

Taban kaplamasını söküp takarken

Taban kaplamasını söküp takarken üzerine hiçbir şey koymayınız. Aksi takdirde parmaklarınız sıkışabilir veya yaralanmanıza neden olacak bir kaza olabilir.

Yardımcı bölme (bazı modellerde)

Taban döşemesini ve bagaj taban kaplamasını kaldırınız.

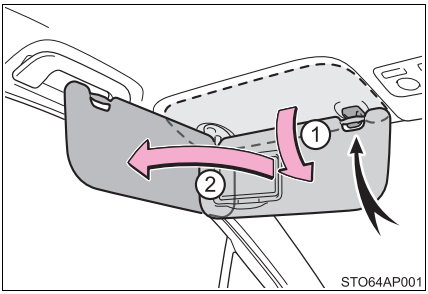


Diğer iç donanımlar

Güneş siperlikleri

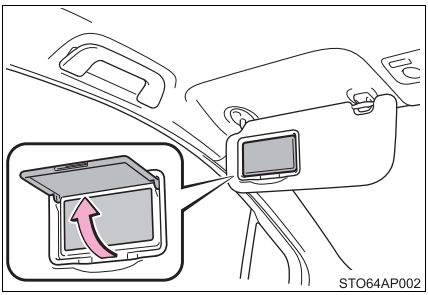
① Siperliği ileri konuma almak için aşağı çeviriniz.

② Siperliği yan konuma getirmek için aşağı indirip kancasından çıkarınız ve yana doğru çeviriniz.



Makyaj aynaları

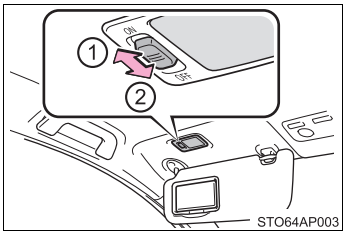
Kapağı açınız.



Makyaj lambaları (bazı modellerde)

① Işıkları açar

② Işıkları kapatır



Makyaj lambalarının kullanılabilmesi için

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

Güç düğmesi “ACC” (AKSESUAR) ya da “ON” (AÇIK) konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç (power) düğmesi AKSESUAR veya AÇIK (ON) konumunda olmalıdır.

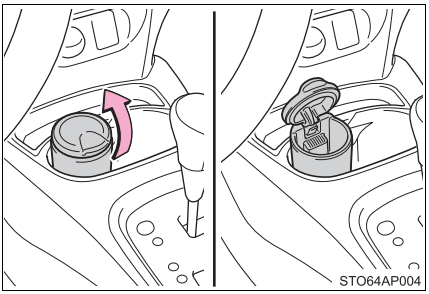
UYARI

12 volt akünün boşalmasını önlemek için (makyaj lambaları olan araçlar)

Hibrit sistem kapalıysa makyaj aynası ışığını uzun süre açık bırakmayınız.

Portatif küllük (Bazı modellerde)

Portatif küllük bardak tutucusunun içine konabilir. (→S. 432)



DİKKAT

Kullanmıyorsanız

Küllüğü kapalı tutunuz. Ani frenleme veya ani dönüş durumunda, yolcunun açık küllükten darbe alması veya saçılan küllere maruz kalması durumunda bir kaza oluşabilir.

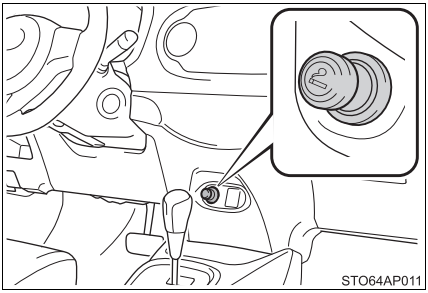
Yangın çıkmasını önlemek için

- Küllüğe koymadan önce kibriti ve sigarayı tamamen söndürünüz ve küllüğün tam olarak kapatıldığından emin olunuz.
- Küllüğe kağıt veya başka bir alev alabilecek cisim koymayınız.

Çakmak (bazı modellerde)

Çakmağa bastırınız.

Kullanıma hazır olduğunda çakmak dışarı doğru çıkacaktır.



Çakmağın kullanılabilmesi için

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Güç düğmesi “ACC” (AKSESUAR) ya da “ON” (AÇIK) konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi ACCESSORY veya açık konumda olmalıdır.

DİKKAT

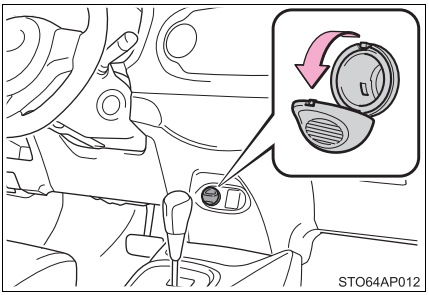
Yanıkları veya yangınları önlemek için

- Çakmağın metal kısımlarına dokunmayınız.
- Çakmağı aşağıya doğru tutmayınız. Çakmak aşırı ısınabilir ve yangına neden olabilir.
- Çakmak yuvasına çakmak haricinde herhangi bir nesne sokmayınız. Aksi taktirde yuvanın şekli bozulabilir, çakmak kendiliğinden yuvasından çıkabilir veya yuvadan çıkarılması zorlaşabilir.

Güç besleme çıkışı (bazı modellerde)

Lütfen yalnız 12 VDC/10 A(120 W'lık güç tüketimi)'den düşük kullanıma sahip elektronik cihazlar için güç kaynağı olarak kullanınız.

Kapağı açınız.



Güç besleme çıkışının kullanılabilmesi için

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar

Güç düğmesi "ACC" (AKSESUAR) ya da "ON" (AÇIK) konumunda olmalıdır.

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesi ACCESSORY veya açık konumda olmalıdır.

UYARI

Güç besleme çıkışının zarar görmesini önlemek için

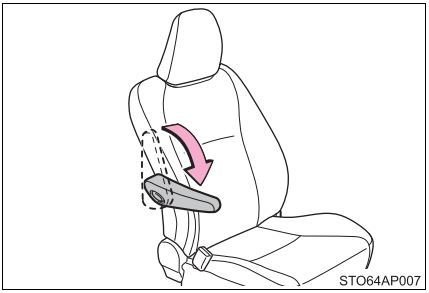
Güç besleme çıkışını kullanmadığınız zamanlarda kapağını kapalı tutunuz. Sokete başka cisimler sokmak veya soket içine herhangi bir sıvı dökülmesi kısa devreye neden olabilir.

12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için

Hibrid sistem çalışmazken güç besleme çıkışlarını gereğinden fazla kullanmayınız.

Kolçaklar (bazı modellerde)

Kullanmak için kolçağı aşağıya doğru katlayınız.



UYARI

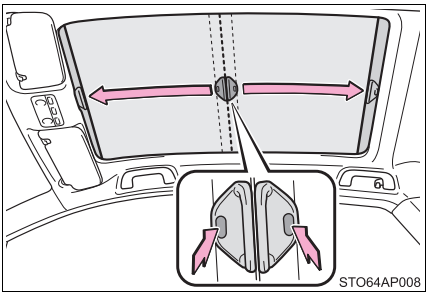
Kolçağın hasar görmesini önlemek için
Kolçak üzerine çok fazla yük uygulamayınız.

Panoramik tavan güneşliği (bazı modellerde)

Panoramik tavan güneşliği manuel açılıp kapatılabilir.

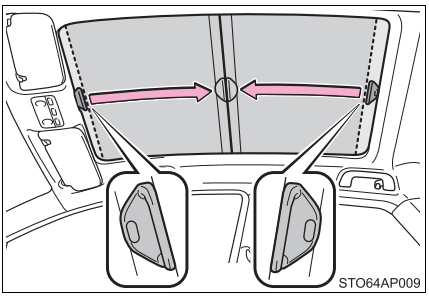
Panoramik tavan güneşliğinin açılması

Mandallara basılarak güneşlikler açılabilir.



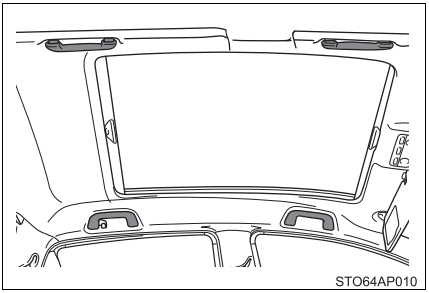
Panoramik tavan güneşliğinin kapatılması

Güneşliği kapatmak için mandalları kilit konumlarına çekiniz.



Tutunma kolları

Tavana takılı olan tutunma kolu, koltukta otururken vücudunuzu desteklemek için kullanılabilir.



DİKKAT

Tutunma kolu

Araca binerken, inerken veya koltuğunuzdan kalkarken tutunma kolunu kullanmayınız.
Aksi takdirde tutunma kolu zarar görebilir veya düşerek kendinize zarar verebilirsiniz.

UYARI

Tutunma kolunun zarar görmesini önlemek için

Tutunma kolu üzerine ağır bir nesne koymayınız veya asmayınız.

Aracın bakımı 7

7-1. Aracın bakımı
Aracın dışının temizlenmesi ve korunması 444
Aracın içinin temizlenmesi ve korunması 449

7-2. Bakım
Bakım gereksinimleri 457

7-3. Kendinizin yapabileceği bakımlar
Bakımı kendiniz yaparken dikkat edilecek uyarıları ...460
Motor kaputu.....463
Krikonun yerleştirilmesi.....465
Motor bölmesi 467
12 volt akü 475
Lastikler 481
Lastik basıncı.....502
Tekerlekler.....504
Kabin hava filtresi 508
Uzaktan kumanda/ elektronik anahtar pili.....511
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi.....515
Ampuller.....520

Aracın dışının temizlenmesi ve korunması

Aracınızı korumak ve ilk günkü gibi olmasını sağlamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Kiri ve tozu gidermek için, yukarıdan aşağıya doğru, aracın gövdesine, tekerleklerine ve aracın alt kısmına su tutunuz.
- Aracı sünger veya güderi gibi yumuşak bir bezle yıkayınız.
- Zor çıkan kirler için, araç sabunu kullanınız ve suyla iyice durulayınız.
- Suyu siliniz.
- Sızdırmazlık kaplaması bozulduğunda aracı cilalayınız.

  Araç üzerindeki temiz yüzeylerde su boncuk gibi toplanmıyorsa, araç gövdesini soğukken cilalayınız.

Otomatik araç yıkama

- Aracı yıkamadan önce aynalarını katlayınız ve anteni sökünüz. Yıkamayı aracın önünden başlatınız. Sürüşten önce anteni yerine taktığınızdan ve aynaları açtığınızdan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkamada kullanılan fırçalar, aracın yüzeyini çizebilir ve boyasına zarar verebilir.
- Arka rüzgarlık (varsa) bazı otomatik araç yıkama istasyonlarında yıkanamayabilir. Ayrıca araca hasar verme riski de artabilir.

Yüksek basınçlı araç yıkama

- Yüksek basınçlı araç yıkarken suyu, araç camlarına, kapı kenarlarına ve üst stop lambasının yakınına tutmayınız.
- Aracı yıkatmadan önce yakıt deposu kapağının kapalı olduğundan emin olunuz.

Araç yıkaması yapıldığında (giriş fonksiyonu bulunan akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

Elektronik anahtar kapsama alanındayken kapı kolu ıslanırsa, kapı arka arkaya kilitlenip açılabilir. Araç yıkanırken, anahtarı aracın dışına alınız ve en az 2 m uzakta tutunuz. (Anahtarın çalınmaması için dikkatli olunuz.)

Alüminyum jantlar (bazı modellerde)

- Kiri temizlemek için asit veya baz özelliği olmayan nötr deterjan kullanınız.
- Kullandıktan sonra vakit kaybetmeden suyla yıkayarak deterjanı temizleyiniz.
- Boyanın hasar görmesini önlemek için aşağıdaki önlemleri aldığınızdan emin olunuz.
  - Asidik, alkalin veya aşındırıcı deterjanlar kullanmayınız
  - Sert fırçalar kullanmayınız
  - Jantlar sıcakken örneğin sıcak havada sürüşten sonra veya park ettikten sonra deterjan kullanmayınız.

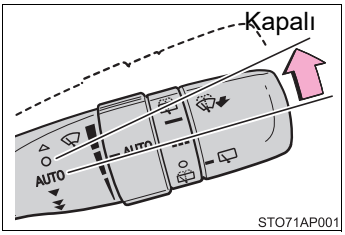
Tamponlar

Sert temizleyiciler ile ovalamayınız.

DİKKAT

Ön camı temizlerken

- Yağmur sensörlü ön cam silecekli araçlar: Silecek anahtarını kapalı konuma alınız.
  Silecek anahtarı "AUTO" konumundaysa, silecek aşağıdaki durumlarda beklenmedik şekilde çalışabilir ve ellerin sıkışmasına, ciddi yaralanmalara veya silecek hasarına neden olabilir.



  - Yağmur sensörünün bulunduğu bölgede ön camın üst kısmına el ile dokunulursa
  - Yağmur sensörüne ıslak bez vb. yaklaştırıldığında
  - Ön cama bir şey çarptığında
  - Doğrudan yağmur sensörüne dokunulduğunda veya yağmur sensörüne bir şey çarptığında
- Ön camda ön sensörün takıldığı bölge: →S. 287

Araç yıkanıyorken

Motor bölmesi içine su dökmeyiniz. Aksi takdirde elektrikli parçalar vb. yanabilir.

Egzoz boruları ile ilgili önlemler

Egzoz gazları, egzoz borularının çok sıcak olmasına neden olur.

Yanığa neden olabileceği için, aracı yıkarken soğuyuncaya kadar borulara dokunmamaya dikkat ediniz.

UYARI

Boya bozulmasını ve gövde ile parçaların (alüminyum jantlar, vb.) korozyonunu önlemek için

- Aşağıdaki durumlarda aracı bir an önce yıkayınız:
  - Deniz kenarında araç kullandıktan sonra
  - Tuzlanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Boyalı yüzeyde zift veya bitki özü bulunduğunda
  - Boyalı yüzeyde ölmüş böcek, böcek veya kuş pislikleri gördüğünüzde
  - Kimyasal maddeler, kurum, yağlı duman, demir tozu ile kaplanmış yollarda araç kullandıktan sonra
  - Araç çamur veya kirle kaplanmışsa
  - Boyalı yüzeye benzen veya benzin gibi sıvılar dökülürse
- Boyada çizik veya çentik oluşursa, bir an önce onarımını yaptırınız.
- Jantlarınızın korozyona uğramasını engellemek için, üzerindeki kirli yüzeyi temizledikten sonra düşük nemli bir alanda saklayınız.

Dış lambaların temizlenmesi

- Dikkatlice yıkayınız. Organik maddeler kullanmayınız veya sert bir fırça ile ovalamayınız.
  Farların yüzeyi zarar görebilir.
- Farların yüzeyini cilalamayınız.
  Cila merceklere zarar verebilir.

Anten takma ve çıkarma uyarıları

- Sürüş öncesi antenin takılı olduğundan emin olunuz.
- Otomatik araç yıkama gibi yerlere girildiğinde araç anteni söküldüğünde, antenin kaybolmaması için uygun bir yere koyduğunuzdan emin olunuz. Aracı tekrar sürmeden önce anteni orijinal konumunda takınız.

UYARI

Otomatik araç yıkaması yapıldığında (Yağmur sensörlü ön cam sileceğine sahip araçlar)

Silecek anahtarını kapalı konuma alınız.
Silecek anahtarı "AUTO" konumundaysa, silecekler çalışabilir ve silecek kollarına zarar gelebilir.

Antenin hasar görmesini önlemek için

Aşağıdaki durumlarda anteni sökünüz:

- Anten, garajın ya da benzeri bir yerin tavanına değecekse
- Araç örtüsü takılacağı zaman

Aracı yüksek basınçlı suyla yıkarken

- Arka kamerası olan araçlar: Aracı yıkarken, yüksek basınçlı suyu doğrudan kameranın çevresine doğru tutmayınız. Yüksek basınçlı suyun yaratacağı etki, cihazın normal şekilde çalışmamasına yol açabilir.
- Püskürtme ucunu contalara (kauçuk veya plastikten üretilmiş kaplamalar), soketlere veya aşağıdaki parçalara yaklaştırmayınız. Yüksek basınçlı suyun temas etmesi durumunda parçalar hasar görebilir.
  - Çekiş ile ilgili parçalar
  - Direksiyon sistemi parçaları
  - Süspansiyon parçaları
  - Fren parçaları

Aracın içinin temizlenmesi ve korunması

Aşağıdaki talimatlar aracınızın içini koruyacak ve kalitesinin en üst seviyede kalmasını sağlayacaktır:

Aracın içinin korunması

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız. Kirli yüzeyleri, ılık suyla hafif ıslatılmış bir bezle siliniz.
- Kir giderilemiyorsa, yumuşak bir bezi yaklaşık %1 oranında seyreltilmiş aşındırıcı olmayan bir deterjan ile ıslatınız ve bu bez ile silerek temizleyiniz.
  Bezdeki fazla suyu sıkınız ve tüm deterjan ve su kalıntılarını iyice siliniz.

Deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Seyreltilmiş deterjanla hafif ıslatılmış yumuşak bir bez yardımıyla tozları ve pislikleri siliniz.

  Suya yaklaşık %5 oranında eklenmiş nötr yün deterjanı karışımı kullanınız.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve deterjan kalıntılarını iyice siliniz.
- Kalan nemi gidermek için, yüzeyi kuru ve yumuşak bir bezle siliniz. Deriyi, gölge ve havadar bir alanda kurumaya bırakınız.

Sentetik deri yüzeylerin temizlenmesi

- Tozları ve pislikleri almak için elektrikli süpürge kullanınız.
- Yumuşak bir bezi yaklaşık %1 oranında seyreltilmiş aşındırıcı olmayan bir deterjan ile ıslatınız ve bu bez ile silerek temizleyiniz.
- Bezdeki fazla suyu sıkınız ve tüm deterjan ve su kalıntılarını iyice siliniz.

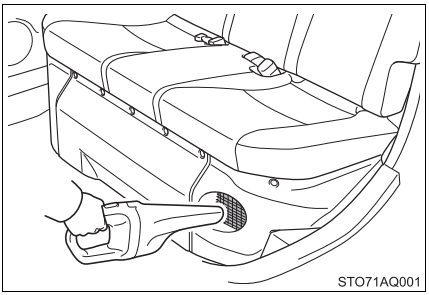
Hibrit aküsü (tahrik aküsü) soğutma havası giriş kanalının bakımı

Hava giriş kanalının tıkanmasını önlemek için düzenli olarak temizleyiniz.

Hava giriş kanalını temizleme metodu

Toz, kum gibi pislikleri temizlemek için elektrik süpürgesi kullanınız.

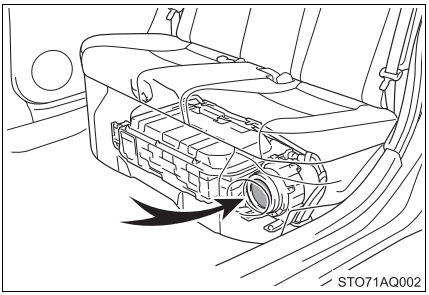
Hava girişinde bir filtre takılıdır.



Araç bilgi ekranında servise git uyarı ışığı (tek renk ekranı olan araçlar) veya “Maintenance required for Traction battery cooling parts. See owner’s manual.” (Tahrik (hibrit) aküsü soğutma parçaları için bakım gerekli. Kullanıcı el kitabına bakınız) (renkli ekranı olan araçlar) görüntülenirse, filtre tıkanmış olabilir. Gerekirse filtreyi temizleyiniz.

Soğutma havası giriş kanalı filtresini temizleme metodu

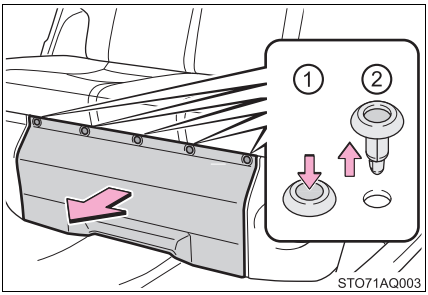
Filtre arka koltuğun sol alt tarafına yerleştirilmiştir.



1 Klipsi çıkardıktan sonra kapağı çıkarınız.

① Klipslerin orta kısmına bastırınız.

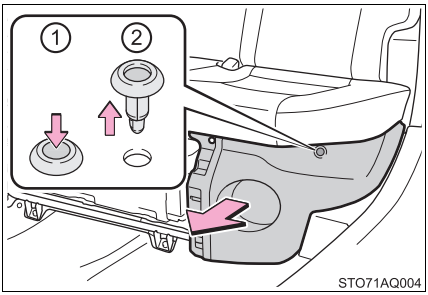
② Klipslerin sökülmesi



2 Klipsi çıkardıktan sonra kapağı çıkarınız.

① Klipslerin orta kısmına bastırınız.

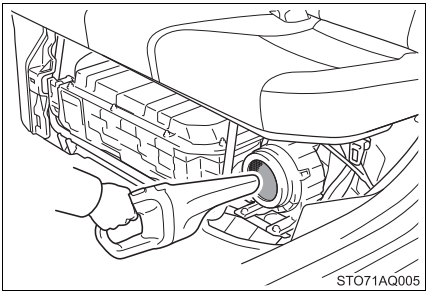
② Klipslerin sökülmesi



3 Toz, kum gibi pislikleri temizlemek için elektrik süpürgesi kullanınız.

Hava giriş kanalını temizlemek için de elektrik süpürgesi kullanınız.

Filtre hasar görmüşse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele değiştirtiniz.

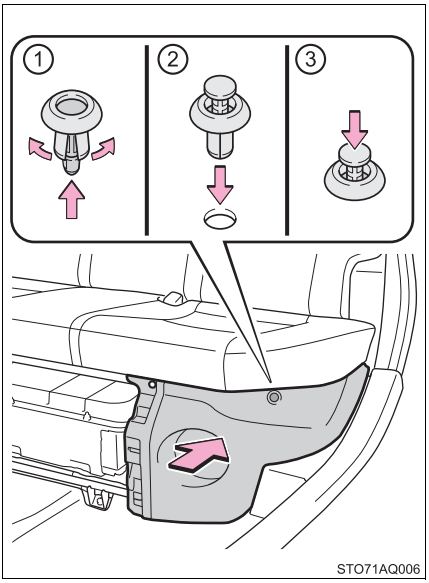


4 Klipsle birlikte kapağı takınız.

① Klipslerin orta kısmına bastırınız.

② Klipsleri yerine yerleştiriniz.

③ Klipslerin orta kısmına bastırınız.

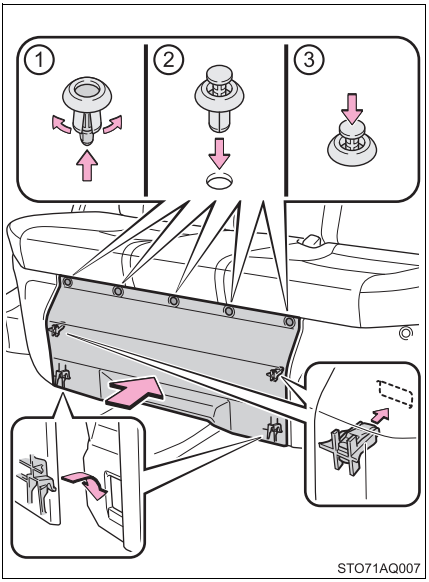


5 Klipsle birlikte kapağı takınız.

① Klipslerin orta kısmına bastırınız.

② Klipsleri yerine yerleştiriniz.

③ Klipslerin orta kısmına bastırınız.



6 Hybrid sistemi çalıştırınız ve servise git uyarı ışığının (tek renk ekranı olan araçlar) veya “Maintenance required for Traction battery cooling parts. See owner’s manual.” (Tahrik aküsü soğutma parçaları için bakım gerekli. Kullanıcı el kitabına bakınız) (renkli ekranı olan araçlar) uyarısının araç bilgi ekranında kapandığından emin olunuz.

▶ Tek renk ekranı olan araçlar

Hybrid sistem çalıştırıldıktan sonra ışığın sönmesi yaklaşık 20 dakika sürebilir. Filtre temizlendiği halde ışık sönmezse, yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

▶ Renkli ekranı olan araçlar

Hybrid sistem çalıştırıldıktan sonra mesajın kapanması yaklaşık 20 dakika sürebilir. Filtre temizlendiği halde mesaj kapanmazsa, yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Deri yüzeylerin bakımı

Aracın iç kalitesinin devamlılığı için, Toyota aracın içinin yılda en az iki defa temizlenmesini önerir.

Taban döşemesinin şampuanlanması

Çeşitli köpüklü temizleyici tipleri mevcuttur. Köpüğü uygulamak için sünger veya fırça kullanınız. Daireler çizerek ovalayınız. Su kullanmayınız. Kirli yüzeyleri siliniz ve kurumaya bırakınız. Taban döşemesi kuru tutulduğu sürece, mükemmel sonuçlar elde edilir.

Emniyet kemerleri

Sünger veya bez kullanarak yumuşak bir sabun ve ılık su ile temizleyiniz. Ayrıca emniyet kemerlerinde, aşınma, yıpranma ve yırtık olup olmadığını düzenli olarak kontrol ediniz.

Hibirt aküsü (tahrik aküsü) soğutma havası giriş kanalının bakımı

- Hava giriş kanalı kapalı halde sürüşe devam edildiğinde, tahrik aküsü (hibrit akü) aşırı ısınabilir ve elektrik enerjisi tüketiminde düşüşe neden olabilir.
- Sürüş ortamı vb. göre hava giriş kanalının temizlenme süresi değişebilir.

Soğutma havası giriş kanalının temizlenmesi

- Filtrenin temizlenmesi ile ilgili bir belirsizlik varsa aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele gösteriniz. Hatalı uygulama kapağın ve filtrenin hasarlanmasına neden olabilir.
- Filtre tıkalı halde sürüşe devam edildiğinde, tahrik aküsü (hibrit akü) aşırı ısınabilir, bu da elektrik enerjisi tüketiminde düşüşe ve bir arızaya neden olabilir.
- Sürüş ortamı vb. göre filtrenin temizlenme süresi değişebilir.

Servise git uyarı ışığı yandığında (tek renk ekranı olan araçlar) veya “Maintenance required for Traction battery cooling parts. See owner’s manual.” (Tahrik (hibrit) aküsü soğutma parçaları için bakım gerekli. Kullanıcı el kitabına bakınız) mesajı araç bilgi ekranında görüntülendiğinde (renkli ekranı olan araçlar)

- Biriken toz nedeniyle hava giriş kanalı veya filtre tıkanmış olabilir. Hava giriş kanalı ve filtreyi temizlemek için temizleme metoduna bakınız.
- Bu durumda sürüşe devam edildiğinde, hibrit akü (tahrik aküsü) aşırı ısınabilir, elektrik motoru ile sürüş mesafesi kısalabilir ve yakıt tüketimi kötüleşir ve hasara neden olabilir. Hava giriş kanalı ve filtrede toz vs. birikmesini önlemek için, hava giriş kanalını düzenli olarak temizleyiniz,
- Hava giriş kanalı temizlenmiş olsa bile, servise git uyarı ışığı (tek renk ekranı olan araçlar) veya araç bilgi ekranındaki mesaj (renkli ekranı olan araçlar) sönmez ise, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

DİKKAT

Araç içindeki su

- Araç içindeki zemin, hibrit akü hava çıkışları ve arka koltuk gibi, yerlere sıvı sıçratmayınız veya dökmeyiniz. Aksi takdirde hibrit aküsü, elektrikli parçalar vb. arızalanabilir veya yanabilir.
- Araç içindeki SRS parçalarının ve kabloların ıslanmamasına özen gösteriniz.
  (→S. 44)
  Elektrik arızalarının oluşması sonucu hava yastıkları açılabilir, düzgün çalışmayabilir ve ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

İç mekanın temizlenmesi (özellikle gösterge paneli)

Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge panelinin cama yansımasına neden olarak sürücünün görüşünü engelleyip ölümle veya ciddi yaralanmayla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

Hibrit aküsü (tahrik aküsü) soğutma havası giriş kanalı ve filtresinin bakımı

- Su veya herhangi bir sıvı kullanarak temizlemeyiniz. Hibrit akü ıslanırsa, akünün zarar görmesi ve aracın yanma tehlikesi vardır.
- Arka koltuk alt kapağını (sol taraf) çıkarırken, güç düğmesini OFF (kapalı) konuma getirdiğinizden ve hybrid sistemin durduğundan emin olunuz.

UYARI

Temizlik deterjanları

- Aşağıdaki tipte deterjanları kullanmayınız. Aksi takdirde araç iç yüzeyinin rengi değişebilir veya boyalı yüzeylerde çizikler veya hasarlar oluşabilir:
  - Koltuklar dışındaki bölümler: Benzen veya benzin, asidik veya alkalin çözeltiler, boya ve çamaşır suyu gibi organik maddeler
  - Koltuklar: Tiner, benzen ve alkol gibi alkalin veya asidik çözeltiler
- Parlatıcı cila veya cila temizleyicisi kullanmayınız. Gösterge paneli veya diğer iç donanımların boyanması hasara neden olabilir.

Deri yüzeylerin zarar görmesini önlemek

Deri yüzeylerin zarar görmemesi ve bozulmaması için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Deri yüzeylerdeki kiri ve tozu derhal temizleyiniz.
- Aracınızın uzun süre doğrudan güneş ışığına maruz kalmamasına özen gösteriniz. Özellikle yaz mevsiminde aracınızı gölgede park ediniz.
- Araç içerisindeki sıcaklığın yükselmesi sonucu deri yüzeylere yapışıp zarar verebileceğinden, döşeme üzerinde, vinil veya plastikten yapılmış veya cila içeren maddeler bırakmayınız.

Zemindeki su

Araç zeminini su ile yıkamayınız.
Araç zemininin altında bulunan elektrik tesisatına su geldiğinde, ses sistemi gibi araç sistemleri zarar görebilir. Su, aracın gövdesinde paslanmaya neden olabilir.

Ön camın iç kısmını temizlerken (Toyota Safety Sense olan araçlarda)

Ön sensöre dokunmamaya dikkat ediniz (→S. 283).
Eğer kamera kazara çizilmiş veya darbe almışsa, Toyota Safety Sense sistemi düzgün çalışmayabilir veya arızaya sebep olabilir.

Arka camların iç kısmının temizlenmesi

- Arka camdaki buğu çözücüye zarar vereceğinden, arka camları cam temizleyicisi ile temizlemeyiniz. Camı temizlemek için ılık suyla hafif ıslatılmış bir bez kullanınız. Camı, ısıtıcı kablolarına paralel bir şekilde siliniz.
- Isıtıcı kablolarına zarar vermemeye dikkat ediniz.

Bakım ihtiyaçları

Güvenli ve ekonomik sürüş için, günlük ve periyodik bakımlar çok önemlidir. Toyota aşağıdaki bakımları tavsiye eder:

Periyodik bakım

Periyodik bakımlar, bakım programına göre belirli aralıklarla yapılmalıdır.

Aracınızın bakım programı ile ilgili detaylı bilgi için "Toyota Bakım Programı"nı veya "Toyota Garanti Kitapçığı"nı okuyunuz.

Kendinizin yapabileceği bakımlar

Araç bakımını kendiniz yapmak isterseniz

Biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımınız varsa, çoğu bakım işlemini kendiniz yapabilirsiniz.

Ancak bazı bakım işlemleri özel ekipman ve beceri gerektirir. Bu tür bakımların yetkin teknisyenler tarafından yapılması daha doğrudur. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir teknisyen olsanız bile, aracınızın bakımlarının yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapılmasını tavsiye ederiz. Toyota Yetkili Servisiniz, garanti işlemlerinde kullanılmak üzere, bakımların kayıtlarını tutar. Toyota Yetkili Servisi dışında bir yetkin ve donanımlı servisi seçtiğinizde, servisten yapılan bakım ve onarımların kayıtlarının tutulmasını istemenizi öneririz.

Bakım servisi için nereye gitmeli?

Aracınızın yüksek kalitede kalmasını sağlamak için, Toyota bütün onarımın Toyota bayisinde yaptırılmasını tavsiye eder. Garanti kapsamındaki onarımlar ve hizmetler için, lütfen karşılaştığınız güçlüklerde orijinal parçaların kullanıldığı Toyota bayilerini ziyaret ediniz. Garanti kapsamı dışındaki tamirlerde de Toyota yetkili servisini kullanmanızda birçok avantaj mevcuttur. Teknik bir zorluk oluştuğunda, Toyota bilgi ağının bir üyesi olarak en kısa zamanda gerekli yardım sağlanacaktır.

Toyota bayisi aracınızın bütün programlı bakımlarını güvenilir, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

Aracınızın onarıma mı ihtiyacı var?

Aracın performansındaki ve sesindeki değişiklikleri ve bakım ihtiyacının göstergesi olan bazı görsel işaretleri dikkate alınız. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir miktarda güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Araç altından sıvı sızıntısı (Klima sistemi kullanımından kaynaklanan su damlaması normaldir.)
- Egzoz sesinde değişiklik (tehlikeli bir karbon monoksit kaçağı belirtisi olabilir. Aracı camlar açık halde kullanınız ve egzoz sistemini bir an önce kontrol ettiriniz.)
- Lastiklerin inmiş görünmesi, dönüşlerde fazla lastik gürültüsü, düzensiz lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyonlardan garip sesler gelmesi
- Fren performansının düşmesi, fren pedalının yumuşaması, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenlemelerde aracın bir tarafa çekmesi
- Motor soğutma sıvısı sıcaklığının normalden yüksek olması

Bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele gidiniz. Aracınız bakım veya onarım gerektiriyor olabilir.

DİKKAT

Aracınızın bakımı düzgün yapılmazsa

Hatalı bakım aracınıza ciddi zarar verebilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilir.

12 volt akünün kullanılması

12 volt akü terminalleri ve akü ile ilgili parçalar, beyin hasarına neden olan kurşun ve kurşun bileşikleri içerir. Aküye dokunduktan sonra ellerinizi yıkayınız. (→S. 475)

Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gerekenler

Bakımı kendiniz yapacaksanız, aşağıdaki bölümlerde verilen doğru talimatları izlediğinizden emin olunuz.

Parçalar	Parçalar ve aletler
12 volt akü durumu (→S. 475)	• Gres • Anahtar (terminal kutup başları için)
Motor/güç kontrol ünitesi soğutma suyu seviyesi (→S. 471)	• "Toyota Super Long Life Coolant" veya uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat, aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvıları "Toyota Super Long Life Coolant" soğutma sıvısı, %50 soğutma sıvısı ve %50 damıtılmış saf su karışımıdır. • Huni (bu huniyi sadece soğutma sıvısı eklerken kullanınız.)
Motor yağı seviyesi (→S. 468)	• "Toyota Genuine Motor Oil" veya eşdeğeri • Bez veya kağıt havlu • Huni (bu huniyi yalnızca motor yağı ilave ederken kullanınız.)
Sigortalar (→S. 515)	• Orijinali ile aynı akım değerine sahip sigortalar
Hibrit akü (tahrik aküsü) soğutma havası girişi (→S. 450)	• Elektrik süpürgesi
Ampuller (→S. 520)	• Orijinal watt değeri ve aynı numaralara sahip ampuller • Yıldız uçlu tornavida • Düz uçlu tornavida • Anahtar
Radyatör ve kondenser (→S. 473)	—
Lastik hava basıncı (→S. 502)	• Lastik basınç göstergesi • Basınçlı hava kaynağı
Cam yıkama sıvısı (→S. 473)	• Su veya antifriz içeren cam suyu (kışın kullanım için) • Huni (bu huniyi yalnızca su veya cam yıkama sıvısı ilave ederken kullanınız.)

DİKKAT

Motor bölmesinde aniden hareket eden, sıcak ve elektrikli birçok mekanik parça ve sıvı bulunur. Ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olacak davranışlarda bulunmamak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.

Motor bölmesinde çalışırken

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Güç düğmesinin “LOCK” (kilit) konumunda ve “READY” göstergesinin kapalı olduğundan emin olunuz.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Araç bilgi ekranındaki “Power on" (güç açık) ve "READY" göstergesinin her ikisinin de kapalı olduğundan emin olunuz.
- Ellerinizi, giysilerinizi ve aletleri hareket eden fandan uzak tutunuz.
- Sıcak olacağı için aracı kullandıktan sonra motora, güç kontrol ünitesine, radyatöre ve egzoz manifolduna, vb. dokunmamaya dikkat ediniz. Yağ ve diğer sıvılar da sıcak olabilir.
- Motor bölmesinde kağıt ve bez gibi kolay yanabilecek cisimler bırakmayınız.
- Sigara içmeyiniz, yakıtı açık aleve maruz bırakmayınız. Yakıt buharı parlayabilir.
- Fren hidroliği ellerinize veya gözlerinize zarar vereceğinden ve boyalı yüzeylerde hasar bırakabileceğinden, dikkatli olunuz. Hidroliğin ellerinize veya gözünüze gelmesi durumunda bir an önce temiz su ile yıkayınız.
  Bir rahatsızlık hissederseniz, doktorunuza danışınız.

Soğutma fanlarının ve radyatörün yanında çalışırken

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

Kontak anahtarının “LOCK-KİLİT” konumunda olduğundan emin olunuz.
Güç düğmesi açık konumdayken klima çalıştırıldığında veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir. (→S. 473)

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Güç düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olunuz.
Güç düğmesi açık konumdayken klima çalıştırıldığında ve/veya soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, soğutma fanı otomatik olarak çalışabilir.
(→S. 473)

Koruyucu gözlük

Sıçrayabilecek maddelerden, sıvı püskürmesinden vb. gözlerinizi korumak için koruyucu gözlük kullanınız.

UYARI

Hava filtresinin çıkarılması

Aracın hava filtresi çıkarılmış şekilde kullanılması, havanın içindeki tozlar nedeniyle motorun yıpranmasına neden olur.

Fren hidroliği seviyesi düşük veya yüksekse

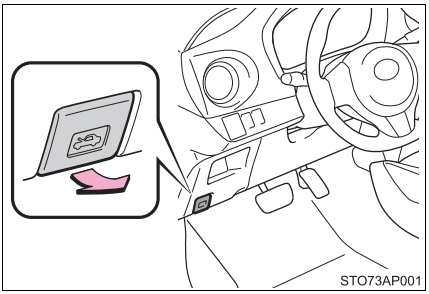
Fren balataları aşındığında veya akümülatördeki hidrolik seviyesi yükseldiğinde, fren hidroliğinin azalması normaldir.
Haznenin sürekli doldurulması gerekiyorsa, bu ciddi bir sorun olduğunu gösterebilir.

Motor kaputu

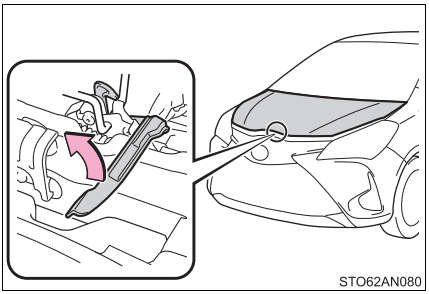
Motor kaputunu açmak için araç içindeki kilidi serbest bırakınız.

1 Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz.

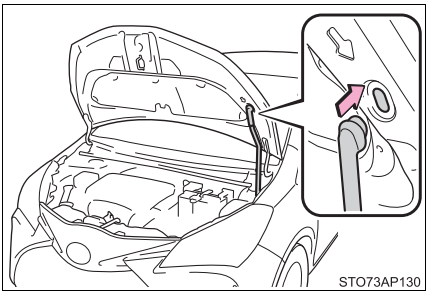
Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.



2 Kaputun emniyet mandalını yukarı çekerek, kaputu kaldırınız.



3 Motor kaputunu açık halde tutarken destek kolunu yuvasına yerleştiriniz.



DİKKAT

Sürüş öncesi kontrol

Motor kaputunun tam kapalı ve kilitli olduğunu kontrol ediniz.
Motor kaputu tam olarak kilitlenmezse, araç hareket halindeyken açılabilir ve ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilecek kazalara yol açabilir.

Destek kolunu yuvasına yerleştirdikten sonra

Destek kolunun kaputu sağlam bir şekilde desteklediğinden ve üzerinize düşmeyeceğinden emin olunuz.

UYARI

Kaputu kapatırken

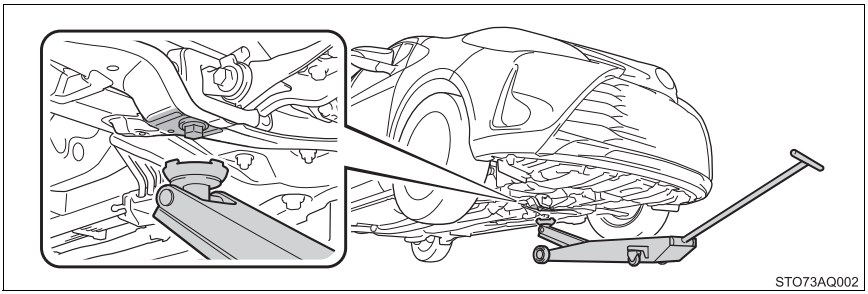
Kaputu kapatmadan önce destek kolunu kendi yerine getirdiğinizden emin olunuz. Destek kolunu indirmeden kaputun kapatılması kaputun eğilmesine sebep olur.

Krikonun yerleştirilmesi

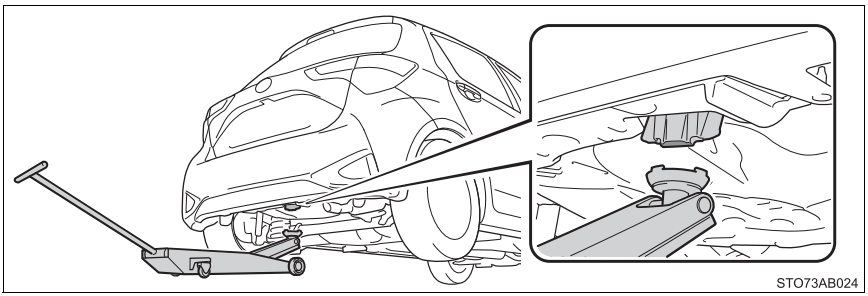
Arabalı kriko kullanılacağı zaman, kriko ile birlikte verilen talimatlara uyunuz ve güvenli bir şekilde işlemi gerçekleştiriniz.

Aracı seyyar kriko ile kaldırırken krikoyu doğru bir şekilde yerleştiriniz. Hatalı yerleştirme aracınıza zarar verebilir veya yaralanmaya neden olabilir.

◆Ön



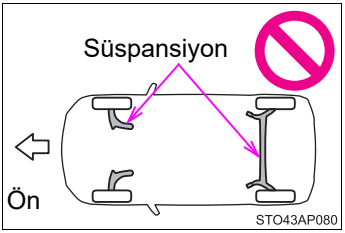
◆Arka



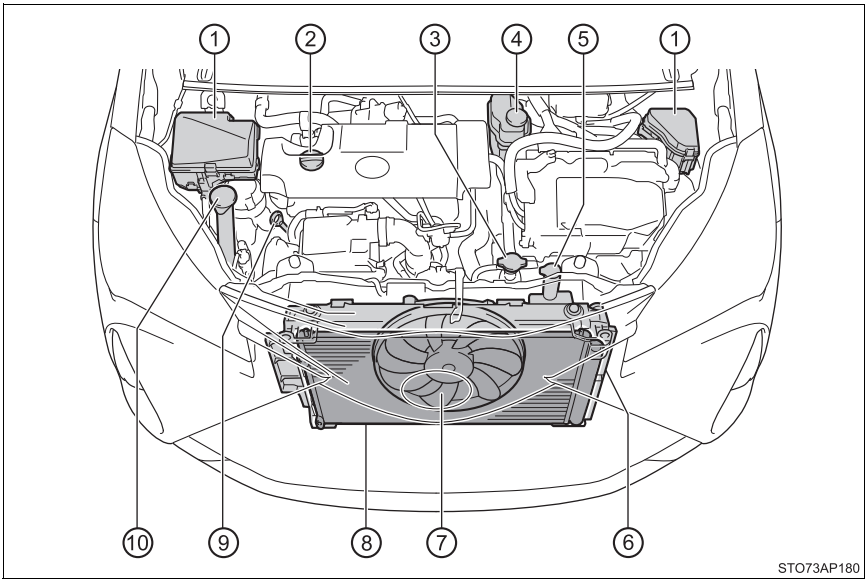
UYARI

Aracı kaldırırken

Krikoyu süspansiyon noktalarına koymayınız. Süspansiyon zarar görebilir.



Motor bölmesi



① Sigorta kutuları(→S. 515)

② Motor yağı doldurma kapağı (→S. 469)

③ Motor soğutma sıvısı radyatör kapağı

④ Güç kontrol ünitesi soğutucu sıvı haznesi (→S. 471)

⑤ Motor soğutma sıvısı haznesi (→S. 471)

⑥ Motor/güç kontrol bölümü soğutucu radyatörü(→S. 473)

⑦ Elektrikli soğutma fanı

⑧ Kondenser (→S. 473)

⑨ Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu (→S. 468)

⑩ Cam yıkama suyu kabı (→S. 473)

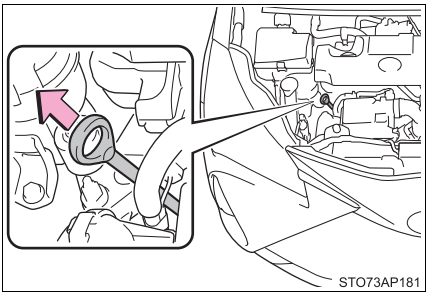
Motor yağı

Motor çalışma sıcaklığında ve çalışmazken, seviye çubuğu üzerindeki yağ seviyesini kontrol ediniz.

Motor yağının kontrol edilmesi

1 Aracı düz bir zemine park ediniz. Motor ısındıktan ve hibrit sistem durdurduktan sonra, yağın motorun alt kısmına süzülmesi için 5 dakikadan daha bekleyiniz.

2 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz.



3 Seviye çubuğunu siliniz.

4 Seviye çubuğunu tekrar takınız.

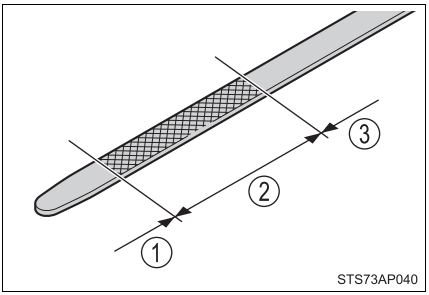
5 Altına bir bez tutarak seviye çubuğunu çekiniz ve yağ seviyesini kontrol ediniz.

① Düşük

② Normal

③ Aşırı

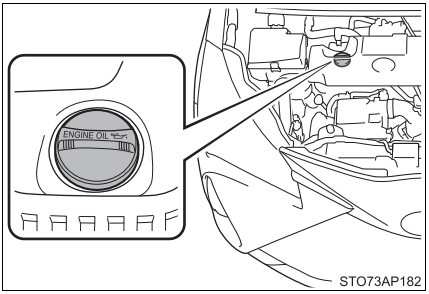
Seviye çubuğunun şekli motora veya araca göre değişebilir.



6 Seviye çubuğunu siliniz ve tekrar yerleştiriniz.

Motor yağı ekleme

Yağ seviyesi alt çizginin altında veya yanındaysa motorda bulunan yağın aynısından ekleyiniz.



Yağ tipini kontrol ettiğinizden emin olunuz ve yağ eklemeden önce gerekli aletleri hazırlayınız.

Motor yağı seçimi	→S. 628
Yağ miktarı (Low → Full)	1,5 L
Parçalar	Temiz huni

1. Yağ filtresi kapağını saat yönünün tersine çevirerek çıkarınız.
2. Seviye çubuğunu kontrol ederek, yavaşça motor yağı ekleyiniz.
3. Yağ filtresi kapağını takınız ve saat yönünde çeviriniz.

Motor yağı tüketimi

Sürüş sırasında bir miktar motor yağı tüketilecektir. Aşağıdaki durumlarda yağ tüketimi artabilir ve bakım zamanı gelmeden motor yağı eklenmesi gerekebilir.

- Motor yeni olduğunda, örneğin araç yeni alındığında veya motor değiştirildiğinde
- Düşük kaliteli veya uygun viskozitesi olmayan bir yağ kullanılırsa
- Yüksek motor devri ile veya ağır yük altında sürüş yapılırsa veya sık sık hızlanıp yavaşlayarak sürüş yapılırsa
- Motor uzun süre rölantide çalıştırıldığında veya sık sık yoğun trafikte sürüş yapıldığında

DİKKAT

Kullanılmış motor yağı

- Kullanılmış motor yağı tahriş ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden, bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağını cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun ve güvenli bir şekilde bertaraf ediniz. Bu maddeleri ev artığı çöplerine, kanalizasyona ve toprağa dökmeyiniz.
  Geri dönüşüm ve imha edilmesi hakkında bilgi almak için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele, servis atölyesine veya yedek parça satan bir yere başvurunuz.
- Kullanılmış motor yağını çocukların ulaşabileceği bir yerde bırakmayınız.

UYARI

Motorun ciddi hasar görmesini önlemek için

Düzenli olarak motor yağı seviyesini kontrol ediniz.

Motor yağının değiştirilmesi

- Motor yağının araç parçalarının üzerine damlamamasına dikkat ediniz.
- Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.
- Motora her yağ koyduğunuzda, motor yağ çubuğundaki seviyeyi kontrol ediniz.
- Motor yağı doldurma kapağının sıkıca kapandığından emin olunuz.

Soğutma Sıvısı

▶ Motor soğutma sıvısı haznesi

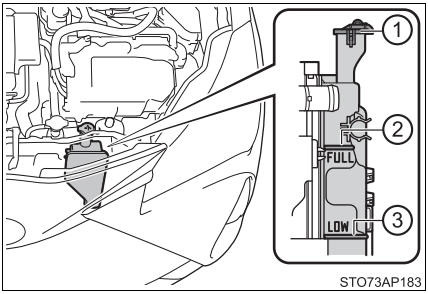
Motor soğukken seviye “FULL” (Dolu) ve “LOW” (Düşük) çizgileri arasındaysa soğutma sıvısının seviyesi yeterlidir.

① Hazne kapağı

② "FULL" çizgisi

③ "LOW" çizgisi

Seviye "LOW" çizgisinde veya altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek "FULL" çizgisine kadar tamamlayınız.



▶ Güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı haznesi

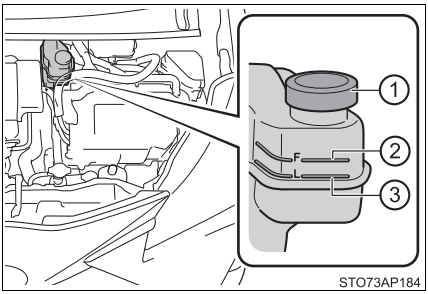
Hibrit sistem soğuk durumdayken, soğutma sıvısının seviyesi “F” ve “L” çizgileri arasındaysa yeterlidir.

① Hazne kapağı

② “F” çizgisi

③ “L” çizgisi

Seviye “L” çizgisinde veya altındaysa, soğutma sıvısı ilave ederek “F” çizgisine kadar tamamlayınız.



Soğutma sıvısı seçimi

Sadece "Toyota Super Long Life Coolant" veya benzeri uzun ömürlü hibrit organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı kullanınız.

"Toyota Super Long Life Coolant", %50 soğutma sıvısı ve %50 saf su karışımıdır. (Minimum sıcaklık: -35°C [-31°F])

Soğutma sıvısı hakkında ayrıntılı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Eklendikten kısa bir süre sonra soğutma sıvısı seviyesi alçalıyorsa

Radyatörü, hortumları, motor/güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı haznesi kapağını, tahliye musluğunu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.
Kaçak yoksa yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.

DİKKAT

Hibrit sistem ısındığında

Motor/güç kontrol bölümü soğutma sıvısı hazne kapaklarını çıkarmayınız. Soğutma sistemi basınçlı olabilir. Bu durumda kapak çıkarıldığında sıcak sıvı püskürebilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara neden olabilir.

UYARI

Soğutma sıvısı eklerken

Soğutma sıvısı ne saf su, ne de sadece antifrizden oluşur. Doğru yağlama, korozyon koruması ve soğutma için, saf su ve antifriz karışımı doğru olmalıdır. Antifriz veya soğutma sıvısı etiketlerini okuduğunuzdan emin olunuz.

Soğutma sıvısı dökülürse

Boya veya parçalara zarar vermemesi için su ile yıkadığınızdan emin olunuz.

Radyatör ve kondenser

Radyatörü ve kondenseri kontrol ediniz ve yabancı maddeleri temizleyiniz.
Yukarıdaki parçalar aşırı kirliyse ve çalışma durumlarından emin değilseniz, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

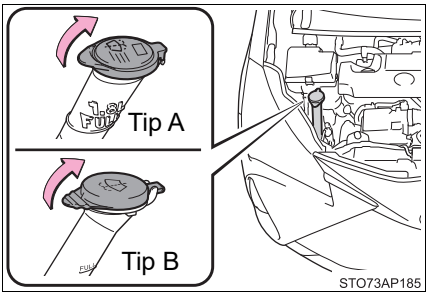
DİKKAT

Hibrit sistem ısındığında

Yanık oluşumu gibi ciddi yaralanmaları engellemek için radyatöre veya kondensere dokunmayınız.

Cam yıkama sıvısı

Eğer yıkama suyu seviyesi “FULL-DOLU” çizgisinden düşükse, yıkama suyu ilave ediniz.



DİKKAT

Silecek suyu eklerken

Hibrit sistem sıcakken veya çalışırken yıkama sıvısı ilave etmeyiniz. Aksi takdirde yıkama sıvısı alkol içerdiğinden motorun üzerine döküldüğünde yangın çıkabilir.

UYARI

Yıkama sıvısı dışında başka bir sıvı kullanmayınız

Yıkama sıvısı yerine sabunlu su veya motor antifrizi kullanmayınız.
Aksi takdirde aracın boyalı yüzeylerinde çizik oluşabilir ve pompaya hasar vererek yıkayıcı sıvısını püskürtme problemlerine neden olabilir.

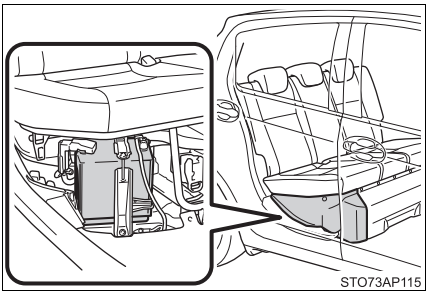
Yıkama sıvısının seyreltilmesi

Yıkama sıvısını gerektiğinde seyreltiniz.
Yıkama sıvısı kutusundaki etikette bulunan donma sıcaklıklarını referans alınız.

12 volt akü

Konum

12 volt akü arka sağ koltuk altına yerleştirilmiştir.

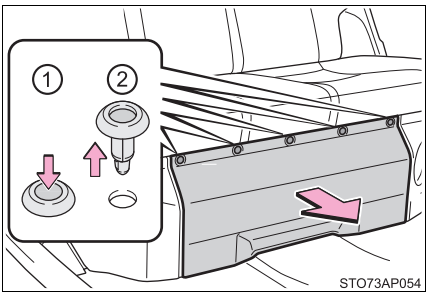


12 volt akü kapağının sökülmesi

1 Klipsleri çıkardıktan sonra kapağı çıkarınız.

① Klipslerin orta kısmına bastırınız.

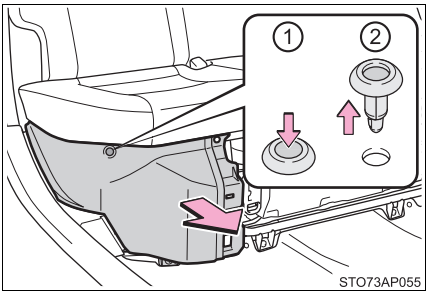
② Klipslerin sökülmesi



2 Klipsi çıkardıktan sonra kapağı çıkarınız.

① Klipslerin orta kısmına bastırınız.

② Klipslerin sökülmesi

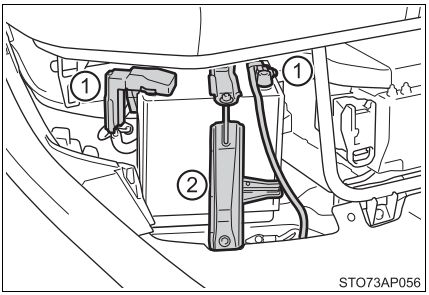


Dış görünüm

12 volt akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin çatlak veya gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

① Terminaller

② Sabitleme kelepçesi



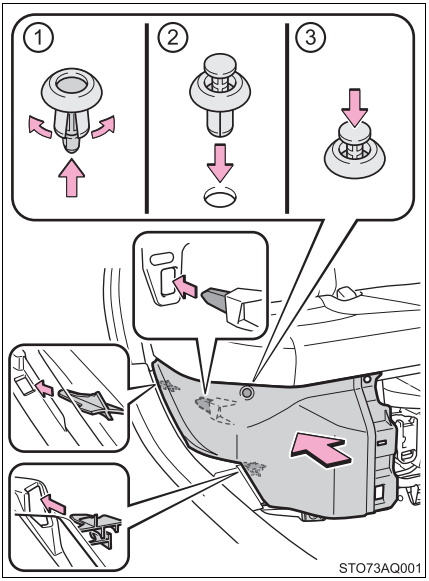
12 volt akü kapağının takılması

1 Klipsle birlikte kapağı takınız.

① Klipslerin orta kısmına bastırınız.

② Klipsleri yerine yerleştiriniz.

③ Klipslerin orta kısmına bastırınız.

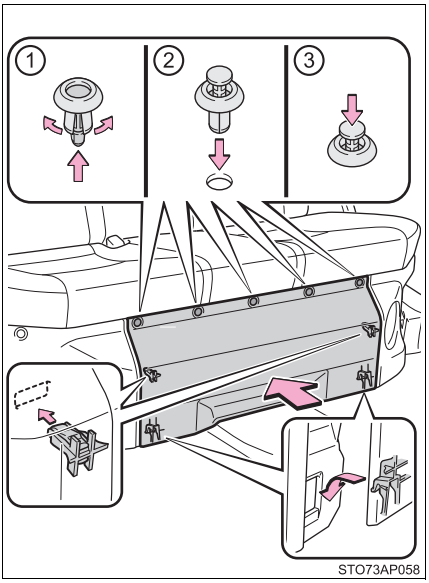


2 Klipsle birlikte kapağı takınız.

① Klipslerin orta kısmına bastırınız.

② Klipsleri yerine yerleştiriniz.

③ Klipslerin orta kısmına bastırınız.



Şarj etmeden önce

12 volt akü şarj olurken, yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretir. Bu nedenle şarj etmeden önce aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Boş 12 volt akü aracın üzerindeyken şarj yapılıyorsa, şasi kablosunu sökmeyi unutmayınız.
- Şarj kablolarını takarken ve sökerken 12 volt akü şarj aletinin düğmesinin kapalı olduğundan emin olunuz.

12 volt akü terminallerinin bağlantısı kesildiğinde

Her zaman ilk olarak negatif (-) terminal bağlantısını kesiniz.

12 volt akü şarj edildikten sonra (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- 12 volt akünün bağlantısı yeniden bağlandıktan hemen sonra akıllı giriş ve çalıştırma sistemi giriş fonksiyonu ile kapı kilitlerini açmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, kapı kilitlerini açmak ve kilitlemek için uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.
- Güç düğmesini ACCESSORY konumuna getiriniz ve hibrit sistemi çalıştırınız. Güç düğmesi kapalı konumdayken hibrit sistem çalışmayabilir. Ancak ikinci denemede hibrit sistem normal olarak çalışacaktır.
- Güç düğmesi konumu araç tarafından kaydedilir. 12 volt akü bağlandığında, araç güç düğmesi modunu 12 volt akü ayrılmadan önceki konuma geri getirir. 12 volt akünün bağlantısını kesmeden önce gücü kestiğinizden emin olunuz. Deşarjdan önce güç düğmesinin konumu bilinmiyorsa, 12 volt aküyü bağlarken çok dikkat ediniz.

Tüm yöntemleri birkaç kez denedikten sonra sistem hala çalışmıyorsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

DİKKAT

12 volt aküdeki kimyasallar

12 volt akü, zehirli ve korozyona neden olan sülfürik asit içerir ve yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen gazı üretebilir. 12 volt aküyle veya akünün yanında çalışırken, ciddi yaralanma ve ölüm riskini azaltmak için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- 12 volt akü terminallerine takımlarla dokunarak kıvılcım oluşturmayınız.
- 12 volt akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.
- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Asla elektroliti solumayınız veya yutmayınız.
- 12 volt akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları 12 volt aküden uzak tutunuz.

12 volt akünün güvenli bir yerde şarj edilmesi

12 volt aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj veya kapalı odalarda 12 volt aküyü şarj etmeyiniz.

12 volt akü terminallerinin bağlantısı kesildiğinde

Her zaman ilk olarak negatif (-) terminal bağlantısını kesiniz. Eğer ilk olarak pozitif (+) terminal bağlantısı kesilir ve metal bir yüzeye değerse, kıvılcım oluşumu sonunda muhtemel bir yangına sebep olabilir. Aynı zamanda elektrik şokuna ve ciddi yaralanmalara da sebep olabilir.

12 volt akünün şarj edilmesi

Sadece yavaş şarj (3.5 amper veya daha az) ile şarj ediniz. 12 volt akü, daha hızlı şarj edilirse patlayabilir.

DİKKAT

Elektrolitle ilgili alınması gereken önlemler

- Gözünüze elektrolit kaçarsa
  Bol ve temiz su ile en az 15 dakika boyunca gözlerinizi yıkayınız ve acil olarak tıbbi yardım alınız. Mümkünse en yakın tıp merkezine giderken bir sünger veya bez ile su uygulamaya devam ediniz.
- Cildinize elektrolit dökülürse
  Temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi yardım alınız.
- Elbisenize elektrolit dökülürse
  Kumaştan içeriye geçip cildinize zarar verebilir. Hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekirse yukarıdaki işlemleri uygulayınız.
- Kazayla elektroliti yutarsanız
  Bol miktarda su veya süt içiniz. Hemen tıbbi yardım alınız.

12 volt aküyü değiştirirken

Bu araç için tasarlanmış bir 12 volt akü kullanınız. Aksi takdirde araç içine hidrojen gazı girebilir ve yangın veya patlamaya neden olabilir.
12 volt aküyü değiştirmek için, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

UYARI

12 volt akü şarj edildiğinde

12 volt aküyü hiçbir zaman hibrit sistem çalışırken şarj etmeyiniz.
Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

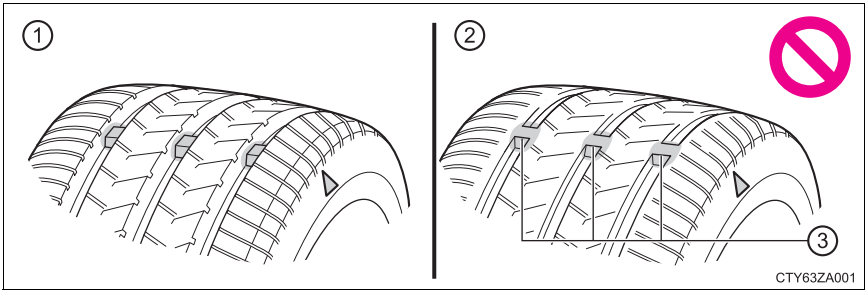
Lastikler

Bakım programına göre ve lastik aşıntı göstergeleri gözüktüğünde, lastiklerinizi değiştiriniz.

Lastiklerin kontrolü

Lastiklerdeki aşınma göstergelerinin ortaya çıkmış olup olmadığını kontrol ediniz. Ayrıca, lastiklerde dengesiz aşınma, örneğin lastik sırtının bir yanında aşırı aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

Rotasyon yapmadıysanız, yedek lastiğinin durumunu ve basıncını kontrol ediniz.



① Yeni dişler

② Aşınmış dişler

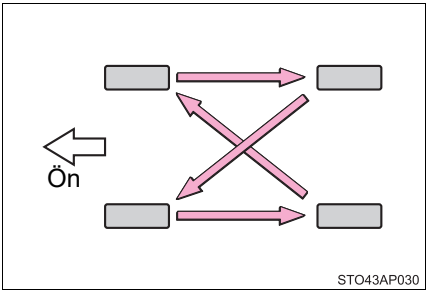
③ Lastik aşıntı işareti

Lastik aşınma göstergelerinin yerleri "TWI" veya "Δ" gibi işaretlerle lastiklerin yanlarına işaretlenmiştir.

Lastiklerdeki aşınma göstergeleri ortaya çıktıysa lastikleri değiştiriniz.

Lastik rotasyonu (Lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

Gösterilen sıraya göre lastiklerin rotasyonunu gerçekleştiriniz.



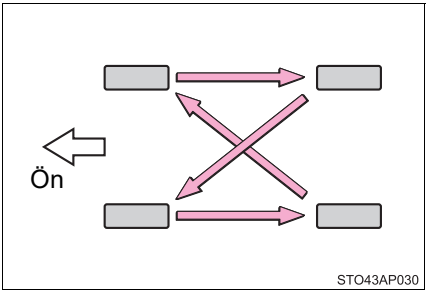
Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için 10000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

Farklı lastik basınçlarına sahip ön ve arka lastiklerin yerleri değiştirildiğinde, lastik rotasyonundan sonra lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarını yapmayı ihmal etmeyiniz.

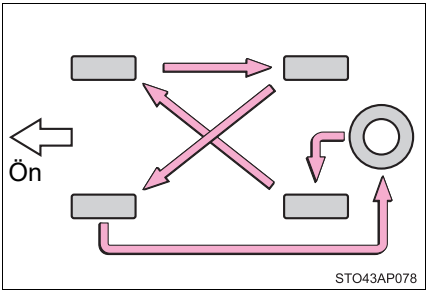
Lastik rotasyonu (Lastik basınç uyarı sistemi olmayan araçlar)

Gösterilen sıraya göre lastiklerin rotasyonunu gerçekleştiriniz.

- ▶ Küçük yedek lastik ya da acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar



- ▶ Aynı tipte yedek lastiğe sahip araçlar



Toyota, lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek ve kullanım ömrünü uzatmak için 10000 km'de bir yerlerini değiştirmenizi tavsiye etmektedir.

Lastik basıncı uyarı sistemi (bazı modellerde)

Aracınızda, ciddi problemler oluşmadan önce lastik basıncının düşük olduğunu algılayabilen lastik basınç uyarı supap ve vericilerini kullanan bir lastik basınç uyarı sistemi bulunur.

Basınç önceden belirlenmiş değerin altına düşerse, sürücü bir uyarı ışığı ile uyarılır. (→S. 556)

◆Lastik basınç uyarı supap ve vericilerinin takılması

Lastikler veya jantlar değiştirildiğinde, lastik basınç uyarı supap ve vericileri de takılmalıdır.

Yeni lastik basınç uyarı supap ve vericileri takıldığında, yeni ID (kimlik) kodları lastik basınç uyarı bilgisayarına kaydedilmeli ve lastik basınç uyarı sistemi sıfırlanmalıdır. Lastik basınç uyarı valfi ve vericinin ID (kimlik) kodlarının kayıtlarını herhangi bir Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele yaptırınız. (→S. 485)

◆Lastik basınç uyarı sisteminin sıfırlanması

■Aşağıdaki durumlarda lastik basınç uyarı sistemi sıfırlanmalıdır:

- Farklı lastik basınçları olan ön ve arka lastiklerin yerleri değiştirildiğinde
- Aracın hızı değiştiğinden dolayı lastik basıncı değiştirildiğinde
- Lastik boyutu değiştirildiğinde

Lastik basınç uyarı sistemi sıfırlandığında, mevcut lastik basıncı referans basınç değeri olarak kaydedilir.

Lastik basınç uyarı sisteminin sıfırlanması

1 Aracınızı güvenli bir yerde park ediniz ve güç düğmesini “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konuma getiriniz.

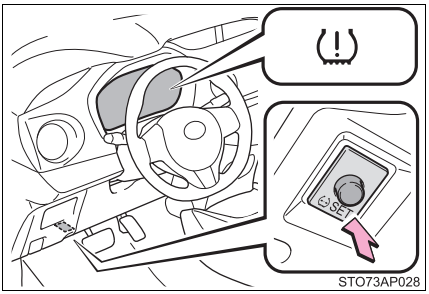
Araç hareket halindeyken sıfırlama yapılamaz.

2 Lastik basıncını verilen soğuk hava basıncı değerine ayarlayınız. (→S. 632)

Lastik basıncını belirtilen soğuk hava basıncı değerine ayarladığınızdan emin olunuz. Lastik basıncı uyarı sistemi bu lastik basıncını temel alarak çalışacaktır.

3 Güç düğmesini “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da KONTAK AÇIK konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz.

4 Lastik basıncı uyarı lambası 3 kez yavaşça yanıp sönene kadar lastik basınç uyarı sıfırlama düğmesine basınız ve basılı tutunuz.



STO73AP028

5 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
Güç düğmesi “ON” konumunda iken birkaç dakika bekleyiniz ve sonra düğmeyi “ACC” ya da “LOCK” konumuna alınız.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
Güç düğmesi açık konumdayken birkaç dakika bekleyiniz ve sonra güç düğmesini kapalı konuma alınız.

◆Kimlik kodlarının kaydedilmesi

Lastik basınç uyarı supap ve vericileri, benzersiz bir kimlik koduna sahiptir. Bir lastik basınç uyarı supap ve vericisi değiştirildiğinde, kimlik kodunun kaydedilmesi gereklidir. Kimlik (ID) kodunun kaydını herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele yaptırınız.

■Aracınızın lastikleri ne zaman değiştirilmeli?

Lastiklerin değiştirilmesi gereken durumlar:

- Lastiklerdeki aşınma göstergeleri ortaya çıktığında.
- Lastiklerinizde kesik, çatlak, yarıklar varsa ve lastik dokusunda şişme varsa
- Lastiğinizin havası sık sık iniyorsa veya diğer hasarlanma veya bir kesiğin yeri veya miktarından dolayı uygun bir şekilde tamir edilmemişse

Emin değilseniz, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■Lastik ve jantların değiştirilmesi (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastik basınç uyarı supap ve vericisinin ID (kimlik) kodu kaydedilmezse, lastik basınç uyarı sistemi düzgün çalışmayacaktır. Yaklaşık 10 dakika sürüş yaptıktan sonra, lastik basınç uyarı ışığı bir arıza olduğunu belirtmek için 1 dakika boyunca yanıp sönecek ve yanık kalacaktır.

Lastik ömrü

6 yaşın üzerindeki lastikler, hasar görmemiş veya çok az kullanılmış veya hiç kullanılmamış olsa bile yetkili bir teknisyen tarafından kontrol edilmelidir.

Düşük profilli lastikler (195/50R16 lastikli araçlar)

Genellikle, düşük profilli lastikler standart lastikler ile karşılaştırıldığında karlı ve buzlu yollarda lastik aşınması artıp yol tutuş özelliği azalabilir. Karlı ve/veya buzlu yollarda kar lastiği veya zincir kullanırken, aracı yol ve hava şartlarına uygun hızda kullanınız.

Düzenli lastik hava basıncı kontrolü (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastik basınç uyarı sistemi, rutin lastik basınç kontrollerinin yerine geçmez. Rutin günlük araç kontrollerine lastik basıncını da dahil ettiğinizden emin olunuz.

Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarının yapılması (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastik basıncını belirtilen değere ayarlayınız ve sistemi sıfırlayınız.

Kar lastiğinin diş derinliği 4 mm veya daha az olursa

Kar lastiği gibi lastiklerin etkinliği kaybolur.

Lastik basıncı uyarı sisteminin düzgün çalışmayabileceği durumlar (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

- Aşağıdaki durumlarda, lastik basıncı uyarı sistemi düzgün çalışmayabilir.
  - Orijinal olmayan Toyota jantları kullanıldığında.
  - Lastikler OE (Orijinal Ekipman) olmayan bir lastik ile değiştirildiğinde.
  - Lastikler belirtilen boyutta olmayan bir lastik ile değiştirildiğinde.
  - Lastik zinciri vb. takıldığında.
  - Radyo dalgası sinyallerini etkileyen bir cam filmi takıldığında.
  - Araç üzerinde, özellikle tekerlekler ve tekerlek davlumbazları çevresinde çok fazla kar veya buz varsa.
  - Lastik basıncı belirtilen değerin çok üzerindeyse.
  - Lastik basıncı uyarı supapları ve vericileri bulunmayan tekerlekler kullanıldıysa.
  - Lastik basınç uyarı supap ve vericilerinin ID (kimlik) kodu, lastik basınç uyarı sisteminde kayıtlı değilse
- Aşağıdaki durumlarda performans etkilenebilir.
  - Güçlü radyo dalgaları veya elektronik parazite neden olan TV vericileri, elektrik trafoları, gaz istasyonları, hava alanı veya benzer yerlerin yakınında
  - Üzerinizde portatif radyo, cep telefonu ve benzeri kablosuz iletişim cihazları taşıyorsanız
- Araç park edildiğinde, uyarının başlaması veya sonlanması gecikebilir.
- Lastik basıncı ani olarak düştüğünde, örneğin lastik patladığında, uyarı çalışmayabilir.

Lastik basınç uyarı sisteminin başlangıç ayarı başarısız olursa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Sıfırlama işlemi birkaç dakika içerisinde tamamlanabilir. Buna rağmen, aşağıdaki durumlarda ayarlar kaydedilmez ve sistem düzgün çalışmayacaktır. Eğer lastik hava basıncı ayarlarını kaydetme girişimleri art arda başarısız olursa, aracı yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

- Lastik basınç uyarı sistemini sıfırlama düğmesine bastığınızda, lastik basınç uyarı ışığı 3 kez yanıp sönmeyecektir.
- Sıfırlamadan sonra belirli bir süre araç sürüldüğünde, uyarı ışığı bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra sürekli yanacaktır.

ID kodlarının kaydedilmesi

İki tekerlek seti için lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin ID (kimlik) kodları kaydedilebilir.
Önceden normal lastikler ve kar lastiklerinin ID (kimlik) kodları kaydedilmişse, normal lastikleri kar lastiği ile değiştirirken kodların kaydedilmesine gerek yoktur.
ID (kimlik) kodlarının değişimi ile ilgili bilgi için en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Lastik basıncı uyarı sistemi için sertifika

The latest "DECLARATION of CONFORMITY" (DoC) is available at the following address:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

Receiver: Model: 23AAM

Manufacturer: DENSO CORPORATION
Address: 1-1, Showa-cho, Kariya-shi, Aichi-ken, 448-8661 Japan

Hereby, DENSO CORPORATION declares that the radio equipment type 23AAM is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

DENSO CORPORATION vakuuttaa, että radiolaitetyyppi 23AAM on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
Hierbij verklaar ik, DENSO CORPORATION, dat het type radioapparatuur 23AAM conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
Le soussigné, DENSO CORPORATION, déclare que l'équipement radioélectrique du type 23AAM est conformé à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
Härmed försäkrar DENSO CORPORATION att denna typ av radioutrustning 23AAM överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
Hermed erklærer DENSO CORPORATION, at radioudstyrstypen 23AAM er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
Hiermit erklärt DENSO CORPORATION, dass der Funkanlagentyp 23AAM der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

Με την παρούσα ο/η DENSO CORPORATION, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός 23AAM πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
Il fabbricante, DENSO CORPORATION, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio 23AAM è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
Por la presente, DENSO CORPORATION declara que el tipo de equipo radioeléctrico 23AAM es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
O(a) abaixo assinado(a) DENSO CORPORATION declara que o presente tipo de equipamento de rádio 23AAM está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
B'dan, DENSO CORPORATION, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju 23AAM huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
Käesolevaga deklareerib DENSO CORPORATION, et käesolev raadioseadme tüüp 23AAM vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

DENSO CORPORATION igazolja, hogy a 23AAM típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
DENSO CORPORATION týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu 23AAM je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
Tímto DENSO CORPORATION prohlašuje, že typ rádiového zařízení 23AAM je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
DENSO CORPORATION potrjuje, da je tip radijske opreme 23AAM skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
Aš, DENSO CORPORATION, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas 23AAM atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
Ar šo DENSO CORPORATION deklarē, ka radioiekārta 23AAM atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
DENSO CORPORATION niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego 23AAM jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html

Hér með lýsir DENSO CORPORATION yfir því að 23AAM er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU. Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
DENSO CORPORATION erklærer at 23AAM er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
С настоящото DENSO CORPORATION декларира, че този тип радиосъоръжение 23AAM е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
Prin prezenta, DENSO CORPORATION declară că tipul de echipamente radio 23AAM este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
DENSO CORPORATION ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa 23AAM u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: https://www.denso.co.jp/en/contactus/form/doc/index.html
Ovim, DENSO CORPORATION, izjavljuje da ovaj 23AAM je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Ovim, DENSO CORPORATION, deklariše da je 23AAM u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC.
Nepermjet kesaj, DENSO CORPORATION, deklaroj qe ky 23AAM eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC.

- Manufacturer's name: PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD.
- Registered trademark: PACIFIC

This trademark is registered in the following countries:
UK, Italy, Austria, Greece, Germany, France, Belgium, the Netherlands, Luxembourg, Portugal.

- Manufacturer's address:
  1300-1 Yokoi, Godo-cho, Anpachi-gun, Gifu, 503-2397 JAPAN
- Operating frequency band: 433.05 — 434.79MHz
- Maximum radio-frequency power: 100dBμV/m@3m(Radiated)

Hereby, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declares that the radio equipment type PMV-C210 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. vakuuttaa, että radiolaitetyyppi PMV-C210 on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Hierbij verklaar ik, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., dat het type radioapparatuur PMV-C210 conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Le soussigné, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., déclare que l' équipement radioélectrique du type PMV-C210 est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Härmed försäkrar PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. att denna typ av radioutrustning PMV-C210 överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstä mmelse finns på följande webbadress: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Hermed erklærer PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., at radioudstyrstypen PMV-C210 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Hiermit erklärt PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. , dass der Funkanlagentyp PMV-C210 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Με την παρούσα ο/η PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός PMV-C210 πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Il fabbricante, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. , dichiara che il tipo di apparecchiatura radio PMV-C210 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Por la presente, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD.declara que el tipo de equipo radioeléctrico PMV-C210 es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
O(a) abaixo assinado(a) PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declara que o presente tipo de equipamento de rádio PMV-C210 está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponí vel no seguinte endereço de Internet: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
B'dan, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju PMV-C210 huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Käesolevaga deklareerib PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., et käesolev raadioseadme tüüp PMV-C210 vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav jä rgmisel internetiaadressil: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. igazolja, hogy a PMV-C210 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a kö vetkező internetes címen: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu PMV-C210 je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Tímto PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. prohlašuje, že typ rá diového zařízení PMV-C210 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. potrjuje, da je tip radijske opreme PMV-C210 skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Aš, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. , patvirtinu, kad radijo į renginių tipas PMV-C210 atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Ar šoPACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. deklarē, ka radioiekārta PMV-C210 atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego PMV-C210 jest zgodny z dyrektyw ą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod nastę pującym adresem internetowym: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

Hér með lýsir PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. yfir því að PMV-C210 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 2014/53/EU. Samræmisyfirlýsing er einnig aðgengileg á eftirfarandi vefslóð: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. erklærer at PMV-C210 er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Samsvarserklæringen i fulltekst er tilgjengelig på følgende internettadresse: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
С настоящото PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. декларира, че този тип радиосъоръжение PMV-C210 е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Prin prezenta, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. declară că tipul de echipamente radio PMV-C210 este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Ovim, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. , izjavljuje da ovaj PMV-C210 je usklađen sa bitnim zahtjevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Ovim, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD., deklariše da je PMV-C210 u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EC. http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa PMV-C210 u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedeć oj internetskoj adresi: http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/
Nepermjet kesaj, PACIFIC INDUSTRIAL CO.,LTD. , deklaroj qe ky PMV-C210 eshte ne pajtim me kerkesat thelbesore dhe dispozitat e tjera perkatese te Direktives 1999/5/EC. http://www.pacific-ind.co.jp/eng/products/car/tpms/doc/

DİKKAT

Lastikleri kontrol ederken ve değiştirirken

Kazaları önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, aktarma organlarına zarar verebilir veya tehlikeli sürüş koşulları oluşacağından, ölümle veya yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya yol açabilir.

- Farklı marka, model veya diş izi olan lastikleri birlikte kullanmayınız.
  Çok farklı seviyede aşınmış olan lastikleri kullanmayınız.
- Toyota tarafından tavsiye edilenden farklı lastik kullanmayınız.
- Farklı yapıda lastikleri (radyal veya bias katlı lastikler) birlikte kullanmayınız.
- Yaz, dört mevsim ve kar lastiklerini birlikte kullanmayınız.
- Başka bir araçta kullanılmış lastikleri kullanmayınız.
  Daha önce nerede kullanıldığını bilmediğiniz lastikleri kullanmayınız.
- Kompakt yedek lastiği olan araçlar: Kompakt yedek lastik takılıysa aracı çekmeyiniz.

Lastik basınç uyarı sisteminin sıfırlanması yapılması (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastik basıncı değerini belirtilen değere getirmeden önce basınç uyarısı sıfırlama düğmesine basmayınız. Aksi takdirde, lastik basıncı düşük olduğunda basınç uyarı lambası yanmayabilir veya lastik basıncı normal olsa bile yanabilir.

UYARI

Lastiklerin, jantların, lastik basıncı uyarı supaplarının, vericilerin ve supap kapaklarının onarımı veya değişimi (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

- Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Supap kapaklarını taktığınızdan emin olunuz. Supap kapakları takılmazsa, lastik basınç uyarı supaplarına su girebilir ve supaplar sıkışabilir.
- Lastik supap kapaklarını değiştirirken, orijinal supap kapaklarından başka bir kapak kullanmayınız. Kapak sıkışabilir.

Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

Bir lastik onarım sıvısı ile onarıldığında, lastik basınç uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa,en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Onarım sıvısını kullandıktan sonra, lastiği değiştirirken lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 483)

Bozuk yollarda sürüş

Çukurların olduğu bozuk yollarda araç kullanırken dikkatli olunuz.
Bu durumlar lastik basıncının düşmesine neden olabilir ve yoldan gelen darbelerin sönümlenememesine neden olabilir. Ayrıca bozuk yollarda araç kullanmak lastiklere, araç jantlarına veya gövdesine zarar verebilir.

Düşük profilli lastikler (195/50R16 lastikli araçlar)

Düşük profilli lastikler, yol yüzeyinden darbe aldıklarında janta normalden daha fazla zarar verebilirler. Bu nedenle aşağıdaki konulara dikkat ediniz:

- Lastikler uygun basınçta olmalıdır. Lastiklerin basıncı düşükse hasar daha ciddi olabilir.
- Yoldaki çukurlardan, düzgün olmayan kaldırımlardan, kaldırım kenarları ve diğer tehlikelerden kaçınınız. Aksi takdirde lastik ve jantlara ciddi zarar verebilirsiniz.

Aracı kullanırken tüm lastiklerin basıncı düşerse

Aracınızı kullanmaya devam etmeyiniz, lastikler veya jantlar zarar görebilir.

Lastik hava basıncı

Lastik basıncının doğru olduğundan emin olunuz. Lastik basınçları en az ayda bir kez kontrol edilmelidir. Toyota lastik basınçlarının iki haftada bir kontrol edilmesini tavsiye etmektedir.
(→S. 632)

Hatalı lastik basıncının etkileri

Hatalı basınçlı lastik kullanılması aşağıdakilere neden olabilir:

- Yakıt tüketiminin artması
- Sürüş konforunun ve yol tutuşunun azalması
- Aşınma nedeniyle lastik ömrünün kısalması
- Güvenliğin azalması
- Aktarma organlarına zarar vermesi

Lastik basıncı çok sık düşüyorsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Lastik basıncının kontrol edilmesi ile ilgili talimatlar

Lastik basıncını kontrol ederken, aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Sadece lastikler soğukken kontrol ediniz.
  Aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız veya 1,5 km'den fazla sürmediyseniz, lastiğinizin basıncını soğuk halde doğru olarak ölçebilirsiniz.
- Her zaman lastik basıncı ölçüm aleti kullanınız.
  Lastiğin doğru basınçta olup olmadığını yalnızca dış görünümüne bakarak belirlemek zordur.
- Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir. Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.

DİKKAT

Doğru hava basıncı, lastik performansının korunması için önemlidir

Lastiklerinizin basıncını doğru seviyede tutunuz.
Lastikler doğru basınçta tutulmazsa, aşağıdaki durumlar görülebilir ve ölüm veya ciddi yaralanmaya neden olabilir:

- Aşırı aşınma
- Düzensiz aşınma
- Zayıf yol tutuşu
- Aşırı ısınmaya bağlı patlama ihtimali
- Lastik ve jant arasından hava kaçağı
- Jant deformasyonu ve/veya lastik hasarı
- Sürüş sırasında lastik hasarı riskinin artması (yoldaki tehlikeler, asfalt birleşim yerleri, yoldaki keskin kenarlar vb. nedeniyle)

UYARI

Lastik basıncını kontrol ederken ve ayarlarken

Supap kapaklarını tekrar taktığınızdan emin olunuz.
Supap kapakları takılmazsa, supap içine kir veya nem girebilir ve hava kaçağına neden olarak lastik basıncını düşürebilir.

Jantlar

Eğilmiş, çatlamış veya ciddi miktarda korozyona uğramış jantların değiştirilmesi gerekir. Aksi takdirde lastik janttan fırlayabilir veya direksiyon hakimiyetinin kaybına neden olabilir.

Jant seçimi

Jantları değiştirirken, mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve kaçıklık değerlerine sahip olan jantları kullanınız*.
Jant değişimini herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelde yaptırabilirsiniz.
*: Genellikle "ofset" adı verilir.

Toyota aşağıdakilerin kullanılmasını tavsiye etmemektedir:

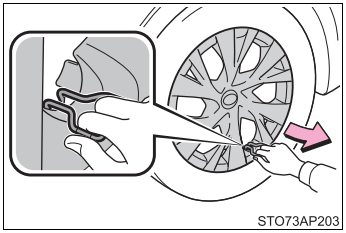
- Farklı boyut ve tipteki jantlar
- Kullanılmış jantlar
- Eğildiği için düzeltilmiş jantlar

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar (bazı modellerde)

- Sadece, alüminyum jantlar için üretilen Toyota bijon somunlarını ve anahtarını kullanınız.
- Lastiğinizi değiştirdiğinizde, onardığınızda veya rotasyon yaptığınızda, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Zincir kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Aracınızın balansını yaparken sadece Toyota balans ağırlıklarını ve plastik çekiç kullanınız.

Jant kapağını çıkarırken (Çelik jantlı ve acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar)

Jant kapağını jant kapağı kancasını kullanarak çıkarınız.



Jantları değiştirirken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Jantlarınızda, lastik hava basıncının düşmesi durumunda erken uyarı veren lastik basınç uyarı sisteminin çalışmasını sağlayan lastik basıncı uyarı valfleri ve vericileri vardır (yedek lastik hariç [küçük yedek lastik dahil]) Jantlar değiştirildiğinde, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri de takılmalıdır. (→S. 483)

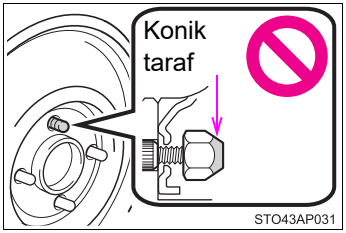
DİKKAT

Jantların değiştirilmesi

- Kullanıcı el kitabında önerilen boyutlar dışında jant kullanmayınız, aksi takdirde direksiyon hakimiyeti azalabilir.
- İç lastiksiz lastikler için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız. Aksi takdirde, ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olacak kazalar meydana gelebilir.

Bijon somunlarını takarken

- Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. Bijon somunlarının konik uçları dışarı gelecek şekilde takılması, jantın kırılmasına ve sürüş sırasında tekerleğin araçtan ayrılarak ölümle veya ciddi yaralanmalarla sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.



- Cıvata ve bijon somunlarında asla yağ ve gres kullanmayınız.
  Yağ ve gres, bijon somunlarının aşırı sıkılmasına neden olabilir. Bu durumda cıvata ve jant diski zarar görebilir. Ayrıca, yağ ve gres, yaralanmalı veya ölümlü bir kazayla sonuçlanacak şekilde bijon somunlarının gevşemesine neden olabilir. Cıvata ve bijon somunlarındaki yağı veya gresi temizleyiniz.

Hasarlı jantların kullanımı yasaktır

Kırık veya deforme olmuş jant kullanmayınız.
Kullanmanız durumunda, sürüş sırasında lastiğin patlamasına ve bir kazaya neden olabilir.

UYARI

Lastik basınç uyarı supap ve vericilerinin değiştirilmesi (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

- Lastik onarımı veya değişimi lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini etkileyebildiğinden dolayı, lastik ile ilgili işlemlerin herhangi bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapıldığından emin olunuz. Ayrıca lastik basınç uyarı supap ve vericilerini yine yetkili bir Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden aldığınızdan emin olunuz.
- Aracınızda orijinal Toyota jantları kullanıldığından emin olunuz.
  Lastik basınç uyarı supap ve vericileri, orijinal olmayan jantlarla birlikte doğru çalışmayabilir.

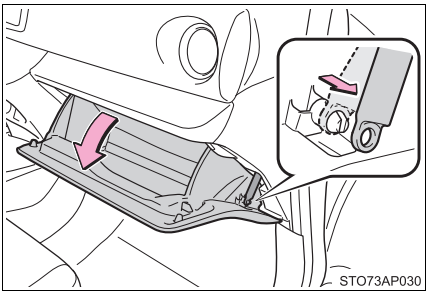
Kabin hava filtresi

Kabin hava filtresi, klimanın verimini korumak için düzenli olarak değiştirilmelidir.

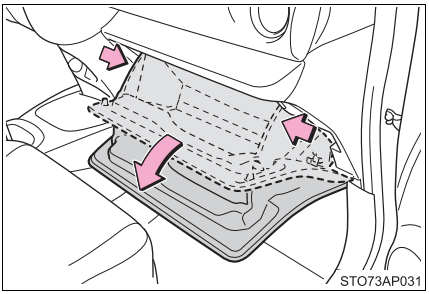
Sökme yöntemi

1 Güç düğmesini “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

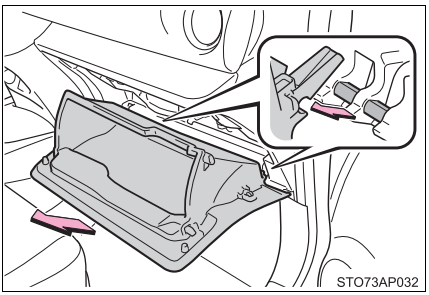
2 Torpido gözünü açıp amortisörü kaydırarak ayırınız.



3 Torpido bölmesinin iki yanına bastırarak üstteki tırnakları ayırınız.



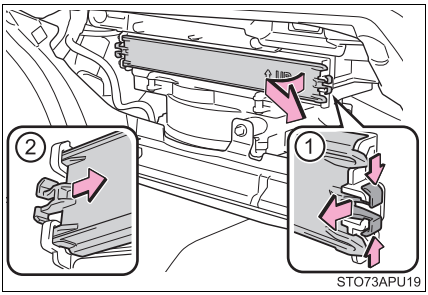
4 Torpido gözünü çekerek çıkarınız ve alttaki tırnakları ayırınız.



5 Filtre kapağını çıkartınız.

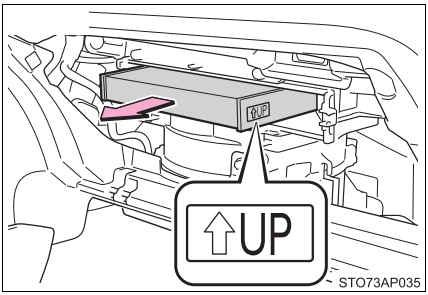
① Filtre kapağını açınız.

② Filtre kapağını ok yönünde hareket ettiriniz ve tırnaklardan çekerek çıkarınız.



6 Kabin hava filtresini çıkarınız ve yenisiyle değiştiriniz.

Filtre üzerindeki "–UP" (Üst) işareti yukarı doğru bakmalıdır.



Kontrol aralığı

Bakım programına göre kabin hava filtresini kontrol ediniz ve değiştiriniz. Tozlu bölgelerde veya yoğun trafikte sürüş yapıldığında erken değişim gerekebilir. (Periyodik bakımla ilgili bilgi için lütfen "Toyota Servis Kitapçığı"na veya "Toyota Garanti Kitapçığı"na bakınız.)

Hava kanallarından gelen hava çok azalırsa

Filtre tıkanmış olabilir. Filtreyi kontrol ediniz ve gerekiyorsa değiştiriniz.

UYARI

Klima sistemini kullanırken

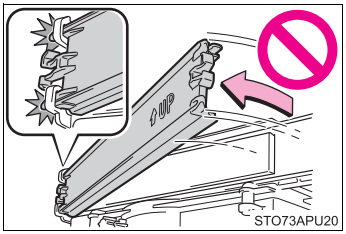
Her zaman filtre takıldığından emin olunuz.
Klima sisteminin filtre olmadan kullanılması sisteme zarar verebilir.

Torpido gözünü sökerken

Torpido gözünü sökmek için her zaman belirtilen talimatlara uyunuz (→S. 508). Torpido gözü belirtilen talimatlara uymadan sökülürse, torpido gözünün menteşesi hasar görebilir.

Filtre kapağının hasar görmesini önlemek için

Bağlantı parçasını serbest bırakmak için filtre kapağını ok yönünde hareket ettirirken, tırnaklara çok fazla kuvvet uygulamamaya dikkat ediniz. Aksi takdirde tırnaklar zarar görebilir.



Uzaktan kumanda/elektronik anahtar pili*

Pil bittiyse yenisiyle değiştiriniz.

Aşağıdaki aletlere ihtiyacınız olacaktır:

- Düz uçlu tornavida
- Lityum pil CR2016 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar) ya da CR2032 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

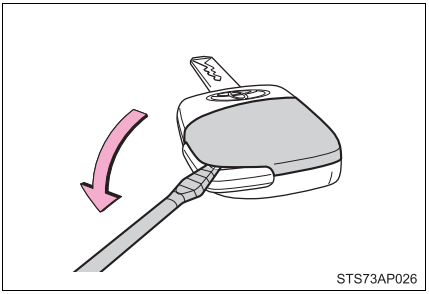
Pilin değiştirilmesi

▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:

1 Kapağı kaldırınız.

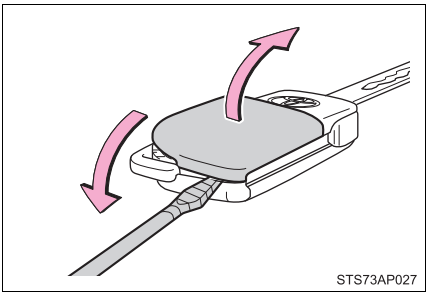
Tornavidayı boşluğa yerleştiriniz ve aşağıya bastırınız.

Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.


STS73AP026

2 Kapağı çıkarınız.

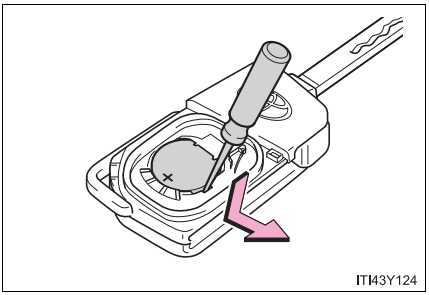
Tornavidayı anahtarın alt kısmına yerleştiriniz ve aşağıya bastırınız.


STS73AP027

*: Bazı modellerde

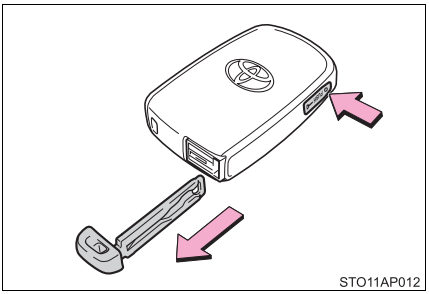
3 Bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



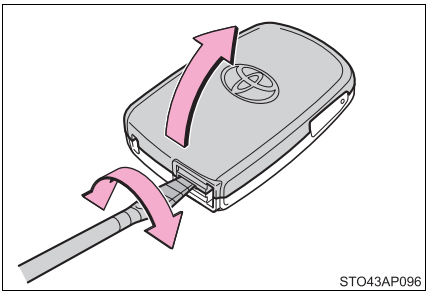
▶ Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

1 Mekanik anahtarı çıkarınız.

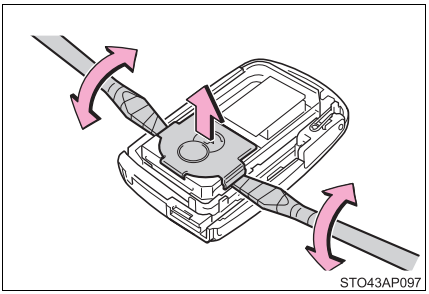


2 Kapağı çıkarınız.

Anahtara zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.

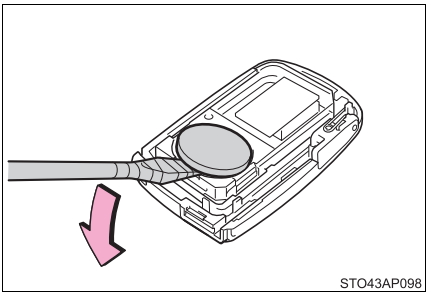


3 Akü kapağının sökülmesi.



4 Bitmiş pili çıkarınız.

"+" terminali üste gelecek şekilde yeni pili yerleştiriniz.



CR2016 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip olmayan araçlar), CR2032 (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar) lityum pil kullanınız.

- Pilleri herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden, elektronik alet mağazalarından veya fotoğraf makinesi satan mağazalardan satın alabilirsiniz.
- Yalnızca üretici tarafından önerilenin aynısı veya eşdeğeri ile değiştiriniz.
- Pilleri yerel kanunlara uygun şekilde bertaraf ediniz.

Anahtarın pili biterse

Aşağıdaki durumlar oluşabilir:

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi (bazı modellerde) ve uzaktan kumanda fonksiyonu düzgün çalışmayabilir.
- Etki mesafesi kısalabilir.

DİKKAT

Çıkarılmış piller ve diğer parçalar

Bu parçalar küçük olduğu için, yutulduğu takdirde boğulmaya neden olabilir. Çocuklardan uzak tutunuz. Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Lityum pilin sertifikası

DİKKAT: FARKLI TİPTE BİR PİL İLE DEĞİŞTİRİLDİĞİNDE PATLAMA RİSKİ OLABİLİR. PİLLERİ TALİMATLARA UYGUN OLARAK BERTARAF EDİNİZ

UYARI

Pil değiştirildikten sonra normal çalışma için

Kazaları önlemek için aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- Daima kuru elle çalışınız.
  Nem pilin paslanmasına neden olabilir.
- Uzaktan kumandanın içindeki başka bir parçaya dokunmayınız ve çıkarmayınız.
- Pil terminallerini bükmeyiniz.

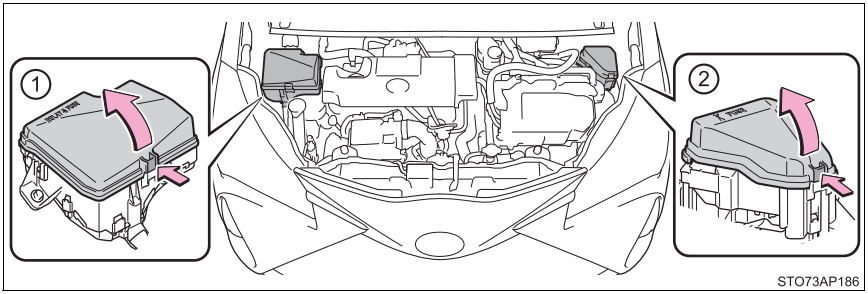
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi

Elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortalar yanmış olabilir. Böyle bir durumda, sigortaları kontrol ediniz ve gerekliyse değiştiriniz.

1 Güç düğmesini “LOCK” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı konuma alınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar).

2 Sigorta kutusu kapağını açınız.

▶ Motor bölümü: Tip A ve B sigorta kutuları



① Tip A sigorta kutusu

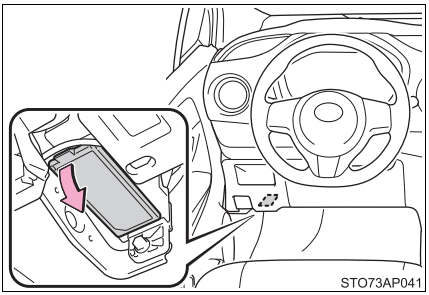
Tırnağı içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.

② Tip B sigorta kutusu

Tırnağı içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.

▶ Gösterge paneli (Soldan direksiyonlu araçlar)

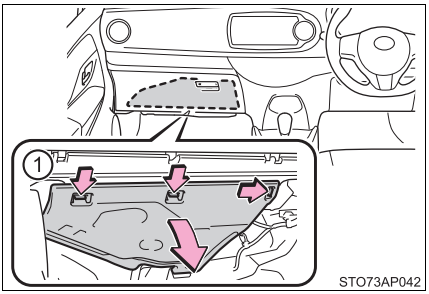
Kapağı çıkarınız.



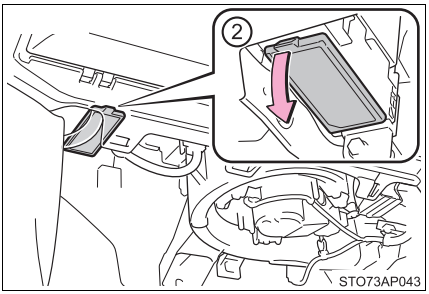
▶ Gösterge paneli (sağdan direksiyonlu araçlar)

① Kapağı çıkarınız.

Alt aydınlatma lambasına bağlı olduğu için, kapağı sert bir şekilde çekerek sökmeyiniz.

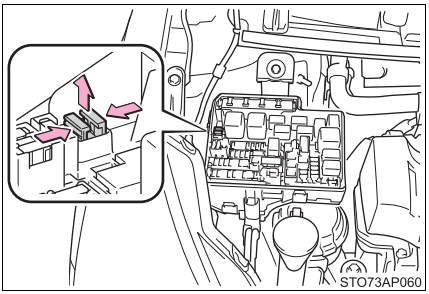


② Kapağı çıkarınız.



3 Sigorta çıkarma aletiyle sigortayı çıkartınız.

Çıkarma aleti ile sadece A tipi sigortalar çıkartılabilir.



4 Sigortanın atıp atmadığını kontrol ediniz.

① Normal sigorta

② Atmış sigorta

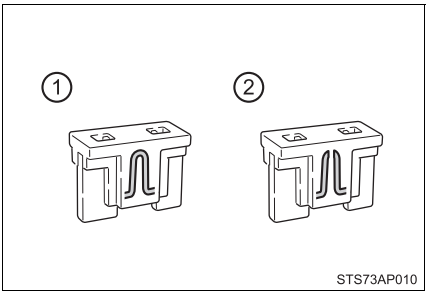
Tip A'dan F'ye:

Atmış sigortaları aynı amper değerde yeni bir sigorta ile değiştiriniz. Amper değerleri, sigorta kutusu kapağında yer alır.

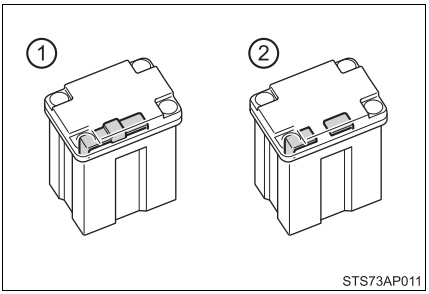
Tip G:

Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

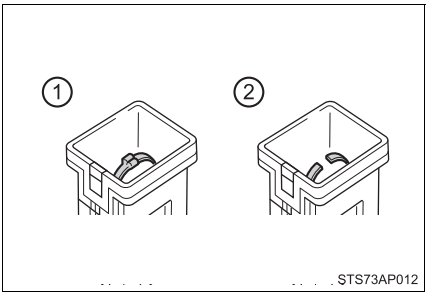
▶ Tip A



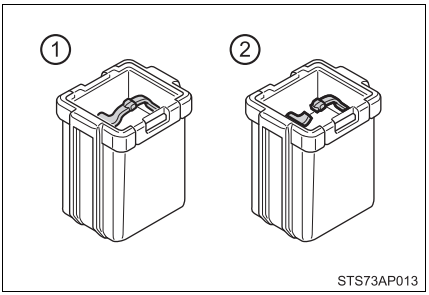
▶ Tip B



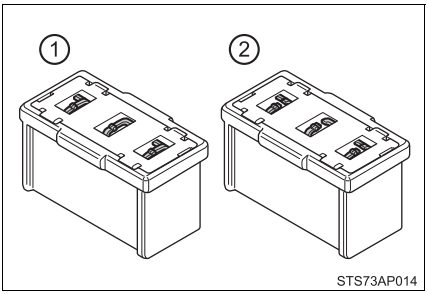
▶ Tip C



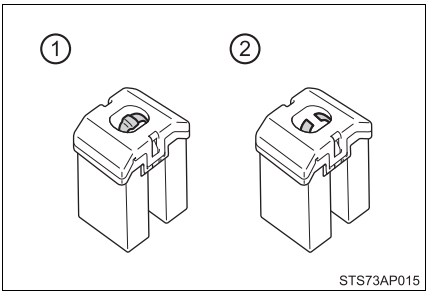
▶ Tip D



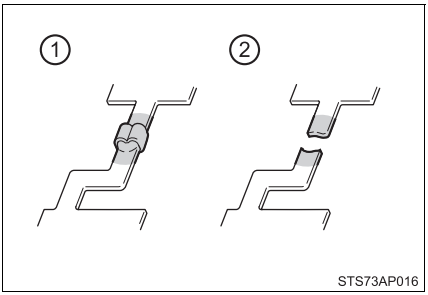
▶ Tip E



▶ Tip F



▶ Tip G



Sigorta değiştirildikten sonra

- Sigorta değiştirilmesine rağmen farlar yanmıyorsa, ampul değişimi gerekebilir. (→S. 520)
- Değiştirilen sigorta tekrar atarsa, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Devrede aşırı yük varsa

Sigortalar, aşırı yük durumunda atarak tüm kablo tesisatını korurlar.

Ampullerin değiştirilmesi

Toyota bu araç için üretilmiş orijinal Toyota ürünleri kullanmanızı tavsiye eder. Bazı ampuller aşırı akım çekilmesini önlemek için tasarlanmış devrelere bağlı olduklarından, orijinal olmayan veya bu araç için tasarlanmamış parçalar kullanılamayabilir.

DİKKAT

Sistemin zarar görmesini ve aracın yanmasını önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması aracınızda hasara, yangına veya yaralanmalara neden olabilir.

- Atan sigortanın yerine kesinlikle başka bir cisim veya yüksek amperli bir sigorta takmayınız.
- Her zaman orijinal Toyota sigortası veya eşdeğerini kullanınız.
  Geçici bile olsa, kesinlikle sigorta yerine tel kullanmayınız.
- Sigortalarda veya sigorta kutusunda modifikasyon yapmayınız.

Elektrik kontrol ünitesi yakınındaki sigorta kutusu

Yüksek voltajlı parçalar olduğu için, sigortaları ve sigorta kutusu yanındaki kabloları hiçbir zaman kontrol etmeyiniz veya değiştirmeyiniz.
Aksi takdirde, elektrik şoku nedeniyle ciddi yaralanmalar ve ölümler olabilir.

UYARI

Sigortaları değiştirmeden önce

En kısa zamanda aracınızdaki aşırı elektrik yüklemesinin nedenini tespit etmek için aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Aydınlatma ampulleri

Aşağıdaki ampulleri kendiniz değiştirebilirsiniz. Ampul değiştirme işleminin zorluğu, ampule göre değişir. Parçalara zarar gelebileceği için, değiştirme işleminin herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapılmasını öneririz.

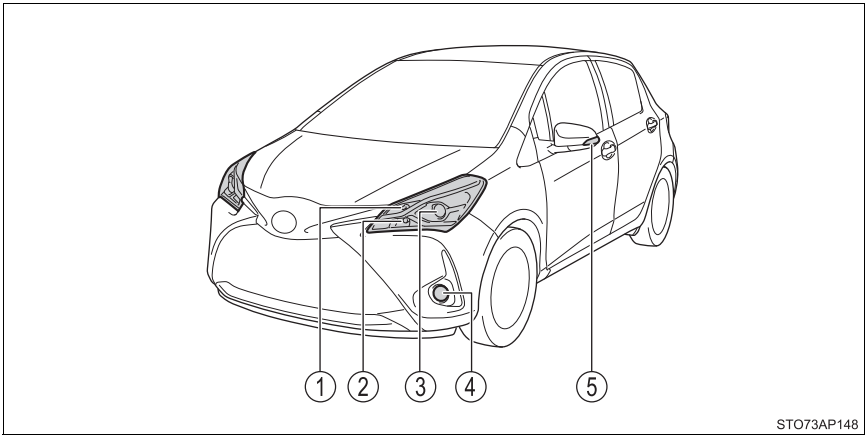
Diğer ampullerin değişimi hakkında bilgi edinmek için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Ampul değişimine hazırlık

Değiştirilecek ampullerin watt değerini kontrol ediniz. (→S. 634)

Ampul konumları

Ön



① Ön konum lambası/gündüz sürüş farları (Ampul tipi)

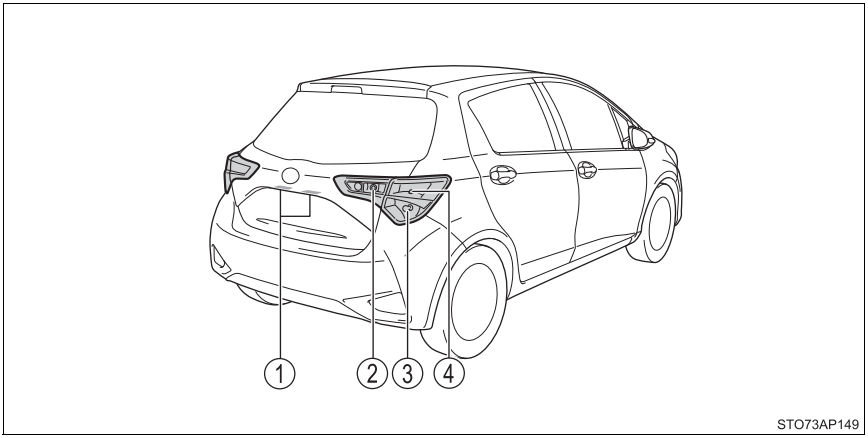
② Ön sinyal lambaları

③ Farlar

④ Ön sis lambası (bazı modellerde)

⑤ Yan sinyal lambaları

Arka



① Plaka lambaları

② Geri vites lambası

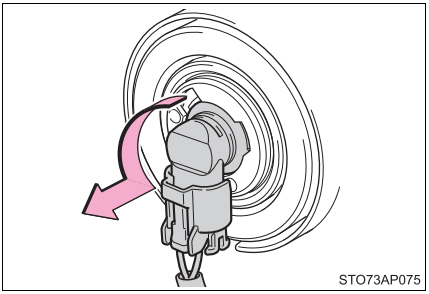
③ Fren/park lambaları (ampul tip)

④ Arka sinyal lambaları

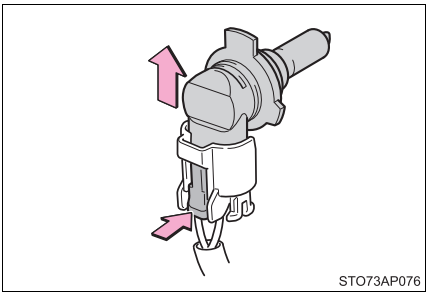
Ampullerin değiştirilmesi

Farlar

1 Ampul tabanını saat yönünün tersine çeviriniz.

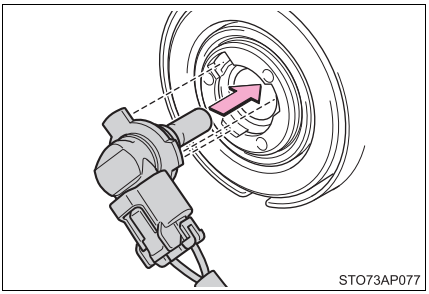

STO73AP075

2 Soketin kilit açma düğmesine basarak ampulü çekip çıkarınız.


STO73AP076

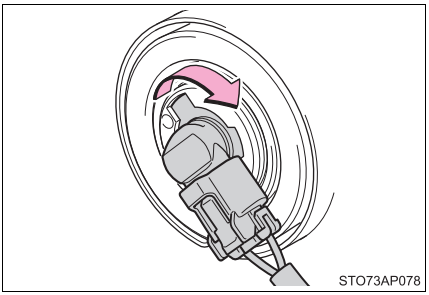
3 Ampulü değiştiriniz, soketi takınız ve ampul tabanını takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.


STO73AP077

4 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.

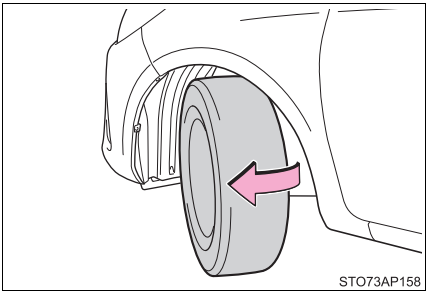
Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, farları bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz.


STO73AP078

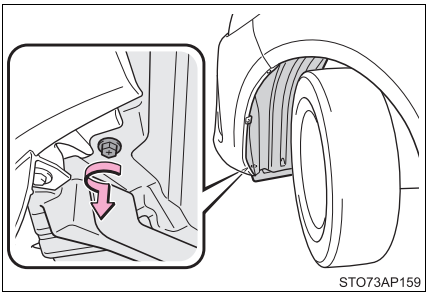
Ön sis lambaları (bazı modellerde)

1 Direksiyon simidini, değiştirilecek olan farın zıt yönüne döndürünüz.

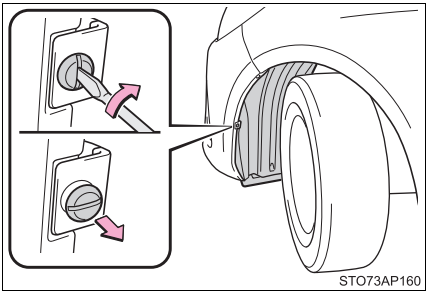
Direksiyon simidini elinizin lastik ve çamurluk arasına kolayca sığabileceği bir konuma getiriniz.


STO73AP158

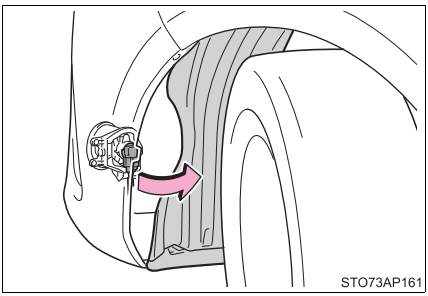
2 Vidayı çıkarınız.


STO73AP159

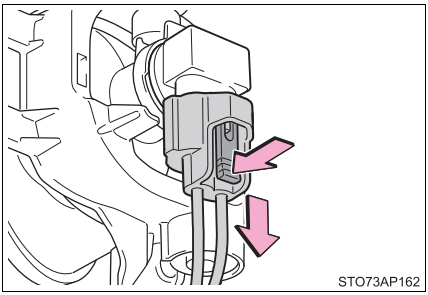
3 Çamurluk muhafazası tutucusunu sökünüz.


STO73AP160

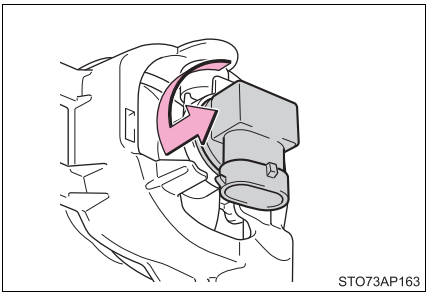
4 Ampul görününceye kadar çamurluk davlumbazlarını kısmen çıkarınız.


STO73AP161

5 Kilit diline bastırarak soketi çıkarınız.

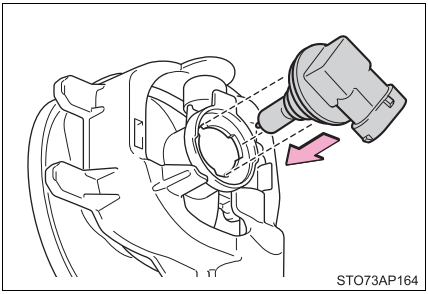


6 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.

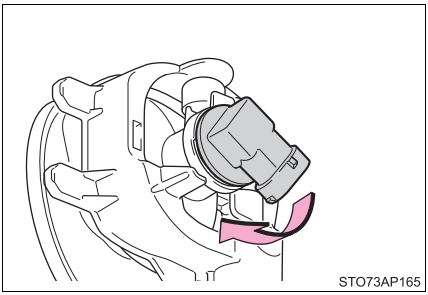


7 Yeni ampulü takınız.

Ampul üzerindeki 3 tırnağı bağlantı noktası ile eşleştiriniz ve yerine takınız.

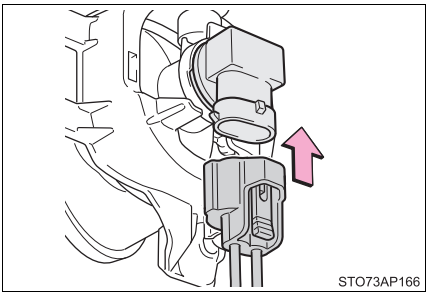


8 Ampulü döndürünüz ve sabitleyiniz.



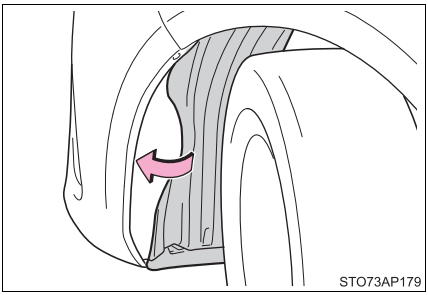
9 Soketi takınız.

Ampulü hafifçe sallayarak gevşek olup olmadığını kontrol ediniz, ön sis farını bir kez açınız ve görsel olarak bağlantı noktasından ışık sızıp sızmadığını kontrol ediniz

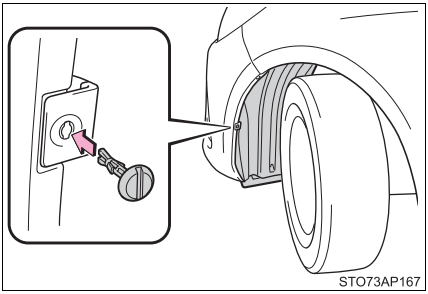

STO73AP166

10 Çamurluk muhafazasını takınız.

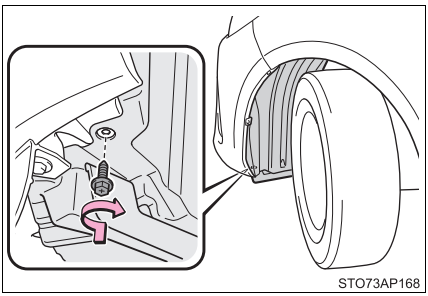
Çamurluk kaplamasının ucunu ön tamponun iç kısmına takınız.


STO73AP179

11 Çamurluk muhafazası tutucusunu takınız.

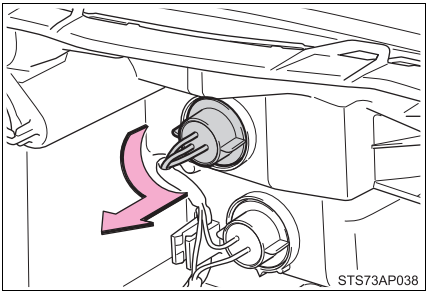

STO73AP167

12 Vidayı takınız.

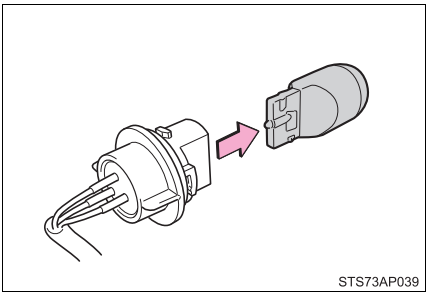

STO73AP168

Ön konum lambaları/gün boyu aydınlatma lambaları (ampul tipi)

1 Ampul yuvasını saat yönünün tersine çeviriniz.


STS73AP038

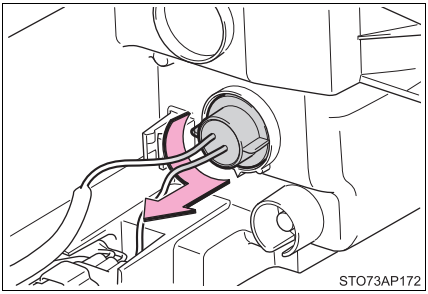
2 Ampulü çıkarınız.


STS73AP039

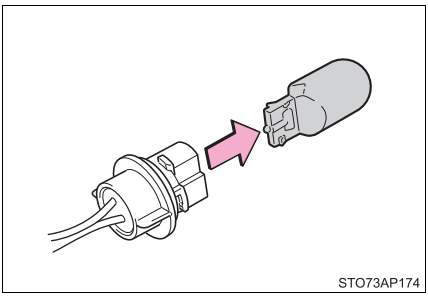
3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

Ön sinyal lambaları

1 Ampul tabanını saat yönünün tersine çeviriniz.



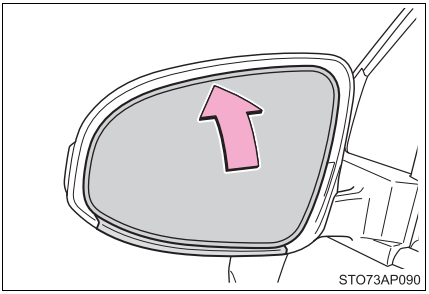
2 Ampulü çıkarınız.



3 Takarken, anlatılan işlemleri sondan başa doğru yapınız.

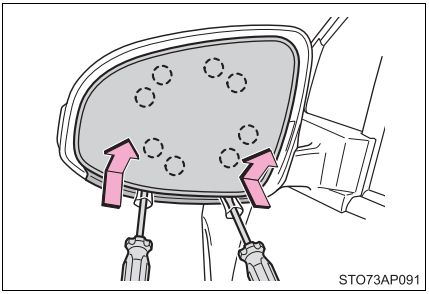
Yan sinyal lambaları

1 Aynaya bastırınız.

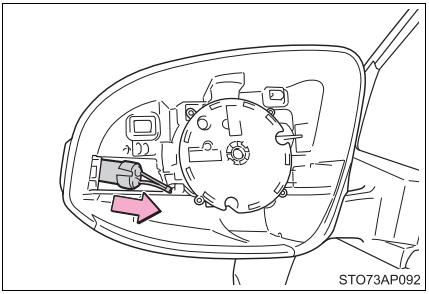


2 Aynayı çıkarınız.

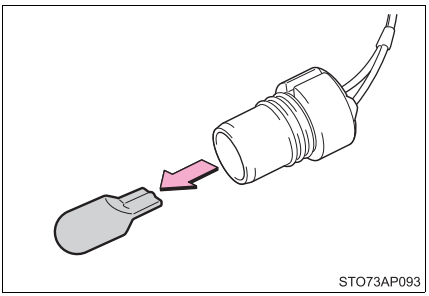
Araca zarar vermemek için tornavidanın ucuna bant sarınız.



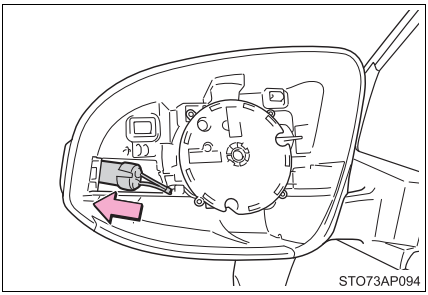
3 Ampul yuvasını çıkarınız.



4 Ampulü çıkarınız.



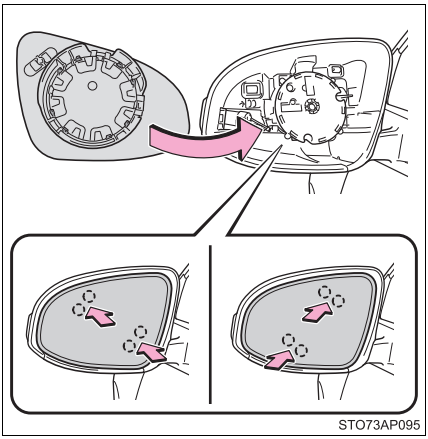
5 Ampulü taktıktan sonra, ampul tabanını ayna gövdesine sabitleyiniz.


STO73AP094

6 Tırnakları hizalayınız ve sırayla çapraz olarak karşılıklı tırnak çiftlerini bastırarak aynayı sabitleyiniz.

Tırnakları şekilde gösterilen sırayla takmaya dikkat ediniz ve tık sesi duyana kadar bastırınız.

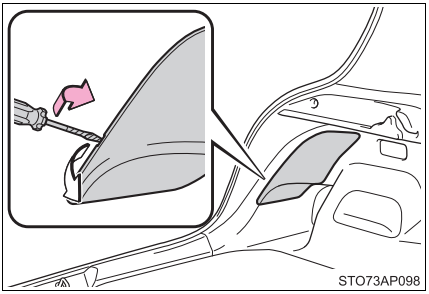
Tık sesini duymazsanız tırnakları geçmeye zorlamayınız. Bunun yerine aynayı sökünüz ve tırnakların hizalanıp hizalanmadığını kontrol ediniz.


STO73AP095

Fren/Park lambaları (ampul tip) ve arka sinyal lambaları

1 Bagaj kapağını açınız ve kapağı çıkarınız.

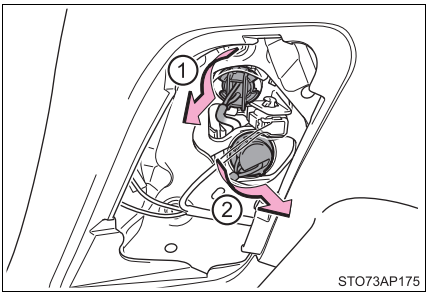
Araca zarar vermemek için tornavidanın ucuna bant sarınız.



2 Ampul tabanını saat yönünün tersine çeviriniz.

① Arka sinyal lambası

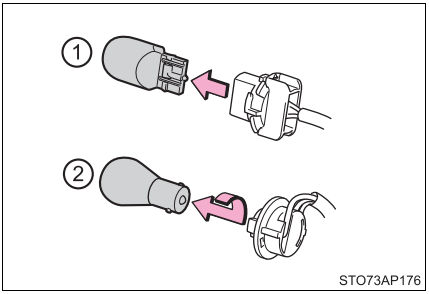
② Fren/park lambaları



3 Ampulü çıkarınız.

① Arka sinyal lambası

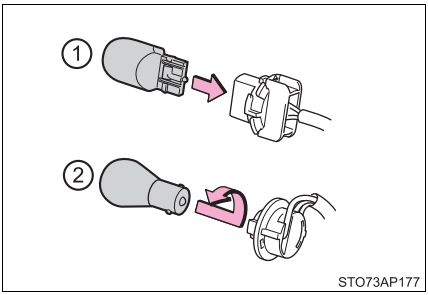
② Fren/park lambaları



4 Yeni ampulü takınız.

① Arka sinyal lambası

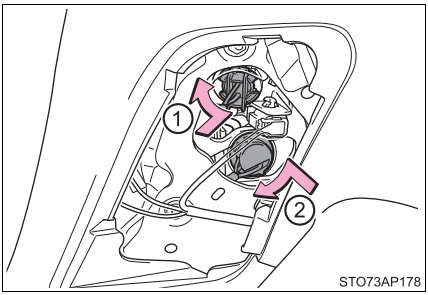
② Fren/park lambaları



5 Ampul tabanını döndürerek sabitleyiniz.

① Arka sinyal lambası

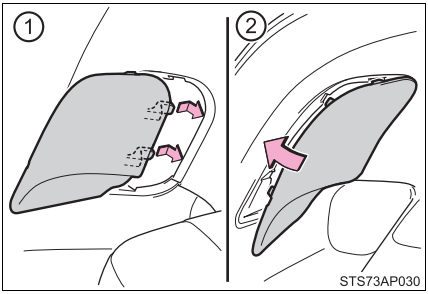
② Fren/park lambaları



6 Kapağı takınız.

① Kapak tırnaklarını çentikler ile hizalayınız.

② Sabitlenene kadar kapağa bastırınız.



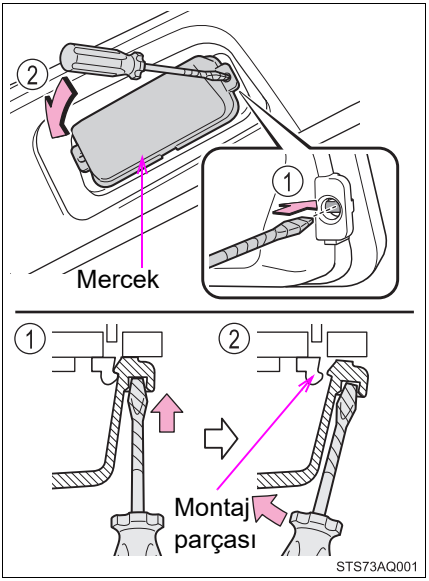
Plaka lambası

1 Merceği çıkarınız.

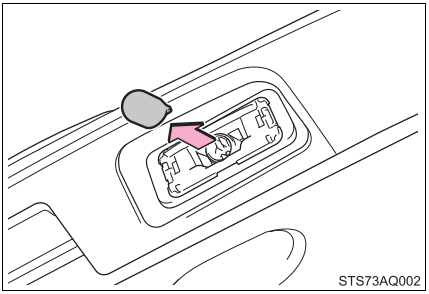
① Mercek üzerinde sağ veya sol deliklerden birine küçük düz uçlu tornavida takınız.

② Montaj parçasını serbest bırakmak için tornavidayı çizimde gösterilen ok yönünde eğiniz ve ardından merceği çıkarınız.

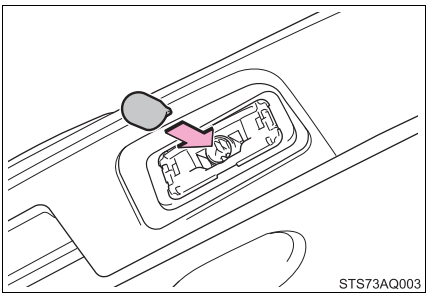
Araca zarar vermemek için, tornavidayı bant ile sarınız.



2 Ampulü çıkarınız.



3 Yeni aydınlatma ampulü takınız.

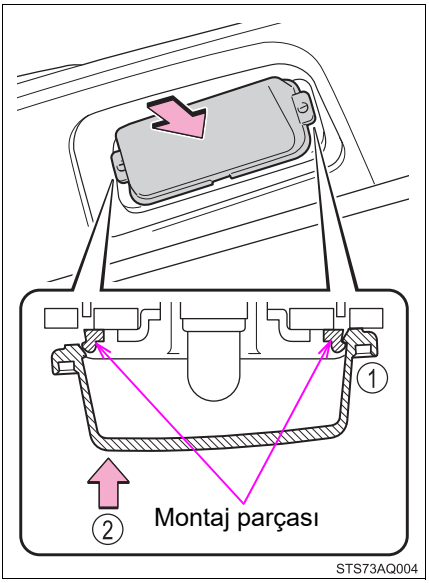


4 Merceği takınız.

① Merceği montaj parçasının sağ ya da sol tarafına takınız.

② Merceği yerine itiniz.

Taktıktan sonra, merceği yavaşça çekerek düzgün takıldığından emin olunuz.

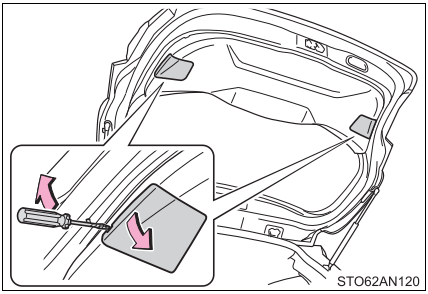


Geri vites lambası

1 Bagaj kapağını açınız ve kapağı çıkarınız.

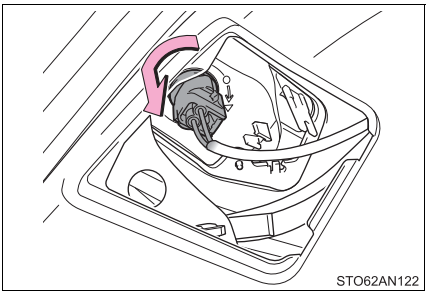
Kapaktaki tırnağı aşağıya doğru bastırınız ve kapağı çıkarınız.

Aracın çizilmesini önlemek için önlem olarak tornavida ucunu bir bez, vb. ile sarmanız önerilir.

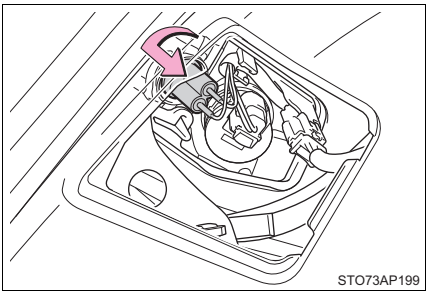

STO62AN120

2 Ampul tabanını saat yönünün tersine çeviriniz.

▶ Tip A

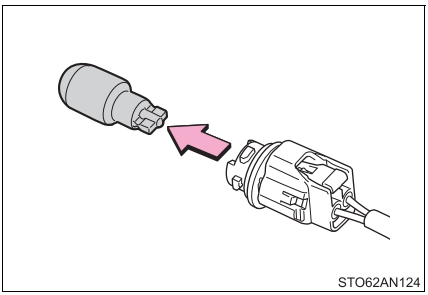

STO62AN122

▶ Tip B

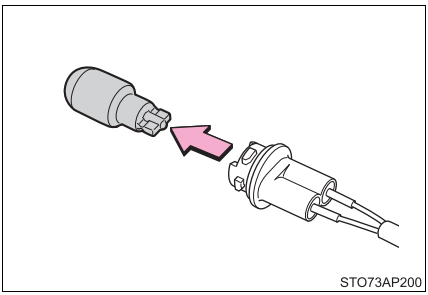

STO73AP199

3 Ampulü çıkarınız.

▶ Tip A

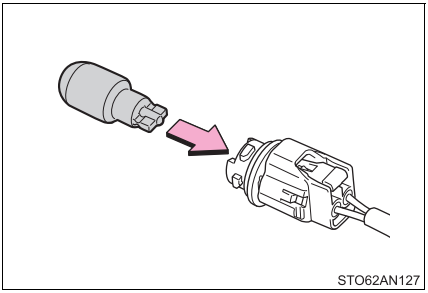

STO62AN124

▶ Tip B

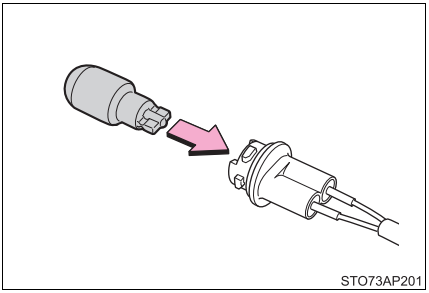

STO73AP200

4 Yeni aydınlatma ampulü takınız.

▶ Tip A

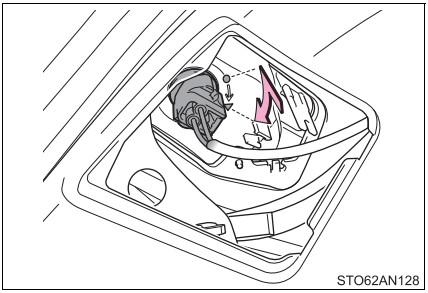

STO62AN127

▶ Tip B

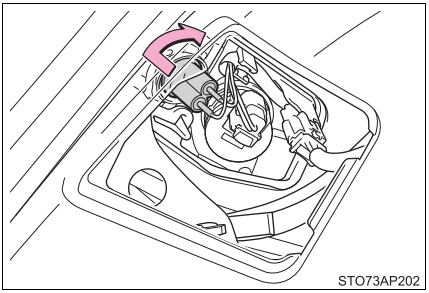

STO73AP201

5 Ampul yuvasını takınız.

▶ Tip A

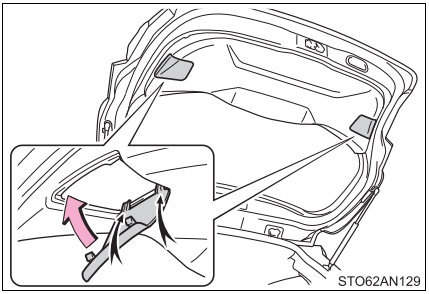

STO62AN128

▶ Tip B


STO73AP202

6 Bagaj kapağını takınız.

Kapaktaki 2 tırnağı hizalayınız ve takınız.


STO62AN129

Aşağıdaki ampullerin değiştirilmesi

Aşağıdaki ampullerden biri yanmıyorsa aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

- Ön konum lambaları ve günboyu aydınlatma lambaları (LED tip)
- Fren lambaları (LED tip)
- Park lambaları (LED tip)
- Üst stop lambası
- Arka sis lambası

LED'ler

Ön konum lambaları ve gündüz aydınlatma lambaları (LED tip), fren lambaları (LED tip), park lambaları (LED tip), üst stop lambası ve arka sis lambası LED'lerden oluşur. LED'lerden biri bozulursa, değiştirmek için aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Fren lambasındaki LED'lerden bir ya da daha fazlasının sönmesi yasalara uygun olmayabilir. (ECE)

Merceğin iç kısmının buğulanması

Merceğin iç kısmının geçici olarak buğulanması bir arıza göstergesi değildir. Aşağıdaki durumlar hakkında detaylı bilgi almak için Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz:

- Merceğin iç kısmında büyük su damlalarının oluşması.
- Farın içinde su olması.

Ampulleri değiştirirken

→S. 518

DİKKAT

Ampullerin değiştirilmesi

- Farları kapatınız. Farları kapattıktan hemen sonra ampulleri değiştirmeyiniz.
  Ampuller sıcak olacağından yanıklara neden olabilir.
- Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız. Ampulün cam kısmına dokunmamak mümkün değilse, ampulün kirlenmemesi ve yağlanmaması için temiz bir bez ile tutunuz.
  Ayrıca ampul çizilirse veya düşerse kırılabilir veya patlayabilir.
- Ampulleri ve diğer sabitleme parçalarını tamamen takınız. Aksi takdirde ısı kaynaklı hasar, yangın veya fara su girme durumu olabilir. Bu araca hasar verebilir ve mercek içinde buğu oluşmasına neden olabilir.

Yangın çıkmasını veya hasar oluşmasını önlemek için

- Ampullerin tam olarak oturduğundan ve kilitlendiğinden emin olunuz.
- Yüksek ısıdan dolayı hasar oluşmasını engellemek için takmadan önce ampulün watt değerini kontrol ediniz.

Arıza durumunda 8

8-1. Gerekli bilgiler
Dörtlü flaşörler 540
Aracınızı acil durumda durdurmanız gerekirse.....541

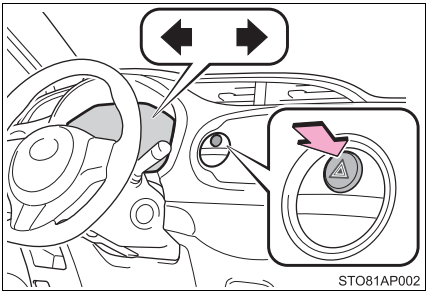
8-2. Acil bir durumda yapılması gerekenler
Aracınızı çektirmeniz gerekirse.....543
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 550
Uyarı ışığı yanarsa veya sesli uyarı duyulursa.....551
Uyarı mesajı görünüyorsa (Renkli ekranı olan araçlar) 565
Lastiğiniz patladığında (Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçla) 571
Lastiğiniz patladığında (Yedek lastikli araçlar) 590
Hybrid sistem çalışmıyorsa605
Elektronik anahtar doğru çalışmıyorsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) 607
12 volt akü deşarj olursa....610
Aracınız hararet yaparsa ...615
Aracınız saplanırsa 621

Dörtlü flaşörler

Dörtlü flaşör, arıza nedeniyle aracınız yolda kaldığında diğer sürücüleri uyarmak için kullanılır.

Düğmeye basınız.

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde tüm sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır.
Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmeye tekrar basınız.



Dörtlü flaşörler

Hibrit sistem çalışmadığında ("READY" ışığı yanmıyorsa) dörtlü flaşörün uzun süreyle kullanılırsa 12 volt akü deşarj olabilir.

Aracınızı acil bir durumda durdurmak gerekirse

Normal yöntemler ile aracınızı durduramadığınız acil durumlarda, aracınızı aşağıdaki şekilde durdurunuz:

1 Fren pedalına sürekli ve sıkıca her iki ayağınızla basınız.

Pedala sürekli olarak basıp çekmeyiniz, aksi takdirde fren yapmak için gereken kuvvet artacaktır.

2 Vites kolunu N konumuna alınız.

▶ Vites kolu N konumuna alınırsa

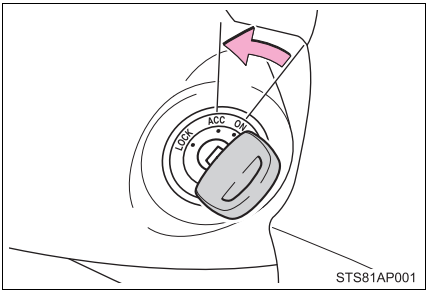
3 Yavaşladıktan sonra, aracınızı yol kenarında güvenli bir yerde durdurunuz.

4 Hibrit sistemi durdurunuz.

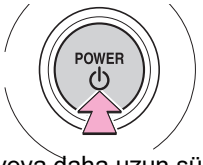
▶ Vites kolu N konumuna geçmezse

3 Aracın hızını mümkün olduğunca azaltabilmek için her iki ayağınızla fren pedalına basmaya devam ediniz.

4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Güç düğmesini “ACC” konumuna getirerek hibrit sistemi durdurunuz.



4 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Hibrit sistemi durdurmak için arka arkaya güç düğmesini 3 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız.



3 saniye veya daha uzun süre boyunca basılı tutunuz veya hızlı bir şekilde arka arkaya 3 kez basıp bırakınız

CTY52AD214

5 Aracı yol kenarında güvenli bir yerde durdurunuz.

DİKKAT

Sürüş sırasında hibrit sistemin durdurulması gerekirse

- Direksiyon sistemindeki güç desteği kaybolur ve direksiyon simidini çevirmek zorlaşır. Hibrit sistemi durdurmadan önce mümkün olduğunca yavaşlamaya çalışınız.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Hiçbir zaman anahtarı çıkartmayınız, aksi takdirde direksiyon kilitlenecektir.

Aracınızı çekmek gerekirse

Aracınızın çekilmesi gerekirse, bu işlemi herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele veya ticari çekici/kurtarıcı hizmetleri veren bir şirkete, tekerlekten askı tipi çekici kamyon veya kayar kasalı kurtarıcı kullanarak yaptırmanızı tavsiye ederiz.
Tüm çekme işlemlerinde emniyet zinciri kullanınız ve tüm ilgili trafik kanunlarına uyunuz.

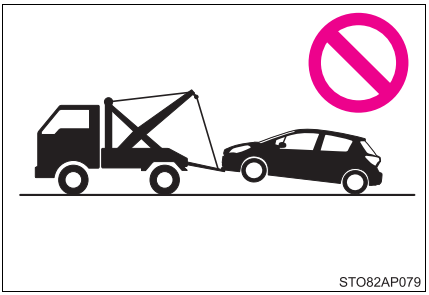
Çekmeden önce bayiye başvurulması gereken durumlar

Aşağıdaki durumlar aktarma organlarıyla ilgili bir arızaya işaret edebilir. Aracınız çekilmeden önce herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele veya ticari çekme hizmeti veren şirkete başvurunuz.

- Hybrid sistem uyarı lambası yanıyor (tek renk ekranı olan araçlar) veya araç bilgi ekranında uyarı mesajı görünüyor (renki ekranı olan araçlar) ve araç hareket etmiyorsa
- Araçtan olağan dışı sesler geliyorsa.

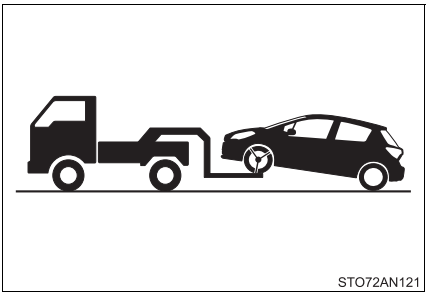
Askı tipi çekici ile araç çekme

Gövde hasarını önlemek için askı tipi çekici ile aracınızı çekmeyiniz.



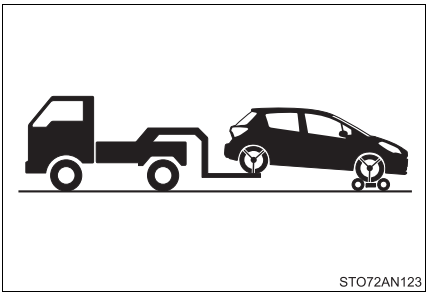
Çekici kamyonla aracı çekme

▶ Önden



Park frenini serbest bırakınız.

▶ Arkadan

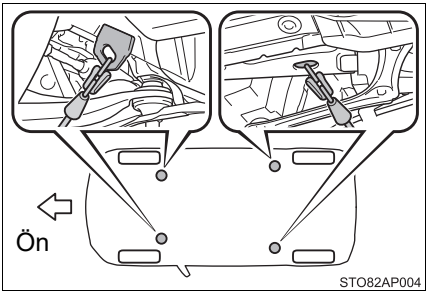


Ön tekerleklerin altında çekme römorku bulundurunuz.

Kayar kasalı kurtarıcı ile aracı çekme

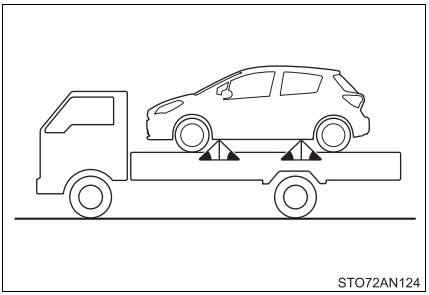
Aracınız kayar kasalı taşıyıcı ile çekiliyorsa, şekilde gösterilen yerlerden bağlanması gerekir.

Çekme işleminden sonra takılı olan kapakları arka tarafa geri takınız.



Aracınızın hareket etmesini engellemek için zincir veya kablo kullanılıyorsa, resimde siyahla gösterilen açıların 45° olması gerekmektedir.

Aracınızı çok sıkı şekilde bağlamayınız, aksi takdirde aracınız zarar görebilir.



Acil durumlarda araç çekme

Acil durumda çekici/kurtarıcı bulamazsanız, aracınızı çekme kulaklarına çelik halat veya zincir bağlayarak kısa süreliğine çekebilirsiniz. Bu şekilde çekme yalnızca sert zeminli yollarda, kısa süreliğine ve 30 km/saat altındaki hızlarda uygulanmalıdır.
Direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır. Aracın tekerlek, aktarma organı, aks, direksiyon sistemi ve fren sistemi iyi durumda olmalıdır.

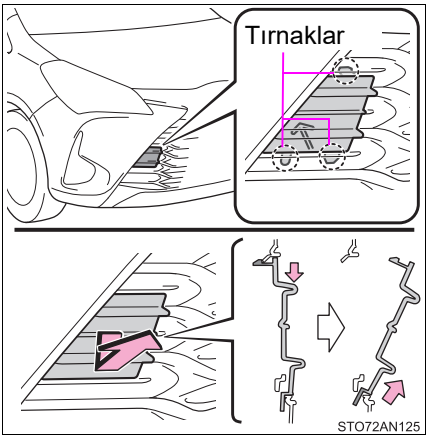
Acil durumlarda araç çekme prosedürü

1 Çekme kulağını çıkarınız. (→S. 573, 591)

2 Kapağı çıkarınız.

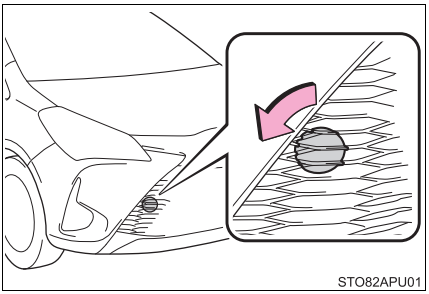
▶ Tip A

Kapağın üst parçasını aşağı doğru iterek üst tırnağı çıkarınız ve kapağı çekerek ön ızgaradan ayırınız.



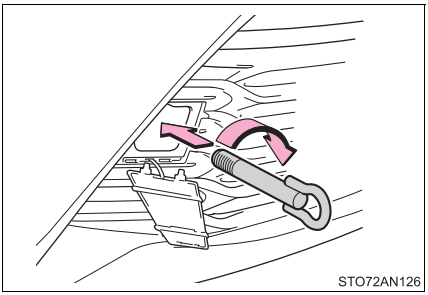
▶ Tip B

Kapağı çeviriniz.

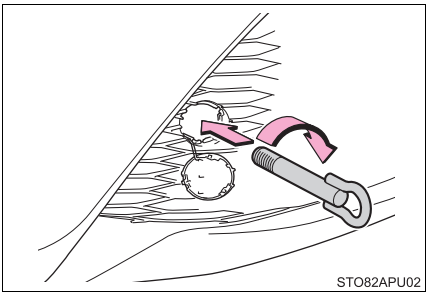


3 Çekme kulağını deliğe sokunuz ve biraz sıkınız.

▶ Tip A



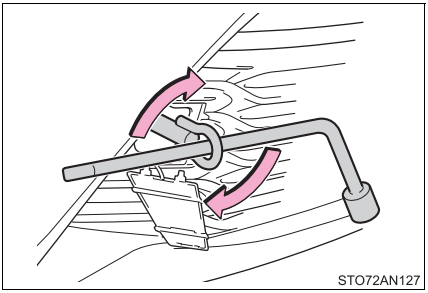
▶ Tip B



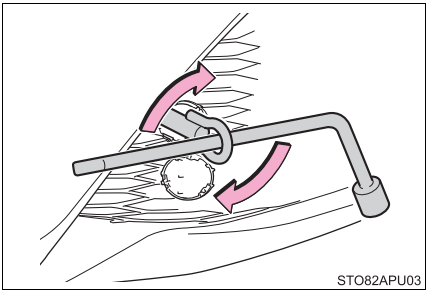
4 Bijon anahtarı* ya da sert metal çubuk kullanarak çeki kulağını sıkınız.

*: Bijon anahtarı yoksa herhangi bir yetkili Toyota bayisinden veya yetkili Toyota servisinden veya güvenilir başka bir servisten temin edebilirsiniz.

▶ Tip A



▶ Tip B



5 Çekme halatını veya zincirleri çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.

Araç gövdesine zarar vermemeye dikkat ediniz.

6 Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Çekilmekte olan araca giriniz ve hibrit sistemi çalıştırınız.

Hybrid sistem çalışmazsa, güç düğmesini açık konuma getiriniz.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Çekilmekte olan araca giriniz ve hibrit sistemi çalıştırınız.

Hibrit sistem çalışmazsa, güç düğmesini açık konuma getiriniz.

7 Vites kolunu N konumuna getiriniz ve park frenini serbest bırakınız.

Vites kolu hareket ettirilemediğinde: →S. 260

Araç çekilirken

Aracınızın hibrit sistemi kapalı durumdayken fren ve direksiyon takviyesi de çalışmaz, bu nedenle direksiyonu çevirmek ve fren yapmak zorlaşır.

Bijon anahtarı

- Bijon anahtarı olan araçlar: Bijon anahtarı bagajın içine takılmıştır. (→S. 573, 591)
- Bijon anahtarı olmayan araçlar: Bijon anahtarını herhangi bir yetkili Toyota bayisinden veya yetkili Toyota servisinden veya güvenilir başka bir servisten temin edebilirsiniz.

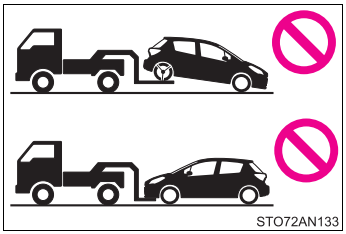
DİKKAT

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Bunlara uyulmaması, ciddi şekilde yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

Aracı çekerken

Aracı ön tekerlekler havada veya tüm tekerlekler havada olacak şekilde çekiniz.

Araç çekilirken ön tekerlekler yere temas ederse, aktarma organları ve ilgili parçalar hasar görebilir veya motorun hareketi nedeniyle üretilen elektrik enerjisi hasarın veya arızanın tipine göre yangına neden olabilir.



Araç çekilirken

- Halat veya zincir kullanarak çekildiğinde, çekme kulaklarına ve çekme halatına veya zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan kaçınınız. Çekme kulakları, halatlar veya zincirler hasar görebilir, dağılan parçalar insanlara çarpabilir ve ciddi hasara neden olabilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Güç düğmesini “LOCK” (kilit) konumuna getirmeyiniz.
  Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesini kapalı konuma almayınız.
  Direksiyon kilitlenebilir ve çalışmayabilir.

Çekme kulaklarının araca takılması

Çekme kulaklarının düzgün şekilde takıldığından emin olunuz.
Düzgün takılmayan çekme kulakları, çekme işlemi sırasında gevşeyebilir.

UYARI

Tekerlekten askı tipi çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasının engellenmesi

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar: Güç düğmesi “LOCK” konumundayken veya anahtar takılı değilken aracı arkadan çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Güç düğmesi kapalı konumdayken aracınızı arkadan çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.
- Aracınızı kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin çekme için uygun olduğundan emin olunuz. Yeterli yükseklik sağlanamazsa aracınız çekme işlemi sırasında hasar görebilir.

Askı tipi çekici ile çekilirken araçta hasar oluşmasının engellenmesi

Askı tipi çekici ile aracınızı önden veya arkadan çekmeyiniz.

Acil durumda araç çekilirken aracın hasar görmesini önlemek için

Çelik halatları veya zincirleri süspansiyon elemanlarına bağlamayınız.

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Aşağıdaki belirtilerden herhangi birini fark etmeniz, aracınızda ayar veya onarım gerektiği anlamına gelmektedir. Daha fazla bilgi için herhangi bir Toyota bayisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

Görünür belirtiler

- Aracınızın altındaki sıvı kaçakları
  (Klima sisteminde yoğuşan suyun alttan damlaması normaldir.)
- Patlak görünümlü lastikler veya düzgün olmayan lastik aşınması
- Tek renk ekranı olan araçlar: Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı yanıp sönüyor veya sürekli yanıyor
  Renkli ekranı olan araçlar: Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesinin sürekli normalin üzerinde olması

İşitilebilen belirtiler

- Egzoz sesinde değişiklik olması
- Dönüşlerde lastiklerden aşırı ses gelmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler
- Hibrit sistemden vuruntu veya başka sesler gelmesi

Kullanım ile ilgili belirtiler

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya gürültülü çalışması
- Fark edilebilir miktarda güç kaybı
- Frenleme sırasında aracın güçlü bir şekilde bir tarafa çekmesi
- Düz bir yolda sürüş sırasında aracın güçlü bir şekilde bir tarafa çekmesi
- Frenleme etkinliğinde azalma, pedalda sünger hissi, pedalın neredeyse tabana temas etmesi

Uyarı ışığı yanıyorsa veya sesli uyarı geliyorsa

Herhangi bir uyarı ışığı yanıyorsa veya yanıp sönüyorsa, sakin bir şekilde aşağıdaki talimatları uygulayınız. Herhangi bir uyarı ışığı bir süre yandıktan veya yanıp söndükten sonra söndüyse, bu durum sistemde bir arıza olduğunu göstermez. Ancak, bu devam ederse aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Uyarı ışığı ve uyarı sesi

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
*1 (Kırmızı)	**Fren sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)** • Fren hidroliğinde azalma • Frenleme sisteminde arıza Park freni serbest bırakılmadığında da bu ışık yanar. Park freni tamamen serbest bırakıldıktan sonra uyarı ışığı sönüyorsa, sistem düzgün çalışıyordur. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.**
*4 *5	**Şarj sistemi uyarı ışığı** Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
*4 *5	**Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı** Motor yağ basıncının çok düştüğünü gösterir. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.**
*4 (Kırmızı uyarı ışığı yanıp sönüyor ya da sürekli yanıyor) *5	**Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı** Motorun hararet yaptığını gösterir. Soğutma sıvısı sıcaklığı yükseldiğinde, yanıp sönmeyi durdurup sürekli yanmaya başlar. → **S. 615**
*4	**Hibrit sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı)** Hibrid sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.**
	Arıza uyarı ışığı Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • Hibrit sistem; • Hibrit şanzıman kontrol sistemi; • Elektronik motor kontrol sistemi; • Elektronik gaz kelebeği kontrol sistemi veya • Emisyon kontrol sistemi → **Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
	SRS hava yastığı uyarı ışığı Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • SRS hava yastığı sistemi veya • Aktif gergili emniyet kemeri sistemi. → **Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
	ABS uyarı ışığı Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • ABS veya • Fren destek sistemi. → **Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
	Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (sesli uyarı) Elektrik motorlu direksiyon sisteminde (EPS) arıza olduğunu gösterir. → **Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
	PCS uyarı ışığı (bazı modellerde) Uyarı ışığı yanıp söndüğünde (ve sesli uyarı verildiğinde): PCS'de (Çarpışma öncesi güvenlik sistemi) arıza olduğunu gösterir → **Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.** Uyarı ışığı yandığında: Muhtemelen aşağıdaki nedenlerden dolayı PCS'nin (Çarpışma öncesi güvenlik sistemi) geçici olarak kullanılamadığını gösterir: • Ön camda, sensör çevresindeki bir alan kirli, buğulanmış veya yoğuşan su taneleri, buz, çıkartma vb. ile örtülüdür. → **Kir, buğu, yoğuşan su taneleri, buz, çıkartma gibi şeyleri temizleyiniz.** **(→S. 285)** • Ön sensör sıcaklığı, çalışma aralığının dışına çıktığında → **Ön sensör çevresindeki bölge yeterince soğuduğunda bir süreliğine bekleyiniz.** • VSC veya PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik) sistemlerinden biri veya her iki devre dışı bırakılmıştır. → **PCS'yi devreye almak için VSC ve PCS sistemlerini birlikte devreye alınız. (→S. 292, 331)**
	Kayma uyarı ışığı Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • VSC sistemi; • TRC sistemi; veya • Yokuşta kalkış destek kontrolü → **Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
*4 (Sarı)	**Otomatik uzun huzme far göstergesi (bazı modeller)** Otomatik Uzun Far sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.**
(Sarı)	**Fren sistemi uyarı ışığı** Aşağıdaki sistemlerde arıza olabileceğini gösterir: • Üretken frenleme sistemi veya • Elektronik kontrollü fren sistemi. → **Aracınızı acilen yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
*4 (Sarı)	**Sabit hız kontrol sistemi göstergesi (bazı modellerde)** Sabit hız kontrol sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **S. 327**
*4 (Sarı) *4 (Sarı)	**LDA göstergesi ve Şerit çizgileri göstergesi (bazı modellerde)** LDA sisteminde arıza olduğunu gösterir. → **Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
*4 (30 saniye boyunca yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi gösterge (bazı modellerde)** Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminde bir arıza olduğunu gösterir → **Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.**
*4	**Düşük tahrik aküsü uyarı ışığı (sesli uyarı)** Hibrid akü (tahrik aküsü) şarj seviyesinin düşük olduğunu gösterir. → **Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.**
*2, 4	**Açık kapı uyarı ışığı (uyarı sesi)** Bir veya daha fazla kapının tam olarak kapanmadığını gösterir. → **Bütün kapıların ve bagaj kapağının kapalı olduğunu kontrol ediniz.**
	Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı Depoda kalan yakıt miktarının 5,2 L veya daha az olduğunu gösterir. → **Aracınıza yakıt doldurunuz.**
*3	**Sürücü ve ön yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)** Sürücü ve ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemeri takmadığını bildirir. → **Emniyet kemerini takınız.** **Yolcu koltuğunda oturan varsa, uyarı ışığının (uyarı sesi) kapanması için ön yolcu koltuğu emniyet kemerinin takılması gerekir.**
*3 (orta panelde)	**Arka yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı (sesli uyarı)** Arka koltukta oturan yolcuların emniyet kemeri takmadıklarını bildirir. → **Emniyet kemerini takınız.**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
	Lastik basıncı uyarı ışığı (bazı modellerde) Işık yandığında: Aşağıdaki gibi düşük lastik basıncı olan durumlar • Doğal sebepler (→S. 559) • Patlak lastik (→S. 571, 590) → **Lastik basıncını belirtilen değere ayarlayınız.** **Birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Lastik basıncı ayarlandığı halde ışığın sönmediği durumlarda sistemi yetkili bir Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.** Işık bir dakika boyunca yanıp söndükten sonra yandığında: Lastik basınç uyarı sisteminde arıza (→S. 560) → **Sistemi herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**
*5	**Ana uyarı ışığı** Sesli uyarı ve yanıp sönen uyarı ışığı, ana uyarı sisteminin bir arıza algıladığını gösterir. → **S. 565**
*4	**Hibrit sistem hararet uyarı ışığı (sesli uyarı)** Hibrid sistemin hararet yaptığını gösterir Ağır koşullarda kullanım sonucunda bu ışık yanabilir. (Örneğin, uzun süreyle yokuş yukarı sürüş yapıldığında.) → **Durunuz ve kontrol ediniz. (→S. 615)**

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
	P konumuna getirme uyarı ışığı (sesli uyarı) Hibrit sisteminin çalıştırılması durumunda → **Vites kolunu P konumuna getiriniz.**
*4 P SHIFT	**P konumuna getirme uyarı ışığı (sesli uyarı)** • Vites kolu N, D veya B konumundayken sürücü kapısının açıldığını gösterir. → **Vites kolunu P konumuna getiriniz.** • Vites kolunu N'ye aldıktan sonra çok zaman geçtiği için hibrit aküsünün (tahrik aküsü) gücünün düştüğünü belirtir. → **Vites kolunu P konumuna alınız ve aracı çalıştırırken hybrid sistemini yeniden çalıştırınız.**

*1: Çekili park freni sesli uyarısı:
Araç 5 km/saat üzerine çıktığında uyarı sesi duyulur.

*2: Açık kapı sesli uyarısı:
Kapılardan herhangi biri açıkken araç 5km/s'in üzerine çıktığında uyarı sesi duyulur.

*3: Sürücü ve yolcu emniyet kemeri sesli uyarısı:
Sürücünün ve yolcunun emniyet kemeri takılı değilse, sürücüyü ve yolcuyu uyarmak için sesli uyarı devreye girer. Araç 20 km/saat hıza ulaştıktan sonra sesli uyarı devreye girer ve 30 saniye boyunca çalar. Emniyet kemeri hala takılmamışsa, sesli uyarı farklı bir tonda 90 saniye daha çalacaktır.

*4: Tek renk ekranı olan araçlar

*5: Renkli ekranı olan araçlar

Diğer uyarı ışığı (tek renk ekranı olan araçlar)

İlgili işlem gerçekleştirildiğinde uyarı ışığı kaybolur.

Uyarı ışığı	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
	Servise git uyarı ışığı Hibrit akü (tahrik aküsü) soğutma sistemine bakım gerektiğini gösterir Filtre tıkalı olabilir, hava girişleri engellenmiş olabilir veya hava kanalında boşluk olabilir. → **Hava giriş kanalını temizlemek için bakınız S. 450** → **Hava giriş kanalı kirli değilse ve uyarı ışığı yanarsa, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.**

Yolcu tespit sensörü ve yolcu emniyet kemeri uyarı ışığı

- Yolcu koltuğuna bagaj konulması durumunda, yolcu tespit sensörü koltukta yolcu oturmamasına rağmen uyarı ışığının yanıp sönmesine sebep olabilir.
- Koltuğa yastık konarsa sensör yolcuyu algılamayabilir. Bu durumda uyarı ışığı düzgün çalışmayabilir.

Takılmamış arka yolcu emniyet kemerleri için uyarı ışıklarının çalışması

- Arka kapı açıldığında ve kapandığında uyarı lambası yaklaşık 34 saniye boyunca yanacaktır.
- Arka emniyet kemerlerinden herhangi biri bağlı olmadığında uyarı lambası yanacaktır.
  Uyarı ışığı yanarken arka kapılar açılır ve kapanırsa, uyarı ışığı yaklaşık 34 saniye sonra sönecektir.

Aracı kullanırken arıza uyarı ışığı yanarsa

Bazı modellerde yakıt deposu tamamen boş olduğunda, arıza uyarı ışığı yanar. Yakıt deposu boşsa hemen yakıt alınız. Uyarı ışığı birkaç sürüşten sonra sönecektir.

Arıza uyarı ışığı sönmezse, en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Sesli uyarı

Bazı durumlarda ortamın gürültülü olması veya müzik sesinden dolayı uyarı sesi duyulmayabilir.

Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı (uyarı sesi)

12 voltluk akünün şarjı yetersiz olduğunda veya geçici voltaj düşüşlerinde, elektrikli direksiyon sistemi uyarı ışığı yanabilir ve sesli uyarı duyulabilir.

Lastik basıncı uyarı ışığı yanmaya başladığında (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastiğin patlamadığını kontrol etmek için lastiğin görüntüsünü inceleyin.

Lastik patlamışsa: →S. 571, 590

Lastik patlamamışsa:
Lastik sıcaklığı yeterince düştükten sonra aşağıdaki adımları izleyiniz.

- Lastik basıncını kontrol ediniz ve uygun seviyeye ayarlayınız.
- Uyarı ışığı birkaç dakika bekledikten sonra hala sönmüyorsa, lastik basıncının belirtilen seviyede olduğunu kontrol ediniz ve sıfırlama işlemini yapınız.

Yukarıdaki işlemler lastik sıcaklığının yeterince düşmesini beklemeden yapılırsa, uyarı ışığı tekrar yanabilir.

Doğal sebeplerden dolayı lastik basıncı uyarı lambası yanabilir (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

Doğal hava kaçakları ve sıcaklık nedeniyle oluşan lastik basıncı değişimleri gibi doğal nedenlerden dolayı lastik basıncı uyarı ışığı yanabilir. Bu durumda, lastik basıncını ayarlayarak ışık söndürülebilir (birkaç dakika sonra).

Bir lastik yedek lastik ile değiştirildiğinde (küçük yedek lastik dahil) (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

Yedek lastikte (küçük yedek lastik dahil) lastik basıncı uyarı supap ve vericisi bulunmaz. Bir lastik patlarsa, patlayan lastik başka bir yedek lastikle değiştirilse bile lastik basıncı uyarı ışığı sönmeyecektir. Yedek lastiği tamir edilen lastik ile değiştiriniz ve lastik basıncını ayarlayınız. Birkaç dakika sonra lastik basıncı uyarı ışığı sönecektir.

Lastik basıncı uyarı sisteminin düzgün çalışmayabileceği durumlar (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

→S. 487

Lastik basıncı uyarı ışığı sık sık 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Kontak anahtarı açık konuma getirildiğinde lastik basıncı uyarı ışığı hızlı bir şekilde 1 dakika yanıp söndükten sonra yanıyorsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

DİKKAT

Hem ABS, hem de fren sistemi uyarı ışığı yanık kalıyorsa

Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. ABS sistemi çalışmayabilir ve araç frenleme sırasında son derece dengesiz hale gelerek ciddi yaralanmayla veya ölümle sonuçlanacak bir kazaya neden olabilir.

Elektrik motorlu direksiyon sistemi uyarı ışığı yandığında

Direksiyon aşırı sert olabilir.
Direksiyon normalden sert olursa sıkıca kavrayınız ve normalden daha fazla kuvvet uygulayarak kullanınız.

Lastik basıncı uyarı ışığı yanmaya başlarsa (lastik basıncı sistemi olan araçlar)

Aşağıdaki uyarıları dikkate alınız. Dikkate alınmadığı takdirde aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.

- Aracınızı en kısa sürede düz ve güvenli bir alanda durdurunuz. Hemen lastik basıncını ayarlayınız.
- Yedek lastiği olan araçlar: Lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra hala yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Lastiğiniz patlamışsa, yedek lastikle değiştiriniz ve patlak lastiği yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele onartınız.
- Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar: Lastik basıncı uyarı ışığı lastik basıncı ayarlandıktan sonra hala yanıyorsa, lastiğiniz muhtemelen patlamıştır. Lastikleri kontrol ediniz. Lastiğiniz patlamışsa, patlak lastiği lastik onarım kiti ile tamir ediniz. (→S. 571)
- Ani manevralardan ve fren yapmaktan kaçınınız. Aracın lastikleri aşınırsa direksiyon ve fren hakimiyetini kaybedebilirsiniz.

Eğer lastik patlarsa veya ani hava kaçağı olursa (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Lastik basıncı uyarı sistemi hemen devreye girmeyebilir.

UYARI

Lastik basınç uyarı sisteminin düzgün çalışması için (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Farklı teknik özellikleri olan veya farklı üreticilerin lastiklerini kullanmayınız, aksi takdirde lastik basınç uyarı sistemi doğru çalışmayabilir.

Düzeltme prosedürlerini uygulayınız (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip ve tek renk ekranı olan araçlar)

Arızayı gidermek için belirtilen işlemleri gerçekleştirdikten sonra uyarı ışığının söndüğünü kontrol ediniz.

İç sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı lambası	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
Sürekli	Sürekli	(15 saniye yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Güç düğmesini kapalı konuma getirmeden ve vites konumu "P" dışında bir konumdayken elektronik anahtar aracın dışında ve sürücü kapısı açılıp kapanırsa. → **Vites kolunu P konumuna alınız.** → **Elektronik anahtarı aracın içine geri getiriniz.**
Bir kez	3 kez	(15 saniye yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Güç düğmesini kapalı konuma getirmeden ve vites konumu "P" konumdayken elektronik anahtar aracın dışında ve sürücü kapısı açılıp kapanırsa. → **Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz veya elektronik anahtarı aracın içine geri getiriniz.**
Bir kez	3 kez	(Sarı ışık yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Güç düğmesi kapalı (OFF) dışında herhangi bir konumdaysa ve elektronik anahtar kapsama alanı dışındaysa, sürücü kapısı haricinde herhangi bir kapının açıldığını veya kapatıldığını gösterir. → **Elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.**
Bir kez	Sürekli (5 saniye)	(Sarı ışık yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Güç düğmesini kapalı konuma getirmeden elektronik anahtarla araç dışına çıkıp kapılar kilitlenmek istenildiğinde. → **Güç düğmesini kapalı konuma getiriniz ve kapıları tekrar kilitleyiniz.**

İç sesli uyarı	Harici sesli uyarı	Uyarı lambası	Uyarı ışığı/Ayrıntılar/İşlemler
Bir kez	—	(15 saniye sarı ışık yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Hibrit sistemi çalıştırmayı denediğinizde elektronik anahtarın mevcut olmadığını gösterir. → **Elektronik anahtarı uygun yere getiriniz.**
9 defa	—	(15 saniye yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Uygun anahtar araç içerisinde değilken sürüş yapılmaya çalışılması. → **Elektronik anahtarın aracın içinde olduğunu kontrol ediniz.**
Bir kez	—	(15 saniye sarı ışık yanıp sönüyor)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Elektronik anahtar pilinin azaldığını gösterir. → **Pili değiştiriniz. (→S. 511)**
Bir kez	—	(Hızlı yanıp söner) (Yeşil ışık yanar 15 saniye)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** Direksiyon kilidinin açılmadığını gösterir. → **Direksiyon kilidini açınız. (→S. 252)**
Bir kez	—	(30 saniye boyunca sarı ışık yanıp söner)	**Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi göstergesi** • Kapılar mekanik anahtarla açılıp ardından güç düğmesine basıldığında, elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığı zaman. • Güç düğmesine iki kez arka arkaya basılmasına rağmen elektronik anahtar araç içerisinde algılanamadığında. → **Fren pedalına basarak elektronik anahtarı güç düğmesine dokundurunuz.**

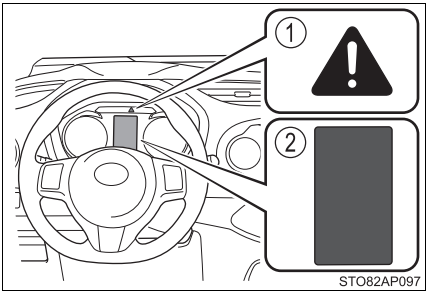
Uyarı mesajı görünüyorsa (Renkli ekranı olan araçlar)

Araç bilgi ekranı sistem arızalarını, hatalı işlemleri ve bakım ihtiyacını belirten mesajlar görüntüler.
Mesaj göründüğünde, mesaja uygun olarak gerekli düzeltme işlemlerini yapınız.

① Ana uyarı ışığı

Araç bilgi ekranında uyarı mesajı olduğunu göstermek için ana uyarı ışığı da yanar veya yanıp söner.*

② Araç bilgi ekranı



Aşağıdaki talimatları uyguladıktan sonra tekrar herhangi bir uyarı mesajı görüntülenirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya yetkili Toyota servisine veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

*: Uyarı mesajı görüntülendiğinde ana uyarı ışığı yanmayabilir veya yanıp sönmeyebilir.

Mesajlar ve uyarılar

Uyarı ışıkları ve uyarı sesleri, mesajın içeriğine göre aşağıdaki gibi çalışırlar. Mesaj bayide kontrol edilmesi gerektiğini belirtiyorsa, hemen aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya yetkili Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

	Sistem uyarı ışığı	sesli uyarı*	Uyarı
Yanıyorsa	—	Sesler	Sürüşle ilgili bir sistem arızasını veya düzeltme istemi yapılmadığı takdirde tehlike oluşturabilecek önemli durumları belirtir
—	Yanar veya yanıp söner	Sesler	Araç bilgi ekranında görüntülenen sistemlerin arızalanması gibi önemli bir durumu belirtir
Yanıp söner	—	Sesler	Aracın zarar görebileceğini veya tehlike oluşturabilecek bir durumu belirtir
Yanıyorsa	—	Ses vermez	Elektrikli parçalardaki bir arızayı, parçaların durumunu veya bakım ihtiyacını belirtir
Yanıp söner	—	Ses vermez	Bir işlemin hatalı gerçekleştirilmesi gibi bir durumu veya bir işlemin nasıl doğru şekilde gerçekleştirileceğini belirtir

*: Mesaj araç bilgi ekranında ilk kez görüntülendiğinde sesli uyarı verilir.

Uyarı mesajları

Aşağıda açıklanan uyarı mesajları, çalışma koşulları ve araç özelliklerine bağlı olarak gerçek mesajlardan farklı olabilir.

"Visit Your Dealer" (Bayinizi Ziyaret Edin) görüntülenirse

Araç bilgi ekranında gösterilen sistem veya parça arızalıdır.

Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

Bir işlem ile ilgili mesaj görüntülenirse

- Güç düğmesi işlemleri ile ilgili bir mesaj görüntülenirse

  Motoru çalıştırmak için hatalı işlem gerçekleştirildiğinde veya güç düğmesi hatalı şekilde kullanıldığında güç düğmesinin kullanımı ile ilgili talimatlar görüntülenir. Güç düğmesini tekrar çalıştırmak için araç bilgi ekranındaki talimatları izleyiniz.

- Vites kolu kullanımı ile ilgili bir mesaj görüntülenirse

  Araç bilgi ekranında, vites kolunun yanlış kullanılması veya aracın beklenmedik bir şekilde hareket etmesini önlemek için, vites kolunun değiştirilmesiyle ilgili bir mesaj görülebilir. Bu durumda, mesajdaki talimatlara göre vitesi değiştiriniz.

- Bir parçanın açık/kapalı durumu veya bir tüketim malzemesinin yenilenmesi ile ilgili bir mesaj veya görüntü gösterilirse

  Araç bilgi ekranı veya uyarı ışığı ile gösterilen parçayı kontrol ediniz ve açık olan kapıyı kapatmak veya biten tüketim malzemesini değiştirmek gibi bir düzeltme yöntemi gerçekleştiriniz.

"See Owner's Manual" (Kullanıcı El Kitabına Bakın) mesajı görüntülendiğinde

"Hybrid system malfunction. Stop in a safe place. See owner's manual." (Hibrit Sistem Arızası. Güvenli bir yerde durunuz. Kullanıcı el kitabına bakınız.) görüntülendiğinde, bir arıza söz konusu olabilir. Aracı acilen herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

"Maintenance Required for Traction Battery cooling parts. See Owner's Manual" (Tahrik (hibrit) aküsü soğutma parçaları için bakım gerekli. Kullanıcı El Kitabına Bakın) mesajı görüntülenirse

Filtre tıkalı olabilir, hava girişleri engellenmiş olabilir veya hava kanalında boşluk olabilir.

Hava giriş kanalını temizlemek için bakınız S. 450

Hava giriş kanalı kirli değilse ve mesaj görüntüleniyorsa, aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

"Charging system malfunction. Stop in a safe place. See Owner's Manual" (Şarj sistemi arızası. Güvenli bir yerde durunuz. Kullanıcı El Kitabına Bakın) mesajı görüntülenirse

Aracın akü şarj sisteminde arıza olduğunu gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Sürüşe devam edilmesi tehlikeli olabilir.

"Engine Oil Pressure Low" (Motor Yağı Basıncı Düşük) görüntülenirse.

Motor yağ basıncının çok düştüğünü gösterir. Aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

■ **“Hybrid system overheated. Reduced Output Power.” (Hibrit Sistem Aşırı Isındı, Motor Gücü Düşük) görüntülenirse**

Ağır koşullarda sürüş yaparken bu mesaj görüntülenebilir. (Örneğin, uzun süreyle yokuş yukarı sürüş yapıldığında.)

Müdahale yöntemi: →S. 615

■ **"Hibrit aküsü zayıf. Hibrit sistem durduruldu. Vites P konumuna alın ve tekrar çalıştırın" görüntülenirse**

Vites N konumuna alındıktan sonra araç uzun süre beklediğinden hibrit aküsünün (tahrik aküsü) şarjı azalmıştır ve mesaj görüntülenir.

Aracı kullanırken P konumuna geçiniz ve hibrit sistemi yeniden çalıştırınız.

■ **“Hybrid battery low. Shift out of N to recharge." (Hibrit Akü Zayıf, Şarj Etmek için N Konumundan Çıkın" görüntülenirse**

Hibrit aküsünün (çekiş aküsü) kalan şarjı düşük olduğunda mesaj görüntülenir.

Vites kolu N konumundayken hibrit aküsü (tahrik aküsü) şarj edilemediğinden, uzun süre bekleyecekseniz vites kolunu P konumuna alınız.

■ **“Vites N konumunda. Vitesi değiştirmeden önce gaz pedalını bırakın." görüntülendiğinde**

Vites N konumundayken gaz pedalına basıldığında bu mesaj görüntülenir.

Gaz pedalını bırakınız ve vitesi D veya R konumuna alınız.

■ **“Auto power off to conserve battery" (Aküyü Korumak için Güç Otomatik Olarak Kapatıldı) görüntülenirse**

Güç düğmesi, otomatik güç kapatma fonksiyonu tarafından kapatılmıştır.

Hibrit sistemi bir daha çalıştırdığınızda, 12 volt aküyü şarj etmek için hibrit sistemi yaklaşık 5 dakika boyunca çalıştırınız.

■ “Front camera unavailable.” veya “Front camera vision blocked. Clean and demist windshield.” (Ön kamera kullanılamıyor) veya (Ön kamera görüşü bloke olmuş. Ön camdaki buğu gideriniz ve temizleyiniz) görüntülenirse.

Mesajda görüntülenen sorun çözülene kadar aşağıdaki sistemlerin çalışması durabilir.

- PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik Sistemi)*
- LDA (Şerit Takip Sistemi)*
- Otomatik Uzun Far*
- RSA (Trafik İşareti Desteği)*

*: Bazı modellerde

■ “Low 12V sub battery level.” görüntülenirse

12 volt akünün şarjı düşük olduğunda mesaj görüntülenir.

12 volt aküyü şarj ediniz veya değiştiriniz.

■ Sesli uyarı

→S. 559

Lastiğiniz patlarsa (acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar)

Aracınızda yedek lastik yerine lastik onarım kiti bulunmaktadır. Lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan patlaklar acil durum lastik onarım kitini kullanarak geçici olarak onarılabilir. (Kitte bir kutu tamir sıvısı bulunur. Bu madde bir seferliğine çivi veya vidayı sökmeden bir lastiği geçici olarak onarmak için kullanılabilir.) Hasarın tipine bağlı olarak bu kit ile lastiği onarmak mümkün olmayabilir. (→S. 572)

Lastiği kit ile geçici olarak onardıktan sonra, lastiği bir Toyota bayisi veya yetkili ve donanımlı başka bir uzmana onartınız veya değiştiriniz. Acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarım, yalnızca geçici bir önlemdir. En kısa zamanda lastiği onartınız veya değiştiriniz.

⚠ DİKKAT

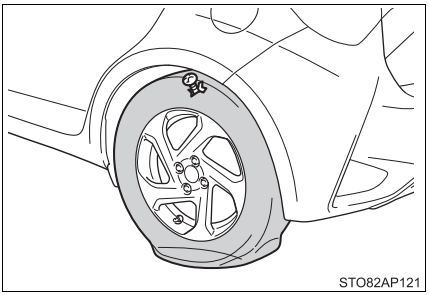
Lastiğiniz patladığında

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek bile, jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir ve bir kaza meydana gelebilir.

Lastiği onarmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çalıştırınız.
- Vites kolunu P konumuna getiriniz.
- Hibrit sistemi durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 540)
- Lastikteki hasarın derecesini kontrol ediniz.

Lastik, ancak lastik sırtına çivi veya vida saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.


STO82AP121

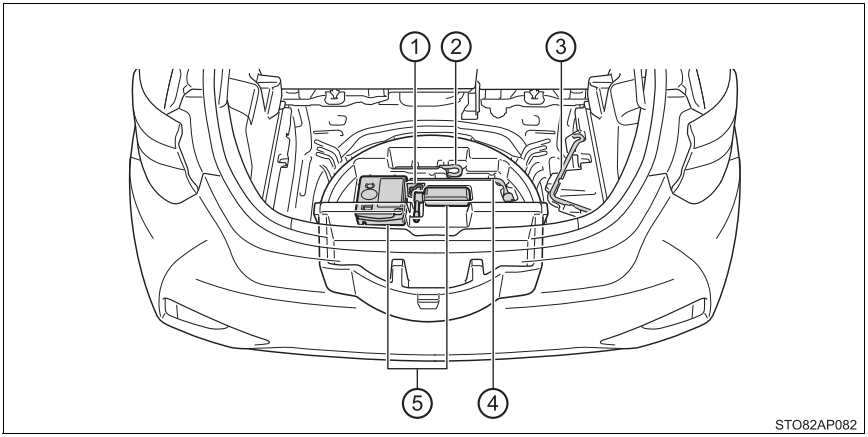
- Çivi veya vidayı lastikten çıkarınız. Cismin çıkarılması, deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Tamir sıvısının sızıntı yapmasını engellemek için delinen kısım lastiğin üstünde kalacak şekilde aracınızı hareket ettiriniz.

Patlak lastik, acil durum lastik onarım kiti ile tamir edilemez.

Aşağıdaki durumlarda acil durum lastik onarım kiti ile onarım yapılamaz. Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

- Lastik yetersiz hava basıncıyla sürüş nedeniyle zarar görmüşse
- Lastik üzerinde lastik dişleri dışında, örneğin yanaklarda çatlak veya hasar olduğunda
- Lastik belirgin bir şekilde janttan ayrılmışsa
- Lastik sırtındaki kesik veya hasar 4 mm veya daha büyükse
- Jant hasar görmüşse
- İki veya daha fazla lastik patlamışsa
- Tek bir lastikte ikiden fazla sivri nesne (çivi veya vida) lastik dişlerini delmişse
- Tamir sıvısı kullanım ömrünü doldurmuşsa

Acil durum lastik onarım kitinin yeri



① Jant kapağı kancası (bazı modellerde)

② Çekme kulağı

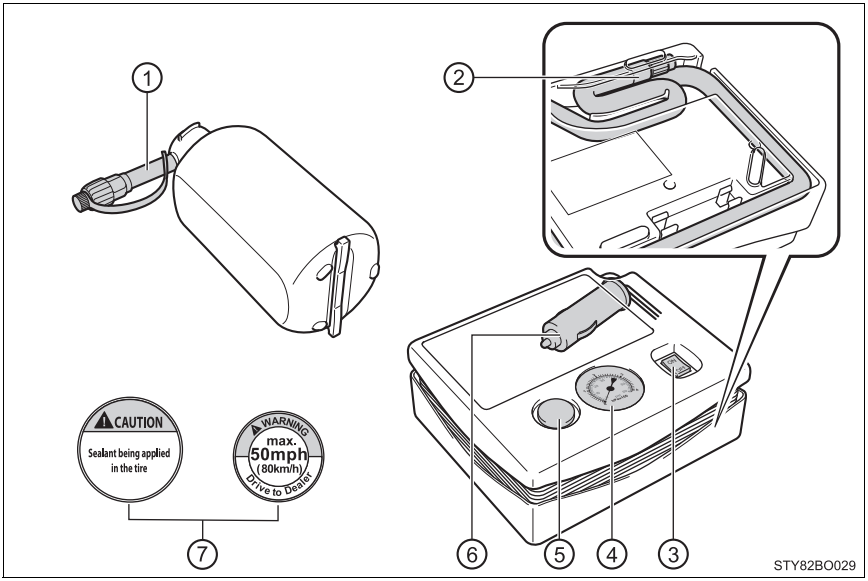
③ Kriko kolu*

④ Bijon anahtarı*

⑤ Acil durum lastik onarım kiti

*: Krikonun, kriko kolunun ve bijon anahtarının kullanımı. (Bazı modellerde) (→S. 591) Kriko, kriko tutamağı ve bijon anahtarını herhangi bir yetkili Toyota bayisinden veya yetkili Toyota servisinden veya güvenilir başka bir servisten temin edebilirsiniz.

Acil durum lastik onarım kitinin içindekiler

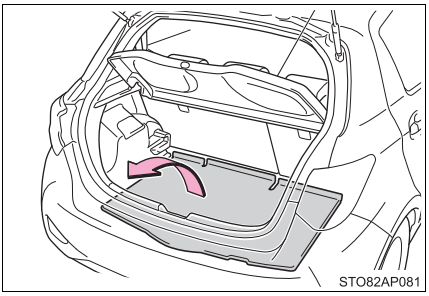


① Meme
② Hortum
③ Kompresör düğmesi
④ Hava basınç göstergesi
⑤ Basınç düşürme düğmesi
⑥ Güç fişi
⑦ Çıkartmalar

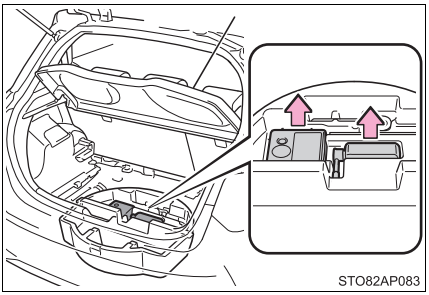
Acil durum lastik onarım kitinin dışarı çıkarılması

1 Taban kaplaması olan araçlar Taban kaplamasını yukarı kaldırınız ve sökmek için kendinize doğru çekiniz. (→S. 435)

2 Bagaj taban döşemesini çıkarınız.



3 Acil durum lastik onarım kitini dışarı çıkarınız.



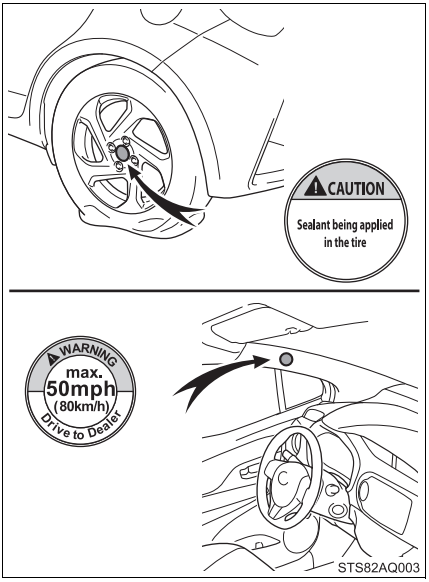
Acil onarım yöntemi

1 Tamir kitini takım çantasından çıkarınız.

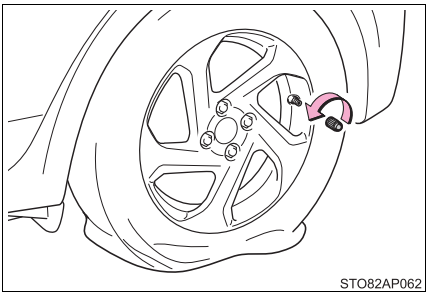
Şişeyi orijinal çantasından çıkarırken, çantayı yırtıp zarar vermeyiniz.

2 2 çıkartmayı şekilde gösterildiği gibi yapıştırınız.

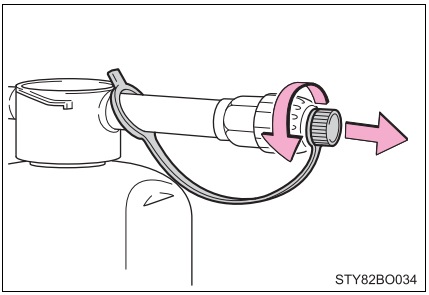
Çıkartmayı yapıştırmadan önce lastik üzerindeki nem ve kiri siliniz. Etiketi yapıştırmak mümkün değilse, Toyota bayisine veya başka bir yetkili ve donanımlı uzmana lastiği onartınız ve değiştirirken dolgu maddesi enjekte edildiğini söyleyiniz.



3 Delinmiş lastiğin supap kapağını çıkarınız.



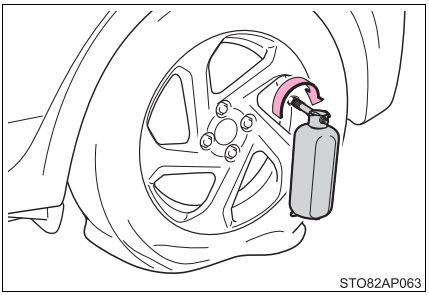
4 Ağızdaki kapağı çıkarınız.


STY82BO034

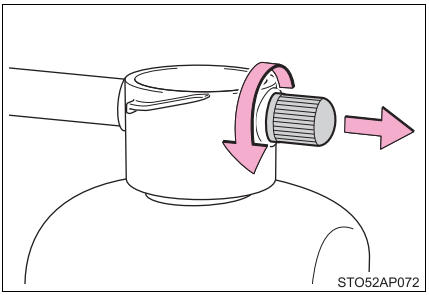
5 Memeyi supaba bağlayınız.

Memeyi saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.

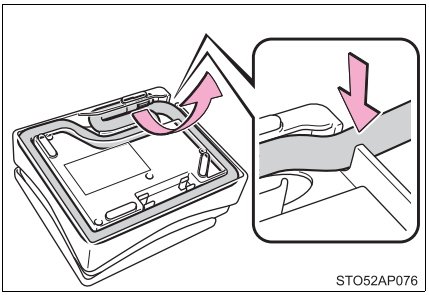
Kutu yerle temas etmeyecek şekilde dik olmalıdır. Kutu dik konumda değilse aracı hareket ettirerek lastik supabını uygun konuma getiriniz.


STO82AP063

6 Kutunun kapağını çıkarınız.

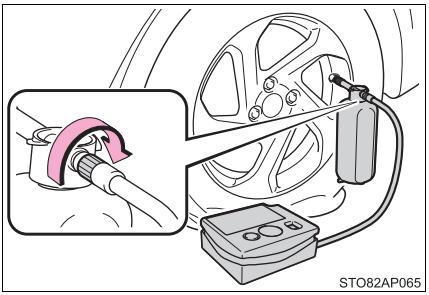

STO52AP072

7 Hortumu kompresörden dışarı çekiniz.

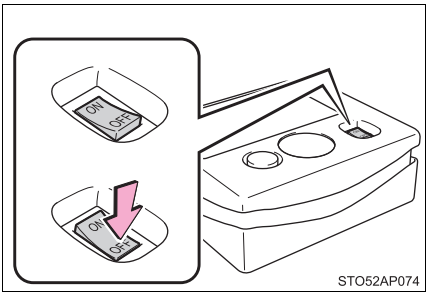

STO52AP076

8 Kutuyu kompresöre takınız.

Hortumu saat yönünde mümkün olduğunca sıkınız.

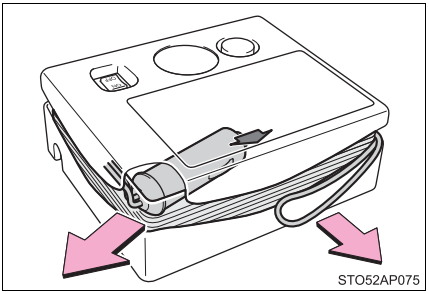

STO82AP065

9 Kompresör düğmesinin kapalı konumda olduğundan emin olunuz.

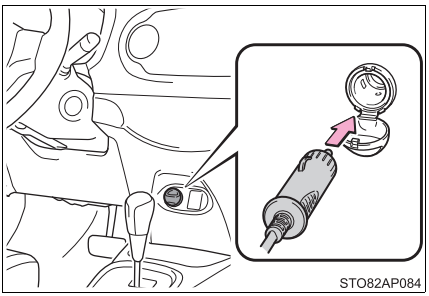


STO52AP074

10 Kompresörün güç fişini çıkartınız.

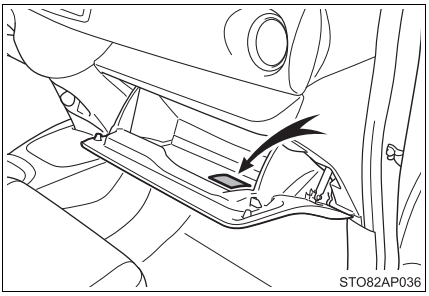

STO52AP075

11 Güç besleme fişini güç çıkışına yada çakmak soketine takınız. (→S. 439, 440)


STO82AP084

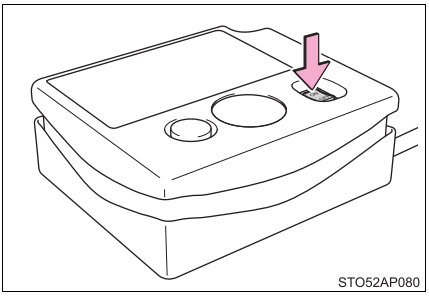
12 Belirtilen lastik basıncını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncı değeri, torpido bölmesine yapıştırılmış etikette bulunmaktadır.
(→S. 632)



13 Hibrit sistemi çalıştırınız.

14 Tamir sıvısını enjekte etmek ve lastiği şişirmek için kompresörü çalıştırınız.

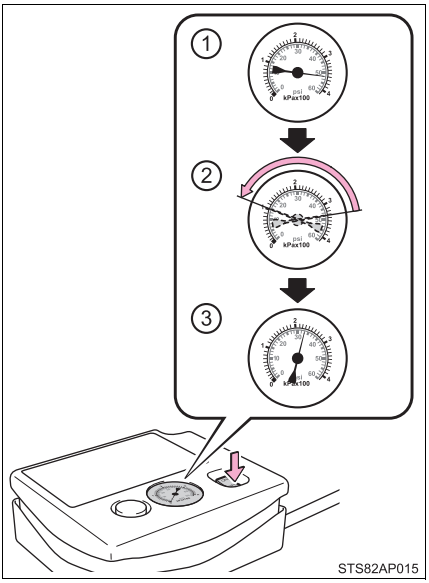


15 Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.

① Dolgu malzemesi lastik içerisine basılacaktır ve basınç önce artacak ve ardından yavaş yavaş düşecektir.

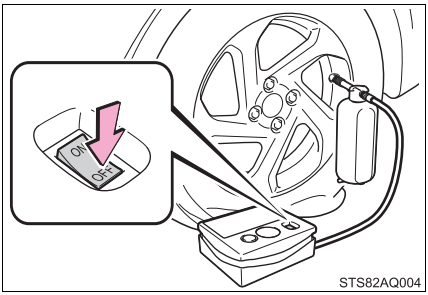
② Basınç göstergesi gerçek lastik basıncını kompresör çalıştırıldıktan yaklaşık 1 dakika (düşük sıcaklıklarda 5 dakika) sonra gösterecektir.

③ Belirtilen basınç değerine ulaşana kadar lastiği şişiriniz.



- Kompresörün 35 dakika çalışmasına rağmen lastik basıncı hala önerilen değerin altında kalıyorsa bu durum lastiğin onarılamayacak seviyede hasarlı olduğunu gösterir. Kompresör düğmesini kapalı konuma getiriniz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Lastik basıncı belirtilen basıncın üzerindeyse, basınç değerini düşürmek için bir miktar havayı serbest bırakınız. (→S. 584, 632)

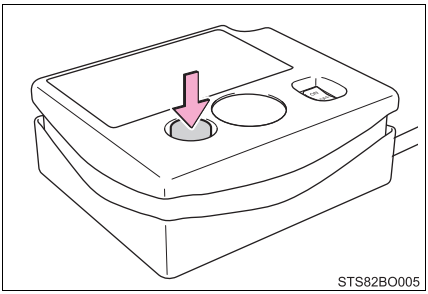
16 Kompresörü kapatınız.



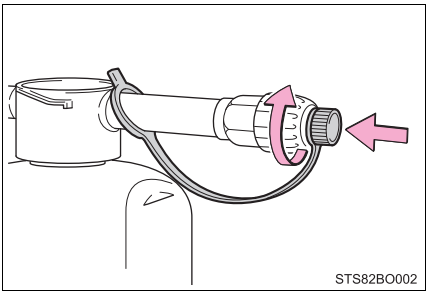
17 Memeyi supaptan ayırınız ve ardından güç besleme fişini güç çıkış soketinden veya çakmaktan ayırınız.

Meme söküldüğünde bir miktar dolgu malzemesi sızabilir.

18 Kutudaki basıncı gidermek için düğmeye basınız.



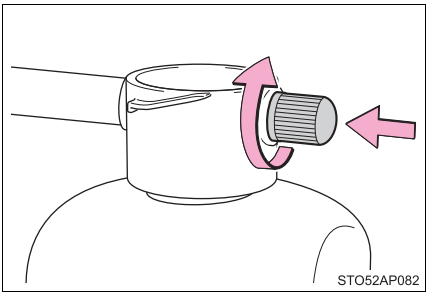
19 Kapağı ağza geri takınız.



20 Onarılan lastiğin supapına kapağını takınız.

21 Hortumu kutudan ayırınız ve kapağı kutuya takınız.

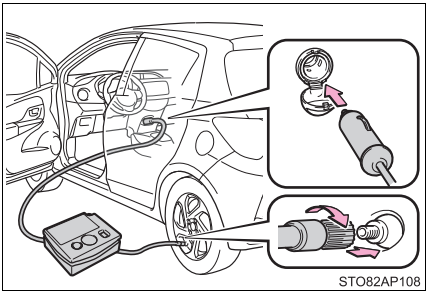
Kutuyu orijinal çantasına yerleştiriniz ve fermuarı çekiniz.



22 Şişeyi ve kompresörü geçici olarak bagajda tutunuz.

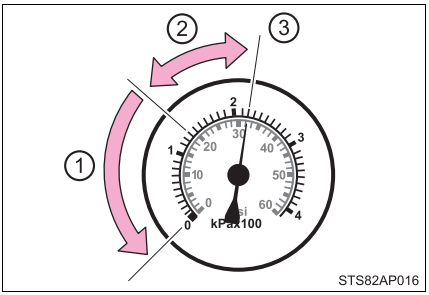
23 Tamir sıvısının lastik içine eşit yayılabilmesi için aracınızı 80 km/saat altında yaklaşık 5 km boyunca güvenli şekilde sürünüz.

24 5 km sürdükten sonra aracınızı güvenli bir yerde, sert ve düz bir zeminde durdurunuz ve kompresörü bağlayınız.



25 Lastik basıncını kontrol ediniz.

① Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) altındaysa: Delik onarılamaz. Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.



② Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) veya daha yüksekse, ancak belirtilen hava basıncının altındaysa: 26 aşamasına geçiniz.

③ Lastik basıncı belirtilen değerdeyse (→S. 632): 27 aşamasına geçiniz.

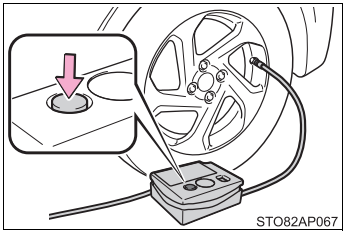
26 Kompresör düğmesini açık konumuna getiriniz ve belirtilen basınca ulaşana kadar lastiği şişiriniz. Aracınızı yaklaşık 5 km sürdükten sonra 24 aşamasını uygulayınız.

27 Kompresörü bagajda tutunuz.

28 Lastik tamiri veya değişimi için keskin dönüşlerden, ani frenlemelerden ve ani hızlanmadan kaçınarak ve 80 km/saat altında kalarak lastik tamiri veya değişimi için aracınızı en yakın yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele götürünüz.

Lastik belirtilen değerin üzerinde şişirilmişse

1 Bir miktar havanın dışarı çıkması için düğmeye basınız.



2 Hava basınç göstergesinin belirtilen hava basıncında olduğunu kontrol ediniz.
Hava basıncı önerilen değerin altındaysa, önerilen basınca ulaşana kadar kompresörü çalıştırınız ve şişirme işlemini tekrarlayınız.

Lastik basınç uyarı supap ve vericisi

- Lastik acil durum onarım kiti ile onarıldıktan sonra değiştirilmelidir.
- Lastik basıncı önerilen seviyede olsa bile, lastik basıncı uyarı lambası yanabilir/yanıp sönebilir.

Acil durum lastik onarım kitinin kontrolü

Tamir sıvısının son kullanma tarihini kontrol ediniz.
Son kullanma tarihi kutu üzerinde görünmektedir. Son kullanma tarihi geçmiş tamir sıvısı kullanmayınız. Aksi takdirde, acil durum lastik onarım kiti ile yapılan onarımlar doğru şekilde yapılamayabilir.

Acil durum lastik onarım kiti

- Acil durum lastik onarım kitindeki tamir sıvısı tek kullanımlıktır ve tek bir lastiği geçici olarak onarır. Dolgu malzemesi kullanıldıysa ve değiştirilmesi gerekiyorsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonelden yeni bir kutu alınız. Kompresör tekrar kullanılabilir.
- Tamir sıvısı, dış ortam sıcaklığı -30°C ile 60°C arasındayken kullanılabilir.
- Onarım kiti aracınızın orijinal lastiklerinin tipine ve boyutlarına göre özel olarak üretilmiştir. Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde veya farklı amaçlarla kullanmayınız.
- Onarım sıvısının sınırlı bir ömrü vardır. Son kullanma tarihi kutu üzerinde yer almaktadır. Tamir sıvısı kutusu son kullanma tarihinden önce yenilenmelidir. Değişim için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Kıyafetlerinize bulaşırsa leke bırakabilir.
- Tamir sıvısı tekerleğe veya araç yüzeyine yapışırsa, hemen temizlenmediği takdirde yüzeyden çıkarılması mümkün olmayabilir. Tamir sıvısını nemli bir bezle hemen temizleyiniz.
- Onarım kiti çalışırken yüksek bir ses çıkar. Bu bir arıza belirtisi değildir.
- Lastik basıncını kontrol etmek veya ayarlamak için kullanmayınız.

DİKKAT

Patlak lastikle aracınızı sürmeyiniz

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmeniz bile jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir.

Patlak lastikle sürüş yapmak, lastik yanağında ezilmeye neden olabilir. Bu durumda onarım kiti kullanırken lastik patlayabilir.

Sürüş sırasında dikkatli olunuz

- Lastik onarım kitini bagaj bölmesinde muhafaza ediniz.
  Aksi takdirde ani frenleme veya kaza durumunda yaralanmalara neden olabilir.
- Onarım kiti sadece sizin aracınız içindir.
  Onarım kitini diğer araçlarda kullanmayınız, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.
- Orijinal lastik boyutlarından farklı olan lastiklerde veya farklı amaçlarla onarım kitini kullanmayınız. Lastikler tamamen onarılmamış ise, ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

Tamir sıvısının kullanımı ile ilgili uyarılar

- Tamir sıvısının yutulması sağlığınız için tehlikelidir. Tamir sıvısını yutarsanız mümkün olduğunca bol su içiniz ve hemen bir doktora danışınız.
- Tamir sıvısı gözünüze sıçrar veya teninize yapışırsa hemen suyla yıkayınız. Rahatsızlığınızın devam etmesi durumunda bir doktora danışınız.

DİKKAT

Patlak lastiğin onarımı sırasında

- Aracınızı düz ve güvenli bir alanda durdurunuz.
- Araç sürüldükten sonra tekerleklere veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız.
  Araç sürüldükten sonra tekerlekler ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Bu bölgelere el, ayak ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara neden olabilir.
- Patlama ve kaçak oluşma tehlikesini önlemek için kutuya hasar vermeyiniz, düşürmeyiniz. Kullanmadan önce kutuyu görsel olarak kontrol ediniz. Çarpmış, çatlamış, çizilmiş, sızıntı yapan veya herhangi bir şekilde hasar görmüş kutuları kullanmayınız. Bu durumda hemen yenileyiniz.
- Supabı ve boruyu aracınızın lastiğine düzgün bir şekilde bağlayınız. Hortumun supaba düzgün şekilde bağlanmazsa hava sızıntısı olabilir veya tamir sıvısı dışarı püskürebilir.
- Şişirme sırasında hortum supaptan kurtulursa, basınçlı hava nedeniyle hortum sert ve ani bir şekilde sallanacaktır.
- Şişirme işlemi tamamlandıktan sonra hortum söküldüğünde tamir sıvısı püskürebilir veya lastikten bir miktar hava çıkabilir.
- Lastiği onarmak için aşağıdaki çalışma prosedürünü uygulayınız. Talimatlara uyulmazsa, tamir sıvısı dışarı püskürebilir.
- Patlama ihtimaline karşın onarım işlemi sırasında onarılan lastikten uzak durunuz. Lastikte herhangi bir şekil bozukluğu veya çatlak görürseniz, kompresörü kapatınız ve hemen onarım işlemini durdurunuz.
- Uzun süre çalışması halinde onarım kiti aşırı ısınabilir. Onarım kitini sürekli olarak 40 dakikadan daha fazla çalıştırmayınız.
- Onarım kitinin parçaları çalışırken ısınabilir. Çalışırken veya çalıştıktan sonra onarım kitini ellerken dikkatli olunuz. Kutu ve kompresör arasındaki bağlantının metal kısmına dokunmayınız. Aşırı derecede sıcak olacaktır.
- Araç hızı uyarı etiketini belirtilen bölge dışında bir yere yapıştırmayınız. Etiketin direksiyon simidi göbeği gibi SRS hava yastıklarının bulunduğu bir bölüme yapıştırılması SRS hava yastığının düzgün çalışmasını engelleyebilir.

DİKKAT

Onarım sıvısının eşit yayılabilmesi için aracınızı sürerken

Kaza riskini azaltmak için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız.
Dikkate alınmadığı takdirde, aracın kontrolü kaybedilebilir ve ciddi kazaya neden olabilir.

- Aracınızı dikkatlice ve yavaş sürünüz. Dönüşlerde özellikle dikkatli olunuz.
- Sürüş sırasında araç bir tarafa doğru çekiyorsa veya direksiyon simidinde çekme hissediyorsanız, aracı durdurunuz ve aşağıdakileri kontrol ediniz.
  - Lastik durumu. Lastik janttan ayrılmış olabilir.
  - Lastik basıncı. Lastik basıncı 130 kPa (1,3 kgf/cm^2 veya bar, 19 psi) veya altındaysa, lastik ciddi hasar görmüş olabilir.

UYARI

Acil onarım uygularken

- Lastik sadece, lastik sırtına çivi veya vida gibi sivri bir cismin saplanması nedeniyle oluşan bir hasar durumunda, acil durum lastik onarım kiti ile onarılmalıdır.
  Keskin cismi lastikten çıkarmayınız. Cismin çıkarılması deliğin büyümesine neden olarak lastik onarım kitiyle acil durum onarımı olanaksız kılabilir.
- Onarım kitinin su sızdırmazlık özelliği yoktur. Yağmur sırasında kullanım gibi durumlarda, onarım kitinin suyla temas etmediğine emin olunuz.
- Onarım kitini yol kenarındaki kum gibi tozlu zeminlerin üzerine doğrudan koymayınız. Onarım kiti toz gibi maddeleri emerse arıza oluşabilir.
- Kullanırken kutuyu ters tutmayınız, bu kompresöre zarar verebilir.

UYARI

Acil durum lastik onarım kiti ile ilgili önlemler

- Onarım kiti güç kaynağı, araç kullanımına uygun olacak şekilde 12 V DC olmalıdır. Onarım kitini başka bir güç kaynağına bağlamayınız.
- Onarım kitinin üzerine benzin dökülmesi halinde onarım kiti bozulabilir. Benzinle temas etmemesine dikkat ediniz.
- Kir veya sudan korumak için onarım kitini kapalı bir yerde tutunuz.
- Onarım kitini bagaj bölmesinde, çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayınız.
- Onarım kitini parçalarına ayırmaya veya üzerinde değişiklik yapmaya çalışmayınız. Hava basınç göstergesi gibi parçaları darbelerden koruyunuz. Aksi takdirde arızaya neden olabilirsiniz.

Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar)

Bir lastik onarım sıvısı ile onarıldığında, lastik basınç uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa,en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. Onarım sıvısını kullandıktan sonra, lastiği değiştirirken lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 483)

Lastiğiniz patlarsa (yedek lastikli araçlar)

Aracınızda bir yedek lastik bulunmaktadır. Lastik patlarsa yedek lastik ile değiştirebilirsiniz.

Lastikler hakkında ayrıntılı bilgi için: →S. 481

DİKKAT

Lastiğiniz patladığında

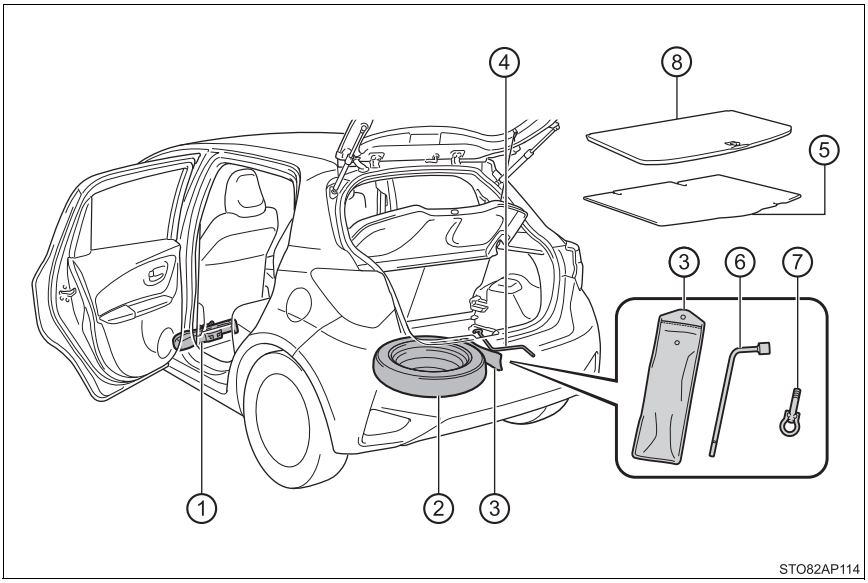
Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmek bile, jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir ve bir kaza meydana gelebilir.

Aracınızı krikoyla kaldırmadan önce

- Aracınızı güvenli bir yerde sert ve düz bir zeminde durdurunuz.
- Park frenini çalıştırınız.
- Vites kolunu P konumuna getiriniz.
- Hibrit sistemi durdurunuz.
- Dörtlü flaşörü yakınız. (→S. 540)

Yedek lastik, kriko ve takım çantası yerleri

Konum



① Kriko
② Yedek lastik
③ Takım çantası
④ Kriko kolu
⑤ Bagaj taban döşemesi (bazı modellerde)
⑥ Bijon anahtarı
⑦ Çekme kulağı
⑧ Taban kaplaması (bazı modellerde)

DİKKAT

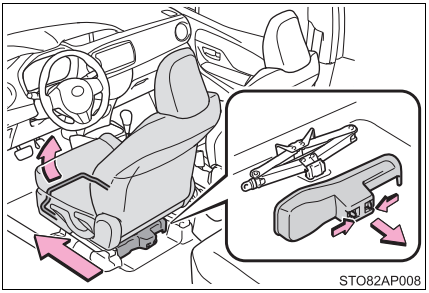
Krikonun kullanılması

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
Krikonun hatalı kullanımı sonucu aracın krikodan kayarak düşmesi ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

- Krikoyu lastik değiştirme veya zincir takma ve sökme dışında herhangi bir amaçla kullanmayınız.
- Lastik değiştirirken yalnızca aracınızla birlikte verilen krikoyu kullanınız. Bu krikoyu başka araçlarda kullanmayınız ve aracınızın lastiklerini değiştirirken diğer krikoları kullanmayınız.
- Krikoyu kriko yuvasına düzgün olarak yerleştiriniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız.
- Araç kriko ile kaldırıldığında hibrit sistemi çalıştırmayınız veya aracı sürmeyiniz.
- Aracın içinde birisi varken aracınızı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına veya üzerine herhangi bir cisim koymayınız.
- Aracınızı lastik değiştirmek için gereken yükseklikten fazla kaldırmayınız.
- Aracın altına girmeniz gerekiyorsa kriko sehpası kullanınız.
- Aracı indirirken etrafında kimse olmadığından emin olunuz. Varsa, aracı indirmeden önce bu kişileri sesli olarak uyarınız.

Krikonun yerinden çıkarılması

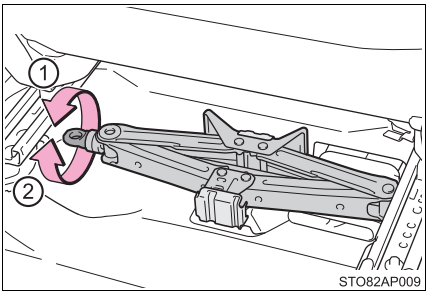
1 Sol ön koltuğu en ileri konuma kaydırınız ve kapağı çıkartınız.


STO82AP008

2 Krikoyu yerinden çıkarınız.

① Sıkmak için

② Gevşetmek için



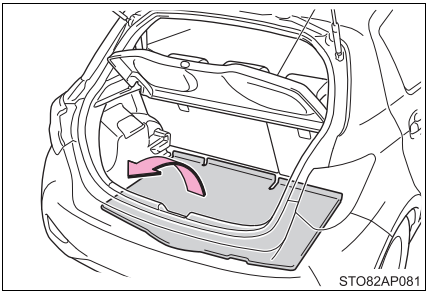
STO82AP009

Yedek lastiğin çıkarılması

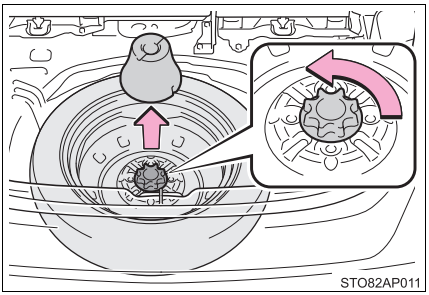
▶ Kompakt yedek lastiği olan araçlar

1 Taban kaplaması olan araçlar: Taban kaplamasını yukarı kaldırınız ve sökmek için kendinize doğru çekiniz. (→S. 435)

2 Bagaj taban döşemesini çıkarınız.



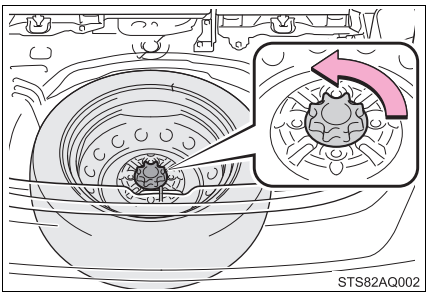
3 Yedek lastik muhafazasını çıkarınız, daha sonra orta cıvatayı gevşetiniz.



▶ Standart ebat yedek lastik bulunan araçlar

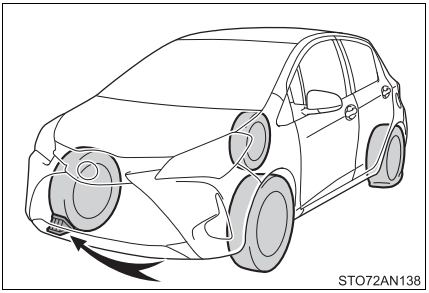
1 Taban kaplamasını yukarı kaldırınız ve sökmek için kendinize doğru çekiniz. (→S. 435)

2 Orta cıvatayı gevşetiniz.



Patlak lastiğin değiştirilmesi

1 Lastiklere takoz kullanınız.

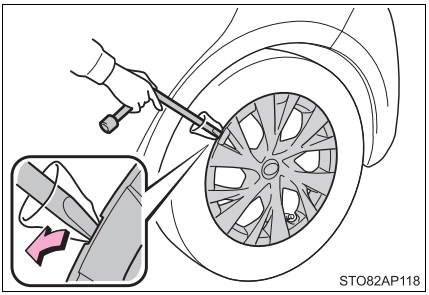


Patlak lastik		Takozun konumu
Ön	Sol taraf	Sağ arka lastiğin arkasına
	Sağ taraf	Sol arka lastiğin arkasına
Arka	Sol taraf	Sağ ön lastiğin önüne
	Sağ taraf	Sol ön lastiğin önüne

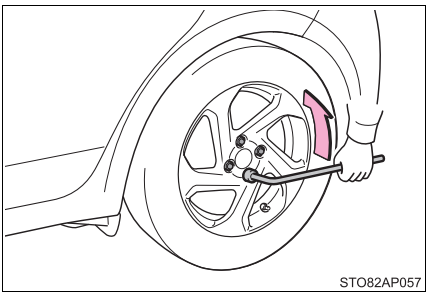
2 Çelik jantlı araçlarda, bijon anahtarıyla jant kapağını çıkarınız.

Jant kapağına zarar vermemek için bijon anahtarı ve jant kapağı arasına bir bez parçası koyunuz.

Jant kapağında çıkıntılar var ise, bijon anahtarını çıkıntılar arasına sokarak jant kapağını çıkarınız.

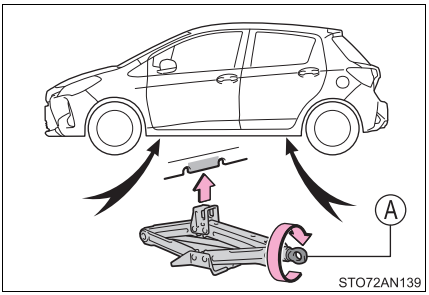


3 Bijon somunlarını bir miktar gevşetiniz (bir tur).

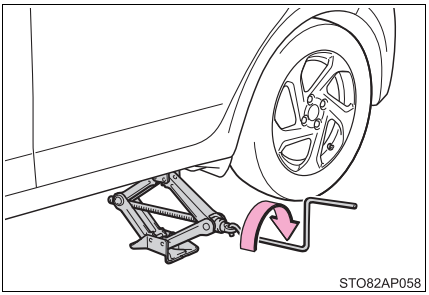


4 Ⓐ ile gösterilen kriko kolu mafsalını, krikonun çentikli bölümü kriko yuvasına temas edene kadar el ile çeviriniz.

Kriko temas noktası kılavuzları, marşbiye panelinin alt kısmında bulunur. Kriko temas noktalarını belirtirler.

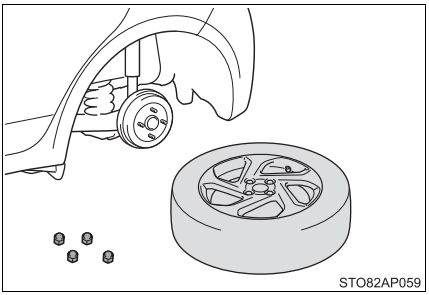


5 Lastiğin zeminle teması kesilene kadar aracı kaldırınız.



6 Tüm bijon somunlarını ve lastiği çıkarınız.

Jant yüzeyinde çizik oluşmasını engellemek için, lastiği zemine jant yüzeyi yukarı bakacak şekilde koyunuz.



DİKKAT

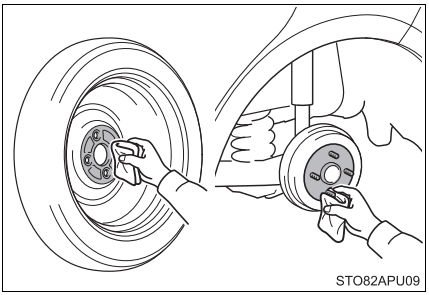
Patlak lastiğin değiştirilmesi

- Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.
  Buna uyulmaması ciddi şekilde yaralanmaya neden olabilir:
  - Jant kapağını elinizle çıkartmaya çalışmayınız. Jant kapağı üzerinde çalışırken beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkatli olunuz.
  - Araç sürüldükten hemen sonra poyraya veya frenlerin etrafındaki bölgeye dokunmayınız.
    Araç sürüldükten sonra poyra ve frenlerin etrafındaki bölge son derece sıcak olacaktır. Örneğin lastik değiştirirken bu bölgelere el, ayak ve vücudun diğer bölgeleri ile dokunmak yanıklara neden olabilir.
- Belirtilen uyarıların dikkate alınmaması, somunların gevşemesine ve tekerleğin yerinden çıkmasına ve ölümle sonuçlanacak ciddi yaralanmalara neden olabilir.
  - Tekerlek değiştirildiğinde bijon somunları 103 N.m (10.5 kgf.m, 76 ft. lbf), sıkılmalıdır.
  - Lastiği takarken, yalnızca bu tekerlekler için tasarlanmış özel somunları takınız.
  - Cıvatalarda, somun dişlerinde veya jantın cıvata deliklerinde herhangi bir çatlak veya şekil bozukluğu varsa, aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.
  - Bijon somunlarını konik uçlar içeri gelecek şekilde takmaya dikkat ediniz. (→S. 506)

Yedek lastiğin takılması

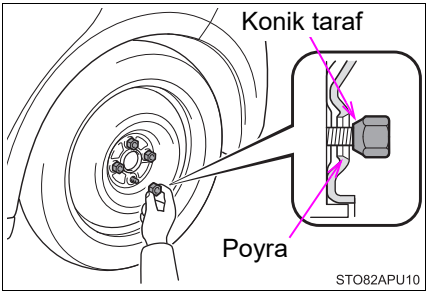
1 Tekerlek temas yüzeylerindeki pislikleri ve diğer yabancı maddeleri temizleyiniz.

Temas yüzeylerinde yabancı madde kalırsa, araç hareket halindeyken bijon somunları gevşeyebilir ve lastiğin yerinden çıkmasına neden olabilir.

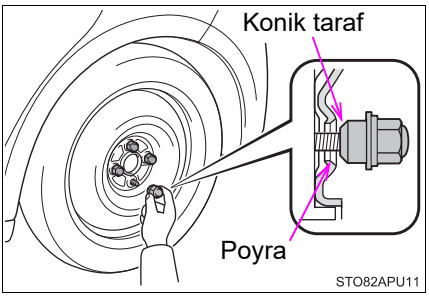


2 Lastiği yerleştiriniz ve tüm bijonları aynı seviyede elle sıkınız.

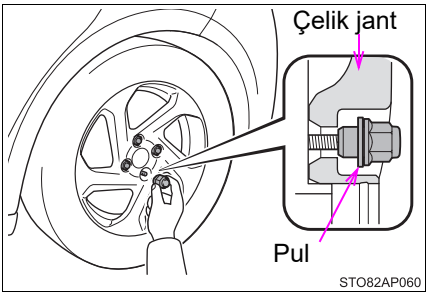
Çelik jantlı lastiği, çelik jantlı lastik ile değiştirirken (küçük yedek lastik dahil), somunları, konik tarafları poryaya hafifçe temas edene kadar sıkınız.



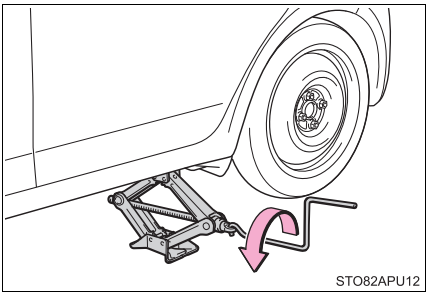
Alüminyum jantlı lastiği küçük yedek lastik ile değiştirirken, somunları, konik tarafları poryaya hafifçe temas edene kadar sıkınız.



Alüminyum jantlı lastiği, alüminyum jantlı lastik ile değiştirirken, somunları, pullar poyraya hafifçe temas edene kadar çeviriniz.



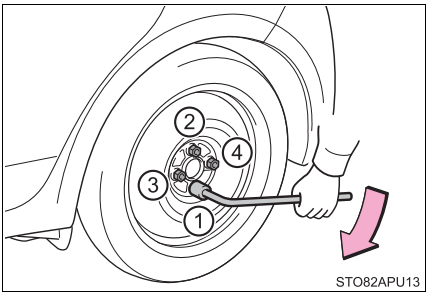
3 Aracı indiriniz.


STO82APU12

4 Şekilde gösterilen sırayla her tekerlek somunu 2 veya 3 kez sıkınız.

Sıkma torku:
103 N·m (10,5 kgf·m, 76 ft·lbf)

Kol gücünüz dışında ilave levye gücü elde etmek için çekiç, boru ya da ayağınızı kullanmayınız.

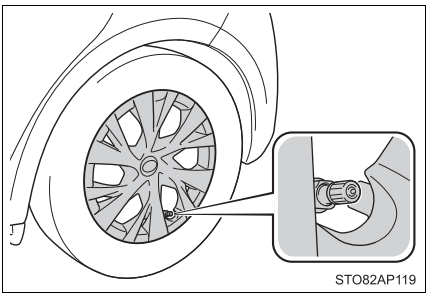


STO82APU13

▶ Çelik jantlı araçlar (Lastik basıncı uyarı sistemi veya küçük yedek lastik olan araçlar dışındaki araçlar)

5 Jant kapağını geri takınız.

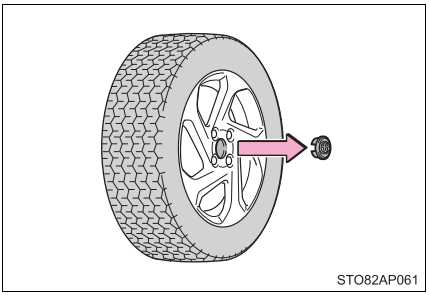
Jant kapağındaki boşluğu, supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.


STO82AP119

▶ Alüminyum jantlı araçlar

5 Ters taraftan bastırarak, orta jant kapağını sökünüz

Jant kapağını kaybetmemeye dikkat ediniz.



6 Patlak lastik, kriko ve diğer takımları yerlerine yerleştiriniz.

Tam boyutlu yedek lastik (bazı modellerde)

- Lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar: Tam boyutlu yedek lastikte, “sadece kısa süreli kullanım için” etiketi bulunur
  Tam ebatlı yedek lastiği yalnızca geçici olarak ve acil durumlarda kullanınız.
- Standart ebat yedek lastiğin hava basıncını kontrol ediniz.
  (→S. 632)

Kompakt yedek lastik (bazı modellerde)

- Kompakt yedek lastik, lastik yanağında bulunan TEMPORARY USE ONLY (sadece kısa süreli kullanım) ifadesinden anlaşılabilir.
  Kompakt yedek lastiği yalnızca acil durumlarda ve kısa süreli olarak kullanınız.
- Kompakt yedek lastiğin basıncını kontrol ediniz.
  (→S. 632)

Yedek lastiği kullanırken (küçük yedek lastik dahil) (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Yedek lastikte lastik basıncı uyarı supabı ve vericisi bulunmadığından dolayı, yedek lastikteki hava basıncının düşük olması durumunda lastik basınç uyarı sistemi uyarı vermez. Ayrıca patlak lastiği lastik basınç uyarı ışığı yandıktan sonra değiştirirseniz, ışık yanık kalacaktır.

Kompakt yedek lastik varsa (bazı modellerde)

Aracınızın yüksekliği yedek lastik takılıyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olabilir.

Kar veya buzla kaplı bir yolda lastiğiniz patlarsa (kompakt yedek lastikli araçlar)

Kompakt yedek lastiği arka tekerleklerden birinde kullanınız. Aşağıdaki talimatları uygulayınız ve ön lastiklere zincir takınız:

1. Arka lastiklerden birini kompakt yedek lastikle değiştiriniz.
2. Patlak ön lastiğin yerine çıkardığınız arka lastiği takınız.
3. Ön lastiklere zincir takınız.

Kriko sertifikası

CE

Manufacturer's Declaration of Conformity

Manufacturer :

ARIKAN KRİKO A.Ş
Organize Sanayi Bölgesi 2.Cd.26110 ESKİŞEHİR / TURKEY

The EU Directives covered by this Declaration

2006 / 42 / EC Machinery Directive

The product covered by this declaration

JACK SUB-ASSY. PANTOGRAPH

model

0.8 ton , 1.1 ton

The basis on which conformity is being declared

The product identified above complies with the requirements of the Machinery Directive
Directive above by meeting following standards

857 – ISO 8720

The technical documentation required to demonstrate that the product meets the requirement the Machinery Directive has been compiled by the signatory below and is available for inspection by the relevant enforcement authorities.

A sample of the product has been tested by the manufacturer

Technical File No :2010-TOYOTA JACK-ISO8720-1

The CE mark was first applied in:2010

Done at Shizuoka , Japan

Ahmet ARIKAN
General Manager

Signature :

Date of Issue : 24.08.2010

DİKKAT

Tam boyutlu yedek lastiği kullanırken (bazı modellerde)

- Lastik basınç uyarı sistemi olan araçlar: Yedek lastiği en kısa sürede standart bir lastikle değiştiriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.

Kompakt yedek lastiği kullanırken (bazı modellerde)

- Verilen kompakt yedek lastiğin aracınız için özel olarak tasarlandığını unutmayınız. Kompakt yedek lastiğinizi başka bir araçta kullanmayınız.
- Aynı anda birden fazla kompakt yedek lastik kullanmayınız.
- Kompakt yedek lastiği ilk fırsatta standart bir lastikle değiştiriniz.
- Aniden motor freni yapılmasına neden olabilecek ani hızlanma, direksiyon çevirme, ani fren ve vites değişimlerinden kaçınınız.

Yedek lastiği yerine takarken (bazı modellerde)

Yedek lastik ve araç gövdesi arasına parmağınızı veya vücudunuzun başka yerlerini sıkıştırmamaya dikkat ediniz.

Kriko ve takımları kullandıktan sonra

Ani bir fren veya çarpışma halinde kişisel yaralanmalara neden olmamaları için, bütün aletleri ve krikoyu emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

Kompakt yedek lastik kullanıldığında (bazı modellerde)

Araç hızı doğru algılanmayabilir ve aşağıdaki sistemler doğru çalışmayabilir:

- ABS ve Fren destek sistemi
- VSC
- TRC
- EPS
- Otomatik Uzun Far*
- PCS (Çarpışma Öncesi Güvenlik Sistemi)*
- LDA (Şerit Takip Sistemi)*
- Sabit hız kontrol sistemi*
- Navigasyon sistemi*

*: Bazı modellerde

Kompakt yedek lastik kullanımında hız sınırı (bazı modellerde)

Kompakt yedek lastik takılı halde aracınızı 80 km/saat'den daha hızlı sürmeyiniz.

Kompakt yedek lastik yüksek hızlarda kullanım için tasarlanmamıştır. Belirtilen uyarının dikkate alınmaması kazaya veya ölüme neden olabilir.

UYARI

Patlak lastikle aracınızı sürmeyiniz

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz.
Aracınızı kısa bir mesafe sürmeniz bile jant ve lastikte onarılamayacak hasara neden olabilir.

Kompakt yedek lastik takılıyken (bazımodellerde) aracınızı tümseklerden geçirirken dikkatli olunuz.

Aracınız, kompakt yedek lastik takılıyken standart lastik takılı duruma göre daha alçak olur. Aracınızı düzgün olmayan zeminlerde kullanırken dikkatli olunuz.

Aracınızı kompakt yedek lastik ve zincirle kullanırken (bazı modellerde)

Kompakt yedek lastiğe zincir takmayınız.
Zincir araç gövdesine hasar verebilir ve sürüş performansını olumsuz etkileyebilir.

Lastikleri değiştirirken (lastik basıncı uyarı sistemi olan araçlar)

Jantları, lastikleri ve lastik basıncı uyarı supap ve vericilerini takarken veya sökerken, lastik basıncı uyarı supap ve vericileri doğru şekilde işlem görmediği takdirde zarar görebileceğinden dolayı herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerine zarar gelmesini engellemek için (bazı modellerde)

Bir lastik onarım sıvısı ile onarıldığında, lastik basınç uyarı supap ve vericisi düzgün çalışmayabilir. Eğer sıvı conta kullanılmışsa,en kısa sürede herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
Lastiği değiştirirken, lastik basıncı uyarı supap ve vericisini de değiştirdiğinizden emin olunuz. (→S. 483)

Hybrid sistem çalışmıyorsa

Hibrit sistemin çalışmama nedeni duruma göre değişkenlik gösterebilir. Aşağıdaki ilgili prosedürü kontrol ediniz ve uygulayınız:

Doğru çalıştırma yöntemini izlediğiniz halde hibrit sistem çalışmazsa. (→S. 242, 246)

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar: Elektronik anahtarınız doğru çalışmıyor olabilir. (→S. 607)
- Yakıt deposunda yeterli miktarda yakıt bulunmayabilir. Aracınıza yakıt doldurunuz. (→S. 278)
- Immobilizer sisteminde bir arıza olabilir. (→S. 96)
- Direksiyon kilit sisteminde bir arıza olabilir.
- Elektronik anahtar pilinin bitmesi veya sigorta gibi elektriksel bir nedenle hibrit sistem çalışmıyor olabilir. Buna rağmen, arızanın türüne göre bazı durumlarda hibrit sistemi geçici olarak çalıştırmak mümkün olabilir. (→S. 606)

Tavan lambaları ve farlar zayıf yanıyorsa veya korna çalmıyor veya kısık sesle çalıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- 12 volt akü deşarj olmuş olabilir. (→S. 610)
- 12 volt akü kutup bağlantıları gevşemiş veya paslanmış olabilir. (→S. 475)

Tavan lambaları ve farlar yanmıyorsa veya korna çalmıyorsa.

Sorunun kaynağı aşağıdakilerden biri olabilir:

- 12 volt akü deşarj olmuş olabilir. (→S. 610)
- 12 volt akü kutup bağlantılarından biri veya ikisi birden ayrılmış olabilir. (→S. 475)

Sorunu gideremiyorsanız veya onarım talimatlarını bilmiyorsanız, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Acil durum çalıştırma fonksiyonu (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

Güç düğmesinin normal çalışmasına rağmen hibrit sistem çalışmıyorsa, hibrit sistemi çalıştırmak için geçici bir çözüm olarak aşağıdaki talimatları uygulayınız.
Acil durumlar dışında bu çalıştırma prosedürünü uygulamayınız.

1. Park frenini çalıştırınız.
2. Vites kolunu P konumuna getiriniz.
3. Güç düğmesini ACCESSORY konumuna alınız.
4. Fren pedalına kuvvetli basarak güç düğmesini 15 saniye kadar basılı tutunuz.

Yukarıdaki adımları uyguladığınızda hibrit sistemi çalıştırabilseniz bile sistem arızalı olabilir. Aracı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele incelettiriniz.

Elektronik anahtar doğru şekilde çalışmazsa (akıllı giriş ve çalıştırma sistemli araçlar)

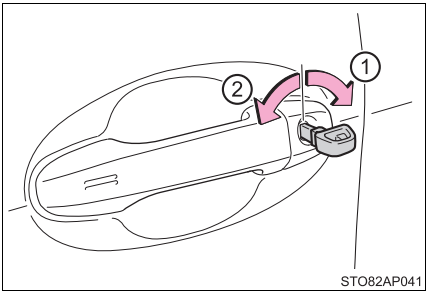
Elektronik anahtar ve araç arasındaki iletişim kesildiğinde (→S. 178) veya pilinin bitmesi nedeniyle elektronik anahtar kullanılamadığında akıllı giriş ve çalıştırma sistemi ve uzaktan kumanda kullanılamaz. Bu durumda, aşağıdaki talimatlar uygulanarak kapılar açılabilir ve hibrit sistem çalıştırılabilir.

Kapıların kilitlenmesi ve kilitlerinin açılması

Aşağıdaki işlemleri gerçekleştirmek için mekanik anahtarı (→S. 152) kullanınız:

① Tüm kapıların kilidini açar

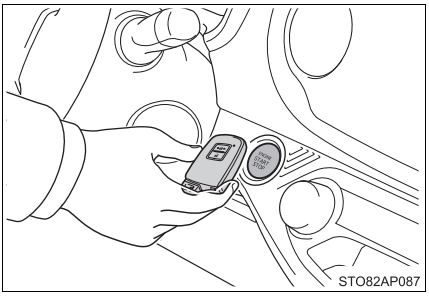
② Tüm kapıları kilitler



Hybrid sistemin çalıştırılması

1 Vites kolunun P konumunda olduğuna emin olunuz ve fren pedalına basınız.

2 Elektronik anahtarın Toyota amblemi bulunan tarafını güç düğmesine dokundurunuz.



Tek renk ekranı olan araçlar: Elektronik anahtar algılandığında uyarı sesi duyulur ve güç düğmesi açık konuma geçer.

Renkli ekranı olan araçlar: Elektronik anahtar algılandığında, araç bilgi ekranından mesaj görünür, sesli uyarı duyulur ve güç düğmesi açık konuma geçer.

Anahtar düğmeye dokundurulurken herhangi bir kapı açılır veya kapanırsa, çalıştırma fonksiyonunun anahtarı algılayamadığını belirten bir alarm duyulur.

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi kişiselleştirilmiş ayarlarla devre dışı bırakıldığında, güç düğmesi ACCESSORY moduna geçecektir.

3 Tek renk ekranı olan araçlar: Fren pedalına basınız ve (yeşil) ışığın yandığını kontrol ediniz.

Renkli ekranı olan araçlar: Fren pedalına sıkıca basınız ve araç bilgi ekranında ve mesaj görüntülendiğini kontrol ediniz.

4 Güç düğmesine basınız.

Hybrid sistem hala çalıştırılamıyorsa herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Hibrit sistemin durdurulması

Vites kolunu “P” konumuna alınız ve normal bir durumda hibrit sistemi durdurmak için yaptığınız gibi güç düğmesine basınız.

Anahtar pilinin değiştirilmesi

Bu işlem geçici bir müdahale olduğu için, elektronik anahtar pilinin bittiğinde hemen değiştirilmesi tavsiye edilir. (→S. 511)

Güç düğmesi modlarını değiştirme

Fren pedalından ayağınızı çekiniz ve yukarıdaki 3 numaralı adımda belirtilen şekilde güç düğmesine basınız.
Hibrit sistem çalışmayacak ve düğmeye her basıldığında mod değişecektir. (→S. 248)

Elektronik anahtarınız düzgün çalışmadığı zaman

- Akıllı giriş ve çalıştırma sisteminin kişiselleştirme ayarlarından devre dışı bırakılmamış olduğundan emin olunuz. Çalışmıyorsa açık hale getiriniz. (Kişiselleştirilebilir özellikler: →S. 640)
- Pil gücünü koruma fonksiyonunun ayarlandığını kontrol ediniz. Ayarlıysa, fonksiyonu iptal ediniz. (→S. 177)

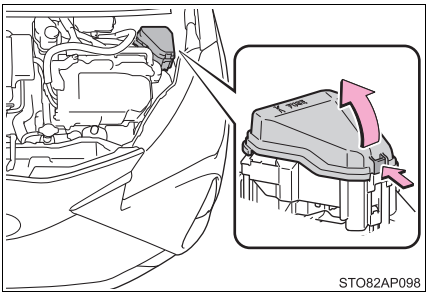
Aracın 12 volt aküsü boşaldığında

Aracınızın 12 volt aküsü deşarj olduğunda hybrid sistemi çalıştırmak için aşağıdaki işlemler uygulanabilir.
Ayrıca herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurabilirsiniz.

Bir takviye kablosu setiyle 12 volt aküyle çalışan başka bir araçtan yararlanarak aracınızı çalıştırmak için aşağıdaki adımları izleyiniz.

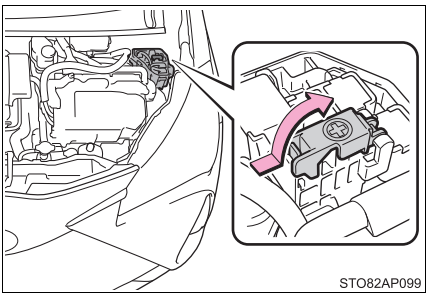
1 Motor kaputunu açınız ve sigorta kutusu kapağını çıkarınız.

Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı kaldırınız.

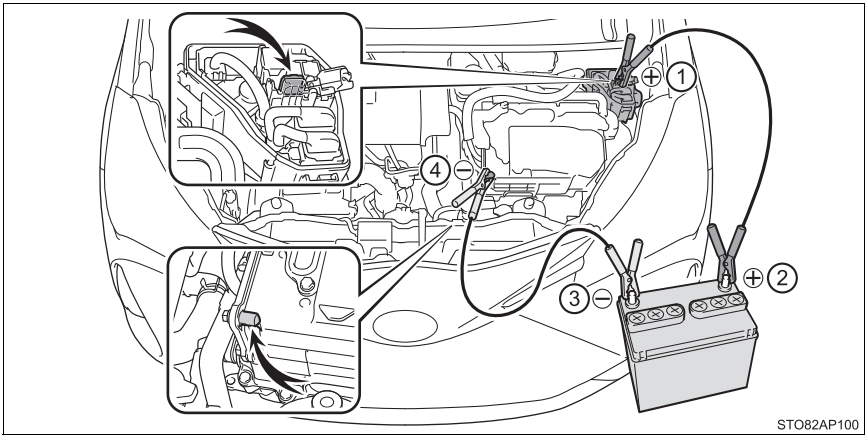

STO82AP098

2 Harici takviye terminali kapağını açınız.

Dili içeriye doğru itiniz ve kapağı açınız.


STO82AP099

3 Takviye kablolarını aşağıdaki talimatlara uygun olarak bağlayınız:



① Pozitif (+) takviye kablosunu aracınızdaki takviye terminaline bağlayınız.

② Pozitif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, ikinci aracın pozitif (+) akü bağlantı noktasına bağlayınız.

③ İkinci araçtaki negatif (-) akü terminaline negatif takviye kablosu kelepçesini bağlayınız.

④ Negatif takviye kablosunun diğer ucundaki kelepçeyi, şekilde gösterildiği gibi harici takviye terminali ile hareketli parçalardan uzak, sağlam, sabit ve boyasız metal bir noktaya bağlayınız.

4 Diğer aracı çalıştırınız. Aracın motor devrini hafifçe arttırınız ve aracınızın 12 volt aküsünün şarj olması için gereken yaklaşık 5 dakika süresince bu motor devrini koruyunuz.

5 Güç düğmesi “LOCK” konumunda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da kapalı (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar) konumundayken aracın kapılarından herhangi birini açınız ve kapatınız.

6 Diğer aracın motor devrini koruyunuz ve güç düğmesini “ON” konumuna (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar) ya da ON (AÇIK) moda (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlarda) getiriniz ve aracınızın hibrit sistemini çalıştırınız.

7 "READY" gösterge ışığının yandığından emin olunuz. Uyarı ışığı yanmazsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

8 Hibrit sistem çalıştıktan sonra takviye kablolarını bağladığınız sıranın tersiyle çıkarınız.

9 Takviye ile çalıştırma terminalinin kapağını kapatınız ve sigorta kutusu kapağını yerine geri takınız.
Sigorta kutusu kapağını takarken, ilk önce kancayı iki arka tırnağa takınız.

Hybrid sistem çalıştıktan sonra, en kısa sürede aracınızı herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

---

12 volt akü deşarj olduğunda hibrit sistemin çalıştırılması

Hibrit sistem itilerek (vurdurularak) çalıştırılamaz.

12 volt akünün deşarj olmasını önlemek için

- Hibrit sistemi durdurduğunuzda müzik sistemini kapatınız ve farları söndürünüz.
- Yoğun trafik gibi aracınızı uzun süreli olarak düşük hızlarda kullanıyorsanız, çalışmakta olan gereksiz elektrikli parçaları kapatınız.

12 volt akünün şarj edilmesi

Kendiliğinden deşarj olma ve çeşitli elektrik tüketim kaynaklarından dolayı, araç kullanılmasa bile 12 volt aküde depolanan elektrik enerjisi yavaş yavaş deşarj olacaktır. Araç uzun bir süre boyunca kullanılmadan bırakılırsa, 12 volt akü deşarj olabilir ve hibrit sistemi çalıştırmak mümkün olmayabilir. (Hibrit sistem çalışırken, 12 volt akü otomatik olarak tekrar şarj olur.)

12 volt akü boşaldığında alınacak önlemler (akıllı giriş ve çalıştırma sistemine sahip araçlar)

- Bazı durumlarda, 12 volt akünün sökülüp takılmasından hemen sonra akıllı giriş ve çalıştırma sistemi giriş fonksiyonunu kullanarak kapıları kilitlemek veya açmak mümkün olmayabilir. Kapı kilitlerini açmak veya kilitlemek için uzaktan kumandayı veya mekanik anahtarı kullanınız.
- 12 volt akü şarj olduktan sonra hibrit sistem ilk denemede çalışmayabilir, ancak normalde ikinci denemede çalışacaktır. Bu bir arıza değildir.
- Güç düğmesinin konumu araç tarafından kaydedilir. 12 volt akü terminali bağlandığında, sistem akü deşarj olmadan önceki moda geçecektir.
  12 volt akünün bağlantısını kesmeden önce güç düğmesini kapalı konuma alınız. 12 volt akü boşalmadan önce güç düğmesi ACCESSORY veya ON modundaysa, 12 volt akü tekrar bağlandığında ses sistemi ve/veya klima sistemi çalışabilir.

DİKKAT

12 volt akü kaynaklı yangınların ve patlamaların önlenmesi

12 volt aküden sızan yanıcı gazların kazara tutuşmasını önlemek için aşağıdaki uyarıları dikkate alınız:

- Takviye kablosunun doğru kutup başına bağlandığından veya bağlanması gereken kutup başı dışında herhangi bir kısımla temas halinde olmadığından emin olunuz.
- "+" kutbuna bağlı takviye kablosunun diğer ucunun diğer parçalarla veya braket ve boyasız metal gibi metal yüzeylerle temas etmesine izin vermeyiniz.
- Takviye kablolarının + ve – maşalarının birbiriyle temas etmesine izin vermeyiniz.
- 12 volt akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit veya çakmak yakmayınız, açık alev bulundurmayınız.

12 volt aküyü şarj ettikten sonra

En kısa sürede 12 volt aküyü herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz. 12 volt akü bozuluyorsa, kullanmaya devam etmek 12 voltluk akünün kötü koku yaymasına ve yolcu sağlığına zarar vermesine neden olabilir.

DİKKAT

12 volt aküyü değiştirirken

→S. 480

12 volt akü uyarıları

12 volt aküde zehirli ve tahriş edici asitli elektrolit vardır ve içindeki plakalarda kurşun ve kurşun bileşikler bulunur. 12 volt akü üzerinde çalışırken aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz:

- 12 volt aküyle çalışırken her zaman güvenlik gözlüğü takınız ve akü sıvısının (asit) deriyle, kıyafetlerle veya araç gövdesiyle temas etmemesine dikkat ediniz.
- 12 volt akünün üzerine eğilmeyiniz.
- Akü sıvısının ciltle veya gözle temas etmesi durumunda, etkilenen bölgeyi hemen bol suyla yıkayınız ve tıbbi müdahale yaptırınız.
  Tıbbi müdahale yapılana kadar etkilenen bölgeye ıslak sünger veya bez tutunuz.
- Akü desteğine, kutup başlarına veya diğer akü parçalarına temas ederseniz her zaman ellerinizi yıkayınız.
- Çocukları 12 volt aküden uzak tutunuz.

UYARI

Takviye kablolarıyla çalışırken

Takviye kablolarını bağlarken, soğutucu fanlara dolanmalarını engelleyiniz.

Harici takviye terminali

Acil bir durumda diğer bir araçtan 12 volt aküyü şarj etmek için harici takviye terminali kullanılmalıdır. Diğer araç takviyeli çalıştırmak için kullanılamaz.

Aracınız hararet yaparsa

Aşağıda belirtilen durumlar aracınızın fazla ısındığına işaret edebilir.

- Tek renk ekranı olan araçlar: Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (→S. 552) yanıyor veya yanıp sönüyorsa veya hibrit sistemde güç kaybı hissediyorsanız. (Örneğin araç hızı artmıyorsa.)

  Renkli ekranı olan araçlar:
  - Motor soğutma sıvısı göstergesinin ibresi (→S. 127) kırmızı bölgeye geçerse veya hibrit sistemde güç kaybı hissederseniz. (Örneğin araç hızı artmıyorsa)
  - Araç bilgi ekranında hararet olduğunu belirten bir uyarı mesajı görüntülenir. (→S. 565)
- Tek renk ekranı olan araçlar: Hibrit sistemi soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı (→S. 556) yanarsa
  Renkli ekranı olan araçlar: Araç bilgi ekranında hararet olduğunu belirten bir uyarı mesajı görüntülenir (→S. 569)
- Motor kaputunun altından duman geliyorsa.

Düzeltme prosedürleri

Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı sürekli yanıyorsa ya da yanıp sönüyorsa

1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz ve klima sistemini ve hibrit sistemi durdurunuz.

2 Duman görürseniz:
Duman geçtikten sonra dikkatlice kaputu kaldırınız.

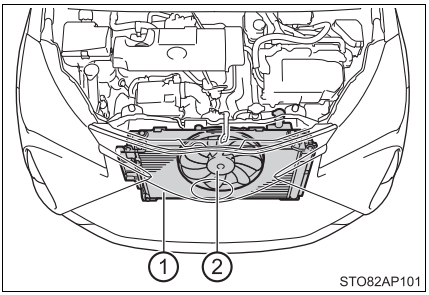
Buhar görmezseniz:
Dikkatlice motor kaputunu kaldırınız.

3 Hibrit sistem yeterince soğuduktan sonra hortumları kontrol ediniz ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

① Radyatör

② Soğutma fanı

Büyük miktarda soğutma sıvısı kaçağı varsa, acil olarak herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.



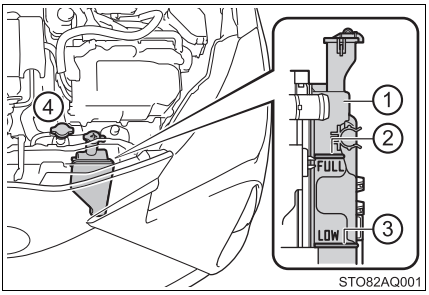
4 Seviye "FULL" ve "LOW" çizgileri arasındaysa soğutma sıvısının seviyesi yeterlidir.

① Hazne

② “FULL"

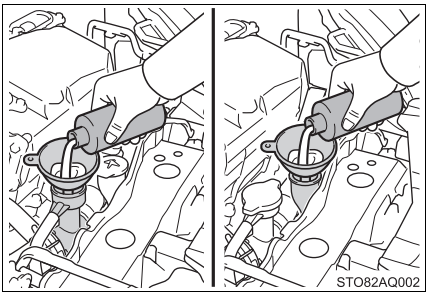
③ "LOW" (Düşük)

④ Radyatör kapağı



5 Gerekiyorsa soğutma sıvısı ekleyiniz.

Soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.



6 Radyatör soğutma fanlarının çalıştığından emin olmak ve radyatör veya hortumlardan soğutma sıvısı kaçağı olmadığından emin olmak için, hibrit sistemi çalıştırınız ve klima sistemini çalıştırınız.

Soğuk çalıştırmanın hemen ardından klima sistemi açıldığında, fan çalışacaktır. Fan sesini ve hava akışını kontrol ederek fanın çalıştığından emin olunuz. Bunları kontrol etmeniz zorsa, klima sistemini arka arkaya açıp kapatınız.
(Fan sıfırın altındaki sıcaklıklarda çalışmayabilir.)

7 Fan çalışmıyorsa:
Hybrid sistemi hemen durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Fan çalışıyorsa:
Aracınızı en yakın yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

Hibrit sistemi soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı yanarsa

1 Aracınızı güvenli bir yerde durdurunuz.

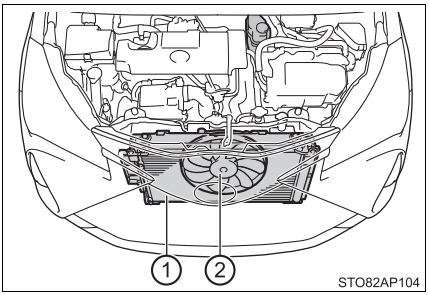
2 Hibrit sistemi durdurunuz ve dikkatlice motor kaputunu kaldırınız.

3 Hibrit sistem soğuduktan sonra hortumları kontrol ediniz ve radyatör peteğinde kaçak olup olmadığını kontrol ediniz.

① Radyatör

② Soğutma fanı

Büyük miktarda soğutma sıvısı kaçağı varsa, acil olarak herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

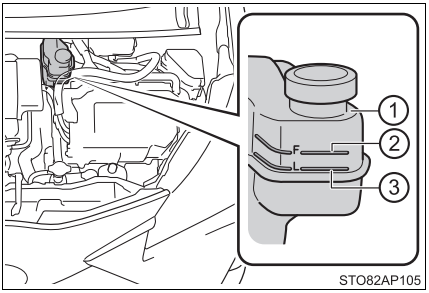


4 Seviye haznedeki “F” ve “L” çizgileri arasındaysa soğutma sıvısının seviyesi yeterlidir.

① Hazne

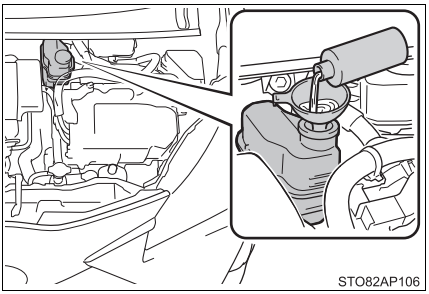
② “F” çizgisi

③ “L” çizgisi



5 Gerekiyorsa soğutma sıvısı ekleyiniz.

Soğutma sıvısı yoksa acil durumlarda su eklenebilir.



6 Hybrid sistemi çalıştırınız ve hybrid sistemi soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığını (tek renk ekranı olan araçlar) ya da uyarı mesajını (renkli ekranı olan araçlar) kontrol ediniz.

Uyarı ışığı (tek renk ekranı olan araçlar) veya uyarı mesajı (renki ekranı olan araçlar) sönmez ise:
Hybrid sistemi durdurunuz ve herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Uyarı ışığı (tek renk ekranı olan araçlar) veya uyarı mesajı (renki ekranı olan araçlar) sönerse:
Aracınızı en yakın yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele kontrol ettiriniz.

DİKKAT

Motor kaputunu açıp motor bölmesini incelerken ortaya çıkabilecek kaza veya yaralanmaları önlemek için

- Duman kaputun altından geliyorsa, duman azalmadan kaputu açmayınız. Motor bölmesi çok sıcak olabilir ve yanmayla sonuçlanacak ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Hibrit sistem kapatıldıktan sonra güç düğmesi üzerindeki ışığın ve "READY" göstergesinin sönmüş olduğunu kontrol ediniz.
  Hibrit sistem çalışırken, benzinli motor otomatik olarak çalışmaya başlayabilir veya benzinli motor çalışmasa bile soğutma fanları aniden harekete geçebilir. Fan gibi dönen parçalara yaklaşmayınız ve dokunmayınız. Aksi takdirde parmaklarınız ve giysileriniz (özellikle kravat, atkı veya şal gibi giysiler) sıkışabilir ve ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Hibrit sistem ve radyatör sıcakken, soğutma sıvısı depo kapağını gevşetmeyiniz.
  Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

UYARI

Motor/güç kontrol bölümü soğutma sıvısı eklerken

Motor/güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı eklemeden önce hibrid sistemin soğumasını bekleyiniz.
Soğutma sıvısını yavaşça ekleyiniz. Sıcak hibrit sisteme soğuk soğutma sıvısı eklenmesi, hibrit sistemin zarar görmesine neden olabilir.

Soğutma sisteminin hasar görmesini önlemek için

Aşağıdaki uyarılara dikkat ediniz.

- Soğutma sıvısının yabancı madde (kum veya toz gibi) ile karışmasını önleyiniz.
- Herhangi bir soğutma sıvısı katkısı kullanmayınız.

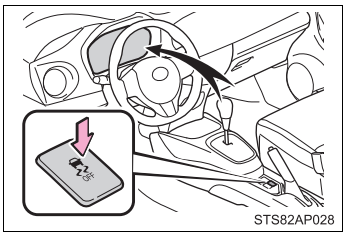
Aracınız saplanırsa

Aracınızın çamura veya kara saplanması veya lastiklerin patinaj yapması durumunda aşağıdaki talimatları uygulayınız:

1. Hibrit sistemi durdurunuz. Park frenini çekiniz ve vites kolunu P konumuna getiriniz.
2. Ön lastiklerin etrafındaki çamur, kar veya kumu temizleyiniz.
3. Çekişi sağlamak için ön tekerleklerin altına tahta veya taş gibi malzemeler yerleştiriniz.
4. Hibrit sistemi tekrar çalıştırınız.
5. Vites kolunu D veya R konumuna getiriniz ve park frenini serbest bırakınız. Daha sonra dikkatli bir şekilde gaz pedalına basınız.

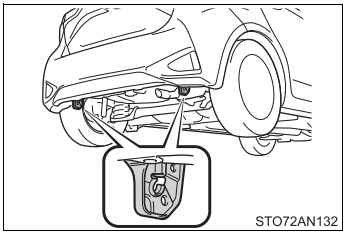
Aracı çıkarmakta zorlandığınızda

TRC'yi iptal etmek için düğmesine basınız.



Çeki kancaları

Saplanan ve hareket edemeyen aracınızın çeki kancaları yardımıyla başka bir araç tarafından çekilmesini sağlayabilirsiniz.
Aracınız başka bir aracı çekecek şekilde tasarlanmamıştır.



DİKKAT

Saplanan aracı kurtarırken

Saplandığı yerden çıkarmak için aracınızı ileri geri itmeden önce çevresinin boş olduğundan emin olunuz. Aksi takdirde aracınızın, yakınında bulunan diğer araçlara, nesnelere veya kişilere çarpmasına neden olabilirsiniz. Ayrıca aracınız saplandığı yerden kurtulduğu anda aniden ileriye veya geriye doğru aniden hareket edebilir. Son derece dikkatli olunuz.

Vites kolu konumunu değiştirirken

Gaz pedalına basılı haldeyken vites değiştirmemeye dikkat ediniz.
Bu durum, beklenmedik ani hızlanmalara neden olabilir ve ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilecek bir kazaya yol açabilir.

UYARI

Şanzımanın ve diğer parçaların hasar görmesini önlemek için

- Ön tekerleklerin patinaj çekmesinden veya gaz pedalına gereğinden fazla basılmasından kaçınınız.
- Belirtilen talimatları uygulamanıza rağmen araç saplandığı yerden çıkamıyorsa, aracınızın çekilmesi gerekebilir.

Araç teknik özellikleri

9

9-1. Teknik özellikler

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb) ...624

Yakıt bilgisi.....635

9-2. Kişiselleştirme

Kişiselleştirilebilir özellikler.637

9-3. Sıfırlama yapılması gereken durumlar

Sıfırlama yapılması gereken durumlar 644

Bakım bilgileri (yakıt, yağ seviyesi, vb.)

Boyutlar ve ağırlıklar

Toplam uzunluk		3945 mm (155.3 inc)
Toplam genişlik		1695 mm (66.7 inc)
Toplam yükseklik*1		1510 mm (59.4 inc) 1520 mm*2
Dingil mesafesi		2510 mm (98.8 inc)
Aks mesafesi	Ön	1485 mm (58.4 inç)*3 1475 mm (58.0 inç)*4 1470 mm (57.8 inç)*5 1465 mm (57.6 inç)*6 1460 mm (57.4 inç)*7
	Arka	1470 mm (57.8 inç)*3 1460 mm*4, 5 1455 mm (57.2 inç)*6 1445 mm (56.8 inç)*7
Aracın brüt ağırlığı		1565 kg
Maksimum İzin verilen aks kapasitesi	Ön	895 kg
	Arka	825 kg

*1: Yüksüz araç

*2: Bozuk yol paketi olan araçlar

*3: 175/65R15 (5J) lastikler

*4: 175/65R15 (5 1/2J) lastikler

*5: 185/60R15 lastikler

*6: 16 inç jantlar (Tip B)

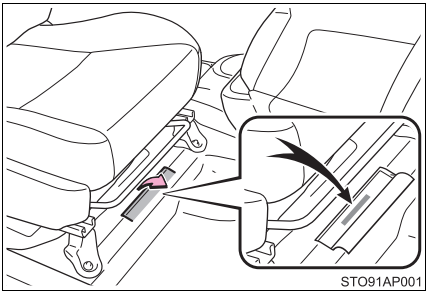
*7: 16 inç jantlar (Tip A)

Aracın tanımlanması

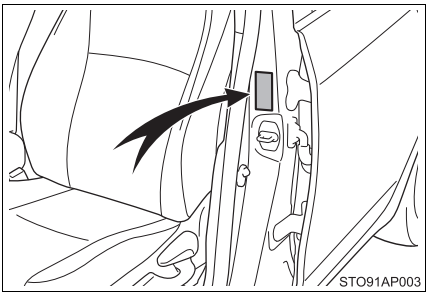
Araç şasi numarası

Araç şasi numarası (VIN) aracınızın yasal kimliğidir. Bu, Toyota'nızın temel kimlik numarasıdır. Aracınızın ruhsata işlenmesi için kullanılır.

Bu numara ön sağ koltuğun altında bulunmaktadır.

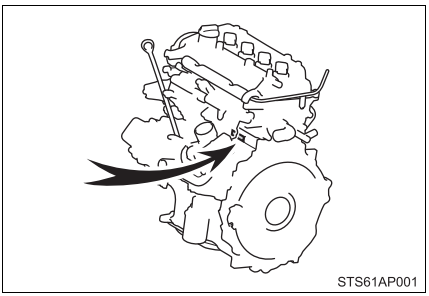

STO91AP001

Bu numara ayrıca sol orta direk üzerindeki isim plakasında da yer almaktadır.


STO91AP003

Motor seri numarası

Motor seri numarası gösterildiği gibi motor bloğuna damgalanmıştır.


STS61AP001

Motor

Model	1NZ-FXE
Tip	4 silindirli sıralı tip, 4 zamanlı, benzinli
Çap ve strok	75.0 × 84.7 mm (2.95 × 3.33 inç)
Silindir hacmi	1497 cm^3 (91.3 cu.inç)
Supap boşluğu (motor soğukken)	Emme: 0.15 — 0.25 mm (0.006 — 0.010 inç) Egzoz: 0.25 — 0.35 mm (0.010 — 0.014 inç)

Yakıt

Yakıt tipi	Benzin istasyonlarında yakıt etiketleri ile karşılaşılırsa, sadece aşağıdaki etiketlerden birini kullanınız. E5 E10 AB bölgesi: Sadece Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin AB bölgesi dışında: Sadece kurşunsuz benzin
Oktan Numarası Numara	95 veya üzeri
Yakıt deposu kapasitesi (Referans amaçlı)	36 L

Elektrik motoru (Çekiş motoru)

Tip	Kalıcı mıknatıslı motor
Maksimum güç	45 kW
Maksimum tork	169 N·m (17.2 kgf·m, 125 ft·lbf)

Hibrit akü (Çekiş aküsü)

Tip	Nikel-Metal hidrit akü
Voltaj	Modül başına 7,2 V
Kapasite	6,5 Ah (3HR)
Miktar	20 modül
Toplam voltaj	144 V

Yağlama sistemi

Yağı kapasitesi (Boşaltma ve doldurma - referans*)

Filtre ile	Deponuzun kapasitesi 3.7 litredir.
Filtre hariç	3.4 L

*: Motor yağı kapasitesi, motor yağını değiştirirken referans olarak kullanılacak bir miktardır. Hybrid sistemi ısıtınız ve kapatınız, 5 dakikadan daha uzun süre boyunca bekleyiniz ve yağ çubuğu üzerindeki seviyeyi kontrol ediniz.

Motor yağı seçimi

Toyota aracınızda "Toyota Genuine Motor Oil" kullanınız. Toyota, aracınızda "Toyota Genuine Motor Oil" kullanmanızı önerir. Eşdeğer kalitede başka motor yağları da kullanabilirsiniz.

Yağ sınıfı:

0W-20, 5W-30 ve 10W-30:
API sınıfı SL "Energy-Conserving", SM "Energy-Conserving" veya SN "Resource-Conserving" veya ILSAC çok sınıflı motor yağı

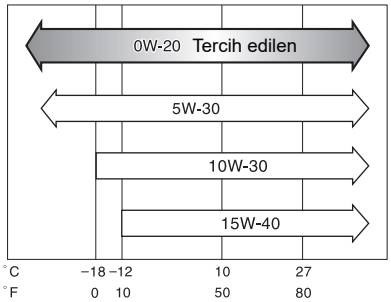
15W-40:
API sınıfı SL, SM veya SN çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):

Soğuk havada çalıştırmak ve yakıt ekonomisi sağlamak için Toyota araçlara üretim sırasında SAE 0W-20 yağ doldurulur.

SAE 0W-20 yağ bulunamıyorsa, SAE 5W-30 yağ kullanılabilir. Ancak bir sonraki yağ değişiminde SAE 0W-20 kullanılmalıdır.

Çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 veya daha yüksek viskoziteli bir motor yağı kullanırsanız, motorunuzu çalıştırırken zorlanabileceğiniz için SAE 0W-20 veya 5W-30 yağ kullanmanız tavsiye edilir.



Bir sonraki yağ değişimi öncesi beklenen sıcaklık aralığı

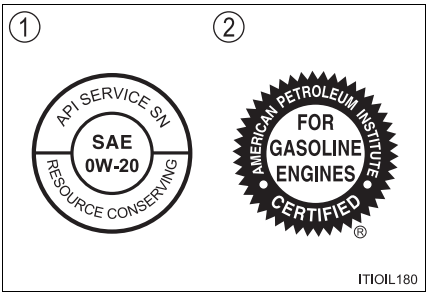
ITIOIL148

Yağ viskozitesi (burada örnek olarak 0W-20 verilmiştir):

- 0W-20 terimindeki 0W bölümü, yağın soğukta çalışma özelliğini gösterir. W harfinden önceki rakam ne kadar küçük olursa, soğuk hava şartlarında motoru çalıştırmanız o kadar kolay olacaktır.
- Yağ viskozite değeri 0W-20'deki 20 sayısı, yağın yüksek sıcaklıktaki viskozitesini gösterir. Yüksek hızlarda veya aşırı yük altında çalışma durumlarında yüksek viskoziteli (daha yüksek bir değer) yağ kullanımı daha uygun olabilir.

Yağ etiketlerinin okunması:

API tescilli marka işaretlerinden biri veya ikisi, kullanacağınız yağı seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.



① API Service Simgesi

Üst kısım: "API SERVICE SN" API'a (Amerikan Petrol Enstitüsü) göre yağın kalitesini gösterir.

Orta kısım: "SAE 0W-20" SAE viskozite değerini gösterir.

Alt kısım: "Resource-Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama ve çevre koruma özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

② ILSAC Sertifikası İşareti

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

Soğutma sistemi

Kapasite (Referans)	▶ Benzinli motor 4.5 L ▶ Güç kontrol ünitesi 1,6 L
Soğutma sıvısı tipi	Aşağıdakilerden birini kullanınız: • "Toyota Super Long Life Coolant" • Benzeri uzun ömürlü melez organik asit teknolojisine sahip yüksek kaliteli etilen glikol esaslı silikat aminant, nitrat ve bor içermeyen soğutma sıvısı Tek başına su kullanmayınız.

Ateşleme sistemi

Buji	
Model	DENSO FK16R-A8
Boşluk	0,8 mm (0.031 inc)

⚠ UYARI

İridyum uçlu bujiler

Sadece iridyum uçlu buji kullanınız. Buji tırnak aralığını ayarlamayınız.

Elektrik sistemi

12 volt akü	
Serbest voltaj* 20°C (68°F):	12,0 V veya üzeri Voltaj standart değerin altındaysa aküyü değiştiriniz. *: (Voltaj, hibrit sistem ve tüm ışıklar kapatıldıktan 20 dakika sonra ölçülür)
Şarj değerleri	3 — 4 A max.

Şanzıman

Sıvı kapasitesi*	3.3 L
Sıvı tipi	Toyota Genuine ATF WS

*: Sıvı kapasitesi referans değeridir. Değiştirmek gerekirse, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya Toyota servisi veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.

UYARI

Şanzıman yağı tipi

"Toyota Orijinal ATF WS" yağının dışında yağ kullanmak, vites değişim kalitesinin bozulmasına, titreşime ve beraberinde şanzımanın kilitlenmesine ve hasarlanmasına yol açabilir.

Frenler

Pedal boşluğu*1 Soldan direksiyonlu araçlar Sağdan direksiyonlu araçlar	 75 mm (3.0 inc) 73 mm (2.9 inç)
Pedal boşluğu	1 — 6 mm
Park freni kolu hareketi*2	4 — 7 tık
Sıvı tipi*3	SAE J1704 veya FMVSS No.116 DOT 4 SAE J1703 veya FMVSS No.116 DOT 3

*1: Hibrit sistem çalışır durumdayken pedala 300 N (31 kgf, 67.4 lbf) kuvvetle basıldığındaki pedal boşluğu

*2: Park freni kolunun 200 N (20.4 kgf, 45.0 lbf) kuvvetle çekildiğindeki hareketi

*3: Fren sıvısı deposu için belirlenen sıvı tipleri göstergelerini takip edin.

Direksiyon

Boşluk	30 mm‘den az (1.2 inç)

Lastikler ve jantlar

▶ 15 inç lastikler

Lastik boyutu	175/65R15 84H	
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	Standart lastik basıncı: 230 (2,3, 33) Eco lastik basıncı*: 250 (2,5, 36)	Standart lastik basıncı: 220 (2,2, 32) Eco lastik basıncı*: 240 (2,4, 35)
Jant boyutu	15 × 5J, 15 × 5 1/2J	
Bijon torku	103 N·m (10,5 kgf·m, 76 ft·lbf)	

*: Bazı modellerde, ECO lastik basınç değeri lastik basınç etiketinde gösterilmektedir. (→S. 579)
Yakıt tasarrufu sağlamak için, ECO lastik basıncını kullanmanız önerilir.
Lastik basıncı, sürüş konforu, yol gürültüsü ve direksiyon özelliğini etkiler.

Lastik boyutu	185/60R15 84H		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat (99 mil/saat) veya daha az	220 (2,2, 32)	200 (2,0, 29)
	160 km/saat üzeri	230 (2,3, 33)	200 (2,0, 29)
Jant boyutu	15 × 5 1/2J		
Bijon torku	103 N·m (10,5 kgf·m, 76 ft·lbf)		

▶ 16 inç lastikler

Lastik boyutu	195/50R16 84V		
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	Araç hızı	Ön lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)	Arka lastikler kPa (kgf/cm^2 veya bar, psi)
	160 km/saat (99 mil/saat) veya daha az	220 (2,2, 32)	200 (2,0, 29)
	160 km/saat üzeri	240 (2,4, 35)	210 (2,1, 30)
Jant boyutu	16 × 6J,		
Bijon torku	103 N·m (10,5 kgf·m, 76 ft·lbf)		

▶ Küçük yedek lastikler

Lastik boyutu	T125/70D16 96M
Lastik hava basıncı (Önerilen soğuk lastik basıncı)	420 kPa (4,2 kgf/cm^2 veya bar, 60 psi)
Jant boyutu	16 × 4T
Bijon torku	103 N·m (10,5 kgf·m, 76 ft·lbf)

Aydınlatma ampulleri

	Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Harici	Halojen farlar	55	A
	Ön sis lambaları*	19	B
	Ön konum lambası/gün boyu aydınlatma lambaları (ampul tip)	21/5	C
	Ön sinyal lambaları	21	D
	Yan sinyal lambaları	5	D
	Arka sinyal lambaları	21	D
	Fren/park lambaları (ampul tip)	21/5	E
	Geri vites lambası	16	C
	Plaka lambaları	5	C
İç	Makyaj lambaları*	5	F
	Okuma lambaları/tavan lambası	5	C
	Bagaj lambası	5	F

A: HIR2 halojen ampul

B: H16 halojen ampuller

C: Köşeli ampul (şeffaf)

D: Köşeli ampul (turuncu)

E: Tek uçlu ampuller (şeffaf)

F: Çift uçlu ampuller

*: Bazı modellerde

Yakıt bilgisi

Benzin istasyonlarında yakıt etiketleri ile karşılaşılırsa, sadece aşağıdaki etiketlerden birini kullanınız.

AB bölgesi:

Yalnızca Avrupa standardı EN228'e uygun kurşunsuz benzin kullanmanız gerekmektedir.
En yüksek motor performansı için 95 veya daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz benzin kullanınız.

AB bölgesi dışında:
Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.
En yüksek motor performansı için 95 veya daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz benzin kullanınız.

Benzinli motorda etanol karıştırılmış benzin kullanılması

Toyota, benzin içerisinde etanol oranının %10'u geçmemesi durumunda kullanılmasına izin verir. Etanol içeren benzinin oktan sayısının yukarıdaki değerlerde olduğundan emin olunuz.

Motorunuz vuruntu yaparsa

- Herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.
- Hızlanma sırasında ve yokuş çıkarken kısa süreli hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu normaldir ve endişe edilecek bir durum değildir.

UYARI

Yakıt kalitesiyle ilgili uyarı

- Uygun olmayan yakıt kullanmayınız. Uygun olmayan yakıt kullanmak motora zarar verecektir.
- Mangan, demir veya kurşun gibi metaller içeren benzin kullanmayınız, aksi takdirde motorunuzda veya emisyon kontrol sisteminde hasara neden olabilir
- Metal maddeler içeren yakıt katkıları eklemeyiniz
- AB bölgesi: "E50" veya "E85" adı altında satılan biyo-etanol yakıt yüksek miktarda etanol içerdiği için kullanılamaz. Bu yakıtın kullanımı aracın yakıt sistemine zarar verir. Emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine, veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- AB bölgesi dışında: "E50" veya "E85" adı altında satılan biyo-etanol yakıt yüksek miktarda etanol içerdiği için kullanılamaz. Aracınız maksimum %10 etanol içeren benzin karışımıyla çalışabilir. %10'dan fazla etanol içeren (E10) yakıt kullanımı, aracınızın yakıt sistemine zarar verir. Yakıt özellikleri ve kalitesi garanti edilen kaynaklardan yakıt almaya dikkat ediniz. Emin değilseniz yetkili bir Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine, veya güvenilir başka bir servise başvurunuz.
- M15, M85, M100 gibi metanol karıştırılmış benzin kullanmayınız.
  Metanol içeren benzin kullanılması, motorun hasar görmesine veya arızalanmasına yol açabilir.

Kişiselleştirilebilir özellikler

Aracınızda tercihlerinize göre kişiselleştirebileceğiniz çeşitli elektronik özellikler bulunur. Bu özelliklere ilişkin ayarlar navigasyon/multimedya sistemi üzerinden araç bilgi ekranı kullanılarak veya herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilebilir.

Kişiselleştirilen fonksiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

Kişiselleştirilebilen araç donanımları

Araç özelliklerini kişiselleştirirken aracın güvenli bir yerde park edildiğinden, vites kolunun P konumunda olduğundan ve park freninin devrede olduğundan emin olunuz.

Çeşitli ayarlar değiştirilebilir. Değiştirilebilen ayarlar için ayarlar listesine bakınız.

Araç bilgi ekranını kullanarak değiştirme (Renkli ekranı olan araçlar)

1. Gösterge kumanda düğmelerinden < veya > tuşuna basarak araç bilgi ekranındaki ⚙ öğesini seçiniz.
2. Sayaç kontrol düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız ve ardından ⊙ düğmesine basınız.
3. Gösterge kumanda düğmelerinden ∧ veya ∨ tuşuna basınız, istenen ayarı seçiniz ve ⊙ tuşuna basınız.

Navigasyon veya multimedia sistemi ekran görüntüsünün değiştirilmesi (Navigasyon veya multimedya sistemi olan araçlar)

1. ⚙ tuşuna basınız.
2. “Setup” (Ayar) ekranında “Vehicle” (Araç) öğesini seçiniz.
   İstediğiniz öğeyi seçiniz.

Çeşitli ayarlar değiştirilebilir. Değiştirilebilen ayarlar için ayarlar listesine bakınız.

Kişiselleştirilebilir özellikler

Kişiselleştirilen fonksiyonlarla birlikte bazı fonksiyon ayarları da değişebilir. Detaylı bilgi için herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz.

① Araç bilgi ekran kullanılarak değiştirilebilen ayarlar.

② Navigasyon/multimedya sistemi olan araçlar: Navigasyon/multimedya sistemi kullanarak değiştirilebilen ayarlar
(Navigasyon/multimedya sistemi kullanarak ayarları kişiselleştirme hakkında daha fazla bilgi için “Navigasyon ve multimedya sistemi Kullanım Kılavuzu”na başvurulmalıdır.

③ Herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından değiştirilebilen ayarlar

Simgelerin açıklaması: O = Kullanılabilir, — = Kullanılamaz

Göstergeler, sayaçlar ve araç bilgi ekranı (→S. 133, 135)

Fonksiyon		Varsayılan ayar	Kişiselleşti-rilen ayar	①	②	③
Dil*1		İngilizce	*3	O	O	O
Birim*1, 2		km (km/L)	km (L/100 km)	O	O	O
			mil (MPG)	O	O	O
		°C	°F	O	—	O
EV Gösterge Işığı		ON	OFF	O	—	O
Sürüş bilgileri*1		"Elapsed Time" (Geçen Süre)	"Average Speed" (Ortalama Hız)	O	—	O
Açılır ekran*1	Gelen arama-lar	ON	OFF	O	—	O

*1: Sadece renkli ekranı olan araçlar

*2: Varsayılan ayarlar ülkelere göre değişiklik gösterir.

*3: Almanca, Fransızca, İspanyolca, İtalyanca, Portekizce, Hollandaca, İsveççe, Norveççe, Danca, Rusça, Fince, Yunanca, Lehçe, Ukraynaca, Türkçe, Macarca, Çekçe, Slovakça, Romence

Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi* (→S. 162, 169, 174)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi	ON	OFF	—	O	O
Çalışma sinyali (Dörtlü flaşörler)	ON	OFF	—	—	O
Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen süre	30 saniye	60 saniye	—	—	O
		120 saniye			
Açık kapı uyarı fonksiyonu (Araç kilitlendiğinde)	ON	OFF	—	—	O
İzin verilen aralıksız akıllı kilitleme	2 kez	Sınırsız	—	—	O

*: Bazı modellerde

Uzaktan kumanda (→S. 151, 163)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Uzaktan kumanda	ON	OFF	—	—	O
Çalışma sinyali (Dörtlü flaşörler)	ON	OFF	—	O	O
Kilitler açıldıktan sonra kapı açılmazsa, otomatik kapı kilitleme sistemi devreye girmeden önce geçen süre	30 saniye	60 saniye	—	—	O
		120 saniye			
Açık kapı sesli uyarısı (Aracı kilitlerken)	ON	OFF	—	—	O

Follow me home sistemi* (→S. 265)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
(Farlar otomatik olarak kapanmadan önce geçen süre)	30 saniye	60 saniye	—	—	O
		90 saniye			
		120 saniye			

*: Bazı modellerde

Otomatik aydınlatma kontrol sistemi (→S. 264)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Işık sensörü hassasiyeti	Seviye 3	Seviye 1 ile 5	—	O	O

PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistem)* (→S. 288)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Çarpışma Öncesi Güvenlik sistemi	ON	OFF	O	—	O
Uyarı zamanı	Orta	Uzak	O	—	O
		Yakın			

*: Bazı modellerde

LDA (Şerit Takip Sistemi)* (→S. 305)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleştirilen ayar	①	②	③
Hassasiyet	Yüksek	Standart	O	—	O

*: Bazı modellerde

RSA (Trafik İşaret Desteği)* (→S. 319)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleşti-rilen ayar	①	②	③
RSA sistemi	ON	OFF	O	—	O
Aşırı hız	Yalnızca görsel	Hayır bildirim	O	—	O
		Görsel ve sesli			
Bildirim seviyesi	2 km/saat (1 mil/saat)	5 km/saat (3 mil/saat)	O	—	O
		10 km/saat (5 mil/saat)			
Diğerleri	Yalnızca görsel	Hayır bildirim	O	—	O
		Görsel ve sesli			

*: Bazı modellerde

Aydınlatma (→S. 428)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleşti-rilen ayar	①	②	③
İç ışıklar sönmeden önce geçen süre	15 saniye	7,5 saniye	—	O	O
		30 saniye			
Kapı kilitleri açıldığındaki çalışma	ON	OFF	—	—	O
Güç düğmesi kapalı konuma alındıktan sonraki çalışma	ON	OFF	—	—	O
Elektronik anahtar ile araca yak-laştığınız zaman görülen çalışma*	ON	OFF	—	—	O
Tavan lambası aydınlatması kontrolü	ON	OFF	—	—	O

*: Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar

Otomatik klima sistemi (→S. 416)

Fonksiyon	Varsayılan ayar	Kişiselleşti-rilen ayar	①	②	③
Eco sürüş modunda klima kont-rolü	ON	OFF	—	O	O

DİKKAT

Kişiselleştirme sırasında

Kişiselleştirme sırasında hibrit sistemin çalışıyor olması gerektiğinden, aracın yeterli havalandırma olan bir yerde park edildiğinden emin olunuz. Garaj gibi kapalı bir alanda karbon monoksit (CO) gibi zararlı egzoz gazları toplanıp aracın içine girebilir. Bu durum ciddi sağlık sorunlarına veya ölüme neden olabilir.

UYARI

Kişiselleştirme sırasında

12 volt akünün deşarj olmasını engellemek için, araç özelliklerini kişiselleştirirken hibrit sistemin çalıştığından emin olunuz.

Sıfırlama yapılması gereken durumlar

Aşağıdaki sistemlerin akü yeniden bağlandıktan veya bakım yapıldıktan sonra normal çalışması için sıfırlanması gerekir.

Öğe	Sıfırlama zamanı	Referans
Lastik basıncı uyarı sistemi*	• Farklı ön ve arka lastik basınçları olan araçlarda lastik rotasyonu yaparken • Lastik basıncı değiştirildiğinde (örnek olarak araç kullanım hızı değiştirildiğinde) • Lastik boyutu değiştirildiğinde	S. 484

*: Bazı modellerde

Dizin

Bu durumda ne yapmalıyım...
(Arızacılık) 646
Alfabetik dizin 650

Navigasyon sistemi veya multimedya sistemi bulunan araç sahipleri aşağıda listelenen ekipmanlarla ilgili bilgiler için “Navigasyon ve Multimedya Sistemi Kullanıcı El Kitabı”na başvurmalıdır.

- Navigasyon sistemi
- Eller serbest sistemi (cep telefonu için)
- Geri görüntüleme sistemi

Bu durumda ne yapmalıyım... (Arızacılık)

Bir sorununuz varsa, herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisine, veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurmadan önce aşağıdakileri kontrol ediniz.

Kapılar kilitlenmiyor, kilitleri açılmıyor, kapılar açılmıyor veya kapanmıyor

Anahtarlarınızı kaybederseniz

- Anahtarlarınızı kaybederseniz, yeni orijinal anahtarlar herhangi bir yetkili Toyota bayisi veya yetkili Toyota servisi, veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonel tarafından yapılabilir.
  (→S. 153)
- Elektronik anahtarlarınızı kaybettiyseniz aracınızın çalınma riski büyük oranda artacaktır. Detaylı bilgi için en kısa zamanda herhangi bir yetkili Toyota bayisine veya başka bir yetkin ve donanımlı profesyonele başvurunuz. (→S. 161)

Kapılar kilitlenmiyor veya açılmıyor

- Anahtar pili zayıf veya tamamen bitmiş mi? (→S. 511)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
  Güç düğmesi açık konumda mı?
  Kapıları kilitlerken, güç düğmesini kapalı konuma alınız. (→S. 248)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
  Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?
  Kapıları kilitlerken elektronik anahtarın üzerinizde olduğundan emin olunuz.
- Radyo dalgalarının durumu nedeniyle bu fonksiyon düzgün çalışmayabilir.
  (→S. 153, 178)

Arka kapı açılmıyor

- Çocuk emniyet kilidi ayarlı mı?
  Çocuk emniyet kilidi devreye alındığında arka kapı içeriden açılamaz. Arka kapıyı dışarıdan açınız ve çocuk kilidini devre dışı bırakınız. (→S. 167)

Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız

Hibrit sistem çalışmıyor (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar)

- Vites kolu P konumunda mı? (→S. 242)
- 12 volt akü deşarj olmuş mu? (→S. 610)

Hibrit sistem çalışmıyor (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

- Fren pedalına sıkıca basılı haldeyken güç düğmesine basıldı mı? (→S. 246)
- Vites kolu P konumunda mı? (→S. 251)
- Elektronik anahtar araç içerisinde algılanabilir bir konumda mı? (→S. 175)
- Direksiyon kilidi açık mı? (→S. 252)
- Elektronik anahtar pili zayıf veya tamamen bitmiş mi?
  Böyle bir durumda, hibrit sistem geçici olarak çalıştırılabilir.
  (→S. 608)
- 12 volt akü deşarj olmuş mu? (→S. 610)

Fren pedalına bastığınız halde vites kolu P konumuna geçmiyor

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
  Güç düğmesi AÇIK “ON” konumunda mı?
  Güç düğmesi "ON” konumunda, fren pedalına basarken vites kolu hareket ettirilemiyorsa (→S. 260)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
  Güç düğmesi açık konumda mı?
  Güç düğmesi açık konumdayken fren pedalına basarken vites kolunu hareket ettiremiyorsanız: (→S. 260)

Motor durdurulduktan sonra direksiyon simidi döndürülemez

- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olmayan araçlar:
  Anahtar anahtar silindirinden çıkarıldığında aracın çalınmasını önlemek amacıyla direksiyon kilitlenir. (→S. 244)
- Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar:
  Aracın çalınmasını önlemek amacıyla otomatik olarak direksiyon kilitlenir. (→S. 252)

Camlar elektrikli cam düğmeleri ile açılıp kapanmıyorsa

- Cam kilitleme düğmesi basılı mı?
  Cam kilitleme düğmesi basılıysa sürücü camı dışındaki camlar çalıştırılamaz. (→S. 224)

Güç düğmesi otomatik olarak kapalı konuma geçer (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

- Araç ACCESSORY modunda veya kontak açık konumdayken (hibrit sistem çalışmıyorken) belirli bir süre geçtikten sonra otomatik kapanma fonksiyonu devreye girer. (→S. 251)

Sürüş sırasında sesli uyarı gelirse

- Emniyet kemeri hatırlatma lambası yanıp sönüyor
  Sürücü ve ön koltukta oturan yolcunun emniyet kemerleri takılı mı? (→S. 555)
- Park freni gösterge ışığı yanıyor
  Park freni serbest bırakılmış mı? (→S. 551)

Duruma göre farklı sesli uyarılar da duyulabilir. (→S. 551, 565)

Aracı terk ettiğinizde bir uyarı sesi duyulur (akıllı giriş ve çalıştırma sistemi olan araçlar)

- Elektronik anahtar aracın içinde unutuldu mu?
  Renkli ekranı olan araçlar: Araç bilgi ekranındaki mesajı kontrol ediniz. (→S. 565)

Uyarı ışığı yanar (Tek renk ekranı olan araçlar)

- Uyarı ışığı yanarsa S. 551'e bakınız.

Uyarı ışığı yanar ya da uyarı mesajı görünür (Renkli ekranı olan araçlar)

- Bir uyarı ışığı yanarsa veya uyarı mesajı görüntülenirse, S. 551, 565'e bakınız.

Bir sorun olduğunda

Lastiğiniz patladığında

- Acil durum lastik onarım kiti bulunan araçlar
  Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği acil durum lastik onarım kiti ile geçici olarak onarınız. (→S. 571)
- Yedek lastiği olan araçlar
  Aracı güvenli bir yerde durdurunuz ve patlamış lastiği yedek lastik ile değiştiriniz. (→S. 590)

Aracınız saplanırsa

- Aracınızın çamura veya kara saplanması için belirtilen prosedürü uygulayınız. (→S. 621)

Alfabetik dizin

A

ABS (Kilitlenme önleyici Fren Sistemi) 329
Fonksiyon..... 329
Uyarı ışığı..... 553
Acil fren sinyali 330
Acil durumlarda
12 volt akü deşarj olursa 610
Anahtarınızı kaybederseniz .. 153
Aracınızı acil durumda durdurmanız gerekirse..... 541
Aracınızı çekmek gerekirse... 543
Aracınız hararet yaparsa..... 615
Aracınız saplanırsa 621
Bir arıza olduğunu düşünüyorsanız 550
Elektronik anahtar doğru şekilde çalışmazsa 607
Hibrit sistem çalışmıyorsa 605
Lastiğiniz patlarsa 571, 590
Sesli uyarı duyulursa..... 551
Uyarı ışığı yanarsa..... 551
Uyarı mesajı görüntülenirse .. 565
Açma kolu
Bagaj kapağı 170
Motor kaputu 463
Yakıt deposu kapağı 280
Ağırlık..... 624
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 174
Anten konumu..... 174
Giriş fonksiyonları 162, 169
Motorun çalıştırılması..... 246
Uyarı ışıkları..... 555
Uyarı mesajları..... 176
Akü (12 volt akü)..... 475
12 volt akü deşarj olursa..... 610
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller..... 339
Uyarı ışığı 551
Alarm
Sesli uyarı 551
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri ... 231
Anahtarlar..... 150
Anahtarsız giriş 151
Anahtarlarınızı kaybederseniz 153
Anahtar numarası plakası..... 150
Elektronik anahtar..... 150
Elektronik anahtar doğru şekilde çalışmazsa ... 607
Güç düğmesi..... 242, 246
Kontak anahtarı 242, 246
Mekanik anahtar 152
Pil gücünü koruma fonksiyonu 177
Pilin değiştirilmesi 511
Sesli uyarı 175
Uzaktan kumanda anahtarı... 151
Anahtarsız giriş
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 174
Uzaktan kumanda..... 151
Anten
Radyo 355, 445
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 174

Araç bilgi ekranı..... 131, 135
Ayarlar..... 138
Ekranın değiştirilmesi.... 131, 136
Enerji ekranı..... 143
RSA (Trafik İşareti Desteği) .. 319
Sürüş bilgisi..... 132, 137
Uyarı mesajı..... 565
Araç camları 224
Arka cam buğu çözücüsü..... 420
Elektrikli camlar..... 224
Yıkayıcı 272, 276
Araç çekme
Acil durumlarda araç çekme . 543
Çekme kulağı..... 545
Römork çekerken..... 241
Araç denge kontrol sistemi (VSC)..... 329
Araç şasi numarası..... 625
Arka cam buğu çözücüsü 420
Arka cam sileceği 276
Arka sis lambası 270
Ampullerin değiştirilmesi 536
Düğme 270
Güç değerleri 634
Arka yolcu emniyet kemeri hatırlatma ışığı..... 555
Arka koltuk 209
Arka koltuk sırtlıklarının katlanması 209
Arka sinyal lambaları..... 262
Ampullerin değiştirilmesi..... 530
Güç değerleri 634
Sinyal kolu 262
Aynalar
Dış dikiz aynaları 221
Dış dikiz aynası buğu çözücüleri 420
İç dikiz aynası 218
Makyaj aynaları..... 437
Arıza uyarı ışığı..... 552
Aydınlatmalı giriş sistemi 429
Aydınlatma ampulleri
Değiştirme..... 520
Güç değerleri 634

*: Navigasyon veya multimedya sistemi bulunan araçlar için bkz. "Navigasyon ve multimedya sistemi Kullanıcı el kitabı".

B

Bagaj kapağı
Bagaj bölmesi ışığı..... 171
Bagaj kapağı..... 169
Bagaj örtüsü..... 434
Bağlantı braketleri 83
Bakım
Bakım bilgileri..... 624
Bakım gereksinimleri..... 457
Kendinizin yapabileceği bakımlar..... 460
Bardak tutucular 432
Baş dayamaları 213
Benzin istasyonundayken gerekli olabilecek bilgiler 668
Bluetooth®*
Eller serbest sistemi (cep telefonu için) 400
Müzik sistemi 397
Boyutlar 624
Buğu çözücü
Arka cam..... 420
Dış dikiz aynaları..... 420
Ön cam 420
Buji 630

C

Cam kilitleme düğmesi..... 224
Camlar 224
CD çalar*..... 356

Ç

Çakmak **439**
Çarpışma Öncesi Güvenlik sistemi (PCS) **288**
Fonksiyon 288
PCS düğmesi 292
Uyarı ışığı 553
Uyarı mesajları 303
Çift kilit sistemi **115**
Çocuk güvenliği **59**
12 volt akü ile ilgili uyarılar 479, 614
Arka kapı çocuk emniyet kilitleri 167
Bagaj kapağı uyarıları 171
Çıkarılan anahtar pili uyarıları 514
Çocuk koltuğu sistemi 60
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı 39
Çocuk koltuklarının bağlanması 65
Elektrikli cam kilitleme düğmesi 224
Elektrikli cam ile ilgili uyarılar 227
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar 41
Hava yastığı ile ilgili uyarılar ... 45
Koltuk ısıtıcı ile ilgili uyarılar .. 426
Çocuk kilitleri **167**
Çocuk koltuğu sistemi **60**
Çocuklu sürüş 59
Çocuk koltuğu sistemi bağlama yöntemleri 65
Emniyet kemeri ile sabitleme .. 70
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle sabitleme 77
Önemli uyarılar 61
Sabitleme braketi kullanımı 83
CRS (Çocuk koltuğu sistemleri) **60**

*: Navigasyon veya multimedya sistemi bulunan araçlar için bkz. "Navigasyon ve multimedya sistemi Kullanıcı el kitabı".

D

Değiştirme
Ampuller 520
Elektronik anahtar pili 511
Lastikler 571, 590
Sigortalar 515
Uzaktan kumanda 511
Dış dikiz aynaları 221
Ayarlama ve katlama 221
Dış dikiz aynası buğu çözücüleri 420
Dış hava sıcaklığı ekranı . 127, 131
Dikiz aynası
Dış dikiz aynaları 221
İç dikiz aynası 218
Direksiyon kilidi 244, 252
Direksiyon simidi 216
Ayarlama 216
Gösterge kumandaları 136
Müzik sistemi kumandaları 348
Telefon düğmeleri 386
“TRIP” düğmesi 128
Direksiyon simidini kilitleme 244, 252
Diz hava yastıkları 43
Dörtlü flaşörler 540
Dörtlü flaşör lambaları
Düğme 540
Düğmeler
Arka cam buğu çözücüsü düğmesi 420
Arka cam sileceği ve yıkayıcı anahtarı 276
Aydınlatma düğmesi 264
Cam kilitleme düğmesi 224
Dış dikiz aynası düğmeleri 221
Dörtlü flaşör düğmesi 540
Elektrikli cam kumandaları 224
EV (elektrikli) sürüş modu düğmesi 255
Gösterge kumandaları 136
Güç düğmesi 242, 246
Kapı kilidi düğmesi 166
Koltuk ısıtıcı düğmeleri 426
Kontak anahtarı 242, 246
Konuşma düğmesi*
Lastik basıncı uyarı sıfırlama düğmesi 484
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) düğmesi 306
Merkezi kilit düğmesi 166
Müzik sistemi uzaktan kumanda düğmeleri 348
Otomatik Uzun Far düğmesi . 313
Ön cam silecekleri ve yıkayıcı anahtarı 272
PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi) düğmesi 292
Sabit hız kontrolü düğmesi ... 325
Sis lambası düğmesi 270
Telefon düğmeleri* 386
“TRIP” düğmesi 128
VSC iptal düğmesi 330
Düşük tahrik aküsü uyarı ışığı 555
Düşük tahrik aküsü uyarı mesajı 565

E

Ekran
Araç bilgi ekranı 131, 135
Enerji ekranı 143
RSA (Trafik İşareti Desteği) .. 319
Sürüş bilgisi..... 132, 137,146
Uyarı mesajları 565
Elektrik motoru
Konum..... 86
Özellikler 626
Elektrikli camlar 224
Cam kilitleme düğmesi..... 224
Kullanım 224
Sıkışma koruması fonksiyonu 225
Elektrikli direksiyon..... 329
Uyarı ışığı..... 553
Elektronik anahtar 150
Elektronik anahtarınız doğru çalışmıyorsa 607
Pil gücünü koruma fonksiyonu 177
Pilin değiştirilmesi 511
Eller serbest sistemi (cep telefonu için)* 400
Emniyet kemeri uyarı ışığı 555
Emniyet kemerleri..... 36
Acil kilitlemeli kemer toplayıcısı (ELR)..... 39
Aktif gergili emniyet kemerleri. 39
Çocuk koltuğu sisteminin takılması 65
Çocuğunuz emniyet kemerini nasıl bağlamalı..... 39
Emniyet kemerinin kemerini nasıl takmalıdır 453
Emniyet kemerinizi nasıl takmalısınız 36
Hamile kadınlar için, doğru emniyet kemeri kullanımı..... 40
Hatırlatma ışığı ve sesli uyarısı..... 555
SRS uyarı ışığı..... 552
Enerji ekranı 143
EPS (Elektrik motorlu direksiyon sistemi) 329
Fonksiyon 329
Uyarı ışığı 553
Eşya bölmeleri 430
EV gösterge ışığı 88
EV sürüş modu 255

*: Navigasyon veya multimedya sistemi bulunan araçlar için bkz. "Navigasyon ve multimedya sistemi Kullanıcı el kitabı".

F

Farlar 264
Ampullerin değiştirilmesi 522
Aydınlatma düğmesi 264
Follow me home sistemi 265
Güç değerleri 634
Otomatik Uzun Far 313
Follow me home sistemi 265
Fren
Park freni..... 263
Sıvı..... 631
Uyarı ışığı..... 551, 554
Üretken frenleme 88
Fren destek sistemi 329

G

Geri görüntüleme ekranı*
Geri vites lambaları
Ampulün değiştirilmesi..... 534
Güç değerleri 634
Göstergeler 121, 124, 127
Araç bilgi ekranı 131, 135
Göstergeler 121
Gösterge paneli ışıklarının kumanda..... 125, 128
Göstergeler 124, 127
Uyarı ışıkları..... 119
Uyarı mesajı..... 565
Gösterge paneli ışıklarının kumanda 125, 128
Güç besleme çıkışı 440
Güç düğmesi..... 242, 246
Aracınızı acil durumda durdurmanız gerekirse..... 541
Güç düğmesi modlarını değiştirme..... 248
Hybrid sistemin çalıştırılması 242, 246
Otomatik güç kesme fonksiyonu 251

Güç kontrol ünitesi soğutma sıvısı
Kapasite 630
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller 339
Kontrol..... 471
Radyatör 473
Gündüz sürüş farı sistemi..... 267
Ampullerin değiştirilmesi değiştirilmesi..... 526, 536
Güç değerleri 634
Güneş siperlikleri..... 437

H

Hararet 615
Hava yastığı manuel iptal sistemi..... 56
Hava yastıkları 43
Çocuğunuzla ilgili hava yastığı uyarıları 45
Doğru sürüş konumu 34
Hava yastığı manuel açma/kapama sistemi 56
Hava yastığı devreye girme koşulları 50
Hava yastığı uyarı ışığı 552
Hava yastığıyla ilgili genel uyarılar 45
Hava yastıklarının konumları .. 43
Hava yastıklarının tadilatı ve hurdaya atılması..... 49
Perde hava yastıklarının çalışma koşulları..... 51
Perde hava yastıkları uyarıları 45
SRS hava yastıkları 43
Yan hava yastığının devreye girme koşulları 51
Yan hava yastığı uyarıları 45
Yan ve perde hava yastıklarının devreye girme koşulları 51
Yan ve perde hava yastığı ile ilgili uyarılar 45
Hırsız caydırma sistemi
Çift kilit sistemi 115
Immobilizer sistemi 96
Hız göstergesi 124, 127
Hibrit akü hava girişi 91
Hibrit akü (tahrik aküsü)
Konum 90
Özellikler 627

*: Navigasyon veya multimedya sistemi bulunan araçlar için bkz. "Navigasyon ve multimedya sistemi Kullanıcı el kitabı".

Hibrit sistem **86**
Acil durumda kapanma sistemi 91
Enerji ekranı/tüketim ekranı .. 143
EV sürüş modu 255
Güç düğmesi..... 242, 246
Hararet..... 615
Hibrit Sistem Göstergesi 125
Hibrit sistem uyarıları 90
Hibrit araç kullanım ipuçları... 336
Hibrit sistem çalışmıyorsa 605
Hibrit sistemin çalıştırılması 242, 246
Üretken frenleme 88
Yüksek voltajlı parçalar 90
Hibrit Sistem Göstergesi **125**
Hibrit sistem hararet uyarı ışığı **556**
Hibrit sistem hararet uyarı mesajı **565**
Hibrit şanzıman **258**

I

Immobilizer sistemi **96**
Isıtıcılar **416**
Otomatik klima sistemi..... 416
Dış dikiz aynaları 420
Koltuk ısıtıcıları 426
Işıklar
Ampullerin değiştirilmesi 520
Aydınlatmalı giriş sistemi 429
Bagaj bölmesi ışığı 171
Far anahtarı 264
Follow me home sistemi 265
Güç değerleri 634
Güç düğmesi ışığı..... 428
İç ışıkların listesi 428
Kontak aydınlatma lambası .. 428
Makyaj lambaları..... 437
Okuma lambaları 429
Otomatik Uzun Far 313
Sinyal kolu 262
Sis lambası düğmesi..... 270
Tavan lambası 428
ISOFIX sabit bağlama sistemiyle bağlama **65**
İç dikiz aynası **218**

K

Kabin hava filtresi 508
Kancalar
Kancalar (taban paspası) 32
Kapı kilidi
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 174
Bagaj kapağı 169
Uzaktan kumanda 163
Yan kapılar 162
Kapılar
Açık kapı sesli uyarısı 175
Açık kapı uyarı ışığı 555
Arka kapı çocuk emniyet kilidi 167
Bagaj kapağı 169
Dış dikiz aynaları 221
Kapı camları 224
Kapı kilidi 162
Yan camlar 224
Yan kapılar 162
Kar lastikleri 339
Kendi kendinize yapabileceğiniz bakımlar 460
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları 339
Kilitlenme önleyici fren sistemi (ABS) 329
Fonksiyon 329
Uyarı ışığı 553
Kilometre sayacı 127, 132
Kişiselleştirilebilir özellikler 637
Klima 416
Kabin hava filtresi 508
Otomatik klima sistemi 416
Klima sistemi 416
Kabin hava filtresi 508
Otomatik klima sistemi 416
Kol
Motor kaputu mandalı 463
Motor kaputu açma kolu 463
Silecek kolu 272, 276
Sinyal kolu 262
Vites kolu 258
Kolçak 441
Kondenser 473
Koltuk ısıtıcıları 426
Koltuklar 207, 209
Arka koltuk arkalıklarının katlanması 209
Ayarlama 207
Ayarlama uyarıları 208
Baş dayamaları 213
Çocuk koltuğu sisteminin bağlanması 65
Koltukta doğru oturma 34
Koltuk ısıtıcıları 426
Temizlik 449
Kontak anahtarı (güç düğmesi) 242, 246
Aracınızı acil durumda durdurmanız gerekirse 541
Güç düğmesi modlarını değiştirme 243, 248
Hibrit sistemin çalıştırılması 242, 246
Otomatik güç kesme fonksiyonu 251
Kontak aydınlatma lambası (Güç düğmesi ışığı) 428
Konuşma düğmesi* 386
Korna 216
Kriko
Araçta bulunan kriko 591
Krikonun yerleştirilmesi 465
Kriko kolu 573, 591
Küllükler 438

*: Navigasyon veya multimedya sistemi bulunan araçlar için bkz. "Navigasyon ve multimedya sistemi Kullanıcı el kitabı".

L

Lastik basıncı 502
Bakım bilgileri..... 632
Uyarı ışığı..... 556
Lastik basıncı uyarı sistemi
Fonksiyon..... 483
ID kodlarının kaydedilmesi.... 485
Lastik basıncı uyarı supap ve vericilerinin takılması 483
Lastik basınç uyarısı sıfırlama düğmesi 484
Sıfırlama..... 484
Uyarı ışığı..... 556
Lastikler 481
Boyut..... 632
Değiştirme..... 571, 590
Hava basıncı 632
Kar lastikleri 339
Kontrol..... 481
Lastik basıncı uyarı sistemi 483
Lastiğiniz patlarsa 571, 590
Lastiklerin rotasyonu 482
Uyarı ışığı..... 556
Yedek lastik..... 590
Zincirler 341
LDA (Şeritten Ayrılma Uyarısı) 305

M

Makyaj aynaları 437
Makyaj lambaları
Güç değerleri 634
Makyaj lambaları..... 437
Manuel far seviyesi ayar düğmesi 266
Motor
“ACC” konumu 243
Aksesuar modu..... 248
Aracınızı acil durumda durdurmanız gerekirse 541
Güç düğmesi..... 242, 246
Hararet..... 615
Hybrid sistemi nasıl çalıştırırsınız..... 242, 246
Kontak anahtarı (güç düğmesi)..... 242, 246
Motor bölmesi 467
Motor kaputu..... 463
Şasi numarası..... 625
Motor kaputu 463
Açma..... 463
Motor soğutma sıvısı..... 471
Kapasite..... 630
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller 339
Kontrol 471

Motor soğutma sıvısı sıcaklığı uyarı ışığı.....552
Motor yağı.....468
Kapasite.....627
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller 339
Kontrol.....468
Yağ basıncı uyarı ışığı 552
Yağ basıncı uyarı mesajı 565
MP3 disk* 356
Multimedya sistemi*
Müzik sistemi (Navigasyon/ multimedya sistemi)*
Müzik sistemi (Navigasyon/ multimedya sistemi olmayan).....346
Bluetooth® müzik sistemi 380
CD çalar.....356
iPod.....365
MP3/WMA disk 356
Müzik sistemi direksiyondan kumanda düğmesi 348
Radyo.....352
USB bellek 373
USB bağlantı noktası 349
Uygun kullanım 350

N

Navigasyon sistemi *

O

Okuma lambaları.....429
Düğme 429
Güç değerleri 634
Otomatik aydınlatma kontrol sistemi.....264
Otomatik klima sistemi
Kabin hava filtresi 508
Otomatik klima sistemi.....416
Otomatik Uzun Far 313

Ö

Ön cam silecekleri.....272
Fasılalı ön cam silecekleri.....272
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri.....273
Ön koltuklar.....207
Ayarlama.....207
Baş dayamaları.....213
Doğru sürüş konumu 34
Koltuk ısıtıcıları 426
Temizlik.....449
Ön konum lambaları.....264
Ampullerin değiştirilmesi526, 536
Aydınlatma düğmesi 264
Güç değerleri 634
Ön sinyal lambaları.....262
Ampullerin değiştirilmesi.....527
Güç değerleri 634
Sinyal kolu 262
Ön yolcu emniyet kemeri hatırlatma ışığı.....555

*: Navigasyon veya multimedya sistemi bulunan araçlar için bkz. "Navigasyon ve multimedya sistemi Kullanıcı el kitabı".

P

Park freni 263
Kullanım 263
Park freni devreye girme uyarısı sesi 551
Park lambaları 264
Ampullerin değiştirilmesi530, 536
Aydınlatma düğmesi 264
Güç değerleri 634
Parlaklık kontrolü
Gösterge paneli ışığı kumanda..... 125, 128
Paspaslar..... 32
Patinaj kontrolü..... 329
Patlak lastik..... 571, 590
PCS (Ön Çarpışma Önleyici sistem)..... 288
Fonksiyon..... 288
PCS düğmesi 292
Uyarı ışığı..... 553
Uyarı mesajları..... 303
Perde hava yastıkları 43
P konumuna getirme uyarı ışığı 557
Plaka lambaları..... 264
Ampullerin değiştirilmesi 532
Aydınlatma düğmesi 264
Güç değerleri 634
Portatif küllük..... 438

R

Radyatör 473
Radyo* 352
Radyo veri sistemi..... 354
RDS 354
Römork çekerken 241
RSA (Trafik İşareti Desteği) 319

S

Saat **133, 140**
Sabit hız kontrol sistemi **325**
Uyarı ışığı..... 554
Uyarı mesajları..... 327
Saplanma
Aracınız saplanırsa 621
Sensör
İç dikiz aynası 219
Kamera sensörü..... 283
Lazer sensörü 283
LDA (Şerit Takip Sistemi)..... 305
Otomatik far sistemi 267
Otomatik Uzun Far 283
PCS (Ön Çarpışma Önleyici Sistemi)..... 283
RSA (Trafik İşareti Desteği) .. 319
Yağmur sensörlü ön cam silecekleri..... 274
Servis hatırlatma göstergeleri 118
Sesli uyarılar
Açık kapı 168
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 175
Anahtar hatırlatma sesi..... 244
Elektrik motorlu direksiyon 553
Emniyet kemeri uyarısı 555
Fren sistemi 551
Hybrid sistem 552
Hybrid sistemin aşırı ısınması 556
LDA (Şerit Takip Sistemi)..... 305
Park freni..... 551
PCS (Ön Çarpışma Önleyici sistem)..... 288
“P” konumuna getirme 557
RSA (Trafik İşareti Desteği) .. 319
Sıfırlama
Lastik basıncı uyarı sistemi... 484
Sıfırlama yapılması gereken durumlar 644
Sıfırlanabilir kilometre sayaçları..... **127, 132**
Sıkışma koruması fonksiyonu
Elektrikli cam..... 225
Sıvı
Fren 631
Şanzıman..... 631
Yıkayıcı 473
Sis lambaları **270**
Ampullerin değiştirilmesi 523,536
Düğme 270
Güç değerleri 634
Sigortalar..... **515**
Sinyal lambaları **262**
Ampullerin değiştirilmesi..... 527, 528, 530
Güç değerleri 634
Sinyal kolu 262
Soğutma sıvısı **471**
Kapasite..... 630
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller 339
Kontrol 471
Soğutma sistemi..... **471**
Hibrit sistemin hararet yapması..... 615
Stop lambaları
Acil fren sinyali..... 330
Ampullerin değiştirilmesi530, 536
Güç değerleri 634

*: Navigasyon veya multimedya sistemi bulunan araçlar için bkz. "Navigasyon ve multimedya sistemi Kullanıcı el kitabı".

Sürücü emniyet kemeri hatırlatma ışığı 555
Sürüş talimatları..... 230
Alıştırma (rodaj) tavsiyeleri ... 231
Doğru sürüş konumu..... 34
Hibrit araç kullanım ipuçları... 336
Kış şartlarında araç kullanım ipuçları..... 339
Talimatlar 230

Ş

Şanzıman..... 258
Hibrit şanzıman..... 258
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 260
Şeritten Ayrılma Uyarısı (LDA) 305
Şişe tutucuları..... 433

T

Takımlar **573, 591**
Tanımlama **625**
Araç 625
Motor 625
Tavan güneşliği **441**
Tavan lambaları **428**
Düğme 428
Güç değerleri 634
Tekerlekler **504**
Boyut 632
Değiştirme 590
Teknik özellikler **624**
Telefon düğmesi* **386**
Temizlik **444, 449**
Alüminyum jantlar 445
Dış görünüm 444
Emniyet kemerleri 453
İç mekan 449
Torpido gözü **431**
Toyota Safety Sense **281**
Tutunma kolları **442**
Tüketim ekranı **143**

U

USB bellek* **373**
USB bağlantı noktası **349**
Uyarı ışıkları **119**
ABS 553
Açık kapı 555
Akıllı giriş ve çalıştırma sistemi 555, 563
Ana uyarı 556
Arıza uyarı ışığı 552
Düşük motor yağı basıncı 552
Düşük tahrik aküsü 555
Düşük yakıt seviyesi 555
Elektrik motorlu direksiyon sistemi 553
Emniyet kemeri uyarı ışığı 555
Fren sistemi 551, 554
Hybrid sistem 552
Hybrid sistemin aşırı ısınması 556
Kayma uyarı ışığı 553
Lastik basıncı 556
LDA (Şerit Takip Sistemi) 554
Motor soğutma sıvısı sıcaklığı 552
Motor yağı basıncı 552
Otomatik Uzun Far 554
PCS (Ön Çarpışma Önleyici sistem) 553
“P” konumuna getirme 557
Sabit hız kontrol sistemi gösterge ışığı 554
Servise git uyarısı 558
SRS 552
Şarj sistemi 551
Yüksek motor soğutma sıvısı sıcaklığı 552

*: Navigasyon veya multimedya sistemi bulunan araçlar için bkz. "Navigasyon ve multimedya sistemi Kullanıcı el kitabı".

Uyarı mesajları 565
Uzaktan kumanda anahtarı 151
Kilitleme/Kilit açma 151
Pil gücünü koruma fonksiyonu 177
Pilin değiştirilmesi 511

Ü

Üretken frenleme 88
Üst bağlantı kayışı 65
Üst stop lambası
Ampullerin değiştirilmesi 536

V

Vites kilidi sistemi 260
Vites kolu..... 258
Hibrit şanzıman..... 258
Vites kolu P konumundan çıkarılamazsa 260
VSC (Araç Denge Kontrol Sistemi) 329

W

WMA disk* 356

*: Navigasyon veya multimedya sistemi bulunan araçlar için bkz. "Navigasyon ve multimedya sistemi Kullanıcı el kitabı".

Y

Yağ
Motor yağı 627
Yakıt
Bilgi 635
Kapasite 626
Tip 626
Uyarı ışığı 555
Yakıt doldurma 278
Yakıt göstergesi 124, 127
Yakıt deposu kapağı 278
Yakıt doldurma 278
Yakıt doldurma 278
Kapasite 626
Yakıt deposu kapağının açılması 280
Yakıt tipleri 626
Yakıt tüketimi
Anlık yakıt tüketimi 132
Ortalama yakıt tüketimi . 132, 137
Yan aynalar 221
Ayarlama ve katlama 221
Isıtıcılar 420
Yan hava yastıkları 43
Yan kapılar 162
Yan sinyal lambaları 262
Ampullerin değiştirilmesi 528
Güç değerleri 634
Sinyal kolu 262
Yardımcı bölmeler 436
Yedek lastik 590
Depolama konumu 591
Hava basıncı 632
Yıkama ve cilalama 444
Yıkayıcı 272, 276
Düğme 272, 276
Kış mevsimi öncesi hazırlık ve kontroller 339
Kontrol 473
Yokuşta kalkış destek kontrolü 329
Yol kaza uyarıları 93

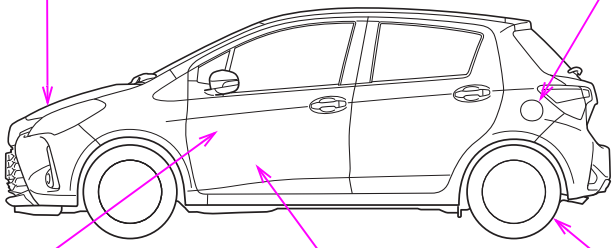
Z

Zincirler 341

*: Navigasyon veya multimedya sistemi bulunan araçlar için bkz. "Navigasyon ve multimedya sistemi Kullanıcı el kitabı".

BENZİN İSTASYONUNDA GEREKLİ OLABİLECEK BİLGİLER

Motor kaputu mandalı	Yakıt deposu kapağı
S. 463	S. 278



Motor kaputu açma kolu	Yakıt deposu kapağı açma kolu	Lastik basıncı
S. 463	S. 280	S. 632

Yakıt deposu kapasitesi (Referans amaçlı)	36 L
Yakıt tipi	S. 626, 635
Soğuk lastik basıncı	S. 632
Motor yağı kapasitesi (Boşaltma ve doldurma — referans)	S. 627
Motor yağı tipi	S. 628

Toyota Hibrit Araçlar için Bakım Programı

Bakım işlemleri: **İ**=İnceleyiniz. **D**=Değiştiriniz. **R**=Rotasyon.

	SERVİS ARALIKLARI (Km veya Ay hangisi önce gelirse)	1	**12**	**24**	**36**	**48**	**60**	**72**	**84**	**96**	**108**	**120**	**AY**
			15	**30**	**45**	**60**	**75**	**90**	**105**	**120**	**135**	**150**	**BİN KM**
	MOTOR												
1	Motor yağı (*1) (Araçta motor yağı değişim uyarı lambası varsa söndürün)	İ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	15 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Motor yağ filtresi	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	15 bin km'de DEĞİŞTİR
3	Motor hava filtresi	-	İ	İ	D	İ	İ	D	İ	İ	D	İ	45 bin km'de DEĞİŞTİR
4	Bujiler	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	90 bin km'de DEĞİŞTİR
5	Motor soğutma suyu (*2)	İ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	D	İlk değişim 150 bin km'de Sonrasında her 90 bin km'de
6	Hibrit Araçlarda Inverter Soğutma Suyu (*2)	İ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	D	İlk değişim 150 bin km'de Sonrasında her 90 bin km'de
7	V Kayış(lar)ı	İ	-	-	-	-	-	-	İ	İ	İ	İ	İlk inceleme 105 bin km'de Sonrasında her 15 bin km'de
8	Karbon filtresi (Benzinli motorlarda depo içinde değilse)	İ	-	-	İ	-	-	İ	-	-	İ	-	45 bin km'de İNCELE
9	PCV valfi, havalandırma hortum ve bağlantıları (Benzinli motor)	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
10	Enjektör temizleyici (*3)	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	15 bin km'de EKLENMESİ ÖNERİLİR
	ŞASİ												
1	Şanzıman yağı (*4)	-	-	İ	-	İ	-	D	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE 90 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Fren ve debriyaj hidroliği seviyesi (*5)	İ	-	D	-	D	-	D	-	D	-	D	30 bin km'de DEĞİŞTİR
3	Disk ve Kampana frenler (Balata, disk, kampanalar)	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
4	Fren pedalı boşluğu	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
5	Düz şanzıman vites geçişleri kontrol	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
6	Rotil ve rot başı körükleri	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
7	Tahrik şaftı (aks) toz körükleri	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
8	Direksiyon kutusu ve bağlantıları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
9	Ön ve Arka Süspansiyonlar	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
10	Rotiller, rot başları ve aks rulmanı	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE

GENEL KONTROLLER

1	Kabin hava filtresi	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	15 bin km'de DEĞİŞTİR
2	Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek, yıkayıcılar, korna ve paspas*	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
3	Aktif gergili emniyet kemerleri	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
4	Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi (varsa)	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
5	Cam yıkama suyu seviyesi	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
6	Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
7	Lastikler ve lastik basınçları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
8	Fren hattı boru ve bağlantıları	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
9	Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
10	Yağ ve su kaçakları	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
11	Egzoz boru ve bağlantıları	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
12	Yakıt depo kapağı, yakıt hatları/bağlantıları	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
13	Periyodik karoseri kontrolü	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	30 bin km'de İNCELE
14	HV Akü havalandırma menfezlerinin temizlenmesi	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	15 bin km'de İNCELE
15	Lastik rotasyonu	-	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	15 bin km'de ROTASYON ÖNERİLİR

*1 Toyota Orijinal Motor Yağı Önerilir. Yağ Standartları: API:SL,SM,SN veya ILSAC

*2 Toyota Orijinal "Super Long Life Coolant/Pink" kullanınız.

*3 Toyota Orijinal enjektör temizleyici yakıt katkısı kullanınız.

*4 Toyota Orijinal ATF WS Otomatik Şanzıman Yağı kullanınız.

*5 Toyota Orijinal SAE J1703, J1704 or FMVSS No. 116 DOT3, DOT4 standartlarına uygun fren hidroliği kullanınız.

Bilginiz için

Satıcı, malın garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür.

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;

a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,

b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,

c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,

d) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,

seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi hakları üretici veya ithalatçıya karşı da kullanılabilir. Satıcı, tüketicinin talebini rededemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.

Ücretsiz onarım veya malın ayıpsız misli ile değiştirilmesi haklarından birinin seçilmesi durumunda bu talebin satıcıya, üreticiye veya ithalatçıya yöneltilmesinden itibaren azami kırkbeş iş günü içinde yerine getirilmesi zorunludur. Tüketicinin ücretsiz onarım talebi, yönetmelikle belirlenen azami tamir süresi içinde yerine getirilmediği takdirde tüketici diğer seçimlik haklarını kullanmakta serbesttir.

Tüketicinin sözleşmeden dönme veya ayıp oranında bedelden indirim hakkını seçtiği durumlarda, satıcı, malın bedelinin tümünü veya bedelden yapılan indirim tutarını derhal tüketiciye iade etmek zorundadır.

Arızalarda kullanım hatasının bulunup bulunmadığı, yetkili servis istasyonları, yetkili servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla; bu malın satıcısı, ithalatçısı veya üreticisinden birisi tarafından o mala ilişkin azami tamir süresi içerisinde düzenlenen raporla belirlenmesi ve bu raporun bir nüshasının tüketiciye verilmesi zorunludur. Tüketiciler, rapora ilişkin olarak bilirkişi tarafından tespit yapılması talebiyle uyuşmazlığın parasal değerini dikkate alarak tüketici hakem heyetine veya tüketici mahkemesine başvurabilir.

Tüketiciler, uyuşmazlık durumunda uyuşmazlığın parasal değerini dikkate de alarak tüketici hakem heyetine ve tüketici mahkemelerine müracaat edebilirler.

Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren 10 iş günü içerisinde arızasının giderilememesi durumunda üretici veya ithalatçı malın tamiri tamamlanana kadar benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır.

Bu el kitabında, tüm modellerin ve ilave donanımlar da dahil olmak üzere tüm donanımların tanıtıldığını lütfen unutmayınız. Bu yüzden, aracınızda bulunmayan donanımlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

Bu kitapta yer alan tüm teknik özellikler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli ürün geliştirme politikası paralelinde Toyota önceden belirtmeksizin teknik özellik, donanım ve aksesuar değişikliği yapma hakkını saklı tutmaktadır.

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ

SIRA NO.	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO.129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVIS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FİRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENIMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 90
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVAALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD. NO.7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLI	İZMİR	0232 479 19 52 /0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO.9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGEN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÜRSES NAKİL VASITALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HIZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELCİLİK SAN. VE TİC.A.Ş	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜNVANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DİYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KÖŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KÖŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADIMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBOYU CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELER MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARİFİYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞAMLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	TİMURAĞAOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİGROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARİS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAGI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.

Xchange by Toyota

Toyota Forever	Toyota Garanti Extra	Toyota Kasko	Toyota 24 Saat Yol Yardım 0800 211 61 66 0212 233 31 45

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.
Cumhuriyet Mah. D-100 Kuzey Yan Yol Cad. No:5 Yakacık 34876 Kartal - İSTANBUL
Toyota İletişim Merkezi (0216) 453 53 53
www.toyota.com.tr

PDITY00170

Yayın No: OM52C96T